

**Совет Безопасности**

Distr.: General
24 April 2001
Russian
Original: English

Письмо Председателя Совета управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций от 16 марта 2001 года на имя Председателя Совета Безопасности

Совет управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций начал свою тридцать девятую сессию в Женеве 13 марта 2001 года. По графику сессия должна была завершиться 15 марта 2001 года, однако в этот день в ее работе был объявлен перерыв до 2 апреля 2001 года. На первом пленарном заседании с заявлениями к Совету обратились делегации Кувейта, Ирака, Шри-Ланки, Ливана и Иордании. Заявления этих делегаций будут препровождены с оригиналом настоящего письма.

В ходе сессии Совет рассмотрел семь докладов и рекомендации, высказанные группами уполномоченных по претензиям категорий E2, E3, E4, F3 и E/F. Доклад по претензиям категории E2 (приложение I) посвящен рассмотрению претензий корпораций и других субъектов хозяйственной деятельности, не инкорпорированных в Кувейте. Доклады по претензиям категории E3 (приложения III и V) касаются рассмотрения некувейтских претензий по строительному и инженерному секторам; доклады по претензиям E4 (приложения VII и IX) касаются рассмотрения претензий кувейтского частного сектора; и доклад по претензиям F3 (приложение XIII) касается рассмотрения правительственных претензий, представленных правительством Кувейта. Доклад по претензиям E/F (приложение XI) представляет собой первый доклад Группы уполномоченных, занимающихся претензиями о гарантиях в связи с кредитованием экспорта и претензий в связи со страхованием. Прилагаемые таблицы содержат подробные данные с указанием испрашиваемых в докладах сумм компенсации и сумм компенсации, утвержденных Советом управляющих.

Совет управляющих рассмотрел доклад Исполнительного секретаря с кратким изложением результатов проделанной работы за период с 1 ноября 2000 года по 31 января 2001 года. Доклад охватывает вопросы, касающиеся обработки претензий, просьб о корректировках в соответствии со статьей 41 Временного регламента урегулирования претензий, изъятия претензий и выплаты компенсации по утвержденным претензиям.

Совет рассмотрел несколько вопросов, касающихся обработки претензий и выплаты компенсации по ним, включая тринадцатый доклад Исполнительного секретаря, представленный в соответствии со статьей 41 Временного регламента урегулирования претензий (приложение XVI), и принял соответствующую

01-36382(R) 240501 300501



щее решение об исправлении сумм утвержденной компенсации по определенным претензиям категорий А и С (приложение XVII).

Совет завершил рассмотрение вопроса о претензиях физических лиц, ходатайствующих о компенсации коммерческих потерь по категориям С и D, связанных с потерями, понесенными кувейтскими компаниями, и принял по этому вопросу решение 123 (приложение XV). В соответствии с этим решением, которое было принято по итогам обстоятельных обсуждений в Совете после выяснения мнений правительств Кувейта и Иордании, как непосредственно пострадавших стран, такие претензии будут трактоваться как кувейтские корпоративные претензии и будут рассматриваться группами уполномоченных по претензиям категории E4. Это решение предусматривает также, что Комиссия будет выплачивать компенсацию заявителям на основе определений о праве на получение компенсации, выносимых двусторонними комитетами, учреждаемыми в составе представителей Кувейта и правительства соответствующей страны некувейтского заявителя. В приложении к решению 123 содержатся руководящие принципы работы этих двусторонних комитетов и делегирования Кувейтом полномочий по выплате компенсации некувейтским заявителям на основе определений, вынесенных такими двусторонними комитетами.

Совет заслушал представленные секретариатом данные в отношении предоставления доступа к информации заявителей; через Интернет, правительствам, которые подали Комиссии претензии. Совет просил секретариат подготовить информационную записку по этому вопросу.

Совет рассмотрел и принял к сведению доклад Исполнительного секретаря по вопросу о распределении платежей и транспарентности и возвращении нераспределенных средств и просил секретариат продолжать представлять Совету информацию о докладах правительств и международных организаций о распределении платежей и возвращении нераспределенных средств. Совет рассмотрел также вопросы, поднятые делегациями в отношении требований по представлению отчетности, содержащихся в решениях 18 и 48, и просил секретариат подготовить информационную записку с разъяснением этих вопросов для дальнейшего рассмотрения Советом.

Совет рассмотрел просьбы, с которыми обратились к нему не входящие в его состав государства — Шри-Ланка и Ливан, — на первом пленарном заседании этой сессии. Делегация Шри-Ланки затронула вопрос о дополнительных доказательствах, которые правительство желает представить в обоснование приблизительно 4000 индивидуальных претензий, а делегация Ливана просила Совет принять к рассмотрению ряд индивидуальных претензий ливанских граждан, которые ранее представить их не могли. Совет просил секретариат подготовить информационные записки по вопросам, поднятым этими делегациями, для дальнейшего рассмотрения Советом.

В соответствии с решением 114, принятым Советом управляющих на тридцать восьмой сессии, Совет продолжил рассмотрение вопроса о предоставлении технической помощи Ираку. С учетом сложности обсуждавшихся вопросов, противоречий во мнениях делегаций и высказанного Советом стремления добиться, по возможности, принятия консенсусного решения, дальнейшее рассмотрение этого вопроса было отложено до 2 апреля 2001 года. В этот день Совет соберется вновь, чтобы продолжить рассмотрение этого вопроса.

В заключение Совет управляющих постановил провести свою сороковую сессию 19–21 июня 2001 года.

(Подпись) Сверре Берг Йохансен
Председатель Совета управляющих

Приложения

	<i>Стр.</i>
I. Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по шестой партии претензий «Е2»	6
II. Решение по шестой партии претензий «Е2», принятое Советом управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций на 105-м заседании в Женеве 15 марта 2001 года	92
III. Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении семнадцатой партии претензий «Е3»	95
IV. Решение по семнадцатой партии претензий «Е3», принятое Советом управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций на 105-м заседании в Женеве 15 марта 2001 года	229
V. Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении восемнадцатой партии претензий «Е3»	231
VI. Решение по восемнадцатой партии претензий «Е3», принятое Советом управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций на 105-м заседании в Женеве 15 марта 2001 года	344
VII. Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении двенадцатой партии претензий «Е4»	346
VIII. Решение по двенадцатой партии претензий «Е4», принятое Советом управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций на 105-м заседании в Женеве 15 марта 2001 года	491
IX. Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении тринадцатой партии претензий «Е4»	493
X. Решение по тринадцатой партии претензий «Е4», принятое Советом управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций на 105-м заседании в Женеве 15 марта 2001 года	651
XI. Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении первой партии претензий «Е/Ф»	653
XII. Решение по первой партии претензий «Е/Ф», принятое Советом управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций на 105-м заседании в Женеве 15 марта 2001 года	832
XIII. Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по второй партии претензий «F3»	834
XIV. Решение по второй партии претензий «F3», принятое Советом управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций на 105-м заседании в Женеве 15 марта 2001 года	1042
XV. Решение по претензиям, заявленным физическими лицами, ходатайствующими о компенсации им прямых потерь, которые были понесены кувейтскими компаниями, принятое Советом управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций на 105-м заседании в Женеве, 15 марта 2001 года	1044
XVI. Тринадцатый доклад Исполнительного секретаря в соответствии со статьей 41 Временного регламента урегулирования претензий	1058

- XVII. Решение об исправлении сумм компенсации по претензиям категорий «А» и «С» в соответствии со статьей 41 Временного регламента урегулирования претензий, принятое Советом управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций на 105-м заседании в Женеве 15 марта 2001 года 1070

Приложение I

Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по шестой партии претензий «Е2»*

* Ранее издан в качестве документа S/AC.26/2001/1.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
Введение.....	1 - 6
I. ХОД РАССМОТРЕНИЯ ПРЕТЕНЗИЙ.....	7 - 15
II. ПРАВОВАЯ ОСНОВА.....	16 - 29
A. Применимое право.....	16 - 22
B. Доказательственные требования.....	23 - 26
C. Замечания Группы относительно представления претензий.....	27 - 29
III. АНАЛИЗ ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ПРЕТЕНЗИЙ.....	30 - 134
A. Исполненные контракты.....	32 - 56
1. Неуплата за товары или услуги, поставленные или оказанные иракским контрагентом.....	32 - 49
a) Описание претензий.....	32 - 33
b) Компенсируемость.....	34 - 43
i) Юрисдикция Комиссии согласно оговорке "возникших до".....	34 - 38
ii) Требования прямого характера потерь.....	39 - 43
c) Проверка и оценка.....	44 - 49
2. Неуплата за товары, поставленные кувейтским контрагентом.....	50 - 56
a) Описание претензий.....	50
b) Компенсируемость.....	51 - 53
c) Проверка и оценка.....	54 - 56

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
В. Прерванные контракты	57 - 90
1. Товары, потерянные или уничтоженные в пути	57 - 63
a) Описание претензий	57 - 58
b) Компенсируемость.....	59 - 71
c) Проверка и оценка	62 - 63
2. Товары, переадресованные в пути следования к покупателю	64 - 69
a) Описание претензий	64
b) Компенсируемость.....	65 - 67
c) Проверка и оценка	68 - 69
3. Контракты, прерванные до отгрузки.....	70 - 90
a) Описание претензий	70 - 75
b) Компенсируемость.....	76 - 86
i) Юрисдикция Комиссии согласно оговорке "возникших до".....	77 - 78
ii) Требование прямого характера	79 - 86
c) Проверка и оценка	87 - 90
С. Снижение объема хозяйственной деятельности и нарушение деловых связей	91 - 108
1. Описание претензий.....	91 - 92
2. Компенсируемость	93 - 106

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
a) Районы и периоды компенсации	93 - 98
b) Снижение объема хозяйственной деятельности и определение присутствия	99 - 101
c) Хозяйственные связи	102 - 104
d) Вторичный период компенсации и непредвиденная прибыль	105 - 106
3. Проверка и оценка.....	107 - 108
D. Дополнительные расходы	109 - 127
1. Расходы на оплату труда	109 - 123
a) Оклады и выходные пособия, премиальные, а также возмещение потерь личного имущества.....	109 - 119
i) Описание претензий.....	109 - 112
ii) Компенсируемость	113 - 116
iii) Проверка и оценка.....	117 - 119
b) Расходы на эвакуацию.....	120 - 123
i) Описание претензий.....	120
ii) Компенсируемость	121
iii) Проверка и оценка.....	122 - 123
2. Прочие дополнительные расходы	124 - 127
a) Описание претензий	124
b) Компенсируемость.....	125
c) Проверка и оценка	126 - 127

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
E. Потери материального имущества.....	128 - 132
1. Описание претензий.....	128
2. Компенсируемость.....	129
3. Проверка и оценка.....	130 - 132
F. Оплата юридических услуг помимо расходов на подготовку претензий	133 - 134
1. Описание претензий.....	133
2. Компенсируемость.....	134
IV. ПОБОЧНЫЕ ВОПРОСЫ.....	135 - 149
A. Дата потери	135 - 139
B. Валютный курс	140 - 146
C. Проценты.....	147 - 148
D. Расходы на подготовку претензий	149
V. РЕКОМЕНДАЦИИ	150
Примечания.....	

Перечень таблиц

1. Решения Совета управляющих, упоминаемые в настоящем докладе
2. Перечень докладов и рекомендаций групп уполномоченных, упоминаемых в настоящем докладе

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)Приложения

- I. Перечень указанных в приложении II оснований полного или частичного отказа в компенсации истребуемой суммы
- II. Рекомендуемая компенсация по претензиям "Е2" шестой партии
- Примечания к таблице рекомендаций

Таблица 1. Решения Совета управляющих, упоминаемые в настоящем докладе

<u>Решение №</u>	<u>Название</u>	<u>Документ №</u>
7	Критерии в отношении дополнительных категорий претензий	S/AC.26/1991/7/Rev.1
9	Предложения и выводы в отношении компенсации коммерческих потерь: виды убытков и определение их размера	S/AC.26/1992/9
10	Временный регламент урегулирования претензий	S/AC.26/1992/10
13	Дальнейшие меры во избежание многократного возмещения заявителям претензий	S/AC.26/1992/13
15	Компенсация коммерческих потерь, возникших в результате незаконного вторжения Ирака и оккупации им Кувейта в тех случаях, когда торговое эмбарго и связанные с ним меры также явились одной из причин таких потерь	S/AC.26/1992/15
16	Присуждение процентов	S/AC.26/1992/16
46	Решения, касающиеся пояснительных записок заявителей претензий категорий "D", "E" и "F"	S/AC.26/Dec.46 (1998)

Таблица 2. Перечень докладов и рекомендаций групп уполномоченных, упоминаемых в настоящем докладе

<u>Краткое обозначение</u>	<u>Название</u>	<u>Документ №</u>
Доклад E1 (3)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по третьей партии претензий "E1"	S/AC.26/1999/13
Доклад E2 (1)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по первой партии претензий "E2"	S/AC.26/1998/7
Доклад E2 (2)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по второй партии претензий "E2"	S/AC.26/1999/6
Доклад E2 (3)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по третьей партии претензий "E2"	S/AC.26/1999/22
Доклад E2 (4)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по четвертой партии претензий "E2"	S/AC.26/2000/2
Доклад E2 (5)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по пятой партии претензий "E2"	S/AC.26/2000/17
Доклад E3 (1)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по первой партии претензий "E3"	S/AC.26/1998/13
Доклад E3 (3)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по третьей партии претензий "E3"	S/AC.26/1999/1
Доклад F1 (1.1)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по первой части первой партии претензий правительств и международных организаций (претензий категории "F")	S/AC.26/1997/6
Доклад F1 (2)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по второй партии претензий "F1"	S/AC.26/1998/12

Введение

1. На своей тридцатой сессии в декабре 1998 года Совет управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций ("Комиссия") назначил настоящую Группу уполномоченных в составе гг. Брюно Лерана (Председатель), Кая Хобера и Андрея Худорожкова ("Группу" или "Группу Е2А") для рассмотрения претензий категории "Е2" ("претензий Е2")¹. В настоящем докладе в соответствии со статьей 38 е) "Временного регламента урегулирования претензий" ("Регламента") Совету управляющих представлены рекомендации Группы по шестой партии претензий "Е2"².
2. Данная партия состоит из 99 претензий, представленных корпорациями, действующими главным образом в секторах производства и импорта/экспорта ("претензий")³. Эти претензии были отобраны секретариатом Комиссии ("секретариатом") из числа претензий "Е2" на основе критериев, к которым относятся а) дата подачи претензии в Комиссию, б) характер хозяйственной деятельности заявителя и с) вид истребуемой потери. Процедура, использованная Группой при обработке претензий, описывается в разделе I ниже.
3. Заявителями являются некувейтские компании, занимавшиеся на момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта 2 августа 1990 года производственной и торговой деятельностью. Претензии поданы компаниями 27 стран на общую истребуемую сумму 334 401 955 долл. США⁴.
4. По своему характеру претензии данной партии аналогичны претензиям, рассмотренным Группой в своем докладе Е2 (4). Заявители утверждают, что они понесли потери в связи с контрактами и коммерческими сделками, заключенными до 2 августа 1990 года. Заявленные потери включают в себя потери в результате неуплаты за товары (услуги), поставленные (оказанные) контрагентам в Ираке и Кувейте, товары, потерянные или уничтоженные в пути к месту назначения на Ближнем Востоке, а также товары, проданные в убыток, после того, как первоначально планировавшаяся поставка оказалась невозможной. Кроме того, заявители утверждают, что продолжение производства товаров было прервано после 2 августа 1990 года из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Эти заявители обычно истребуют компенсацию расходов, понесенных до прерывания контракта, плюс прибыль, которую они рассчитывали получить по контракту.
5. Заявители также утверждают, что их коммерческая деятельность в ближневосточном регионе принесла убытки в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и на протяжении некоторого времени после этого. К таким потерям относятся упущенная выгода в результате снижения объема хозяйственной деятельности или нарушения

хозяйственных связей, рост текущих расходов (включая оклады и выходные пособия), расходы на эвакуацию и потери материального имущества. Различные виды потерь, указанные заявителями, подробно рассматриваются в разделе III ниже.

6. Совет управляющих возложил на Группу три задачи⁵. Во-первых, Группа должна решить, подлежат ли в принципе компенсации потери различных видов, истребуемые заявителем, и если подлежат, то каковы надлежащие критерии определения компенсации. Во-вторых, Группа должна проверить, были ли такие в принципе принадлежащие компенсации потери действительно понесены данным заявителем. В-третьих, Группа должна оценить такие потери, которые были признаны подлежащими компенсации, и вынести рекомендации относительно присуждения их компенсации. Ход последовательного рассмотрения претензий данной партии по этим этапам изложен в разделах II-IV, после чего в разделе V содержатся рекомендации Группы.

I. ХОД РАССМОТРЕНИЯ ПРЕТЕНЗИЙ

7. В соответствии со статьей 16 Регламента Исполнительный секретарь Комиссии в своем докладе от 23 июля 1999 года сообщил о существенных фактических и юридических вопросах, возникших в связи с данными претензиями. Несколько правительств, в том числе правительство Республики Ирак ("Ирак") представили согласно пункту 3 статьи 16 информацию и соображения по докладу Исполнительного секретаря. Эти ответы были рассмотрены Группой в ходе своей работы.

8. Секретариат произвел предварительную оценку претензий с целью проверки соответствия с каждой из них формальным требованиям, установленным Советом управляющих в статье 14 Регламента. Как предусмотрено в статье 15 Регламента, о выявленных несоответствиях было сообщено заявителям, чтобы те могли их устранить.

9. Ввиду большого числа рассматриваемых претензий, объема представленной вместе с ними подтверждающей документации и сложности вопросов проверки и оценки в соответствии со статьей 36 Регламента Группа запросила помощь экспертов. Такая помощь была оказана экспертами по бухгалтерскому учету и оценке ущерба ("экспертами-консультантами"), привлеченными для оказания содействия Группе.

10. Секретариат и эксперты-консультанты проверили предварительный анализ претензий с целью определения того, какая дополнительная информация и документация была бы нужна Группе для надлежащей проверки и оценки претензий. В соответствии со статьей 34 Регламента заявителям были направлены уведомления ("уведомления по статье 34"), в которых им было предложено ответить на ряд по преимуществу

стандартных вопросов, касающихся претензий, и представить дополнительную документацию.

11. На своем 1-м заседании 24 ноября 1999 года Группа отнесла эти претензии к категории "необычно крупных или сложных" по смыслу пункта d) статьи 38 Регламента ввиду разнообразия и сложности поднятых вопросов, а также объема представленной вместе с претензиями документации.

12. В процедурном постановлении от 24 ноября 1999 года Группа поручила секретариату препроводить правительству Ирака документы, поданные заявителями претензии в отношении контрактов с иракскими контрагентами с оплатой по аккредитиву, выставленному иракским банком. Ираку было предложено к 29 мая 2000 года представить свои замечания по такой документации и ответить на вопросы, заданные Группой. Замечания и ответы Ирака были представлены в срок.

13. При рассмотрении каждой претензии Группа учитывала информацию и документы, представленные заявителями в ответ на уведомление по статье 34, а также замечания и документы, направленные Ираком в ответ на вопросы, поднятые Группой в процедурном постановлении от 24 ноября 1999 года, и замечания правительств по докладу Исполнительного секретаря по статье 16. Группа также приняла во внимание доклады по конкретным претензиям, подготовленные на основе указанной выше информации экспертами-консультантами под наблюдением и руководством Группы.

14. При рассмотрении каждой претензии Группа следила за тем, чтобы компенсация за одну и ту же потерю не рекомендовалась свыше одного раза. Для этого Группа, в частности, просила секретариат уточнить, были ли представлены в Комиссию другие претензии в отношении проектов, сделок или имущества, идентичных фигурирующим в рассматриваемых претензиях.

15. В соответствии с решением 13 Совета управляющих в тех случаях, когда потеря была признана подлежащей компенсации по данной партии и та же потеря была ранее компенсирована по другой претензии, присужденная сумма компенсации по другой претензии вычиталась. В тех случаях, когда претензия была признана подлежащей компенсации по данной партии и другая претензия в отношении той же потери еще находилась на рассмотрении другой группы, соответствующая информация препровождалась другой группе. В некоторых обстоятельствах, когда Группа считала, что передача претензии способствовала бы единообразию решений, претензия данной партии передавалась другой группе, на рассмотрение которой была передана сопутствующая претензия.

II. ПРАВОВАЯ ОСНОВА

A. Применимое право

16. Право, применяемое Группой, изложено в статье 31 Регламента, где предусматривается следующее:

"При рассмотрении претензий уполномоченные будут применять резолюцию 687 (1991) Совета Безопасности и другие соответствующие резолюции Совета Безопасности, критерии, установленные Советом управляющих в отношении конкретных категорий претензий, и любые решения, принятые в этой связи Советом управляющих. Кроме того, при необходимости уполномоченные применяют другие соответствующие нормы международного права".

17. В пункте 16 резолюции 687 Совета Безопасности предусматривается:

"[Совет Безопасности] вновь подтверждает, что Ирак без ущерба для своей задолженности и обязательств, возникших до 2 августа 1990 года, которые будут урегулированы с помощью обычных механизмов, несет ответственность по международному праву за любые прямые потери, ущерб, включая ущерб окружающей среде и истощение природных ресурсов, или вред, причиненный иностранным правительствам, физическим и юридическим лицам в результате незаконного вторжения Ирака и оккупации им Кувейт"⁶.

18. В соответствии с указанным выше положением основополагающее юрисдикционное требование, касающееся рассмотрения претензий в Комиссии, заключается в том, что потери или ущерб не должны представлять собой долги или обязательства Ирака, возникшие до 2 августа 1990 года. Толкование этого требования в связи с претензиями и видами потерь данной партии рассматривается в разделе III ниже.

19. Еще одно основополагающее требование, касающееся претензий, рассматриваемых Комиссией, заключается в том, что потери или ущерб должны быть прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

20. Пункт 21 решения 7 Совета управляющих дает указания относительно требования прямого характера ущерба применительно к претензиям категории "Е" и перечисляет пять категорий событий и обстоятельств, удовлетворяющих этому требованию. В соответствующей части пункта 21 решения 7 предусматривается, что компенсация предоставляется "... в отношении любых прямых потерь, ущерба или вреда, причиненных

корпорациям и другим образованиям в результате незаконного вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Сюда будут включаться любые потери, понесенные в результате:

- a) военных операций или угрозы военных действий с любой стороны в период со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года;
- b) выезда лиц из Ирака или Кувейта или невозможности для них покинуть Ирак или Кувейт (или решения о невозвращении) в этот период;
- c) действий должностных лиц, служащих или представителей правительства Ирака или контролируемых им образований в этот период в связи с вторжением или оккупацией;
- d) нарушения общественного порядка в Кувейте или Ираке в этот период; или
- e) захвата заложников или другого незаконного задержания".

21. Пункт 21 не содержит закрытого перечня и оставляет открытой возможность других причин "прямой потери", отличных от перечисленных⁷. Применение требования прямого характера потерь в случае претензий данной партии рассматривается в разделе III ниже.

22. Претензии, поданные в Комиссию, касаются ответственности Ирака согласно резолюции 687 (1991) Совета Безопасности в отношении любых прямых потерь, понесенных в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Соответственно, Группа считает, что ее роль заключается не в разрешении контрактных споров между заявителем и иракским, кувейтским или другим контрагентом. Поэтому общие принципы права договоров, имеющиеся в большинстве систем внутригосударственного права, будут использоваться лишь в качестве вспомогательного средства для определения компенсируемости контрактных потерь, включая размер рекомендуемой компенсации⁸.

В. Доказательственные требования

23. В бланке претензии категории "Е", использованном заявителями для подачи претензии, каждому заявителю сообщалось о необходимости представить "отдельное заявление с изложением своей претензии ("изложение претензии"), подтверждаемое документальными и другими надлежащими свидетельствами, достаточными для того, чтобы продемонстрировать обстоятельства и сумму истребуемой потери"⁹. В бланке

претензии каждому заявителю также предлагалось указать в изложении своей претензии дату, вид и основание юрисдикции Комиссии по каждому элементу потери; обстоятельства, подтверждающие претензию; юридическое основание по каждому элементу претензии; сумму истребуемой компенсации и пояснения к расчетам этой суммы¹⁰.

24. При оценке претензий Группа должна руководствоваться общими и конкретными требованиями в отношении представления доказательств, предусмотренными в Регламенте и других решениях Совета управляющих.

25. Общий порядок представления доказательств изложен в статье 35 Регламента. Пункт 1 статьи 35 гласит, что "каждый заявитель претензий отвечает за представление документов и других свидетельств, которые удовлетворительным образом подтверждают, что конкретная претензия или группа претензий могут подлежать компенсации во исполнение резолюции 687 (1991) Совета Безопасности". Согласно пункту 3 статьи 35, претензии корпораций "должны обосновываться документальными и другими надлежащими свидетельствами, достаточными для подтверждения обстоятельств и суммы заявленной в претензии потери". Таким образом, доказательства, необходимые для обоснования рекомендации о компенсации, должны касаться наличия заявленной потери, вопроса причинно-следственной связи и суммы этой потери. Совет управляющих подчеркнул обязательный характер этого требования, указав, что "поскольку эти претензии [категории "Е"] могут охватывать существенные денежные суммы, они должны обосновываться документами и другими соответствующими свидетельствами"¹¹. Совет управляющих также постановил, что "... никакая потеря не будет компенсироваться Комиссией лишь на основании пояснительной записки, представленной заявителем"¹².

26. Группа должна определять "допустимость, относимость, существенность и значимость любых документов и других представленных свидетельств"¹³. Решение Группой вопроса о том, каковы "надлежащие свидетельства, достаточные для того, чтобы продемонстрировать обстоятельства и сумму потери", будет зависеть от вида заявленной потери. Рассмотрение конкретных доказательственных требований применительно к видам претензий в данной партии содержится в разделе III ниже.

С. Замечания Группы относительно представления претензий

27. Рассмотрев претензии данной партии в соответствии с вышеупомянутыми процедурами и доказательственными стандартами, Группа считает, что, хотя именно заявитель отвечает за предоставление надлежащих доказательств, достаточных для того, чтобы продемонстрировать обстоятельства и сумму истребуемой потери, многие заявители в своих первоначальных представлениях и в своих ответах на уведомление по

статье 34 не представили таких доказательств. Группа подчеркивает, что подтверждение понесения им потери, обоснование каждого элемента претензии и установление прямой причинно-следственной связи между потерей и вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта - это обязанность не Группы, а самого заявителя.

28. Ряд заявителей также не представили перевода документов, на которых основывается претензия, на английский язык. Хотя секретариат просил устранить этот дефект, как того требует статья 14 Регламента, эти заявители не сделали этого.

29. Некоторые заявители утверждали, что они не в состоянии представить необходимые доказательства из-за давности указанных событий либо утраты или уничтожения соответствующих документов. Группа не считает давность событий или уничтожение документации заявителя уважительной причиной освобождения заявителя от необходимости представлять достаточные доказательства в обоснование своей претензии. Заявитель обязан хранить все документы, которые могут потребоваться для принятия решения по претензии, ожидающей рассмотрения Комиссией. Исключение может быть сделано в случае, если заявитель подтвердит, что отсутствие у него возможности собрать необходимые доказательства было прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

III. АНАЛИЗ ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ПРЕТЕНЗИЙ

30. В этом разделе претензии рассматриваются в свете имеющейся юриспруденции Комиссии. При необходимости Группой выносятся новые заключения. Большинство претензий по фактической стороне дела аналогичны претензиям, рассмотренным в предыдущих докладах Группы "E2", в частности в докладе E2 (4). Соответственно в тех случаях, когда они имеют отношение к данным претензиям, выводы, изложенные в этих докладах, даются в обобщенном виде. Более подробно выводы Группы излагаются лишь тогда, когда рассматриваемые претензии вызывают новые вопросы.

31. По каждому виду потерь, фигурирующему в данной партии, фактическая сторона претензий кратко описывается в разделе "Описание претензий", после чего в разделе "Компенсированность" рассматривается соответствующая юриспруденция Комиссии. В разделе "Проверка и оценка" излагаются основные доказательственные требования, которые должны быть соблюдены для подтверждения компенсированности потерь в рассматриваемых претензиях, а также критерии, которые должны использоваться для определения суммы рекомендуемой компенсации. Заключение Группы по каждой претензии содержится в приложении II.

A. Исполненные контракты

1. Неуплата за товары или услуги, поставленные или оказанные иракским контрагентам

a) Описание претензий

32. Заявители многих претензий данной партии истребуют компенсацию контрактных сумм дебиторской задолженности за товары или услуги, поставленные или оказанные иракским контрагентам. В некоторых случаях товары были специально изготовлены для иракского покупателя. Сделки предусматривали различные условия оплаты, дата которой отстояла от даты поставки на срок от 35 дней до свыше трех лет.

33. Как правило, заявители истребуют первоначальную контрактную цену товаров. В некоторых случаях истребуются дополнительные расходы, связанные с исполнением контрактов, например банковские комиссионные по аккредитивам, проценты по кредитам, представленным исходя из ожидавшегося получения оплаты продавцом, а также автоматические кредиты, взятые для финансирования производства товаров.

b) Компенсированность

i) Юрисдикция Комиссии согласно оговорке "возникших до"

34. При определении того, имеет ли она юрисдикцию в отношении данных претензий, Группа должна применять положения пункта 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, где предусматривается, что юрисдикция Комиссии не распространяется на случай "задолженности и обязательств [Ирака], возникших до 2 августа 1990 года" (оговорка "возникших до"). Если кратко обобщить юриспруденцию Комиссии в отношении толкования правила "возникших до", то в тех случаях, когда исполнение обязательств, создавшее первоначальный долг, было произведено заявителем более чем за три месяца до 2 августа 1990 года, претензия, основывающаяся на таком исполнении, должна рассматриваться как долг или обязательства Ирака, "возникшие до 2 августа 1990 года", и потому не относятся к юрисдикции Комиссии¹⁴. Эта норма применяется вне зависимости от того, предусматривает ли контракт отсрочку платежа иракского покупателя после 2 августа 1990 года¹⁵.

35. В контексте претензий, касающихся поставки товаров, в своем докладе E2 (4) Группа заключила, что по смыслу оговорки "возникших до" исполнение заявителя определяется поставкой товаров и что претензия в отношении неуплаты по контракту купли-продажи с иракским контрагентом относится к юрисдикции Комиссии, если

поставка товаров имела место 2 мая 1990 года или после этой даты¹⁶. Вместе с тем Группа также прямо признала то, что в ситуациях, в которых поставка являлась единственным существенным обязательством заявителя, потребуется уточнение этих правил¹⁷.

36. Что касается претензий, основанных на отказе иракского банка от оплаты аккредитива, выставленного им для расчетов за покупку товаров, то Группа заключает, как и в своем докладе E2 (4), что представление заявителем документов, указанных в аккредитиве, соответствующему банку 2 мая 1990 года или после этой даты завершает исполнение контракта заявителем и очерчивает юрисдикцию Комиссии по смыслу оговорки "возникших до"¹⁸.

37. Для того чтобы старый долг Ирака не маскировался необычно длительными или отложенными сроками оплаты, Группа добавила то условие, что период с даты поставки по дату представления документа не должен превышать 21 дня (считающихся нормальным сроком представления документов после отгрузки)¹⁹. Соответственно претензии из неуплаты по аккредитиву за поставки, произведенные до 11 апреля 1990 года, согласно правилу "возникших до" лежат вне сферы юрисдикции Комиссии²⁰.

38. Несколько претензий этой партии основаны на простых векселях, выставленных в оплату товаров, поставленных в 1985 году, и ставших срочными к погашению в 1989-1994 годах. Группа отмечает, что другие группы пришли к выводу, что в тех случаях, когда векселя были выставлены в оплату за работы, произведенные до 2 мая 1990 года, претензии из этих векселей представляют собой долги или обязательства Ирака, возникшие, по смыслу резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, до 2 августа 1990 года, и как таковые не относятся к юрисдикции Комиссии²¹. Этот вывод применим во всех ситуациях, даже если срок платежа по векселю наступал в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Группа соглашается с этими выводами и применяет их при рассмотрении данных претензий.

ii) Требования прямого характера потерь

39. Для того чтобы претензия, на которую распространяется юрисдикция Комиссии, подлежала компенсации, Группа должна заключить, что данная потеря явилась прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта ("требование прямого характера потерь"). Группа ссылается на свои выводы в докладе E2 (4) в отношении фактических обстоятельств, связанных с причинами заявленных потерь²². В частности, они включают в себя принятие Ираком закона № 57 (1990), которым иракским государственным организациям, юридическим лицам и гражданам фактически

запрещалось производить выплаты иностранным поставщикам и подтверждались предыдущие заявления иракских должностных лиц, объявивших, что Ирак приостановил выплаты по своему иностранному долгу. На коммерческой деятельности в Ираке также сказались закрытие границ между Ираком и соседними странами; опасность, созданная военными действиями в этом районе, включая установку Ираком мин в Персидском заливе, что существенно нарушило перевозки; массовый выезд иностранных рабочих из Ирака; размещение Ираком иностранцев на военных, нефтяных и других стратегических объектах в качестве "живых щитов"; а также массовый ущерб иракской инфраструктуре в результате военных операций по вытеснению Ирака из Кувейта. Группа заключает, как и в своем докладе E2 (4), что действия иракских должностных лиц в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, военных операций Ирака и вооруженных сил коалиции союзников по освобождению Кувейта, а также последовавшее затем нарушение общественного порядка в Ираке, прямо вызвали неисполнение контрактных обязательств иракских покупателей и иракских банков в отношении товаров или услуг, поставленных или оказанных до вторжения, по смыслу положений пункта 21 решения 7 Совета управляющих.

40. Кроме того, Группа отмечает выводы, содержащиеся в докладе E2 (4), о том, что торговое эмбарго не преследовало цели воспрепятствовать Ираку погасить свои долги иностранным поставщикам за товары, поставленные до вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, а было призвано воспрепятствовать получению Ираком новых поставок, а также что торговое эмбарго явилось разумным и предсказуемым ответом на вторжение и оккупацию. Группа ссылается на решение 9 Совета управляющих, в котором предусматривается, что компенсация может быть присуждена в тех случаях, когда вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта представляли собой одну из причин прямых потерь, отдельную и отличную от торгового эмбарго, вне зависимости от того факта, что вторжение и оккупация и торговое эмбарго признаются параллельными причинами данной потери²³.

41. При этом, в соответствии с положениями решения 9 Совета управляющих, в тех случаях, когда представленные свидетельства показывают, что распоряжение о замораживании активов, принятое отдельным государством, было единственной причиной иракского неплатежа, претензия не подлежит компенсации. В рассматриваемых претензиях такая ситуация возникла в тех случаях, когда иракский банк-эмитент ранее дал разрешение на оплату по аккредитиву, однако авизирующий банк не мог произвести перевод средств только из-за распоряжения о замораживании²⁴.

42. Что касается претензий, связанных с неуплатой сумм, срочных к оплате после освобождения Кувейта, то Группа заключает, как и в докладе E2 (4), что экономические последствия военных операций и вызванного ими ущерба инфраструктуре Ирака, а также последовавшего затем нарушения общественного порядка в Ираке не обязательно прекратились сразу после окончания военных действий 2 марта 1991 года²⁵.

Соответственно по поводу рассматриваемых претензий Группа заключает, что неуплата долгов иракскими контрагентами с 2 марта 1991 года по 2 августа 1991 года может давать основания для компенсации, если такая неуплата все же может представлять собой прямое следствие вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. При этом невыполнение иракскими сторонами договорных обязательств об оплате после 2 августа 1991 года уже не может считаться прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

43. Что касается компенсации, истребуемой за расходы, которые были понесены в связи с кредитами, взятыми для финансирования производства или продажи товаров, то в отсутствие конкретных подтверждений того, что таких потерь было бы разумно ожидать как результата неуплаты за товары, Группа заключает, что в обстоятельствах рассматриваемых претензий такие потери возникли в силу влияния неуплаты на хозяйственную деятельность заявителя или его сделок с другими контрагентами и что они чересчур отдалены для того, чтобы считаться прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта²⁶.

с) Проверка и оценка

44. Что касается претензий из неуплаты за товары или услуги, поставленные или оказанные иракским контрагентом, то характер доказательств, необходимых для подтверждения того, что в соответствии с оговоркой "возникших до" претензия относится к юрисдикции Комиссии, варьируется в зависимости от того, основана ли на контракте купли-продажи или на аккредитиве.

45. В случае контрактов купли-продажи надлежащие доказательства исполнения контракта заявителям для целей определения юрисдикции Комиссии включают в себя документацию, подтверждающую поставку и ее дату, такую, как коносамент, авианакладная или путевой лист. В случае претензий из аккредитива доказательством исполнения контракта служит подтверждение своевременного представления заявителем документов, необходимых по условиям аккредитива, банку, который его непосредственно обслуживал²⁷.

46. Существенные факты, которые должны быть доказаны для подтверждения компенсируемости претензии в отношении товаров, поставленных иракским контрагентом, признанной относящейся к юрисдикции Комиссии, указаны ниже.

47. Должно быть доказано существование контрактных отношений, включая условия оплаты, цену товаров и дату платежа. В тех случаях, когда исполнение контракта заключалось в поставке товаров, в качестве подтверждения поставки заявитель должен представить транспортные документы, например коносамент или авианакладную, либо иные достоверные датированные тем же периодом документы, например подтверждение получения покупателем.

48. Если основанием претензии служит неуплата иракского банка по аккредитиву, заявитель должен представить, помимо аккредитива, доказательство того, что все документы, предусмотренные в аккредитиве, были представлены соответствующему банку и были выполнены все остальные условия аккредитива.

49. Если заявитель выполнил доказательственные требования, изложенные выше, обычной мерой компенсации является контрактная цена, оставшаяся неуплаченной, плюс любые разумные побочные расходы, прямо вызванные неуплатой, например банковские комиссионные за аннулирование неоплаченного аккредитива.

2. Неуплата за товары, поставленные кувейтским контрагентам

а) Описание претензий

50. В данной партии насчитывается приблизительно 10 претензий, основанных на заявленной неуплате за товары, поставленные производственными и торговыми компаниями кувейтским покупателям. Условия оплаты по таким контрактам купли-продажи обычно предусматривали перечисление денежной суммы против представления документов или оплату с отсрочкой от одного до трех месяцев после поставки.

б) Компенсируемость

51. Главный вопрос, возникший в связи с этими претензиями, заключается в том, является ли неуплата кувейтскими контрагентами причитающихся сумм прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Следуя выводам Группы "Е2", изложенным в ее первом докладе, данная Группа считает, что заявители должны представить конкретные подтверждения прямой связи между вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта и неуплатой кувейтского покупателя за поставленные товары²⁸.

52. Надлежащее подтверждение того, что кувейтский контрагент не мог исполнить свои контрактные обязательства в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, включали бы в себя подтверждение того, что исполнение контракта стало невозможным, например из-за того, что, в случае предприятия, банкротство или несостоятельность либо прекращение существования последнего стало прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта либо, в случае физического лица, гибель последнего или получение им увечий было прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта²⁹.

53. Группа подтверждает указанные выше выводы в отношении требования прямого характера потерь, предусмотренного в резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, применительно к претензиям из неуплаты за товары, поставленные кувейтским контрагентам, и применяет те же выводы в отношении претензий данной партии.

с) Проверка и оценка

54. Сначала должно быть подтверждено существование контрактных отношений, и подтверждение такого контракта должно включать в себя условия оплаты, цену товаров и дату платежа. Кроме того, для подтверждения исполнения контракта заявитель должен представить транспортные документы, такие, как коносамент или авианакладная, либо документы, удостоверяющие приемку покупателем.

55. Как указано в пункте 52 выше, Группа также требует конкретных подтверждений того, что потери стали прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Так, одно лишь утверждение заявителя-продавца о том, что он предпринял оставшиеся безуспешными усилия по установлению местонахождения покупателя, не является достаточным свидетельством того, что неоплата покупателем товаров является прямым результатом вторжения в Кувейт и его оккупации.

56. В тех случаях, когда заявитель выполнил доказательственные требования, указанные выше, обычной мерой компенсации является контрактная цена товаров, оставшихся неоплаченными, плюс любые разумные побочные расходы, являющиеся прямым результатом неоплаты, такие, как банковские комиссионные за аннулирование неоплаченного аккредитива. Вместе с тем, как указывается в пункте 43 выше, расходы, побочные по отношению к контракту, например выплаченные проценты по кредитам или другие финансовые затраты на производство товаров или на коммерческую деятельность заявителя в целом, не включаются в рекомендуемую компенсацию.

В. Прерванные контракты

1. Товары, потерянные или уничтоженные в пути

а) Описание претензий

57. Основанием нескольких претензий в данной партии служит потеря или уничтожение товаров в пути следования в Кувейт.

58. Многие заявители утверждают, что в момент вторжения эти товары либо находились в аэропорту, на грузовом причале, складах или в таможенной зоне одного из трех кувейтских морских портов, либо хранились у агентов или транспортных компаний. Другие заявители утверждали, что ввиду невозможности установления ими местонахождения покупателя или ввиду общего нарушения общественного порядка в Кувейте судьба товаров им неизвестна. Эти заявители, как правило, требуют компенсацию неоплаченной контрактной цены товаров.

б) Компенсированность

59. Признавая, что в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта в Кувейте велись военные операции и произошло нарушение общественного порядка по поводу компенсированности претензий в отношении товаров, потерянных в пути следования в Кувейт, Группа заключает, как и в докладе E2 (4), что пункт 21 решения 7 Совета управляющих дает надлежащие основания для вывода о прямом характере потерь в отношении таких претензий³⁰.

60. Группа также отмечает практические затруднения, с которыми столкнулись заявители при получении конкретных подтверждений обстоятельств потери товаров из-за нарушения общественного порядка и массового уничтожения имущества в кувейтских аэропортах и морских портах³¹. Поэтому применительно к рассматриваемым претензиям Группа повторяет следующее правило: в отсутствие свидетельств обратного в тех случаях, когда нескорпортующиеся товары были доставлены в кувейтский морской порт 2 июля 1990 года или после этой даты либо в кувейтский аэропорт 17 июля 1990 года или после этой даты и после этого не могли быть разысканы заявителем, можно заключить, что эти товары были потеряны или уничтожены в качестве прямого результата вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, включая последовавшее нарушение общественного порядка³². С другой стороны, в тех случаях, когда товары были доставлены в Кувейт до указанных дат, необходимы конкретные подтверждения того, что данные товары были потеряны или уничтожены в качестве прямого результата вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

61. В случае некоторых претензий к моменту потери товаров право собственности на товары или риск случайной гибели в соответствии с условиями контракта могли уже перейти на другую сторону³³. Группа заключает, что вне зависимости от того, перешли ли в соответствии с контрактом риск случайной гибели или право собственности на товары к покупателю, при условии, что исключается многократное возмещение одной и той же потери, претензия о компенсации может быть подана продавцом, который не получил оплаты за товары, поскольку сдача товаров продавцу стала невозможной из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и заявитель понес фактические потери³⁴. Как ранее отмечала Группа, это правило применяется вне зависимости от того, на какой из сторон лежал риск случайной гибели согласно положению контракта об обстоятельствах непреодолимой силы³⁵.

с) Проверка и оценка

62. Претензия в отношении потери товаров в пути следования к кувейтскому покупателю должна подтверждаться свидетельствами отгрузки в Кувейт, по которым можно примерно определить дату прибытия, например коносаментом, авианакладной или путевым листом³⁶. Заявитель должен также представить подтверждение стоимости товаров, например счет-фактуру, контракт или заказ на поставку.

63. В тех случаях, когда заявитель выполнил указанные выше доказательственные требования, компенсация исчисляется по оцененной стоимости потерянных товаров плюс любые разумные издержки, являющиеся прямым результатом потери, например расходы, связанные с попытками розыска товаров. Однако в соответствии с выводом в пункте 43 выше расходы, имеющие побочный характер по отношению к контракту, например проценты по кредитам и другие финансовые издержки на производство товаров или на коммерческую деятельность заявителя в целом, не включаются в рекомендуемую компенсацию.

2. Товары, переадресованные в пути следования к покупателю

а) Описание претензий

64. Приблизительно 10 заявителей истребуют компенсацию потерь, понесенных в результате переадресования в пути следования грузов, первоначально отгруженных покупателю в Ираке или Кувейте, в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Заявители утверждают, что эти товары были проданы по цене ниже первоначальной цены контракта или были реализованы как лом. Истребуется компенсация контрактной цены товаров или, если они впоследствии были перепроданы, разница между первоначальной контрактной ценой и перепродажной ценой. Заявители

также истребуют компенсацию дополнительных расходов, понесенных на транспортировку и хранение товаров, их переупаковку или изменение их конструкции, а также других расходов, понесенных в связи с перепродажей третьим сторонам.

b) Компенсированность

65. Что касается претензий в отношении потерь, понесенных в результате переадресования грузов, отправленных в Кувейт, Группа ссылается на свои прежние выводы в отношении фактических обстоятельств, связанных с причинами заявленных потерь. Последствия иракского вторжения и оккупации для экономики и населения Кувейта подробно задокументированы в докладах Организации Объединенных Наций, а также в докладах других групп Комиссии³⁷. Через несколько часов после вторжения в Кувейт иракские войска заняли страну, закрыли все порты и аэропорт, ввели комендантский час и отключили линии международной связи в стране. Подход к Кувейту с моря стал невозможен из-за минирования его прибрежных вод. Массовое уничтожение имущества иракскими войсками и нарушение общественного порядка в Кувейте могли также воспрепятствовать отгрузке товаров в Кувейт продавцом. Исходя из этого, Группа заключает, что воспрепятствование поставке товаров в Кувейт в период с 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года стало прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта³⁸.

66. Что касается грузов, предназначенных для Ирака, Группа заключает, что потери в результате их переадресования являются прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Группа пришла к этому заключению ввиду ситуации, сложившейся в Ираке, которая была охарактеризована в пункте 39 выше, включая военные операции в регионе Персидского залива, отказ иракских должностных лиц от иностранных обязательств и нарушение перевозок на Ближний Восток, с Ближнего Востока и в его пределах, вызванное военными операциями (или их угрозой) на море, включая действия Ирака по установке мин в Персидском заливе в период вторжения и оккупации³⁹.

67. В контексте потерь, вызванных переадресованием грузов, обязанность заявителя уменьшить свой ущерб, как того требует решение 9 Совета управляющих, может обычно требовать того, чтобы заявитель продал недоставленные товары третьей стороне в разумный период времени и разумным образом. Кроме того, выполняя свою обязанность по уменьшению ущерба, заявитель должен предпринять разумные шаги по обеспечению сохранности товаров, в соответствующих их характеру условиях, до перепродажи третьей стороне или возобновления исполнения первоначального контракта купли-продажи⁴⁰.

с) Проверка и оценка

68. Претензия в отношении переадресованных товаров должна подтверждаться свидетельствами того, что переадресование груза из первоначального места назначения было прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Обычно такие свидетельства могут включать в себя коносамент, дополнительный счет судоходной компании за переадресование груза или счет за складские расходы после переадресования. Необходимо также подтверждение разумных шагов, предпринятых заявителем по уменьшению размера своих потерь, включая конечную реализацию товаров, их перепродажную цену или ликвидационную стоимость, либо его усилия по перепродаже товаров. Такие свидетельства могут включать в себя, например, товарную накладную, подтверждение усилий по перепродаже или свидетельства списания.

69. В тех случаях, когда заявитель перепродал товары разумным образом и в разумный период времени, мерой компенсации является разница между первоначальной контрактной ценой и ценой замещающей сделки плюс разумные побочные расходы, например, понесенные в связи с возвратом товаров, остановкой поставки или перепродажей товаров. Полученная экономия и любая выручка по перепродажной сделке будут вычитаться из понесенных потерь⁴¹. В тех случаях, когда заявитель не предпринял разумных шагов по реализации товаров, компенсация уменьшается на оцененную справедливую рыночную стоимость товаров⁴². В тех случаях, когда заявитель подтвердил, что товары не могли быть перепроданы, мерой компенсации является первоначальная контрактная цена товаров минус их ликвидационная стоимость и сэкономленные расходы плюс разумные побочные расходы.

3. Контракты, прерванные до отгрузкиа) Описание претензий

70. Примерно 40 претензий данной партии связаны с контрактами на поставку товаров и в некоторых случаях оказание сопутствующих услуг, прерванных в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Большинство этих контрактов были заключены с кувейтскими и иракскими покупателями, в то время как другие были заключены с контрагентами из Саудовской Аравии, Объединенных Арабских Эмиратов и Бахрейна. Эти контракты, как правило, предусматривали изготовление товаров по спецификациям покупателя или оказание услуг на строительном объекте.

71. Несколько из этих заявителей являются поставщиками или субподрядчиками, заключившими соглашение с подрядчиками ("генеральными подрядчиками") из Австрии, Бельгии, Италии и Соединенных Штатов на изготовление оборудования по

спецификациям иракского или кувейтского конечного заказчика или на поставку оборудования или оказание услуг конечному заказчику в Ираке или Кувейте.

72. Заявители утверждают, что завершение данных контрактов стало невозможным из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Некоторые заявители утверждают, что на 2 августа 1990 года работы по контрактам еще не были начаты. Другие заявители утверждают, что к 2 августа 1990 года производство заказанных изделий было завершено и единственным неисполненным условием контракта оставалась их поставка. Наконец, другие заявляют, что ко времени вторжения Ирака в Кувейт необходимые материалы для производства еще комплектовались и товары были изготовлены лишь частично. В этих случаях поставка, как правило, была назначена на конец 1990 года - середину 1991 года. Хотя некоторым из этих заявителей удалось перепродать изготовленные товары другим потребителям, другие утверждают, что, поскольку товары были изготовлены по специальному заказу, им не удалось найти других покупателей.

73. В тех случаях, когда производство еще не было начато, заявители обычно истребуют компенсацию упущенной выгоды, которую они ожидали получить по контракту. Если производство было завершено и товары не могли быть перепроданы, заявители обычно истребуют возмещения контрактной цены за вычетом ликвидационной стоимости данных товаров. В тех случаях, когда товары были перепроданы, обычно истребуется компенсация разницы между контрактной ценой и выручкой от перепродажи.

74. В тех случаях, когда заявители приостановили производство, они обычно истребуют расходы, понесенные в связи с исполнением контракта до 2 августа 1990 года, плюс ожидавшаяся прибыль по контракту. Обычно заявленные расходы включали в себя расходы на закупку материалов, расходы на оплату труда и складские расходы. Кроме того, несколько заявителей истребуют компенсацию дополнительных процентов и банковских комиссионных, которые им пришлось выплатить в связи с расчетами, которые не могли быть произведены из-за неуплаты по контракту.

75. Во второй категории претензий, обычно касающихся производственных или строительных проектов в Ираке или Кувейте, поставка товаров была произведена до 2 августа 1990 года, однако из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта заявитель не имел возможности завершить исполнение контракта, требуемое по его условиям, например провести сборку или монтаж в стране, оказать техническое содействие, обучить специалистов или предоставить другие услуги. Обычно контрагенты согласовывали условия оплаты на основе степени завершения соответствующих работ. Как правило, заявители истребуют возмещения расходов, понесенных до приостановления исполнения, и прибыли, которая была бы получена по контракту.

b) Компенсированность

76. В этом разделе Группа рассматривает применение правила "возникших до" и требование прямого характера потерь в контексте прерванных контрактов.

i) Юрисдикция Комиссии согласно оговорке "возникших до"

77. Применительно к прерванным контрактам с иракскими контрагентами, еще не исполненным на 2 августа 1990 года, правило "возникших до" применяется в отношении той части исполненных обязательств, которая может быть выделена отдельно, поскольку стороны договорились о том, что за конкретную часть всех работ, предусмотренных в контракте, будет произведена отдельная оплата⁴³. Соответственно компенсации подлежат только претензии, касающиеся всех работ только в той части, в какой они были завершены 2 мая 1990 года или после этой даты⁴⁴.

78. В тех случаях, когда исходный контракт предусматривал в качестве предварительного условия оплаты утверждение или подписание акта заказчиком, правило "возникших до" применяется следующим образом: 1) там, где утверждение должно было быть дано более чем за три месяца до 2 августа 1990 года, однако не было дано, претензии в отношении таких сумм не относятся к юрисдикции Комиссии, и 2) там, где утверждение должно было быть дано в трехмесячный срок до 2 августа 1990 года, однако не было дано, претензии в отношении таких сумм относятся к юрисдикции Комиссии⁴⁵.

ii) Требование прямого характера потерь

79. По поводу требования прямого характера потерь пункты 9 и 10 Совета управляющих предусматривают, что Ирак несет ответственность за потери, вытекающие из контрактов, которые были прерваны непосредственно в результате вторжения в Кувейт и его оккупации. Такая ответственность распространяется на контракты с иракскими сторонами, а также на контракты, стороной которой Ирак не являлся.

80. Применительно к претензиям из контрактов с кувейтскими контрагентами, Группа считает, что прерывание таких контрактов стало результатом военных операций и нарушения общественного порядка в Кувейте в период иракского вторжения и оккупации, как указано в пункте 65 выше. Эти факторы дают причинно-следственную связь, как того требует пункт 21 решения 7 Совета управляющих, между данными потерями и вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Там, где производство было приостановлено или товары не были поставлены и не были проданы третьей стороне, существенное соображение в соответствии с решением 9 Совета управляющих

заключается в том, могли ли стороны возобновить исполнение сделки после прекращения военных действий и возобновили ли они исполнение данной сделки в действительности⁴⁶.

81. Применительно к рассматриваемым претензиям из контрактов с иракскими сторонами, Группа заключает, что по причинам, изложенным в пунктах 39-40 выше, исполнение контрактов на изготовление и поставку товаров в Ирак и период с 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года, а также в последующий период до 2 августа 1991 года оказалось невозможным в качестве прямого результата вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта⁴⁷.

82. В тех случаях, когда заявитель продал товары, первоначально предназначавшиеся для Ирака или Кувейта, другому покупателю за первоначальную контрактную цену, однако истребует возмещение дополнительной прибыли, которую он получил бы, если бы он также завершил исполнение первоначальной сделки, прерванной вторжением и оккупацией, Группа заключает, что любая потеря, которую заявитель мог понести в результате того, что он не произвел двух продаж, чересчур отдаленна и умозрительна для того, чтобы представлять собой потерю, являющуюся прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта⁴⁸.

83. Применительно к претензиям, основанным на прерывании контрактов с контрагентами помимо иракских или кувейтских контрагентов, Группа заключает, что заявитель должен конкретно подтвердить то, что невозможность исполнения им контракта или аннулирование его покупателем были прямо вызваны вторжением Ираком в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Такое конкретное подтверждение могло бы включать в себя, например, невозможность поставки товаров в первоначальное место назначения из-за минирования Ираком Персидского залива. С другой стороны, аннулирование заказа покупателем, находившимся в месте, не подвергавшимся военным операциям или их угрозе, ввиду, например, общей нестабильности в регионе, недостаточно для подтверждения этого.

84. Что касается претензий поставщиков или субподрядчиков, охарактеризованных в пункте 71 выше, Группа принимает к сведению выводы, содержащиеся в докладе E2 (1), о том, что согласно положениям пункта 10 решения 9 Совета управляющих ответственность Ирака распространяется на потери, понесенные в связи с контрактами, стороной которых Ирак не являлся, и что это включает в себя не только контракты между кувейтской и некувейтской стороной, но и субподрядные соглашения, стороной которых не являлась ни одна из иракских организаций⁴⁹.

85. Группа соглашается с этими выводами и заключает, что применительно к рассматриваемым ею претензиям, когда потеря поставщика или субподрядчика была прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, как указывается в пунктах 79-83 выше, такая потеря подлежит компенсации при условии, что обстоятельства претензии не указывают на то, что генеральный подрядчик получил оплату от иракского или кувейтского конечного заказчика за ту же потерю. В частности, в тех случаях, когда порядок оплаты по основному контракту мог предусматривать авансовые выплаты или промежуточную оплату за выполненные работы, Группа проявляла должную осмотрительность и проводила по мере возможности в данных обстоятельствах проверку, призванную обеспечить то, чтобы Ирак не должен был выплачивать компенсацию за одну и ту же потерю несколько раз⁵⁰. Кроме того, когда претензия, поданная "генеральным подрядчиком", находилась на рассмотрении другой группы уполномоченных, Группа переносила претензию поставщика или субподрядчика в другую партию, с тем чтобы она могла рассматриваться вместе с претензией генерального подрядчика, или координировала ее рассмотрение с соответствующей группой.

86. Что касается истребуемой компенсации за расходы, понесенные в связи с кредитами, взятыми для финансирования производства или продажи товаров, то в отсутствие конкретных подтверждений того, что возникновение таких потерь было бы разумно ожидать в результате неуплаты за товары, Группа заключает, что в обстоятельствах рассматриваемых претензий такие потери возникли в результате воздействия такой неуплаты на хозяйственную деятельность заявителя или на его отношения с третьими сторонами и что они являются чересчур отдаленными для того, чтобы считаться прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта⁵¹.

с) Проверка и оценка

87. При проверке и оценке претензий в отношении потерь, вызванных прерыванием контрактов, сначала должно быть удостоверено существование контракта. После этого проверяется, представил ли заявитель достаточные свидетельства того, что контракт продолжал действовать на 2 августа 1990 года, и является ли его прекращение или прерывание прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Необходимо также подтверждение расходов, понесенных в момент прерывания контракта, а также прибыли, которой можно было бы разумно ожидать по контракту. В зависимости от фактических обстоятельств дела соответствующие документы такого рода будут включать в себя контракты, заказы на поставку, отчеты о ходе выполнения работ, документы о поставке товаров, документы производственного учета или другая относящаяся к тому же периоду внутреннюю бухгалтерско-управленческую информацию.

88. Если заявитель прекратил исполнение контракта до завершения процесса производства или иным образом был лишен возможности поставки товаров из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, надлежащей мерой компенсации с условием обязанности заявителя принять разумные меры по сокращению своей потери, обычно являются фактически понесенные расходы плюс ожидаемая прибыль по контракту, рассчитанная пропорционально тому периоду, за который она была бы получена. Могут быть присуждены лишь те суммы, которые причитались бы за период компенсации. Применительно к рассматриваемым претензиям периодом компенсации по потерям в результате прерывания контрактов с иракскими контрагентами является 2 августа 1990 года - 2 августа 1991 года; применительно к прерванным контрактам с кувейтскими или другими контрагентами периодом компенсации является 2 августа 1990 года - 2 марта 1991 года. Из суммы рекомендуемой компенсации будут вычитаться доходы от перепродажи и сэкономленные расходы. Понесенные или сэкономленные расходы могут включать в себя "переменные издержки" плюс различные накладные расходы⁵².

89. В тех случаях, когда товары были проданы другому покупателю, обычной мерой компенсации является разница между первоначальной контрактной ценой и перепродажной ценой плюс разумные побочные расходы и затраты, понесенные на уменьшение потери, например, дополнительные транспортные и складские расходы, расходы на переупаковку и другие издержки перепродажи. Расходы, сэкономленные в результате непоставки, и выручка по сделкам перепродажи вычитаются из суммы понесенных потерь.

90. Заявитель обязан продемонстрировать шаги, предпринятые для предотвращения или уменьшения своих потерь. Если заявитель не принял разумных мер такого рода, сумма рекомендуемой компенсации будет отражать это обстоятельство. Заявитель получит компенсацию лишь в сумме разницы между первоначальной контрактной ценой и справедливой рыночной стоимостью товаров в тот период, когда должны были быть приняты меры по предотвращению или уменьшению потерь⁵³. В тех случаях, когда заявитель подтвердил, что, несмотря на разумные усилия, товары не могли быть проданы другому покупателю, например, если он удостоверил, что товары были специально изготовлены по особым спецификациям клиента, заявитель может получить возмещение контрактной цены минус ликвидационная стоимость и сэкономленные издержки плюс разумные побочные расходы и издержки, понесенные в связи с уменьшением потери.

С. Снижение объема хозяйственной деятельности и нарушение деловых связей

1. Описание претензий

91. Несколько заявителей требуют компенсацию потери дохода от снижения объема хозяйственной деятельности или нарушения деловых связей в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, а в некоторых случаях и за некоторый период после этого. Большинство этих претензий связано с деятельностью в Кувейте, которая полностью прекратилась, однако некоторые потери также заявлены в связи с коммерческой деятельностью в Израиле, Саудовской Аравии и Нидерландах. Эти претензии основаны не на конкретно определяемых контрактах, а на ожидаемых показателях хозяйственной деятельности заявителя в данном районе.

92. Большинство заявителей базировались за пределами Ближнего Востока. Однако ряд заявителей сохраняли там свои отделения, в то время как несколько заявителей вели свою коммерческую деятельность в регионе через местных агентов или оптовиков.

2. Компенсируемость

а) Районы и периоды компенсации

93. Группа отмечает, что для выполнения требования прямого характера ущерба применительно к потерям из-за снижения объема хозяйственной деятельности или нарушения деловых связей в Ираке и Кувейте, заявителю часто будет достаточно подтвердить, что данная потеря стала результатом одного из пяти обстоятельств, перечисленных в пункте 21 решения 7 Совета управляющих. В случае потерь, понесенных за пределами Ирака или Кувейта, Группа считает, что факты, лежащие в основании рассматриваемой претензии, могут иметь отношение к подпункту "а" пункта 21 решения 7, который предусматривает, что потеря или ущерб в результате "военных операций или угрозы военных действий с любой стороны в период с 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года" прямо причинена вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта.

94. Поэтому Группа должна толковать значение и содержание выражения "военные операции и угроза военных действий" в контексте рассматриваемых претензий. В частности, Группа должна конкретно рассмотреть вопрос о географическом районе и периоде времени, в которых потери могут считаться прямо вызванными военными операциями или угрозой военных действий, как те определены в пункте 21 решения 7 Совета управляющих.

95. В своем втором докладе Группа "Е2" заключила, что "военные операции" включают в себя:

"фактические и конкретные военные действия Ирака в период его вторжения и оккупации Кувейта или коалиции союзников в ее усилиях по вытеснению Ирака из Кувейта. Географический район военных операций соответствует зоне боев, определяемой действиями любой из сторон"⁵⁴.

96. Что касается "угрозы военных действий", то Группа "Е2" также определила в своем первом докладе, что "угроза" военных действий в каком-либо месте за пределами Ирака или Кувейта должна быть "достоверной и серьезной угрозой, в конечном счете связанной с иракским вторжением и оккупацией", и соответствующей фактическим военным возможностям угрожающей страны, определяемым в свете "фактического театра военных операций" в ходе соответствующего периода⁵⁵.

97. В соответствии с вышеизложенным группа "Е2" далее определяет сферу охвата военных операций и угрозу военных действий в отношении различных мест и периодов времени в рассматриваемых ею претензиях, заявители которых утверждали о понесении ими потерь, с тем чтобы определить пределы района и периода компенсации ("района компенсации")⁵⁶. Выводы Группы "Е2", которые касаются претензий данной партии, изложены в таблице ниже.

<u>Район</u>	<u>Период</u>
Ирак	2 августа 1990 года - 2 марта 1991 года
Кувейт	2 августа 1990 года - 2 марта 1991 года
Саудовская Аравия (в пределах радиуса действия иракских ракет "Скад")	2 августа 1990 года - 2 марта 1991 года
Персидский залив к северу от 27-й параллели	2 августа 1990 года - 2 марта 1991 года
Израиль	15 января - 2 марта 1991 года
Бахрейн	22 февраля - 2 марта 1991 года

98. Группа изучила выводы и заключения Группы "Е2" и принимает их для рассмотрения данных претензий.

б) Снижение объема хозяйственной деятельности и определение присутствия

99. В соответствии с выводами в пунктах 97-98 выше Группа заключает, что, если заявитель подтверждает, что в соответствующий период компенсации он базировался в районе компенсации, в принципе этим установлена прямая причинно-следственная связь

между заявленным снижением объема хозяйственной деятельности и вторжением Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. В таких обстоятельствах заявитель имеет право на компенсацию "прибыли, которую при обычном течении дел [заявитель] мог бы ожидать получить и которая была потеряна в результате снижения объема хозяйственной деятельности, прямо вызванного вторжением Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта"⁵⁷.

100. В предыдущих докладах групп было установлено, что в тех случаях, когда заявитель не базировался в районе компенсации, однако сохранял в нем свое присутствие в виде отделения, агентства или другого учреждения, потеря от снижения его объема хозяйственной деятельности подлежит компенсации в соответствии с теми же критериями, которые применяются в отношении заявителей, базировавшихся в районе компенсации. С другой стороны, в тех случаях, когда заявитель не имел и не сохранял присутствия в районе компенсации, такие претензии должны оцениваться в соответствии с требованиями, установленными в пункте 11 решения 9 Совета управляющих, которые далее рассматриваются в пункте 102 ниже⁵⁸.

101. Данная партия включает в себя претензии компаний, осуществлявших хозяйственную деятельность в ближневосточном регионе через генеральных сбытовых агентов и комиссионеров. Группа должна определить, равнозначны ли такие торговые связи присутствию в районе компенсации по смыслу данного правила. С учетом независимого положения комиссионеров или генеральных сбытовых агентов по отношению к заявителям рассматриваемых претензий Группа считает, что для целей анализа снижения объема хозяйственной деятельности связи между заявителями и этими агентами неравнозначны "присутствию". Однако эти связи могут служить доказательством установившейся деловой практики, прерывание которой могло создать основания для компенсируемости претензий, о чем будет сказано ниже.

с) Хозяйственные связи

102. В тех случаях, когда заявитель базировался за пределами района компенсации и не имел присутствия в этом районе, он тем не менее может предъявлять претензию из операций, имевших место в районе компенсации, которые являлись частью обычных деловых связей, в соответствии с положениями пункта 11 решения 9 Совета управляющих⁵⁹.

103. В докладе E2 (4) Группа заключила, что претензия в отношении упущенной выгоды, основывающаяся на сделках, являвшихся частью деловой практики или практики деловых связей, подлежит компенсации только в известных обстоятельствах⁶⁰.

«Во-первых, заявитель должен показать, что в прошлом имела место регулярная практика коммерческих сделок. Во-вторых, заявитель должен продемонстрировать, что "такие сделки давали доход и прибыльность на достаточно устойчивом уровне". В-третьих, заявитель должен продемонстрировать, что такая практика коммерческих сделок дает "обоснованные ожидания дальнейших коммерческих сделок того же характера с тем же контрагентом при легко устанавливаемых условиях"»⁶¹.

104. Несколько рассматриваемых претензий основываются на прибыли, которую ожидалось получить от коммерческих операций, еще не начатых в момент вторжения. Группа заключает, что применительно к этим претензиям заявители не представили необходимых особых подтверждений, указанных в предыдущем пункте, в отношении регулярной практики деловых связей и ожидания последующих коммерческих сделок; поэтому эти претензии не подлежат компенсации.

d) Вторичный период компенсации и непредвиденная прибыль

105. Группа должна определить, присуждать ли компенсацию за снижение объема хозяйственной деятельности или нарушение деловых связей, последствия которых продолжали ощущаться после 2 марта 1991 года (за "вторичный период компенсации"). Отмечая, что полное возобновление коммерческой деятельности могло произойти и не сразу после прекращения военных операций и мог иметься период времени, в ходе которого эти события могли бы оказывать дпящееся воздействие на хозяйственную деятельность заявителя, Группа подтверждает, что потери, вызванные снижением объема хозяйственной деятельности и нарушением деловых связей, могут подлежать компенсации за вторичный период с 2 марта 1991 года "по такой момент, когда было бы разумным ожидать восстановления хозяйственной деятельности заявителя на обычном уровне"⁶². В случае рассматриваемых претензий Группа определила соответствующий вторичный период на основе обстоятельств, применимых к каждой претензии.

106. В каждом случае Группа должна также устанавливать, получал ли заявитель после прекращения боевых действий непредвиденную прибыль, прямо относимую на счет вторжения. В тех случаях, когда заявители рассматриваемых претензий получили такую прибыль, она вычиталась из любой рекомендуемой компенсации.

3. Проверка и оценка

107. Что касается снижения объема хозяйственной деятельности, то по таким документам, как регистрационные свидетельства, коммерческие лицензии или соглашения аренды, сначала необходимо определить, что заявитель либо базировался, либо сохранял присутствие в районе компенсации. Если ни один из этих критериев не был выполнен,

Группа определяла, представил ли заявитель достаточные свидетельства, например контракты, заказы на поставку, документы о сдаче-приемке или соглашения со сбытовым агентом, для демонстрации прежней практики деловой связи, как это описано в пунктах 102-103 выше, которая была нарушена в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

108. Сумма компенсации рассчитывается путем экстраполяции упущенной выгоды от данной деятельности по данным за прошлые периоды или, если таковых не имеется, ежегодных данных⁶³. Для расчета суммы упущенной выгоды за соответствующий период упущенная выгода сокращается на величину переменных издержек и расходов на оплату труда, которые не были понесены в результате снижения объема производственной деятельности. Соответствующие документы будут включать в себя, в частности, финансовые отчеты и документы оперативного учета. Сумма компенсации будет сокращена, если Группа сочтет, что заявитель не принял разумных мер по уменьшению своих потерь. Соответствующая методика оценки более подробно поясняется в докладе E2 (2)⁶⁴.

D. Дополнительные расходы

1. Расходы на оплату труда

a) Оклады и выходные пособия, премиальные, а также возмещение потерь личного имущества

i) Описание претензий

109. Несколько заявителей истребуют компенсацию окладов и заработной платы, выплаченных незагруженным работникам, в том числе удерживавшимся в качестве заложников в Ираке и Кувейте, эвакуированным из ближневосточного региона, а также оставшимся в регионе, в частности в Саудовской Аравии, но не имевшим возможности заниматься продуктивной работой в результате опасной ситуации, сложившейся в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Кроме того, в некоторых случаях истребуются пособия, выплаченные работникам, включая, в одном случае, материальную помощь, предоставленную членам семей задержанных работников.

110. Заявитель из Саудовской Аравии истребует компенсацию пособий при увольнении, выплаченных работникам, эвакуированным из Саудовской Аравии в свои страны происхождения в Европе в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Другой заявитель из Соединенного Королевства истребует компенсацию выходных пособий, выплаченных при увольнении приблизительно 400 работников его предприятия

в Соединенном Королевстве, вызванном, как он утверждает, приостановлением контракта с иракским контрагентом.

111. Некоторые заявители истребуют компенсацию таких дополнительных пособий, как дополнительные выплаты за работу в зоне военных действий и выплаты в счет полного личного страхования от военных рисков, назначенных в качестве меры стимулирования работников, оставшихся на своих местах в Саудовской Аравии в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Один из заявителей утверждает, что эти расходы были необходимы для того, чтобы он мог выполнить существовавшие контрактные обязательства.

112. Кроме того, истребуется компенсация выплат сотрудникам - иностранным специалистам за личное имущество, оставленное при их эвакуации из Кувейта в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

ii) Компенсирваемость

113. Оклады и выходные пособия незагруженным работникам, находившимся в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта в Ираке и Кувейте, в принципе подлежат компенсации ввиду сложившейся в то время в этих местах обстановки, которая делала привлечение этих работников к производственной деятельности нереальным⁶⁵. Претензии в отношении выплат окладов работников в других местах, которые подвергались военным операциям или угрозе военных операций, как указано в пункте 97 выше, подлежат компенсации в том объеме, в каком простой не был вызван не вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта, а иными обстоятельствами⁶⁶. В тех случаях, когда работники, находившиеся за пределами района компенсации, были уволены из-за невозможности дальнейшего исполнения заявителем контракта с контрагентом, находившимся в районе компенсации, претензия в отношении выходных пособий подлежит компенсации только в том случае, если работники выполняли конкретные задания по данному контракту, прекращение которого было прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Кроме того, на компенсацию распространяется обязанность заявителя уменьшить свою потерю, например, поручив работникам другие производственные задания.

114. Оклады и заработная плата, выплаченные после репатриации, не подлежат компенсации, если заявитель не пояснил, почему его работникам после их репатриации не могли быть поручены другие производственные задания⁶⁷. Что касается выходных пособий, то "компенсации подлежат только выплаты за досрочное расторжение трудового соглашения, предусмотренные договором или законом"⁶⁸.

115. Расходы на премиальные, выплаченные работникам, если они связаны с работой в районе компенсации, подлежат компенсации в той мере, в какой они были сочтены необходимыми для того, чтобы заявитель мог продолжать свою деятельность, а также были разумны по сумме⁶⁹.

116. Претензии в отношении выплат работникам за личное имущество, потерянное в Ираке или Кувейте, в принципе подлежат компенсации, если такие выплаты были произведены в соответствии с правовыми обязательствами или иным образом представляются обоснованными и разумными в сложившихся обстоятельствах, а также в том объеме, в каком работники еще не получили компенсацию за такие потери от Комиссии⁷⁰.

iii) Проверка и оценка

117. Применительно ко всем выплатам работникам заявитель должен подтвердить, что лица, которым были произведены выплаты, в соответствующий период являлись его работниками и что эти расходы превышали обычные издержки заявителя по этим работникам, либо были расходами, связанными с простоем работников, являющимся прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Кроме того, необходимо подтверждение работы сотрудников в районе компенсации или по выполнению контракта с контрагентом в районе компенсации, как и свидетельства выплаты заявленных сумм. Соответствующие документы такого рода будут включать в себя трудовые соглашения, данные об оплате труда и другие относящиеся к соответствующему периоду внутренние документы заявителя.

118. Что касается выходных пособий и окладов работникам за период простоя, Группа также требует свидетельств, подтверждающих то, что данные работники не могли быть переведены для выполнения других заданий, что позволило бы избежать этих дополнительных расходов. В тех случаях, когда претензия касается выплат работникам за потерянное личное имущество, необходимо также подтвердить наличие личного имущества в районе компенсации.

119. Обычной мерой компенсации за выплаты работникам является сумма расходов заявителя, при условии её соразмерности и разумности.

b) Расходы на эвакуацию

i) Описание претензий

120. Несколько заявителей истребуют компенсацию расходов на эвакуацию работников и членов их семей из Кувейта, Саудовской Аравии и Объединенных Арабских Эмиратов в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Расходы, компенсация которых истребуется заявителями, включают в себя проездные расходы, гостиничные во время остановки в безопасных местах в пути следования в страны происхождения эвакуированных, а также расходы на питание за период поездки.

ii) Компенсированность

121. В пункте 21 решения 7 Совета управляющих предусматривается, что потери, понесенные в результате "выезда лиц из Ирака или Кувейта или невозможности для них покинуть Ирак или Кувейт", должны считаться прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Кроме того, в пункте 22 решения 7 предусматривается, что компенсация "предоставляется для возмещения выплат или помощи, предоставленных корпорациями или другими образованиями другим лицам - например, работникам по найму - в отношении потерь, охватываемых любыми из принятых Советом критериев". Соответственно, расходы, понесенные в связи с эвакуацией из районов, подвергавшихся военным операциям или угрозы военных действий с любой из сторон, в принципе подлежат компенсации⁷¹. Вместе с тем компенсации подлежат только чрезвычайные или дополнительные и временные расходы⁷². В обстоятельствах рассматриваемых претензий расходы, понесенные на проезд, размещение, питание и оказание неотложной медицинской помощи, подлежат компенсации при условии, что они не были бы понесены заявителем в любом случае, например по окончании трудового соглашения⁷³.

iii) Проверка и оценка

122. Для подтверждения того, что эвакуация была произведена так, как утверждает заявитель, и что заявитель понес заявленные потери в истребуемой сумме, необходимы достаточные свидетельства, например авиабилеты или отрывные билетные талоны других перевозчиков и счета билетных агентств. Группа должна удостовериться в том, что эти расходы носят дополнительный характер и не были бы понесены заявителем в любом случае в ходе его деятельности.

123. Мерой компенсации является удостоверяемая сумма понесенных расходов минус вычет в сумме тех расходов, которые обычно были бы понесены заявителем.

2. Прочие дополнительные расходы

а) Описание претензий

124. Различные претензии были поданы в отношении других дополнительных расходов, понесенных заявителями при осуществлении ими своей хозяйственной деятельности и являющихся, как те утверждают, результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Такие расходы включают в себя расходы на создание временного отделения за пределами района, подвергавшегося угрозе военных операций, транспортные и складские расходы, а также выплаты в счет страхования от военных рисков перевозки товаров и сырья, доставленных в пункты назначения на Ближнем Востоке, между ними и из них.

б) Компенсированность

125. Группа заключает, что компенсации подлежат только те дополнительные расходы, которые были понесены в качестве прямого результата вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, например в отношении деятельности в тех местах, которые подвергались военным операциям или угрозе военных действия⁷⁴. Кроме того, эти потери подлежат компенсации только в той сумме, в какой они являлись дополнительными и не были бы понесены в любом случае, а также не были возмещены потребителями или иным образом взысканы из иных источников.

с) Проверка и оценка

126. В случае дополнительных расходов необходимо подтвердить, что заявитель понес данные расходы и что они носили дополнительный характер по отношению к обычным расходам заявителя. Соответствующие документы будут включать в себя счета, документы оперативного учета и другие внутренние относящиеся к тому же периоду документы заявителя.

127. Применительно к дополнительным расходам, признанным подлежащими компенсации, мерой компенсации являются удостоверяемые понесенные расходы минус соответствующий вычет в сумме тех расходов, которые были бы понесены в любом случае.

Е. Потери материального имущества

1. Описание претензий

128. Несколько заявителей претензий данной партии истребуют компенсацию за материальное имущество, которое было похищено, утрачено или уничтожено в Ираке или Кувейте в период вторжения и оккупации. Данное имущество включает в себя мебель и

оборудование отделения, складские запасы, транспортные средства и машины, некоторые из которых были вывезены для показа или выставления на торговых ярмарках, а также наличные.

2. Компенсиримость

129. Из пунктов 12-13 решения 9 Совета управляющих следует, что претензия в отношении повреждения или гибели материального имущества в Ираке или Кувейте, включая потери наличных средств, в принципе подлежат компенсации, если заявитель может показать, что данное имущество находилось в соответствующее время в данном месте и было потеряно или уничтожено в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. В частности, Группа заключает, что в рассматриваемых претензиях в тех случаях, когда имущество было потеряно, оставшись без охраны из-за выезда работников из Ирака или Кувейта, такие потери носят прямой характер.

3. Проверка и оценка

130. Должно быть подтверждено владение заявителем данным имуществом или его интерес в данном имуществе, а также наличие данного имущества в районе компенсации в момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Заявитель должен также представить достаточные свидетельства, подтверждающие то, что потеря данного имущества была прямым результатом вторжения и оккупации, включая, в частности, подтверждение того, что имущество осталось без охраны из-за выезда работников. Соответствующие документы будут включать в себя журналы учета имущества, инвентарные ведомости и ввозные свидетельства. Из-за опасности завышения особенно тщательно изучаются претензии в отношении потери наличных средств⁷⁵.

131. Применительно к претензиям, основанным на восстановительной стоимости, сначала должна быть удостоверена восстановительная стоимость и должна быть произведена оценка того, отражает ли расчет потери, произведенный заявителем, надлежащую амортизацию, обычное техническое обслуживание или модернизацию. После этого, по необходимости, вносятся соответствующие поправки⁷⁶.

132. Применительно к претензиям, основанным на чистой балансовой стоимости, Группа должна сначала подтвердить по представленным документам стоимость и дату приобретения данной единицы имущества. После этого проверяется разумность амортизации, начисленной заявителем, и при необходимости претензия корректируется⁷⁷.

F. Оплата юридических услуг помимо расходов на подготовку претензий

1. Описание претензий

133. Некоторые заявители испрашивают компенсацию расходов, понесенных ими в связи с подготовкой претензий, поданных в национальные органы по гарантиям экспортных кредитов. Заявители получили от таких органов компенсацию с тем условием, что впоследствии они подадут в Комиссию претензии, компенсация по которым позднее будет возвращена заявителями этим органам.

2. Компенсированность

134. Группа приходит к заключению о том, что расходы в связи с подготовкой претензий, подаваемых в организации по гарантиям экспортных кредитов или другие страховые компании, не является потерей, непосредственно обусловленной вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта, и поэтому такие расходы не подлежат компенсации.

IV. ПОБОЧНЫЕ ВОПРОСЫ

A. Дата потери

135. Группа должна определить "дату потери" для выбора надлежащего валютного курса, применяемого при пересчете в доллары США потерь, заявленных в других валютах, равно как и для цели начисления впоследствии процентов в соответствии с решением 16 Совета управляющих. Дата возникновения потери в первую очередь зависит от характера потери, и поэтому в последующих пунктах поочередно рассматривается каждый тип потерь.

136. В отношении потерь в связи с контрактами Группа считает, что дата потери по каждому контракту обычно должна зависеть от фактов и обстоятельств невыполнения соответствующего контракта⁷⁸. Однако, учитывая большое количество контрактов, в связи с которыми в Комиссию были поданы претензии, и влияние одного единственного события (т.е. иракского вторжения в Кувейт) на договорные связи, Группа приходит к заключению о том, что дата 2 августа 1990 года представляет собой приемлемую с административной и других точек зрения дату потерь для рассматриваемых в настоящее время претензий в отношении контрактов.

137. В отношении претензий в связи со снижением объема хозяйственной деятельности, приведшем к потере дохода, или претензий в отношении увеличения издержек Группа отмечает, что такие потери по претензиям данной партии были понесены в течение

продолжительных периодов времени и что, как правило, они равномерно распределялись по всему периоду потери. С учетом этих обстоятельств Группа выбирает в качестве даты потери середину соответствующего компенсируемого периода (включая в зависимости от обстоятельств соответствующие первичный или вторичный периоды), в течение которого была понесена соответствующая потеря⁷⁹.

138. В отношении претензий, касающихся выплат или помощи третьим лицам, включая расходы на эвакуацию, Группа отмечает, что такие потери аналогичным образом были понесены в течение всего периода вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, и поэтому выбирает в качестве даты потери в отношении расходов такого характера середину периода оккупации, т.е. 15 ноября 1990 года⁸⁰.

139. Для претензий в отношении потерь материального имущества Группа выбирает в качестве даты потери 2 августа 1990 года, поскольку эта дата обычно совпадает с датой потери заявителем контроля над данным имуществом⁸¹.

В. Валютный курс

140. Многие заявители подали свои претензии не в долларах США, а в других валютах. Группа оценивала все такие претензии и производила все расчеты по претензиям в первоначальных валютах таких претензий. Поскольку Комиссия присуждает компенсацию в долларах США, Группе необходимо определить соответствующий валютный курс, используемый в случае претензий, в которых потери заявлены в других валютах. Группа руководствовалась в этом вопросе своими предыдущими решениями и решениями других групп. Особое правило действует в отношении кувейтских динаров, как об этом подробнее говорится в пункте 146.

141. Отмечая, что во всех ранее присужденных Комиссией суммах компенсации для определения коммерческого курса валют к доллару США использовался "Ежемесячный статистический бюллетень Организации Объединенных Наций", Группа принимает этот источник данных для пересчета курсов валют. Группа отмечает, что в ежемесячном бюллетене содержится ежемесячный показатель курса для каждой валюты, отражающий средний обменный курс этой валюты на последний день соответствующего месяца.

142. Для претензий в составе данной партии, касающихся контрактных потерь, Группа, отмечая, что датой потери, указанной в пункте 136 для таких претензий, является 2 августа 1990 года, принимает последний имеющийся обменный курс, не затронутый вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта, по данным ежемесячного бюллетеня Организации Объединенных Наций.

143. Для претензий в отношении снижения объема хозяйственной деятельности, приведшего к потере прибыли, и претензий в отношении увеличения издержек Группа считает надлежащим курсом средний курс по данным ежемесячного бюллетеня Организации Объединенных Наций за те месяцы, за которые выплачивается компенсация соответствующему заявителю⁸².

144. В отношении претензий, касающихся выплат или помощи третьим лицам, в составе данной партии, включая расходы на эвакуацию и меры безопасности, Группа отмечает, что датой потери, указанной в пункте 138 для таких претензий, является 15 ноября 1990 года и в соответствии с решением Группы "F1" постановляет, что надлежащим курсом является курс, указанный в ежемесячном бюллетене Организации Объединенных Наций за ноябрь 1990 года⁸³.

145. Для претензий в отношении потери материального имущества Группа отмечает, что датой потери для таких претензий, указанной в пункте 139, является 2 августа 1990 года, и выбирает последний имеющийся курс, не затронутый вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта, по данным ежемесячного бюллетеня Организации Объединенных Наций.

146. Вышеуказанные правила применяются к претензиям, заявленным не в кувейтских динарах, а в других валютах. Применительно к претензиям, заявленным в кувейтских динарах, Группа, отмечая чрезвычайно резкие колебания курса кувейтского динара в период оккупации, а также принимая к сведению свои собственные решения и решения других групп уполномоченных, выбирает в качестве надлежащего обменного курса курс за 2 августа 1990 года, т.е. последний имеющийся обменный курс, не затронутый вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта, по данным Ежемесячного бюллетеня Организации Объединенных Наций⁸⁴.

С. Проценты

147. Решение 16 Совета управляющих гласит, что "проценты будут присуждаться с даты возникновения потери до даты платежа по ставке, достаточной для того, чтобы компенсировать выигравшим дело заявителям утрату возможности использовать основную сумму, присужденную в качестве возмещения". Совет управляющих далее указал, что он рассмотрит методы расчета и выплаты процентов позднее и что "проценты будут выплачиваться после основной суммы возмещения".

148. В отношении присуждения процентов в соответствии с решением 16 Совета управляющих Группа отмечает, что даты потери, указанные в пунктах 135-139 выше, могут иметь отношение к последующему выбору дат, с которых на все подлежащие компенсации претензии будут начисляться проценты.

D. Расходы на подготовку претензий

149. Несколько заявителей испрашивают компенсацию расходов, понесенных на подготовку претензий для их представления в Комиссию. В письме от 6 мая 1998 года Исполнительный секретарь Комиссии сообщил Группе о том, что Совет управляющих намеревается решить вопрос о расходах на подготовку претензий позднее. Исходя из этого Группа не принимает какого-либо решения по претензиям в отношении таких расходов.

V. РЕКОМЕНДАЦИИ

150. Исходя из вышеизложенного Группа рекомендует выплатить суммы, указанные в приложении II ниже, которые в общей сложности составляют 13 671 106 долл. США, в качестве компенсации прямых потерь, понесенных заявителями в результате незаконного вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

Женева, 29 сентября 2000 года

(Подпись)	Г-н Брюно Леран Председатель
(Подпись)	Г-н Кай Хобер Уполномоченный
(Подпись)	Г-н Андрей Хоудорожков Уполномоченный

Примечания

- ¹ К претензиям категории "Е2" относятся претензии, поданные некувейтскими корпорациями, предприятиями госсектора и другими частными юридическими лицами (за исключением претензий в отношении нефтяного сектора, инженерно-строительной деятельности, гарантирования экспорта/страхования и ущерба окружающей среде).
- ² Настоящий доклад является вторым докладом и рекомендациями Группы "Е2" Совету управляющих в отношении претензий "Е2"; первый доклад - это доклад и рекомендации Группы уполномоченных по четвертой партии претензий "Е2" («доклад "Е2 (4)"»).
- ³ Две претензии были отозваны заявителями после начала рассмотрения претензий настоящей партии Группой уполномоченных. Кроме того, по просьбе Группы две претензии, указанные в приложении II, были переданы другой Группе и будут рассмотрены вместе со связанными с ними претензиями.
- ⁴ Указанная в тексте цифра является результатом суммирования всех 99 претензий, переданных Группе уполномоченных в составе данной партии. Эта цифра включает в себя суммы, истребуемые в отношении процентов и расходов на подготовку претензий. Как поясняется в пунктах 147-149 ниже, Совет управляющих рассмотрит претензии в отношении этих типов потерь в будущем, когда уже будет выплачена основная сумма компенсации. Общая истребуемая сумма, исключая две перераспределенные претензии и две отозванные претензии, составляет 305 705 021 долл. США.
- ⁵ См. решение 10 Совета управляющих, раздел IV.
- ⁶ Таким образом, Совет Безопасности уже решил вопрос об ответственности Ирака за потери, относящиеся к юрисдикции Комиссии.
- ⁷ Это подтверждается пунктом 6 решения 15 Совета управляющих, в котором сказано, что "возникнут другие ситуации, в которых могут быть представлены подтверждения, обосновывающие претензии в отношении прямых потерь, ущерба или вреда в результате незаконного вторжения Ирака и оккупации им Кувейта".
- ⁸ См. также E2 (4), пункты 154-157.

- ⁹ "Компенсационная комиссия Организации Объединенных Наций, форма для претензий корпораций для других образований (форма E): указания для заявителей претензии" ("форма E"), пункт 6.
- ¹⁰ Форма E, пункт 6.
- ¹¹ Решение 7 Совета управляющих, пункт 23. Кроме того, в пункте 5 решения 15 Совет управляющих постановил, что заявитель, истребующий компенсацию коммерческих потерь, обязан представить "подробное фактическое описание обстоятельств истребуемой потери, ущерба или вреда" для получения компенсации.
- ¹² Решение 46 Совета управляющих.
- ¹³ Регламент, статья 35 (1).
- ¹⁴ Доклад E2 (4), пункты 89-96.
- ¹⁵ Там же, пункт 94.
- ¹⁶ Там же, пункт 89.
- ¹⁷ Там же, пункт 96, примечание 23.
- ¹⁸ Там же, пункт 92.
- ¹⁹ При формулировании этого правила Группа руководствовалась статьей 47 а) Единообразных обычаев и практикой в отношении документарных аккредитивов (в редакции 1983 года), публикация МТП № 400. Данное положение гласит, что, если в аккредитиве не предусматривается конкретный период даты отгрузки, в течение которого должны быть представлены документы, "банки отклоняют документы, представленные им более чем через 21 день с даты выдачи транспортного документа (транспортных документов)".
- ²⁰ Доклад E2 (4), пункты 95, 96 b).
- ²¹ См., например, E2 (5), пункт 64, доклад E1 (3), пункт 208.
- ²² Подробнее о заключениях Группы в связи с этим выводом см. доклад E2 (4), пункты 106-116.
- ²³ Там же.
- ²⁴ См. обсуждение этого вопроса в докладе E2 (4), пункт 116.

- ²⁵ Доклад E2 (4), пункты 118-119.
- ²⁶ См. доклад E2 (4), пункты 159, 165.
- ²⁷ Группа помнит о том, что, как правило, банк-корреспондент или производящий расчеты банк в должном порядке препровождают документацию банку-эмитенту. Кроме того, в большинстве случаев заявителю было бы трудно иметь доказательства получения документов иракским банком-эмитентом.
- ²⁸ Доклад E2 (4), пункты 135-136.
- ²⁹ Там же.
- ³⁰ Там же, пункты 127-131.
- ³¹ Там же, пункты 145-146.
- ³² Там же, пункт 147 b).
- ³³ Например, в зависимости от контракта, риск потери мог переходить на покупателя при передаче груза первому перевозчику.
- ³⁴ Доклад E2 (4), пункт 143.
- ³⁵ Там же, пункт 144.
- ³⁶ Там же, пункт 147.
- ³⁷ См., например, доклад Генеральному секретарю Миссии Организации Объединенных Наций, возглавлявшейся бывшим заместителем Генерального секретаря г-ном Абдулрахимом А. Фарахом, об оценке масштабов и характера ущерба, причиненного инфраструктуре Кувейта во время оккупации Ираком этой страны с 2 августа 1990 года по 27 февраля 1991 года" (S/22535) (29 апреля 1991 года) ("доклад Фараха"); Экономический и Социальный Совет Организации Объединенных Наций (ЭКОСОС) "Доклад о положении в области прав человека в Кувейте в период иракской оккупации", подготовленный Специальным докладчиком Комиссии по правам человека ЭКОСОС г-ном Уолтером Калиным, E/CN.4/1992/26 (16 января 1992 года) ("доклад Калина"); доклад C(1), *passim*. См. также доклад E2 (1), пункты 146-147.
- ³⁸ См. пункт 59 выше и доклад E2 (4), пункты 127-131, 149.
- ³⁹ Доклад E2 (4), пункт 123.
- ⁴⁰ Там же, пункты 202-203.

- 41 Там же, пункты 161-162; 203 d).
- 42 Там же, пункт 203 с).
- 43 Доклад E2 (1), пункт 98.
- 44 Там же, пункты 90, 98.
- 45 Там же, пункт 100.
- 46 Решение 9 Совета управляющих, пункт 10.
- 47 Доклад E2 (4), пункт 123.
- 48 Там же, пункт 167.
- 49 Доклад E2 (1), пункт 145, примечание 56.
- 50 См. доклад также E2 (4), пункты 204-212.
- 51 См. доклад также E2 (4), пункты 159, 165.
- 52 "Переменными издержками" являются такие издержки, понесенные на основании и непосредственно в связи с контрактом, которых можно было бы избежать, если бы исполнения контракта не наступило.
- 53 Группа должна убедиться в том, что заявитель принял разумные меры по уменьшению размера своей потери, например приостановив производство соответствующих товаров, которые должны были быть поставлены по контракту, или попытавшись сбывать третьим сторонам товары, которые нельзя было поставить иракскому или кувейтскому покупателю.
- 54 Доклад E2 (2), пункт 64.
- 55 Доклад E2 (1), пункты 58-161. См. также доклад E2 (2), пункт 67, примечания 13 и 14.
- 56 Доклад E2 (3), пункт 77.
- 57 Доклад E2 (2), пункт 78; E2 (3), пункт 101.
- 58 См., например, доклад E2 (3), пункт 102; доклад E2 (4), пункт 181.

⁵⁹ Пункт 11 решения 9 Совета управляющих предусматривает следующее:

"В случае, если потери были понесены в связи со сделкой, которая являлась частью коммерческой практики или практики деловых связей, Ирак несет ответственность в соответствии с принципами, применимыми к контрактным потерям. Не возникает ответственности за потери, связанные со сделками, которые только предположительно могли бы быть совершены, исходя из прошлой практики деловых связей".

⁶⁰ Доклад E2 (4), пункты 183-186.

⁶¹ Там же, пункт 186.

⁶² См. доклад также E2 (2), пункт 142.

⁶³ Доклад E2 (2), пункты 146-152.

⁶⁴ Там же.

⁶⁵ Доклад E2 (1), пункты 213, 237; доклад E3 (1), пункты 172-174.

⁶⁶ См. доклад E2 (1), пункты 252-253 в отношении потерь производительности труда работников в Саудовской Аравии. См также доклад E2 (5), пункт 130 в отношении выплат заработной платы сотрудникам в Бахрейне.

⁶⁷ Доклад E2 (1), пункты 215, 238. См. также доклад E2 (3), пункт 161.

⁶⁸ Доклад E2 (3), пункт 161. См. также доклад F (1.1), пункты 66 и 68.

⁶⁹ Доклад E2 (3), пункт 100.

⁷⁰ Решения 1 и 7 Совета управляющих; доклад E2 (3), пункт 162; доклад F1 (1.1), пункты 66-68.

⁷¹ Доклад E2 (1), пункты 133, 153; доклад E2 (2), пункт 60; доклад E2 (3), пункты 71 и 72; доклад E3 (1), пункт 177; доклад F(1.1), пункты 94-96.

⁷² См. также доклад E2 (3), пункт 79 со ссылкой на доклад F1 (2), пункт 101.

⁷³ Доклад E2 (3), пункт 79 со ссылкой на доклад E3_(1), пункты 177-178.

⁷⁴ Доклад E2 (3), пункты 87-100, 156-158.

⁷⁵ См. доклад E2 (5), пункт 152.

⁷⁶ Доклад E2 (1), пункты 271-273.

-
- 77 Доклад E2 (3), пункты 203-205.
- 78 Там же, пункт 211.
- 79 Там же, пункты 209-210.
- 80 Там же, пункт 212.
- 81 Там же, пункт 213.
- 82 Там же, пункт 216.
- 83 Там же, пункт 218; доклад F1 (1.1), пункт 101.
- 84 Доклад E2 (3), пункт 220.

Приложение I

ПЕРЕЧЕНЬ УКАЗАННЫХ В ПРИЛОЖЕНИИ II ОСНОВАНИЙ ДЛЯ ПОЛНОГО ИЛИ ЧАСТИЧНОГО
ОТКАЗА В КОМПЕНСАЦИИ ЗАЯВЛЕННОЙ СУММЫ

№	Основание для полного или частичного отказа в компенсации	Пояснение
1	Изъятие "возникших до"	Претензия полностью или частично основана на долге или обязательстве Ирака, которые возникли до 2 августа 1990 года, и поэтому на основании резолюции 687 (1991) не входят в компетенцию Комиссии.
2	Потеря частично или полностью не является прямой	Данный вид потерь полностью или частично не является в принципе прямой потерей по смыслу резолюции 687 (1991).
3	Потеря полностью или частично понесена за пределами подпадающего под компенсацию периода	Потеря была полностью или частично понесена вне периода времени, в течение которого, по определению Группы, потеря может являться прямым следствием вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.
4	Потеря полностью или частично понесена за пределами подпадающего под компенсацию района	Потеря была полностью или частично понесена за пределами географической зоны, в которой, по определению Группы, потеря может являться прямым следствием вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.
5	Едиственной причиной потери является торговое эмбарго	Заявленная потеря была обусловлена исключительно действием торгового эмбарго или связанных с ним мер, принятых во исполнение резолюции 661 (1990) или других соответствующих резолюций, и, следовательно, не подлежит компенсации.
6	Нет доказательств потери	Заявитель не представил достаточных доказательств в подтверждение того, что им действительно была понесена потеря.

№	Основание для полного или частичного отказа в компенсации	Пояснение
7	Некомпенсируемые ожидания	Не возникает ответственности в связи со сделками, которые лишь планировались.
8	Нет доказательств прямой потери	Заявитель не представил достаточных доказательств в подтверждение того, что потеря была прямым следствием вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.
9	Претензия частично или полностью не обоснована	Заявитель не смог представить документацию в обоснование своей претензии, или же представленные документы не подтверждают обстоятельства или частичную/полную сумму заявленной потери, как это предусмотрено в статье 35 Регламента.
10	Официальные требования к претензии не соблюдены	Заявитель не удалось соблюсти официальные требования к предъявлению претензий, предусмотренные статьей 14 Временного регламента урегулирования претензий ККООН.
12	Корректировка с учетом неприятия мер для уменьшения потерь	Заявитель не принял мер, которые соответствовали создавшимся обстоятельствам, с тем чтобы свести к минимуму размер потери, как это предусмотрено пунктом 23 решения 9 и пунктом 9 (IV) решения 15 Совета управляющих.
13	Расходы на подготовку претензии	Вопрос о расходах на подготовку претензии будет решен Советом управляющих в более поздний срок.
14	Проценты	Вопрос о методах расчета и выплате процентов будет рассмотрен Советом управляющих в соответствующее время согласно решению 16 Совета управляющих. Кроме того, в случаях, когда Группа рекомендовала не назначать компенсацию за заявленную основную сумму претензии, рекомендуется не назначать компенсацию и за проценты по основной сумме.
15	Сумма основного долга не подлежит компенсации	Если Группа рекомендовала не назначать компенсацию основной истребуемой суммы, то также не рекомендуется выплата процентов на такую истребуемую сумму.

Приложение II

РЕКОМЕНДОВАННАЯ КОМПЕНСАЦИЯ ПО ПРЕТЕНЗИЯМ "E2" ШЕСТОЙ ПАРТИИ

Страна	Заявитель и номер претензии ККООН	Общая заявленная сумма, включая допустимые поправки в/		Реклассифицированная претензия в/			Решение Группы уполномоченных в/						
		Заявленная сумма в первоначальной валюте в/	Общая заявленная сумма в долл. США в/	Вид потерь	Подкатегория	Заявленная сумма в первоначальной валюте	Рекомендованная сумма в первоначальной валюте	Рекомендованная сумма в долл. США	Основания для полного или частичного отказа в компенсации	Ссылки на пункты договора	Общая компенсация в долл. США		
1	Steinag Österreich Aktiengesellschaft 4000112	ATS	49 341 935	Потери в области коммерческой деятельности или деловых связей	Потери стоимости акционерного капитала	ATS	40 000 000	40 000 000	Претензия передана другой Группе для рассмотрения вместе со связанными с ней претензиями.	0	0	0	Нет
		ATS	272 777	Контракт	Товар поставлен в Кувейт, но не оплачен	ATS	9 341 935	9 341 935		0	0	0	
2	Franz Janetschek Weitzgrubau Präzisionssteile GmbH 4000122	ATS	3 000 000	Контракт	Прерванный контракт (Задолженность поставщику)	ATS	1 700 000	1 700 000		0	0	0	Потери частично или полностью не обоснованы. Нет доказательств потерь.
		ATS	272 777	Контракт	Прерванный контракт (Улучшенная модель)	ATS	500 000	500 000		0	0	0	Потери частично или полностью не обоснованы. Нет доказательств потерь.
				Контракт	Улучшение измерок (Ссылка на источник производства)	ATS	800 000	800 000		0	0	0	Потери частично или полностью не обоснованы. Нет доказательств потерь.

Страна	Заявитель и номер претензии ККООН	Общая заявленная сумма, включая допустимые поправки в/		Реклассифицированная претензия в/				Решение Группы Уполномоченных в/				
		Заявленная сумма в первоначальной валюте в/	Общая заявленная сумма в долл. США в/	Вид потери	Категория	Заявленная сумма в первоначальной валюте	Заявленная сумма в долл. США	Рекомендуемая сумма в первоначальной валюте	Рекомендуемая сумма в долл. США	Основания для полного или частичного отказа в компенсации	Ссылки на доклад	Общая компенсация в долл. США
3	Австрия Linsinger Maschinenbau GES, M.B.H. 4000131	ATS 4 657 000	423 441	Контракт	Товар частично произведен и не оплачен	ATS 3 315 000		Претензия передана другой Группе для рассмотрения вместе со связанными с ней претензиями.				НЕТ
4	Бахрейн Mamai Aluminium & Glass Division of Mamai Trading & Investment Co. Ltd. 4000078	USD 10 455	10 455	Потери в области коммерческой практики для деловых связей	Убыточные издержки (Страхование от воонных рисков)	USD 10 455	USD 2 160	USD 2 160	2 160	Потери частично или полностью понесены за пределами подпадающего под компенсацию района; Потери частично или полностью не обоснованы.	Пункты 97, 125; 23-29, 126.	2 160
5	Чешская Республика Prerovské Strojny Ltd. 4000297	USD 5 000 185	5 000 185	Контракт	Прерванный контракт (Упущенная выгода)	USD 5 000 185	USD 0	USD 0	0	Потери частично или полностью не обоснованы. Нет доказательств потери.	Пункты 23-29, 87, 27.	0
6	Чешская Республика Zavody Silnoproudé Elektrotechniky - Joint Stock Company-holding 4000298	USD 820 498	820 498	Контракт	Товар поставлен в Ирак, но не оплачен	USD 613 876	USD 0	USD 0	0	Изыскание на основании отмены "возникших до".	Пункты 34-37.	0
7	Дания I.C.H. Industrial and Commercial Holding APS 4000047	KWD 83 441	15 316 274	Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Товар поставлен в Кувейт, но не оплачен	USD 13 645	USD 0	USD 0	0	Нет доказательств прямой потери.	Пункты 51-55.	0
				Проценты	НЕТ	USD 192 977	USD 0	USD 0	0	Основная сумма не подлежит компенсации.		
				Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Упущенная выгода	KWD 83 441	KWD 31 709	KWD 109 720	109 720	Расчетная потеря меньше заявленной; Потери частично или полностью не обоснованы.	Пункты 24-28, 104, 108.	109 720

Страна	Заявитель и номер претензии ККООН	Общая заявленная сумма, включая доступные подотчеты в/		Реконструированная претензия в/			Решение Группы уполномоченных в/					
		Заявленная сумма в первоначальной валюте в/	Общая заявленная сумма в долл. США в/	Вид потерь	Подкатегория	Заявленная сумма в первоначальной валюте	Реконструированная сумма в первоначальной валюте	Решенная сумма в долл. США	Основания для полного или частичного отказа в компенсации	Ссылка на статью закона	Общая компенсия в долл. США	
8	Egypt Kaim Co. for Chemical Industries 4002638	DKK	90 000 000	Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Присвоение интеллектуальной собственности	DKK	90 000 000	0	0	Нет доказательств потерь.	Пункт 27.	12 370
		USD	1 321 741	Контракт	Товар поставлен в Ирак, но не оплачен	USD	600 910	12 370	12 370	Изыскание на основании отчета "возможных до"	Пункты 34-37.	
9	Egypt Mawala Co. for Engineering Industries 4002639	USD	5 113 394	Контракт	Товар изготовлен, но не отгружен	USD	6 964	0	0	Вычет в связи с непредвиденным мер по уменьшению ущерба.	Пункт 90.	
		USD	5 113 394	Контракт	Финансовые расходы	USD	713 867	0	0	Потери частично или полностью не являются прямой.	Пункт 86.	
		USD	2 709 337	Контракт	Товар поставлен в Ирак, но не оплачен	USD	2 709 337	0	0	Изыскание на основании отчета "возможных до"	Пункты 34-37.	0
		USD	1 381 378	Контракт	Товар изготовлен, но не отгружен	USD	1 381 378	0	0	Вычет в связи с непредвиденным мер по уменьшению ущерба.	Пункт 90.	
				Прочиты	NET	USD	1 022 679	0	0	Основная сумма не подлежит компенсации.		

Страна	Заявитель и номер претензии ККООН	Общая заявленная сумма, включая допустимые поправки \$/		Реклассифицированная претензия \$/			Решение Группы уполномоченных \$/					
		Заявленная сумма в первоначальной валюте \$/	Общая заявленная сумма в долл. США \$/	Вид потери	Категория	Заявленная сумма в первоначальной валюте	Рекомендуемая сумма в первоначальной валюте	Рекомендуемая сумма в долл. США	Основания для полного или частичного отказа в компенсации	Ссылки на доклад	Общая компенсация в долл. США	
10	Египет Abu-Zaabal Co. for Speciality Chemicals 4002640	USD	2 701 875	Контракт	Товар поставлен в Ирак, но не оплачен	USD	625 500	0	0	Изыскание на основании отговорок "возникших до"	Пункты 34-37.	44 800
			2 701 875	Контракт	Товар изготовлен, но не отгружен	USD	1 536 000	44 800	44 800	Вычет в связи с непринятым мер по уменьшению ущерба.	Пункт 30.	
11	Египет Youssef El Fakou Мебель 4005780	USD	79 329	Контракт	Товар потерян или уничтожен в пути	USD	23 688	23 688	0	Ожидает решения	Ожидает решения	23 688
			79 329	Контракт	Финансовый расход	USD	55 641	0	0	Проценты подлежат начислению в соответствии с решением 16 Совета. (Пункты 147-148)	Пункт 63.	
12	Франция Claim withdrawn 4001842											НЕТ
13	Франция Claim withdrawn 4001876											НЕТ
14	Германия DZ Licht Ausleuchtung GmbH & Co. KG. 4000348	DEM	7 313	Контракт	Товар поставлен в Кувейт, но не оплачен	DEM	7 313	0	0	Нет доказательств прямой потери.	Пункты 51-55.	0
			7 313									
15	Германия Hans Holland GmbH 4000349	DEM	203 410	Контракт	Товар изготовлен, но не отгружен	DEM	203 410	160 088	100 306	Потеря полностью или частично посылки на основании компенсации периода.	Пункты 81, 88-90.	100 306
			203 410							Вычет в связи с непринятым мер по уменьшению ущерба.		
16	Германия Complex-Webkonzept GmbH (Former BAPO Gesellschaft für automatisierte Schweißtechnik GmbH)	DEM	219 670	Материальное имущество	Станки	DEM	219 670	0	0	Потеря частично или полностью не обоснована: Несоблюдение формальных требований к подаче	Пункты 23-29, 130-132; 28.	0

Страна	Заявитель и номер претензии ККООН	Общая заявленная сумма, включая допустимые поправки в		Реклассифицированные претензии в		Решение Группы уполномоченных в						
		Заявленная сумма в первоначальной валюте в	Общая заявленная сумма в долл. США в	Вид потерь	Показатели	Заявленная сумма в первоначальной валюте	Реклассифицированная сумма в первоначальной валюте	Реклассифицированная сумма в долл. США	Основания для полного или частичного отказа в компенсации	Ссылки на доклады	Общая компенсация в долл. США	
17 Германия	4000335 Hrv. A. Schmidt GmbH 4000481	DEM	984 249	Материальное имущество	Транспортные средства/Станки	DEM	549 000	DEM	300 000	187 970	Пункты 14-15, 130.	187 970
									Расчетная потеря меньше заявленной. (У стороны, являющейся юридическим лицом, имеется имущество, имеется другая претензия в Комиссии.)			
				Материальное имущество	Транспортные средства/Станки	SEK	1 872 040	SEK	0	0	Пункты 14-15, 130.	

Страна	Заявитель и номер претензии ККООН	Общая заявленная сумма, включая допустимые поправки в/		Реклассифицированная претензия d/			Решение Группы уполномоченных e/						
		Заявленная сумма в первоначальной валюте в/	Общая заявленная сумма в долл. США e/	Вид потери	Полкатегория	Заявленная сумма в первоначальной валюте	Рекомендуемая сумма в первоначальной валюте	Рекомендуемая сумма в долл. США	Основания для полного или частичного отказа в компенсации	Ссылки на доклады	Общая компенсация в долл. США		
18	Германия Oswald Felix Stegert 4000492	DEM	182 030	125 175	Контракт	Товар поставлен в Кувейт, но не оплачен	DEM	175 814	0	0	0	Пункты 51-55, 23-29, 54-55.	0
		CHF	11 160			CHF	11 160	0	0	0	0	Потеря частично или полностью не является прямой; Потеря частично или полностью не обоснована.	
19	Германия Lubing Maschinenfabrik GmbH & Co. KG. 4000530	DEM	329 130	210 711	Контракт	Товар потерян или уничтожен в пути	DEM	6 216	0	0	0	Пункты 59-60.	0
					Контракт	Товар поставлен в Ирак, но не оплачен	DEM	329 130	0	0	0	Пункты 23-29, 44-48, 28.	
20	Германия Storck International GmbH 4000568	DEM	45 475	29 113	Контракт	Товар поставлен в Кувейт, но не оплачен	DEM	42 630	0	0	0	Пункты 51-55.	0
					Прислуги	НЕТ	DEM	2 845	0	0	0	Оспариваемая сумма не подлежит компенсации.	

Страна	Заявитель и номер претензии ККООН	Общая заявленная сумма, включая доступные проценты в		Реквизиции/исполнение претензии в/			Решение Группы уполномоченных в/			
		Заявленная сумма в первоначальной валюте в	Общая заявленная сумма в долл. США в	Вид договора	Поводы для предоставления	Заявленная сумма в первоначальной валюте	Реквизиции/исполнение в долл. США	Основания для подачи или принятия решения в первоначальной валюте	Ссылки на пункты доклада	Общая компенсация в долл. США
Германия	Accumulationwerke Hoppacko Carl Zoellner & Sohn GmbH & Co. KG. 4000717	26 326	16 853	Контракт	Товар поставлен в Кувейт, по не оплачен	DEM 9 976	0	0 Нет доказательств прямой потери.	Пункты 51-55.	2 201
				Контракт	Расходы на фракт для груза, поставленного в другое место назначения	DEM 3 763	2 201	Потери частично или полностью не обоснованы.	Пункты 23-29, 68.	
				Проценты	НЕТ	DEM 12 587	Ожидает решения	Проценты подлежат начислению в соответствии с решением 16 Совета. (Пункты 147-148)		
Германия	Truckee Automobile Parts Co. Ltd. 4000817	73 714	47 192	Контракт	Товар потерян или уничтожен в пути	DEM 31 225	6 404	Нет доказательств прямой потери.	Пункты 59-61	6 404
				Контракт	Товар отправлен, но доставлен в другое место назначения	DEM 42 489	0	Потери частично или полностью не обоснованы.	Пункты 23-29, 68-69.	
Германия	Dibona Markventrieb KG 4000894	136 951	87 676	Контракт	Товар потерян или уничтожен в пути	DEM 136 951	13 695	Нет доказательств потери (в отл. части претензии заявитель получил оплату от страховщика, у которого имеется претензия в Комиссии).	Пункт 15.	8 581

Страна	Заявитель и номер претензии ККООН	Общая заявленная сумма, включая допустимые поправки в/		Реклассифицированная претензия в/				Решение Группы уполномоченных в/			
		Заявленная сумма в первоначальной валюте в/	Общая заявленная сумма в долл. США в/	Вид потери	Показатели	Заявленная сумма в первоначальной валюте	Рекомендуемая сумма в первоначальной валюте	Рекомендуемая сумма в долл. США	Основания для полного или частичного отказа в компенсации	Ссылки на доклад	Общая компенсация в долл. США
24	Венгрия Yan Switchgear Company 4000279	KWD 528 405	1 828 391	Контракт	Прерванный контракт (упущенная выгода)	KWD 205 962	KWD 0	0	Потери частично или полностью не обоснованы.	Пункты 23-29, 87.	0
				Материальное имущество	Не поддается определению	KWD 37 499	KWD 0	0	Потери частично или полностью не обоснованы; Несоблюдение формальных требований к подаче (перевод).	Пункты 23-29, 130-132, 28.	
				Проценты	НЕТ	KWD 139 371	KWD 0	0	Основная сумма не подлежит компенсации.		
25	Индия Auto International (India) 4000650	USD 939 665	939 665	Контракт	Товар поставлен в Ирак, но не оплачен	USD 619 066	USD 0	0	Исключение "взыскших до"; Потери полностью или частично выходят за пределы компенсационного периода.	Пункты 34-37, 42.	0
				Проценты	НЕТ	USD 320 599	USD 0	0	Основная сумма не подлежит компенсации.		
26	Индия Rustom Mills & Industries Limited 4000674	USD 6 267	6 267	Материальное имущество	Текстиль	USD 5 697	USD 2 848	2 848	Расчетная потеря меньше заявленной. (аналу ранее возникшего спора между сторонами, потеря была рассчитана на основе ожидаемой стоимости перепродажи товара.)	Пункт 132.	2 848

Страна	Заявитель и номер претензии ККООН	Общая заявленная сумма, включая доступные поправки в		Реклассифицированная претензия в			Решение Группы уполномоченных в						
		Заявленная сумма в первоначальной валюте в	Общая заявленная сумма в долл. США в	Вид претензии	Категория	Заявленная сумма в первоначальной валюте	Рекомендованная сумма в первоначальной валюте	Рекомендованная сумма в долл. США	Основания для полного или частичного отказа в компенсации	Ссылка на доклад	Общая компенсация в долл. США		
27	Индия Sank Diamond Industries Ltd 4000679	USD	12 250	Проценты	НЕТ	USD	570	USD	Ожидает решения	Ожидает решения	Проценты подлежат начислению в соответствии с решением 16 Совета. (Пункты 147-148)		
		USD	12 250	Контракт	Финансовые расходы	USD	12 250	USD	0	0	Потеря частично или полностью не является прямой.	Пункт 86.	0
28	Индия The Tata Iron and Steel Company Limited 4000680	INR	9 159 452	Контракт	Товар поставлен в Индия, но не оплачен	INR	8 674 434	USD	0	0	Изыскание на основании отоварки "возвращая до"	Пункты 34-37.	0
		INR	9 159 452	Контракт	Финансовые расходы	INR	485 018	USD	0	0	Потеря частично или полностью не является прямой.	Пункт 43.	0
29	Индия The Decorative Laminates (India) Pvt. Ltd 4000783	USD	762 556	Контракт	Товар поставлен в Индия, но не оплачен	USD	420 856	USD	0	0	Изыскание на основании отоварки "возвращая до"	Пункты 34-37.	0
		USD	762 556	Проценты	НЕТ	USD	341 700	USD	0	0	Основная сумма не подлежит компенсации.		0

Страна	Заявитель и номер претензии ККООН	Общая заявленная сумма, включая доступные подвыплаты в/		Реклассифицированная претензия в/			Решение Группы уполномоченных в/				
		Заявленная сумма в первоначальной валюте в/	Общая заявленная сумма в долл. США в/	Вид потерь	Подкатегория	Заявленная сумма в первоначальной валюте	Рекомендуемая сумма в первоначальной валюте	Рекомендуемая сумма в долл. США	Основания для подогнала частичного отказа в компенсации	Ссылки на пункты договора	Общая компенсация в долл. США
30	Iran Machine Industrial Company (MICO) 40001341	IRR	14 400 000	Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Увеличение издержек (перевозка и страхование от военных рисков)	IRR	14 400 000	0	Потери частично или полностью не обоснованы; Несоблюдение формальных требований к подаче (перевод).	Пункты 23-29, 125-126, 28.	0
		USD	175 000			USD	175 000	0			
31	Naom Productions Limited 4000314	ILS	12 309	Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Сокращение объема хоз. деятельности	ILS	8 087	0	Нет доказательств прямой потерь; Потери частично или полностью не обоснованы.	Пункты 93-101; 23-29; 107-108.	0
						ILS	4 222	0			
32	Fertilizers & Chemicals Ltd. 4000433	USD	572 000	Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Увеличение издержек	USD	572 000	0	Потери частично или полностью не обоснованы.	Пункты 23-29, 126.	0
33	Renato Piralla Spa 4001055	ITL	22 096 500	Товар потерян или уничтожен в пути	Товар потерян или уничтожен в пути	ITL	22 096 500	18 928	Основная сумма не подлежит компенсации.	НЕТ	18 928
34	Bublos S.P.A. 4001077	ITL	242 093 016	Товар поставлен в Кувейт, но не оплачен	Товар поставлен в Кувейт, но не оплачен	ITL	62 930 795	0	Потери частично или полностью не обоснованы.	Пункты 23-29, 51-55.	0

Страна	Заявитель и номер договора КСООП	Объемы заявленных сумм, включая дополнительные платежи в		Расшифрованные платежи в			Расширение Группы уполномоченных в					
		Заявленные суммы в валюте в	Объемы заявленных сумм в долл. США в	Вид платежа	Покупатель	Заявленные суммы в дополнительной валюте	Расширенная сумма в дополнительной валюте	Расширенная сумма в доллар. США	Основания для потери или частичной оплаты в комиссии	Ссылки на пункты договора	Объем комиссионных в долл. США	
35	Италия Linea G. Salotti di Grossi Clemente & C. snc. 4001267	ITL 205 035 000	176 861	Контракт	Товар изготовлен для продажи в Кувейт и другие страны, но не оплачен	ITL 179 162 221	ITL	0	0	Потери частично или полностью не являются прямой; Вычет в связи с непринятым мер по уменьшению ущерба; Нет доказательств прямой потери.	Пункты 83; 80, 90; 27.	0
36	Италия Societa per Azioni Termomeccanica Italiana Spa 4001275	ITL 4 670 947 000	4 029 110	Контракт	Товар поставлен в Кувейт и ОАЭ, но не оплачен	ITL 69 390 000	ITL	0	0	Потери частично или полностью не являются прямой; Потери частично или полностью не обоснованы; Нет доказательств прямой потери.	Пункты 80; 83; 23-29; 54; 51-55.	0
37	Италия General Filter Srl 4001277	ITL 28 215 806	24 339	Контракт	Товар отгружен, но доставлен в другое место назначения	ITL 37 560 000	ITL	0	0	Потери частично или полностью не обоснованы.	Пункты 23-29, 68-69.	0
38	Италия Danelli & C. Officine Meccaniche S.p.A. 4001288	DEM 150 449 400	96 318 438	Контракт	Превозимый контракт	ITL 98 085 000	ITL	0	0	Потери частично или полностью не обоснованы; Исполнение формальной требований к площадке (перевоз), изложение (претензий).	Пункты 23-29; 87; 23; 28.	2 755
						DEM 150 449 400	DEM	0	0	Потери частично или полностью не обоснованы; Исполнение формальных требований к площадке (перевоз).	Пункты 23-29; 87; 28.	0

Страна	Завигель и номер платежной книжки ККООН	Общая заявленная сумма в долларах США и доступные поставки в/		Реклассифицированная продукция в/			Решение Группы уполномоченных в/					
		Заявленная сумма в долларах США в/	Общая заявленная сумма в долл. США в/	Вид потерь	Полклетория	Заявленная сумма в первоначальной валюте	Рекомендуемая сумма в первоначальной валюте	Рекомендуемая сумма в долл. США	Основания для полного или частичного отказа в компенсации	Ссылки на документы	Общая компенсация в долл. США	
39	Япония	Махарита Electric Industrial Co. Ltd. 4000947	338 381	338 381	Материаль- ное имущество	Транспортные средства, офисная мебель и оборудование	USD 43 981	USD 0	0	Потеря частично или полностью не обоснована; Нет доказательств потери.	Пункты 23-29, 130-132; 27.	0
40	Япония	Таюо Electric Co. Ltd. 4000949	6,874	6,874	Выплаты или помощь стрелкам лицам	Возмещение стоимости личного имущества	JPY 36 800 000	JPY 0	0	Потеря частично или полностью не обоснована.	Пункты 23-29, 117-118.	1 764
					Транспортное средство	JPY 259 963	JPY 259 963	1 764	НЕТ			
					Наличность	USD 4 827	USD 0	0	Нет доказательств потери.	Пункты 27-30.		

Страна	Заказчик и номер поставки ККООН	Общая заявленная сумма в долларах США в		Общая заявленная сумма в евро в		Реконструированные поставки в					Решение Группы уполномоченных в					
		Заявленная сумма в первоначальной валюте в	Общая заявленная сумма в долл. США в	Заявленная сумма в первоначальной валюте в	Вид потерь	Полученная потеря (в пути)	Заявленная сумма в первоначальной валюте в	Реконструированная сумма в первоначальной валюте в	Реконструированная сумма в долл. США	Основание для потерь или уменьшения количества поставки	Ссылка на доклад	Общая компенсация в долл. США	Заявленная сумма в первоначальной валюте в	Заявленная сумма в долл. США	Основание для потерь или уменьшения количества поставки	Ссылка на доклад
41	Япония	Ishii Iron Works Co. Ltd. 4000965	1 185 559 680	8 218 785	Контракт	Превышенный контракт (товар утерян в пути)	JPY 868 444 790	JPY 434 222 395	2 946 878	Вычет в связи с непрямым ущербом	Пункт 90.	4 267 644				
42	Малайзия	Ampel Malaysia SDN BHD 4001376	79 608	79 608	Контракт	Товар поставлен в Ирак, но не оплачен	USD 79 608	USD 46 128	46 128	Изымание на основании договора "возвратных до"	Пункты 34-37.	46 128				
43	Нидерланды	Denka International B.V. 4001390	381 619	216 706	Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Деловая практика	NLG 293 705	NLG 0	0	Потери частично или полностью не обоснованы.	Пункты 125; 23-29, 87.	0				
44	Нидерланды	Dreszen Airstat Interlog Systems (Europe) BV. 4001413	761 765	432 575	Расходы на подготовку претензии	Оплата консультаций	NLG 4 950	NLG 0	0	Основная сумма не подлежит компенсации.	Пункты 23-29, 101-103, 107.	0				
					Претензии	НЕТ	NLG 2 964	NLG 0	0	Основная сумма не подлежит компенсации.	Пункты 34-37.	0				
					Контракт	Товар поставлен в Ирак, но не оплачен	NLG 761 765	NLG 0	0	Изымание на основании договора "возвратных до"	Пункты 34-37.	0				

Страна	Заявитель и номер декларации КООН	Общая заявленная сумма, включая допустимые поправки в		Резюме/квалификационная претензия в/				Решение Группы уполномоченных в/				
		Заявленная сумма в первоначальной валюте в/	Общая заявленная сумма в долл. США в/	Вид потерь	Подкатегория	Заявленная сумма в первоначальной валюте	Рекомендуемая сумма в первоначальной валюте	Рекомендуемая сумма в долл. США	Основания для потерь или частичного отказа в компенсации	Ссылки на доклады	Общая компенсация в долл. США	
45	Nидерланды W.G. Agencies B.V. 4001535	NLG	418 299	Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Деловая практика	NLG	292 654	0	0	Потери частично не являются прямой.	Пункты 93-98, 102-104.	0
				Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Увеличение издержек (зарплата за время простоя)	NLG	65 237	0	0	Потери частично не являются прямой.	Пункт 113.	
46	Nидерланды Rip-Mate Instruments B.V. 4001539	USD	180 000	Проценты	НЕТ	NLG	60 408	0	0	Основная сумма не подлежит компенсации.		0
				Контракт	Превышенный контракт (Упущенная выгода)	USD	18 000	0	0	Потери частично не являются прямой.	Пункт 82.	
				Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Деловая практика	USD	162 000	0	0	Потери частично не являются прямой.	Пункты 93-98, 102-104.	

Страна	Заявитель и номер поставки ККООН	Общая заявленная сумма, включая доступные поставки в		Результатированные поставки в			Решение Группы Управляющих в						
		Заявленная сумма в первоначальной валюте в	Общая заявленная сумма в долл. США в	Вид потерь	Полученная	Заявленная сумма в первоначальной валюте	Решенная сумма в первоначальной валюте	Решенная сумма в долл. США	Основания для подачи для частичного отчета компенсации	Ссылки на пункты в	Объем компенсации в долл. США		
47	Португалия Benlo Ferreira-Industria Texteis/SA 4001224	USD	23 082	Контракт	Товар изготовлен, но не отгружен	USD	15 178	USD	10 000	В счет в связи с увеличением мер по уменьшению ущерба.	Пункт 90.	10 000	
				Пролетты	НЕТ	USD	7 904	USD	Ожидает решения	Ожидает решения	Пролетты подлежат начислению в соответствии с решением 16 Совета. (Пункты 147-148)		
48	Португалия Scaparel - Alta Moda em Matrinhos/Alta Lda. 4001232	USD	39 713	Контракт	Товар произведен, но не доставлен в Суду Арвино	USD	24 628	USD	0	0	Потери частично или полностью не являются прямой.	Пункт 83.	0
				Пролетты	НЕТ	USD	15 083	USD	0	0	Основная сумма не подлежит компенсации.		
49	Португалия Sterling Winthrop Produtos Farmaceuticos LDA. 4001234	PTE	84 985 355	Контракт	Товар поставлен в Ирак, Кувейт и Оман, но не оплачен	GBP	185 000	GBP/USD	0	0	Изыскать на основании отговорок "возникших до"; Нет доказательств прямой потери; Потери частично или полностью не являются прямой.	Пункты 34-37; 51-55; 83.	0
				Пролетты	НЕТ	GBP	112 944	GBP	0	0	Основная сумма не подлежит компенсации.		
50	Республика Корея Shin Han Steel Iron Co. Ltd. 4001119	USD	3 213 290	Контракт	Товар поставлен в Ирак, но не оплачен	USD	2 374 036	USD	0	0	Изыскать на основании отговорок "возникших до";	Пункты 34-38.	0
				Пролетты	НЕТ	USD	839 254	USD	0	0	Основная сумма не подлежит компенсации.		

Страна	Заявитель и номер счета/ИД	Общая заявленная сумма, включая консульные пошлины в США и долл. США с/		Реклассифицированная претензия в/			Решение Группы уполномоченных в/								
		Заявленная сумма в первоначальной валюте в/	Общая заявленная сумма в долл. США с/	Вид претензии	Подкатегория	Заявленная сумма в первоначальной валюте	Заявленная сумма в первоначальной валюте	Рекомендованная сумма в первоначальной валюте	Рекомендованная сумма в долл. США	Основания для подачи или частичного отказа в компенсации	Ссылки на пункты положений	Общая компенсация в долл. США			
51	Румыния	Industrialexport S.A. 4001255	USD	11 288 794	Контракт	Товар поставлен в Ирак, но не оплачен	USD	2 811 194	USD	0	0	0	Изыятие на основании отговорок "возникших по"	Пункты 34-37.	0
					Контракт	Превращенный контракт (Улучшенная выгода)	USD	8 000 000	USD	0	0	Потери частично или полностью не обоснованы.	Пункты 23-29, 87.		
52	Саудовская Аравия	Belletl Saudi Heavy Industries Ltd. and Belletl Saudi Arabia Limited 4002436	SAR	24 819 347	Выплаты или помощь третьим лицам	Расходы на эвакуацию	USD	183 107	USD	0	0	0	Потери частично или полностью не обоснованы.	Пункты 23-29, 122.	542 635
					Проценты	НЕТ	USD	294 493	USD	0	0	Основная сумма не подлежит компенсации.			
			SAR	6 627 329	Выплаты третьим лицам; Другие расходы	Увеличение издержек (пошригельные выплаты, премии и зарплата за время простоя, эвакуационные и другие расходы)	SAR	24 819 347	SAR	2 032 168	542 635	542 635	Нет доказательств потерь; Потери частично или полностью не являются прямой; Потери частично или полностью не обоснованы.	Пункты 117-118, 122; 125; 23-29, 122, 126.	

Страна	Заявитель и номер досудебной процедуры ККООН	Общая заявленная сумма, включая доступные подотчеты в/		Рекламационная процедура в/				Решение Группы уполномоченных в/				
		Заявленная сумма в первоначальной валюте в/	Общая заявленная сумма в долл. США в/	Вид потерь	Полученная выгода	Заявленная сумма в первоначальной валюте	Рекламационная сумма в первоначальной валюте	Решенная сумма в долл. США	Основания для подачи или компенсации	Ссылки на пункты решения	Общая компенсация в долл. США	
53	Саудовская Аравия Al-Kawther Industries Ltd. 4002463	USD	632 580	Контракт	Товар поставлен в Ирак, по не оплачен	USD	461 537	USD	0	Интимные на основании отпорки "выдающих до"	Пункты 34-37.	0
				Контракт	Улучшенная выгода	USD	26 527	USD	0	Потери частично или полностью не являются прямой (исполнение контракта было прервано из-за действий преемственных партнеров и не связано с вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта).	Пункт 79.	
54	Саудовская Аравия Abulnazziz & Mohammed A. Al-Jomaih Co. 4002463	SAR	2 223 951	Проценты	НЕТ	USD	144 516	USD	0	Основная сумма не подлежит компенсации.		32 536
		SAR	593 845	Потери в области коммерческой практики для деловых связей	Увеличение издержек (надбавки и премии, связанные от местных рисков, фрахта и других расходов)	SAR	2 207 751	SAR	121 848	Потери частично или полностью не являются прямой; Потери частично или полностью понесены за пределами подконтрольного района; Несоблюдение формальных требований в плане доказательств потерь; Нет доказательств прямой потери (нет доказательства того, что закрытие предприятия после вторжения было результатом вторжения и оккупации).	Пункты 23-29, 117, 27, 126; 97, 125; 28; 126; 97, 99-100.	
				Расходы на подготовку претензии	НЕТ	SAR	16 200	SAR		Подлежит урегулированию по решению Совета уполномоченных. (пункты 149)		

Страна	Заявитель и номер претензии ККООН	Общая заявленная сумма, включая допустимые поправки в/		Реклассифицированные претензии в/			Решение Группы уполномоченных в/				
		Заявленная сумма в первоначальной валюте в/	Общая заявленная сумма в долл. США в/	Вид претензии	Подкатегория	Заявленная сумма в первоначальной валюте	Рекомендуемая сумма в первоначальной валюте	Рекомендуемая сумма в долл. США	Основания для подачи или частичного отказа в компенсации	Ссылки на пункты доклада	Общая компенсация в долл. США
55	Саудовская Аравия Saudi Shinwala Company Ltd. 4002474	USD 681 977	681 977	Выплаты или помощь третьим лицам	Расходы на закупку	USD 681 977	USD	0	Нет доказательств прямой потери; Потери частично или полностью не обоснованы.	Пункты 121; 23-29, 122.	0
56	Саудовская Аравия Saudi Kuwait Cement Manufacturing Company 4002836	SAR 128 903 118	34 420 058	Контракт	Превальный контракт (цена контракта)	SAR 112 500 000	SAR	0	Потери частично или полностью не обоснованы; Нет доказательств потери.	Пункты 23-29, 87; 27, 80.	0
57	Испания Zayer SA 4001574	ESP 15 931 784	163 655	Контракт	Товар изготовлен, но не отгружен	ESP 15 931 784	ESP	15 931 784	Основная сумма не подлежит компенсации.	Пункты 23-29, 107; 108.	161 964
58	Испания Teika Industrial S.A. 4001577	ESP 367 221 992	3 772 183	Контракт	Товар поставлен в Ирак, но не оплачен	ESP 239 322 018	ESP	0	Изыскание на основании отговорки "возникших до".	Пункты 34-37.	0
59	Испания Walthon Weir Pacific S.A. 4001579	ESP 26 234 031	269 482	Контракт	Превальный контракт (посредские издержки)	ESP 26 234 031	ESP	0	Основная сумма не подлежит компенсации.	Пункт 27.	0
60	Испания Senavisa S.A. 4001588	USD 8 146 190	8 146 190	Контракт	Товар поставлен в Ирак, но не оплачен	USD 6 768 270	USD	145 852	Изыскание на основании отговорки "возникших до". Нет доказательств потери (возвращенные партии товара).	Пункты 34-37; 27.	145 852
61	Испания Aqui S.A. 4001590	USD 119 931	119 931	Контракт	Товар поставлен в Кувейт, но не оплачен	USD 119 931	USD	0	Ожидает решения	Пункты 147-148)	0
								0	Ожидает решения	Пункты 147-148)	0
								0	Ожидает решения	Пункты 51-55.	0

Страна	Заявитель и номер доставки ККООН	Общая заявленная сумма ввозимых импортных товаров в		Реализованные поступления в			Резервы Группы Уполномоченных в						
		Заявленная сумма в национальной валюте в	Общая заявленная сумма в долл. США в	Вид поставки	Полученная	Заявленная сумма в национальной валюте	Резервированная сумма в национальной валюте	Заявленная сумма в долл. США	Резервированная сумма в долл. США	Освоившаяся полностью или частично от суммы компенсации	Ссылка на пункты договора	Общая компенсация в долл. США	
62 Швейцария	Thetia Groesbacher AG 4001513	CHF	679 023	525 560	Контракт	Товар отгружен, но доставлен в другое место назначения	CHF	602 560	CHF	49 088	36 254	Пункты 23-29, 68-69.	36 254
					Контракт	Товар изготовлен, но не отгружен	CHF	40 859	CHF	0	0	Пункты 27, 87, 90; 23-29, 90.	
					Контракт	Увеличение инвентаря (storage costs)	CHF	35 604	CHF	0	0	Пункты 27, 126.	
63 Таиланд	General Sox Co. Ltd. 4001484	USD	18 868	30 916	Контракт	Товар потерян или уничтожен в пути	USD	18 868	USD	18 868	18 868	Пункт 63.	18 868
		TIB	306 980		Контракт	Финансовые расходы	TIB	306 980	TIB	0	0	Пункт 63.	
64 БЮР Мавритания	Socially owned Enterprise for the Production of Yarns "Polineka" - Prikop 4001675	USD	942 678	942 678	Контракт	Товар поставлен в Ирак, но не оплачен	USD	746 691	USD	0	0	Пункты 34-37.	0
					Проценты	ИЕТ	ИЕТ	USD	195 987	USD	0	0	

Страна	Заявитель и номер договора ККООН	Общая заявленная сумма, включая доступные поправки в/		Реклассифицированная претензия в/			Решение Группы уполномоченных в/				
		Заявленная сумма в первоначальной валюте в/	Общая заявленная сумма в долл. США в/	Вид потерь	Полученные товары	Заявленная сумма в первоначальной валюте	Рекомендованная сумма в первоначальной валюте	Рекомендованная сумма в долл. США	Основания для возврата или частичного возврата компенсации	Ссылка на пункты договора	Общая комиссия в долл. США
БЮР Македония	Lead and Zinc Mines "SASA" 4001676	USD	3 386 422	Контракт	Товар поставлен в Ирак, но не оплачен	USD	830 048	0	Изыскание на основании отговорки "возникших до"; Потери полностью или частично понесены за пределами подпадающего под компенсацию ущерба.	Пункты 34-37; 42.	0
		USD	3 386 422	Контракт	Товар изготовлен частично	USD	2 395 530	0	Потери частично или полностью не обоснованы.	Пункты 23-29; 87.	0
		USD	990 193	Проценты	НЕТ	USD	160 824	0	Основная сумма не подлежит компенсации.		
БЮР Македония	MZT DOO PO Skopje 4001677	USD	990 193	Контракт	Товар поставлен в Кувейт и Хорватию	USD	990 193	0	Нет доказательств прямой потери; Потери частично или полностью не являются прямой.	Пункты 51-55; 83.	0
		USD	3 538 084	Контракт	Товар поставлен в Ирак, но не оплачен	USD	2 948 580	0	Изыскание на основании отговорки "возникших до".	Пункты 34-37.	0
БЮР Македония	Organic Chemical Industry "Naum Naumovski Botce" 4001678	USD	3 538 084	Контракт	Товар поставлен в Ирак, но не оплачен	USD	609 504	0	Основная сумма не подлежит компенсации.		0
		USD	3 538 084	Проценты	НЕТ	USD	609 504	0	Основная сумма не подлежит компенсации.		0

Страна	Заявитель и номер договора ККООН	Общая заявленная сумма, включая дополнительные платежи в		Результаты рассмотрения претензии в			Решения Группы уполномоченных в				
		Заявленная сумма в первоначальной валюте в	Общая заявленная сумма в долл. США в	Выданы ли	Подлежит ли	Заявленная сумма в первоначальной валюте	Рекомендованная сумма в первоначальной валюте	Решены ли заявки в долл. США	Основания для подачи или частичного отказа в компенсации	Ссылки на доклады	Общая компенсация в долл. США
68	Турция Anadolu Cam Sanayi A.S. 4001635	USD 841 778	841 778	Контракт	Товар отружен, но доставлен в другое место назначения	USD 765 589	USD 424 056	424 056	Расчетная потеря меньше заявленной.	Пункты 68-69.	424 056
69	Турция Ozluqatlar Madeni Esya Sanayi ve Ticaret A.S. 4001702	USD 3 456 956	3 456 957	Контракт	Увеличение издержек	USD 76 189	USD 0	0	Потеря частично или полностью не обоснована. Нет документальств потери.	Пункты 23-29, 125-126, 27.	0
70	Турция Erdem EGE Plastik Ticaret ve Sanayi A.S. 4001703	USD 2 174 661	2 174 661	Контракт	Товар поставлен в Ирак, но не оплачен	USD 2 820 000	USD 0	0	Изымте на основании отоварки "возникших до".	Пункты 34-37.	0
71	Турция Soydan Tarim Sanayi ve Ticaret A.S. 4001713	USD 1 140 794	1 140 794	Проценты	ИИЕТ	USD 636 956	USD 0	0	Основная сумма не подлежит компенсации.	Пункты 34-37.	385 745
72	Объединенные Арабские Эмираты Sank Services (Gulf) Limited 4001665	AED 495 275	134 916	Контракт	Товар поставлен в Ирак, но не оплачен	USD 1 542 239	USD 385 745	385 745	Изымте на основании отоварки "возникших до".	Пункты 34-37.	385 745
				Проценты	ИИЕТ	USD 632 422	USD 0	0	Ожидает решения	Пункты 147-148	0
				Контракт	Товар поставлен в Ирак, но не оплачен	USD 945 000	USD 0	0	Ожидает решения	Пункт 41.	0
				Проценты	ИИЕТ	USD 195 794	USD 0	0	Торговое эмбарго является следствием принудительной.		0
				Контракт	Товар утрачен или уничтожен в пути	AED 337 945	AED 337 945	337 945	Основная сумма не подлежит компенсации.		92 058
				Проценты	ИИЕТ	AED 157 333	AED 0	0	Потеря частично или полностью не обоснована.	Пункты 23-29, 102-103, 107-108.	0

Страна	Заявитель и номер претензии ККООН	Общая заявленная сумма, включая допустимые поправки в		Реклассифицированная претензия в			Решение Группы уполномоченных в						
		Заявленная сумма в первоначальной валюте в	Общая заявленная сумма в долл. США в	Вид потери	Подкатегория	Заявленная сумма в первоначальной валюте	Заявленная сумма в первоначальной валюте	Рекомендуемая сумма в первоначальной валюте	Рекомендуемая сумма в долл. США	Основания для отклонения или частичного отказа в компенсации	Ссылки на пункты решения	Общая компенсация в долл. США	
73 Объединенные Арабские Эмираты	Tentazzo Inc. 4001776	KWD	316 631	1 095 609	Контракт	Товар поставлен в Кувейт, но не оплачен	KWD	27 356	0	0	Нет доказательств прямой потери; Потеря частично или полностью не обоснована.	Пункты 51-55; 23-29, 54-56.	119 858
					Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Сокращение объема хозяйственной деятельности	AED	1 404 721	440 000	119 858	Расчетная потеря меньше заявленной.	Пункт 108.	
					Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Стоимость исправного оборудования; НИОКР	AED	1 435 000	0	0	Нет доказательств потерь; Потеря частично или полностью не обоснована.	Пункты 27; 23-29.	
					Материальное имущество	Транспортные средства и мебель	AED	261 423	0	0	Потеря частично или полностью не обоснована.	Пункты 23-29, 130-132.	
					Выплата или помощь третьими лицами	Эвакуация, возмещение потерь личного имущества, мет. помощь	AED	200 000	0	0	Потеря частично или полностью не обоснована.	Пункты 23-29, 117-118, 122.	
					Проценты	НЕТ	KWD	18 670	Ожидает решения	Ожидает решения	Ожидает решения	Проценты подлежат начислению в соответствии с решением 16 Совста. (Пункты 147-148)	
74 Соединенное Королевство	Hydroponic Machines Ltd. 4001796	USD	761 000	761 000	Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Деловая практика	USD	750 000	0	0	Нет доказательств потери.	Пункты 102-104.	0
					Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Увеличение издержек (путевые расходы)	USD	11 000	0	0	Потеря частично или полностью не обоснована.	Пункты 23-29.	

Страна	Заявитель и адрес проживания ККООН	Общая заявленная сумма, включая доступные долины в		Решение арбитражного процесса в			Решение Группы уполномоченных в				
		Заявленная сумма в национальной валюте в	Общая заявленная сумма в долл. США в	Вид потерь	Полученная	Заявленная сумма в национальной валюте	Решительная сумма в национальной валюте	Основания для принятия решения арбитража	Ссылки на пункты	Общая компенсация в долл. США	
75	Соединенное Королевство	6 801 634	12 930 863	Потери в коммерческой деятельности для деловых связей	Соглашение о совместной деятельности	GBP	574 656	Нет доказательств иррациональной силы своего характера товар мог быть без проблем реализован на других рынках.)	Пункт 108.	1 308 664	
											4001854
		GBP	GBP	Потери в области коммерческой деятельности для деловых связей	Отсутствие операций	GBP	65 837				
				Материальное имущество	Трансакции, средства, станки и оборудование	GBP	26 295	Расчетная потеря меньше заявленной.			
						KWD	9 520				

Страна	Заявитель и номер поставки ККОЦ	Общая заявленная сумма, включая доступные поправки в		Реклассифицированная претензия в/			Решение Группы уполномоченных в/				
		Заявленная сумма в первоначальной валюте в/	Общая заявленная сумма в долл. США в/	Вид потерь	Подкатегория	Заявленная сумма в первоначальной валюте	Рекомендованная сумма в первоначальной валюте	Рекомендованная сумма в долл. США	Основания для полного или частичного отказа в компенсации	Ссылки на пункты доказывания	Общая компенсация в долл. США
76	Соединенное Королевство Agrofarm Ltd 4001458	GBP 512 085	973 546	Контракт	Понесенные издержки	GBP 512 085	GBP 0	0	Потери частично или полностью не обоснованы; Вычет в связи с принятием мер по уменьшению ущерба.	Пункты 23-29, 87, 90.	0
77	Соединенное Королевство The G.V. Clothing Company Limited 4001886	GBP 43 639	82 964	Контракт	Товар поставлен в Кувейт, но не оплачен	GBP 38 756	GBP 0	0	Нет доказательств прямой потери.	Пункты 51-55.	0
78	Соединенное Королевство Aul & Wiborg International Limited 4001888	GBP 5 159	9 808	Контракт	Товар отправлен, но доставлен в другое место назначения	GBP 5 159	GBP 3 090	5 722	Потери частично или полностью не обоснованы.	Пункты 23-29, 68-69.	5 722
79	Соединенное Королевство British Steel Tubes Exports Ltd. 4001892	GBP 8 485	16 130	Контракт	Товар отправлен, но доставлен в другое место назначения	AED 15 938	AED 5 638	1 536	Потери частично или полностью не обоснованы.	Пункты 23-29, 68-69.	6 858
80	Соединенное Королевство BSA Tools Limited 4001913	GBP 1 246 797	2 370 337	Контракт	Товар поставлен в Ирак, но не оплачен	GBP 34 163	GBP 2 874	5 322	Нет доказательств потери. (Претензия основана на ожидаемой потере, которая так и не была понесена.)	Пункт 27.	177 980
				Контракт	Превратный контракт (Улучшенная выгода)	GBP 1 020 417	GBP 0	0	Нет доказательств потери. (Претензия основана на ожидаемой потере, которая так и не была понесена.)	Пункт 27.	0

Страна	Заявитель и номер процедуры ККООН	Общая заявленная сумма, включая доступные подотряды в/		Реализованная сумма в/				Решение Судопы, упомянутых в/					
		Заявленная сумма в первоначальной валюте в/	Общая заявленная сумма в долл. США в/	Выпущены	Покупатели	Заявленная сумма в первоначальной валюте	Заявленная сумма в первоначальной валюте	Реализованная сумма в первоначальной валюте	Реализованная сумма в долл. США	Основания для подотряда или заявления о статусе в/	Ссылки на пункты	Общая реализованная сумма в долл. США	
81	Соединенное Королевство	GBP	27 095	51 512	Материальное имущество	Сталки	GBP	192 217	GBP	96 109	177 940	Пункты 23-29, 130-132.	0
					Контракт	Промышленный контракт (Тонсонные лазерки)	GBP	14 895	GBP	0	0	Пункты 27, 23-29, 87.	
					Материальное имущество	Оборудование	GBP	12 200	GBP	0	0	Пункты 23-29, 130-132.	

Страна	Заявитель и номер постановления ККООН	Общая заявленная сумма, включая допустимые поправки в/		Реклассифицирующая категория д/			Решение Группы уполномоченных в/							
		Заявленная сумма в первоначальной валюте в/	Общая заявленная сумма в США в/	Вид потерь	Подкатегория	Заявленная сумма в первоначальной валюте	Рекомендованная сумма в первоначальной валюте	Рекомендованная сумма в долл. США	Основания для потери или частичного отказа в компенсации	Ссылки на пункты ложи	Общая компенсация в долл. США			
82 Соединенное Королевство	Smith Renton & Company Limited 4001925	GBP	284 544	540 958	Контракт	Товар потерян или уничтожен в пути	GBP	30 911	GBP	23 557	43 624	Потери частично или полностью не обоснованы.	Пункты 23-29, 62.	167 092
					Контракт	Анулированные заказы покупателей в Кувейте, ОАЭ и Бахрейне	GBP	157 712	GBP	63 171	116 983	Потери частично или полностью не являются прямой; Расчетная потеря меньше заявленной.	Пункты 80, 83, 88-90.	
					Контракт	Увеличение издержек (путевые расходы)	GBP	11 140	GBP	3 030	5 611	Потери частично или полностью не обоснованы.	Пункты 23-29.	
					Контракт	Пункты для покупателей	GBP	14 990	GBP	472	874	Потери частично или полностью не являются прямой.	Пункт 97.	
					Other	Расходы ДУЖ по полтолке пресекции	GBP	1 100	GBP	0	0	Потери частично или полностью не являются прямой.	Пункт 134.	
					Проценты	НЕТ	GBP	68 691	GBP	0	0	Проценты подлежат начислению в соответствии с решением 16 Совета. (Пункты 147-148)		
83 Соединенное Королевство	Remsdaq Ltd. 4001994	GBP	105 121	512 196	Контракт	Товар потерян или уничтожен в пути	GBP	105 121	GBP	42 048	77 867	Расчетная потеря является заявленной; Потери частично или полностью не обоснованы.	Пункты 63, 23-29, 62.	77 867
		KWD	90 268		Контракт	Товар потерян или уничтожен в пути	KWD	90 268	KWD	0	0	Нет доказательств потери.	Пункты 27, 80.	

Страна	Заявитель и номер договора ККОД	Общая заявленная сумма в иностранной валюте в		Реквизиции/промежуточные платежи в/			Решение Группы Уполномоченных в/					
		Заявленная сумма в иностранной валюте в	Общая заявленная сумма в долл. США в/	Выданы	Получены	Заявленная сумма в иностранной валюте	Рекомендуемая сумма в иностранной валюте	Рекомендуемая сумма в долл. США	Основания для подачи или частичного отказа в компенсации	Ссылка на пункты решения	Общая компенсация в долл. США	
84	Соединенное Королевство	Ivatec Limited 4002012	87 115	165 618	Контракт	Товар отгружен, но доставлен в другое место назначения	GBP	18 361	34 002	НЕТ		161 324
			929 789	1 767 660	Контракт	Товар изготовлен, но не отгружен	GBP	68 754	127 322	НЕТ		
85	Соединенное Королевство	Royal Oilpales Plc. 4002019			Контракт	Товар поставлен в Кувейт, но не оплачен	GBP	631 750	0	0	Потери частично или полностью не являются прямой.	Пункты 51-55.
					Контракт	Предварительный контракт (цели контракта)	GBP	123 599	44 500	82 407	Потери частично или полностью не обоснованы; Расчетная потеря меньше заявленной.	Пункты 23-29, 87-89.
86	Соединенное Королевство	Rowebad International Limited 4002047	2 700	5 133	Проценты	НЕТ	GBP	174 440	Ожидает решения	Ожидает решения	Проценты подлежат возмещению в соответствии с решением 16 Совета. (Пункты 147-148)	
					Контракт	Товар изготовлен, но не отгружен	GBP	2 700	0	0	Потери частично или полностью не являются прямой; Вычет в связи с неприкрытием мср по увеличению ущерба.	Пункты 87, 88-90.
87	Соединенное Королевство	R. P. Adam Limited 4002116	6 849	13 021	Контракт	Товар отгружен, но доставлен в другое место назначения	GBP	4 163	0	0	Расчетная потеря меньше заявленной.	Пункт 69.
					Контракт	Юридические издержки	GBP	2 686	0	0	Нет доказательств потерь.	Пункт 27.
88	Соединенное Королевство	Francis Shaw and Company (Manchester) Ltd. 4002141	2 783 096	5 291 057	Контракт	Товар изготовлен, но не отгружен	GBP	2 312 542	0	0	Потери частично или полностью не обоснованы.	Пункты 23-29, 87.
					Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Увеличение издержек (включая на и бытовую раб. силу)	GBP	86 817	0	0	Потери частично или полностью не являются прямой; Потери частично или полностью не обоснованы.	Пункты 113; 23-29, 117-118.
					Проценты	НЕТ	GBP	383 737	0	0	Основная сумма не подлежит возмещению.	

Страна	Заявитель и номер претензии КООИ	Общая заявленная сумма, включая дополнительные платежи в/		Реклассифицированная претензия в/			Решение Группы уполномоченных в/				
		Заявленная сумма в первоначальной валюте в/	Общая заявленная сумма в долл. США в/	Выпущены	Подлежат оплате	Заявленная сумма в первоначальной валюте	Реклассифицированная сумма в первоначальной валюте	Рекомендуемая сумма в долл. США	Основания для признания или частичного отказа в компенсации	Ссылки на пункты документа	Общая компенсация в долл. США
89 Соединенное Королевство	Weir Pumps Limited 4002144	GBP 8 154 718	15 503 266	Контракт	Прерванный контракт-проект аль-Шула	GBP 3 882 025	GBP 1 890 804	3 501 489	Потери частично или полностью не являются прямой; Нет доказательств потерь; Потери частично или полностью не обоснованы.	Пункты 81, 125; 27; 23-29, 87-88, 126-127.	4 096 250
				Контракт	Прерванный контракт-проект Дуббис	GBP 764 865	0	0	Изыскание на основании оговорок "возникших до".	Пункты 34-37.	
				Контракт	Прерванный контракт-проект аль-Кадисайя	GBP 223 628	0	0	Нет доказательств потерь.	Пункты 27, 87.	
				Контракт	Прерванный контракт-проект аль-Уджа	GBP 114 709	0	0	Нет доказательств потерь.	Пункты 27, 87.	

Страна	Заявитель и номер счета ККООН	Общая заявленная сумма, включая доступные долишки в		Расшифрованные пункты в			Рекомендованные пункты в				Рекомендованные суммы в долл. США		Основания для полного или частичного отказа в компенсации	Ссылки на доклады	Общая компенсация в долл. США		
		Заявленная сумма в первоначальной валюте в	Общая заявленная сумма в долл. США в	Вид потерь	Полученные	Заявленная сумма в первоначальной валюте	Пункты	Рекомендованная сумма в долл. США	Рекомендованные суммы в первоначальной валюте								
89 Соединенное Королевство	Weir Pumps Limited (continued) 4002144			Контракт	Контракт на зап. части	GBP	620 931	321 171	594 761	Пункты 34-37; 81-88; 23-29.	Изыятие на основании оговорок "выпавших до". Потери частично или полностью не являются прямой; Потери частично или полностью не обоснованы.	0	0	Пункты 34-37; 81-88; 23-29.			
				Контракт	Прерванный контракт-проект кувейтской кольцевой дороги	GBP	36 650	0	0	Потери частично или полностью не обоснованы.	0	0	Пункты 23-29; 87.				
				Контракт	Прерванный контракт-проект вы-Шомел	GBP	16 770	0	0	Потери частично или полностью не обоснованы.	0	0	Пункты 23-29; 87.				
				Потери в области коммерческой практики (заявленное для деловых сделок)	Коммерческая практика (заявленное части)	GBP	928 888	0	0	Нет доказательств потерь.	0	0	Пункты 102-104.				
				Расходы на подготовку претензий	НЕТ	GBP	41 366	0	0	Ожидает решения	Ожидает решения	0	0	Полужит урегулированию по решению Совета управляющих. (Пункты 149)			
				Обит	Расходы ДГЭК по подготовке претензий	GBP	72 600	0	0	Ожидает решения	Ожидает решения	0	0	Потери частично или полностью не являются прямой. Пункт 134.			
				Проценты	НЕТ	GBP	1 449 286	0	0	Ожидает решения	Ожидает решения	0	0	Проекты подлежат включению в соответствии с решением 16 Совета. (Пункты 147-148)			

Страна	Заявитель и номер претензии ККООН	Общая заявленная сумма, включая доступные поданные в/		Рекламационная потерянная потерянная /			Решение Группы уполномоченных /				
		Заявленная сумма в первоначальной валюте в	Общая заявленная сумма в долл. США /	Вып. потерь	Полученная	Заявленная сумма в первоначальной валюте	Решенная сумма в первоначальной валюте	Рекомендованная сумма в долл. США	Основания для полного или частичного отказа в компенсации	Ссылки на пункты устава	Общая компенсация в долл. США
90	Соединенное Королевство Razons Turbine Generators Limited (Formerly NEI Razons Ltd.) 4002151	GBP 9 029 306	17 165 981	Контракт	Неустойка по контракту	GBP 7 129 059	GBP	0	Вычет в связи с непринятым мер по уменьшению ущерба; Потери частично или полностью не обоснованы; Несоблюдение формальных требований к подаче (наложение претейзии).	Пункты 68-69; 23-29; 87-90; 23.	14 220
				Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Увеличение издержек (финансовые расходы)	GBP 72 449	GBP	0	Потери частично или полностью не обоснованы; Нет доказательств прямой потери.	Пункты 23-29; 86.	
				Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Увеличение издержек (общие административные издержки)	GBP 25 000	GBP	0	Нет доказательств потери.	Пункты 27, 126.	
				Потери в области коммерческой практики или деловых связей	Увеличение издержек (издержки на изыскательную работу, силу)	GBP 1 417 378	GBP	0	Нет доказательств прямой потери; Потери частично или полностью не обоснованы.	Пункты 113; 23-29; 117-118.	
90	Соединенное Королевство Razons Turbine Generators Limited (continued) 4002151			Материальный ущерб	Транспортные средства, оборудование, запасы и предметы обихода	GBP 164 624	GBP	7 679	14 220	Пункты 130-132; 23-29.	

Страна	Земельный и номер поставки КСОН	Общая заявленная сумма, включая дополнительные поставки в		Результатированные поставки в			Результатированные поставки в				
		Заявленная сумма в национальной валюте в	Общая заявленная сумма в долл. США в	Выплатили	Получили	Заявленная сумма в национальной валюте	Результатированная сумма в национальной валюте	Результатированная сумма в долл. США	Описание для потерь или зачисления отчета в компенсации	Ссылка на документ	Общая компенсация в долл. США
91	Соединенное Королевство Edwin Woodhouse & Co. Ltd. 4002318	GBP	115 127	218 873	Контракт	GBP	16 958	0	0	Пункты 23-29, 117.	193 202
					Выплаты или помощь третьими лицами	GBP		0	0	Потери частично или полностью не обоснованы.	
92	Соединенное Королевство Radodetection Limited 4002361	GBP	2 189	4 162	Контракт	GBP	104 329	0	0	Пункты 23-29, 87.	193 202
					Потери в области коммерческого и практики или деловых связей	IQD	107 504	0	0	Потери частично или полностью не обоснованы.	
		GBP	2 189	4 162	Товар поставлен в Кувейт, но не оплачен	GBP	744	0	0	Пункты 51-55.	193 202
					Контракт	GBP	114 383	193 202	Нет доказательств прямой потери.	Пункты 51-55.	
		GBP	2 189	4 162	Прямой контракт (упущенная выгода)	GBP	2 189	0	0	Пункты 88-90; Потери частично или полностью не обоснованы.	193 202
					Контракт	GBP	0	0	Нет доказательств прямой потери.	Пункты 51-55.	

Страна	Заявитель и номер претензии ККООН	Общая заявленная сумма, включая дополнительные платежи в		Реализованная сумма в			Решение Группы уполномоченных в																	
		Заявленная сумма в долларах США в	Заявленная сумма в долларах США в	Заявленная сумма в долларах США в	Заявленная сумма в долларах США в	Заявленная сумма в долларах США в	Заявленная сумма в долларах США в	Заявленная сумма в долларах США в	Заявленная сумма в долларах США в	Заявленная сумма в долларах США в	Заявленная сумма в долларах США в													
93 Соединенные Штаты Америки	General Motors Overseas Distribution Corporation 4000603	USD	1 049 151	USD	434 968	USD	108 165	108 165	0	0	0	160 394	Пункты 19-20	Нет доказательств прямой потери. (Не было установлено, что надávки были предоставлены непосредственно в результате вторжения.)	Пункты 130-132.	Общая компенсация в долларах США								
																	Товар отгружен, но доставлен в другое место назначения	Транспортные средства	Материалы оскущество	Выплаты для помощи престым лицам	Товар отгружен, но доставлен в другое место назначения	Транспортные средства	Материалы оскущество	Выплаты для помощи престым лицам
																	Расходы на эвакуацию	Расходы на эвакуацию	Расходы на эвакуацию	Расходы на эвакуацию	Расходы на эвакуацию	Расходы на эвакуацию	Расходы на эвакуацию	Расходы на эвакуацию
94 Соединенные Штаты Америки	Hudril Co (I) 4002236	USD	13 500	USD	13 500	USD	3 627	3 627	0	0	0	3 627	Пункты 130-132.	Потеря частично или полностью погашена за пределами поплавающего подкомплексно района. Расчетная потеря меньше заявленной.	Пункты 130-132.	Общая компенсация в долларах США								
																	Оборудование	Материалы оскущество	Проценты	Оборудование	Материалы оскущество	Проценты	Оборудование	Материалы оскущество

Страна	Заявитель и номер претензии КСОИ	Общая заявленная сумма, включая доступные проценты в		Рекламационная претензия в			Решение Группы уполномоченных в								
		Заявленная сумма в персональной валюте в	Общая заявленная сумма в долл. США в	Вид платежа	Подлежит ли оплате	Заявленная сумма в персональной валюте	Рекламационная сумма в персональной валюте	Результативная сумма в долл. США	Основания для подачи апелляции	Ссылки на пункты	Общая компенсация в долл. США				
95	Соединенные Штаты Америки	Hydri Co (2) 4002237	USD 27 253	27 253	Контракт	Прямой контракт (финансовые расходы)	USD	9 803	USD	0	0	Потеря частично или полностью не является прерогативой.	Пункт 86.		
					Контракт	Прямой контракт (упущенная выгода)	USD	17 450	USD	0	0	Потеря частично или полностью не обоснована.	Пункты 23-29, 87.		
					Проценты	НЕТ	USD	Не указан	USD	0	0	Основная сумма не подлежит компенсации.			
96	Соединенные Штаты Америки	Hydri Co (3) 4002238	USD 108 265	108 265	Контракт	Прямой контракт (упущенная выгода)	USD	108 265	USD	0	0	Потеря частично или полностью не обоснована.	Пункты 23-29, 87.		
					Проценты	НЕТ	USD	Не указан	USD	0	0	Основная сумма не подлежит компенсации.			
97	Соединенные Штаты Америки	Hydri Co (4) 4002239	USD 1 728	1 728	Контракт	Прямой контракт (упущенная выгода)	USD	1 728	USD	0	0	Потеря частично или полностью не обоснована.	Пункты 23-29, 87.		
					Проценты	НЕТ	USD	Не указан	USD	0	0	Основная сумма не подлежит компенсации.			
98	Соединенные Штаты Америки	Precision Air Structures Co. Inc. 4002253	USD 1 004 299	1 004 299	Контракт	Товар изготовлен, но не отгружен	USD	1 004 299	USD	407 406	407 406	Потеря частично или полностью не обоснована.	Пункты 23-29, 87.	407 406	
					Проценты	НЕТ	USD	Не указан	USD	0	0	Основная сумма не подлежит компенсации.			
99	Соединенные Штаты Америки	Telesis Corp. 4002255	USD 8 668 256	8 668 256	Контракт	Прямой контракт (упущенная выгода)	USD	8 668 256	USD	0	0	Потеря частично или полностью не является прерогативой. (Использование было приостановлено до вторжения).	Пункты 79-81.	0	
					Материал, имущество	Оборудование в Кувейте	USD	11 500	USD	0	0	Потеря частично или полностью не обоснована.	Пункты 23-29, 130-132.		

Примечания к таблице рекомендаций

^a В соответствии с решением Совета управляющих, принятым на его двадцать седьмой сессии в марте 1998 года, Группа не рассматривала дополнения или поправки к первоначальным претензиям, представленные по инициативе заявителей после 11 мая 1998 года. Следовательно, в общих заявленных суммах, указанных в этой таблице, учтены только те дополнения и поправки к первоначально заявленным суммам, которые были представлены до 11 мая 1998 года или после этой даты, если они отвечают требованиям Комиссии.

^b Условные обозначения валют: AED (дирхам ОАЭ), ATS (австрийский шиллинг, CHF (швейцарский франк), DEM (немецкая марка), DKK (датская крона), ESP (испанская песета), GBP (фунт стерлингов), HUF (венгерский форинт), ILS (израильский шекель), INR (индийская рупия), IQD (иракский динар), IRR (иранский риял), ITL (итальянская лира), JPY (японская иена), KWD (кувейтский динар), NLG (гульден Нидерландов), PTE (португальское эскудо), SAR (риял Саудовской Аравии), SEK (шведская крона), SGD (сингапурский доллар), TND (туниисский динар), THB (таиландский бат), USD (доллар США).

^c В столбце "Общая заявленная сумма в долл. США" суммы претензий, первоначально представленные заявителем в других валютах, были переведены секретариатом в доллары США по обменным курсам на август 1990 года, как указано в United Nations Monthly Bulletin of Statistics, а в случае отсутствия такого обменного курса – по последнему имеющемуся обменному курсу до августа 1990 года. Пересчет суммы претензии в доллары США производился исключительно для целей сопоставления. Выбор же даты обменного курса, использованного при расчете рекомендованной суммы, пояснен в пунктах 140-146.

^d Поскольку многие заявители по-разному представили аналогичные претензии, в столбце "Реклассифицированная претензия" Группа реклассифицировала некоторые виды потерь, используя при этом надлежащим образом стандартные классификации (см. столбцы, озаглавленные "Вид потери" и "Подкатегория"). Эта процедура имеет целью обеспечить последовательность, равное обращение и справедливость при анализе претензий и соответствует практике других групп Комиссии.

^e Слово "нет" в таблице означает, что заголовок не распространяется на данную позицию.

Приложение II

Решение по шестой партии претензий «Е2», принятое Советом управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций на 105-м заседании в Женеве 15 марта 2001 года*

Совет управляющих,

получив в соответствии со статьей 38 Временного регламента урегулирования претензий («Регламента») доклад и рекомендации Группы уполномоченных по шестой партии претензий «Е2», которая охватывает 95 претензий¹, и просьбу правительства Румынии об отзыве одной претензии, включенной в доклад Группы,

1. утверждает рекомендации Группы уполномоченных, за исключением отозванной претензии, и в соответствии с этим,

2. постановляет во исполнение статьи 40 Регламента утвердить суммы рекомендованной компенсации по претензиям, о которых идет речь в этом докладе, за исключением отозванной претензии. Итоговые суммы компенсации на основе рекомендаций в приложении II доклада являются следующими:

* Ранее издан в качестве документа S/AC.26/Dec.115 (2001)*.

¹ Текст доклада содержится в документе S/AC.26/2001/1 (приложение I выше).

<u>Страна</u>	<u>Количество претензий, рекомендованных к оплате</u>	<u>Количество претензий, не рекомендованных к оплате</u>	<u>Затребованная компенсация (в долл. США)</u>	<u>Рекомендованная компенсация (в долл. США)</u>
Австрия	-	1	272 777	0
Бахрейн	1	-	10 455	2 160
Чешская Республика	-	2	5 820 683	0
Дания	1	-	15 316 274	109 720
Египет	3	1	9 216 339	80 858
Германия	5	5	1 422 383	305 462
Венгрия	-	1	1 828 391	0
Индия	1	4	2 240 364	2 848
Иран	-	1	392 204	0
Израиль	-	2	578 025	0
Италия	2	4	100 776 635	21 683
Япония	2	1	8 564 040	4 269 408
Малайзия	1	-	79 608	46 128
Нидерланды	-	4	1 066 816	0
Португалия	1	2	678 167	10 000
Республика Корея	-	1	3 213 290	0
Саудовская Аравия	2	3	42 955 789	575 171
Испания	2	3	12 471 441	307 816
Швейцария	1	-	525 560	36 254
Таиланд	1	-	30 916	18 868
бывшая югославская Республика Македония	-	4	8 877 377	0
Турция	2	2	7 614 190	809 801
Объединенные Арабские Эмираты	2	-	1 230 525	211 916
Соединенное Королевство	11	8	58 384 086	6 291 586
Соединенные Штаты	3	4	10 872 452	571 427
<u>Итого</u>	41	53	294 438 787	13 671 106

3. вновь подтверждает, что выплаты будут осуществляться по мере получения средств в соответствии с решением 100 (S/AC.26/Dec.100 (2000));

4. напоминает о том, что при осуществлении выплат в соответствии с решением 100 и во исполнение положений решения 18 (S/AC.26/Dec.18 (1994)) правительства должны распределить полученные суммы для выплаты утвержденной компенсации указанным заявителям в течение шести месяцев с момента получения средств и что не позднее чем через три месяца после истечения этого срока они должны представить информацию о таком распределении;

5. принимает к сведению отзыв претензии, поданной правительством Румынии, о котором было сообщено после подписания Группой доклада и рекомендаций для Совета управляющих;

6. просит Исполнительного секретаря препроводить копию доклада Генеральному секретарю, правительству Республики Ирак и каждому соответствующему правительству.

Приложение III

Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении семнадцатой партии претензий «ЕЗ»*

* Ранее издан в качестве документа S/AC.26/2001/2.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
Введение	1 - 4
I. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕТЕНЗИЙ	5 - 10
A. Порядок рассмотрения претензий семнадцатой партии	5 - 8
B. Заявители	9 - 10
II. "БЮРО ВЕРИТАС - МЕЖДУНАРОДНЫЙ КЛАССИФИКАЦИОННЫЙ РЕГИСТР РЕЧНЫХ, МОРСКИХ И ВОЗДУШНЫХ СУДОВ"	11 - 37
A. Потери в связи с контрактами	13 - 19
1. Факты и утверждения	13 - 14
2. Анализ и стоимостная оценка	15 - 18
3. Рекомендация	19
B. Потеря материального имущества	20 - 22
C. Выплаты или помощь третьим лицам	23 - 29
1. Факты и утверждения	23 - 24
2. Анализ и стоимостная оценка	25 - 28
3. Рекомендация	29
D. Финансовые потери	30 - 36
1. Факты и утверждения	30 - 33
2. Анализ и стоимостная оценка	34 - 35
3. Рекомендация	36
E. Резюме рекомендованной компенсации по претензии "Бюро Веритас"	37
III. "ТИССЕН РЕЙНШТАЛЬ ТЕХНИК ГМБХ"	38 - 50
A. Потери в связи с контрактами	41 - 49
1. Факты и утверждения	41 - 44
2. Анализ и стоимостная оценка	45 - 48
3. Рекомендация	49
B. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Тиссен"	50
IV. "АК ИНДИЯ ИНТЕРНЭШНЛ ПРАЙВИТ ЛИМИТЕД"	51 - 84
A. Потери в связи с контрактами	54 - 60
1. Факты и утверждения	54 - 55
2. Анализ и стоимостная оценка	56 - 59

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
3. Рекомендация	60
В. Упущенная выгода	61 - 64
1. Факты и утверждения	61 - 62
2. Анализ и стоимостная оценка	63
3. Рекомендация	64
С. Потеря материального имущества	65 - 67
Д. Выплаты или помощь третьим лицам	68 - 76
1. Факты и утверждения	68 - 72
2. Анализ и стоимостная оценка	73 - 75
3. Рекомендация	76
Е. Финансовые потери	77 - 83
1. Факты и утверждения	77 - 81
2. Анализ и стоимостная оценка	82
3. Рекомендация	83
Ф. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "АК Индия"	84
V. "ДОДСАЛ ЛИМИТЕД"	85 - 94
А. Потеря материального имущества	89 - 93
1. Факты и утверждения	89 - 91
2. Анализ и стоимостная оценка	92
3. Рекомендация	93
В. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Додсал"	94
VI. "УОТЕР ЭНД ПАУЭР КОНСАЛТЕНСИ СЕРВИСИЗ (ИНДИЯ) ЛИМИТЕД"	95 - 106
А. Потери в связи с контрактами	97 - 102
1. Факты и утверждения	97 - 99
2. Анализ и стоимостная оценка	100 - 101
3. Рекомендация	102
В. Потеря материального имущества	103 - 105
1. Факты и утверждения	103
2. Анализ и стоимостная оценка	104
3. Рекомендация	105

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
С. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Уотер энд Пауэр"	106
VII. ЯПОНСКИЙ КОНСОРЦИУМ КОНСАЛТИНГОВЫХ ФИРМ ...	107 - 127
А. Потери в связи с контрактами	109 - 113
1. Факты и утверждения	109 - 110
2. Анализ и стоимостная оценка	111 - 112
3. Рекомендация	113
В. Выплаты или помощь третьим лицам	114 - 119
1. Факты и утверждения	114 - 116
2. Анализ и стоимостная оценка	117 - 118
3. Рекомендация	119
С. Финансовые потери	120 - 126
1. Факты и утверждения	120 - 123
2. Анализ и стоимостная оценка	124 - 125
3. Рекомендация	126
Д. Резюме рекомендованной компенсации по претензии "ЯККФ"	127
VIII. "МАРУБЕНИ КОРПОРЕЙШН"	128
IX. "ЭЛЕКТРИМ ТРЕЙД КОМПАНИ СА"	129 - 154
А. Потери в связи с контрактами	132 - 146
а) Договор НТ - 7/79 (с Государственной электроэнергетической организацией Ирака) ...	133 - 136
б) Договор № 50 (с администрацией ирригационного проекта "Киркук", Ирак)	137 - 140
с) Договор № 05-330/96526 (с министерством связи Кувейта)	141 - 145
В. Упущенная выгода	147 - 149
1. Факты и утверждения	147
2. Анализ и стоимостная оценка	148
3. Рекомендация	149
С. Потеря материального имущества	150 - 153
1. Факты и утверждения	150 - 151
2. Анализ и стоимостная оценка	152

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
3. Рекомендация	153
D. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компания "Электрим"	154
X. ИНЖИНИРИНГОВАЯ АКЦИОНЕРНАЯ КОМПАНИЯ СМЕШАННОЙ ФОРМЫ СОБСТВЕННОСТИ "ИСКРА "	155 - 184
A. Потери в связи с контрактами	156 - 183
a) Договоры с "ГП Пелагония", Македония	160 - 164
b) Договоры с "СГП Словения цесте техника обнова", Любляна, Словения	165 - 170
c) Договоры с компанией "Метална Марибор", Словения	171 - 175
d) Договоры с "ИМП Металл Хеми", Австрия, и "ИМП инжиниринг", Словения	176 - 182
V. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компания "Искра"	184
XI. "ЭНКА ТЕКНИК"	185 - 253
A. Потери в связи с контрактами	187 - 220
a) Векселя	188 - 194
b) Поэтапная оплата ("Умм- Каср")	195 - 198
c) Поэтапная оплата ("Фаллуджа Цемент")	199 - 201
d) Поэтапная оплата ("Хамамалил")	202 - 204
e) "Авансовые платежи и расходы в связи с заказами на покупку по договору в отношении проекта "Умм-Каср"	205 - 211
f) Материалы (цементный завод "Куфа")	212 - 218
V. Упущенная выгода	221 - 228
1. Факты и утверждения	221 - 224
2. Анализ и стоимостная оценка	225 - 227
3. Рекомендация	228
C. Потеря материального имущества	229 - 234
1. Факты и утверждения	229 - 231
2. Анализ и стоимостная оценка	232 - 233
3. Рекомендация	234

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
D. Финансовые потери	235 - 252
a) Расходы по гарантийным письмам	236 - 239
b) Наличие	240 - 243
c) Проценты по кредитам турецких банков	244 - 247
d) Проценты по кредиту на предварительное финансирование экспорта	248 - 251
E. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Энка"	253
 XII. "ХСГ ИНЖИНИЕР КОНТРЭКТОР ХАЙДАР СОНЕР ГЁРКЕР"	 254 - 268
A. Потери в связи с контрактами	256 - 267
1. Факты и утверждения	256 - 261
2. Анализ и стоимостная оценка	262 - 266
3. Рекомендация	267
B. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "ХСГ"	268
 XIII. "ГПТ МИДДЛ ИСТ ЛИМИТЕД"	 269 - 303
A. Потери в связи с контрактами	270 - 302
a) Изготовленное оборудование	274 - 278
b) Оборудование, закупленное у внешних поставщиков	279 - 284
c) Оказанные услуги (подготовка иракского персонала и обследование объектов)	285 - 290
d) Расходы на банковские гарантии	291 - 296
e) Расходы в связи с подтверждением аккредитива	297 - 301
B. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "ГПТ"	303
 XIV. "РОЗБЭНК ИНЖИНИРИНГ ЛТД"	 304 - 321
A. Упущенная выгода	306 - 320
1. Факты и утверждения	306 - 314
2. Анализ и стоимостная оценка	315 - 319
3. Рекомендация	320

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
В. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Розбэнк"	321
XV. "МЕДИКАЛ КОНСАЛТЭНТС ИНТЕРНЭШНЛ ИНК. (ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ТОРГОВЫХ ОПЕРАЦИЙ ВЫСТУПАЕТ КАК "МЕДКОН ЭНТЕРПРАЙСИЗ")	322 - 344
А. Потери в связи с контрактами	323 - 333
1. Факты и утверждения	323 - 326
2. Анализ и стоимостная оценка	327 - 332
3. Рекомендация	333
В. Упущенная выгода	334 - 339
С. Прочие потери	340 - 343
D. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Медкон"	344
XVI. "НА ПЕНТА ИНК."	345 - 356
А. Потери в связи с контрактами	347 - 355
1. Факты и утверждения	347 - 350
2. Анализ и стоимостная оценка	351 - 354
3. Рекомендация	355
В. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Пента"	356
XVII. "XYZ ОПШНЗ ИНК."	357 - 375
А. Потери в связи с контрактами	361 - 369
1. Факты и утверждения	361 - 364
2. Анализ и стоимостная оценка	365 - 368
3. Рекомендация	369
В. Потеря материального имущества	370 - 374
1. Факты и утверждения	370 - 371
2. Анализ и стоимостная оценка	372 - 373
3. Рекомендация	374
С. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "XYZ"	375

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Пункты

XVIII.	РЕЗЮМЕ РЕКОМЕНДОВАННОЙ КОМПЕНСАЦИИ В РАЗБИВКЕ ПО ЗАЯВИТЕЛЯМ.....	
Приложение:	Резюме общих соображений	

Список таблиц

1. Претензия "Бюро Веритас"
2. Рекомендованная компенсация по претензии "Бюро Веритас"
3. Претензия компании "Тиссен"
4. Рекомендованная компенсация по претензии компании "Тиссен"
5. Претензия компании "АК Индия"
6. Рекомендованная компенсация по претензии компании "АК Индия"
7. Претензия компании "Додсал"
8. Рекомендованная компенсация по претензии компании "Додсал"
9. Претензия компании "Уотер энд пауэр"
10. Рекомендованная компенсация по претензии компании " Уотер энд пауэр" .
11. Претензия "ЯККФ"
12. Рекомендованная компенсация по претензии "ЯККФ"
13. Претензия компании "Электрим"
14. Рекомендованная компенсация по претензии компании " Электрим"
15. Претензия компании "Искра"
16. Претензия компании "Искра" по потерям в связи с контрактами
17. Рекомендованная компенсация по претензии компании "Искра"
18. Претензия компании "Энка"

Список таблиц (продолжение)

19. Претензия компании "Энка" по потерям в связи с контрактами
20. Претензия компании "Энка" по потерям в связи с контрактами
(рекомендация Группы уполномоченных)
21. Рекомендованная компенсация по претензии компании "Энка"
22. Претензия компании "ГСП"
23. Рекомендованная компенсация по претензии компании "ГСП"
24. Претензия компании "ГПТ"
25. Претензия "ГПТ" по потерям в связи с контрактами
26. Рекомендованная компенсация по претензии компании "ГПТ"
27. Претензия компании "Розбэнк"
28. Рекомендованная компенсация по претензии компании "Розбэнк"
29. Претензия компании "Медкон"
30. Рекомендованная компенсация по претензии компании "Медкон"
31. Претензия компании "Пента"
32. Рекомендованная компенсация по претензии компании "Пента"
33. Претензия компании "XYZ"
34. Рекомендованная компенсация по претензии компании "XYZ"
35. Рекомендованная компенсация по семнадцатой партии претензий

Введение

1. Совет управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций ("Комиссия") на своей двадцать восьмой сессии в июне 1998 года назначил настоящую Группу уполномоченных ("Группа") в составе г-на Джона Такаберри (Председатель), Пьера Жентона и Винаяка Прадхана для рассмотрения претензий в отношении инженерно-строительной деятельности, поданных в Комиссию от имени корпораций и других юридических лиц согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности, Временному регламенту урегулирования претензий (S/AC.26/1992/10) ("Регламент") и другим решениям Совета управляющих. В настоящем докладе содержатся рекомендации Группы Совету управляющих в соответствии с пунктом е) статьи 38 Регламента в отношении 16 претензий, включенных в семнадцатую партию. Каждый из заявителей этих претензий испрашивает компенсацию потерь, ущерба или вреда, причиненных, как он заявляет, в результате иракского вторжения в Кувейт 2 августа 1990 года и последующей оккупации Кувейта Ираком.
2. Одна из претензий, а именно претензия "Марубени корпорейшн", поданная в Комиссию правительством Японии, была отозвана во время разбирательства (см. ниже пункт 128).
3. С учетом результатов рассмотрения представленных ей на сегодняшний день претензий, а также выводов других групп уполномоченных, содержащихся в их докладах и рекомендациях, настоящая Группа подготовила ряд общих соображений по претензиям в отношении инженерно-строительной деятельности, поданных от имени корпораций («претензии категории "ЕЗ"»). Эти общие соображения содержатся в приложении I, озаглавленном "Резюме общих соображений" ("Резюме"). Это Резюме является частью настоящего доклада и подлежит прочтению вместе с докладом.
4. Каждый из заявителей претензий, включенных в семнадцатую партию, имел возможность представить Группе информацию и документацию в отношении претензий. Группа рассмотрела представленные заявителями доказательства и ответы правительств на доклады Исполнительного секретаря, подготовленные в соответствии со статьей 16 Регламента. Группа заручилась помощью консультантов-экспертов по стоимостной оценке ущерба, а также по строительству и инженерному делу. Группа приняла к сведению некоторые выводы других Групп уполномоченных, утвержденные Советом управляющих, в отношении толкования соответствующих резолюций Совета Безопасности и решений Совета управляющих. Группа исходила из того, что она обязана обеспечивать элемент надлежащей правовой процедуры при рассмотрении поданных в Комиссию претензий. И наконец, изложенные в Резюме процедурные и существенные аспекты процесса выработки рекомендаций были дополнительно обогащены Группой в процессе рассмотрения отдельных претензий, которые были ей переданы.

I. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕТЕНЗИЙ

A. Порядок рассмотрения претензий семнадцатой партии

5. Краткая информация о порядке рассмотрения претензий категории "ЕЗ" содержится в пунктах 10-18 Резюме.
6. 20 июня 2000 года Группа издала процедурное постановление в отношении претензий, включенных в семнадцатую партию. Ни одна из этих претензий не была связана со сложными вопросами, объемной документацией или необычными потерями, которые потребовали бы от Группы отнести какую-либо из этих претензий к числу "необычно крупных или сложных" по смыслу статьи 38 d) Регламента. В соответствии со статьей 38 c) Регламента Группа должна была завершить рассмотрение претензий в течение 180 дней с момента принятия этого процедурного постановления.
7. С учетом периода, отведенного для рассмотрения претензий, и имевшейся информации и документации Группа сочла, что она сможет оценить претензии без получения дополнительной информации или документов от правительства Ирака. Тем не менее надлежащая правовая процедура, обеспечение которой входит в обязанности Группы, была соблюдена благодаря тому, что Группа настойчиво требовала выполнения заявителями положений статьи 35 (3) в отношении достаточности документальных и других надлежащих свидетельств.
8. При подготовке настоящего доклада Группа не включала в него конкретные цитаты из документов ограниченного распространения или закрытых документов, которые были подготовлены или представлены ей для проведения ее работы.

B. Заявители

9. В настоящем докладе содержатся выводы Группы в отношении следующих претензий в связи с потерями, которые были предположительно причинены в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта:
 - а) акционерной компании "Бюро Веритас - Международный классификационный регистр речных, морских и воздушных судов", учрежденной в соответствии с законодательством Франции, которая ходатайствует о получении компенсации на общую сумму 1 406 944 долл. Соединенных Штатов (США);

- b) корпорации "Тиссен рейншталь техник ГмбХ", учрежденной в соответствии с законодательством Германии, которая ходатайствует о получении компенсации на общую сумму 4 648 563 долл. США;
- c) корпорации "АК Индия интернэшнл прайвит лимитед", учрежденной в соответствии с законодательством Индии, которая ходатайствует о получении компенсации на общую сумму 3 158 789 долл. США;
- d) корпорации "Додсал лимитед", учрежденной в соответствии с законодательством Индии, которая ходатайствует о получении компенсации на общую сумму 3 234 298 долл. США;
- e) корпорации "Уотер энд пауэр консалтенс сервисиз (Индия) лимитед", учрежденной в соответствии с законодательством Индии, которая ходатайствует о получении компенсации на общую сумму 3 308 748 долл. США;
- f) японского консорциума консалтинговых фирм, учрежденного в соответствии с законодательством Японии, который ходатайствует о получении компенсации на общую сумму 7 079 065 долл. США;
- g) корпорации "Электрим трейд компани С.А.", учрежденной в соответствии с законодательством Польши, которая ходатайствует о получении компенсации на общую сумму 2 672 886 долл. США;
- h) инжиниринговой акционерной компании смешанной формы собственности "Искра", учрежденной в соответствии с законодательством Республики Македонии, которая ходатайствует о получении компенсации на общую сумму 4 132 643 долл. США;
- i) корпорации "Энка техник", учрежденной в соответствии с законодательством Турции, которая ходатайствует о получении компенсации на общую сумму 5 885 376 долл. США;
- j) корпорации "ХСГ инженер контрэктор хайдар сонер гёркер", учрежденной в соответствии с законодательством Турции, которая ходатайствует о получении компенсации на общую сумму 1 496 273 долл. США;
- k) корпорации "ГПТ Миддл Ист лимитед", учрежденной в соответствии с законодательством Соединенного Королевства, которая ходатайствует о получении компенсации на общую сумму 1 432 112 долл. США;

l) корпорации "Розбэнк инжиниринг лтд", учрежденной в соответствии с законодательством Соединенного Королевства, которая ходатайствует о получении компенсации на общую сумму 361 217 долл. США;

m) корпорации "Медикал консалтинг интернэшнл инк." (в коммерческих операциях выступает под названием "Медкон энтерпрайсиз"), учрежденной в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки, которая ходатайствует о получении компенсации на общую сумму 444 074 долл. США;

n) корпорации "НА Пента инк.", учрежденной в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки, которая ходатайствует о получении компенсации на общую сумму 482 440 долл. США; и

o) корпорации "XYZ опшнз инк.", учрежденной в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки, которая ходатайствует о получении компенсации на общую сумму 1 788 963 долл. США;

10. Эти истребуемые суммы в долл. США представляют собой заявленные суммы потерь после их корректировки с учетом применимых обменных курсов, охарактеризованных в пунктах 55-57 Резюме.

II. "БЮРО ВЕРИТАС - МЕЖДУНАРОДНЫЙ КЛАССИФИКАЦИОННЫЙ РЕГИСТР РЕЧНЫХ, МОРСКИХ И ВОЗДУШНЫХ СУДОВ"

11. "Бюро Веритас - Международный классификационный регистр речных, морских и воздушных судов" ("Бюро Веритас") является акционерной компанией, созданной в соответствии с французским законодательством. Она оказывала инспекционные услуги на заводах и объектах в Ираке от имени органов иракского правительства с целью выдачи свидетельств об эксплуатационной безопасности. Она утверждает, что в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта было прервано исполнение заключенных ею договоров.

12. "Бюро Веритас" добивается компенсации потерь в связи с контрактами, потерями материального имущества, выплатами помощи третьим лицам и в связи с финансовыми потерями на сумму 1 406 944 долл. США (в претензионной форме "Е" "Бюро Веритас" указало сумму 7 461 510 французских франков).

Таблица 1. Претензия "Бюро Веритас"

<u>Элемент потерь</u>	<u>Сумма претензии</u> (долл. США)
Потери в связи с контрактами	681 054
Потери материального имущества	208 944
Выплаты или помощь третьим лицам	45 100
Финансовые потери	471 846
<u>Всего</u>	<u>1 406 944</u>

A. Потери в связи с контрактами

1. Факты и утверждения

13. "Бюро Веритас" ходатайствует о компенсации потерь в связи с контрактами на сумму 681 054 долл. США (431 983 долл. США; 75 129 иракских динаров) и 730 000 песет. Как утверждается, эти потери были понесены по 15 договорам об эксплуатационной безопасности, которые "Бюро Веритас" исполняло в интересах различных органов иракского правительства, включая Государственную компанию по нефтяным проектам, Техническое общество по специальным проектам ("Техкорп") и

иракское государственное цементное предприятие. Договоры были подписаны в период с 1987 года по 1990 год. Контрактная стоимость колебалась от 2 000 долл. США до примерно 1 300 000 долл. США.

14. "Бюро Веритас" утверждает, что по состоянию на 2 августа 1990 года, степень исполнения договоров составляла от 12 до 100%. Компания утверждает, что вторжение Ирака и оккупация им Кувейта помешали получению платежей за произведенные работы.

2. Анализ и стоимостная оценка

15. В обоснование своей претензии в отношении потерь по 12 договорам об эксплуатационной безопасности "Бюро Веритас" предоставило лишь копии счетов-фактур на истребуемые суммы. Эти 12 договоров касались следующих проектов: "Баиджи Фертилайзер", STTP, "Инспекция состояния цехов в рамках проекта ИПСА-II", "Разработка месторождения "Саддам", "Центральный нефтеперерабатывающий завод и РС-II", "Северная Румайла", "СКОП Саус ЛПЖ Проджит", "Глубоководный морской терминал", "Порт Уми-Каср", ИПСА-II (верфь "Даемен"), "Завод по производству машинного масла в Басре" и "Нефтяное месторождение Западная Курна". По этим договорам компания "Бюро Веритас" не представила доказательств того, что счета-фактуры были утверждены иракским заказчиком или что работа была фактически выполнена. Поэтому Группа уполномоченных не может рекомендовать выплату компенсации по этим договорам.

16. В обоснование своей претензии по тринадцатому договору - в отношении проекта, касавшегося Центрального нефтеперерабатывающего завода, - "Бюро Веритас" представило договор об инспекции от 19 ноября 1989 года, датированную 6 марта 1990 года счет-фактуру на истребуемую сумму (46 489 долл.США) и инспекционные сертификаты, свидетельствующие о том, что работа была выполнена в период с октября по декабрь 1989 года. Группа делает вывод, что "Бюро Веритас" выполнило работы по проекту, касавшемуся Центрального нефтеперерабатывающего завода до 2 мая 1990 года. Следовательно, претензия не относится к компетенции Комиссии и не дает оснований для выплаты компенсации в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности. Применяя подход к оговорке "возникших до", использовавшийся в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности и изложенный в пунктах 41-43 Резюме, Группа уполномоченных не может рекомендовать компенсацию за те или иные потери, возникшие в связи с этим договором.

17. В обоснование своей претензии по четырнадцатому договору, касавшемуся нефтехимического комплекса, "Бюро Веритас" представило счет-фактуру от 9 августа 1990 года, выставленную компании "Техкорп". Кроме того, эта компания представила

датированный 7 июня 1990 года телекс Внешнеторгового банка Франции в адрес иракского банка "Рафидаин" с просьбой выставить гарантию исполнения в пользу "Бюро Веритас". По мнению Группы, представленные свидетельства не доказывают того, что счет-фактура была утверждена компанией "Техкорп" или что работа была фактически выполнена. Поэтому Группа не может рекомендовать выплату компенсации по этому договору.

18. В обоснование своей претензии по пятнадцатому договору об инспекции груза запасных частей и огнеупорных материалов в Испании "Бюро Веритас" представило счет-фактуру от 25 июля 1990 года, выставленную иракскому государственному цементному предприятию, а также пяти инспекционных сертификатов (хотя в претензионной документации речь шла о шести сертификатах), датированных периодом с декабря 1989 года по май 1990 года. Группа считает, что работа, результатом которой стала выдача пяти инспекционных сертификатов, была выполнена до 2 мая 1990 года, а по одному инспекционному сертификату - после 2 мая 1990 года. Группа оценивает объем работы, выполненной после 2 мая 1990 года, в 121 667 песет. Применяя подход к оговорке "возникших до", который использовался в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности и изложен в пунктах 41-43 Резюме, Группа рекомендует предоставить компенсацию в размере 1 250 долл. США (121 667 песет) за выполненную работу по одному инспекционному сертификату.

3. Рекомендация

19. Группа рекомендует присудить компенсацию за потери в связи с контрактами в размере 1 250 долларов США.

В. Потеря материального имущества

20. "Бюро Веритас" ходатайствует о получении компенсации за потерю материального имущества в размере 208 944 тысячи долл. США (1 095 283 французских франка). Компания "Бюро Веритас" не пояснила, в каких обстоятельствах произошла потеря материального имущества, но сообщила, что это имущество, в том числе установки, транспортное оборудование, конторское и компьютерное оборудование и мебель, находилось в Багдаде.

21. В обоснование своей претензии по потере материального имущества "Бюро Веритас" предоставило инвентарные ведомости, акты приема и выбытия основных средств, карточки учета к отдельным счетам и внутренний меморандум от 18 февраля 1991 года с предписанием отражать потери имущества в период вторжения Ирака и оккупации им

Кувейта как "внеплановые убытки". "Бюро Веритас" не представило независимых свидетельств, например счетов-фактур и сертификатов импорта, для установления того факта, что указанным в претензии имуществом владела именно эта компания, что 2 августа 1990 года это имущество находилось в Ираке и что его потеря непосредственно вызвана вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта. Группа считает представленные "Бюро Веритас" доказательства недостаточными для обоснования его претензии.

Рекомендация

22. Группа рекомендует не присуждать компенсации за потерю материального имущества.

С. Выплаты или помощь третьим лицам

1. Факты и утверждения

23. "Бюро Веритас" ходатайствует о получении компенсации за выплаты и помощь третьим лицам в размере 45 100 долл. США (165 726 французских франков и 7 093 фунтов стерлингов). Оно утверждает, что в период со 2 августа по 16 декабря 1990 года двое его сотрудников находились в заложниках и что в течение этого времени оно несло расходы по заработной плате (122 959 французских франков и 4 036 фунтов стерлингов) и социальному страхованию (42 767 французских франков), а также "другие расходы" (3 057 фунтов стерлингов).

24. "Бюро Веритас" не пояснило, что подразумевается под словами "другие расходы". В претензионной документации упоминалось о "премиальных вознаграждениях", страховании от несчастных случаев и оплате билетов на самолет, но все эти расходы не соответствуют общей истребуемой сумме.

2. Анализ и стоимостная оценка

25. В обоснование своей претензии по выплатам и помощи третьим лицам "Бюро Веритас" представило внутренние дебетовые уведомления, датированные периодом с октября 1990 года по март 1991 года, в которых была зафиксирована заработная плата и другие суммы, выплаченные одному из работников, копия паспорта одного из работников, а также affidavit начальника отдела кадров "Бюро Веритас" с указанием размера заработной платы, выплаченной обоим сотрудникам.

26. "Бюро Веритас" также представило непереуведенный аффидауит одного из сотрудников и непереуведенную копию письма министерства иностранных дел Франции. Однако, руководствуясь статьей 6 Регламентa, Группа эти документа не рассматривала.

27. Группа считает, что расходу на зароботную плату, которую "Бюро Веритас", как утверждается, выплатило двум своим сотрудникам, *prima facie* подлежат компенсации, так как выплаченная зароботная плата представляет собой непроизводительные расходу на рабочую силу. В то же время Группа считает, что "Бюро Веритас" представило доказательства своих потерь лишь по одному из сотрудников. Лишь в отношении одного из сотрудников были предоставлены и свидетельства, доказывающие факт его удержания в Ираке в период до 27 октября 1990 года. С учетом этого Группа рекомендует компенсировать расходу по зароботной плате и социальному страхованию за период со 2 августа 1990 года по 27 октября 1990 года в размере 6 323 долл. США (33 145 французских франка).

28. Группа считает, что по претензии, касающейся "других расходу" "Бюро Веритас" не представило, свидетельств, позволяющих определить, вызваны ли эти расходу непосредственно вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта. Поэтому она не может рекомендовать компенсации "других расходу".

3. Рекомендация

29. Группа рекомендует присудить компенсацию за выплаты и помощь третьим лицам в размере 6 323 доллара США.

D. Финансовые потери

1. Факты и утверждения

30. "Бюро Веритас" ходатайствует о получении компенсации на общую сумму 471 846 долл. США за финансовые потери, в том числе а) по банковским гарантиям (51 616 иракских динаров и 63 300 доллара США); б) в виде остатка средств на банковском счете № 0327 в Банке "Рафиданн", Багдад (54 886 иракских динаров); с) по кассовой наличности (20 556 иракских динаров).

31. "Бюро Веритас" не дало четких пояснений по своей претензии. По пункту а) "Банковские гарантии" в приложении к претензионной форме "Е" от 26 сентября 1995 года без каких-либо дальнейших пояснений указаны суммы банковских гарантий - 51 616 иракских динаров и 63 300 доллара США. В ответе "Бюро Веритас" на

уведомление, направленное в соответствии со статьей 34, говорится о трех "банковских гарантиях головного офиса" на общую сумму 440 000 долл. США и трех "местных банковских гарантиях" на общую сумму 41 516 иракских динаров.

32. Вместе с ответом на уведомление, направленное в соответствии со статьей 34, "Бюро Веритас" представило копии трех гарантий исполнения на общую сумму 440 000 долларов США. Однако им не были представлены копии трех "местных банковских гарантий" и не были даны пояснения насчет того, как предоставленные контрактные гарантии исполнения связаны с его заявленными убытками в размере 51 616 иракских динаров и 63 300 долларов США. В своем ответе на уведомление, направленное в соответствии со статьей 34 "Бюро Веритас" также пыталось сослаться на торговое эмбарго и утверждало, что "из-за введенного против Ирака эмбарго мы не можем добиться разблокирования банковской гарантии. Эти банковские гарантии все еще отражаются в наших финансовых отчетах как финансовый риск".

33. "Бюро Веритас" не представило дополнительной информации по пункту b) "Остаток средств на банковском счете" и по пункту c) "Кассовая наличность".

2. Анализ и стоимостная оценка

34. Что касается пункта а) "Банковские гарантии", то Группа считает, что "Бюро Веритас" не представило достаточных доказательств заявленных им потерь. В любом случае, руководствуясь подходом, который применялся к гарантиям и изложен в пунктах 85-94 Резюме, Группа рекомендует не присуждать компенсации по этому пункту.

35. По пункту b) "Остаток средств на банковском счете" и пункту c) "Кассовая наличность" "Бюро Веритас", как считает Группа, не представило достаточных доказательств в отношении заявленных им потерь. В любом случае, руководствуясь подходом, который применялся к случаям потери средств на банковских счетах и кассовой наличности в Ираке и изложен в пунктах 135-140 Резюме, Группа приходит к выводу о том, что истребуемые суммы компенсации не подлежат.

3. Рекомендация

36. Группа рекомендует не присуждать компенсации за финансовые потери.

Е. Резюме рекомендованной компенсации по претензии "Бюро Веритас"

Таблица 2. Рекомендованная компенсация по претензии "Бюро Веритас"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии</u> (долл. США)	<u>Рекомендованная компенсация</u> (долл. США)
Потери в связи с контрактами	681 054	1 250
Потеря материального имущества	208 944	ноль
Выплаты или помощь третьим лицам	45 100	6 323
Финансовые потери	471 846	0
<u>Всего</u>	<u>1 406 944</u>	<u>7 573</u>

37. Руководствуясь своими выводами по претензии "Бюро Веритас", Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 7 573 долл. США. Группа считает датой потери 2 августа 1990 года.

III. "ТИССЕН РЕЙНШТАЛЬ ТЕХНИК ГМБХ"

38. "Тиссен рейншталь техник ГмбХ" ("Тиссен") - корпорация, учрежденная в соответствии с законодательством Германии. 8 февраля 1989 года она заключила договор с иракским предприятием "Наср энерпрайс фор Мекэникл Индастриз" ("НЕМИ") на поставку роторной штамповочной линии для производства заготовок и прутка ("договор"). Компания "Тиссен" утверждает, что договор был прерван из-за вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

39. Компания ходатайствует о получении компенсации в связи с контрактными потерями в размере 4 648 563 долл. США (7 261 056 марок ФРГ).

40. Компания "Тиссен" также ходатайствует о компенсации процентов по основной сумме любой присужденной компенсации в размере, который должна определить Комиссия. В силу причин, изложенных в пункте 58 Резюме, Группа не выносит никаких рекомендаций по претензии компании "Тиссен" в отношении процентов.

Таблица 3. Претензия компании "Тиссен"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии</u> (долл. США)
Потери в связи с контрактами	4 648 563
Проценты (сумма не уточнена)	(--)
<u>Всего</u>	<u>4 648 563</u>

A. Потери в связи с контрактами

1. Факты и утверждения

41. Компания "Тиссен" ходатайствует о получении компенсации в размере 4 648 563 долл. США (7 261 056 марок ФРГ) в связи с контрактными потерями, включая а) поставленное оборудование и предоставленные услуги (6 961 056 марок ФРГ) и б) претензии, предъявленные компании "Тиссен" субподрядчиками (300 000 марок ФРГ).

42. Общая стоимость договора составляла 63 500 000 марок ФРГ. Компания "Тиссен" заявляет, что она намеревалась исполнить договор за 21 месяц с момента его вступления в силу.

43. По пункту а) "Поставленное оборудование и предоставленные услуги" компания "Тиссен" утверждает, что до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта она произвела отгрузку оборудования и предоставила инжиниринговые и наблюдательные услуги на сумму 53 793 056 марок ФРГ. Она получила платеж в сумме 46 832 000 марок ФРГ, а остальные 6 961 056 марок ФРГ ей, по ее утверждению, получить не удалось, так как в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта ей не удалось получить документы, например сертификат о завершении работ, которые были необходимы для получения платежа в соответствии с условиям аккредитива.

44. Что касается пункта б) "Претензии, предъявленные компании "Тиссен" субподрядчиками", то компания "Тиссен" утверждает, что прекращение договора с "НЕМИ" означало для нее невозможность выполнения своих платежных обязательств по некоторым субдоговорам. Она утверждает, что субподрядчики предъявили компании "Тиссен" иски на сумму 300 000 марок ФРГ.

2. Анализ и стоимостная оценка

45. Группа считает, что "НЕМИ" является агентом государства Ирак.

46. В обоснование своей претензии по потерям в связи с контрактами компания "Тиссен" предоставила копию договора с "НЕМИ", копию безотзывного аккредитива, открытого Центральным банком Ирака в пользу компании "Тиссен", семь утвержденных счетов-фактур на поставленное оборудование, датированных периодом с сентября 1989 года по июль 1990 года, шесть утвержденных "НЕМИ" счетов-фактур на наблюдательные услуги, датированных периодом с апреля 1990 года по июнь 1990 года, и два счета-фактуры на наблюдательные услуги, которые еще не имели даты и не были утверждены.

47. По пункту а) "Поставленное оборудование и предоставленные услуги" Группа, учтя представленные компанией "Тиссен" свидетельства, пришла к выводу, что общая сумма счетов-фактур, выставленных компанией "Тиссен" предприятию "НЕМИ", составляла 53 771 836 марок ФРГ (на 21 220 марок ФРГ меньше истребуемой суммы). Группа считает, что из указанной суммы предприятие "НЕМИ" уже заплатило в общей сложности 46 832 000 марок ФРГ. Группа пришла к выводу, что компания "Тиссен" не смогла получить остальные 6 939 836 марок ФРГ непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. По мнению Группы, в обоснование заявленных ею потерь компания "Тиссен" представила достаточные доказательства. Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 4 442 917 долл. США (6 939 836 марок ФРГ).

48. По пункту б) "Претензии, предъявленные компании "Тиссен" субподрядчиками", Группа пришла к выводу, что, несмотря на просьбу представить в обоснование этой части своей претензии соответствующие доказательства, компания "Тиссен" их не представила. Поэтому Группа не может вынести рекомендации о присуждении компенсации по этому пункту.

3. Рекомендация

49. Группа рекомендует присудить компенсацию за потери в связи с контрактами в размере 4 442 917 долл. США.

В. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Тиссен"

Таблица 4. Рекомендованная компенсация по претензии компании "Тиссен"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии</u> (долл. США)	<u>Рекомендованная</u> <u>компенсация</u> (долл. США)
Потери в связи с контрактами	4 648 563	4 442 917
Проценты (сумма не уточнена)	(--)	(--)
<u>Всего</u>	<u>4 648 563</u>	<u>4 442 917</u>

50. Руководствуясь своими выводами по претензии компании "Тиссен", Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 4 442 917 долл. США. Группа считает датой потери 2 августа 1990 года.

IV. "АК ИНДИЯ ИНТЕРНЭШНЛ ПРАЙВИТ ЛИМИТЕД"

51. "АК Индия интернэшнл прайвит лимитед" ("АК Индия") является корпорацией, учрежденной в соответствии с законодательством Индии. 30 октября 1989 года она заключила договор с иракской государственной компанией по нефтяным проектам ("СКОП") о предоставлении инжиниринговых услуг в связи с нефтяными проектами, осуществляемыми "СКОП" ("договор"). На момент вторжения Ирака в Кувейт она создавала свое отделение в Багдаде и размещала своих инженеров на территории Ирака, и это вторжение, как утверждается, послужило причиной прекращения исполнения договора.

52. "АК Индия" ходатайствует о компенсации потерь в связи с контрактами, упущенной выгодой, потерь материального имущества, компенсации выплат и помощи третьим лицам, финансовых потерь и процентов в размере 3 158 789 долл. США (7 963 иракских динара и 3 133 184 долл. США, после конвертации которых заявитель получил 3 158 664 долл. США).

53. На долю процентов приходится 1 518 153 долл. США. В силу причин, изложенных в пункте 58 Резюме, Группа не выносит рекомендации по претензии компании "АК Индия" в отношении процентов.

Таблица 5. Претензия компании "АК Индия"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии</u> <u>(долл. США)</u>
Потери в связи с контрактами	106 087
Упущенная выгода	906 415
Потеря материального имущества	29 900
Выплаты или помощь третьим лицам	290 642
Финансовые потери	307 592
Проценты	1 518 153
<u>Всего</u>	<u>3 158 789</u>

А. Потери в связи с контрактами

1. Факты и утверждения

54. Компания "АК Индия" ходатайствует о получении компенсации в связи с контрактными потерями в размере 106 087 долл. США (7 963 иракских динара и 80 482 долл. США; после конвертации заявитель получил 105 963 долл. США). Компания заявляет, что на момент вторжения Ирака в Кувейт она уже получила от "СКОП" подтверждение, в котором говорилось, что она может направить в Ирак 20 своих инженеров для начала работы по проектам. К 2 августа 1990 года она уже разместила в Ираке 14 инженеров, к которым были готовы присоединиться еще шестеро. Однако после вторжения Ирака в Кувейт отъезд шести инженеров из Индии не состоялся, а 14 человек, уже находившиеся в Ираке, были эвакуированы.

55. Тридцать первого октября 1990 года работа по договору была приостановлена. Компания "АК Индия" утверждает, что впоследствии ей не удалось добиться от "СКОП" оплаты выставленных счетов. Сумма неоплаченных счетов-фактур составляет 106 087 долл. США.

2. Анализ и стоимостная оценка

56. Группа считает, что "СКОП" является агентом Государства Ирак.

57. В обоснование своей претензии по потерям в связи с контрактами "АК Индия" представила копию договора, письма "СКОП" с просьбой к "АК Индия" направить инженеров в Ирак, копию стандартного письма о назначении инженеров, счета-фактуры на выполненные работы и счета "АК Индия" за 1991 и 1992 годы, в которых истребуемая сумма показана как дебиторская задолженность.

58. На основе представленных "АК Индия" свидетельств Группа сделала вывод, что до 2 мая 1990 года "АК Индия" выполнила работ на сумму 11 550 долл. США. Претензия по неоплаченным счетам-фактурам на эти работы не относится к компетенции Комиссии и не дает оснований для выплаты компенсации в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности. Руководствуясь подходом к оговорке "возникших до", который применялся в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности и изложен в пунктах 41-43 Резюме, Группа не может рекомендовать компенсацию этой суммы.

59. Группа считает, что после 2 мая 1990 года "АК Индия" выполнила неоплаченных "СКОП" работ на сумму 94 537 долл. США (68 932 долл. США и 7 963 иракских динара). Группа пришла к выводу, что компания "АК Индия" представила достаточные

доказательства в обоснование этих заявленных потерь. Группа рекомендует компенсировать ей эту сумму.

3. Рекомендация

60. Группа рекомендует выплатить компенсацию за потери в связи с контрактами в размере 94 537 долл. США.

В. Упущенная выгода

1. Факты и утверждения

61. Компания "АК Индия" ходатайствует о компенсации "предполагаемой упущенной выгоды по договору" в размере 906 415 долл. США. Она заявляет, что в первый год действия договора на каждом задействованном в проекте инженере она заработала бы 35 407 долл. США, а впоследствии эта сумма ежегодно увеличивалась бы на 10%.

62. Она утверждает, что за три года действия договора, включая сверхурочное время, общий доход по договору при 20 инженерах составил бы 2 266 036 долл. США. Учитывая, что в соответствии со своей политикой компания расходует 60% суммы контрактной стоимости и экономит 40%, упущенная выгода оценивается ею в 906 415 долл. США.

2. Анализ и стоимостная оценка

63. Группа считает, что компания "АК Индия" не обосновала своих утверждений насчет суммы, которую она заработала бы на каждом инженере. Кроме того, по мнению Группы, компания "АК Индия" не доказала, что действие договора продолжалось бы, как она утверждает, в течение трех лет, если бы Ирак не вторгся на территорию Кувейта и не оккупировал ее. Группа отмечает, что по условиям договора любая из сторон могла бы его расторгнуть, уведомив об этом другую сторону за два месяца вперед. Поэтому Группа считает, что компания "АК Индия" не выполнила стандартных доказательственных требований к претензиям по упущенной выгоде, изложенных в пунктах 125-131 Резюме, и, следовательно, не может присудить ей компенсацию.

3. Рекомендация

64. Группа рекомендует упущенную выгоду не компенсировать.

C. Потеря материального имущества

65. Компания "АК Индия" ходатайствует о получении компенсации за потерю материального имущества в размере 29 900 долл. США. Эта компания не представила пояснений по этой претензии. Она лишь заявила, что эта претензия связана с "утратой мебели, конторского оборудования и предметов домашнего обихода, поврежденных или потерянных вследствие войны".

66. Группа считает, что компания "АК Индия" не представила доказательств в обоснование своей претензии. В своем ответе на уведомление, направленное в соответствии со статьей 34, она сообщила, что вся документация в ее багдадском офисе была уничтожена. Однако при этом она не объяснила, почему в каких-то других местах ее базирования вообще отсутствуют какие-либо свидетельства, подтверждающие а) факт владения этим имуществом; б) стоимость этого имущества; и с) факт его нахождения на территории Ирака 2 августа 1990 года.

67. Группа рекомендует не присуждать компенсации за потерю материального имущества.

D. Выплаты или помощь третьим лицам

1. Факты и утверждения

68. Компания "АК Индия" ходатайствует о компенсации расходов на выплаты и помощь третьим лицам в размере 290 642 долл. США. Эта претензия охватывает следующие аспекты: а) "страдания, вызванные войной" (90 642 долл. США); б) "заработная плата за период уведомления (75 000 долл. США); с) "компенсация за прекращение договора" (75 000 долл. США); и d) "оплата стоимости авиабилетов при эвакуации" (50 000 долл. США).

69. По пункту а) "Страдания, вызванные войной" "АК Индия" утверждает, что компания "перенесла психологические и душевные страдания, которые должны быть компенсированы". Компания определила сумму своей претензии из расчета 10% от общего размера прибыли, которую она рассчитывала заработать по договору.

70. Потери по пункту б) "Заработная плата за период уведомления" характеризуются как "потери на выплатах работникам заработной платы за период уведомления вследствие остановки работ и обусловленного ею прекращения оказания услуг".

71. В пункте с) "Компенсация за прекращение договора" отражена претензия в отношении заработной платы за четырехмесячный период, которую компания "АК Индия", по ее утверждениям, должна была выплатить в соответствии с условиями трудового договора вследствие неиспользования механизма уведомления.

72. Что касается пункта d) "Оплата стоимости авиабилетов при эвакуации", то "АК Индия" утверждает, что ей пришлось оплатить путевые расходы 16 работников и их семей, направлявшихся из Багдада в Дели, в соответствии с положениями трудового договора, касающимися прекращения трудовых отношений.

2. Анализ и стоимостная оценка

73. Что касается пункта а) "Страдания, вызванные войной", то Группа считает, что компания не может испытывать психологических и душевных страданий. В решении 3 (S/AC.26/1991/3) и решении 8 (S/AC.26/1992/8) Совет управляющих постановил, что претензии по поводу душевных страданий и мучений могут направлять Комиссии только физические лица. Претензии такого рода могли бы быть предъявлены конкретными лицами (если таковые имеются), которым был причинен ущерб такого рода.

74. По пунктам b) "Заработная плата за период уведомления", с) "Компенсация за преждевременное прекращение договора" и d) "Оплата стоимости авиабилетов при эвакуации", Группа пришла к выводу, что компания "АК Индия" не представила доказательств в обоснование этих претензий.

75. Поэтому Группа не может вынести рекомендации о компенсации расходов на выплаты и помощь третьим лицам.

3. Рекомендация

76. Группа рекомендует не компенсировать расходы на выплаты и помощь третьим лицам.

Е. Финансовые потери

1. Факты и утверждения

77. Компания "АК Индия" ходатайствует о получении компенсации за финансовые потери в размере 307 592 долл. США. Эта претензия включает в себя следующие аспекты: а) содержание багдадского отделения (135 000 долл. США), б) арендный залог

(33 600 долл. США), с) подготовка договора и расходы на обустройство (113 302 долл. США) и d) остаток средств на банковских счетах в Ираке (25 690 долл. США).

78. По пункту а) "Содержание багдадского отделения" компания "АК Индия" заявляет, что, поскольку договор со "СКОП" был рассчитан на три года, свидетельство о регистрации ее багдадского отделения было действительно до октября 1992 года. Компания утверждает, что в соответствии с местными иракскими законами она была обязана держать минимальный местный персонал. Поэтому до октября 1992 года она продолжала пользоваться услугами своего юрисконсульта, местного бухгалтера и сотрудника по связям с общественностью. По ее утверждениям, в период с августа 1990 года по октябрь 1992 года этим сотрудникам ежемесячно выплачивалась заработная плата, составлявшая в общей сложности 5 000 долл. США.

79. Что касается пункта b) "Арендный залог", то компания "АК Индия" ходатайствует о компенсации расходов по предварительно оплаченной аренде офисных помещений для сотрудников в размере 33 600 долл. США. Компания "АК Индия" утверждает, что предварительно оплаченные в порядке аренды помещения не использовались вследствие вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

80. По пункту с) "Подготовка договора и расходы на обустройство" компания "АК Индия" утверждает, что понесенные расходы на обустройство ее офиса, например "расходы на регистрацию отделения, путевые расходы, расходы на оплату счетов за проживание в гостинице, расходы на документацию, набор и подготовку кадров и т.д.", являются прямыми убытками, так как она не могла возместить эти суммы из прибылей, которые рассчитывала заработать на проектах. Она определила сумму своей претензии из расчета 0,05% от контрактной стоимости (2 266 036 долл. США), что в итоге дало 113 302 долл. США.

81. По пункту d) "Остаток средств на банковских счетах в Ираке" компания "АК Индия" утверждает, что "вследствие войны средства, зачисленные на счета в Ираке, невозможно было использовать начиная с августа 1990 года".

2. Анализ и стоимостная оценка

82. Группа считает, что компания "АК Индия" не представила доказательств в обоснование своей претензии по финансовым потерям. Поэтому Группа не может вынести рекомендации о присуждении компенсации.

3. Рекомендация

83. Группа рекомендует не присуждать компенсации за финансовые потери.

F. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "АК Индия"Таблица 6. Рекомендованная компенсация по претензии компании "АК Индия"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии</u> (долл. США)	<u>Рекомендованная компенсация</u> (долл. США)
Потери в связи с контрактами	106 087	94 537
Упущенная выгода	906 415	ноль
Потеря материального имущества	29 900	ноль
Выплаты или помощь третьим лицам	290 642	ноль
Финансовые потери	307 592	ноль
Проценты	1 518 153	(--)
<u>Всего</u>	<u>3 158 789</u>	<u>94 537</u>

84. Руководствуясь своими выводами по претензии компании "АК Индия", Группа рекомендует выплатить компенсацию в размере 94 537 долл. США. Группа считает датой потери 2 августа 1990 года.

V. "ДОДСАЛ ЛИМИТЕД"

85. "Додсал лимитед" ("Додсал") является корпорацией, учрежденной в соответствии с законодательством Индии. Она участвует в сооружении нефте-, газо- и водопроводов, промышленных предприятий, гражданских и строительных объектов, а также сдаваемых "под ключ" объектов инфраструктуры. Она утверждает, что в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта была вынуждена оставить на одном из проектных объектов в Ираке строительную технику.

86. "Додсал" ходатайствует о получении компенсации за потерю материального имущества в размере 3 234 298 долл. США.

87. Кроме того, "Додсал" ходатайствует о компенсации процентов по основной сумме любой присужденной компенсации в размере, который должна определить Комиссия. В силу причин, изложенных в пункте 58 Резюме, Группа не выносит рекомендации по претензии компании "Додсал" в отношении процентов.

88. Группа отмечает, что в претензионной форме "Е" от 30 сентября 1993 года компания "Додсал" ходатайствовала о получении компенсации на общую сумму 5 750 533 долл. США за непогашенную дебиторскую задолженность, потерю средств, уплаченных за аренду строительной техники, и потерю материального имущества. Однако в датированном 21 января 2000 года ответе на уведомление, направленное в соответствии со статьей 15, компания "Додсал" отказалась от всех этих претензий, за исключением претензии в отношении потери материального имущества.

Таблица 7. Претензия компании "Додсал"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии (долл. США)</u>
Потеря материального имущества	3 234 298
Проценты (сумма не уточнена)	(--)
<u>Всего</u>	<u>3 234 298</u>

A. Потеря материального имущества1. Факты и утверждения

89. Компания "Додсал" ходатайствует о получении компенсации за потерю материального имущества в размере 3 234 298 долл. США. 10 мая 1989 года компания

"Додсал" заключила договор о поставке строительной техники для проекта по разработке нефтяного месторождения "Саддам" в Ираке с сингапурской компанией "Додсал пте лтд" ("Додсал Сингапур"). Этот договор с компанией "Додсал Сингапур" предусматривал аренду оборудования за ежемесячный арендный платеж. Ответственность за технику в период ее нахождения за пределами Индии несла компания "Додсал Сингапур". Однако, по-видимому, в результате договоренности между компаниями "Додсал", "Додсал Сингапур" и главным подрядчиком проекта по разработке нефтяного месторождения "Саддам", претензию по поводу этого оборудования направила компания "Додсал".

90. В соответствии со своими обязательствами компания "Додсал" поставила следующую технику: трубогибочную машину, боковую стрелу трубоукладчика, воздушный компрессор и внутренний пневматический центрирующий зажим.

91. Компания "Додсал" заявляет, что после вторжения Ирака в Кувейт ее работники были эвакуированы, а техника - брошена на проектном объекте в Ираке. Компания заявляет, что с августа 1990 года она неоднократно предпринимала усилия для того, чтобы вывезти технику из Ирака, и 21 мая 1992 года Совет Безопасности дал ей на это разрешение. Однако разрешением Совета Безопасности воспользоваться не удалось, так как в апреле 1992 года президент Ирака издал указ, предписывавший министерству военной промышленности Иракской Республики и Северной нефтяной компании Ирака конфисковать это оборудование.

2. Анализ и стоимостная оценка

92. Группа считает, что оборудование было конфисковано иракскими властями в апреле 1992 года. Поэтому в данном случае подход к вопросу о конфискации материального имущества иракскими властями после освобождения Кувейта должен быть тем же, что и в пункте 146 Резюме. Особых обстоятельств, которые оправдывали бы отход от принципа, изложенного в этом пункте, нет, поэтому Группа не может вынести рекомендации о присуждении компенсации.

3. Рекомендация

93. Группа рекомендует не присуждать компенсации за потерю материального имущества.

В. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Додсал"Таблица 8. Рекомендованная компенсация по претензии компании "Додсал"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии</u> (долл. США)	<u>Рекомендованная компенсация</u> (долл. США)
Потеря материального имущества	3 234 298	ноль
Проценты (сумма не уточнена)	(--)	(--)
<u>Всего</u>	<u>3 234 298</u>	<u>ноль</u>

94. Руководствуясь своими выводами по претензии компании "Додсал", Группа рекомендует компенсации не присуждать.

VI. "УОТЕР ЭНД ПАУЭР КОНСАЛТЕНСИ СЕРВИСИЗ (ИНДИЯ) ЛИМИТЕД"

95. "Уотер энд пауэр консалтензи сервисиз (Индия) лимитед" ("Уотер энд пауэр") - государственная корпорация, учрежденная в соответствии с законодательством Индии. Главным направлением ее деятельности является оказание консультационных услуг в водохозяйственном и энергетическом секторах. В августе 1990 года компания "Уотер энд пауэр" занималась осуществлением пяти проектов на территории Ирака. Она утверждает, что к сентябрю 1990 года эвакуировала из Ирака весь свой персонал и прекратила работу на территории этой страны.

96. Компания "Уотер энд пауэр" ходатайствует о получении компенсации за потери в связи с контрактами и потерю материального имущества в размере 3 308 748 долл. США.

Таблица 9. Претензия компании "Уотер энд пауэр"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии</u> <u>(долл. США)</u>
Потери в связи с контрактами	3 045 548
Потеря материального имущества	263 200
<u>Всего</u>	<u>3 308 748</u>

A. Потери в связи с контрактами

1. Факты и утверждения

97. Компания "Уотер энд пауэр" ходатайствует о получении компенсации за потери в связи с контрактами на общую сумму 3 045 548 долл. США. В августе 1990 года она в качестве подрядчика участвовала в работах по пяти проектам на территории Ирака. Речь идет о следующих проектах: модельные исследования плотины "Бекме", первая очередь проекта "Кифил Шинафия", вторая очередь проекта "Кифил Шинафия", ирригационный проект "Амара" и проект "Бакруман и Халикан".

98. Договоры были подписаны в период с 1977 года по 1989 год. Общая контрактная стоимость варьировала от примерно 110 000 до 1 270 000 иракских динаров. В число иракских подрядчиков входили Государственная комиссия по ирригации и мелиорации земель и Государственная организация по плотинам.

99. Компания "Уотер энд пауэр" утверждает, что иракские заказчики не выплатили компании "Уотер энд пауэр" за выполненные работы по пяти проектам в общей сложности 3 045 548 долл. США.

2. Анализ и стоимостная оценка

100. В обоснование своей претензии по контрактным потерям компания "Уотер энд пауэр" представила копии договоров и копии счетов-фактур, выставленных иракским заказчиком.

101. Представленная компанией "Уотер энд пауэр" документация свидетельствует о том, что работы, отраженные во всех счетах-фактурах, были выполнены до 2 мая 1990 года. Следовательно, претензия по этим неуплаченным суммам не относится к компетенции Комиссии и не дает оснований для выплаты компенсации в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности. Руководствуясь подходом к оговорке "возникших до", который использовался в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности и изложен в пунктах 41-43 Резюме, Группа не может вынести рекомендации о присуждении компенсации.

3. Рекомендация

102. Группа рекомендует не присуждать компенсации за потери в связи с контрактами.

В. Потеря материального имущества

1. Факты и утверждения

103. Компания "Уотер энд пауэр" ходатайствует о получении компенсации за потерю материального имущества в размере 263 200 долл. США. Она утверждает, что на территории Ирака, в офисе компании "Уотер энд пауэр" и на проектно-объекте "Бекме Дэм" остались основные средства и имущество на сумму 263 200 долл. США. В состав имущества входят оборудование, инструменты и конторское оборудование.

2. Анализ и стоимостная оценка

104. Единственным доказательством, представленным компанией "Уотер энд пауэр" в обоснование своей претензии, является недатированный упаковочный список, адресованный министерству сельского хозяйства и ирригации Ирака, в котором перечислены различные предметы имущества. Группа считает, что этого списка для обоснования претензии недостаточно. Компания "Уотер энд пауэр" не доказала, что она являлась собственником этого имущества и что 2 августа 1990 года оно находилось на территории Ирака. Группа отмечает, что работы на объекте "Бекме Дэм", на котором, как утверждается, использовалось данное оборудование, были завершены в сентябре 1989 года.

3. Рекомендация

105. Группа рекомендует не присуждать компенсации за потерю материального имущества.

С. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Уотер энд пауэр"

Таблица 10. Рекомендованная компенсация по претензии компании "Уотер энд пауэр"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии</u> (долл. США)	<u>Рекомендованная компенсация</u> (долл. США)
Потери в связи с контрактами	3 045 548	ноль
Потеря материального имущества	263 200	ноль
<u>Всего</u>	<u>3 308 748</u>	<u>ноль</u>

106. Руководствуясь своими выводами по претензии компании "Уотер энд пауэр", Группа рекомендует компенсации не присуждать.

VII. ЯПОНСКИЙ КОНСОРЦИУМ КОНСАЛТИНГОВЫХ ФИРМ

107. Японский консорциум консалтинговых фирм ("ЯККФ") был создан в 1985 году с целью проведения "исследовательских работ по комплексному плану развития столицы Багдад". Исследование было заказано местным органом управления города Багдада "Аманат Ал Ассимой". 2 августа 1990 года "ЯККФ" проводил исследование в отношении минимального операционного уровня ("МОУ"). "ЯККФ" утверждает, что в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта это исследование было прервано.

108. "ЯККФ" ходатайствует о получении компенсации за потери в связи с контрактами, выплатой и помощью третьим лицам и финансовые потери в размере 7 079 065 долл. США.

Таблица 11. Претензия "ЯККФ"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии</u> <u>(долл. США)</u>
Потери в связи с контрактами	2 899 597
Выплаты или помощь третьим лицам	308 569
Финансовые потери	3 870 899
<u>Всего</u>	<u>7 079 065</u>

A. Потери в связи с контрактами

1. Факты и утверждения

109. "ЯККФ" ходатайствует о получении компенсации за потери в связи с контрактами в размере 2 899 597 долл. США. Ниже указана сумма претензии:

	<u>Долл. США</u>
Этап 1	822 578
Часть исследования МОУ, оплачиваемая в долларах США	1 716 810
Часть исследования МОУ, оплачиваемая в иракских динарах	<u>360 209</u>
<u>Всего</u>	<u>2 899 597</u>

110. "ЯККФ" выполнял работу, являющуюся предметом претензии, в период с апреля 1989 года по октябрь 1990 года.

2. Анализ и стоимостная оценка

111. В обоснование своей претензии по потерям в связи с контрактами "ЯККФ" представил копию договора и график погашения счетов-фактур, выставленных иракскому заказчику. Он не представил ни самих счетов-фактур, ни каких-либо других подтверждающих материалов, которые были запрошены в уведомлении, направленном в соответствии со статьей 34.

112. Группа считает, что в обоснование своей претензии "ЯККФ" не представил достаточных доказательств. Поэтому она не может вынести рекомендации о выплате компенсации.

3. Рекомендация

113. Группа рекомендует не присуждать компенсации за потери в связи с контрактами.

В. Выплаты или помощь третьим лицам

1. Факты и утверждения

114. "ЯККФ" ходатайствует о получении компенсации в связи с расходами на выплаты и помощь третьим лицам в размере 308 569 долл. США.

115. В претензионной форме "Е" "ЯККФ" охарактеризовал этот элемент потерь как "потерю выручки", однако Группа считает, что его правильнее относить к категории "выплаты или помощь третьим лицам".

116. Претензия касается выплаченной зарплаты за непроизводительный труд. "ЯККФ" утверждает, что семеро из ее инженеров были вынуждены остаться в Багдаде и продолжать работу над исследованием в период со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года. Он заявляет, что в обычных условиях исследование было бы завершено к середине октября 1990 года. С учетом этого он ходатайствует о компенсации его расходов на выплату заработной платы инженерам в период со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года.

2. Анализ и стоимостная оценка

117. В обоснование своей претензии по выплатам и помощи третьим лицам "ЯККФ" представил лишь таблицу с такой информацией, как фамилии инженеров, удельная ставка оплаты инженерных работ и охватываемый счетами-фактурами период. В обоснование содержимого таблицы им не были представлены никакие доказательства.

118. Группа считает, что "ЯККФ" не представил достаточных доказательств в обоснование своей претензии.

3. Рекомендация

119. Группа рекомендует не присуждать компенсации за выплаты и помощь третьим лицам.

C. Финансовые потери

1. Факты и утверждения

120. "ЯККФ" ходатайствует о получении компенсации за финансовые потери, включая а) остаток средств на банковском счете в Ираке (11 855 иракских динаров; при их переводе в доллары США заявитель получил сумму 36 851 долл. США) и б) потери на банковских процентах и обменном курсе (3 834 048 долл. США) в размере 3 870 899 долл. США.

121. В претензионной форме "Е" "ЯККФ" охарактеризовал потери по пункту а) как потери, связанные с деловой операцией, а потери по пункту б) - как потери в связи с контрактами, однако Группа считает более правильным отнести их к категории финансовых потерь.

122. По пункту а) "Остаток средств на банковском счете в Ираке" "ЯККФ" утверждает, что он располагает депозитным банковским счетом в багдадском отделении иракского банка "Рафидан", который был заморожен по распоряжению правительства Ирака. "ЯККФ" утверждает, что остаток средств на этом счете на 31 октября 1990 года составлял 11 855 иракских динаров.

123. По пункту б) "Потери на банковских процентах и обменном курсе" "ЯККФ" утверждает, что исследовательский проект начал осуществляться в 1982 году и должен был быть завершен в течение 14 месяцев. Однако в силу причин, приписываемых иракскому заказчику, произошла задержка с его реализацией, и работа по его

осуществлению затянулась до конца 80-х годов. "ЯККФ" утверждает, что вследствие этой задержки он понес убытки. Они были обусловлены, во-первых, снижением обменного курса иены по отношению к доллару Соединенных Штатов в этот период и, во-вторых, необходимостью выплачивать на протяжении этого периода времени банковские проценты.

2. Анализ и стоимостная оценка

124. По пункту а) "Остаток средств на банковском счете в Ираке" Группа, применяя подход к вопросу о потере финансовых средств на банковских счетах, изложенный в пунктах 136-140 Резюме, рекомендует не присуждать компенсации за потери финансовых средств на банковском счете "ЯККФ" в Ираке.

125. По пункту б) "Потери на банковских процентах и обменном курсе" Группа делает вывод, что эти потери были понесены до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта вследствие задержек, которые, как утверждается, были допущены в то время по вине иракского заказчика. Они не были напрямую обусловлены вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта. Поэтому Группа не может вынести рекомендации о присуждении компенсации.

3. Рекомендация

126. Группа рекомендует не присуждать компенсации за финансовые потери.

D. Резюме рекомендованной компенсации по претензии "ЯККФ"

Таблица 12. Рекомендованная компенсация по претензии "ЯККФ"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии</u> (долл. США)	<u>Рекомендованная</u> <u>компенсация</u> (долл. США)
Потери в связи с контрактами	2 899 597	ноль
Выплаты или помощь третьим лицам	308 569	ноль
Финансовые потери	3 870 899	ноль
<u>Всего</u>	<u>7 079 065</u>	<u>ноль</u>

127. Руководствуясь своими выводами по претензии "ЯККФ", Группа рекомендует компенсации не присуждать.

VIII. КОРПОРАЦИЯ "МАРУБЕНИ"

128. 9 ноября 2000 года Комиссия получила от Постоянного представительства Японии уведомление об отзыве претензии корпорации "Марубени". С учетом этого сообщения Группа в соответствии со статьей 42 Регламента издала процедурное постановление от 4 декабря 2000 года о принятии к сведению факта отзыва претензии и прекращении рассмотрения ею претензии корпорации "Марубени".

IX. "ЭЛЕКТРИМ ТРЕЙД КОМПАНИ С.А."

129. "Электрим трейд компани С.А." ("Электрим") является корпорацией, учрежденной в соответствии с законодательством Польши. С 70-х годов она занималась поставкой электрического оборудования в Ирак и Кувейт и оказанием там соответствующих услуг. В претензионной форме "Е" от 11 октября 1993 года компания "Электрим" ходатайствовала о компенсации потерь в связи с контрактами, упущенной выгодой, потерей материального имущества и в связи с расходами на подготовку претензий на общую сумму 3 856 672 долл. США. В датированном 16 мая 2000 года ответе на уведомление, направленное в соответствии со статьей 34, она уменьшила общую сумму претензии до 2 672 886 долл. США (289 639 кувейтских динаров и 1 670 675 долл. США; при конвертации заявитель получил сумму 2 669 928 долл. США). Сумма была снижена с учетом платежей по одному из договоров, полученных от министерства связи Кувейта (см. ниже пункт 141).

130. Компания "Электрим" также ходатайствует о компенсации процентов по основной сумме любой присужденной компенсации в размере, который должен быть определен Комиссией. В силу причин, изложенных в пункте 58 Резюме, Группа не выносит рекомендации по претензии компании "Электрим" в отношении процентов.

131. На элемент претензии, связанный с расходами на ее подготовку, приходится сумма 174 668 долл. США. Руководствуясь подходом к вопросу о расходах на подготовку претензий, изложенным в пункте 60 Резюме, Группа не выносит рекомендации по расходам на подготовку претензии.

Таблица 13. Претензия компании "Электрим"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии</u> <u>(долл. США)</u>
Потери в связи с контрактами	2 102 387
Упущенная выгода	363 990
Потери материального имущества	31 841
Расходы на подготовку претензии	174 668
Проценты (сумма не уточнена)	(--)
<u>Всего</u>	<u>2 672 886</u>

A. Потери в связи с контрактами

132. Компания "Электрим" ходатайствует о получении компенсации за потери в связи с контрактами в Ираке и Кувейте на общую сумму 2 102 387 долл. США

(280 437 кувейтских динаров и 1 132 017 долл. США; при конвертации заявитель получил в общей сложности 2 099 524 долл. США). Претензия касается трех различных договоров. Группа рассматривает их поочередно.

а) Договор НТ - 7/79 (с Государственной электроэнергетической организацией Ирака)

133. Компания "Электрим" ходатайствует о получении компенсации за потери по договору НТ - 7/79 в размере 836 239 долл. США. 30 июня 1980 года она заключила договор с Государственной электроэнергетической организацией Ирака ("ГЭО") о прокладке электрического кабеля (срок исполнения 15-19 месяцев). Контрактная стоимость составила 27 520 977 долл. США. Из-за войны между Ираном и Ираком договор был исполнен с задержкой, и работы были завершены в 1986 году. "ГЭО" подтвердила все счета-фактуры, представленные компанией "Электрим", но уплатила лишь часть причитавшейся ей суммы.

134. 29 мая 1989 года компания "Электрим" и "ГЭО" заключили соглашение, в соответствии с которым компания "Электрим" отказывалась от части причитавшейся ей суммы в обмен на разблокирование некоторых сумм, замороженных в 1984 году в качестве штрафной санкции за задержку. В июле 1990 года "ГЭО" проинформировала компанию "Электрим" о направлении в Центральный банк Ирака платежного поручения на подлежащую разблокированию сумму. Компания "Электрим" утверждает, что вторжение Ирака и оккупация им Кувейта помешали исполнить это платежное поручение.

135. Как считает Группа, представленные компанией "Электрим" документация и пояснения свидетельствуют о том, что данная задолженность возникла в 1986 году или в предшествующий этому году период. Таким образом, эта претензия не относится к компетенции Комиссии и не дает оснований для присуждения компенсации в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности. Руководствуясь подходом к оговорке, "возникших до", применявшимся в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности и изложенным в пунктах 41-43 Резюме, Группа не может вынести рекомендации о присуждении компенсации.

136. Группа рекомендует не присуждать компенсации по а) Договору о НТ - 7/79 (с Государственной электроэнергетической организацией Ирака).

б) Договор № 50 (с администрацией ирригационного проекта "Киркук", Ирак)

137. Компания "Электрим" ходатайствует о получении компенсации за потери по договору № 50 в размере 295 778 долл. США. 14 сентября 1982 года компания "Электрим" заключила с администрацией ирригационного проекта "Киркук" ("КИПА")

договор о прокладке электрической сети на срок 14 месяцев. Контрактная стоимость составила 7 537 660 долл. США. Из-за войны между Ираном и Ираком договор был исполнен с задержкой, и работы были завершены в середине 1986 года.

138. Компания "Электрим" утверждает, что гарантийный срок истек в 1987 году, но в ноябре 1989 года она заменила часть установленной сети, и "КИПА" "произвела приемку работ" 5 мая 1990 года. Окончательный счет был направлен ею "КИПА" 30 июня 1990 года. Как утверждает компания "Электрим", она была проинформирована по телефону о том, что 15 июля 1990 года та направила в свой банк соответствующее платежное поручение. Однако, по ее утверждению, вследствие вторжения Ирака и оккупации им Кувейта платеж в ее пользу произведен не был.

139. Представленная компанией "Электрим" документация свидетельствует о том, что работы, приведшие к возникновению этой задолженности, были выполнены до 2 мая 1990 года. Соответственно, претензия не относится к компетенции Комиссии и не дает оснований для присуждения компенсации в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности. Руководствуясь подходом к оговорке "возникших до", который применялся в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности и изложен в пунктах 41-43 Резюме, Группа не может вынести рекомендации о присуждении компенсации.

140. Группа рекомендует не присуждать компенсации по б) договору № 50 (с администрацией ирригационного проекта "Киркук", Ирак).

с) Договор № 05-330/96526 (с министерством связи Кувейта)

141. В претензионной форме "Е" от 11 октября 1993 года компания "Электрим" ходатайствовала о получении компенсации за потери по договору № 05-330/96526 в размере 1 230 934 долл. США (355 740 кувейтских динаров, при конвертации которых заявитель получил 1 227 302 долл. США). В датированном 16 мая 2000 года ответе на уведомление, направленное в соответствии со статьей 34, компания "Электрим" снизила сумму претензии до 970 370 долл. США (280 437 кувейтских динаров, при конвертации которых заявитель получил 967 507 долл. США), заявив, что она получила от министерства связи Кувейта ("министерство") 260 564 долл. США (75 303 кувейтских динара, при конвертации которых заявитель получил 259 795 долл. США).

142. 7 декабря 1989 года компания "Электрим" заключила с министерством договор о прокладке и техническом обслуживании телефонной сети в районах Мушриф и Южная Сабахия. Контрактная стоимость составила 783 432 кувейтских динара (при их

конвертации заявитель получил 2 708 839 долл. США). Договор должен был быть выполнен за 12 месяцев.

143. Компания "Электрим" утверждает, что до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта она выполнила заказов на сумму 431 750 кувейтских динаров. Министерство выплатило 76 010 кувейтских динаров, однако, по утверждению компании "Электрим", вторжение и оккупация помешали произвести платеж на сумму 355 740 кувейтских динаров. "Вскоре после" представления своего претензионного заявления от 11 октября 1993 года она получила 75 303 кувейтских динара, после чего размер неуплаченной суммы сократился до 280 437 кувейтских динаров.

144. Руководствуясь подходом к вопросу о претензиях по потерям в связи с контрактами с иракскими субъектами, который изложен в пунктах 61-63 Резюме, Группа пришла к выводу, что компания "Электрим" не доказала существования прямой причинно-следственной связи между фактом неуплаты министерством оставшейся суммы и вторжением Ирака и оккупации им Кувейта. Сведения о том, что министерство стало неплатежеспособным или же прекратило свое существование непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, отсутствуют. Факт перечисления 75 303 кувейтских динаров указывает на то, что неуплата остальной суммы не была непосредственно вызвана вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта, а была обусловлена решением министерства не производить платеж, мотивы которого неизвестны.

145. Группа рекомендует не присуждать компенсации по с) договору № 05-330/96526 (с министерством связи Кувейта).

Рекомендация по потерям в связи с контрактами

146. Группа рекомендует не компенсировать потери в связи с контрактами.

В. Упущенная выгода

1. Факты и утверждения

147. В претензионной форме "Е" компания "Электрим" ходатайствовала о получении компенсации в связи с упущенной выгодой по договору № 05-330/96526 (см. выше пункты 141-145) в размере 1 216 889 долл. США (351 681 кувейтский динар; при пересчете в доллары заявитель получил сумму 1 213 302 долл. США). В своем ответе на уведомление, направленное в соответствии со статьей 34, компания "Электрим", получив еще один платеж от министерства, снизила сумму претензии до 363 990 долл. США.

Компания "Электрим" утверждает, что вторжение Ирака и оккупация им Кувейта помешала продлению договора, тем самым лишив ее ожидаемого дохода в размере истребуемой суммы.

2. Анализ и стоимостная оценка

148. Группа считает, что компания "Электрим" не представила достаточных доказательств того, что вторжение Ирака и оккупация им Кувейта являются причиной невозобновления договора № 05-330/96526. Согласно документации, представленной компанией "Электрим" в обоснование своей претензии, в 1993 году министерство все еще существовало. Как представляется Группе, договор не был продлен вследствие коммерческого решения, принятого одной из сторон или обеими сторонами.

3. Рекомендация

149. Группа рекомендует не компенсировать упущенную выгоду.

C. Потеря материального имущества

1. Факты и утверждения

150. Компания "Электрим" ходатайствует о получении компенсации за потерю материального имущества в размере 31 841 долл. США (9 202 кувейтских динара, при конвертации которых заявитель получил 31 746 долл. США). 8 августа 1988 года компания "Электрим" заключила с министерством договор о прокладке и техническом обслуживании телефонной сети. Компания "Электрим" завершила работы по прокладке сети в течение 12 месяцев и продолжала ее обслуживать в период после вторжения Ирака в Кувейт, когда получала соответствующие просьбы от министерства.

151. Компания "Электрим" утверждает, что ее персонал был эвакуирован из Кувейта 16 августа 1990 года, при этом там было брошено оборудование, использовавшееся при выполнении договора. Имущество включало в себя мебель для жилых помещений и офисную мебель, а также специальное техническое оборудование. В сентябре 1991 года представители компании "Электрим" посетили Кувейт, но не смогли вернуть утраченное имущество и определить обстоятельства его потери.

2. Анализ и стоимостная оценка

152. Группа считает, что компания "Электрим" представила достаточные доказательства в обоснование своей претензии по потере материального имущества. Представленная ею документация свидетельствует о том, что предметы имущества были отправлены в Кувейт в августе 1988 года и мае 1989 года и что в момент вторжения Ирака в Кувейт компания "Электрим" продолжала выполнять работы по договору. Три менеджера компании "Электрим" в своем совместном заявлении утверждают, что 5 сентября 1991 года они посетили проектный офис компании "Электрим" и что вся мебель и оборудование к этому времени уже исчезли. Группа считает, что, по состоянию на 2 августа 1990 года, остаточная стоимость имущества составляла 7 614 кувейтских динара (26 346 долл. США).

3. Рекомендация

153. Группа рекомендует выплатить компенсацию за потерю материального имущества в размере 26 346 долл. США.

D. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Электрим"

Таблица 14. Рекомендованная компенсация по претензии компании "Электрим"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии</u> (долл. США)	<u>Рекомендованная компенсация</u> (долл. США)
Потери в связи с контрактами	2 102 387	ноль
Упущенная выгода	363 990	ноль
Потеря материального имущества	31 841	26 346
Расходы на подготовку претензии	174 668	(--)
Проценты (сумма не уточнена)	(--)	(--)
Всего	2 672 886	26 346

154. Руководствуясь своими выводами по претензии компании "Электрим", Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 26 346 долл. США. Группа считает датой потери 2 августа 1990 года.

X. АКЦИОНЕРНАЯ ИНЖИНИРИНГОВАЯ КОМПАНИЯ СМЕШАННОЙ ФОРМЫ СОБСТВЕННОСТИ "ИСКРА"

155. Акционерная инжиниринговая компания смешанной формы собственности "Искра" ("Искра") является акционерной компанией, созданной в соответствии с законодательством Республики Македонии. Главным направлением ее деятельности являются изготовление и сборка "металлических конструкций". Она утверждает, что в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта было прервано выполнение ряда проектов, которые она осуществляла в Ираке. Она ходатайствует о получении компенсации за потери в связи с контрактами на общую сумму 4 132 643 долл. США.

Таблица 15. Претензия компании "Искра"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии</u> (долл. США)
Потери в связи с контрактами	4 132 643
<u>Всего</u>	<u>4 132 643</u>

А. Потери в связи с контрактами

156. Компания "Искра" ходатайствует о получении компенсации в связи с контрактными потерями на общую сумму 4 132 643 долл. США.

157. В претензионной форме "Е" компания "Искра" охарактеризовала этот элемент потерь, на долю которого приходится 1 668 268 долл. США, как "потерю, связанную с деловой операцией", однако Группа считает более правильным отнести его к категории потерь в связи с контрактами.

158. Претензия делится на четыре части, соответствующие четырем группам проектов, к участию которых компания "Искра" была привлечена в качестве субподрядчика следующими компаниями-подрядчиками: а) "ГП Пелагония", Македония; б) "СГП Словения техника обнова", Любляна, Словения; в) "Метална марибор", Словения, и д) "Металл хеми", Австрия, и "ИМП инжиниринг", Словения. Названия проектов, истребуемая основная сумма и истребуемая сумма процентов приведены ниже в таблице 16.

Таблица 16. Претензия компании "Искра" по потерям в связи с контрактами

Проект	Основная сумма (долл. США)	Сумма процентов (долл. США)	Всего (долл. США)
1. "ГП Пелагония"			
P-85794	260 708	157 652	418 360
P-85742	15 425	9 328	24 753
P-B2	52 248	33 924	86 872
P-85770	26 825	16 222	43 047
P-85772	6 267	3 789	10 056
P-500/4	3 943	2 526	6 469
P-85481	619 222	374 448	993 670
Всего	<u>985 338</u>	<u>597 889</u>	<u>1 583 227</u>
2. "СГП Словения"	150 135	67 703	217 838
3. "Метална"			
"Бекме Дэм"	243 538	64 968	308 506
"Бадуш Дэм"	288 488	66 316	354 804
Всего	<u>532 026</u>	<u>131 284</u>	<u>663 310</u>
4. ИМП			
Заработная плата	100 505	ноль	100 505
Материалы	150 610	34 601	185 211
Упущенные предпринимательские возможности	1 382 552	ноль	1 382 552
Всего	<u>1 633 667</u>	<u>34 601</u>	<u>1 668 268</u>
Итого	<u>3 301 166</u>	<u>831 477</u>	<u>4 132 643</u>

159. Группа рассматривает каждую из четырех групп проектов поочередно. Группа сразу обращает внимание на то, что значительная часть представленной компанией "Искра" документации, несмотря на конкретную просьбу секретариата о ее переводе на английский язык, осталась на языке оригинала. Руководствуясь статьей 6 Регламента, Группа непереуведенную документацию не рассматривала.

а) Договоры с компанией "ГП Пелагония", Македония

160. Компания "Искра" ходатайствует о получении компенсации за потери по семи проектам, к участию в которых она была привлечена в качестве субподрядчика компанией "ГП Пелагония", на сумму 1 583 227 долл. США. В истребуемую сумму включены проценты в размере 597 889 долл. США.

161. Компания "Искра" представила лишь следующую информацию: название проекта, истребуемую основную сумму, истребуемую сумму процентов и период, за который истребуются проценты.

162. В обоснование своей претензии компания "Искра" представила непереуведенный договор и несколько непереуведенных, написанных от руки документов, которые, по-видимому, представляют собой заявки на оплату.

163. Группа считает, что работа по договорам была выполнена до 2 мая 1990 года. Более того, ее бо́льшая часть была выполнена до 1 января 1986 года, а в одном случае - до 1 января 1984 года. Соответственно претензия не относится к компетенции Комиссии и не дает оснований для выплаты компенсации в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности. Руководствуясь подходом к оговорке "возникших до", который применялся в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности и изложен в пунктах 41-43 Резюме, Группа не может вынести рекомендации о присуждении компенсации.

164. Группа рекомендует не компенсировать потери по договору с
а) компанией "ГП Пелагония", Македония.

б) Договоры с компанией "СГП Словения цесте техника обнова". Любляна, Словения

165. Компания "Искра" ходатайствует о получении компенсации за потери по договору с люблянкой компанией "СГП Словения цесте техника обнова" в отношении «строительного проекта "Р-700 - Багдад - Ирак"» в размере 217 838 долл. США (150 135 долл. США плюс 67 703 долл. США в виде процентов за период с 1 октября 1987 года по 31 декабря 1993 года, исчисленных исходя из ставки 6% годовых).

166. Компания "Искра" утверждает, что она выполнила строительные работы на сумму 282 125 долл. США. Ей было заплачено 131 990 долл. США, и она заявляет, что должна была получить остальные 150 135 долл. США в виде десяти платежей, производимых с полугодовым интервалом. Однако, по ее утверждению, вследствие вторжения Ирака и оккупации им Кувейта она до сих пор не получила причитающейся ей суммы.

167. В обоснование своей претензии компания "Искра" представила непереуведенный договор, перевод итогового отчетного документа по работам, выполненным до октября 1988 года, а также датированный 23 мая 1989 года переведенный официальный документ, в котором был показан входящий в истребуемую сумму неуплаченный остаток.

168. На основе представленной компанией "Искра" документации Группа делает вывод о том, что строительные работы, в связи с которыми возникла данная задолженность, были завершены до 2 мая 1990 года. Утверждения компании "Искра" о том, что оплата по договору должна была производиться десятью платежами с полугодовыми интервалами, означает, что некоторые из этих платежей приходились на более поздние даты, чем 2 мая 1990 года. Однако компания "Искра" не представила достаточных доказательств для того, чтобы Группа могла определить, распространяется ли на этот договор ее компетенция, как это предусмотрено в пунктах 68-77 Резюме.

169. В этих обстоятельствах Группа вынуждена сделать вывод, что претензия не дает оснований для выплаты компенсации в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности. Руководствуясь подходом к оговорке "возникших до", который применялся в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности и изложен в пунктах 41-43 Резюме, Группа не может вынести рекомендации о присуждении компенсации.

170. Группа рекомендует не компенсировать потери по договору с b) компанией "СГП Словения цесте техника обнова", Любляна, Словения.

c) Договоры с компанией "Метална Марибор", Словения

171. Компания "Искра" ходатайствует о получении компенсации за контрактные потери по проектам, к участию в которых она была привлечена в качестве субподрядчика компанией "Метална Марибор", Словения, в размере 663 310 долл. США. Сумма претензии складывается из i) 308 506 долл. США (243 538 долл. США плюс 64 968 долл. США в виде процентов за период с 1 января 1990 года по 31 декабря 1993 года, исчисленных исходя из ставки 6% годовых) по договору об изготовлении оборудования для проекта "Бекме Дэм" и ii) 354 804 долл. США (288 488 долл. США плюс 66 316 долл. США в виде процентов за период с 30 июня 1990 года по 31 декабря 1993 года, исчисленных исходя из ставки 6% годовых) по договору об изготовлении оборудования для проекта "Бадуш Дэм".

172. Единственное пояснение, данное компанией "Искра" по поводу претензии, заключается в том, что оборудование было "изготовлено, но не поставлено".

173. В обоснование своей претензии компания "Искра" представила переведенный договор от 30 сентября 1989 года, две подборки официальных документов от 10 августа и 16 сентября 1990 года, в которых задокументирован факт завершения производства оборудования, а также краткая справка от 17 февраля 1994 года, в которой показан входящий в истребуемую сумму, но не уплаченный компании "Искра" остаток.

174. Хотя информации по претензии было представлено мало, Группа отмечает, что заявитель добивается уплаты процентов на истребуемую сумму i) за период с 1 января 1990 года и ii) за период с 30 июня 1990 года. Это указывает на то, что оборудование не могло быть поставлено в период, наступивший после этих дат. Поскольку эти даты предшествуют моменту вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, Группа делает вывод, что непоставка оборудования не была напрямую вызвана вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта.

175. Группа рекомендует не компенсировать потери по договору с компанией с) "Метална Марибор", Словения.

d) Договоры с компаниями "ИМП металл хеми", Австрия, и "ИМП инжиниринг", Словения

176. Компания "Искра" ходатайствует о получении компенсации за потери по договору об изготовлении и экспорте оборудования в Ирак для подрядчиков "ИМП металл хеми", Австрия, и "ИМП инжиниринг", Словения, в размере 1 668 268 долл. США.

177. Компания "Искра" заявляет, что она заключила договор с компанией "ИМП металл хеми" об изготовлении "металлических конструкций" для "строительного объекта Р-824" в Ираке. Осуществить экспорт оборудования в Ирак должна была компания "ИМП инжиниринг", Словения.

178. Компания "Искра" утверждает, что в целях подготовки необходимой документации над проектом в течение трех месяцев работали 15 сотрудников и что для начала осуществления проекта оно приобрело у компании "Зелезара-Скопье" 273 478 кг материалов. Она также утверждает, что отказалась от заказов других клиентов.

179. После вторжения Ирака в Кувейт работа по проекту была прекращена. Компания "Искра" ходатайствует о компенсации расходов на выплату зарплаты ее работникам (100 505 долл. США) и закупку материалов (150 610 долл. США и 34 601 долл. США в виде процентов за период с 30 июня 1990 года по 31 декабря 1993 года, исчисленных исходя из ставки 6% годовых), а также упущенных предпринимательских возможностей (1 382 552 долл. США).

180. В обоснование своей претензии компания "Искра" представила переведенный договор от 6 июля 1990 года, непереверенные счета-фактуры, выставленные компанией "Зелезара-Скопье", и факсимильное сообщение компании "ИМП металл хеми" от 24 июля

1990 года, в котором компании "Искра" давалась инструкция о прекращении производственной деятельности по договору.

181. Группа считает, что компания "Искра" не представила достаточных доказательств в обоснование своей претензии. Независимо от того, было ли прекращение договора обусловлено непосредственно вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта, как об этом заявляет компания "Искра", она не представила доказательств насчет выплаты заработной платы, оплаты материалов, поставленных компанией "Зелезара-Скопье", а также существования упущенных предпринимательских возможностей и их масштаба, выраженного в стоимостных единицах.

182. Группа рекомендует не компенсировать потерь по договору d) с компаниями "ИМП металл хеми", Австрия, и "ИМП инжиниринг", Словения.

Рекомендация по потерям в связи с контрактами

183. Группа рекомендует не компенсировать потерь в связи с контрактами.

В. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Искра"

Таблица 17. Рекомендованная компенсация по претензии компании "Искра"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии</u> (долл. США)	<u>Рекомендованная компенсация</u> (долл. США)
Потери в связи с контрактами	4 132 643	ноль
<u>Всего</u>	<u>4 132 643</u>	<u>ноль</u>

184. Руководствуясь своими выводами по претензии компании "Искра", Группа рекомендует компенсации не присуждать.

XI. "ЭНКА ТЕКНИК"

185. "Энка техник" ("Энка") является корпорацией, учрежденной в соответствии с законодательством Турции. Компания реализовывала строительные и инженерные проекты в Ираке начиная с 1982 года. Как утверждается, ее деятельность в этой стране была прервана вторжением Ирака в Кувейт. Она ходатайствует о компенсации потерь в связи с контрактами, упущенной выгоды, потери материального имущества, финансовых потерь и процентов на общую сумму 5 885 376 долл. США (1 240 486 060 турецких лир, 160 921 иракский динар, 209 800 марок ФРГ и 4 772 877 долл. США, при пересчете которых в доллары США заявитель получил сумму 5 800 738 долл. США).

186. На долю элемента, связанного с процентами, приходится 199 410 долл. США. В силу причин, изложенных в пункте 58 Резюме, Группа не выносит рекомендации по претензии компании "Энка" в отношении процентов.

Таблица 18. Претензия компании "Энка"

<u>Элемент претензий</u>	Сумма претензии (долл. США)
Потери в связи с контрактами	3 939 578
Упущенная выгода	937 861
Потеря материального имущества	221 412
Финансовые потери	587 115
Проценты	199 410
<u>Всего</u>	<u>5 885 376</u>

А. Потери в связи с контрактами

187. Компания "Энка" ходатайствует о получении компенсации в связи с контрактными потерями в размере 3 939 578 долл. США (125 031 658 турецких лир, 49 292 иракских динара, 209 800 марок ФРГ и 3 600 328 долл. США, при переводе которых в доллары США заявитель получил сумму 3 938 927 долл. США). Претензия включает в себя шесть категорий потерь, которые характеризуются ниже в таблице 19. Группа рассматривает каждую категорию потерь поочередно. Рекомендации Группы по каждой категории потерь изложены ниже в таблице 20.

Таблица 19. Претензия компании "Энка" по потерям в связи с контрактами

<u>Категория потерь</u>	<u>Сумма претензии</u> (в долл. США)
Векселя	3 340 978
Позапная оплата ("Умм-Каср")	180 785
Позапная оплата ("Фаллуджа цемент")	112 559
Позапная оплата ("Хамамалил")	45 936
Авансовые платежи и расходы в связи с заказами на покупку по договору в рамках проекта "Умм-Каср"	137 288
Материалы (цементный завод "Куфа")	122 032
<u>Всего</u>	<u>3 939 578</u>

а) Векселя

188. Компания "Энка" ходатайствует о компенсации потерь, понесенных на векселях Государственной организацией по промышленным проектам Ирака ("СОИП"), в размере 3 340 978 долл. США. Сумма претензии складывается из трех элементов: i) основной суммы 11 векселей (2 688 785 долл. США); ii) процентов по еще одному векселю, датированному 1 января 1987 года (89 049 долл. США); iii) процентов по 11 векселям (563 144 долл. США).

189. 18 декабря 1985 года компания "Энка" заключила с "СОИП" договор на производство различных работ, связанных со строительством железнодорожной линии на цементном заводе "Кубаиса". Общая контрактная стоимость составляла 16 872 307 долл. США.

190. По пункту i) "Основная сумма 11 векселей" компания "Энка" утверждает, что все 11 векселей на сумму 2 688 785 долл. США остались неоплаченными. Векселя датированы периодом с 21 октября 1987 года по 1 марта 1990 года. Сроки погашения истекли два года спустя, т.е. в период с 21 октября 1989 года по 1 марта 1992 года.

191. По пункту ii) "Проценты по еще одному векселю, датированному 1 января 1987 года", компания "Энка" утверждает, что основную сумму векселя, выпущенного 1 января 1987 года, "СОИП" уплатила, а проценты в размере 89 049 долл. США - не начислила.

192. По пункту iii) "Проценты по 11 векселям" компания "Энка" утверждает, что "СОИП" не уплатила проценты по 11 векселям, о которых упоминается выше в пункте 190, в размере 563 144 долл. США.

193. Группа считает, что работы, связанные с 11 векселями, были выполнены до 2 мая 1990 года. В соответствии с пунктом 4.6.2 (1) договора оплата работ была отсрочена на два года считая с момента их завершения. В случае некоторых счетов-фактур это означало, что оплата должна была производиться после 2 мая 1990 года. Однако ввиду применения подхода к "старому долгу", изложенного в пунктах 68-77 Резюме, претензия выходит за рамки компетенции Комиссии и не дает оснований для присуждения компенсации в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности.

194. Поэтому, руководствуясь подходом к оговорке "возникших до", который применялся в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности и изложен в пунктах 41-43 Резюме, Группа не может вынести рекомендации о присуждении компенсации.

b) Поэтапная оплата ("Умм-Каср")

195. Компания "Энка" ходатайствует о получении компенсации за произведенный в порядке поэтапной оплаты платеж по проекту "Умм-Каср" в размере 180 785 долл. США. 11 ноября 1989 года компания "Энка" заключила договор с иракским государственным цементным предприятием ("ИГЦП") о сооружении системы разгрузки железнодорожных цистерн и загрузки цементохранилищ. Общая контрактная стоимость составляла 1 943 000 долл. США. В соответствии с договором "ИГЦП" было обязано произвести авансовый платеж на сумму 382 400 долл. США. Договор должен был быть исполнен в течение 11 месяцев со дня получения авансового платежа.

196. Компания "Энка" утверждает, что 21 июля 1990 года она отгрузила материалы в Ирак, а 2 августа 1990 года - представила отгрузочные документы в "администрацию РТТ" для отправки в иракский банк "Рафидаин". Однако доставить документы в Ирак не удалось, что, как утверждается, было вызвано вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта, и 16 ноября 1990 года они были возвращены компании "Энка".

197. Группа считает, что потери, понесенные в связи с неуплатой средств, подлежавших перечислению в порядке поэтапной оплаты, были непосредственно обусловлены вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта. Однако договор предусматривал внесение авансового платежа на сумму 382 400 долл. США. В уведомлении, направленном в соответствии со статьей 34 компании "Энка", был, в частности, задан вопрос о том, не получала ли она каких-либо авансовых платежей, и если да, то не остались ли какие-либо суммы неурегулированными. В полученном Комиссией ответе этот вопрос по данному договору был оставлен без внимания.

198. Группа вынуждена предположить, что компания "Энка" получила и по-прежнему имеет в своем распоряжении этот авансовый платеж. Сумма авансового платежа (382 400 долл. США) больше, чем истребуемая сумма (180 785 долл. США). Руководствуясь подходом к вопросу о предоплате, который изложен в пункте 67 Резюме, Группа не может вынести рекомендации о присуждении компенсации.

с) Поэтапная оплата ("Файлуджа цемент")

199. Компания "Энка" ходатайствует о получении компенсации в размере 112 559 долл. США (35 006 иракских динаров, или 112 822 долл. США) в связи с неполучением платежа, подлежавшего внесению в порядке поэтапной оплаты работ по проекту "Файлуджа цемент". 9 января 1985 года компания "Энка" заключила с "ИГЦП" договор о выполнении различных работ, включая подготовку защитно-эксплуатационной системы, изготовление запасных частей и наблюдение. В отношении общей контрактной стоимости доказательства отсутствуют. Нет доказательств и того, что был произведен какой-либо авансовый платеж. Компания "Энка" утверждает, что "срок действия договора, предусматривавшего поэтапное выполнение работ, истек в апреле 1987 года".

200. Компания "Энка" утверждает, что по состоянию на 31 декабря 1989 года сумма дебиторской задолженности по проекту "Фаллуджа" составляла 35 006 иракских динаров. Она утверждает, что в письме ИГЦП от 30 октября 1990 года ей была дана инструкция обратиться в бухгалтерский отдел с просьбой об оплате. Однако, по ее утверждению, "из-за решения ООН о введении эмбарго мы не могли обратиться к клиенту".

201. Группа считает, что работа, за которую не был произведен платеж, подлежавший внесению в порядке поэтапной оплаты, была выполнена до 2 мая 1990 года. Соответственно, претензия не относится к компетенции Комиссии и не дает оснований для выплаты компенсации в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности. Руководствуясь подходом к оговорке "возникших до", который использовался в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности и изложен в пунктах 41-43 Резюме, Группа не может вынести рекомендации о присуждении компенсации.

d) Поэтапная оплата ("Хамамалил")

202. Компания "Энка" ходатайствует о получении компенсации в размере 45 936 долл. США (14 286 иракских динаров, при переводе которых в доллары США заявитель получил 46 070 долл. США) в связи с непорочением платежа по проекту "Хамамалил", подлежавшего внесению в порядке поэтапной оплаты. Компания "Энка" утверждает, что она заключила соглашение с иракским государственным предприятием "Северный цемент" ("ГПСЦ"), в соответствии с которым "ГПСЦ" должно было еженедельно

выплачивать компании "Энка" 2 500 иракских динаров за консультационные услуги каждого технического специалиста в связи с операциями по регулировке печей на цементном заводе "Хамамалил". Доказательства получения какого-либо авансового платежа отсутствуют. За период с 11 по 30 июля 1990 года технические специалисты компании "Энка" оказали консультационные услуги на сумму 14 286 иракских динаров.

203. Группа считает, что работы, приведшие к возникновению данной задолженности, были выполнены после 2 мая 1990 года и что, следовательно, эта задолженность относится к компетенции Комиссии. Группа далее делает вывод, что потери, понесенные из-за неперечисления платежа, подлежащего внесению в порядке поэтапной оплаты, были вызваны непосредственно вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта.

204. Однако Группа вынуждена сделать предположение, что компания "Энка" получила по договору в отношении проекта "Умм-Каср" (категория потерь "b") (см. выше пункт 198) авансовый платеж в размере 382 400 долл. США. Руководствуясь подходом к вопросу о предоплате, изложенным в пунктах 64-67 Резюме, Группа должна принимать во внимание этот авансовый платеж при рассмотрении всех компонентов претензии компании "Энка" по потерям в связи с контрактами. Соответствующие расчеты показаны ниже в таблице 20.

е) "Авансовые платежи и расходы в связи с заказами на покупку по договору в рамках проекта "Умм-Каср"

205. Компания "Энка" ходатайствует о получении компенсации в размере 137 288 долл. США (116 071 812 турецких лир, 110 294 марки ФРГ и 23 565 долл. США, при переводе которых в доллары США заявитель получил сумму в размере 136 931 долл. США) за "авансовые платежи и расходы в связи с заказами на покупку по договору в рамках проекта "Умм-Каср". В претензию были включены три отдельные суммы, которые, как утверждается, подлежали уплате поставщикам в связи с аннулированием заказов.

206. Сумма в размере 23 565 долл. США представляла собой авансовый платеж в пользу корпорации из Соединенных Штатов "Фуллер интернэшнл инк." за два компрессора и два насоса, которые, как утверждает компания "Энка", были ею утрачены после прекращения договора по проекту "Умм-Каср" в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

207. Претензию на сумму в размере 116 071 812 турецких лир предъявила компании "Энка" турецкая корпорация "АЕГ Эти А.С." ("АЕГ Турция"), которая потребовала возместить ущерб, нанесенный в результате аннулирования компанией "Энка" своего

заказа на покупку, как утверждается, вследствие вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

208. Претензию на сумму в размере 110 294 марки ФРГ выставила ей германская корпорация "АЕГ Ллойд динамоверке" для возмещения ущерба, нанесенного в результате аннулирования компанией "Энка" своего заказа на покупку в связи с вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта.

209. Что касается авансового платежа в пользу компании "Фуллер пампс", то Группа считает, что потеря авансового платежа по договору, аннулированному вследствие вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, является прямой потерей. Группа сделала вывод, что компания "Энка" представила достаточные доказательства в обоснование своей претензии. Она представила копию договора с компанией "Фуллер пампс" и доказательства того, что предоплата была ею произведена. Договор предусматривал, что в случае его прекращения покупатель должен был оплатить 10% контрактной стоимости, издержки и расходы, связанные с аннулированием. Рассмотрев представленные материалы, Группа сделала вывод, что компания "Энка" понесла убытки непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта в размере 23 565 долл. США.

210. Однако Группа вынуждена сделать предположение о том, что в связи с категорией потерь "b)" (см. выше пункт 198) компания "Энка" получила авансовый платеж в размере 382 400 долл. США. Руководствуясь подходом к вопросу о предоплате, изложенным в пунктах 64-67 Резюме, Группа должна учитывать это обстоятельство при рассмотрении всех компонентов претензии заявителя в отношении потерь в связи с контрактами. Соответствующие расчеты показаны ниже в таблице 20.

211. По поводу суммы в размере 116 071 812 турецких лир, требование об уплате которой предъявила компания "АЕГ Турция", и суммы в размере 110 294 марки ФРГ, которую, как утверждается, истребовала компания "АЕГ Ллойд динамоверке", в ответе компании "Энка" на просьбу Комиссии о представлении дополнительной информации и сведений четко указано, что компания "Энка" не уплатила ни одной из этих сумм соответствующим компаниям. Поскольку такого платежа сделано не было, компания "Энка" не понесла убытков, и Группа не может вынести рекомендации о компенсации этих сумм.

f) Материалы (цементный завод "Куфа")

212. Компания "Энка" ходатайствует о компенсации стоимости закупленных, но не отправленных на цементный завод "Куфа" материалов в размере 122 032 долл. США (8 959 846 турецких лир, 99 506 марок ФРГ и 55 000 долл. США, при переводе которых в доллары США заявитель получил сумму в размере 121 141 долл. США).

213. Компания "Энка" утверждает, что 7 декабря 1989 года она заключила договор с иракским государственным предприятием на поставку трех литейных форм для обжиговых печей цементному заводу "Куфа". Одна литейная форма была поставлена и оплачена 19 апреля 1990 года. 7 июня 1990 года компания "Энка" получила по импорту от фирмы "Даваль", Франция, материалы для двух остальных литейных форм и поставила их производителям в Турцию. Однако она была вынуждена приостановить производство вследствие прекращения договора.

214. В претензию включена истребуемая производителем сумма расходов на производство и оказание других услуг (55 000 долл. США), стоимость материалов, из которых изготавливаются литейные формы для обжиговых печей (99 506 марок ФРГ), а также расходы на импорт материалов (8 959 846 турецких лир).

215. Группа считает, что производство и намечавшийся экспорт в Ирак второй и третьей литейных форм для обжиговых печей были прерваны вследствие прекращения экспедиторского обслуживания по причине вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Группа делает вывод, что понесенные в результате этого издержки были непосредственно обусловлены вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта.

216. В то же время Группа считает, что компания "Энка" обосновала свою претензию лишь в части стоимости материалов, используемых в процессе производства литейных форм для обжиговых печей (99 506 марок ФРГ), а также расходов по импорту материалов (8 959 846 турецких лир). Что касается суммы, истребуемой производителем, то компания "Энка" не представила доказательств того, что она уплатила ему истребуемую сумму.

217. Таким образом, Группа считает, что в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта "Энка" понесла убытки в размере 67 032 долл. США (99 506 марок ФРГ и 8 959 846 турецких лир).

218. Однако Группа вынуждена сделать предположение о том, что по категории потерь b) (см. выше пункт 198) компания "Энка" получила авансовый платеж в размере 382 400 долл. США. Применяя подход к вопросу о предоплате, изложенный в пунктах 64-67 Резюме, Группа должна учитывать это обстоятельство при рассмотрении всех компонентов претензии заявителя по потерям в связи с контрактами. Соответствующие расчеты показаны ниже в таблице 20.

Рекомендация по потерям в связи с контрактами

219. Ниже, на основе выводов Группы по претензии компании "Энка" в отношении потерь в связи с контрактами, приводятся следующие расчеты:

Таблица 20. Претензия компании "Энка" в связи с контрактными потерями
(рекомендация Группы)

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии</u> (долл. США)	<u>Рекомендованная компенсация</u> (долл. США)
Векселя	3 340 978	ноль
Поэтапная оплата ("Умм- Каср")	180 785	180 785
Поэтапная оплата ("Фаллуджа цемент")	112 559	ноль
Поэтапная оплата ("Хамамалил")	45 936	45 936
"Авансовые платежи и расходы в связи с заказами на покупку по договору в рамках проекта "Умм-Каср"	137 288	23 565
Материалы (цементный завод "Куфа")	122 032	67 032
Вычитаемый авансовый платеж	(--)	(382 400)
<u>Всего</u>	<u>3 939 578</u>	<u>ноль</u>

220. С учетом расчетов, приведенных выше в таблице 20, Группа рекомендует не присуждать компенсации за потери в связи с контрактами.

В. Упущенная выгода

1. Факты и утверждения

221. Компания "Энка" ходатайствует о компенсации упущенной выгоды в размере 937 861 долл. США (500 394 295 турецких лир и 752 000 долл. США, при переводе которых в доллары США заявитель получил сумму в размере 939 789 долл. США). В претензию включены: а) накладные расходы (500 394 295 турецких лир, при переводе которых в долл. США заявитель получил 187 789 долл. США); б) упущенная выгода по проекту "Умм-Каср" (613 000 долл. США); с) упущенная выгода по проекту "Куфа цемент" (139 000 долл. США).

222. По пункту а) "Накладные расходы" компания "Энка" утверждает, что накладные расходы включают в себя такие позиции, как заработная плата, премии, переводы за жилье и т.д. Компания "Энка" не представила дополнительной информации по этой

претензии. Она не объяснила, в чем заключается прямая причинно-следственная связь между понесенными расходами и вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта.

223. По пункту b) "Упущенная выгода по проекту «Умм-Каср»" компания "Энка" рассчитывала упущенную выгоду путем вычитания из общей контрактной стоимости стоимости материалов и оборудования, расходов на монтажные работы и наблюдение и других затрат.

224. По пункту c) "Упущенная выгода по проекту «Куфа цемент»" компания "Энка" рассчитывала упущенную выгоду путем вычитания из остатка аккредитива стоимости материалов, транспортировки и других расходов.

2. Анализ и стоимостная оценка

225. В обоснование пункта a) "Накладные расходы" компания "Энка" представила перечень статей накладных расходов и непереведенные счета главной бухгалтерской книги. Учитывая положения статьи 6 Регламента, Группа эти непереведенные счета не рассматривала.

226. Она не представила доказательств по пункту b) "Упущенная выгода по проекту «Умм-Каср»" и по пункту c) "Упущенная выгода по проекту «Куфа цемент»".

227. Группа считает, что компания "Энка" не выполнила изложенных в пунктах 125-131 Резюме стандартных доказательственных требований к претензиям по упущенной выгоде, и поэтому рекомендует компенсации не присуждать.

3. Рекомендация

228. Группа рекомендует упущенную выгоду не компенсировать.

C. Потеря материального имущества

1. Факты и утверждения

229. Компания "Энка" ходатайствует о получении компенсации за потерю материального имущества в размере 221 412 долл. США (68 859 иракских динаров, при переводе которых в долл. США заявитель получил 222 066 долл. США). В претензии учтены: а) основные средства (50 947 иракских динаров, при переводе которых в долл. США заявитель

получил 164 301 долл. США) и b) запасы (17 912 иракских динаров, при переводе которых в долл. США заявитель получил 57 765 долл. США).

230. В претензии по пункту а) "Основные средства" учтены транспортные средства, офисная мебель и оборудование. Имеющиеся данные свидетельствуют о том, что это имущество было конфисковано иракскими властями в декабре 1992 года.

231. В претензии по пункту б) "Запасы" учтены продукты питания, рабочая одежда, канцелярские товары, запасные части и прочее. Компания "Энка" не дала пояснений по поводу обстоятельств утраты имевшихся запасов.

2. Анализ и стоимостная оценка

232. По пункту а) "Основные средства" Группа делает вывод, что имущество компании было конфисковано иракскими властями в декабре 1992 года. Руководствуясь подходом к вопросу о конфискации материального имущества иракскими властями после освобождения Кувейта, который изложен в пункте 146 Резюме, Группа не может вынести рекомендации о присуждении компенсации.

233. По пункту б) "Запасы" компания "Энка" представила датированные 12 декабря 1989 года счета своего иракского отделения, в которых показана стоимость ее запасов. Она не представила доказательств того, что 2 августа 1990 года эти запасы находились на территории Ирака и что утрата запасов произошла вследствие вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Поэтому Группа не может вынести рекомендации о присуждении компенсации по этой части претензии.

3. Рекомендация

234. Группа рекомендует не присуждать компенсации за потерю материального имущества.

D. Финансовые потери

235. Компания "Энка" ходатайствует о получении компенсации за финансовые потери в размере 587 115 долл. США (615 060 107 турецких лир, 42 770 иракских динаров и 221 139 долл. США, при переводе которых в доллары США заявитель получил 500 545 долл. США). Претензия состоит из четырех пунктов. Группа рассматривает каждый пункт в отдельности.

а) Расходы по гарантийным письмам

236. Компания "Энка" ходатайствует о компенсации расходов по гарантийным письмам в размере 107 133 долл. США (288 432 841 турецкая лира; при переводе в долл. США заявитель получил 29 890 долл. США). Компания "Энка" не дает надлежащих пояснений по своей претензии. Она лишь заявляет, что не претендует на компенсацию расходов по гарантийным письмам, выданным в отношении работ, выполненных компанией "Энка" до 7 августа 1990 года. В то же время она претендует на компенсацию перечисленных ниже расходов и комиссионных, которые были оплачены в связи с выданными гарантийными письмами в период с 7 августа 1990 года по 30 апреля 1993 года.

	<u>Турецкие лиры</u>
Отделение "Иктисат банкеси месидиекой"	265 750 956
Отделение "Ватифлар банкеси таксим"	3 695 958
Отделение "Ис банкеси галата"	15 555 713
Отделение "Эсбанк месидиекой"	<u>3 430 214</u>
<u>Всего</u>	<u>288 432 841</u>

237. Группа считает, что платежи по гарантийным письмам, произведенные после 2 августа 1990 года, могут быть непосредственно обусловлены вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта, в зависимости от описанных в претензии обстоятельств.

238. Однако в обоснование своей претензии компания "Энка" представила лишь датированную периодом 1992-1993 годов корреспонденцию отделений турецких банков, в которой указывалась сумма оплаченных расходов и комиссионных. Там не сообщалось, в связи с какими договорами были выданы гарантийные письма, и не указывались причины, побудившие продолжать оплату расходов и комиссионных после 7 августа 1990 года. Поэтому Группа не в состоянии определить, была ли внесенная компанией "Энка" плата непосредственно вызвана вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта, и, следовательно, не может вынести рекомендации о выплате компенсации.

239. По пункту а) Группа рекомендует не компенсировать расходов, связанных с гарантийными письмами.

б) Наличность

240. Компания "Энка" ходатайствует о компенсации нижеперечисленных сумм наличности в размере 137 524 долл. США, которые остались в Ираке (42 770 иракских динаров, при переводе которых в долл. США заявитель получил 137 930 долл. США).

	<u>Иракские динары</u>
Багдадский офис компании "Энка" (мелкая наличность)	510
Мосулское отделение банка "Ар-Рашид"	466
Арасатское отделение банка "Ар-Рашид"	<u>41 794</u>
<u>Всего</u>	<u>42 770</u>

241. В обоснование своей претензии компания "Энка" представила записи учета мелкой наличности в багдадском офисе, датированные 12 июля 1990 года, отчет о состоянии банковского счета в Мосулском отделении от 1 января 1990 года и отчет о состоянии банковского счета в арасатском отделении от 5 августа 1990 года.

242. Руководствуясь подходом к вопросу о потере средств на банковских счетах и кассовой наличности в Ираке, который изложен в пунктах 135-140 Резюме, Группа рекомендует не присуждать компенсации за потерю наличности.

243. По пункту b) "Наличность" Группа рекомендует компенсации не присуждать.

c) Проценты по кредитам турецких банков

244. Компания "Энка" ходатайствует о получении компенсации за уплаченные проценты по кредитам турецкого банка "Туркие ис банкаси" в размере 221 139 долл. США. Компания "Энка" заявляет, что она взяла кредиты под обеспечение векселей (предположительно выписанных иракскими заказчиками) с датами погашения 31 октября, 5 ноября и 19 ноября 1989 года. Векселя оплачены не были, вследствие чего компания "Энка" в виде процентов по кредитам за период с даты погашения векселей по 30 июня 1993 года уплатила в общей сложности 221 139 долл. США.

245. В обоснование своей претензии компания "Энка" представила перевод письма турецкого банка от 6 мая 1993 года, в котором была указана общая сумма уплаченных процентов по "иракским траттам, полученным в качестве гарантии под кредиты в иностранной валюте".

246. Группа считает, что компания "Энка" не доказала наличия прямой причинно-следственной связи между уплаченными процентами по кредитам, взятым в турецком банке, и вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта. Компания "Энка" даже не указала, в связи с каким (какими) договором (договорами) были выписаны векселя.

247. По пункту c) "Проценты по кредитам турецких банков" Группа рекомендует компенсации не присуждать.

d) Проценты по кредиту на предварительное финансирование экспорта

248. Компания "Энка" ходатайствует о компенсации уплаченных процентов по взятому в отделении "Иксисат банкеси месидиекой" ссуды на предварительное финансирование экспорта литейных форм для обжиговых печей завода "Куфа" в размере 121 319 долл. США (326 627 266 турецких лир, при переводе которых в долл. США заявитель получил 111 586 долл. США). Компания "Энка" утверждает, что датой погашения кредита было 17 декабря 1990 года, но ввиду невозможности экспорта материалов в Ирак кредит был продлен до 19 июня 1991 года. Компания заявляет, что вследствие этого она была вынуждена платить проценты на истребуемую сумму.

249. В обоснование своей претензии компания "Энка" представила перевод письма "Иктисат банкеси" от 11 мая 1993 года, в котором была указана общая сумма уплаченных процентов по "предотгрузочному экспортному кредиту экспортно-импортного банка".

250. Группа считает, что компания "Энка" не доказала существования прямой причинно-следственной связи между уплаченными процентами по кредиту на предварительное финансирование экспорта и вторжением Ирака. Группа делает вывод, что непосредственной причиной потери являлось коммерческое решение компании "Энка" о продлении кредита, которое в конечном счете по своей сути являлось решением об организации своей финансовой деятельности.

251. По пункту d) "Проценты по кредиту на предварительное финансирование экспорта" Группа рекомендует компенсации не присуждать.

Рекомендация в отношении финансовых потерь

252. Группа рекомендует финансовые потери не компенсировать.

Е. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Энка"

Таблица 21. Рекомендованная компенсация по претензии компании "Энка"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии</u> (долл. США)	<u>Рекомендуемая</u> <u>компенсация</u> (долл. США)
Потери в связи с контрактами	3 939 578	ноль
Упущенная выгода	937 861	ноль
Потеря материального имущества	221 412	ноль
Финансовые потери	587 115	ноль
Проценты (сумма не уточнена)	199 410	(--)
<u>Всего</u>	<u>5 885 376</u>	<u>ноль</u>

253. Руководствуясь своими выводами по претензии компании "Энка", Группа рекомендует компенсации не присуждать.

ХП. "ХСГ ИНЖИНИЕР КОНТРЭКТОР ХАЙДАР СОНЕР ГЁРКЕР"

254. "ХСГ инженер контрактёр хайдар сонер гёркер" ("ХСГ") - компания, учрежденная в соответствии с законодательством Турции. Она ходатайствует о компенсации контрактных потерь в размере 1 496 273 долл. США.

255. "ХСГ" также ходатайствует о компенсации процентов на основную сумму любого присужденного вознаграждения по ставке 8%. В силу причин, изложенных в пункте 58 Резюме, Группа не выносит рекомендации по претензии "ХСГ" в отношении процентов.

Таблица 22. Претензия компании "ХСГ"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии (долл. США)</u>
Потери в связи с контрактами	1 496 273
Проценты (сумма не уточнена)	(--)
<u>Всего</u>	<u>1 496 273</u>

А. Потери в связи с контрактами

1. Факты и утверждения

256. "ХСГ" ходатайствует о компенсации контрактных потерь на общую сумму в объеме 1 496 273 долл. США. 16 декабря 1985 года она заключила субдоговор с кувейтской компанией "Ад-Джазира контрактинг энд инвестмент" ("Ад-Джазира") на проведение реконструкции дренажных систем и дорожных работ для проекта "Абу Храиб" министерства сельского хозяйства и аграрных реформ Ирака ("Министерство"). "ХСГ" начала работы по субдоговору и продолжала их в течение 10 месяцев (до октября 1986 года), несмотря на то, что они не оплачивались.

257. Субдоговор предусматривал, что рассмотрение всех исков и претензий, вытекающих из субдоговора, должно относиться к исключительной компетенции "багдадского суда". В нем далее предусматривалась передача на арбитражное разбирательство любых споров или разногласий, которые невозможно урегулировать полюбовно. Компетентный суд должен был создать с этой целью арбитражный комитет.

258. 7 января 1987 года, после неудачных попыток убедить Министерство воспользоваться своим правом произвести прямой платеж в ее пользу, "ХСГ" передала вопрос о невыполненных платежах во внутренний арбитражный орган для рассмотрения в соответствии с законодательством Ирака. Состав арбитражного суда был назначен уполномоченным судом Каррады, Ирак, 7 января 1987 года. Свое решение арбитражный

суд вынес 14 октября 1990 года. Он потребовал от компании "Ад-Джазира" уплатить "ХСГ" "в твердой валюте за пределами Ирака" 1 420 683 долл. США и 21 910 кувейтских динаров, а "ХСГ" - уплатить компании "Ад-Джазира" "на территории Ирака" 78 670 иракских динаров.

259. 13 апреля 1991 года багдадский суд Каррады первой инстанции подтвердил решение арбитражного суда. Суд вынес следующее постановление:

- а) компании "Ад-Джазира" предписывалось выплатить "ХСГ" сумму в размере 1 420 683 долл. США;
- б) "ХСГ" предписывалось выплатить компании "Ад-Джазира" сумму в размере 78 670 иракских динаров;
- в) "после выполнения платежа компанией ["Ад-Джазира"] и после получения одобрения со стороны компетентного органа при Центральном банке Ирака и его препровождения вышеуказанному банку компетентный исполнительный департамент переведет ["ХСГ"] [1 420 683 долл. США]".

260. 6 июня 1991 года это постановление подписало и скрепило печатью министерство юстиции. Апелляционной жалобы не последовало.

261. Насколько может судить Группа, представители компании "Ад-Джазира" присутствовали на части, а возможно, и на всех заседаниях арбитражного разбирательства, но не присутствовали на последующем судебном "разбирательстве".

2. Анализ и стоимостная оценка

262. В связи с заявленными фактами проблемы определения количественных параметров не возникает. Обсуждения Группой заслуживает лишь принципиальный вопрос о компенсированности претензии. С одной стороны, тот факт, что "Ад-Джазира" на первом этапе не платила компании "ХСГ", вообще не был связан с вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта. С другой стороны, "ХСГ" надлежащим образом осуществляла деятельность по договору, причем к тому моменту, когда она была завершена, уже произошло вторжение Ирака в Кувейт. С периодом осуществления этой деятельности совпал и момент освобождения Кувейта.

263. Ввиду этих обстоятельств перед Группой встает ряд вопросов, причем, если бы Группа могла вынести рекомендацию о компенсации, все эти вопросы должны были бы быть решены в пользу "ХСГ". Один из стоящих перед Группой вопросов такого рода

состоит в том, можно ли было исполнить решение суда, если бы вторжения Ирака в Кувейт не произошло. Группа отмечает, что "ХСГ" не представила сведений о судьбе или нынешнем состоянии компании "Ад-Джазира".

264. Представленная "ХСГ" документация наглядно свидетельствует о следующем:

- a) первоначальные неплатежи в адрес "ХСГ" ни в коей мере не связаны с вторжением в Кувейт и его оккупацией;
- b) после вторжения в Кувейт и его освобождения "ХСГ" добилась вынесения судебного решения в ее пользу по иску к компании, которая, может быть, и не существует;
- c) ко времени подтверждения судебного решения Министерством Кувейт уже был освобожден;
- d) в судебном решении обязанность обеспечить платеж со стороны компании "Ад-Джазира" прямо возлагалась на Министерство. Для "ХСГ" не было предусмотрено никакой заметной функции.

265. В этих обстоятельствах Группе предлагается сделать допущение о том, что:

- a) если бы вторжения в Кувейт и его оккупации не было, судебное решение было бы выполнено;
- b) исполнить судебное решение оказалось невозможно по причине вторжения в Кувейт и его оккупации, несмотря на освобождение Кувейта.

266. Группа, несмотря на все свое уважение, отказывается делать такие допущения в отсутствие каких-либо подтверждающих каждое из этих предположений материалов. Соответственно применительно к претензии "ХСГ" данный вопрос должен быть решен отрицательно. Поэтому необходимости в рассмотрении других вопросов, которые пришлось бы рассматривать в случае его решения в пользу "ХСГ", нет.

3. Рекомендация

267. Группа рекомендует не компенсировать потери в связи с контрактами.

В. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "ХСГ"Таблица 23. Рекомендованная компенсация по претензии компании "ХСГ"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии</u> <u>(долл. США)</u>	<u>Рекомендованная</u> <u>компенсация</u> <u>(долл. США)</u>
Потери в связи с контрактами	1 496 273	ноль
Проценты (сумма не уточнена)	(--)	(--)
<u>Всего</u>	<u>1 496 273</u>	<u>ноль</u>

268. Руководствуясь своими выводами по претензии компании "ХСГ", Группа рекомендует компенсации не присуждать.

ХIII. "ГПТ МИДДЛ ИСТ ЛИМИТЕД"

269. "ГПТ Миддл Ист лимитед" ("ГПТ") является корпорацией, учрежденной в соответствии с законодательством Соединенного Королевства. Ранее она была известна под названием "ГЕК телекоммуникейшнз (Оверсиз сервисиз) лтд." ("ГЕКТОС"). 2 ноября 1989 года "ГЕКТОС" заключила договор с министерством транспорта и связи Ирака ("Министерство") на поставку и установку цифровой радиолинии для проекта "FAW телекоммуникейшнз" ("договор"). Компания "ГПТ" утверждает, что этот договор был прерван из-за вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Она ходатайствует о компенсации контрактных потерь на сумму в 1 432 112 долл. США (753 291 фунт стерлингов).

Таблица 24. Претензия компании "ГПТ"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии (долл. США)</u>
Потери в связи с контрактами	1 432 112
Всего	1 432 112

A. Потери в связи с контрактами

270. Компания ГПТ ходатайствует о компенсации контрактных потерь в объеме 1 432 112 долл. США (753 291 фунт стерлингов). Общая контрактная стоимость составляла 5 133 080 долл. США (2 700 000 фунтов стерлингов).

271. Компания "ГПТ" утверждает, что до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта в течение ряда месяцев она занималась изготовлением оборудования, размещением заказов на оборудование у других поставщиков и оказанием в рамках договора услуг по подготовке кадров. Договор был прерван после вторжения и впоследствии не возобновлялся.

272. Компания "ГПТ" ходатайствует о получении компенсации по следующим позициям:

Таблица 25. Претензия компании "ГПТ" по потерям в связи с контрактами

<u>Пункт претензии</u>	<u>Сумма претензии (долл. США)</u>
Изготовленное оборудование	339 888
Закупленное оборудование	847 116
Оказанные услуги (подготовка кадров и обследование объектов)	96 589
Расходы на банковские гарантии	27 778
Расходы на подтверждение аккредитивов	207 224
Вычитаемая предоплата	(86 483)
Всего	1 432 112

273. Группа рассматривает каждый пункт в отдельности.

а) Изготовленное оборудование

274. Компания "ГПТ" ходатайствует о получении компенсации за изготовленное оборудование в размере 339 888 долл. США (178 781 фунт стерлингов). Она характеризует это оборудование как "радиооборудование", но не приводит никаких дополнительных деталей.

275. Компания "ГПТ" заявляет, что после вторжения Ирака и оккупации им Кувейта она получила от министерства ряд указаний, побудивших ее приостановить дальнейшее производство оборудования. Она заявляет, что использовала какую-то часть оборудования на других проектах, но значительную его часть, оставшуюся на "складе готовой продукции", применить в других целях не могла.

276. Компания ГПТ сообщает, что в ноябре 1993 года она провела инвентаризацию и исключила из датированного 28 ноября 1991 года перечня "балансовой стоимости проектного оборудования" те единицы оборудования, которые не удалось обнаружить во время инвентаризации. В данной претензии отражены единицы оборудования, оставшиеся в перечне после инвентаризации. Компания "ГПТ" заявляет, что эти единицы оборудования могут быть оценены лишь по стоимости лома.

277. Группа считает, что компания "ГПТ" не доказала существования четкой связи между изготовленным по договору оборудованием и двумя инвентарными перечнями - первоначальным, составленным в 1991 году, и вторым, пересмотренным в 1993 году. Хотя часть оборудования, имевшегося в распоряжении компании "ГПТ" в 1993 году, действительно могла изначально предназначаться для этого договора, материалов, с помощью которых Группа могла бы идентифицировать данное оборудование, нет. Кроме того, не доказано, что это оборудование не имеет рыночной стоимости, и не приведены никакие сведения о том, какой могла бы быть стоимость лома.

278. По пункту а) "Изготовленное оборудование" Группа рекомендует компенсации не присуждать.

б) Оборудование, закупленное у внешних поставщиков

279. Компания "ГПТ" ходатайствует о получении компенсации в размере 847 116 долл. США (445 583 фунта стерлингов) за оборудование, закупленное у внешних поставщиков с

целью выполнения договора. Это оборудование включало в себя, в частности, частотомер, антенны, передвижной генератор и топливные цистерны.

280. "ГПТ" заявляет, что после вторжения Ирака в Кувейт она аннулировала дальнейшие заказы на оборудование по договору, а также обратилась к поставщикам с просьбой выкупить назад уже приобретенное ею оборудование. В январе 1994 года она провела полную инвентаризацию оборудования, и единицы оборудования, зарегистрированные в ходе этой инвентаризации, нашли отражение в данной претензии.

281. Компания "ГПТ" утверждает, что отраженное в претензии оборудование было специально изготовлено для этого договора и не может использоваться при осуществлении других проектов. Она заявляет, что ее нынешняя стоимость соответствует лишь возможной выручке от продажи металлолома.

282. В обоснование своей претензии по закупленному у внешних поставщиков оборудованию компания "ГПТ" представила счета-фактуры на оборудование, закупленное у поставщиков. Она также представила доказательства оплаты некоторых счетов-фактур в форме внутренних меморандумов.

283. Группа считает, что компания "ГПТ" не предоставила достаточных доказательств в обоснование своей претензии, в частности доказательств того, что она пыталась использовать оборудование на других проектах и что сейчас его стоимость равна лишь стоимости лома.

284. По пункту b) "Оборудование, закупленное у внешних поставщиков", Группа рекомендует компенсации не присуждать.

c) Оказанные услуги (подготовка иракского персонала и обследование объектов)

285. Компания "ГПТ" ходатайствует о получении компенсации за оказанные услуги, в том числе за подготовку иракского персонала (20 673 долл. США; 10 874 фунта стерлингов) и обследование объектов (75 916 долл. США; 39 932 фунта стерлингов) в размере 96 589 долл. США (50 806 фунтов стерлингов).

286. Что касается подготовки иракского персонала, то по условиям договора компания "ГПТ" отвечала за обучение персонала министерства. Часть обучения она проводила в своих помещениях, но при этом также договаривалась об организации учебы на объектах других компаний в Соединенном Королевстве. Она утверждает, что в общей сложности

заплатила пяти различным компаниям сумму, истребуемую за подготовку кадров, и что министерство ей эту сумму не возместило.

287. В отношении обследований объектов компания "ГПТ" заявляет, что с целью выполнения договора до отправки и установки оборудования в Ираке должны были проводиться комплексные обследования объектов. Для проведения этих обследований компания "ГПТ" воспользовалась услугами консалтинговой группы "Мэрчент, Филер энд Диксон". Впоследствии она уплатила этой группе за выполненные работы 39 932 фунта стерлингов. Она утверждает, что министерство не возместило ей расходов на проведение обследований.

288. В обоснование своей претензии по услугам компания "ГПТ" представила счета-фактуры на услуги, предоставленные соответствующими компаниями.

289. Группа считает, что компания "ГПТ" не представила достаточных доказательств в обоснование своей претензии, в частности доказательств того, что она уплатила этим компаниям истребуемую сумму.

290. По пункту с) " Оказанные услуги" Группа рекомендует компенсации не присуждать.

d) Расходы на банковские гарантии

291. Компания "ГПТ" ходатайствует о компенсации комиссионных и страховых платежей в сумме 27 778 долл. США (14 611 фунтов стерлингов) по гарантии авансового платежа (405 235 фунтов стерлингов плюс 22 108 иракских динаров; позднее условия были изменены и сумма в фунтах стерлингов исключена) и гарантии исполнения (189 818 фунтов стерлингов), которые министерство потребовало выставить в связи договором в ноябре 1989 года.

292. Комиссионные были уплачены банку "Галф интернэшнл бэнк" ("ГИБ") для покрытия его собственных издержек и издержек, понесенных банком "Рафидаин" в связи с предоставлением этих двух гарантий. Страховые платежи были произведены в пользу компании "Ллойдз", чтобы застраховать себя от необоснованного отзыва гарантий.

293. Платежи начали производиться в конце 1989 года и продолжали осуществляться до февраля 1995 года. Претензия обосновывается тем, что выплаченные суммы были бы возмещены за счет платежей по договору.

294. Вместе с тем совершенно очевидным является тот факт, что на первом этапе работа по проекту разворачивалась очень медленно, и в этой связи следует обратить внимание на

содержащиеся ниже в пункте 300 замечания Группы по претензиям в отношении "резервационных" издержек по предложенному безотзывному аккредитиву.

295. Поэтому говорить о том, что невозмещение первоначальных платежей по этим двум гарантиям является результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, нельзя. Компания "ГПТ" взяла на себя коммерческий риск и выставила гарантии, несмотря на то, что впоследствии работа по проекту могла бы так и не продвинуться вперед.

296. С учетом отсутствия причинно-следственной связи между расходами на банковские гарантии и вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта Группа не может вынести рекомендации о присуждении компенсации по пункту d) "Расходы на банковские гарантии".

e) Расходы в связи с подтверждением аккредитива

297. Компания "ГПТ" ходатайствует о компенсации понесенных расходов в связи с подтверждением безотзывного аккредитива в размере 207 224 долл. США (109 000 фунтов стерлингов). Она заявляет, что в 1989 году согласилась заключить договор с Министерством на том условии, что в ее пользу будет выставлен подтвержденный безотзывной аккредитив. Первоначальные издержки резервирования составили 40 000 фунтов стерлингов, а впоследствии, когда Министерство отказалось открывать аккредитив, она произвела три резервационных платежа в размере 23 000 фунтов стерлингов каждый. Последний резервационный платеж был произведен ею в марте 1990 года.

298. После вторжения Ирака и оккупации им Кувейта "ГИБ" уведомил "ГПТ" об аннулировании подтверждения. Соответственно, компания "ГПТ" ходатайствует о компенсации расходов по аккредитиву, которые, как она утверждает, при обычном течении событий были бы возмещены при оплате контрактной стоимости.

299. В обоснование своей претензии по понесенным расходам компания "ГПТ" представила корреспонденцию между нею и "ГИБ", которая свидетельствует о фактах подтверждения и продления аккредитива.

300. Группа считает, что понесенные расходы по безотзывному аккредитиву не были напрямую вызваны вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта. Последний резервационный платеж был произведен в марте 1990 года. Группа считает это показателем того, что выполнение дополнительных платежей было обусловлено не

вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта, а тем, что в начале 1990 года по не связанным с этим причинам Министерство не открыло в требуемые сроки аккредитив.

301. По пункту е) "Расходы в связи с подтверждением безотзывного аккредитива" Группа рекомендует компенсации не присуждать.

Рекомендация

302. Группа рекомендует не присуждать компенсации за потери в связи с контрактами.

В. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "ГПТ"

Таблица 26. Рекомендованная компенсации по претензии компании "ГПТ"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии (долл. США)</u>	<u>Рекомендованная компенсация (долл. США)</u>
Потери в связи с контрактами	1 432 112	0
Всего	1 432 112	0

303. Руководствуясь своими выводами по претензии компании "ГПТ", Группа рекомендует компенсации не присуждать.

XIV. "РОЗБЭНК ИНЖИНИРИНГ ЛТД"

304. "Розбэнк инжиниринг лтд" ("Розбэнк") является корпорацией, учрежденной в соответствии с законодательством Соединенного Королевства. 10 сентября 1989 года она заключила с иракской государственной компанией фармацевтической промышленности ("СДИ") двухгодичный договор о поставке пяти лифтов и запасных частей ("договор"). Компания "Розбэнк" утверждает, что договор был прерван из-за вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Она ходатайствует о компенсации упущенной выгоды в размере 361 217 долл. США (190 000 фунтов стерлингов).

305. Компания "Розбэнк" также подала альтернативную претензию по фактически понесенным издержкам (47 105 долл. США; 24 777 фунтов стерлингов) и административным расходам (9 505 долл. США; 5 000 фунтов стерлингов) на сумму 56 610 долл. США (29 777 фунтов стерлингов).

Таблица 27. Претензия компании "Розбэнк"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии (долл. США)</u>
Упущенная выгода	361 217
<u>Всего</u>	<u>361 217</u>

A. Упущенная выгода

1. Факты и утверждения

306. Компания "Розбэнк" ходатайствует о компенсации упущенной по договору выгоды в объеме 361 217 долл. США (190 000 фунтов стерлингов). Общая контрактная стоимость составляла 680 000 фунтов стерлингов. Договор финансировался с помощью кредитной линии между лондонской компанией "Мидланд монтагу трейд файненс" и багдадским банком "Рафидаин". Оплату со стороны банка "Рафидаин" за премию в размере 69 360 фунтов стерлингов гарантировал Департамент экспортно-кредитных гарантий ("ДЭКГ").

307. 1 декабря 1989 года компания "Розбэнк" направила поставщику, в качестве которого выступала учрежденная в Соединенном Королевстве компания "Экспресс лифт компани" ("Экспресс лифтс"), письмо о намерении, в котором она уведомила его о том, что закажет пять лифтов сразу после прояснения некоторых неурегулированных вопросов финансирования "ДЭКГ" и банком "Мидлэнд бэнк". Стороны решили отправить в Ирак

стандартную продукцию в августе 1990 года и произвести заключительную отгрузку к концу 1990 года.

308. 15 мая 1990 года "Мидлэнд бэнк" уведомил компанию "Розбэнк" о том, что "ДЭКГ" одобрил финансирование договора о поставке лифтов, указав в качестве последнего срока получения кредита 30 сентября 1990 года. Однако, прежде чем удалось произвести первую отгрузку, Ирак захватил Кувейт. "Мидлэнд монтагу" закрыла кредитную линию, и компания "Розбэнк" заявляет, что у нее не было иного выбора, кроме как аннулировать заказ, направленный компании "Экспресс лифтс". "Экспресс лифтс" к тому времени уже закупила и получила из Германии специальные моторы для лифтов. Компания "Розбэнк" утверждает, что она была вынуждена покрыть расходы компании "Экспресс лифтс", которые составили 29 145 фунтов стерлингов.

309. "ДЭКГ" произвел добровольный платеж в пользу компании "Розбэнк" в размере 52 000 фунтов стерлингов, но при этом удержал в виде премии 17 000 фунтов стерлингов.

310. Сумма 190 000 фунтов стерлингов валовой прибыли была рассчитана следующим образом:

	<u>Фунты стерлингов</u>
Контрактная стоимость	680 000
Цена покупки лифтов/запасных частей	(173 000)
Разница	507 000
Премия "ДЭКГ" и банковские расходы	(71 000)
Банковские проценты (кредит)/организационный взнос	(21 000)
Предполагаемые расходы на перевозку	(8 000)
Гарантия "ДЭКГ"	(17 000)
Плата за установку зарубежным подрядчикам	(200 000)
Валовая прибыль	<u>190 000</u>

311. Компания "Розбэнк" подала альтернативную претензию, в которой она ходатайствует о компенсации фактически понесенных издержек в размере 47 105 долл. США (24 777 фунтов стерлингов) и "административных расходов" в размере 9 505 долл. США (5 000 фунтов стерлингов).

312. Расчеты по претензии в отношении фактически понесенных издержек были произведены следующим образом:

	<u>Фунты стерлингов</u>
Чистая сумма платежей в пользу компании "Экспресс лифтс" и "ДЭКГ"	46 485
Банковские проценты и расходы	<u>12 292</u>
Всего	58 777
Вычитаемый авансовый платеж "СДИ"	<u>(34 000)</u>
<u>Итого</u>	<u>24 777</u>

313. Компания "Розбэнк" не представила пояснений и доказательств в отношении претензии по административным расходам.

314. Компания "Розбэнк" заявляет, что после вступления в силу решения о введении торгового эмбарго против Ирака "СДИ" обратилась к компании "Розбэнк" с просьбой выполнить заказ. Однако 6 марта 1992 года заявка компании "Розбэнк" на получение экспортной лицензии в министерстве торговли и промышленности Соединенного Королевства была отклонена.

2. Анализ и стоимостная оценка

315. В обоснование своей претензии по упущенной выгоде компания "Розбэнк" представила заказ на покупку компании "СДИ" и документацию, предоставленную компанией "Экспресс лифтс", банками "Рафидаин", "Мидлэнд монтагу бэнк" и ДЭКГ.

316. Группа считает, что компания "Розбэнк" была готова отправить лифты и запасные части в Кувейт в августе 1990 года или в близкие к этому периоду сроки и что этого сделать не удалось из-за вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

317. Однако, руководствуясь стандартными доказательственными требованиями к претензиям по упущенной выгоде, которые изложены в пунктах 125-131 Резюме, Группа делает вывод, что компания "Розбэнк" не представила достаточных доказательств для того, чтобы она могла оценить чистый размер упущенной выгоды по договору. В частности, компания "Розбэнк" не представила достаточных доказательств в отношении расходов, которые были бы понесены при исполнении договора.

318. Поэтому Группа рекомендует присудить по альтернативной претензии компенсацию за фактически понесенные издержки в размере 24 777 фунтов стерлингов (47 105 долл. США).

319. Учитывая отсутствие информации, Группа не может вынести рекомендации о компенсации "административных расходов".

3. Рекомендация

320. Группа рекомендует присудить компенсацию за упущенную выгоду в размере 47 105 долл. США.

В. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Розбэнк"

Таблица 28. Рекомендованная компенсация по претензии компании "Розбэнк"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии</u> (долл. США)	<u>Рекомендованная</u> <u>компенсация</u> (долл. США)
Упущенная выгода	361 217	47 105
<u>Всего</u>	<u>361 217</u>	<u>47 105</u>

321. Руководствуясь своими выводами по претензии компании "Розбэнк", Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 47 105 долл. США. Группа считает датой потери 2 августа 1990 года.

XV. "МЕДИКАЛ КОНСАЛТЭНТС ИНТЕРНЭШНЛ ИНК." (ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ
ТОРГОВЫХ ОПЕРАЦИЙ ВЫСТУПАЕТ КАК "МЕДКОН ЭНТЕРПРАЙСИЗ")

322. "Медикал консалтэнтс интернэшнл инк." (при осуществлении торговых операций выступает как "Медкон энтерпрайсиз" ("Медкон") является корпорацией, учрежденной в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки. 4 апреля 1990 года компания "Медкон" заключила с иракским предприятием "Эль-Фао дженерал контрэктинг истэблишмент" ("Эль-Фао") договор на проектирование и монтаж цеха по производству листового металла ("договор"). Общая контрактная стоимость составляла 865 062 долл. США. Компания "Медкон" утверждает, что она не могла выполнить договор из-за вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Она ходатайствует о компенсации потерь по договору, упущенной выгоды и других потерь (юридические расходы) на общую сумму в размере 444 074 долл. США.

Таблица 29. Претензия компании "Медкон"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии (долл. США)</u>
Потери в связи с контрактами	124 710
Упущенная выгода	215 000
Прочие потери (юридические расходы)	104 364
<u>Всего</u>	<u>444 074</u>

A. Потери в связи с контрактами

1. Факты и утверждения

323. Компания "Медкон" ходатайствует о компенсации контрактных потерь в объеме 124 710 долл. США. В претензии учтены: а) потеря задатка (27 210 долл. США) и б) судебное решение в пользу компании "Энджел индастриз" (97 500 долл. США).

324. В претензионной форме "Е" компания "Медкон" охарактеризовала потери по пункту а) как "прочие потери", а потери по пункту б) как "выплаты или помощь третьим лицам", однако Группа считает более правильным отнести их к категории контрактных потерь.

325. По пункту а) "Потеря задатка" компания "Медкон" заявляет, что 27 июля 1990 года она уплатила компании из Соединенных Штатов "Энджел индастриз", являющейся производителем оборудования для производства листового металла, задаток в размере

27 210 долл. США за выполнение "общих сборочных чертежей специально изготавливаемого оборудования". Компания "Медкон" утверждает, что вторжение Ирака и оккупация им Кувейта помешали ей отправить оборудование в Ирак. Поэтому она попыталась вернуть задаток, уплаченный компании "Энджел индастриз". Однако компания "Энджел индастриз" вернуть его отказалась. Компания "Медкон" далее заявляет, что не смогла взыскать сумму задатка со своего иракского клиента.

326. По пункту b) "Судебное решение в пользу компании "Энджел индастриз" компания "Медкон" сообщает, что 2 июня 1992 года окружной суд округа Колумбия Соединенных Штатов вынес судебное решение в пользу компании "Энджел индастриз" по ее иску к компании "Медкон". Компания "Энджел индастриз" предъявила ей иск с требованием принять и оплатить изготовленное в соответствии с договором оборудование.

2. Анализ и стоимостная оценка

327. В обоснование своей претензии по потерям в связи с договором компания "Медкон" представила копию своего договора с компанией "Эль-Фао", соответствующие аккредитивы, копию судебного решения окружного суда в пользу компании "Энджел индастриз" и копию соглашения об урегулировании и разблокировании от 24 ноября 1993 года, в котором компания "Медкон" дала согласие на перечисление компании "Энджел" истребуемой суммы.

328. Из представленных компанией "Медкон" материалов становится ясно, что она возбудила разбирательство против компании "Энджел индастриз" с целью возвращения уплаченного задатка. Компания "Энджел индастриз", в свою очередь, предъявила встречный иск на сумму стоимости работ, выполненных ею по заказу компании "Медкон", но не оплаченных компанией "Медкон" и не возмещенных последней клиентами.

329. К разбирательству присоединились другие стороны, в том числе арабо-американский банк "UBAF" ("Банк"). Этот банк в свое время подтвердил стандартный аккредитив, открытый одним из иракских банков по поручению компании "Эль-Фао".

330. В первом из двух судебных решений окружной суд округа Колумбии Соединенных Штатов, в частности, постановил, что компания "Медкон" должна уплатить компании "Энджел индастриз" 148 000 долл. США. Во втором решении суд принял к сведению вывод Управления по контролю зарубежных активов о том, что аккредитив (и обеспечение, предоставленное Банку иракским банком) является "замороженной" собственностью. Однако суд далее постановил, что компания "Медкон" имеет право предъявить Банку иск о возмещении ущерба, так как последний, подтвердив аккредитив, сам взял на себя соответствующее обязательство.

331. Таким образом, суд, в частности, признал в своем решении правоту компании "Медкон" в ее споре с Банком. После этого стороны подали апелляционные жалобы и начали обсуждать вопрос об урегулировании спора. Переговоры завершились успешно, и 24 ноября 1993 года стороны, включая компанию "Медкон" и Банк, выполнили соглашение об урегулировании и разблокировании.

332. При подходе *prima facie* после урегулирования требований заявителя его претензии далее не рассматриваются. В данном случае необходимо было рассмотреть представленные материалы, чтобы выяснить, существуют ли основания, не позволяющие применять подход *prima facie*. Поскольку такие материалы отсутствуют, был сделан вывод о том, что компания "Медкон" не доказала факта потерь, поэтому Группа не может вынести рекомендации о присуждении компенсации.

3. Рекомендация

333. Группа рекомендует не присуждать компенсации за потери в связи с контрактами.

В. Упущенная выгода

334. Компания "Медкон" ходатайствует о компенсации потери будущей прибыли по договору в размере 215 000 долл. США.

335. В претензионной форме "Е" компания "Медкон" охарактеризовала этот элемент потерь как "потери в связи с контрактами", но Группа считает более правильным отнести их к категории упущенной выгоды.

336. Компания "Медкон" сообщает, что к 2 августа 1990 года экспедиторские фирмы уже сообщили, что из-за вторжения Ирака и оккупации им Кувейта грузы на Ближний Восток не отправляются, в связи с чем она не могла исполнить договор.

337. Компания "Медкон" не дает пояснений по поводу методики расчета упущенной выгоды. Она лишь сообщает, что в основе расчетов лежала фактически запланированная чистая прибыль, заложенная в общую контрактную стоимость. При выполнении расчетов учитывалась предусмотренная в договоре фактическая продажная цена за вычетом расходов по подлежавшим продаже товарам.

338. В обоснование своей претензии по упущенной выгоде компания "Медкон" представила заявление исполнительного вице-президента, в котором говорилось, что в основе расчетов лежит чистая прибыль, заложенная в контрактную цену, а также материалы, перечисленные выше в пункте 327.

339. Группа считает, что компания "Медкон" не выполнила стандартных доказательственных требований к претензиям по упущенной выгоде, изложенных в пунктах 125-131 Резюме. Поэтому она рекомендует упущенную выгоду не компенсировать.

С. Прочие потери

340. Компания "Медкон" ходатайствует о получении компенсации за прочие потери в размере 104 364 долл. США. Предметом претензии являются юридические расходы, и в нее включены: а) понесенные юридические издержки по иску о взыскании суммы задатка с компании "Энджел индастриз" (8 079 долл. США) и б) дополнительные и текущие юридические расходы (96 285 долл. США), понесенные в ходе судебного разбирательства по иску компании "Энджел индастриз". Никакой разбивки юридических расходов компания "Медкон" не представила.

341. В обоснование своей претензии по прочим потерям компания "Медкон" представила счета-фактуры консультировавших ее юридических фирм.

342. Группа считает, что компания "Медкон" не доказала существования прямой причинно-следственной связи между юридическими расходами и вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта. Эти расходы были понесены в результате принятия компанией "Медкон" коммерческого решения возбудить юридическое разбирательство и в связи с невыполнением договора оспаривать встречный иск контрагента.

343. Группа рекомендует компенсации за прочие потери не присуждать.

D. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Медкон"Таблица 30. Рекомендованная компенсация по претензии компании "Медкон"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии (долл. США)</u>	<u>Рекомендованная компенсация (долл. США)</u>
Потери в связи с контрактами	124 710	ноль
Упущенная выгода	215 000	ноль
Прочие потери (юридические расходы)	104 364	ноль
<u>Всего</u>	<u>444 074</u>	<u>ноль</u>

344. Руководствуясь своими выводами по претензии компании "Медкон", Группа рекомендует компенсации не присуждать.

XVI. "НА ПЕНТА ИНК."

345. "НА Пента Инк." ("Пента") является корпорацией, учрежденной в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки. 11 августа 1988 года она заключила договор с иракским государственным предприятием "Ур стейт энтерпрайз фор инджиниринг индастриз" ("Ур стейт энтерпрайз") на отгрузку и поставку экструзионного пресса ("договор"). Договор также предусматривал поставку запасных частей, обучение специалистов, предоставление технической документации и ввод оборудования в эксплуатацию. Общая контрактная стоимость составляла 3 639 700 долл. США.

346. Компания "Пента" утверждает, что договор не был выполнен до конца из-за вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Она ходатайствует о компенсации контрактных потерь в размере 482 440 долл. США.

Таблица 31. Претензия компании "Пента"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии</u> <u>(долл. США)</u>
<u>Потери в связи с контрактами</u>	<u>482 440</u>
<u>Всего</u>	<u>482 440</u>

A. Потери в связи с контрактами

1. Факты и утверждения

347. Компания "Пента" ходатайствует о компенсации контрактных потерь в размере 482 440 долл. США. В претензию включены 5% контрактной стоимости, подлежавших уплате за выдачу сертификата о приемке (181 985 долл. США), 5% контрактной стоимости, подлежавших уплате за выдачу сертификата окончательной приемки (181 985 долл. США) и 118 470 долл. США, подлежавших уплате за произведенные сверхурочные работы по договору.

348. Компания "Пента" утверждает, что она выполнила работы на сумму, соответствующую 90% контрактной стоимости, и получила оплату за них. Сумма, равная 5% контрактной стоимости, подлежала уплате за выдачу "сертификата о приемке установки", а еще 5% контрактной стоимости - за выдачу сертификата окончательной приемки.

349. В соответствии со статьей 13 договора сертификат о приемке подлежал выдаче после успешного тестового пуска установленного оборудования. В соответствии со

статьей 14 договора сертификат окончательной приемки подлежал выдаче по истечении 12-месячного гарантийного срока и после успешной демонстрации того, что оборудование работает как полностью законченная система. Компания "Пента" утверждает, что этого сделать не удалось из-за вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

350. Что касается претензии в отношении сверхурочных работ (118 470 долл. США), то договор предусматривал их оплату в следующем порядке:

- a) 550 долл. США в день за человеко-дни, затраченные сверх 75 дней, выделенных на выполнение работ по договору;
- b) 110 долл. США в час за дополнительное время, отработанное в дополнение к шести рабочим дням в неделю, при рабочем дне, длящемся с 8 час. до 16 час. 30 мин.;
- c) 110 долл. в час за работу, выполняемую по пятницам.

2. Анализ и стоимостная оценка

351. В обоснование своей претензии по потерям в связи с контрактами компания "Пента" представила копию договора от 11 августа 1988 года, копии корреспонденции, касающейся выставления аккредитива, а также копии счетов-фактур (оплаченных и неоплаченных). Компания "Пента" не ответила на направленное в соответствии со статьей 34 уведомление с просьбой о представлении дополнительной информации.

352. На основе представленных компанией "Пента" доказательств Группа делает вывод, что 5% контрактной стоимости, подлежавших уплате при выдаче сертификата о приемке, являются задолженностью, возникшей и подлежавшей погашению до 2 мая 1990 года. Эта часть претензии не относится к компетенции Комиссии и не дает оснований для присуждения компенсации в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности. Руководствуясь подходом к оговорке "возникших до", который применялся в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности и изложен в пунктах 41-43 Резюме, Группа не может вынести рекомендации о компенсации этой суммы.

353. Группа считает, что компания "Пента" не представила достаточных доказательств для того, чтобы она могла определить, возникли ли у компании "Пента" соответствующие права в отношении сертификата окончательной приемки после 2 мая 1990 года. Группа отмечает, что оборудование должно было быть поставлено в декабре 1988 года и что в договоре указан срок его установки и ввода в эксплуатацию, а также подготовки

персонала предприятия "Ур стейт энтепрайз" составлял 75 дней. В условиях отсутствия дополнительных свидетельств Группа вынуждена сделать предположение, что истребуемая сумма является задолженностью, возникшей и подлежащей погашению до 2 мая 1990 года, и поэтому не может вынести рекомендации о компенсации этой суммы.

354. Группа считает, что по условиям договора компания "Пента" имела право на получение платы за сверхурочные работы лишь в случае возникновения необходимости в их проведении не по ее вине. Поскольку компания "Пента" не представила доказательств того, что дело обстояло именно так, Группа не может вынести рекомендации о присуждении компенсации за сверхурочные работы. В любом случае она отмечает, что большая часть сверхурочных работ была выполнена до 2 мая 1990 года и, следовательно, не относится к компетенции Комиссии.

3. Рекомендация

355. Группа рекомендует не присуждать компенсации за потери в связи с контрактами.

В. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "Пента"

Таблица 32. Рекомендованная компенсация по претензии компании "Пента"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии</u> (долл. США)	<u>Рекомендованная</u> <u>компенсация</u> (долл. США)
Потери в связи с контрактами	482 440	ноль
<u>Всего</u>	<u>482 440</u>	<u>ноль</u>

356. Руководствуясь своими выводами по претензии компании "Пента", Группа рекомендует компенсации не присуждать.

XVII. "XYZ ОПШНЗ ИНК."

357. "XYZ Опшнз инк." ("XYZ") является корпорацией, учрежденной в соответствии с законодательством Соединенных Штатов Америки. 20 октября 1988 года она заключила договор с иракской компанией "Машинери трейд компани" ("МТК") на строительство завода по производству твердосплавного режущего инструмента ("договор") в Юсифии, Ирак. Ко времени вторжения Ирака и оккупации им Кувейта договор был практически выполнен. Компания "XYZ" утверждает, что "МТК" не перечислила ей удерживавшиеся денежные средства в размере 15% от суммы всех выставленных по договору счетов-фактур. Она также утверждает, что при вторжении Ирака в Кувейт в августе 1990 года потеряла одно транспортное средство и один трейлер.

358. В претензионной форме "Е" от 25 октября 1994 года компания "XYZ" ходатайствовала о компенсации контрактных потерь и потери материального имущества в объеме 1 850 732 долл. США.

359. 28 апреля 1994 года кредиторы компании "XYZ" подали ходатайство о банкротстве этой компании. 30 ноября 1999 года окружной суд округа Алабама Соединенных Штатов вынес постановление относительно соглашения об урегулировании, которое, в частности, предусматривало передачу всех прав компании "XYZ" по договору, в том числе по ее претензии, направленной в Комиссию, одному лицу. В этом докладе ссылки на компанию "XYZ" подразумевают существование индивидуального правопреемника.

360. 3 марта 2000 года в своем ответе на направленное в соответствии со статьей 15 уведомление компания "XYZ" снизила сумму своей претензии до 1 788 963 долл. США. Эта сумма была снижена с учетом полученной компанией "XYZ" части авансового платежа по договору (см. ниже пункт 364).

Таблица 33. Претензия компании "XYZ"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии (долл. США)</u>
Потери в связи с контрактами	1 767 434
Потеря материального имущества	21 529
<u>Всего</u>	<u>1 788 963</u>

A. Потери в связи с контрактами

1. Факты и утверждения

361. Компания "XYZ" ходатайствует о компенсации контрактных потерь в размере 1 767 434 долл. США. Завершить выполнение договора намечалось 20 октября 1990 года. Компания "XYZ" утверждает, что к моменту вторжения Ирака и оккупации им Кувейта ею в соответствии с договором была поставлена техника, вспомогательные материалы и другие грузы на сумму, соответствующую 99% контрактной стоимости в долларах, и выполнено более 50% всех предусмотренных в нем работ по обслуживанию и обучению персонала.

362. Компания "XYZ" далее утверждает, что на момент вторжения Ирака и оккупации им Кувейта до получения предварительного сертификата о приемке оставалось не более 60 дней, но из-за вторжения и оккупации ни предварительный, ни окончательный сертификаты приемки так и не были выданы.

363. Общая сумма предъявленных компанией "XYZ" "МТК" счетов-фактур на технику составила 12 194 685 долл. США. 15% (1 829 203 долл. США) этой суммы приходится на удержанные денежные средства, которые подлежали бы уплате при выдаче предварительного и окончательного сертификатов приемки.

364. Компания "XYZ" признает, что получила авансовый платеж на сумму 63 012 долл. США. Соответственно она ходатайствует о компенсации удержанных "МТК" денежных средств за вычетом полученного ею авансового платежа в размере 63 012 долл. США.

2. Анализ и стоимостная оценка

365. В обоснование своей претензии по потерям в связи с контрактами компания "XYZ" представила копию договора между нею и "МТК", аккредитив, открытый банком "Банка насьонале дель Лаворо", и копии оплаченных "МТК" счетов-фактур.

366. Как считает Группа, представленная компанией "XYZ" документация свидетельствует о том, что к моменту вторжения Ирака и оккупации им Кувейта существенная часть договора была выполнена. Указаний на то, что при отсутствии вторжения и оккупации договор не был бы успешно выполнен, нет.

367. Из договора и счетов-фактур следует, что 15% суммы выставленных счетов-фактур приходится на удержанные денежные средства. Группа считает, что их неуплата была непосредственно вызвана вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта.

368. Однако далее Группа делает вывод о том, что в случае выполнения и продления договора компания "XYZ" сама понесла бы расходы. Учитывая эти расходы и руководствуясь принципами, установленными в отношении отчислений, которые изложены в пунктах 78-84 Резюме, Группа считает, что сумму претензии было бы правильнее определить равной 1 116 977 долл. США.

3. Рекомендация

369. Группа рекомендует присудить компенсацию за потери в связи с контрактами в размере 1 116 977 долл. США.

В. Потеря материального имущества

1. Факты и утверждения

370. Компания "XYZ" ходатайствует о получении компенсации за потерю материального имущества в размере 21 529 долл. США.

371. Компания "XYZ" утверждает, что после вторжения Ирака и оккупации им Кувейта она была вынуждена оставить на проектноом объекте транспортное средство "S-15" GMC 1989 года выпуска, оцениваемое в 17 029 долл. США, и "офисный трейлер", оцениваемый в 4 500 долл. США.

2. Анализ и стоимостная оценка

372. В обоснование своей претензии по потере материального имущества компания "XYZ" представила доказательства того, что она является владельцем имущества и что это имущество было отправлено в Ирак в июле 1989 года. Группа считает, что в момент вторжения компания "XYZ" еще выполняла договор, и делает вывод о том, что имущество было утрачено в это время непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

373. С учетом амортизации Группа оценивает имущество в 16 800 долл. США.

3. Рекомендация

374. Группа рекомендует присудить компенсацию за потерю материального имущества в размере 16 800 долл. США.

С. Резюме рекомендованной компенсации по претензии компании "XYZ"Таблица 34. Рекомендованная компенсация по претензии компании "XYZ"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Сумма претензии</u> (долл. США)	<u>Рекомендованная</u> <u>компенсация</u> (долл. США)
Потери в связи с контрактами	1 767 434	1 116 977
Потеря материального имущества	21 529	16 800
<u>Всего</u>	<u>1 788 963</u>	<u>1 133 777</u>

375. Руководствуясь своими выводами по претензии компании "XYZ", Группа рекомендует присудить компенсацию в размере 1 133 777 долл. США. Группа считает датой потери 2 августа 1990 года.

XVIII. РЕЗЮМЕ РЕКОМЕНДОВАННОЙ КОМПЕНСАЦИИ В РАЗБИВКЕ ПО
ЗАЯВИТЕЛЯМ

Таблица 35. Рекомендованная компенсация по семнадцатой партии претензий

<u>Заявитель</u>	<u>Сумма претензии</u> (долл. США)	<u>Рекомендованная</u> <u>компенсация</u> (долл. США)
"Бюро Веритас - Международный классификационный регистр водных и воздушных судов"	1 406 944	7 573
"Тиссен рейншталь техник ГмБХ"	4 648 563	4 442 917
"АК Индия интернэшнл прайвит лимитед"	3 158 789	94 537
"Додсал лимитед"	3 234 298	ноль
"Уотер энд пауэр консалтенс сервисиз (Индия) лимитед"	3 308 748	ноль
Японский консорциум консалтинговых фирм	7 079 065	ноль
"Элекстрим трейд компани С.А."	2 672 886	26 346
Инжиниринговая акционерная компания смешанной формы собственности "Искра"	4 132 643	ноль
"Энка техник"	5 885 376	ноль
"ХСГ инженер контрэктор хайдар сонер гёркер"	1 496 273	ноль
"ГПТ Миддл Ист лимитед"	1 432 112	ноль
"Розбэнк инжиниринг лтд."	361 217	47 105
"Медикал консалтенс интернэшнл инк." (при осуществлении торговых операций выступает как "Медкон энтерпрайсиз")	444 074	ноль
"НА Пента инк."	482 440	ноль
"XYZ опшнз инк."	1 788 963	1 133 777

Женева, 5 декабря 2000 года

(Подпись) Пьер Жентон
Уполномоченный

(Подпись) Винак Прадхан
Уполномоченный

(Подпись) Джон Такаберри
Председатель

Приложение
РЕЗЮМЕ ОБЩИХ СООБРАЖЕНИЙ
СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
Введение	1 – 5
I. ПРОЦЕДУРА	6 – 18
A. Резюме процедуры рассмотрения претензий	6
B. Характер и цель процедуры рассмотрения	7 – 9
C. Информация о ходе рассмотрения претензий "ЕЗ"	10 – 18
II. ПРОЦЕДУРНЫЕ ВОПРОСЫ	19 – 37
A. Рекомендации Группы	19 – 21
B. Подтверждение потерь	22 – 23
1. Достаточность доказательств	24 – 28
2. Достаточность доказательств в соответствии со статьей 35 (3): обязательство разглашения	29
3. Отсутствующие документы: характер и адекватность документального следа	30 – 34
C. Изменение претензий после подачи	35 – 37
III. СУЩЕСТВЕННЫЕ ВОПРОСЫ	38 – 151
A. Применимое право	38
B. Ответственность Ирака	39 – 40
C. Оговорка "возникших до"	41 – 43
D. Применение требования в отношении "прямого характера потерь"	44 – 53
E. Дата потери	54
F. Валютный курс	55 – 57
G. Проценты	58 – 59
H. Расходы на подготовку претензий	60

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
I. Контрактные потери	61 – 110
1. Претензии в связи с потерями по контракту с иракской стороной	61 – 63
2. Предоплата	64 – 67
3. Контрактные положения об отсрочке платежей	68 – 77
а) Анализ "старого долга"	68 – 72
б) Применение анализа "старого долга"	73 – 77
4. Потери в результате невозвращенных отчислений	78 – 84
5. Гарантии, облигации и другие ценные бумаги	85 – 94
6. Гарантии экспортных кредитов	95 – 102
7. Положения о невозможности исполнения контракта и о форс-мажоре	103 – 110
J. Претензии в отношении накладных расходов и "упущенной выгоды"	111 – 134
1. Общие положения	111 – 119
2. Расходы головных предприятий и филиалов	120 – 124
3. Упущенная выгода по конкретному проекту	125 – 131
4. Упущенная выгода в связи с будущими проектами	132 – 134
K. Потеря денежных средств, оставленных в Ираке	135 – 144
1. Средства на банковских счетах в Ираке	135 – 139
2. Кассовая наличность	140
3. Таможенные депозиты	141 – 144
L. Материальное имущество	145 – 146
M. Выплаты или помощь третьим лицам	147 – 151

Введение

1. В докладе и рекомендациях Группы уполномоченных по четвертой партии претензий "ЕЗ" (S/AC.26/1999/14) ("четвертый доклад") Группа изложила ряд общих соображений, опираясь на представленные ей претензии и на выводы других групп уполномоченных, содержащиеся в их докладах и рекомендациях. Эти соображения, а также ряд замечаний по претензиям четвертой партии претензий "ЕЗ" изложены во введении к четвертому докладу ("Преамбула").
2. Четвертый доклад был утвержден Советом управляющих в его решении 74 (S/AC.26/Dec.74 (1999)), а претензии, с которыми эта Группа впоследствии сталкивалась, по-прежнему характеризуются теми же или аналогичными вопросами. Поэтому Группа пересмотрела Преамбулу, с тем чтобы исключить отдельные комментарии, после чего она представляет настоящее Резюме общих соображений ("Резюме"). Это Резюме будет включаться в приложения и являться частью докладов и рекомендаций Группы. Оно призвано облегчить редакционную работу и сократить объем будущих докладов Группы, поскольку ей не потребуется прибегать к развернутому изложению вопросов в основной части каждого доклада.
3. Последующие вопросы по мере их решения могут добавляться в конце будущих изданий настоящего Резюме.
4. В настоящем Резюме Группа намерена изложить:
 - a) процедуру стоимостной оценки представленных ей претензий и подготовки рекомендаций для их рассмотрения Советом управляющих; и
 - b) свой анализ регулярных существенных вопросов, которые затрагиваются в представленных Комиссии претензиях в связи со строительными и инженерными контрактами.
5. Принимая решение составить настоящее Резюме в форме документа, который отделен от собственно рекомендаций в самом докладе и может использоваться многократно, Группа руководствовалась несколькими соображениями. Одно из них – стремление постоянно контролировать в своих докладах объем материалов, посвященных существенным вопросам. Поскольку число докладов различных групп возрастает, то, по-видимому, можно изложить целый ряд предложений по так называемой экономии объема. Во-вторых, Группа приняла во внимание высокие затраты на перевод официальных документов с языка оригинала на каждый из официальных языков Организации Объединенных Наций. Группа стремится избегать больших расходов на

повторный перевод переиздаваемых документов и применяет установленные принципы к новым претензиям. К повторному переводу пришлось бы прибегнуть в случае, если бы изложенные в настоящем Резюме соображения были включены в основной текст каждого доклада по каждому соответствующему пункту. Кроме того, естественно, нет необходимости и в самом повторном изложении принципов, которого настоящее Резюме позволяет избежать. В целом Группа стремится по возможности сократить объем докладов и рекомендаций и тем самым снизить затраты на их перевод.

I. ПРОЦЕДУРА

A. Резюме процедуры рассмотрения претензий

6. Каждый из заявителей, претензии которых переданы Группе, имеет возможность представить ей информацию и документацию по претензиям. В ходе рассмотрения претензий Группа принимает к сведению свидетельства заявителей и ответы правительств на доклады Исполнительного секретаря, подготовленные в соответствии со статьей 16 Временного регламента урегулирования претензий (S/AC.26/1992/10) ("Регламент"). Группа привлекла консультантов в области стоимостной оценки, строительства и инженерных работ, приняла к сведению ряд утвержденных Советом управляющих выводов других групп относительно толкования соответствующих резолюций Совета Безопасности и решений Совета управляющих. Она осознает возложенную на нее функцию привносить элемент справедливого разбирательства в процесс рассмотрения поступивших в Комиссию претензий. Наконец, в настоящем Резюме Группа освещает как процедурные, так и существенные аспекты процесса подготовки рекомендаций при рассмотрении индивидуальных претензий.

B. Характер и цель процедуры рассмотрения

7. Статус и функции Комиссии изложены в докладе Генерального секретаря, подготовленном в соответствии с пунктом 19 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности от 2 мая 1991 года (S/22559).

8. В ходе рассмотрения претензий на Группу возлагаются три задачи. Во-первых, она должна определить, относятся ли различные виды представленных заявителями потери к юрисдикции Комиссии, т.е. являются ли эти потери непосредственным результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Во-вторых, Группе следует проверить, были ли заявленные потери, которые в принципе являются компенсируемыми, действительно понесены соответствующим заявителем. В-третьих, Группа должна установить, были ли эти компенсируемые потери понесены в заявленных размерах, и если

нет, то надлежащим образом рассчитать размер потерь на основе имеющихся у Группы доказательств.

9. При выполнении этих задач Группа исходит из того, что большинство поданных в Комиссию претензий и сроки их рассмотрения по Регламенту требуют единственного в своем роде подхода, главные критерии которого основаны на общепризнанных как во внутреннем, так и в международном плане процедурах урегулирования претензий. Такой подход предполагает использование четко определенных общеправовых стандартов, методов доказательства и стоимостной оценки, которые уже хорошо себя зарекомендовали. Осуществляемая в результате процедура носит главным образом документальный, а не устный характер, и является, скорее, следственной, нежели состязательной. Такой метод позволяет как реализовать, так и сбалансировать двуединую цель – оперативность и точность. Он также обеспечивает эффективное урегулирование тысяч претензий, поданных корпорациями в Комиссию.

С. Информация о ходе рассмотрения претензий "ЕЗ"

10. Переданные Группе претензии были отобраны секретариатом Комиссии из числа претензий в отношении строительной и инженерно-конструкторской деятельности («претензии "ЕЗ"») на основе установленных критериев. Эти критерии включали в себя дату подачи претензии и выполнение заявителями требований, которые установлены в отношении претензий корпораций и других юридических лиц («претензии категории "Е"»).

11. До передачи Группе претензий каждой партии секретариат производит первоначальную оценку каждой претензии, включенной в ту или иную партию, на предмет установления ее соответствия формальным требованиям, предусмотренным Советом управляющих в статье 14 Регламента.

12. В статье 14 Регламента установлены формальные требования, предъявляемые к претензиям корпораций и других юридических лиц. Заявители этой категории должны представить:

- a) форму претензии "Е" в четырех экземплярах на английском языке или с переводом на английский язык;
- b) подтверждение суммы, вида и причин потерь;
- c) подтверждение правительством того, что, согласно имеющейся у него информации, заявитель инкорпорирован или зарегистрирован по

законодательству государства, правительство которого представляет претензию;

- d) документы, подтверждающие наименование, адрес и место инкорпорации или регистрации заявителя;
- e) доказательства того, что на дату возникновения основания претензий заявитель был инкорпорирован или зарегистрирован по законодательству государства, правительство которого подало данную претензию;
- f) общее описание правовой формы организации заявителя;

и

- g) подтверждение уполномоченным должностным лицом заявителя о том, что содержащаяся в претензии информация верна.

13. Кроме того, в соответствии с формой претензии "Е" заявитель вместе с претензией обязан представить отдельное заявление на английском языке с изложением своей претензии ("Изложение претензии"), подтверждаемое документальными и другими надлежащими свидетельствами, достаточными для того, чтобы продемонстрировать обстоятельства и сумму востребуемой потери. В разделе "УКАЗАНИЯ ДЛЯ ЗАЯВИТЕЛЕЙ ПРЕТЕНЗИИ" требуется представить следующую информацию:

- a) дату, вид и основание для возмещения Комиссией каждого элемента потери;
- b) обстоятельства, подтверждающие претензию;
- c) юридическое основание по каждому элементу претензии; и
- d) сумму востребуемой компенсации и пояснения к расчетам, произведенным при получении этой суммы.

14. Если выясняется, что какая-либо претензия не содержит этой информации или не включает Изложение претензии, заявителя уведомляют об этих недостатках и предлагают ему представить необходимую информацию в соответствии со статьей 15 Регламента ("уведомление по статье 15"). При отсутствии ответа на это уведомление заявителю направляется официальное уведомление по статье 15.

15. Кроме того, при рассмотрении юридических и доказательственных оснований каждой претензии появляются конкретные вопросы по поводу документального подтверждения истребуемой потери. При этом также обнаруживаются области, в которых в связи с данной претензией необходима дополнительная информация или документация. После этого заявителям в соответствии со статьей 34 Регламента препровождаются вопросы и запросы о дополнительной документации ("уведомление по статье 34"). При отсутствии ответа со стороны заявителя на уведомление по статье 34 ему направляется повторное уведомление. По получении ответов и дополнительной документации проводится подробный фактический и юридический анализ каждой претензии. Сообщения направляются заявителям через правительства их стран.

16. Как показывает опыт Группы по рассмотрению претензий, приобретенный к настоящему времени, в результате этого анализа обычно выясняется, что при первоначальной подаче своих претензий многие заявители представляют мало материала, действительно имеющего доказательную силу. Кроме того, становится очевидно, что многие заявители не сохраняют явно относящуюся к делу документацию и не могут представить ее в ответ на запросы. Так, некоторые заявители уничтожают документы в порядке своей обычной административной практики, не проводя различий между документами, дальнейшее хранение которых не имеет смысла, и документами, необходимыми для подтверждения уже предъявленных ими претензий. Отдельные заявители при этом доходят до крайности: отвечая на уведомление по статье 14 или по статье 34, им приходится обращаться к Комиссии с просьбой направить им копию их собственной претензии. Наконец, некоторые заявители не отвечают на просьбы о дополнительной информации и доказательствах. Это неминуемо ведет к тому, что по большому количеству элементов потерь и менее значительному числу заявителей Группа не в состоянии рекомендовать какую-либо компенсацию.

17. Группа проводит тщательный и подробный фактический и юридический анализ претензий. При этом она не только опирается на информацию и аргументацию представленных ей претензий, но и выполняет намного более широкие по своему охвату следственные функции. После рассмотрения соответствующей информации и документации Группа выносит первоначальные определения относительно компенсируемости элементов потерь по каждой претензии. Затем она готовит всесторонние доклады по каждой из претензий с упором на надлежащую оценку каждой

из компенсируемых потерь и с упором на вопрос о том, являются ли препровожденные заявителем доказательства достаточными в соответствии с требованиями статьи 35 (3) Регламента.

18. В результате всестороннего рассмотрения выносится одна из следующих рекомендаций: а) полностью возместить истребуемые потери; б) компенсировать потери на сумму меньше заявленной; или с) не присуждать компенсации.

II. ПРОЦЕДУРНЫЕ ВОПРОСЫ

A. Рекомендации Группы

19. Если мотивированная рекомендация какой-либо группы принимается решением Совета управляющих, то Группа придает такой рекомендации большое значение.

20. Все рекомендации групп принимаются на основе всестороннего анализа. Если настоящей Группе представлена новая претензия, то вполне возможно, что этой новой претензии будут присущи те же особенности, что и предыдущей претензии, которая рассматривалась предыдущей группой. В этом случае настоящая Группа будет следовать принципам, разработанным этой предыдущей группой. Разумеется, между претензиями могут существовать различия в объеме доказательств причинно-следственной связи или размера потери. Тем не менее принцип остается прежним.

21. Напротив, этой второй претензии могут быть присущи иные особенности, нежели первой. В таком случае эти отличные особенности могут порождать другие принципиальные вопросы и, таким образом, служить основанием для принятия настоящей Группой вывода, отличного от решения предыдущей группы.

B. Подтверждение потерь

22. В соответствии со статьей 35 (3) Регламента претензии корпораций должны обосновываться документальными и другими надлежащими свидетельствами, достаточными для подтверждения обстоятельств и суммы заявленной в претензии потери. В пункте 5 решения 15 Совет управляющих указал, что в связи с коммерческими потерями "потребуется представить подробное фактическое описание обстоятельств заявленных в претензиях потерь, ущерба или вреда", с тем чтобы обосновать рекомендацию о компенсации (S/AC.26/1992/15).

23. В этой связи Группа вновь подчеркивает, что на основании статьи 35 (3) Регламента заявителю необходимо представить Комиссии доказательства, подтверждающие как причинно-следственную связь, так и размер потерь. Толкование данной Группой понятия надлежащих и достаточных доказательств будет варьироваться в зависимости от характера претензий. Проводя в жизнь такой подход, Группа применяет соответствующие принципы, которые предусмотрены в своде принципов, упомянутых в статье 31 Регламента.

1. Достаточность доказательств

24. В конечном счете претензии, которые не подтверждены достаточными и надлежащими доказательствами, отклоняются. Что касается претензий в отношении строительной и инженерно-конструкторской деятельности, находящихся на рассмотрении Группы, то наиболее важными доказательствами являются документы. Именно в этой связи Группа хотела бы обратить внимание на один момент, который поразил ее при рассмотрении первых представленных ей претензий и который сохранялся в последующих претензиях. Речь идет о нежелании заявителей передавать в распоряжение Группы важную документацию.

25. Решение 46 Совета управляющих однозначно предусматривает, что "...претензии, полученные по категориям "D", "E" и "F", должны подтверждаться документальными и иными надлежащими свидетельствами, достаточными для удостоверения обстоятельств и суммы заявленных потерь...". В том же решении Совет управляющих постановил, что "...никакой ущерб не компенсируется Комиссией лишь на основании пояснительной записки, представленной заявителем..." (S/AC.26/Dec.46(1998)).

26. Кроме того, в соответствии с Регламентом Группа уполномочена запрашивать дополнительную информацию, а в необычно крупных или сложных случаях – дополнительные письменные материалы. Как правило, такие запросы направляются в форме процедурных постановлений. При подготовке этих постановлений акцент в значительной мере делается на необходимость представления достаточной документации и других надлежащих доказательств.

27. Таким образом, заявитель обязан представить соответствующую документацию как при первоначальной подаче претензии, так и на любой из последующих стадий.

28. Более того, отсутствие любых соответствующих документов того времени, которые могли бы подтвердить какую-либо конкретную претензию, означает, что заявитель предлагает Группе назначить ему компенсацию, сумма которой нередко составляет миллионы долларов, на основании одного лишь утверждения заявителя. Такой подход не

отвечал бы требованию "достаточных доказательств", содержащемуся в статье 35(3) Регламента, и противоречил бы инструкции Совета управляющих в решении 46. Такой путь для Группы неприемлем.

2. Достаточность доказательств в соответствии со статьей 35(3):
обязательство разглашения

29. Далее в контексте документальных свидетельств Группа хотела бы отметить важный аспект правила, согласно которому претензии должны подтверждаться достаточными документальными и другими надлежащими доказательствами. Это предполагает представление Комиссии информации по всем существенным аспектам претензии вне зависимости от того, считает ли заявитель это выгодным или невыгодным для своих претензий. Это обязательство схоже с требованиями добросовестности по внутреннему законодательству.

3. Отсутствующие документы: характер и адекватность документального следа

30. Теперь Группа переходит к вопросу о том, что заявитель обязан делать для подготовки адекватной документации.

31. Если документы не могут быть представлены, необходимо убедительно объяснить причины их отсутствия. Само объяснение должно подтверждаться надлежащими доказательствами. Заявители также могут представить другую документацию и информацию об отсутствующих документах. Они должны помнить о том, что сам факт понесенной ими потери в начале или в ходе боевых действий в Персидском заливе не означает, что эта потеря была непосредственно обусловлена вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта; должна быть установлена причинно-следственная связь между этими событиями. Не следует также забывать и о том, что Совет Безопасности в своих резолюциях не предполагал, что в процессе компенсации потерь материальной собственности "старое" имущество будет возмещаться "новым". Капитальные товары теряют цену. Такое обесценение должно быть учтено и отражено в представленной в Комиссию отчетности. Другими словами, для того чтобы свидетельства могли рассматриваться в качестве надлежащих и достаточных подтверждений потери, Группа ожидает от заявителей представления в Комиссию связной, логичной и достаточно полной отчетности по финансовым претензиям, которые они предъявляют.

32. Разумеется, Группа признает, что во время гражданских беспорядков качество доказательств может быть ниже, чем можно было бы ожидать в мирное время. Люди, спасающиеся бегством из страха за свою жизнь, при отъезде не берут с собой

проверенную ревизорами отчетность. На подобные обстоятельства неизбежно должны делаться скидки.

33. Поэтому для Группы неудивительно, что некоторые заявители претензий, поданных в настоящее время в рамках различных партий, стремятся объяснить отсутствие документации утверждением о том, что она находится или находилась в районе гражданских беспорядков, была утеряна или уничтожена или же, по меньшей мере, является недоступной. Однако тот факт, что находившиеся в регионе местные офисы были разграблены или уничтожены, не может служить объяснением того, почему заявитель не представил каких-либо документов, которые было бы разумно хранить в головных компаниях, расположенных в других странах.

34. Группа рассматривает представленные претензии в сфере общих и конкретных требований в отношении представления вышеупомянутых документов. В случаях, когда нехватка документов сочетается с отсутствием или недостаточностью объяснений или с отсутствием альтернативных доказательств, каким-либо образом объясняющих эту нехватку, Группа не имеет возможности или оснований для вынесения рекомендации.

C. Изменение претензий после подачи

35. При обработке претензий после их подачи в Комиссию у заявителей запрашивается дополнительная информация в соответствии с Регламентом. Отвечая на эти вопросы, заявители порой пытаются воспользоваться данной возможностью, чтобы изменить свои претензии. Например, они добавляют новые элементы потерь, увеличивают первоначально запрошенную сумму в отношении конкретного элемента потерь, перераспределяют суммы между двумя или более элементами потерь или иным образом корректируют произведенные расчеты, а в ряде случаев производят все указанные изменения.

36. Группа отмечает, что срок подачи претензий категории "Е" истек 1 января 1996 года. Совет управляющих утвердил механизм представления такими заявителями незапрошенных дополнений до 11 мая 1998 года. После этой даты ответ на запрос о дополнительной документации не означает, что заявитель может увеличить размер истребуемой компенсации по какому-либо элементу или элементам потерь или включить новые элементы потерь. В этих обстоятельствах Группа не в состоянии принимать во внимание такие коррективы или такие новые элементы потерь при вынесении своей рекомендации Совету управляющих. Однако Группа учитывает дополнительную информацию, если она имеет отношение к первоначальным претензиям либо в целом, либо частично. Она также осуществляет свои неотъемлемые полномочия по

реклассификации потери, которая представлена с соблюдением сроков, но неправильно категоризирована.

37. Кроме того, некоторые заявители подают незапрошенные материалы. Они также иногда пытаются увеличить первоначальную претензию с помощью методов, указанных в предыдущем пункте. Если такие материалы получены после 11 мая 1998 года, они рассматриваются по той же процедуре, что и дополнения, представленные вместе с запрошенными материалами. Исходя из этого Группа не может учесть и не учитывает такие изменения при формулировании своих рекомендаций Совету управляющих.

Ш. СУЩЕСТВЕННЫЕ ВОПРОСЫ

А. Применимое право

38. Как указано в пунктах 17 и 18 четвертого доклада, в пункте 16 своей резолюции 687 (1991) Совет Безопасности вновь подтвердил ответственность Ирака и определил юрисдикцию Комиссии. На основании статьи 31 Регламента Группа применяет резолюцию 687 (1991) Совета Безопасности, другие соответствующие резолюции Совета Безопасности, решения Совета управляющих и при необходимости – другие соответствующие нормы международного права.

В. Ответственность Ирака

39. При принятии резолюции 687 (1991) Совет Безопасности действовал в соответствии с положениями главы VII Устава Организации Объединенных Наций, в которой предусматривается принятие мер для поддержания и восстановления международного мира и безопасности. Совет Безопасности также руководствовался главой VII при принятии резолюции 692 (1991), в которой он постановил учредить Комиссию и Компенсационный фонд, упомянутые в пункте 18 резолюции 687 (1991). В частности, согласно положениям резолюции 687 (1991), вопрос об ответственности Ирака за потери, подпадающие под юрисдикцию Комиссии, уже решен и не подлежит рассмотрению Группой.

40. В этой связи необходимо обратиться к значению термина "Ирак". В решении 9 Совета управляющих (S/AC.26/1992/9) и других его решениях слово "Ирак" использовалось для обозначения правительства Ирака, его политических органов и любых учреждений, министерств, ведомств или организаций (в частности, государственных предприятий), контролируемых правительством Ирака. В докладе и рекомендациях Группы уполномоченных по пятой партии претензий "ЕЗ" ("пятый доклад",

S/AC.26/1999/2) эта Группа приняла исходный принцип, согласно которому для исполнявшихся в Ираке контрактов второй договаривающейся стороной являлась иракская государственная организация.

С. Оговорка "возникших до"

41. Группа уполномоченных признает трудность определения точной даты, устанавливающей предел ее юрисдикции, которая была бы свободна от какого-либо субъективного элемента. В отношении толкования оговорки "возникших до", содержащейся в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности, Группа уполномоченных, которая рассматривала первую партию претензий "Е2", пришла к выводу, что цель оговорки "возникших до" состояла в том, чтобы исключить из юрисдикции Комиссии рассмотрение вопросов, связанных с внешним долгом Ирака, существовавшим на момент вторжения в Кувейт. В результате Группа "Е2" пришла к следующему выводу:

"В случае контрактов с Ираком, по которым исполнение, ведущее к возникновению первоначальной задолженности, было завершено заявителем претензии более чем за три месяца до 2 августа 1990 года, т.е. до 2 мая 1990 года, претензии, основанные на неосуществленных платежах натурой или наличными за такое исполнение, лежат за пределами юрисдикции Комиссии, будучи претензиями в отношении задолженности и обязательств, возникших до 2 августа 1990 года" (Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по первой партии претензий "Е2", S/AC.26/1998/7, пункт 90).

42. Этот доклад был утвержден Советом управляющих. Поэтому настоящая Группа принимает для целей данного доклада первоначальное толкование, которое означает следующее:

а) слова "без ущерба для задолженности и обязательств Ирака, возникших до 2 августа 1990 года, которые будут урегулированы с помощью обычных механизмов" были призваны определить предел юрисдикции Комиссии, т.е. указать, какого рода долги и обязательства не могут истребоваться через Комиссию;

б) период, обозначенный оговоркой "возникших до 2 августа 1990 года", предназначался для того, чтобы исключить из юрисдикции Комиссии задолженность и обязательства Ирака, которые существовали до вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта; и

с) термины "задолженность" и "обязательства" следует толковать в установившемся и общепринятом значении, которое они имеют в обычном словоупотреблении.

43. Таким образом, Группа признает, что, как правило, претензия, касающаяся задолженности или обязательства, возникших до 2 августа 1990 года", означает долг или обязательство, которые основываются на выполненной работе или оказанных услугах до 2 мая 1990 года.

D. Применение требования в отношении "прямого характера потерь"

44. В пункте 21 решения 7 Совета управляющих (S/AC.26/1991/7/Rev.1) содержится основополагающая норма в отношении "прямого характера" потерь для претензий категории E. В соответствующей части данного пункта предусматривается, что компенсации подлежат:

"...прямые потери, ущерб или вред, причиненные корпорациям и другим образованиям в результате незаконного вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Сюда будут включены любые потери, понесенные в результате:

- a) военных операций или угрозы военных действий с любой стороны в период со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года;
- b) выезда лиц из Ирака или Кувейта или невозможности для них покинуть Ирак или Кувейт (или решения о невозвращении) в этот период;
- c) действий должностных лиц, служащих или представителей правительства Ирака или контролируемых им образований в этот период в связи с вторжением или оккупацией;
- d) нарушения общественного порядка в Кувейте или Ираке в этот период; или
- e) захвата заложников или другого незаконного задержания".

45. Пункт 21 решения 7 не является исчерпывающим и оставляет место для существования и других оснований "прямых потерь", помимо перечисленных. В пункте 6 решения 15 Совета управляющих (S/AC.26/1992/15) утверждается, что могут "возникнуть другие ситуации, в которых могут быть представлены подтверждения, обосновывающие претензии в отношении прямых потерь, ущерба или вреда в результате незаконного

вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта". При возникновении такой ситуации заявитель должен будет конкретно указать, что, хотя потери не явились результатом одной из пяти причин, указанных в пункте 21 решения 7, они, тем не менее, являются "прямым" следствием этого вторжения. В пункте 3 решения 15 подчеркивается, что для компенсации потери, ущерба или вреда "причинно-следственная связь должна быть прямой" (см. также пункт 9 решения 9.)

46. Хотя содержащиеся в пункте 21 решения 7 слова "в результате" дополнительно не разъясняются, Совет управляющих в решении 9 дает руководящие указания насчет того, что может считаться "потерями, понесенными в результате" вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. В этом решении указываются три основных вида потерь, применимых к претензиям категории "ЕЗ": потери в связи с контрактом; потери, связанные с материальными активами; и потери, связанные с приносящей доход собственностью. В решениях 7 и 9 Группе даны конкретные руководящие указания в отношении того, как истолковывать требование "прямые потери".

47. В свете изложенных выше решений Совета управляющих Группа сделала ряд выводов о значении понятия "прямые потери". Эти выводы излагаются в нижеследующих пунктах.

48. В отношении материального имущества в Ираке или Кувейте по состоянию на 2 августа 1990 года заявитель претензии может доказать наличие прямой потери, продемонстрировав существование двух ситуаций: во-первых, что нарушение общественного порядка в этих странах, вызванное вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта, вынудило заявителя эвакуировать своих работников, и, во-вторых, как указано в пункте 13 решения 9, что заявитель оставил материальное имущество в Ираке или в Кувейте.

49. Что касается потерь по контрактам с участием Ирака, то Ирак не может ссылаться на положения о форс-мажорных обстоятельствах и аналогичные юридические принципы в качестве причин, освобождающих его от выполнения обязательств.

50. В отношении потерь, связанных с контрактами, стороной которых Ирак не являлся, заявитель может доказать наличие прямых потерь, если ему удастся подтвердить, что вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта или нарушение общественного порядка в Ираке или Кувейте после вторжения Ирака вынудили заявителя эвакуировать свой персонал, необходимый для осуществления контракта.

51. В связи с изложенными выше потерями разумные расходы, которые были понесены на принятие мер по уменьшению убытков, являются прямыми потерями. Группа считает,

что заявитель претензии был обязан принять меры для уменьшения любых потерь, которых после эвакуации своего персонала из Ирака и Кувейта можно было бы разумно избежать.

52. Указанные заключения, касающиеся значения понятия "прямые потери", не предназначены для решения всех вопросов, которые могут возникнуть в отношении толкования Группой решений 7 и 9 Совета управляющих. Эти выводы являются всего лишь первоначальными параметрами для рассмотрения и стоимостной оценки претензий.

53. Наконец, встает вопрос о том, на какую территорию распространяются последствия событий в Ираке и Кувейте за пределами этих двух стран. Опираясь на выводы, изложенные Группой "Е2" в ее первом докладе, настоящая Группа считает, что ущерб или потери, понесенные в результате а) военных операций в регионе, проводившихся Ираком или силами коалиции союзников, либо б) достоверной и серьезной угрозы боевых действий в связи с вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта, в принципе подлежат компенсации. Безусловно, чем дальше от района военных операций осуществлялся соответствующий проект, тем больше усилий может потребоваться от заявителя для установления причинно-следственной связи. С другой стороны, нельзя игнорировать тот факт, что события, подобные вторжению в Кувейт и оккупации этой страны, способны повлечь за собой далеко идущие последствия. Каждый случай должен рассматриваться в зависимости от конкретных обстоятельств.

Е. Дата потери

54. Общего принципа в отношении даты потери не существует. Дату потерь следует устанавливать в каждом отдельном случае. Кроме того, при строгом рассмотрении отдельные элементы каждой потери могут происходить в разное время. Однако применять различную дату к каждому элементу потерь в рамках одной отдельной претензии было бы нереально с административно-практической точки зрения. Исходя из этого Группа приняла решение устанавливать единую дату в отношении потерь применительно к каждой претензии, которая в большинстве случаев совпадает с той датой, на которую дальнейшее осуществление проекта стало невозможным.

F. Валютный курс

55. Хотя многие расходы, понесенные заявителями претензий, испрашиваются не в долларах США, а в других валютах, Комиссия присуждает компенсацию в долларах. Поэтому Группа должна определить соответствующий валютный курс применительно к потерям, выраженным в других валютах.

56. Группа считает, что, как правило, указанный в контракте валютный курс является надлежащим валютным курсом для оценки объема связанных с выполнением контрактов потерь, ибо этот курс был конкретно оговорен в соглашении сторон.

57. Однако в отношении потерь, которые не связаны с контрактами, применение контрактного курса обычно не является оправданным. Для неконтрактных потерь Группа считает целесообразным использовать действовавший на дату потери обменный курс, указанный в издании Monthly Bulletin of Statistics Организации Объединенных Наций.

G. Проценты

58. Вопросу о надлежащей ставке процента посвящено решение 16 Совета управляющих (АС.26/1992/16). Согласно этому решению, "проценты будут присуждаться с даты возникновения потери до даты платежа по ставке, достаточной для того, чтобы компенсировать выигравшим дело заявителям утрату возможности использовать основную сумму, присужденную в качестве возмещения". В решении 16 Совета управляющих далее указывается, что "проценты будут выплачиваться после основной суммы возмещения"; при этом решение в отношении методов расчета и выплаты процентов откладывается на будущее.

59. Следовательно, Группа рекомендует начислять проценты с даты потери.

H. Расходы на подготовку претензий

60. Некоторые заявители испрашивают компенсацию расходов на подготовку своих претензий. Вопрос о приемлемости расходов на подготовку претензий для компенсации еще не был решен и явится предметом отдельного решения Совета управляющих. Исходя из этого, Группа не выносила и не будет выносить рекомендаций в отношении расходов на подготовку любой претензии, в связи с которой возникнет этот вопрос.

I. Контрактные потери

1. Претензии в связи с потерями по контракту с иракской стороной

61. Некоторые претензии касаются потерь, понесенных в результате неплатежей иракской стороны. Факт подобной потери, безусловно, не квалифицирует ее в качестве прямой потери по смыслу резолюции 687 (1991) Совета Безопасности. Для получения компенсации заявитель должен представить достаточные доказательства того, что субъект, с которым он осуществлял коммерческую деятельность по состоянию на 2 августа 1990 года, был не в состоянии произвести платеж непосредственно в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

62. Наглядным примером такой ситуации является случай, когда сторона оказалась неплатежеспособной, и эта неплатежеспособность явилась прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Заявитель должен по меньшей мере продемонстрировать, что после оккупации другая сторона не возобновила операций. При наличии нескольких факторов, приведших к неспособности возобновить операции, помимо доказанной неплатежеспособности другой стороны, Группе будет необходимо удостовериться в том, что действительной причиной или первопричиной тому послужили вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта.

63. Любой дефолт по причине того, что другая сторона была освобождена от исполнения контракта на основании закона, вступившего в силу после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, является, по мнению настоящей Группы, результатом *novus actus interveniens* и не представляет собой прямую потерю, обусловленную вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта.

2. Предоплата

64. Многие строительные контракты предусматривают предоплату подрядчику со стороны заказчика. Такая предоплата зачастую рассчитывается как процентная доля от первоначальной цены (первоначальной, поскольку многие контракты предусматривают автоматическую или иную корректировку цены во время выполнения работ). Цель предоплаты - упростить некоторые работы, которые подрядчику будет необходимо выполнить на начальных этапах.

65. Одной из таких работ зачастую является мобилизация. Может возникнуть необходимость в закупке техники и оборудования. Потребуется набрать персонал и доставить его на объект, где будет необходимо обеспечить объекты и средства бытового назначения. Другим таким видом деятельности является заказ крупных партий

необходимых материалов, в предложении которых на рынке ощущается дефицит и которые могут быть получены лишь за более высокую цену и/или после долгого ожидания.

66. Предоплата обычно представляется под обязательство, выдаваемое подрядчиком, и, как правило, вносится по выдаче такого обязательства. Зачастую со временем она возвращается заказчику путем удержания из сумм, подлежащих выплате подрядчику через регулярные промежутки времени (часто на ежемесячной основе) за проделанную работу. В связи с вопросом о выплатах, возвращаемых с течением времени, см. замечания по поводу амортизации в пункте 120 ниже. Эти замечания с соответствующими изменениями применимы и к возмещению предоплаты.

67. Группа обращает внимание на то обстоятельство, что некоторые заявители претензий непосредственно не отчитываются за суммы, выплаченные им ранее заказчиком. Между тем Группа регулярно обнаруживает доказательства осуществления предоплаты в размере десятков миллионов долларов США. Поэтому Группа считает, что такая оплата должна вычитаться из сумм, которые испрашиваются в качестве компенсации контрактных потерь. Из этого следует, что если предоплата предусматривалась договором между заявителем и заказчиком, то заявитель должен уменьшить размер своих претензий на сумму такой оплаты, если только он не может доказать, что такие платежи были полностью или частично возвращены заказчику. При отсутствии объяснений или доказательств возвращения этих сумм Группа уполномоченных может прийти лишь только к одному выводу - что заранее выплаченные суммы в конечном итоге являются задолженностью перед заказчиком и должны вычитаться из претензии заявителя.

3. Контрактные положения об отсрочке платежей

а) Анализ "старого долга"

68. В случаях, когда контракты, на которых основаны претензии, предусматривают отсрочку платежей, возникает вопрос о том, являются ли истребуемые потери "задолженностью и обязательствами, возникшими до 2 августа 1990 года", и в силу этого не лежат ли они за пределами юрисдикции Комиссии.

69. В своем первом докладе Группа Е2 истолковала резолюцию 687 (1991) Совета Безопасности как исключаящую то, что можно было бы для удобства назвать "старым долгом". Применяя такое толкование к переданным ей претензиям, Группа Е2 определила в качестве "старого долга" случаи, по которым исполнение, приводящее к возникновению первоначального долга, было завершено заявителем более чем за три месяца до 2 августа

1990 года, т.е. до 2 мая 1990 года. В таких случаях претензии, основанные на задолженности наличными или натурой за такое исполнение, лежат за пределами юрисдикции Комиссии, будучи претензиями в отношении задолженности или обязательств, возникших до 2 августа 1990 года. "Исполнение", как оно понималось Группой для целей данного правила, означает полное исполнение контракта или его частичное исполнение, если была достигнута договоренность об оплате этой части завершеного частичного исполнения. В случае, который рассматривался Группой "Е2", работа по контракту была явно исполнена до 2 мая 1990 года. Однако задолженность охватывалась соглашением об отсрочке платежей, датированным 29 июля 1984 года. Это соглашение было заключено между сторонами первоначальных контрактов и переносило их на будущее.

70. В результате своего анализа Группа "Е2" пришла к выводу о том, что соглашения об отсроченных платежах по существу и являются тем, что Совет Безопасности в пункте 16 резолюции 687 определил в качестве задолженности Ирака, возникшей до 2 августа 1990 года. Именно этого рода обязательства имел в виду Совет Безопасности, когда в пункте 17 резолюции 687 (1991) он потребовал, чтобы Ирак "неукоснительно соблюдал все свои обязательства, касающиеся обслуживания и погашения". Таким образом, вне зависимости от того, могут или не могут такие соглашения об отсроченных платежах создавать новые обязательства со стороны Ирака по конкретному применимому внутреннему праву, они не создают их для целей резолюции 687 (1991) и поэтому лежат за пределами юрисдикции настоящей Комиссии.

71. Отношения, рассматривавшиеся Группой "Е2", не были правоотношениями, вытекающими из коммерческих сделок между действительно независимыми контрагентами, как это имеет место в случае контрактов, заключаемых строительными компаниями в рамках своей обычной коммерческой деятельности. Вместо этого ситуация, которой занималась Группа "Е2", была описана следующим образом:

"Как правило, переговоры по таким соглашениям об отсрочке платежей велись с Ираком не самим подрядчиком или поставщиком, а его правительством. Обычно правительство вело переговоры от имени всех участников сделок из соответствующей страны, которые находились в похожем положении. Договоренности об отсрочке платежей с Ираком, как правило, заключались в различных формах, включая сложные договоренности о бартере сырой нефти, в соответствии с которыми Ирак должен был поставлять определенное количество сырой нефти другому государству в счет погашения аккумулярованной

задолженности; затем иностранное государство продавало бы эту нефть и через свой центральный банк кредитовало бы денежные средства на счета соответствующих подрядчиков" (S/AC.26/1998/7, пункт 93).

"Сроки погашения задолженности Ирака обычно продлевались подрядчиками, которые не могли позволить себе "прекратить работать в убыток" и уйти, и поэтому такие подрядчики продолжали работать в надежде на конечное получение задолженности и продолжали накапливать крупные кредиты с Ираком. Кроме того, рассрочка платежей осуществлялась на столь длительные периоды времени, что одни лишь расходы на обслуживание долга стали оказывать значительное влияние на дальнейший рост иностранного долга Ирака" (S/AC.26/1998/7, пункт 94).

72. Данная Группа соглашается с этим.

b) Применение анализа "старого долга"

73. При применении этого анализа к случаям, отличающимся от тех, которые были рассмотрены Группой "Е2", необходимо упомянуть о двух аспектах.

74. Во-первых, эта проблема не возникает, когда фактическая работа была выполнена после 2 мая 1990 года. При этом отсрочка не имеет к делу никакого отношения. В этом случае проблема сводится лишь к представлению доказательств исполнения работ, объема, отсутствия оплаты и причинно-следственной связи.

75. Второй вопрос касается пределов применимости вышеупомянутого анализа. Как отмечается выше, претензии, которые лежали в основе этого анализа, проистекали из "некоммерческих" сделок. Имели место ситуации, когда первоначальные условия оплаты, согласованные между сторонами, пересматривались в период выполнения контракта, или такие переговоры либо повторные переговоры являлись результатом межправительственных обменов. Подобные договоренности были явным результатом роста внешней задолженности Ирака.

76. Таким образом, из проведенного Группой "Е2" анализа можно вывести два важных фактора. Первый касается последующего пересмотра предусмотренных в контракте условий платежей в ущерб заявителю (подрядчику). Второй - это воздействие на контракты договоренностей между соответствующими правительствами. В обоих случаях ключевым элементом таких договоренностей должно быть иракское бремя старого долга.

77. По мнению данной Группы, в случаях, когда любой из этих факторов полностью или частично объясняет "потерю", понесенную заявителем, такая потеря или соответствующая

ее часть лежат за пределами юрисдикции Комиссии и не могут служить основой для рекомендации со стороны какой-либо группы. Причем эти два фактора необязательно должны присутствовать вместе. Контракт, содержащий положения об отсрочке в первоначальном варианте, по-прежнему подпадал бы под правило "возникших до", если этот контракт был результатом межправительственного соглашения, обусловленного финансовыми проблемами Ирака. Он не являлся бы коммерческой сделкой, будучи политическим соглашением, и "потеря" не являлась бы потерей, относящейся к юрисдикции Комиссии.

4. Потери в результате невозвращенных отчислений

78. Претензии, переданные настоящей Группе, содержат просьбы о компенсации того, что можно определить в качестве еще одного вида отсроченного платежа, а именно невозвращенных отчислений.

79. В соответствии с положениями многих, если не большинства, строительных контрактов подрядчику должны осуществляться регулярные платежи во время выполнения работ по контракту. Такие платежи зачастую осуществляются на ежемесячной основе и нередко рассчитываются исходя из объемов работы, освоенных подрядчиком за время после расчета предыдущей очередной выплаты.

80. Когда платеж напрямую связан с проделанной работой, то почти всегда сумма фактической (чистой) выплаты меньше оговоренной в контракте стоимости выполненных работ. Это объясняется тем, что заказчик оставляет у себя определенную процентную долю (как правило, 5 или 10% и с установлением либо без установления потолка) такой контрактной цены (такая же ситуация обычно имеет место между подрядчиком и его субподрядчиками). Удержанные таким образом суммы зачастую называются "отчислениями" или "фондом отчислений". Они нарастают с течением времени. Чем меньше работы выполнил подрядчик до преждевременной остановки проекта, тем меньше этот фонд.

81. Удержанные средства обычно подлежат возвращению в два этапа: в начале периода первоначальной эксплуатации, как он зачастую называется, и в конце этого периода. Период первоначальной эксплуатации обычно начинается, когда объект впервые

передается заказчику, который начинает его эксплуатацию или использование. Таким образом, работа, к которой относится какая-либо конкретная часть фонда отчислений, могла быть выполнена задолго до наступления срока возвращения отчислений из этого фонда.

82. Положения о фондах отчислений широко распространены в строительстве. Фонд отчислений преследует две цели. С одной стороны, он побуждает подрядчика устранить недоделки, выявленные до периода первоначальной эксплуатации или во время него. Он также обеспечивает средства, за счет которых заказчик сам может получить возмещение недоделок, выявленных до периода первоначальной эксплуатации или во время него, если подрядчик по какой-либо причине не смог или отказался их устранить.

83. В претензиях, переданных настоящей Группе, имело место интервенирующее событие в виде вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, в результате которого контракт прервался. Это лишило положения об отчислениях какого-либо дальнейшего действия. Из этого следует, что подрядчик через действия Ирака был лишен возможности возместить эти средства. Таким образом, претензии в отношении отчислений подпадают под юрисдикцию Комиссии.

84. В свете вышеуказанных соображений Группе представляется, что ситуация в отношении претензий об отчислениях обстоит следующим образом:

а) Материалы, представленные в Комиссию, могут свидетельствовать о том, что проект находился в столь затруднительном состоянии, что он не мог быть удовлетворительным образом завершен. В таких обстоятельствах не может быть дана позитивная рекомендация, главным образом из-за отсутствия прямой причинно-следственной связи между потерей и вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта.

б) Аналогичным образом, с помощью свидетельств может быть установлено, что проект был бы завершен, но при этом оставались бы проблемы, нуждающиеся в решении. В соответствии с этим заказчик должен был бы понести расходы для решения этих проблем. Такие потенциальные расходы подлежали бы вычету из претензии в отношении отчислений; следовательно, наиболее подходящим решением была бы рекомендация присудить подрядчику соответствующую процентную долю.

в) Наконец, свидетельства могут указывать на отсутствие каких-либо оснований полагать, что реализация проекта не была бы завершенна удовлетворительным образом. В этих обстоятельствах по претензии в отношении отчислений, по-видимому, должна присуждаться полная компенсация.

5. Гарантии, облигации и другие ценные бумаги

85. Соглашения о финансовом регрессе являются составной частью крупных строительных проектов. Примерами являются а) гарантий - например, выданные компаниями-учредителями или через банки; б) так называемые облигации "по требованию" или "по первому требованию" (именуемые ниже "облигациями по требованию"), которые служат обеспечением в таких вопросах, как торги и исполнение; и с) гарантии в обеспечение предоплаты. (Договоренности с действующими под эгидой правительств организациями, которые обеспечивают то, что можно было бы назвать "отступным" страхованием, относятся к иной категории. Более подробно об этом см. в пунктах 95-102 ниже.)

86. Договоренности о финансовом регрессе порождают особые проблемы, когда речь заходит об урегулировании претензий, входящих в состав контингента претензий в отношении строительной и инженерно-конструкторской деятельности. Удобным и весьма показательным примером в этой связи являются облигации по требованию.

87. Цель облигации по требованию заключается в том, чтобы позволить бенефициару получить деньги по облигации без необходимости доказывать дефолт со стороны другой стороны, а именно в обсуждаемых здесь ситуациях - подрядчика, исполняющего работы. Такая облигация зачастую имеет форму гарантии, выданной подрядчиком или его головной компанией своему собственному банку в его собственной стране. Этот банк выдает идентичную облигацию банку (второму банку) в государстве заказчика по строительному контракту. В свою очередь второй банк выдает идентичную облигацию заказчику. При этом у заказчика, по крайней мере теоретически, появляются весьма веские основания претендовать на получение крупных денежных сумм с подрядчика без необходимости доказывать какой-либо дефолт с его стороны.

88. Разумеется, банк подрядчика будет располагать двумя договоренностями. Во-первых, договоренностью, на основании которой ему гарантируется основная сумма - объект облигации - в случае предъявления облигации к погашению. Во-вторых, он будет располагать договоренностью о взыскании сервисной платы, обычно взимаемой на ежеквартальной, полугодовой или годовой основах.

89. Многие заявители предъявили претензии в отношении сервисных платежей, а также в отношении основных сумм. Первые зачастую предъявлены в отношении сроков, измеряющихся годами, прошедшими с даты вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Последние, по крайней мере до сих пор, представляли собой упреждающие претензии на тот случай, если облигации будут предъявлены к оплате в будущем.

90. Группа хотела бы начать рассмотрение этого вопроса с замечания о том, что прочность позиции заказчика при получении им облигации по требованию подчас является скорее условной, чем реальной. Это вызвано тем, что суды некоторых стран неохотно принимают решения о присуждении к оплате таких облигаций, если они считают, что заказчик серьезно злоупотребляет своей позицией. Например, при наличии убедительных утверждений о мошенничестве некоторые суды будут готовы запретить бенефициару предъявить такую облигацию к оплате. Также не исключено, что в распоряжении заказчика в соответствии с законодательством некоторых стран могут иметься средства защиты на случай, когда облигации предъявляются к оплате в обстоятельствах, явно выходящих за рамки тех, которые первоначально предусматривались контрагентами.

91. Группа отмечает, что в большинстве, если не во всех контрактах на выполнение крупных строительных работ заказчиком из одной страны на территории другой страны будут содержаться положения на случай войны, восстания или гражданских беспорядков. В зависимости от подхода соответствующего применимого права к таким вопросам эти положения в случае их привлечения могут прямо или косвенно сказаться на действительности облигации. Прямо - если в соответствии с применимым правовым режимом действие положения строительного контракта также распространяется на облигацию; косвенно - если прекращение или изменение основополагающего обязательства (строительного контракта) позволяет добиваться в судебном порядке изменения или прекращения обязательств по облигации.

92. Кроме того, простое течение времени может вести к появлению права считать обязательство по облигации истекшим или утратившим силу, либо обращаться в арбитражные органы за принятием такого решения.

93. Другими словами, в контексте вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и с учетом истекшего с тех пор времени Группе представляется чрезвычайно маловероятным, чтобы обязательства по облигациям по требованию такого рода, о которых идет речь в переданных Группе претензиях, оставались действенными и эффективными.

94. Если этот анализ верен, тогда, по мнению Группы, претензии в отношении сервисных платежей по этим облигациям будут обоснованными лишь в крайне необычных обстоятельствах. Аналогичным образом, претензии в отношении основных сумм будут обоснованными только тогда, когда основная сумма действительно была окончательно выплачена и когда бенефициар облигации не имел фактических оснований для предъявления облигации к оплате.

6. Гарантии экспортных кредитов

95. Договоренности с действующими под эгидой правительств учреждениями, которые обеспечивают то, что можно было бы назвать "отступным" страхованием, в целом представляют собой иной случай гарантий. Эти виды обращения за финансовым обеспечением обозначаются с помощью таких терминов, как "гарантии кредитных рисков". По сути дела речь идет о виде страхования, зачастую гарантированного властями территории, на которой базируется подрядчик. Они существуют как часть экономической политики соответствующего правительства, с тем чтобы поощрять торговую и коммерческую деятельность своих граждан за рубежом.

96. Такие гарантии нередко оговариваются условием, согласно которому заказчик сначала должен исчерпать все местные средства правовой защиты и только потом пользоваться гарантией; или должен прежде исчерпать все возможные средства правовой защиты.

97. Стороны предъявили претензии в отношении следующего:

- a) возмещения премий, уплаченных для получения таких гарантий; а также в отношении
- b) разницы между возмещением, полученным по таким гарантиям, и предположительно понесенными потерями.

По мнению Группы, один из типов таких претензий подан по заблуждению, а другой – по недопониманию.

98. Претензия в отношении премий подана заявителем по заблуждению. Премия, выплачиваемая за любой вид страхования, не подлежит возмещению за исключением случая, когда полис не соблюдается. После выдачи полиса событие, которое охватывается этим полисом, либо наступает, либо не наступает. Если оно наступает, то полис можно предъявить к оплате. Если оно не наступает, то никаких претензий быть не может. Ни в

одном из этих случаев, по мнению Группы, достигнутые договоренности, при всей своей разумности и целесообразности, не дают оснований предъявлять к компенсации претензию в отношении страховой премии. "Потери" как таковой здесь нет, как и нет причинно-следственной связи с вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта.

99. Кроме того, если подрядчик на практике полностью или частично получил компенсацию от такого органа в отношении понесенных им потерь в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, то, следовательно, нет и потери, компенсацию которой подрядчик мог бы требовать у Комиссии. Его потеря была полностью возмещена.

100. Во второй ситуации подрядчик спрашивает разницу между, как утверждается, понесенными потерями в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и возмещением, полученным от поручителя.

101. В данном случае речь идет о неправильной квалификации. Этот остаток действительно может представлять собой подлежащую возмещению потерю; однако это обстоятельство не имеет ничего общего с тем фактом, что эти деньги представляют собой разницу между полученным возмещением по гарантии и размером потери. Вместо этого правильный анализ должен начинаться с рассмотрения причины всей потери, в результате которой появилась такая разница. Первым шагом является установление того, существуют ли доказательства в обоснование всей суммы, т.е. суммы, которую заявитель выплатил или не получил в виде возмещения; и наличествует ли здесь необходимая причинно-следственная связь. Если такая сумма существует, то в какой степени претензия подлежит *prima facie* компенсации. Однако, так как поручитель предоставил возмещение, потеря была возмещена, и какие-либо основания для предъявления претензии отсутствуют. И лишь только при наличии некой сохраняющейся и невозмещенной потери может оставаться возможность для принятия рекомендации со стороны Группы.

102. Наконец, имеются претензии организаций, предоставивших кредитные гарантии, которые осуществили выплату денежных сумм. Они заключили страховой договор с подрядчиком. За предоставление этих гарантий они потребовали выплаты премий. Как и раньше, страховой случай либо наступил, либо нет. В первом случае Группа считала бы, что поручитель по договору обязан произвести оплату, во втором случае – что он этого делать не обязан. Вопрос о том, могут ли произведенные в таких случаях выплаты служить основанием для представления подлежащих компенсации претензий, не входит в компетенцию данной Группы. Такие претензии включены в контингент претензий, переданных Группе "E/F".

7. Положения о невозможности исполнения контракта и о форс-мажоре

103. В строительных контрактах, заключаемых как по общему, так и по гражданскому праву, нередко содержатся положения на случай событий, которые полностью изменяют характер осуществляемой деятельности. К числу событий, охватываемых такими положениями, относятся война, гражданские беспорядки и восстание. Это неудивительно, учитывая сроки полной реализации крупного строительного проекта и подчас нестабильные обстоятельства политического и иного рода, при которых реализуются такие контракты. Более того, это вполне закономерно. Такие положения предусматривают порядок регулирования финансовых последствий соответствующего события и результат, который должен быть достигнут по материальной части проекта.

104. Применительно к контингенту претензий, рассматриваемых данной Группой, в связи с такими положениями встают два вопроса: во-первых, вправе ли Ирак ссылаться на них для сокращения объема своей ответственности, а во-вторых – могут ли заявители использовать эти положения для подтверждения или обоснования своих претензий, направляемых Комиссии.

105. По первому вопросу Группа занимает следующую позицию. В контингенте рассматриваемых Комиссией претензий невозможность исполнения контракта или форс-мажор практически всегда будут обусловлены действием или бездействием самого Ирака. Однако такое положение охватывает события, в отношении которых предусматривается, что в случае их наступления они будут полностью неподконтрольны обеим сторонам. Было бы нелепо, если бы виновный нарушитель ссылался на такое положение, чтобы уменьшить последствия собственного нарушения.

106. Но затем встает второй вопрос – могут ли заявители ссылаться на такие положения. Примером подобной ссылки может являться случай, когда положение предусматривает ускорение платежей, которые в противном случае не превратились бы в задолженность. Что касается этого вопроса, то была рассмотрена одна претензия подобного рода, и категорический ответ изложен в первом докладе Группы "E2":

"Во-вторых, [заявители] обращают внимание Комиссии на положения, касающиеся "тщетности" соответствующих базовых контрактов. Заявители утверждают, что в случае отпадения смысла контракта эти положения предусматривают приближение сроков платежей, причитающихся по данному контракту, фактически порождая новое обязательство во стороны Ирака выплатить все причитающиеся с него по данному контракту суммы, независимо от сроков исполнения работ по основному контракту. Группа делает вывод о том, что заявители не могут ссылаться в

Комиссии на такие контрактные соглашения или положения во избежание нарушения условия "возникших до", установленного Советом Безопасности в резолюции 687 (1991); таким образом, данный аргумент представляется несостоятельным "(S/AC.26/1998/7, пункт 188).

107. В представленной выше ситуации работа, явившаяся предметом претензии, была выполнена до вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и, таким образом, вступает в явную коллизию с правилом "возникших до". Однако заявители, заключившие соглашения об отсрочке платежей, пытались сослаться на положения о невозможности выполнения контракта, чтобы преодолеть эту проблему. Их аргументация, насколько это представляется Группе, заключалась в том, что из-за фактически произошедших событий – вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта – положение о невозможности выполнения контрактов вступило в действие. Это положение предусматривало ускоренную выплату причитающихся по контракту сумм. Выплата этих сумм изначально была отложена на даты, которые на момент вторжения и оккупации еще не наступили; но возникновение препятствующего исполнению контракта события означало, что они стали причитаться к выплате в период или даже в начале вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Таким образом, эти суммы в данном случае стали подлежать выплате в период, подпадающий под юрисдикцию, установленную резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности. Следовательно, какая-либо претензия в связи с компенсацией этих платежей могла быть принята Группой "Е2".

108. Именно эта претензия была отклонена Группой "Е2". Настоящая Группа согласна с таким решением.

109. Остается ситуация, когда заявители используют положение о невозможности выполнения контракта для обоснования претензии, не пытаясь при этом обойти правило "возникших до", т.е. когда они ссылаются на ускорение платежей, предусмотренное этим положением, стремясь отнести к подпадающему под юрисдикцию Комиссии периоду те платежи, которые в противном случае были бы получены в соответствии с контрактом намного позже освобождения Кувейта и тогда, следовательно, не подлежали бы компенсации.

110. По мнению данной Группы, такие претензии будут однозначно отклонены. В этом случае, как и в случае, рассмотренном Группой "Е2", заявители стремятся сослаться на положения частных контрактов, с тем чтобы расширить юрисдикцию, которая

установлена резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности и определена практикой Комиссии. Это – ложный путь. Отдельные субъекты, действуя путем соглашения или иным способом, не вправе изменять юрисдикцию Комиссии.

J. Претензии в отношении накладных расходов и "упущенной выгоды"

1. Общие положения

111. Любой строительный проект можно разбить на ряд компонентов. Все эти компоненты составляют цену работ. По мнению Группы, рассмотрение такого рода претензий полезно начать с общего описания того, каким образом многие подрядчики в различных районах мира подсчитывают стоимость, которая в конечном счете указана в подписываемых ими строительных контрактах. Разумеется, здесь нет каких-либо правил, применимых ко всем без исключения случаям. Более того, маловероятно, чтобы заявки каких-либо двух отдельных подрядчиков были подготовлены совершенно одинаково. Однако специфика строительных работ и реалии финансового мира предписывают общую схему, существенные отклонения от которой будут редки.

112. Многие из строительных контрактов, о которых идет речь в представленных Группе претензиях, содержат график платежей или "ведомости объемов работ". В этом документе определяются суммы, подлежащие выплате подрядчику за выполненные работы. Он основан на ранее оговоренных ставках или ценах. Окончательная цена контракта представляет собой совокупную стоимость работ, рассчитанную по указанным ставкам вместе с любыми коррективами или другими полагающимися по контракту выплатами и удержаниями, увеличивающими или сокращающими первоначально согласованную сумму.

113. Другие представленные Группе контракты - это контракты с твердой ценой. Здесь график платежей или ведомость объемов играет более узкую роль. Она сводится к таким вопросам, как расчет сумм, подлежащих выплате по промежуточным счетам, и оценка различных вариантов.

114. При подготовке графика платежей подрядчик будет исходить из того, что он должен возместить все прямые и косвенные издержки по проекту. К этому будет прибавлена сумма, приходящаяся на "надбавку за риск". При любых ожиданиях дохода такой доход будет составлять часть такой "надбавки за риск". Однако получение или неполучение прибыли - а если прибыль получена, то сумма этой прибыли, - безусловно, зависит от материализации фактически понесенного риска.

115. Изучение реальных контрактов в сочетании с собственным опытом в этих областях позволило Группе определить типичную разбивку цен, которую можно ожидать от строительных проектов, подобных тем, о которых идет речь в полученных ею претензиях.

116. Ключевым отправным пунктом является базовая стоимость - стоимость рабочей силы, материалов и техники, т.е. того, что обозначается французским понятием "prix secs". Иначе это можно было бы назвать прямыми издержками. Доля прямых издержек может меняться, но обычно она составляет 65-75% от общей цены контракта.

117. К этому добавляются косвенные издержки - например, предоставление проектно-конструкторских услуг, таких, как подготовка рабочих чертежей, и временные работы, выполняемые головным предприятием подрядчика. Как правило, на такие косвенные затраты приходится порядка 25-30% общей цены контракта.

118. И наконец, в стоимость входит так называемая "надбавка за риск" - сумма, заложенная для покрытия непредвиденных расходов. Надбавка за риск обычно варьируется в пределах от чуть выше нуля до 5% от общей цены контракта. Чем меньше возникает проблем с осуществлением проекта, тем меньше средств, заложенных под эту статью, будет израсходовано. Это приведет к увеличению непосредственной прибыли, получаемой подрядчиком по окончании работ. Чем больше происходит непредвиденных событий, тем больше тратится средств, заложенных под этот элемент цены, и тем меньше в конечном итоге будет прибыль. На практике сумма непредвиденных или незапланированных расходов может оказаться равна надбавке за риск или превысить ее, в результате чего проект может дать нулевую прибыль или стать убыточным.

119. По мнению Группы, именно с учетом этих обстоятельств необходимо рассматривать некоторые претензии в отношении потерь, связанных с контрактом.

2. Расходы головных предприятий и филиалов

120. Как правило, они рассматриваются в качестве части накладных расходов. Эти расходы могут учитываться в цене по-разному. Например, они могут быть заложены в некоторые или во все цены по расходным статьям, оговорены как твердые суммы или же проведены многими другими способами. Однако большинству, если не всем контрактам, будет присущ один аспект. Речь идет о намерении подрядчика возместить эти расходы через цену на определенном этапе исполнения контракта. Зачастую это возмещение равномерно распределено между элементами цены и будет осуществлено через ряд

промежуточных платежей в ходе осуществления контракта. Когда это происходит, то можно говорить о том, что произошла амортизация этих расходов. Этот фактор имеет отношение к вопросу двойного счета (см. пункт 123 ниже).

121. Таким образом, если была произведена оплата какой-либо части цены работ, то определенная доля таких расходов, по всей вероятности, была возвращена. Если же эти расходы были заложены в статьи, возмещаемые на ранних стадиях, то существенная часть или даже все такие расходы могли быть возмещены.

122. Если эти элементы были заложены в предоплату, то опять-таки они могли быть возмещены полностью на ранних стадиях осуществления проекта. Разумеется, при этом возникает дополнительная сложность, поскольку предоплата будет кредитована заказчику - см. пункт 66 выше - во время производства работ. В таком случае Группа вынуждена вновь обратиться к вопросу о том, на каких этапах подрядчику должна быть произведена оплата этих расходов.

123. Во всех этих ситуациях необходимо избегать двойного счета. Под этим Группа понимает ситуацию, когда подрядчик конкретно претендует в качестве отдельной позиции на получение элементов накладных расходов, которые полностью или частично уже были возмещены в результате произведенных платежей или оплаты предъявленных претензий в отношении проделанной работы.

124. То же самое касается физических потерь в филиале, на объекте или в рабочем поселке. Эти потери могут быть предъявлены к оплате, если они вообще подлежат предъявлению к оплате, в качестве потерь материального имущества.

3. Упущенная выгода по конкретному проекту

125. В пункте 9 решения 9 Совета управляющих предусматривается, что в случае, если "дальнейшее исполнение контракта стало невозможным для другой стороны в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, Ирак несет ответственность за любые прямые потери, понесенные в результате этого другой стороной, включая упущенную выгоду".

126. Как явствует из анализа в пунктах 111-119 выше, за выражением "упущенная выгода" скрыто весьма сложное понятие. В частности, получение прибыли или возникновение убытков находятся в зависимости от надбавки за риск и фактического события.

127. Определение слова "надбавка" словами "за риск" имеет важное значение в контексте строительных контрактов. Осуществление таких контрактов охватывает длительный период времени; зачастую они исполняются в отдаленных районах или в странах, где окружение так или иначе является враждебным; и, конечно же, на их осуществлении могут сказываться политические проблемы в различных местах - там, где выполняются работы; там, где должны быть обеспечены материалы, техника или трудовые ресурсы; и вдоль маршрутов поставки. Таким образом, окружающие обстоятельства сильно различаются и делают риск в целом более высоким, чем это имеет место в случае, например, договора купли-продажи товара.

128. По мнению Группы, важно иметь эти соображения в виду при рассмотрении претензии в отношении упущенной выгоды по крупному строительному проекту. На практике необходимо рассмотреть этот конкретный проект на предмет того, что можно определить как его "вероятность убыточности". Подрядчик должен был принять на себя риски. Он должен был предусмотреть маржу для учета этих рисков. Он должен продемонстрировать существенную вероятность того, что риски не материализовались или были бы устранены благодаря заложенным ассигнованиям на непредвиденное, с тем чтобы при этом оставалась маржа для непосредственного получения прибыли.

129. Именно этот подход, по мнению Группы, стоит за формулировкой пункта 5 решения 15 Совета управляющих. В этом пункте прямо сказано, что заявитель, испрашивающий компенсацию коммерческих потерь, таких, как упущенная выгода, должен представить "подробное фактическое описание обстоятельств заявленных в претензиях потерь, ущерба или вреда", с тем чтобы ему могла быть присуждена компенсация.

130. В свете содержащегося выше анализа и в соответствии с двумя процитированными выше решениями Группа уполномоченных требует от заявителей претензий в отношении строительных проектов, которые претендуют на возмещение упущенной выгоды, следующего. Во-первых, слова "продолжение контракта" налагают требование о том, чтобы заявитель доказал наличие существующего контрактного взаимоотношения на момент вторжения. Во-вторых, это положение требует от заявителя доказать, что продолжение этого взаимоотношения оказалось невозможным в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Это положение налагает еще одно требование в отношении того, что выгоду необходимо распределить на срок осуществления контракта. Недостаточно доказать то, что на какой-то стадии до завершения проекта должна была быть получена "прибыль". Такое доказательство было бы равнозначно лишь подтверждению существования временного положительного сальдо по кредиту. Это

может быть достигнуто даже на ранних стадиях контракта, например когда ценообразование осуществлялось с "перегрузом" на начальные стадии с непосредственной целью обеспечения финансирования под проект.

131. Напротив, заявитель должен препроводить достаточные и надлежащие доказательства, подтверждающие, что контракт оказался бы прибыльным в целом. Такие доказательства будут включать плановые и фактические финансовые данные по соответствующему проекту – такие, как проверенная бухгалтерская документация, бюджетная документация, сведения об управленческих расходах и оборотных средствах, анализ стартовых предложений цены и итога конкурсных торгов, информация о сроках, установленных в начале работ, документация об анализе прибыли/убытка, финансовых расходах и затратах головного предприятия, подготовленная заявителем или от его имени за каждый отчетный период с первого года реализации соответствующего проекта по март 1993 года. Заявитель также должен представить: первоначальные расчеты прибыли по проекту и материалы всех пересмотров этих расчетов в ходе реализации проекта; подготовленные в ходе проекта отчеты администрации по фактическим финансовым итогам в сравнении с бюджетными показателями; доказательства плановости реализации проекта – такие, как ежемесячные/периодические отчеты, запланированные/фактические сроки, промежуточные сертификаты или счета-фактуры, подробности работ, которые были завершены, но не представлены заявителем к оплате, детали произведенных заказчиком платежей и подтверждения полученных заявителем удержанных сумм. Кроме того, заявитель должен представить подтверждение процентной доли работ, выполненных на момент прекращения проекта.

4. Упущенная выгода в связи с будущими проектами

132. Некоторые заявители говорят, что они извлекли бы выгоду из будущих проектов, не утвержденных на момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Конечно, к такого рода претензиям применяются все соображения, высказанные Группой при рассмотрении претензий в отношении упущенной выгоды по отдельным проектам. Кроме того, такому заявителю необходимо решить проблему отдаленности причинно-следственной связи. Как заявитель может быть уверен в том, что он получил бы возможность осуществить соответствующий проект? Если при этом планировалось организовать конкурентные торги, то эта проблема становится еще более трудноразрешимой. Если организовывать конкурентные торги не предполагалось, на чем основывается утверждение о том, что этот контракт был бы предоставлен именно заявителю?

133. Таким образом, по мнению Группы, для того чтобы подобная претензия могла быть основанием для рекомендации, необходимо продемонстрировать с помощью достаточных документальных и других надлежащих свидетельств предыдущую практику успешной (т.е. прибыльной) деятельности и обстоятельства, которые оправдывают заключение о том, что предположения о получении будущих прибыльных контрактов имеют под собой веские основания. В числе прочего будет необходимо установить наличие фондов, которые реально использовались, с тем чтобы можно было определить степень, в которой такие фонды продолжали бы продуктивно использоваться в будущем. Должны быть представлены финансовые отчеты вместе с соответствующими заявлениями о намерениях или аналогичными документами, которые действительно использовались в прошлом. Должно быть также представлено изложение текущей стратегии. Во всех случаях Группа будет обращаться скорее к документам того времени, нежели к тем, которые были специально подготовлены для целей данной претензии, хотя последние могут сыграть полезную пояснительную или демонстрационную роль.

134. Получить такие подтверждения зачастую непросто; поэтому в случае строительных работ такие претензии лишь редко могут присуждаться к компенсации. Однако даже при наличии таких подтверждений Группа, по всей вероятности, не будет готова проецировать ожидаемую прибыльность слишком далеко на будущее. Политические сложности работы в беспокойном районе мира слишком велики, чтобы можно было заглядывать на многие годы вперед.

К. Потеря денежных средств, оставленных в Ираке

1. Средства на банковских счетах в Ираке

135. Многие заявители претендуют на возмещение средств, депонированных в иракские банки. Разумеется, речь идет о суммах в иракских динарах, на которые распространялись положения законов о валютном регулировании.

136. Первая проблема в связи с этими претензиями заключается в том, что зачастую неясно, что у заявителя не будет возможности в будущем получить доступ к этим средствам и использовать их. Так, многие заявители в своих ответах на опросные листы или других материалах изменили свои первоначальные претензии, устранив эти элементы, поскольку они получили доступ к этим средствам после подачи первоначальной претензии в Комиссию.

137. Во-вторых, чтобы такую претензию можно было рекомендовать к компенсации, будет необходимо установить, что в данном конкретном случае Ирак позволил бы обменять эти суммы на твердую валюту для их вывоза из страны. Это может быть сделано при помощи надлежащих доказательств наличия такого обязательства со стороны Ирака. Кроме того, Группа отмечает, что решение о депонировании средств в банки, размещенные в конкретных странах, является коммерческим решением, принадлежащим корпорации, занимающейся международным бизнесом. При принятии такого решения корпорация обычно будет учитывать риски, возникающие в соответствующей стране или регионе.

138. Настоящая Группа, анализируя представленные ей до настоящего времени претензии, приходит к выводу о том, что в большинстве случаев для заявителя будет необходимо продемонстрировать (помимо таких вопросов, как наличие потери и ее размер), что:

- а) соответствующая иракская организация несла договорную или иную конкретную обязанность обменять эти суммы на конвертируемую валюту;
- б) Ирак разрешил бы перевод конвертируемых сумм из Ирака; и
- с) такой обмен и перевод стали невозможными в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

139. При отсутствии вышеуказанных доказательств трудно представить себе, каким образом можно говорить о причинении заявителю какой-либо "потери". В таких случаях Группа будет не в состоянии рекомендовать компенсацию.

2. Кассовая наличность

140. Точно такие же соображения касаются и претензий в отношении кассовой наличности, оставленной в Ираке в иракских динарах. Эта наличность оставалась в служебных помещениях заявителей при их отъезде из Ирака. Обстоятельства, при которых эти средства были оставлены, несколько различались между собой, и сложившиеся после этого ситуации также были неодинаковые: некоторые заявители утверждали, что они возвратились в Ирак, но оставленная наличность исчезла, а другие так и не смогли возвратиться в Ирак и установить это обстоятельство. Однако, по мнению Группы, в отношении этих различных ситуаций применяется один и тот же принцип. Заявители должны были располагать в Ираке денежными суммами (иногда значительными) для погашения задолженности наличными. Эти суммы было необходимо

иметь в иракских динарах. Поэтому при отсутствии доказательств обстоятельств, изложенных в пункте 138 выше, будет трудно установить "потерю", и при таких обстоятельствах Группа не может рекомендовать компенсацию.

3. Таможенные депозиты

141. Насколько понимает Группа, эти суммы выплачиваются, по крайней мере номинально, в качестве сбора за разрешение осуществить временный ввоз техники, транспортных средств или оборудования. Получение этих депозитов зависит от получения разрешения на вывоз соответствующей техники, транспортных средств и оборудования.

142. Насколько понимает Группа, такое разрешение было непросто получить до вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Поэтому, хотя этот сбор и назывался временным, он зачастую был постоянным, и подрядчики, знакомые со спецификой работы в Ираке, несомненно, соответствующим образом учитывали это обстоятельство. Безусловно, они имели возможность или рассчитывали возместить эти сборы через оплату проделанной работы. После вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта получить такое разрешение на экспорт стало намного сложнее. Действительно, с учетом торгового эмбарго необходимым элементом было бы получение конкретной санкции от Совета Безопасности.

143. С учетом этих обстоятельств, по мнению Группы, претензии о возмещении таких сборов должны подтверждаться достаточными доказательственными материалами в отношении того, что такое разрешение было бы фактически или скорее всего получено, если бы не вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта.

144. При отсутствии таких доказательств и оставляя в стороне вопрос о двойном счете (см. пункт 123 выше), Группа вряд ли сможет вынести какие-либо позитивные рекомендации о компенсации неполученных таможенных депозитов за технику, транспортные средств и оборудование, использовавшиеся на строительных объектах в Ираке.

L. Материальное имущество

145. В связи с потерями материального имущества, находившегося в Ираке, в решении 9 предусматривается, что, если прямые потери были понесены в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта в отношении материальных активов, Ирак несет ответственность за компенсацию (пункт 12 решения 9). Типичными акциями такого рода были бы экспроприация, вывоз, хищение или уничтожение конкретного имущества

иракскими властями. Вопрос о правомерности или неправомерности захвата имущества никак не влияет на ответственность Ирака, если он не предоставил никакой компенсации. В решении также предусматривается, что в случае утраты коммерческого имущества из-за того, что работники компании, покидающие Ирак или Кувейт ввиду сложившейся там ситуации, оставили ее без присмотра, такую потерю можно рассматривать в качестве прямого результата иракского вторжения и оккупации (пункт 13 решения 9).

146. Многие из переданных Группе претензий в отношении строительных инженерных работ касаются имущества, которое было конфисковано иракскими властями в 1992 или 1993 году. Здесь возникает проблема причинно-следственной связи. К моменту события вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта закончились. Уже прошел целый год или больше года после освобождения. Многие из заявителей сумели получить доступ на свои объекты, чтобы выяснить существовавшую на тот момент ситуацию. В случаях, о которых идет речь в настоящем пункте, имущество все еще сохранялось. Однако при этом изначально удовлетворительная ситуация изменилась в результате общей конфискации имущества иракскими властями. Хотя порой кажется, что эта конфискация была спровоцирована событием, которое может быть напрямую связано с вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта, в подавляющем большинстве рассмотренных Группой случаев дело обстоит иным образом: речь просто шла о решении властей конфисковать это имущество. Группа не в состоянии констатировать, что эти потери были вызваны вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Напротив, как представляется, они проистекают из совершенно независимого события и, следовательно, лежат за пределами юрисдикции Комиссии.

М. Выплаты или помощь третьим лицам

147. В пункте 21 b) решения 7 непосредственно предусматривается, что потери, понесенные в результате "выезда лиц из Ирака или Кувейта или невозможности для них покинуть Ирак или Кувейт", должны рассматриваться в качестве прямого результата вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Поэтому с учетом решения 7 Группа приходит к заключению о том, что расходы на эвакуацию и помощь, понесенные в порядке оказания помощи работникам для выезда из Ирака, подлежат возмещению в доказанном объеме.

148. В пункте 22 решения 7 Совета управляющих предусматривается, что "выплаты предоставляются для возмещения выплат или помощи, предоставленных корпорациями или другими образованиями другим лицам - например, работникам по найму или другим лицам, в соответствии с договорными обязательствами - в отношении потерь, охватываемых любыми из принятых Советом критериев".

149. В четвертом докладе настоящая Группа сделала вывод о том, что расходы, связанные с эвакуацией и репатриацией служащих в период со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года подлежат компенсации в том объеме, в котором такие расходы доказаны заявителем и являются разумными с учетом обстоятельств. Неотложные временные обязательства и чрезвычайные расходы, связанные с эвакуацией и репатриацией, включая проезд, продовольствие и размещение, в принципе подлежат компенсации.

150. Многие заявители не представляют документов, позволяющих детально отследить расходы, понесенные ими для оказания помощи их служащим и их эвакуации (а в ряде случаев - служащих других компаний, оказавшихся в затруднительном положении) из района боевых действий.

151. В этих случаях Группа считает целесообразным принимать к рассмотрению документацию в объеме, согласующемся с практическими реалиями сложной, неопределенной и зачастую характеризующейся крайней спешкой ситуации с учетом неизбежно возникающих при этом острых проблем. Потери, понесенные заявителями в таких ситуациях, определяют само существо прямых потерь, предусмотренных Советом Безопасности в резолюции 687 (1991). Поэтому после рассмотрения всех соответствующих докладов и материалов Группа назначает надлежащую сумму компенсации, опираясь на здравый смысл.

Приложение IV

**Решение по семнадцатой партии претензий «ЕЗ»,
принятое Советом управляющих Компенсационной
комиссии Организации Объединенных Наций
на 105-м заседании в Женеве 15 марта 2001 года***

* Ранее издан в качестве документа S/AC.26/Dec.116 (2001).

¹ Текст доклада содержится в документе S/AC.26/2001/2 (приложение III выше).

<u>Страна</u>	<u>Количество претензий, рекомендованных к оплате</u>	<u>Количество претензий, не рекомендованных к оплате</u>	<u>Затребованная компенсация (в долл. США)</u>	<u>Рекомендованная компенсация (в долл. США)</u>
Франция	1	-	1 406 944	7 573
Германия	1	-	4 648 563	4 442 917
Индия	1	2	9 701 835	94 537
Япония	-	1	7 079 065	0
Польша	1	-	2 672 886	26 346
Бывшая югославская Республика Македония	-	1	4 132 643	0
Турция	-	2	7 381 649	0
Соединенное Королевство	1	1	1 793 329	47 105
Соединенные Штаты	1	2	2 715 477	1 133 777
<u>Итого</u>	6	9	41 532 391	5 752 255

3. вновь подтверждает, что выплаты будут осуществляться по мере получения средств в соответствии с решением 100 (S/AC.26/Dec.100 (2000));

4. напоминает о том, что при осуществлении выплат в соответствии с решением 100 и во исполнение положений решения 18 (S/AC.26/Dec.18 (1994)) правительства должны распределить полученные суммы для выплаты утвержденной компенсации указанным заявителям в течение шести месяцев с момента получения средств и что не позднее чем через три месяца после истечения этого срока они должны представить информацию о таком распределении;

5. просит Исполнительного секретаря препроводить копии доклада Генеральному секретарю, правительству Республики Ирак и каждому соответствующему правительству.

Приложение V

Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении восемнадцатой партии претензий «ЕЗ»*

* Ранее издан в качестве документа S/AC.26/2001/3.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
Введение	1
I. ХОД РАССМОТРЕНИЯ ПРЕТЕНЗИЙ	2 - 9
A. Характер и цель разбирательства	2 - 3
B. Рассмотрение претензий восемнадцатой партии	4 - 7
C. Внесение исправлений в претензии после их подачи ...	8
D. Претензии	9
II. ПРАВОВАЯ ОСНОВА	10 - 32
A. Применимое право	10
B. Ответственность Ирака	11
C. Оговорка "возникших до"	12 - 13
D. Применение требования "прямого характера потерь" ..	14 - 15
E. Упущенная выгода	16 - 17
F. Дата потери	18
G. Проценты	19 - 20
H. Валютный курс	21 - 23
I. Потери в связи с эвакуацией	24
J. Стоимостная оценка	25 - 27
K. Формальные требования	28
L. Доказательственные требования	29 - 32
III. "ШАЛ ИНТЕРНЭШНЛ"	33 - 42
A. Прочие потери	35 - 41
B. Рекомендации по "ШАЛ"	42
IV. "ЧАЙНА СЫЧУАНЬ КОРПОРЕЙШН ФОР ИНТЕРНЭШНЛ ТЕКНОЭКОНОМИК КООПЕРЕЙШН"	43 - 51
A. Потеря материального имущества	44 - 50
B. Рекомендация по "Чайна Сычуань"	51

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
V. "ЧАЙНА НИНСЯ ИСЛЭМИК КОРПОРЭЙШН ФОР ИНТЕРНЭШНЛ ЭКОНОМИК ЭНД ТЕХНИКАЛ КООПЕРЕШЙН"	52 - 89
A. Контрактные потери	55 - 68
B. Упущенная выгода	69 - 74
C. Потеря материального имущества	75 - 79
D. Выплаты или помощь другим лицам	80 - 87
E. Проценты	88
F. Рекомендация по "Чайна Нинся"	89
VI. АРАБСКАЯ ПОДРЯДНАЯ КОМПАНИЯ "ОСМАН АХМЕД ОСМАН ЭНД К°."	90 - 118
A. Потеря материального имущества	95 - 101
B. Финансовые потери	102 - 108
C. Прочие потери	109 - 117
D. Рекомендация по "Осман"	118
VII. "КАМПЕНОН БЕРНАР"	119 - 159
A. Финансовые потери	122 - 156
B. Проценты	157
C. Расходы на подготовку претензии	158
D. Рекомендация по "Кампенону"	159
VIII. "БРЮКНЕР ГРУНДБАУ ГМБХ"	160 - 198
A. Контрактные потери	164 - 169
B. Потеря материального имущества	170 - 175
C. Выплаты или помощь другим лицам	176 - 181
D. Финансовые потери	182 - 192
E. Прочие потери	193 - 196
F. Проценты	197
G. Рекомендация по "Брюкнер"	198

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
IX. "ТЕХНИКА ХУНГАРИАН ФОРИН ТРЕЙДИНГ КОМПАНИ"	199 - 236
A. Контрактные потери	203 - 210
B. Упущенная выгода	211 - 216
C. Потеря материального имущества	217 - 235
D. Рекомендация по "Технике"	236
X. "ТРАНСИНВЕСТ ИНЖИНИРИНГ ЭНД КОНТРАКТИНГ ЛИМИТЕД"	237 - 254
A. Упущенная выгода	240 - 244
B. Потеря материального имущества	245 - 249
C. Выплаты или помощь другим лицами	250 - 253
D. Рекомендация по "Трансинвесту"	254
XI. "АССОШИЭЙТЕД КОНСАЛТИНГ ИНЖИНИРС САЛ"	255 - 283
A. Контрактные потери	258 - 324
B. Потеря материального имущества	284 - 292
C. Потеря нематериального имущества	293 - 301
D. Выплаты или помощь другим лицам	302 - 308
E. Прочие потери	309 - 321
F. Проценты	322
G. Расходы на подготовку претензии	323
H. Рекомендация по "АКИ"	324
XII. "МОУЧЕЛ КОНСАЛТИНГ ЛИМИТЕД"	325 - 415
A. Упущенная выгода	328 - 348
B. Потеря материального имущества	349 - 357
C. Выплаты или помощь другим лицам	358 - 396
D. Финансовые потери	397 - 399
E. Прочие потери	400 - 414
F. Рекомендация по "Моучел"	415

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
XIII. "ИНТЕРГРАФ КОРПОРЕЙШН"	416 - 457
A. Контрактные потери	419 - 438
B. Потеря материального имущества	439 - 444
C. Выплаты или помощь другим лицам	445 - 449
D. Финансовые потери	450 - 456
E. Рекомендация по "Интерграф"	457
XIV. "ПАРСОНС, ДЕ ЛЕУВ, ИНК."	458 - 517
A. Упущенная выгода	461 - 488
B. Выплаты или помощь другим лицам	489 - 508
C. Прочие потери	509 - 516
D. Рекомендация по "Парсонс"	517
XV. РЕКОМЕНДАЦИИ	518

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Перечень таблиц

1. ПРЕТЕНЗИЯ "ШАЛ"
2. РЕКОМЕНДУЕМАЯ КОМПЕНСАЦИЯ "ШАЛ"
3. ПРЕТЕНЗИЯ "ЧАЙНА СЫЧУАНЬ"
4. РЕКОМЕНДУЕМАЯ КОМПЕНСАЦИЯ "ЧАЙНА СЫЧУАНЬ"
5. ПРЕТЕНЗИЯ "ЧАЙНА НИНСЯ"
6. РЕКОМЕНДУЕМАЯ КОМПЕНСАЦИЯ "ЧАЙНА НИНСЯ"
7. ПРЕТЕНЗИЯ "ОСМАН"
8. РЕКОМЕНДУЕМАЯ КОМПЕНСАЦИЯ "ОСМАН"
9. ПРЕТЕНЗИЯ "КАМПЕНОНА"
10. РЕКОМЕНДУЕМАЯ КОМПЕНСАЦИЯ "КАМПЕНОНУ"
11. ПРЕТЕНЗИЯ "БРЮКНЕР"
12. РЕКОМЕНДУЕМАЯ КОМПЕНСАЦИЯ "БРЮКНЕР"
13. ПРЕТЕНЗИЯ "ТЕКНИКИ"
14. РЕКОМЕНДУЕМАЯ КОМПЕНСАЦИЯ "ТЕКНИКЕ"
15. ПРЕТЕНЗИЯ "ТРАНСИНВЕСТА"
16. РЕКОМЕНДУЕМАЯ КОМПЕНСАЦИЯ "ТРАНСИНВЕСТУ"
17. ПРЕТЕНЗИЯ "АКИ"
18. РЕКОМЕНДУЕМАЯ КОМПЕНСАЦИЯ "АКИ".
19. ПРЕТЕНЗИЯ "МОУЧЕЛ"
20. РЕКОМЕНДУЕМАЯ КОМПЕНСАЦИЯ "МОУЧЕЛ"
21. ПРЕТЕНЗИЯ "ИНТЕРГРАФ"
22. РЕКОМЕНДУЕМАЯ КОМПЕНСАЦИЯ "ИНТЕРГРАФ"
23. ПРЕТЕНЗИЯ "ПАРСОНС"
24. РЕКОМЕНДУЕМАЯ КОМПЕНСАЦИЯ "ПАРСОНС"

Введение

1. На своей двадцать второй сессии в октябре 1996 года Совет управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций ("Комиссии") назначил настоящую Группу уполномоченных ("Группу") в составе гг. Вернера Мелиса (Председатель), Дэвида Мейса и Сомпонга Сучариткула для рассмотрения инженерно-строительных претензий, поданных в Комиссию от имени корпораций и других юридических лиц согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности, Временному регламенту урегулирования претензий (S/AC.26/1992/10) ("Регламенту") и другим решениям Совета управляющих. В докладе содержатся рекомендации Группы Совету управляющих в соответствии с пунктом е) статьи 38 Регламента в отношении двенадцати претензий, включенных в восемнадцатую партию. Каждый из заявителей претензий истребует компенсацию потерь, ущерба или вреда, причиненного, как он заявляет, в результате иракского вторжения в Кувейт 2 августа 1990 года и последующей оккупации Кувейта Ираком. Претензии, представленные Группе в этой партии и рассмотренные в настоящем докладе, были отобраны секретариатом Комиссии из числа претензий инженерно-строительных компаний (претензий "ЕЗ") на основе критериев, установленных в соответствии с Регламентом.

I. ХОД РАССМОТРЕНИЯ ПРЕТЕНЗИЙ

A. Характер и цель разбирательства

2. Статус и функции Комиссии определены в докладе Генерального секретаря в соответствии с пунктом 19 резолюции 689 (1991) Совета Безопасности от 2 мая 1991 года (S/22559). В соответствии с этим докладом Комиссия является органом по установлению фактов, который изучает претензии, проверяет их обоснованность, определяет размер потерь, рекомендует компенсацию и производит выплату присужденных сумм.

3. На Группу возложены три задачи, решаемые в ходе ее работы. Во-первых, Группа определяет, относятся ли различного рода потери, истребуемые заявителями, к юрисдикции Комиссии. Во-вторых, Группа удостоверяется в том, что истребуемые потери в принципе подлежат компенсации и фактически были прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. В-третьих, Группа определяет, были ли эти подлежащие компенсации потери понесены в истребуемых суммах.

В. Рассмотрение претензий восемнадцатой партии

4. 17 июля 2000 года Группа издала процедурное постановление, касающееся этих претензий. Ни одна из них не была связана со сложными вопросами, объемной документацией или необычными потерями, которые потребовали бы от Группы отнести какую-либо из этих потерь к числу необычно крупных или сложных претензий по смыслу пункта d) статьи 38 Регламента. Таким образом, Группа решила завершить рассмотрение претензий в течение 180 дней с 17 июля 2000 года.

5. Группа провела тщательное и подробное рассмотрение фактологической и юридической сторон данных претензий. Группа изучила доказательства, представленные заявителями в ответ на просьбы о предоставлении информации и документов. Она также рассмотрела ответы Ирака на фактологические и юридические вопросы, поднятые в двадцать девятом докладе Исполнительного секретаря в соответствии со статьей 16 Регламента, который был опубликован 17 марта 2000 года.

6. По рассмотрении соответствующей информации и документации Группа вынесла предварительные решения в отношении компенсируемости элементов потерь по каждой претензии. В соответствии со статьей 36 Регламента Группа привлекла в качестве экспертов-консультантов бухгалтерскую фирму и фирму по оценке ущерба, обладающие международным опытом и опытом работы в Персидском заливе, для оказания Группе помощи в исчислении размера потерь, понесенных в связи с крупными строительными проектами. Затем Группа поручила своим экспертам-консультантам подготовить полные доклады по каждой из претензий.

7. При подготовке настоящего доклада Группа не давала конкретных ссылок на документы ограниченного распространения или не подлежащие огласке документы, которые были подготовлены или представлены ей для выполнения ее работы.

С. Внесение исправлений в претензии после их подачи

8. Группа отмечает, что срок подачи претензий категории "Е" истек 1 января 1996 года. Совет управляющих разрешил заявителям подавать незапрошенные дополнительные материалы до 11 мая 1998 года включительно. Ряд заявителей претензий в составе восемнадцатой партии представили до 11 мая 1998 года некоторые дополнительные материалы к заявленным ими претензиям. В настоящем докладе Группа принимала во внимание такие дополнительные материалы, представленные до 11 мая 1998 года. Группа рассматривала лишь те потери, которые были заявлены в первоначальных претензиях, дополненных заявителями до 11 мая 1998 года, за исключением тех случаев, когда

заявители отказывались от своего требования о компенсации таких потерь или снижали их сумму. В тех случаях, когда заявители снижали сумму своих потерь, Группа рассматривала эту уменьшенную сумму. В то же время это никоим образом не мешает внесению исправлений в случае обнаружения арифметических или типографских ошибок.

D. Претензии

9. В настоящем докладе содержатся выводы Группы по поводу потерь, предположительно причиненных в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, в отношении следующих претензий:

- a) "ШАЛ интернэшнл", отделение "ШАЛ консалтинг инжинирс, Инк.", корпорации, организованной по законодательству Канады, которая истребует компенсацию в сумме 78 883 долларов Соединенных Штатов (долл. США);
- b) "Чайна Сычуань корпорейшн фор интернэшнл текноэкономик кооперейшн", государственная корпорация, организованная по законодательству Китая, которая истребует компенсацию в сумме 24 422 долл. США;
- c) "Чайна Нинся ислэмик корпорейшн фор интернэшнл экономик энд техникал кооперейшн", государственная корпорация, организованная по законодательству Китая, которая истребует компенсацию в сумме 179 479 долл. США;
- d) Арабская подрядная компания "Осман Ахмед Осман энд К°", акционерная компания открытого типа, организованная по законодательству Египта, которая истребует компенсацию в сумме 7 582 359 долл. США;
- e) "Кампенон Бернар", полное товарищество ("société en nom collectif"), организованное по законодательству Франции, которое истребует компенсацию в сумме 8 762 478 долл. США;
- f) "Брюкнер грундбау ГмбХ", корпорация, организованная по законодательству Германии, которая истребует компенсацию в сумме 3 961 045 долл. США;
- g) "Техника хунгариан форин трейдинг компани", государственная корпорация, организованная по законодательству Венгрии, которая истребует компенсацию в сумме 414 640 долл. США;

- h) "Трансинвест инжиниринг энд контрактинг лимитед", корпорация, организованная по законодательству Венгрии, истребующая компенсацию в сумме 407 159 долл. США;
- i) "Ассошиэйтед консалтинг инжинирс САЛ", корпорация организованная по законодательству Ливана, которая истребует компенсацию в сумме 1 721 162 долл. США;
- j) "Моучел консалтинг лимитед", корпорация, организованная по законодательству Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, истребующая компенсацию в сумме 1 167 318 долл. США;
- k) "Интерграф корпорейшн", корпорация, организованная по законодательству Соединенных Штатов Америки, истребующая компенсацию в сумме 2 247 775 долл. США, а также
- l) "Парсонс, де Леув, инк.", корпорация, организованная по законодательству Соединенных Штатов Америки, истребующая компенсацию в сумме 1 265 503 долл. США.

II. ПРАВОВАЯ ОСНОВА

A. Применимое право

10. Как указывается в пунктах 16-18 и 23 "Доклада и рекомендаций Группы уполномоченных в отношении первой партии претензий ЕЗ" ("первого доклада") (S/AC.26/1998/13), Группа решила, что пункт 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности подтверждает ответственность Ирака и определяет юрисдикцию Комиссии. Группа применяла резолюцию 687 (1991) Совета Безопасности, другие соответствующие резолюции Совета Безопасности, решения Совета управляющих и при необходимости другие соответствующие нормы международного права.

B. Ответственность Ирака

11. Как указывается в пункте 16 "Доклада и рекомендаций Группы уполномоченных в отношении третьей партии претензий ЕЗ" ("третьего доклада") (S/AC.26/1999/1), Группа решила, что под "Ираком" в решении 9 (S/AC.26/1992/9) понимается правительство Ирака, его административно-территориальные единицы, либо любое министерство, ведомство, инстанция или структура (в особенности предприятия государственного сектора), контролируемые правительством Ирака. В момент вторжения Ирака в Кувейт и

оккупации им Кувейта правительство Ирака регулировало все аспекты экономической жизни, за исключением некоторой периферийной деятельности в сельском хозяйстве, сфере услуг и торговле.

C. Оговорка "возникших до"

12. В пунктах 79-81 своего первого доклада Группа дала следующее толкование содержащейся в пункте 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности оговорки "возникших до" в отношении контрактов, одной из сторон которых являлся Ирак:

a) формулировка "Ирак без ущерба для своей задолженности и обязательств, возникших до 2 августа 1990 года, которые будут урегулированы с помощью обычных механизмов", призвана ограничить юрисдикцию Комиссии, т.е. такие долги и обязательства не могут истребоваться в Комиссии;

b) период, охарактеризованный фразой "возникших до 2 августа 1990 года", следует понимать с должным учетом цели этой фразы, заключавшейся в исключении имевшейся на тот момент просроченной задолженности Ирака из сферы юрисдикции Комиссии;

c) термины "задолженность" и "обязательства" следует понимать в обычном и общепринятом смысле, который они имеют в обычном словоупотреблении; а также

d) использование трехмесячного срока оплаты в качестве юрисдикционного периода является разумным и соответствующим как экономическим реальностям Ирака до вторжения, так и обычной коммерческой практике.

13. Группа решила, что претензия в отношении "задолженности или обязательства, возникших до 2 августа 1990 года", означает задолженность по расчетам за работы (услуги), произведенные (оказанные) до 2 мая 1990 года.

D. Применение требования "прямого характера потерь"

14. В решениях 7 (S/AC.26/1991/7/Rev.1), 9 (S/AC.26/1992/9) и 15 (S/AC.26/1992/15) Совета управляющих даются конкретные указания относительно толкования требования "прямого характера потерь". Применяя эти решения, Группа рассмотрела виды потерь, заявленных в данных претензиях, для определения того, наличествует ли по каждому из элементов потерь необходимая причинно-следственная связь - "прямой характер потерь".

15. Относительно смысла выражения "прямая потеря" Группа приняла следующие решения:

а) применительно к материальному имуществу, находившемуся в Ираке и Кувейте 2 августа 1990 года, заявитель может доказать прямой характер потери, продемонстрировав, что нарушение общественного порядка в этих странах в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта было причиной эвакуации заявителем своих работников и что из-за такой эвакуации материальное имущество заявителя было оставлено;

б) применительно к потерям, касающимся контрактов, одной из сторон которых являлся Ирак, последний не может ссылаться на форс-мажор или аналогичные юридические принципы в оправдание неисполнения своих обязательств по контракту;

с) применительно к потерям, связанным с контрактами, стороной которых Ирак не являлся, заявитель может доказать наличие прямой потери, продемонстрировав, что вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта или нарушение общественного порядка в Ираке или Кувейте после вторжения стало причиной эвакуации заявителем своих работников, необходимых для исполнения контракта;

д) расходы, понесенные в связи с принятием разумных мер по уменьшению размера ущерба, понесенного заявителем, являются прямыми потерями, поскольку заявитель был обязан уменьшить любые потери, которых, действуя разумным образом, можно было бы избежать после эвакуации им своих работников из Ирака; а также

е) потери, вызванные невозможностью использования средств, вложенных в иракские банки, не являются прямыми потерями, если заявитель не может продемонстрировать, что Ирак нес договорное или иное конкретное обязательство обменять эти средства на конвертируемые валюты и разрешить перевод конвертированных средств из Ирака и что такой обмен и перевод стали невозможными из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

Е. Упущенная выгода

16. Для того чтобы обосновать свою претензию в связи с упущенной выгодой, заявитель должен доказать, что у него действительно имелись договорные отношения на момент вторжения. Во-вторых, заявитель должен доказать, что продолжение таких отношений оказалось невозможным в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

Наконец, прибыль должна рассчитываться за весь срок действия контракта. Заявитель должен показать, что контракт в целом обеспечил бы получение прибыли. Таким образом заявитель должен доказать, что завершение контракта могло бы обеспечить получение прибыли, а не только то обстоятельство, что контракт являлся прибыльным в конкретный момент времени.

17. В расчетах по претензиям в связи с упущенной выгодой следует учитывать присущие конкретному проекту факторы риска, а также способность заявителя получать прибыль в прошлом. Спекулятивный характер некоторых проектов требует от Группы проявлять критический подход при рассмотрении представленных доказательств. Для того чтобы обосновать с "разумной достоверностью" претензию в связи с упущенной выгодой, Группа требует, чтобы заявитель представил не только контракты и счета-фактуры, связанные с различными проектами, но и подробную финансовую отчетность, включая аудированные отчеты, если таковые имеются, управленческие отчеты, бюджеты, счета, календарные графики, отчеты о ходе работ, а также смету фактических и запланированных доходов и расходов по проекту.

F. Дата потери

18. Рекомендую компенсацию процентов и определяя соответствующий валютный курс, который должен быть использован при пересчете потерь, выраженных не в долларах США, а в других валютах, Группа должна определить "дату возникновения потерь" по смыслу решения 16 (S/AC.26/1992/16) Совета управляющих. По возможности Группа определяла дату потери по каждой претензии.

G. Проценты

19. Согласно решению 16 (S/AC.26/1992/16) "проценты будут присуждаться с даты возникновения потери до даты платежа по ставке, достаточной для того, чтобы компенсировать выигравшим дело заявителям утрату возможности использовать основную сумму, присужденную в качестве возмещения". В решении 16 Совет управляющих далее указал, что "проценты будут выплачиваться после основной суммы возмещения", отложив принятие решения о методах расчета и выплаты процентов.

20. Группа считает, что проценты должны начисляться с даты потери или, если не будет установлена иная дата, со 2 августа 1990 года.

Н. Валютный курс

21. Хотя многие из расходов, понесенных заявителями, выражены не в долларах США, а в других валютах, Комиссия присуждает компенсацию именно в этой валюте. Поэтому Группе необходимо определить соответствующий валютный курс, который будет применяться для пересчета потерь, выраженных в других валютах.
22. Группа считает, что валютный курс, установленный в контракте, является надлежащим курсом применительно к потерям по соответствующим контрактам, поскольку этот курс был конкретно оговорен и согласован сторонами.
23. Применительно к потерям, не связанным с контрактами, Группа считает, что соответствующим валютным курсом должен быть текущий коммерческий курс, указанный в издании Организации Объединенных Наций "Monthly Bulletin of Statistics" ("Ежемесячный статистический бюллетень") на дату потери или, если не установлена иная дата, на 2 августа 1990 года.

I. Потери в связи с эвакуацией

24. В соответствии с подпунктом б) пункта 21 решения 7 Совета управляющих Группа решила, что расходы, связанные с эвакуацией и репатриацией работников из Ирака в период с 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года, подлежат компенсации в размере, подтвержденном заявителем. Подлежащие компенсации расходы состоят из временных и чрезвычайных расходов, связанных с эвакуацией и репатриацией, включая расходы на транспорт, питание и размещение.

J. Стоимостная оценка

25. При помощи секретариата и экспертов-консультантов Группа разработала программу проверки по каждому пункту потерь. Стоимостной анализ, используемый экспертами - консультантами Группы, обеспечивает четкость и последовательность в применении некоторых принципов стоимостной оценки к претензиям инженерно-строительных фирм.
26. По получении всей информации и документации по претензиям эксперты - консультанты Группы задействовали программу проверки. Каждый элемент потерь анализировался отдельно в соответствии с набором указаний. По результатам анализа экспертов-консультантов выносилась рекомендация о компенсации в истребуемой сумме, о корректировке истребуемой суммы или об отказе в компенсации по каждому из

элементов потерь. В тех случаях, когда эксперты - консультанты Группы не могли дать прямого ответа, данный вопрос доводился до сведения Группы для последующего обсуждения и изучения.

27. Применительно к потерям материального имущества Группа использовала в качестве главного метода определения размера потерь цену приобретения за вычетом амортизации.

К. Формальные требования

28. Претензии, поданные в Комиссию, должны отвечать определенным формальным требованиям, установленным Советом управляющих. В статье 14 Регламента установлены формальные требования в отношении представления претензий корпорациями и другими юридическими лицами. Если признается, что претензия не отвечает формальным требованиям, установленным в статье 14 Регламента, заявителю направляется уведомление по статье 15 Регламента ("уведомление по статье 15"), в котором заявителю предлагается устранить эти дефекты.

Л. Доказательственные требования

29. В соответствии с пунктом 3 статьи 35 Регламента, претензии корпораций должны подтверждаться свидетельствами, достаточными для того, чтобы продемонстрировать обстоятельства и сумму истребуемой потери. В пункте 5 решения 15 Совет управляющих прямо указал, что применительно к коммерческим потерям для вынесения рекомендации о компенсации заявителям "потребуется представить подробное фактическое описание обстоятельств заявленных в претензиях потерь, ущерба или вреда".

30. В форме претензии "Е" указывается, что всем корпорациям и другим юридическим лицам, подающим претензии, вместе со своими претензионными формами необходимо представить "отдельное заявление с изложением претензии ("изложение претензии"), сопровождаемое документальными и иными соответствующими свидетельствами, достаточными для того, чтобы продемонстрировать обстоятельства и сумму истребуемой потери".

31. В тех случаях, когда в первоначально представленной претензии истребуемые потери не подтверждались надлежащим образом, секретариат готовил и направлял заявителю письменное сообщение с просьбой представить конкретную информацию и

документацию по данной потере ("уведомление по статье 34"). Рассматривая дополнительно представленную информацию, Группа отметила, что во многих случаях заявители так и не представили достаточных доказательств, подтверждающих их потери.

32. Группа должна определить, подтверждаются ли эти претензии достаточными доказательствами, и если да, то она должна рекомендовать соответствующую сумму компенсации по каждому элементу подлежащей компенсации претензии. Это требует применения соответствующих принципов, определенных Комиссией в отношении доказательств, а также оценки элементов потерь в соответствии с этими принципами. Рекомендации Группы излагаются ниже.

III. "ШАЛ ИНТЕРНЭШНЛ"

33. "ШАЛ интернэшнл" ("ШАЛ") - отделение "ШАЛ консалтинг инжинирс, Инк.", корпорация, организованная по законодательству Канады, выполнявшая в Кувейте на протяжении 25 лет консультационные работы.

34. В форме претензии "Е" корпорация "ШАЛ" истребует компенсацию в сумме 90 889 канадских долларов (78 883 долл. США) за потери, связанные с коммерческими сделками или деловой практикой. Для целей настоящего доклада Группа реклассифицировала этот элемент потерь как "прочие потери".

Таблица 1. Претензия "ШАЛ"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Истребуемая сумма</u> (долл. США)
Прочие потери	78 883
<u>Итого</u>	<u>78 883</u>

A. Прочие потери

1. Факты и утверждения

35. "ШАЛ" истребует компенсацию прочих потерь, понесенных, как утверждает корпорация, в связи с маркетинговой деятельностью, проведенной в Кувейте в сентябре 1988 года - августе 1990 года, в сумме 90 889 канадских долларов (78 883 долл. США).

36. "ШАЛ" утверждает, что за период с конца 1988 года по дату вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта она активно прорабатывала ряд коммерческих проектов в Кувейте, представив по итогам такой работы ряд заявок на конкурсах, проводившихся кувейтским министерством общественных работ, и несколько раз направив в Кувейт своих специалистов

37. В марте 1990 года "ШАЛ" была отобрана для участия в конкурсе на реализацию проектов. "ШАЛ" утверждает, что в период сентября 1988 года - августа 1990 года она понесла расходы в сумме 90 889 канадских долларов в связи с первоначальной подготовкой и уторговыванием этих заявок, которые были представлены кувейтскому министерству общественных работ. До вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта каких-либо контрактов заключено не было.

2. Анализ и оценка

38. В подтверждение своих претензий в отношении прочих потерь "ШАЛ" представила подготовленные ею ведомости, в которых приводятся сведения о поездках ее специалистов в Кувейт и о расходах, понесенных корпорацией в связи с подготовкой конкурсных заявок. Корпорация также представила свидетельство о ее регистрации министерством планирования Кувейта и подтверждение ее допуска к участию в конкурсе по одному из этих проектов.

39. Группа заключает, что расходы "ШАЛ" были понесены только в связи с усилиями корпорации по заключению с министерством общественных работ Кувейта контрактов на осуществление двух проектов. Эти расходы представляют собой вмененные издержки, возмещение которых кувейтским министерством общественных работ никогда не было гарантировано "ШАЛ", даже если бы корпорация заключила эти контракты. В любом случае каких-либо контрактов подписано не было.

40. Группа заключает, что эти расходы не подлежат компенсации, поскольку такие расходы не представляют собой потерь, являющихся прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

3. Рекомендация

41. Группа не рекомендует компенсацию прочих потерь.

В. Рекомендация по "ШАЛ"Таблица 2. Рекомендуемая компенсация "ШАЛ"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Истребуемая сумма</u> (долл. США)	<u>Рекомендуемая компенсация</u> (долл. США)
Прочие потери	78 883	0
<u>Итого</u>	<u>78 883</u>	0

42. Исходя из своих выводов в отношении претензии "ШАЛ", Группа не рекомендует компенсацию.

IV. "ЧАЙНА СЫЧУАНЬ КОРПОРЕЙШН ФОР ИНТЕРНЭШНЛ
ТЕКНО-ЭКОНОМИК КООПЕРЭЙШН"

43. "Чайна Сычуань корпорейши фор интернэшнл текноэкономик кооперейши" ("Чайна Сычуань") - государственная компания, учрежденная по законодательству Китая. На момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта "Чайна Сычуань" предоставляла кувейтским строительным компаниям инжиниринговые услуги и услуги по обеспечению техническими специалистами. "Чайна Сычуань" истребует компенсацию потери материального имущества в сумме 24 422 долл. США.

Таблица 3. Претензия "Чайна Сычуань"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Истребуемая сумма</u> (долл. США)
Потеря материального имущества	24 422
<u>Итого</u>	<u>24 422</u>

А. Потеря материального имущества

1. Факты и утверждения

44. "Чайна Сычуань" истребует компенсацию потери материального имущества в сумме 24 422 долл. США. Претензия заявлена в отношении потери ряда предметов хозяйственного обихода и двух автомобилей, находившихся на территории здания, арендовавшегося "Чайна Сычуань" в Кувейте. "Чайна Сычуань" использовала это арендованное здание в качестве конторы с марта 1988 года, когда компания работала на ряде объектов в Кувейте.

45. "Чайна Сычуань" утверждает, что после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта материальное имущество, находившееся в арендованном здании, было уничтожено. Компания далее утверждает, что в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта ее работники были вынуждены выехать из Кувейта.

2. Анализ и оценка

46. В подтверждение заявленных ею потерь "Чайна Сычуань" представила 17 оригиналов счетов. Эти счета показывают, что все данное имущество было закуплено в 1989-1990 годах в Кувейте. Хотя из перевода счетов не понятно, были ли они выписаны на "Чайна Сычуань", компания представила подтверждение того, что работники, давшие разрешение на покупку данных предметов, действовали от имени "Чайна Сычуань", что счета являются подлинными и что "Чайна Сычуань" владела данным имуществом. Группа заключает, что "Чайна Сычуань" представила достаточные подтверждения ее права собственности на данное материальное имущество или права пользования им, а также его нахождения в Кувейте.

47. Группа заключает, что заявленные потери "Чайна Сычуань" были прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

48. Что касается даты потери, то Группа принимает утверждение "Чайна Сычуань", что датой потери является 2 августа 1990 года.

49. Группа просила своих экспертов-консультантов провести оценку потерь. Эксперты-консультанты Группы вычли из стоимости такого имущества соответствующую амортизацию и пришли к заключению, что на 2 августа 1990 года стоимость имущества составила 21 396 долл. США. Группа принимает заключение экспертов-консультантов.

3. Рекомендация

50. Группа рекомендует компенсацию потери материального имущества в сумме 21 396 долл. США.

B. Рекомендация по "Чайна Сычуань"Таблица 4. Рекомендуемая компенсация "Чайна Сычуань"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Истребуемая сумма</u> (долл. США)	<u>Рекомендуемая компенсация</u> (долл. США)
Потеря материального имущества	24 422	21 396
<u>Итого</u>	<u>24 422</u>	<u>21 396</u>

51. Исходя из своих выводов по претензии "Чайна Сычуань", Группа рекомендует компенсацию в сумме 21 396 долл. США. Группа определяет датой потери 2 августа 1990 года.

V. "ЧАЙНА НИНСЯ ИСЛЭМИК КОРПОРЕЙШН ФОР ИНТЕРНЭШНЛ ЭКОНОМИК ЭНД ТЕКНИКАЛ КООПЕРЕЙШН"

52. "Чайна Нинся ислэмик корпорейшн фор интернэшнл экономик энд техникал кооперейшн" ("Чайна Нинся") - государственная компания, образованная по законодательству Китая. "Чайна Нинся" специализируется в области строительства.

53. В форме претензии "Е" "Чайна Нинся" истребует компенсацию потерь, связанных с коммерческими сделками или коммерческой практикой, контрактные потери, потерю материального имущества, выплаты или помощь другим лицам и проценты в сумме 42 571 кувейтский динар (кув. дин.) и 32 076 долл. США (итого 179 379 долл. США).

54. Для целей настоящего доклада Группа реклассифицировала элементы претензии "Чайна Нинся". Поэтому Группа рассмотрела сумму в 42 571 кув. дин. и 32 076 долл. США (итого 179 379 долл. США) в отношении контрактных потерь, упущенной выгоды, потери материального имущества, выплаты или помощи другим лицам и процентов со следующей разбивкой:

Таблица 5. Претензия "Чайна Нинся"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Истребуемая сумма</u> (долл. США)
Контрактные потери	121 148
Упущенная выгода	10 381
Потеря материального имущества	15 774
Выплаты или помощь другим лицам	32 076
Проценты (сумма не указана)	(--)
<u>Итого</u>	<u>179 379</u>

А. Контрактные потери

1. Факты и утверждения

55. "Чайна Нинся" истребует компенсацию контрактных потерь, понесенных, как утверждает компания, в связи с двумя субконтрактами на предоставление рабочей силы кувейтским контрагентам, в сумме 35 012 кув. дин. (121 148 долл. США). "Чайна Нинся" утверждает, что исполнение этих субконтрактов было прервано в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

56. Первоначально "Чайна Нинся" классифицировала претензию в отношении контрактных потерь как "потери, связанные с коммерческими сделками или деловой практикой", однако эти потери следует рассматривать как контрактные потери.

а) Субконтракт с "Сибуан"

57. 5 февраля 1988 года "Чайна Нинся" заключила с кувейтской компанией "Сибуан дженерал трейдинг энд контрэктинг К^о" ("Сибуан") субконтракт на производство работ по ремонту фасадов зданий в жилом комплексе "Ад-Дахар" в Кувейте за счет Национального жилищного управления Кувейта.

58. "Чайна Нинся" утверждает, что в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта работы на строительстве домов не могли быть продолжены. "Чайна Нинся" утверждает, что сумма оплаты от "Сибуан" составила 14 100 кув. динаров. Вместе с тем

"Сибуан" не оплатила сумму, являющуюся, по-видимому, остатком задолженности, 23 162 кув. динара. "Чайна Нинся" утверждает, что после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и в результате этого компания "Сибуан" разорилась.

59. В своем ответе на уведомление по статье 34 "Чайна Нинся" утверждает, что цена контракта и даты начала работ не были указаны в подписанном субконтракте. Однако она утверждала, что работы были начаты в момент подписания субконтракта. "Чайна Нинся" утверждает, что, ввиду сложности проекта, "Сибуан" согласилась производить оплату "Чайна Нинся" за проведенные работы по мере их выполнения "Чайна Нинся".

b) Субконтракт с "Азиз"

60. 12 сентября 1989 года "Чайна Нинся" заключила с кувейтской компанией "Азиз констракшнз К^о" ("Азиз") контракт на производство ремонтных работ.

61. "Чайна Нинся" утверждает, что в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта ей пришлось прекратить свою деятельность. "Чайна Нинся" истребует компенсацию суммы в 11 850 кув. дин., представляющей собой остаток задолженности "Азиз" "Чайна Нинся" за произведенные работы. "Чайна Нинся" утверждает, что после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и в результате этого компания "Азиз" разорилась.

62. "Чайна Нинся" представила документ, по-видимому, являющийся субконтрактом с "Азиз". Однако этот документ не переведен. Соответственно, Группа не могла определить контрактные условия платежа. В своем ответе на уведомление по статье 34 "Чайна Нинся" утверждает, что цена контракта и даты начала работ не были указаны в подписанном контракте. Вместе с тем она утверждала, что работы были начаты в момент подписания субконтракта. Она также представила сводку выставленных ею счетов на сумму 26 429 кув. динаров. "Чайна Нинся" утверждала, что, ввиду сложности проекта, компания "Азиз" согласилась производить оплату "Чайна Нинся" по мере производства работ "Чайна Нинся".

2. Анализ и оценка

63. "Чайна Нинся" не представила полного текста субконтракта с "Сибуан". В обоснование своей претензии она представила несколько счетов. Последний представленный ею переведенный счет датирован 12 июля 1989 года.

64. "Чайна Нинся" не представила перевода субконтракта с "Азиз" или счетов. Поэтому Группа не могла установить, были ли фактически произведены данные работы, и если они были произведены, то когда именно.

65. Группа заключает, что заявитель должен представить конкретные подтверждения того, что неуплата кувейтского должника была прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Для выполнения этого требования заявитель должен продемонстрировать, например, что фирма-должник не смогла произвести оплату ввиду неплатежеспособности или банкротства, ставших результатом уничтожения ее предприятия в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, или что фирма-должник имела другие основания отказаться от платы заявителю. "Чайна Нинся" не представила таких подтверждений.

66. Группа заключает, что "Чайна Нинся" не продемонстрировала того, что ее потери по обоим субконтрактам явились прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. В случае субконтракта с компанией "Сибуан" Группа заключает, что "Чайна Нинся" произвела работы задолго до 2 августа 1990 года. В случае субконтракта с компанией "Азиз" не имеется достаточных подтверждений того, что работы были произведены.

67. Кроме того, "Чайна Нинся" не продемонстрировала того, что неоплата кувейтскими подрядчиками причитающихся сумм была прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

3. Рекомендация

68. Исходя из своих выводов в пунктах 66-67 выше, Группа не рекомендует компенсацию контрактных потерь.

В. Упущенная выгода

1. Факты и утверждения

69. "Чайна Нинся" истребует компенсацию упущенной выгоды в сумме 3 000 кув. дин. (10 381 долл. США). Эта сумма представляет собой стоимость работ "Чайна Нинся" по ее субконтракту с компанией "Азиз" за работы по ремонту пяти квартир в Кувейте, начатые 25 июля 1990 года.

70. Первоначально "Чайна Нинся" классифицировала эту часть претензии как "контрактные потери", однако эти потери следует скорее рассматривать как упущенную выгоду.

2. Анализ и оценка

71. Требования, касающиеся подтверждения претензии в отношении упущенной выгоды, изложены Группой в пунктах 16-17 выше.

72. В подтверждение своей претензии "Чайна Нинся" представила две подготовленные для оперативных целей таблицы. Первая таблица не переведена. Вторая таблица содержит списки номеров без их расшифровки. В уведомлении по статье 34 "Чайна Нинся" было предложено представить такие свидетельства, как контракт, ревизованные финансовые отчеты, сметы, документы управленческого учета или данные об обороте, подготовленные "Чайна Нинся" или по ее поручению. Какой-либо из этой информации компанией представлено не было.

73. Группа не рекомендует компенсацию, поскольку "Чайна Нинся" не представила достаточных подтверждений ее претензии в отношении упущенной выгоды.

3. Рекомендация

74. Группа не рекомендует компенсацию упущенной выгоды.

C. Потеря материального имущества

1. Факты и утверждения

75. "Чайна Нинся" истребует компенсацию потери материального имущества в сумме 4 559 кув. дин. (15 774 долл. США). Претензия заявлена в отношении потери в Кувейте материального имущества, закупленного с 1988 года.

76. "Чайна Нинся" утверждает, что, поскольку 21 августа 1990 года ее работники должны были вернуться в Китай, все ее имущество было потеряно. "Чайна Нинся" не возобновила своей деятельности в Кувейте после его освобождения.

2. Анализ и оценка

77. В подтверждение заявленных ею потерь "Чайна Нинся" представила две недатированные внутренние "накладные" за товары, потерянные, по утверждениям компании, в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. "Чайна Нинся" утверждает, что счета на приобретенное имущество были уничтожены в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. "Чайна Нинся" не представила каких-либо иных подтверждений того, что данное имущество находилось в ее собственности.

78. Группа заключает, что "Чайна Нинся" не представила свидетельств, подтверждающих ее право собственности на имущество или ее право пользования им, как и подтверждений стоимости и наличия данного материального имущества в Кувейте. Группа заключает, что "Чайна Нинся" не представила достаточных свидетельств, подтверждающих истребуемую ею потерю материального имущества.

3. Рекомендация

79. Группа не рекомендует компенсацию потери материального имущества.

D. Выплаты или помощь другим лицам

1. Факты и утверждения

80. "Чайна Нинся" истребует компенсацию выплат или помощи другим лицам в сумме 32 076 долл. США. Претензия заявлена в отношении расходов на репатриацию 18 работников компании в Китай в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта (24 876 долл. США), а также выплат работникам из "Фонда материальной помощи" (7 200 долл. США).

81. "Чайна Нинся" утверждает, что расходы на репатриацию ее 18 работников составили 23 976 долл. США за авиабилеты и страхование от военных рисков. "Чайна Нинся" утверждает, что она также понесла расходы в сумме 900 долл. США за оплату проезда ее 18 работников внутри страны после их возвращения в Китай. "Чайна Нинся" далее утверждает, что после их возвращения в Китай эти 18 работников не могли устроиться на работу в Китае. В результате "Чайна Нинся", как она утверждает, выплатила каждому из 18 работников 400 долл. США из "Фонда материальной помощи", что оставило в сумме 7 200 долл. США.

2. Анализ и оценка

82. В подтверждение заявленных ею потерь "Чайна Нинся" представила составленный для оперативных целей список работников, репатрированных в Китай, с указанием их личных данных. По поводу выплат из "Фонда материальной помощи" "Чайна Нинся" также представила документы, подписанные работниками, согласно которым они получили истребуемые суммы от "Чайна Нинся". Вместе с тем "Чайна Нинся" не пояснила, была ли она обязана выплатить своим работникам эти суммы в соответствии с законом или договором вместо, например, выходного пособия, и поэтому не подтвердила того, что она не понесла бы этих расходов при обычных обстоятельствах.

83. Что касается авиабилетов, то "Чайна Нинся" представила справку от 26 апреля 2000 года, подтверждающую, что в соответствии с порядком, предусмотренным правительством Китайской Народной Республики, компания "Эр Чайна" была обязана встретить и перевезти 18 китайских работников "Чайна Нинся" из Кувейта в Китай после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Однако "Чайна Нинся" не представила каких-либо подтверждений выплаты по этому элементу потерь.

84. "Чайна Нинся" не представила подтверждений расходов на переезд внутри страны.

85. Группа заключает, что в связи с авиабилетами, выплатами в счет страхования от военных рисков и расходами на переезд внутри страны "Чайна Нинся" не представила подтверждений оплаты. Поэтому Группа не рекомендует компенсацию.

86. Что касается выплат из "Фонда материальной помощи", Группа заключает, что "Чайна Нинся" не продемонстрировала того, что это заявленная компанией потеря стала прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Соответственно, Группа не рекомендует компенсацию.

3. Рекомендация

87. Группа не рекомендует компенсацию выплат или помощи другим лицам.

Е. Проценты

88. Поскольку Группа не рекомендует компенсацию, ей нет необходимости определять дату потери, с которой начислялись бы проценты.

F. Рекомендация по "Чайна Нинся"Таблица 6. Рекомендуемая компенсация "Чайна Нинся"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Истребуемая сумма</u> (долл. США)	<u>Рекомендуемая компенсация</u> (долл. США)
Контрактные потери	121 148	0
Упущенная выгода	10 381	0
Потери материального имущества	15 774	0
Выплаты или помощь другим лицам	32 076	0
Проценты (сумма не указана)	(--)	0
<u>Итого</u>	<u>179 379</u>	<u>0</u>

89. Исходя из своих выводов по претензии "Чайна Нинся", Группа не рекомендует компенсацию.

VI. АРАБСКАЯ ПОДРЯДНАЯ КОМПАНИЯ "ОСМАН АХМЕД ОСМАН ЭНД К^о."

90. Арабская подрядная компания "Осман Ахмед Осман энд К^о." ("Осман") - акционерная компания открытого типа, учрежденная по законодательству Египта. "Осман" выполняет подрядные работы.

91. Компания "Осман" не представила претензию по форме "Е". Первоначально она представила недатированный меморандум, в котором истребовалась компенсация в сумме 2 209 636 кув. дин. (7 582 359 долл. США) за потери, связанные с арбитражным решением, финансовыми выплатами и финансовыми потерями.

92. В уведомлении по статье 15 секретариат просил компанию "Осман" представить претензию по форме "Е". 30 марта 1999 года Комиссия получила претензию по форме "Е", датированную 31 марта 1997 года, в которой "Осман" истребовала компенсацию в долларах Соединенных Штатов, а не в кувейтских динарах, как ранее, в сумме 14 508 425 долл. США. "Осман" заявила претензию в отношении потерь материального имущества и других потерь, включая новую претензию в отношении процентов в сумме 6 926 066 долл. США по истребованным ранее элементам потерь.

93. Группа рассматривала лишь те потери, которые содержались в первоначальной претензии, если первоначально истребовавшиеся суммы не были отозваны или уменьшены компанией "Осман". Группа считает первоначально истребовавшейся суммой сумму, указанную в недатированном меморандуме, а не в форме претензии "Е". Хотя форма претензии "Е" датирована 31 марта 1997 года, она была получена Комиссией двумя годами позже, намного позже даты, допустимой для подачи дополнительных материалов (см. пункт 8 выше).

94. Для целей настоящего доклада Группа провела реклассификацию некоторых элементов потерь компании "Осман". Поэтому Группа рассматривала сумму в 2 209 636 кувейтских динаров (7 582 359 долл. США) за потери материального имущества, финансовые потери и другие потери, со следующей разбивкой:

Таблица 7. Претензия "Осман"

Элемент претензии	<u>Истребуемая сумма</u> (долл. США)
Потеря материального имущества	543 034
Финансовые потери	2 475 434
Прочие потери	4 563 891
<u>Итого</u>	<u>7 582 359</u>

A. Потеря материального имущества

1. Факты и утверждения

95. "Осман" истребует компенсацию потери материального имущества в Кувейте в сумме 158 250 кув. дин. (543 034 долл. США). Претензия заявлена в отношении потери документов и наличных, хранившихся в сейфе компании; имущества, хранившегося на складах, в служебных помещениях и жилых помещениях для работников компании "Осман"; а также ущерба транспортным средствам и оборудованию, находившимся на объекте в Кувейте. Неясно, какие контракты компания выполняла в момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, в связи с которыми данное материальное имущество находилось в Кувейте. Группа отмечает упоминание в гарантии, на которой "Осман" основывает свою претензию в отношении финансовых потерь в пунктах 102-108 ниже, контракта с кувейтским министерством обороны ("министерством").

96. "Осман" утверждает, что в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта материальное имущество компании было либо уничтожено, либо разграблено. "Осман" утверждает, что было невозможно обеспечить охрану или вывоз имущества ввиду эвакуации работников компании.

97. Первоначально претензии в отношении потери и ущерба имуществу и документам классифицировались компанией "Осман" как "финансовые потери", однако эту претензию следует скорее рассматривать как претензию в отношении материального имущества.

2. Анализ и оценка

98. В подтверждение заявленных компанией потерь "Осман" представила копию своего письма от 2 февраля 1993 года, направленного египетскому министерству иностранных дел, к которому прилагалась копия инвентарной ведомости имущества компании "Осман" на складах ее отделения в Кувейте. "Осман" утверждает, что ведомость была составлена 9 апреля 1988 года. "Осман" не было представлено счетов или другой независимой документации в подтверждение заявленных потерь. Компания не представила какой-либо информации об обстоятельствах потерь данного имущества или причинения ему ущерба, или о том, как заявленная потеря была связана с вторжением Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

99. В своем ответе на уведомление по статье 34 "Осман" представила копии балансовых отчетов компании за периоды, закончившиеся 30 июня 1989 года и 30 июня 1990 года. Единственными основными фондами, стоимость которых была показана в балансовом отчете, являлись "транспортные средства". Суммы, указанные в балансе, не соответствуют суммам, указанным в недатированном меморандуме компании "Осман".

100. Группа заключает, что "Осман" не было представлено достаточных подтверждений права собственности компании на данное имущество или права пользования им, как и подтверждений стоимости и наличия данного материального имущества в Кувейте.

3. Рекомендация

101. Группа не рекомендует компенсацию потерь материального имущества.

В. Финансовая потеря

102. "Осман" истребует компенсацию финансовых потерь в сумме 721 386 кув. дин. (2 475 434 долл. США). Эти потери представляют собой финансовые затраты, понесенные с 2 августа 1990 года по ноябрь 1992 года по трем гарантийным письмам в связи с контрактами, заключенными с министерством.

103. "Осман" утверждает, что эти гарантии подлежали аннулированию после выполнения компанией своих контрактных обязательств перед министерством. "Осман" не указала, когда эти обязательства были выполнены. Однако, как сообщает компания, эти гарантии не были аннулированы, поскольку в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта кувейтская банковская система была дезорганизована.

104. Первоначально компания "Осман" классифицировала претензию в отношении финансовых потерь как "финансовые издержки", однако их следует скорее классифицировать как финансовые потери.

2. Анализ и оценка

105. В подтверждение заявленных ею потерь по гарантиям "Осман" представила письмо кувейтского банка "Аль-Ахли", направленного им "Осман" 9 сентября 1989 года, в котором указывалось, что остаточная сумма гарантии, предоставленной банком и "кредитованной" компании, по-прежнему имеет силу. "Осман" также представила письмо министерства банку "Аль-Ахли", датированное 19 сентября 1989 года, в котором запрашивалось продление банком действия гарантии на трехмесячный период начиная с 25 сентября 1989 года.

106. Представленные свидетельства указывают на то, что "Осман" завершила работы по контрактам задолго до 2 августа 1990 года. "Осман" не представила пояснений относительно того, почему гарантийные письма не были аннулированы на 2 августа 1990 года. "Осман" также не представила каких-либо свидетельств связи финансовых издержек по гарантийным письмам, понесенных после этой даты, с вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Наконец, "Осман" не представила свидетельств того, что компания действительно понесла эти финансовые издержки.

107. Группа заключает, что "Осман" не представила достаточных свидетельств, подтверждающих претензию компании в отношении заявленных ею финансовых потерь. Кроме того, "Осман" не продемонстрировала того, что заявленные потери были прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

3. Рекомендация

108. Группа не рекомендует компенсацию финансовых потерь.

С. Прочие потери

1. Факты и утверждения

109. "Осман" истребует компенсацию прочих потерь в сумме 1 330 000 кув. дин. (4 563 891 долл. США). Претензия заявлена в отношении процентов с суммы, подлежащей в соответствии с арбитражным решением от 17 июня 1989 года взысканию с министерства в пользу "Осман". "Осман" утверждает, что она не имела возможности обеспечить выполнения этого решения до 5 марта 1992 года.

110. В период 1978-1983 годов "Осман" заключила с министерством три контракта на строительство казарм. Между контрагентами возник спор из-за якобы допущенных просрочек завершения работ, вследствие которого министерство отказалось произвести оплату компании. В 1983 году "Осман" подала в "Арбитражный совет" Кувейта иск о взыскании с министерства в общей сложности 16 248 708 кув. динаров. 17 июня 1979 года Арбитражный совет принял решение в пользу компании "Осман". Сумма присужденного возмещения составила 7 000 000 кув. динаров вместе с разблокированием банковских гарантий на сумму 349 177 кув. динаров. Своим решением от 16 апреля 1990 года Пленарный суд Кувейта отклонил апелляцию министерства.

111. "Осман" утверждает, что в момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта компания готовила необходимую документацию для исполнения этого решения. "Осман" утверждает, что из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта она не могла обеспечить исполнение решения о взыскания долга с министерства до 5 марта 1992 года. Министерство отказалось выплатить проценты с суммы присужденного возмещения за период с 2 августа 1992 года по 5 марта 1992 года. Поэтому "Осман" истребует компенсацию этой суммы процентов.

112. Первоначально "Осман" классифицировала претензию в отношении процентов с суммы арбитражного возмещения как потери, связанные с данной арбитражной суммой, однако их следует классифицировать как прочие потери.

2. Анализ и оценка

113. В подтверждение заявленных ею потерь компания "Осман" представила копии арбитражного решения от 17 июня 1989 года, решения Пленарного суда от 16 апреля 1990 года и письма министерства юстиции Кувейта от 5 мая 1990 года, в котором подтверждалось отклонение апелляции министерства.

114. Долги, являющиеся предметом арбитражного решения, возникли в 1983 году. Арбитражный совет принял свое решение в июне 1989 года, и Пленарный суд отклонил апелляцию министерства 16 апреля 1990 года. Как показывают даты этих событий, то что компания "Осман" не могла получить арбитражное возмещение до 1992 года, не является прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Такая просрочка, скорее, была вызвана юридическими процедурами в Кувейте в 1983-1990 годах. "Осман" не пояснила задержек в разбирательстве в период с 1983 года по 1989-1990 годы. Кроме того, "Осман" не представила достаточных подтверждений своего утверждения о том, что причина, по которой компания не могла обеспечить осуществление арбитражного решения после его вынесения 16 апреля 1990 года до вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, заключалась в том, что она предпринимала усилия по подготовке необходимой документации.

115. В любом случае Группа также отмечает, что в своем ответе на уведомление по статье 34 в отношении вопроса о том, почему министерство не выплатило компании "Осман" проценты с суммы арбитражного возмещения, "Осман" сообщила, что министерство заявило, что просрочка выплаты арбитражного возмещения и соответствующих процентов была вызвана вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Кроме того, министерство просило компанию "Осман" согласиться с исполнением решения от 16 апреля 1990 года без уплаты процентов, начисленных за период с 16 апреля 1990 года по 5 марта 1992 года, с тем чтобы избежать задержки с получением основной суммы арбитражного возмещения. Компания согласилась с этим предложением. Группа заключает, что компания "Осман" приняла коммерческое решение не настаивать на выплате процентов министерством в целях получения своевременной выплаты основной суммы арбитражного возмещения.

116. Однако в конечном счете Группа заключает, что "Осман" не представила пояснений того, почему она не могла обеспечить осуществление арбитражного решения от 17 июня 1989 года или судебного решения от 16 апреля 1990 года до вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, тем самым не подтвердив необходимую причинно-следственную связь между своей потерей и вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта.

3. Рекомендация

117. Группа не рекомендует компенсацию прочих потерь.

D. Рекомендация по "Осман"

Таблица 8. Рекомендуемая компенсация "Осман"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Истребуемая сумма (долл. США)</u>	<u>Рекомендуемая компенсация (долл. США)</u>
Потеря материального имущества	543 034	0
Финансовые потери	2 475 434	0
Прочие потери	4 563 891	0
<u>Итого</u>	<u>7 582 359</u>	<u>0</u>

118. Исходя из своих выводов по претензии компании "Осман", Группа не рекомендует компенсацию.

VII. "КАМПЕНОН БЕРНАР"

119. "Кампенон Бернар", ранее известная как "Кампенон Бернар СЖА" ("Кампенон"), - полное товарищество ("société en nom collectif"), учрежденное по законам Франции и действующее в строительной отрасли.

120. В форме претензии "Е" "Кампенон" истребует компенсацию потерь в сумме 2 532 314 кув. дин. (8 762 478 долл. США). Для целей настоящего доклада Группа реклассифицировала претензию в отношении прочих потерь по элементам финансовых потерь, процентов и расходов на подготовку претензии следующим образом:

Таблица 9. Претензия "Кампенон"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Истребуемая сумма (долл. США)</u>
Финансовые потери	7 000 000
Проценты	1 762 478
Расходы на подготовку претензии (сумма не указана)	(--)
<u>Итого</u>	<u>8 762 478</u>

121. "Кампенон" утверждает, что он получил компенсацию в сумме 1 201 781 долл. США от французского банка "Креди агриколь индосуэз" ("Индосуэз"). "Индосуэз" участвовал в совершении сделки, которая, как утверждает "Кампенон", привела к возникновению потерь, являющихся основанием его претензии, направленной в Комиссию. Выплата компенсации была произведена после арбитражного разбирательства с участием материнской компании "Кампенона" и банка "Индосуэз". "Кампенон" не учитывает эту выплату в своих расчетах общей суммы своей претензии, поданной в Комиссию.

A. Финансовые потери

1. Факты и утверждения

122. "Кампенон" истребует компенсацию финансовых потерь в размере 2 022 958 кув. дин. (7 000 000 долл. США). Согласно заявителю, потери были понесены в связи с контрактом на строительство в Кувейте автострады Джахра-Газали ("проектом"). "Кампенон" утверждает, что для финансирования проекта им был взят кредит в кувейтских динарах. Заявитель далее утверждает, что для возврата кредита в 1990 году материнская компания "Кампенона", именованная тогда "Сосьете женерал д'антреприз") ("СЖА"), "добросовестно заблуждаясь", приобрела кувейтские динары, похищенные в Кувейте иракскими войсками. Кредитор отказался принять кувейтские динары, представленные к оплате, на том основании, что те были похищены. "Кампенон" истребует компенсацию стоимости этих кувейтских динаров.

123. Ниже излагается хронология основных событий, служащих основанием претензии "Кампенона".

а) Финансирование проекта

124. "Кампенон" утверждает, что для финансирования проекта он получил кредит у Национального банка Кувейта (НБК) в сумме 16 500 000 кув. динаров. "Кампенон" утверждает, что 16 августа 1990 года наступал срок возврата 11 000 000 кув. динаров из суммы кредита. Остаток, 5 500 000 кув. дин., подлежал погашению 26 мая 1992 года. Важное условие кредитных соглашений заключалось в том, что "Кампенон" должен был погасить ссуду только в кувейтских динарах.

б) Последствия вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта для кувейтской системы денежного обращения

125. После вторжения Ирака в Кувейт на финансовых рынках возникла существенная неясность в отношении способности главных финансовых институтов Кувейта, например НБК, продолжить свою деятельность, включая их способность принимать суммы в погашение кредитов.

126. "Кампенон" утверждает, что 1 октября 1990 года лондонское отделение подтвердило, что в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта отделения НБК за пределами Кувейта уполномочены принимать исполнение международных обязательств перед НБК. Из информации, представленной "Кампеноном", по-видимому, следует, что только после этого "Кампенон" и "СЖА" стали предпринимать усилия по приобретению кувейтских динаров для погашения кредита НБК. Группе также представляется, что НБК сообщил "Кампенону", что он согласен принять перечисление сумм, подлежавших возврату не ранее 1992 года.

с) Реакция кувейтских властей на хищение банкнот

127. 7 октября 1990 года эмир Кувейта издал декрет-закон № 2А ("декрет"), в котором объявлялось о недействительности некоторых банкнот в кувейтских динарах, поскольку войска иракских оккупантов похитили эти банкноты из сейфов Центрального банка Кувейта (ЦБК) и пустили их в обращение. Эмир объявил, что ЦБК не обязан принимать такие банкноты к оплате. Для осуществления этого декрета эмир поручил министру финансов Кувейта определить номера серий и достоинство банкнот в кувейтских динарах, которые считались похищенными, на основе информации, представленной председателем ЦБК. На основании этого декрета исполняющий обязанности министра финансов Кувейта 7 октября 1990 года издал распоряжение № 1А/90 ("первое распоряжение"). В первом распоряжении определялись номера серий банкнот в 20, 10 и 5 кувейтских динаров, признанных похищенными иракскими войсками. В первом распоряжении также

указывалось, что эти банкноты в кувейтских динарах не будут приниматься к оплате. Это решение часто именуется "признанием недействительности", а похищенные банкноты, которые в соответствии с этим перестали приниматься к оплате, обычно назывались "недействительными банкнотами".

128. "Кампенон" утверждает, что в первом распоряжении не содержалось каких-либо уведомлений в отношении банкнот в кувейтских динарах другого достоинства, включая банкноты достоинством в один динар.

d) Покупка "СЖА" банкнот в кувейтских динарах

129. В ноябре 1990 года для выполнения обязательств "Кампенона" по отношению к НБК "СЖА" приобрела у ряда продавцов приблизительно 16 500 000 кув. динаров. Эти банкноты имели достоинство 20, 10, 5, $\frac{1}{2}$ и $\frac{1}{4}$ динаров. У женевского отделения банка "Индосуэз" было приобретено 3 000 000 кув. дин. в купюрах достоинством в один динар. Претензия "Кампенона" касается динаров, приобретенных у "Индосуэза". Операция, приведшая к приобретению банкнот у "Индосуэза", была начата тогда, когда "СЖА" и несколько компаний, зарегистрированных в Соединенном Королевстве, подписали в ноябре 1990 года ряд соглашений о покупке кувейтских динаров ("соглашений о покупке"). В каждое из этих соглашений был включен сходный пункт о гарантиях следующего содержания:

"Поставщик кувейтского динара [sic] гарантирует [банку "Индосуэз"]... что все кувейтские динары, которые будут предложены к продаже согласно настоящему договору купли-продажи, являлись законным платежным средством в Королевстве Кувейт до вторжения в эту страну Республики Ирак в августе 1990 года, и, в частности, гарантирует, что ни одна из банкнот в кувейтских динарах не имеет номера серии, признанного недействительным правительством Кувейта в изгнании, согласно более полному списку во втором приложении к настоящему соглашению".

131. Одна из компаний, зарегистрированных в Соединенном Королевстве, согласилась действовать в качестве посредника и приобрести банкноты у банка "Индосуэз" и затем перепродать их через посредников "СЖА". "СЖА" и один из других посредников гарантировали обязательство компании в соответствии с соглашением о гарантиях.

132. Соглашения о закупке включали в себя приложение, в котором указывались кувейтские динары, признанные недействительными кувейтским правительством в изгнании. В частности, в приложении указывались номера серий банкнот достоинством

в 10, 20 и 50 динаров, которые были признаны недействительными кувейтским правительством в первом распоряжении. Группа отмечает, что под 50-динаровыми банкнотами фактически имелись в виду 5-динаровые банкноты.

133. Сделка, являющаяся предметом претензии, поданной в Группу, является поставкой 27 ноября 1990 года банкнот на общую сумму 3 000 000 динаров "Кампенону" в женевском отделении банка "Индосуэз". Вся эта сумма состояла из банкнот достоинством в один динар. "Кампенон"/"СЖА", по-видимому, приобрели банкноты в это время. "Кампенон" не указывает, какую цену он уплатил за эти банкноты.

134. "Кампенон" признает, что ему было известно о декрете и о первом распоряжении от 7 октября 1990 года, и указывает, что поэтому "Кампенон"/"СЖА" предприняли все усилия к тому, чтобы банкноты достоинством в 20, 10 и 5 кувейтских динаров, приобретенные в ноябре 1990 года, не были банкнотами, указанными в первом распоряжении. "Кампенон" далее заявляет, что при помощи банка "Индосуэз" он обратился к ряду кувейтских государственных источников и европейских источников в центральных и частных банках, чтобы убедиться в том, что банкноты более мелкого достоинства не были объявлены недействительными.

135. Исходя из этого, "Кампенон" заявил, что он и "СЖА" добросовестно считали, что банкноты достоинством один динар на сумму 3 000 000 кув. динаров, закупленные 27 ноября "Кампеноном"/"СЖА", были действительными.

e) Второе распоряжение

136. 28 ноября 1990 года исполняющий обязанности министр финансов Кувейта издал второе распоряжение ("второе распоряжение"). Во втором распоряжении были указаны номера серий банкнот достоинством в один кувейтский динар, похищенных иракскими войсками, включая значительную часть банкнот, приобретенных 27 ноября 1990 года "Кампеноном"/"СЖА". "Кампенон" сообщил, что о втором распоряжении ему стало известно только в середине апреля 1991 года.

f) Попытка "Кампенона" вернуть кредит

137. В декабре 1990 года "Кампенон" представил НБК в Лондоне сумму приблизительно в 16 500 000 кув. динаров. НБК принять эту сумму отказался.

138. "Кампенон" утверждал, что письмом от 7 января 1991 года НБК сообщил "Кампенону", что ЦБК отказал НБК в разрешении принять банкноты, представленные НБК в качестве оплаты "Кампеноном". По-видимому, НБК и ЦБК считали, что некоторые или все кувейтские банкноты, предъявленные к оплате НБК, были похищены.

139. В марте 1991 года правительство Кувейта начало обмен старых денежных знаков, о чем уведомлялось в сообщении ЦБК. Все старые кувейтские динары сдавались в ЦБК в обмен на новые кувейтские динары. Старые кувейтские динары, признанные ЦБК похищенными, обмену не подлежали. "Кампенон" утверждает, что в сообщении ЦБК упоминался "декрет", в котором впервые указывались номера серий признанных недействительными банкнот достоинством в один динар. Группа изучила это сообщение и пришла к выводу, что упоминавшийся в нем декрет является вторым распоряжением.

140. "Кампенон" отправил имевшиеся у него банкноты в кувейтских динарах банку "Бэнк оф Кувейт энд Миддл Ист", филиалу НБК, в качестве оплаты для НБК. "Кампенон" утверждает, что после освобождения Кувейта НБК принял представленные в качестве оплаты банкноты на сумму 14 608 717 кув. дин., уведомив, однако, "Кампенона" о том, что банкноты на сумму 2 024 779 кув. дин. не были приняты к оплате, поскольку они являются банкнотами, признанными недействительными кувейтскими властями. Из этих 2 024 779 кув. дин. 2 022 958 кув. дин. представляли собой объявленные недействительными банкноты достоинством в один динар.

г) Судебное разбирательство спора между "Кампеноном" и НБК

141. "Кампенон" утверждал, что НБК отказался принять в погашении его долга аннулированные купюры в один кувейтский динар. Таким образом, если позиция НБК была правильной, признанные недействительными банкноты на общую сумму 2 022 958 кув. дин. оказались не имеющими никакой ценности. В сентябре 1992 года "Кампенон" предъявил иск НБК в парижском Торговом суде. "Кампенон" просил суд предписать НБК принять в оплату признанные недействительными кувейтские динары. Одновременно в октябре 1992 года НБК предъявил в Кувейте иск к "СЖА", требуя уплаты непогашенной суммы.

142. Стороны урегулировали свои взаимные исковые требования мировой сделкой от 5 декабря 1994 года. Главное условие мирового соглашения заключалось в том, что "СЖА" согласилась уплатить НБК сумму в 7 000 000 долл. США, представляющую собой сумму непогашенной задолженности НБК. Стороны согласились, что эта сумма представляет собой эквивалент 2 022 958 кув. дин. в долларах Соединенных Штатов.

h) Арбитражное разбирательство спора между "СЖА" и "Индосуезом"

143. После этого "СЖА" пыталась возместить заявленные ею потери, предъявив в 1996 году банку "Индосуез" иск в Международном арбитражном суде МТП ("Арбитражном суде МТП").

144. В Арбитражном суде "СЖА" утверждала, что практически все закупленные компанией банкноты достоинством в один динар, не принятые в качестве оплаты НБК, представляли собой часть банкнот, поставленных банком "Индосуез" 27 ноября 1997 года. "СЖА" утверждала, что "Индосуез" несет ответственность за поставку похищенных банкнот и на этом основании требовала возмещения убытков за нарушение контракта.

145. В 1998 году Арбитражный суд МТП принял решение, в соответствии с которым "Индосуез" был должен уплатить "СЖА" сумму в 1 000 000 долл. США с процентами по ставке 5% годовых за нарушение контракта "Индосуезом". По-видимому, "Индосуез" уплатил "Кампенону" эту сумму, присужденную арбитражем (1 201 781 долл. США). Эта сумма не учитывалась "Кампеноном" при расчете общей суммы его претензии, поданной в Комиссию.

2. Анализ и оценка

146. В подтверждение заявленных им потерь "Кампенон", в частности, представил следующие документы: копии кредитных соглашений между ним и НБК, корреспонденцию НБК, корреспонденцию с Банковской ассоциацией Великобритании, декрет, первое распоряжение, мировое соглашение, решение Арбитражного суда МНТП, гарантийное соглашение, соглашения купли-продажи и подтверждение получения от "Индосуеза" оговоренного количества банкнот и их подлинности.

147. В уведомлении по статье 34 "Кампенону" было предложено представить всю корреспонденцию или документы о сделках между "Кампеноном" и "Индосуезом" за ключевой период октября-декабря 1990 года. "Кампенон" не представил всю запрошенную информацию. Он не представил свидетельств, подтверждающих дату поставки признанных недействительными банкнот. Он не представил достаточных свидетельств, позволяющих определить фактическую покупную цену признанных недействительными банкнот, закупленных "СЖА".

148. Группа заключает, что имеются серьезные общие свидетельства хищения кувейтских динаров из ЦБК, а также серьезные свидетельства, имеющие конкретное отношение к этой претензии, подтверждающее то, что кувейтские динары, за которые "Кампенон" истребует компенсацию, были похищены из ЦБК иракскими войсками. Тем не менее то обстоятельство, что похищенные денежные знаки были в конечном счете приобретены "Кампеноном"/"СЖА", не означает, что эта потеря является прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Наоборот, Группа заключает, что эта потеря не является прямой потерей, мотивируя это следующими причинами.

150. Во-первых, Группа считает важным, что признанные недействительными банкноты закуплены через длинную цепочку операций купли-продажи с участием нескольких посредников после хищения банкнот в Кувейте. После того, как "Индусуез" выразил заинтересованность в покупке от имени "СЖА" соответствующей суммы кувейтских динаров, эти динары были проданы и доставлены в один из банков в Швейцарии. После покупки и продажи кувейтских динаров рядом других структур окончательным покупателем была французская компания (т.е. "СЖА").

151. Во-вторых, покупка банкнот "СЖА", по-видимому, имела место по истечении значительного периода времени после хищения кувейтских динаров, и в частности через длительный период времени после того, как в финансовых кругах было в целом известно о массовом хищении кувейтских динаров иракскими войсками. Наконец, "СЖА" - крупная многонациональная компания, действовавшая от имени "Кампенона", сознательно приобрела эти банкноты в Швейцарии. Потеря могла иметь место только в результате самостоятельного решения "СЖА" приобрести крупную сумму кувейтских динаров в тот момент, когда это было сопряжено со значительным общим риском для любого покупателя. Это лишний раз подтверждается ограничительными условиями гарантии, данной каждым покупателем в договорах купли-продажи.

153. Группа подтверждает, что, хотя требования НБК о том, чтобы оплата была произведена в кувейтских динарах в период ощущавшегося недостатка этой валюты, поставило "СЖА" в сложное положение, вся эта сделка была неизбежно сопряжена с риском. Группа заключает, что "СЖА" должна была знать об этом риске, приобретая банкноты в тот период, когда она знала, исходя из первого распоряжения и в результате наведения справок у соответствующих государственных и банковских учреждений, о массовом хищении кувейтских динаров в Кувейте. Кроме того, доставка банкнот в Швейцарию была значительная отдалена по времени, месту и обстоятельствам от хищения банкнот в Кувейте.

154. Поэтому Группа заключает, что "Кампенон" не подтвердил того, что его потери стали прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

155. Группа отмечает то обстоятельство, что "Кампенон" не сообщил ей покупную цену, уплаченную "СЖА" за признанные недействительными банкноты. Не имелось возможности установить эту цену по ограниченным представленным свидетельствам. Поэтому имеется возможность того, что компенсация, полученная от "Индусуеза", представляет собой всю сумму потери "СЖА", а следовательно и "Кампенона".

3. Рекомендация

156. Группа не рекомендует компенсацию финансовых потерь.

В. Проценты

157. Поскольку Группа не рекомендует компенсацию финансовых потерь, ей нет необходимости определять дату потери, с которой начислялись бы проценты.

С. Расходы на подготовку претензии

158. "Кампенон" истребует компенсацию "разумных гонораров адвокатам". В письме от 6 мая 1998 года Исполнительный секретарь Комиссии сообщил Группе, что Совет управляющих предполагает решить вопрос о расходах на подготовку претензий позднее. Соответственно Группа не принимает какого-либо решения по поводу претензии "Кампенона" в отношении таких расходов.

Д. Рекомендация по "Кампенону"

Таблица 10. Рекомендуемая компенсация "Кампенону"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Истребуемая сумма</u> (долл. США)	<u>Рекомендуемая компенсация</u> (долл. США)
Финансовые потери	7 000 000	0
Проценты	1 762 478	0
Расходы на подготовку претензии (сумма не указана)	(--)	0
<u>Итого</u>	<u>8 762 478</u>	<u>0</u>

159. Исходя из своих выводов в отношении претензии "Кампенона", Группа не рекомендует компенсацию.

VIII. "БРЮКНЕР ГРУНДБАУ ГМБХ"

160. "Брюкнер грундбау ГмбХ" ("Брюкнер") - корпорация, учрежденная по законодательству Германии и действующая в строительной отрасли.

161. В форме претензии "Е" "Брюкнер" истребует компенсацию в сумме 1 144 742 кув. дин. (3 961 045 долл. США) за контрактные потери и потерю материального имущества. Эти элементы потерь не соответствуют элементам потерь, указанным в документе, приложенном к форме претензии "Е", в котором дается расчет потерь "Брюкнер" ("оценочная ведомость"). Группа отмечает, что претензия "Брюкнер" страдает существенными формальными изъянами, включая недостаточную детализацию изложения претензии и объемистую непереуведенную документацию. Эти изъяны затрудняли оценку характера претензии и свидетельств, представленных в подтверждение претензии.

162. "Брюкнер" получила компенсацию от "Гермес кредитферзихерунгс-АГ", немецкой корпорации по страхованию экспортных кредитов, в сумме 3 284 468 немецких марок. Однако, как представляется, "Брюкнер" не уменьшила истребуемую ею сумму с учетом этой компенсации.

163. Исходя из представленной информации, для целей настоящего доклада Группа реклассифицировала элементы претензий "Брюкнер". Поэтому Группа рассматривала сумму в 1 144 742 кув. дин. (3 961 045 долл. США) за конкретные потери, потерю материального имущества, выплаты или помощь другим лицам, финансовые потери, прочие потери и проценты, в следующей разбивке:

Таблица 11. Претензия "Брюкнер"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Истребуемая сумма</u> (долл. США)
Контрактные потери	157 786
Потеря материального имущества	2 127 705
Выплаты или помощь другим лицам	122 292
Финансовые потери	688 982
Прочие потери	280 301
Проценты	593 979
<u>Итого</u>	<u>3 961 045</u>

A. Контрактные потери

1. Факты и утверждения

164. "Брюкнер" истребует компенсацию в сумме 45 600 кув. динаров (157 786 долл. США) за контрактные потери, понесенные, как утверждает заявитель, в связи с переделками по двум контрактам, RA/157 и RA/207, представлявшими собой контракты на строительство автострад в Кувейте. Корпорация "Брюкнер" была привлечена в качестве субподрядчика корейского генерального подрядчика, "Хендэ инженеринг энд констракшнал лимитед" ("Хендэ"). "Брюкнер" утверждает, что в момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта корпорация производила работы для "Хендэ". Неясно, когда "Брюкнер" произвела работы, за которые она истребует компенсацию, хотя "Брюкнер" указала, без пояснений, период с апреля по сентябрь 1992 года, предшествовавший заключению нового субконтракта с "Хендэ".

165. "Брюкнер" не пояснила характер переделок. Кроме того, "Брюкнер" не продемонстрировала, что она должна была провести эти работы, как и не пояснила, почему она не получила за них оплаты.

166. Первоначально в своей оценочной ведомости "Брюкнер" классифицировала претензию в отношении контрактных потерь как "работы по переделке", однако эти потери следует классифицировать как контрактные потери.

2. Анализ и оценка

167. В подтверждение заявленных ею потерь корпорация "Брюкнер" представила копию субконтракта с "Хендэ" от 29 ноября 1992 года. Субконтракт связан с контрактом RA/410, контрактом на строительство автострады в Кувейте. "Брюкнер" не пояснила связи между этим субконтрактом и контрактами RA/157 и RA/207, хотя протоколы переговоров между представителями "Брюкнер" и "Хендэ", проведенных в августе 1992 года, представленные "Брюкнер", свидетельствуют о том, что контракт RA/410 заменил контракты RA/157 и RA/207. "Брюкнер" также представила копии "ведомости затрат" со 2 августа 1990 года по 30 сентября 1992 года и ряд счетов. Все ведомости и счета, представленные "Брюкнер", датированы после 2 марта 1991 года.

168. Группа заключает, что "Брюкнер" не продемонстрировала того, что ее потери были прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, например, не подтвердив, что неуплата "Хендэ" сумм с наступившим сроком оплаты была связана

с тем, что "Хендэ" стала неплатежеспособной или была ликвидирована в качестве прямого результата вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта либо что "Хендэ" имела другие основания отказаться от оплаты "Брюкнер".

3. Рекомендация

169. Группа не рекомендует компенсацию контрактных потерь.

В. Потеря материального имущества

1. Факты и утверждения

170. "Брюкнер" истребует компенсацию в сумме 614 907 кув. дин. (2 127 705 долл. США) за потерю материального имущества. Претензия заявлена в отношении потери оборудования, запасных частей и материалов.

171. "Брюкнер" утверждает, что ее оборудование, техника и материалы в Кувейте были повреждены, похищены и уничтожены. Однако "Брюкнер" не представила каких-либо детальных сведений в отношении фактов и обстоятельств заявленных потерь.

172. Первоначально в своей оценочной ведомости "Брюкнер" классифицировала потери материального имущества как "потери главного оборудования/запасных частей и материалов, которые были потеряны", однако эти потери следует классифицировать как потери материального имущества.

2. Анализ и оценка

173. В подтверждение заявленных ею потерь оборудования "Брюкнер" представила две ведомости, относящиеся соответственно к контрактам RA/157 и RA/207. Эти документы были составлены специально для представления претензии. В том что касается заявленной потери запчастей и материалов, "Брюкнер" рассчитывала стоимость запчастей и материалов, взяв стоимость своих товарно-материальных запасов на 31 декабря 1989 года и прибавив к ней стоимость запчастей и материалов, доставленных в Кувейт или закупленных в Кувейте, получив таким образом итоговую цифру на 2 августа 1990 года. В подтверждение данных о товарно-материальных запасах "Брюкнер" представила компьютерные распечатки, датированные 12 января 1990 года. Однако к немецкому тексту этих распечаток не был приложен их перевод.

174. Группа заключает, что "Брюкнер" не представила достаточных свидетельств, подтверждающих ее право собственности или право пользования данным имуществом. Кроме того, Группа заключает, что "Брюкнер" не пояснила, каким образом заявленные ею потери были прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

3. Рекомендация

175. Группа не рекомендует компенсацию потери материального имущества.

С. Выплаты или помощь другим лицам

1. Факты и утверждения

176. "Брюкнер" истребует компенсацию в сумме 32 452 кув. дин. (112 292 долл. США) за выплаты или помощь другим лицам. Претензия заявлена в отношении расходов на репатриацию работников, содержавшихся в качестве заложников и задержанных в Ираке на протяжении нескольких месяцев.

177. "Брюкнер" не представила каких-либо других сведений в отношении заявленных ею потерь.

178. Первоначально в оценочной ведомости "Брюкнер" классифицировала претензию в отношении выплаты или помощи другим лицам как "расходы на оклады в период содержания в качестве заложников", однако эти потери следует классифицировать как выплаты или помощь другим лицам.

2. Анализ и оценка

179. "Брюкнер" не представила каких-либо переведенных документов в отношении заявленной ею потери.

180. Группа заключает, что "Брюкнер" не представила достаточной информации и свидетельств в обоснование своей претензии.

3. Рекомендация

181. Группа не рекомендует компенсацию выплат или помощи другим лицам.

D. Финансовые потери

1. Факты и утверждения

182. "Брюкнер" истребует компенсацию в сумме 199 116 кув. динаров (688 982 долл. США) за финансовые потери в связи с процентами по просроченной выплате контрактных сумм, процентов по блокированным средствам и выплат банкам за гарантии по контрактам, относящиеся к контрактам RA/157 и RA/207.

2. Анализ и оценка

а) Проценты по просроченным выплатам и блокированным средствам

183. "Брюкнер" истребует компенсацию 195 134 кув. дин. за проценты по суммам его кредиторской задолженности "Хендэ" и по суммам, блокированным на банковских счетах в Кувейте и в других странах.

184. В подтверждение своей претензии в отношении процентов по просроченным выплатам "Брюкнер" представила некоторые свидетельства того, что по состоянию на август 1992 года "Хендэ" должна была ей суммы по контрактам. Вместе с тем она не представила каких-либо подтверждений дат исполнения работ, к которым относятся данные долги. Она также не объяснила и не обосновала 12-процентную ставку процента, использованную ею для подсчета суммы претензии.

185. По поводу претензии в отношении процентов с блокированных средств в Кувейте "Брюкнер" представила свидетельства остатка средств на ее счетах по состоянию на 31 июля 1990 года. Вместе с тем она не сообщила, когда средства были разблокированы, и не обосновала 12-процентную ставку процента, использованную при расчете претензии. "Брюкнер" не пояснила, почему она не получила проценты после освобождения Кувейта.

186. Что касается претензии в отношении процентов с блокированных средств в других странах, "Брюкнер" представила подтверждение помещения средств 31 июля 1990 года и некоторые непереуведенные документы, показывающие последующее разблокирование этих средств. Вместе с тем "Брюкнер" не представила свидетельств, обосновывающих 12-процентную ставку процента, использованную ею при расчете суммы претензии.

b) Гарантии

187. "Брюкнер" истребует компенсацию 3 982 кув. дин. за выплаты по гарантиям исполнения контракта и авансовых выплат по контрактам RA/157 (1 537 кув. дин.) и RA/207 (2 445 кув. дин.).

188. Подготовленный "Брюкнер" для оперативных целей документ указывает на то, что гарантия по контракту RA/157 была действительна за период со 2 августа 1990 года по 25 февраля 1992 года. Невозмещенные выплаты по этой гарантии исполнения контракта составили 1 211 кув. динаров. Невозмещенные выплаты по гарантии авансового платежа по тому же контракту за тот же период составили 326 кувейтских динаров.

189. Из того же документа следует, что гарантия исполнения контракта, касающаяся контракта RA/207, была действительна за период со 2 августа 1990 года по 24 января 1992 года. Невозмещенные выплаты за этой гарантии составили 1 573 кув. динаров. Невозмещенные выплаты по гарантии аванса по тому же контракту за период со 2 августа 1990 года по 25 февраля 1992 года составили 872 кув. динара.

190. "Брюкнер" не представила переведенных документов в отношении заявленных корпорацией потерь, таких, как подтверждение производства данных выплат.

191. Группа заключает, что "Брюкнер" не представила достаточных свидетельств, обосновывающих ее претензию в отношении финансовых потерь. В любом случае заявленные потери по контрактам RA/157 и RA/207 не подлежат компенсации, поскольку в пункте 168 выше Группа решила, что "Брюкнер" не подтвердила того, что лежащие в основе претензии контрактные потери, вызвавшие заявленные финансовые потери, были прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

3. Рекомендация

192. Исходя из своих выводов, изложенных в пункте 191 выше, Группа не рекомендует компенсацию финансовых потерь.

Е. Прочие потери

1. Факты и утверждения

193. "Брюкнер" истребует компенсацию в сумме 81 007 кув. динаров (280 301 долл. США) за прочие потери, включая "прочие различные расходы", понесенные, как утверждает заявитель, в связи с контрактами RA/157 и RA/207. "Брюкнер" истребует компенсацию расходов, понесенных за период со 2 августа 1990 года по 30 сентября 1991 года.

2. Анализ и оценка

194. В подтверждение заявленных ею потерь корпорация "Брюкнер" представила ведомость расходов, понесенных с августа 1990 года по сентябрь 1992 года по каждому контракту. Помимо первоначального периода, эти расходы подразделяются на оклады, заработную плату, расходы на строительные материалы, машины и оборудование, субподрядные расходы и дополнительные накладные расходы. "Брюкнер" также представила подробные подтверждающие ведомости и копии документов, которые могут быть частично связаны с этими ведомостями расходов. Не все истребуемые суммы ясны, поскольку эта детальная информация не увязывается с ведомостями расходов. Кроме того, некоторые счета являются некачественными фотокопиями, которые поэтому неразборчивы. Помимо этого, многие документы не были переведены на английский язык.

195. Группа не рекомендует компенсацию прочих потерь, поскольку "Брюкнер" не представила достаточных свидетельств, подтверждающих заявленные потери.

3. Рекомендация

196. Группа не рекомендует компенсацию прочих потерь.

Ф. Проценты

197. Поскольку Группа не рекомендует компенсацию, ей нет необходимости определять дату потери, с которой начислялись бы проценты.

G. Рекомендация по "Брюкнер"Таблица 12. Рекомендуемая компенсация "Брюкнер"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Истребуемая сумма (долл. США)</u>	<u>Рекомендуемая компенсация (долл. США)</u>
Контрактные потери	157 786	0
Потеря материального имущества	2 127 705	0
Выплаты или помощь другим лицам	112 292	0
Финансовые потери	688 982	0
Прочие потери	280 301	0
Проценты	593 979	0
<u>Итого</u>	<u>3 961 045</u>	0

198. Исходя из своих выводов по претензии "Брюкнер", Группа не рекомендует компенсацию.

IX. "ТЕХНИКА ХУНГАРИАН ФОРИН ТРЕЙДИНГ КОМПАНИ"

199. "Техника хунгариян форин трейдинг компани" ("Техника") - государственная корпорация, организованная по законам Венгрии. "Техника" действует в строительной отрасли. Она истребует компенсацию от своего имени и от имени своего полностью принадлежащего ей отделения "Юниформ джойнт сток компани".

200. В форме претензии "Е" "Техника" истребует компенсацию контрактных потерь и потери материального имущества в сумме 119 831 кув. динаров (414 640 долл. США).

201. В своем ответе на уведомление по статье 15 "Техника", по-видимому, изменила истребуемые суммы на 86 625 кув. динаров и 119 047 долл. США. Из перевода, представленного "Техникой", не понятна ни цель, ни объем этой поправки. Группа рассматривала только те потери, которые были указаны в первоначальной претензии, за исключением тех случаев, когда такие потери были отозваны или уменьшены "Техникой". В тех случаях, когда "Техника" уменьшила сумму потерь в своем ответе на уведомление по статье 15, Группа рассматривала уменьшенную сумму.

202. Для целей настоящего доклада Группа реклассифицировала элементы претензии "Техники". Поэтому Группа рассматривала сумму в 119 831 кув. динаров (414 640 долл. США) за контрактные потери, упущенную выгоду и потерю материального имущества со следующей разбивкой:

Таблица 13. Претензия "Техники"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Истребуемая сумма</u> (долл. США)
Контрактные потери	80 623
Упущенная выгода	41 263
Потеря материального имущества	292 754
<u>Итого</u>	<u>414 640</u>

A. Контрактные потери

1. Факты и утверждения

203. "Техника" истребует компенсацию контрактных потерь, понесенных, как она заявляет, в связи с контрактом от 30 марта 1988 года с "Адиб Фахад С. ат-Тухайм дженерал трейдинг энд контрэктинг истеблишмент оф Кувейт" ("Фахад") в сумме 23 300 кув. динаров (80 623 долл. США). Контракт предусматривал бурение в Варфе (Кувейт) 72 водозаборных скважин.

204. Цена контракта составила 165 600 кув. динаров. "Техника" утверждает, что на дату вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта она завершила бурение 26 скважин стоимостью 35 180 кув. динаров. Из ограниченной информации, представленной "Техникой", по-видимому, следует, что "Фахад" произвел "Технике" частичную оплату в сумме 11 880 кув. динаров за произведенные ею работы. "Техника" истребует остаток в 23 300 кув. динаров.

205. В своей первоначально представленной претензии "Техника" истребовала компенсацию контрактных потерь в сумме 35 225 кув. динаров. Однако изучение претензии показало, что сумму в 11 925 кув. динаров следует классифицировать как упущенную выгоду. Остаток в 23 300 кув. динаров рассматривается в данном разделе.

2. Анализ и оценка

206. В контракте указывается, что работы должны были быть завершены в течение одного года с даты начала работ. Работы должны были быть начаты 28 июня 1988 года. Поэтому работы, оговоренные в контракте, должны были быть завершены к 28 июня 1989 года.

207. "Текника" представила 12 счетов, каждый из которых был датирован 11 января 1990 года, которые, как она утверждает, остались неоплаченными. Все эти счета показывают, что работы были произведены в 1989 году. "Текника" не представила каких-либо свидетельств того, что срок контракта был продлен после 28 июня 1989 года.

208. Заявленные суммы задолженности стали срочными к погашению задолго до 2 августа 1990 года. "Текника" не представила пояснений, касающихся задержки оплаты. Поэтому Группа считает, что "Текника" не продемонстрировала того, что неуплата "Фахадом" причитавшихся сумм была прямым результатом вторжения Ираком в Кувейт и оккупации им Кувейта.

209. Группа заключает, что "Текника" не продемонстрировала того, что заявленные ею потери были прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

3. Рекомендация

210. Группа не рекомендует компенсацию контрактных потерь.

В. Упущенная выгода

1. Факты и утверждения

211. "Текника" истребует компенсацию упущенной выгоды в сумме 11 925 кув. динаров (41 263 долл. США). Претензия "Текники" заявлена в отношении "потерь, понесенных в результате неосуществления контракта". Они представляют собой ту прибыль, от которой "Текнике" пришлось отказаться, когда она прекратила "поставки по контракту". Хотя неясно, какой контракт или какие поставки "Текника" имела в виду, Группа предполагает, что речь идет о контракте на бурение водозаборных скважин. Претензия "Текники" основана на прибыльности в 8,5%.

212. Первоначально "Техника" классифицировала претензию в отношении упущенной выгоды как "контрактные потери", однако эти потери следует классифицировать как упущенную выгоду.

2. Анализ и оценка

213. Требования, касающиеся подтверждения претензий в отношении упущенной выгоды, были изложены Группой в пунктах 16 и 17 выше.

214. В уведомлении по статье 34 "Технике" было предложено представить свидетельства, подтверждающие ее претензию в отношении упущенной выгоды. "Техника" не ответила на уведомление по статье 34.

215. Группа не рекомендует компенсацию, поскольку "Техника" не представила каких-либо свидетельств, подтверждающих ее претензию в отношении упущенной выгоды.

3. Рекомендация

216. Группа не рекомендует компенсацию упущенной выгоды.

C. Потеря материального имущества

1. Факты и утверждения

217. Группа истребует компенсацию потери материального имущества в сумме 84 606 кув. динаров (292 754 долл. США). Претензия заявлена в отношении бурового оборудования, мебели и автомобилей, находившихся в Кувейте в момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. "Техника" также истребует компенсацию расходов на перевозку мебели в Кувейт.

218. "Техника" утверждает, что в результате вторжения в Кувейт и оккупации им Кувейта ее буровое оборудование, находившееся в Кувейте для использования в связи с контрактом на бурение скважин, было уничтожено. "Техника" утверждает, что оборудование стоило 50 000 кув. динаров.

219. По поводу мебели и расходов на перевозку "Техника" утверждает, что она заключила контракт с "Фахадом" на реализацию "различной мебели". В соответствии с условиями контракта "Техника" сохраняла право собственности на мебель до момента ее продажи. "Техника" утверждает, что товары были доставлены из югославского порта

Копер в Кувейт 16 мая 1990 года. Мебель была принята и помещена на склад. Однако "Текника" утверждает, что позднее в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта мебель была уничтожена. "Текника" истребует компенсацию потерь в результате уничтожения мебели в сумме 22 554 кув. динара. Кроме того, "Техника" истребует компенсацию в сумме 10 652 кув. динара (указанной в счетах как 2 495 436 венгерских форинтов), которая представляет собой стоимость перевозки мебели в Кувейт.

220. "Текника" истребует компенсацию потери автомобиля в сумме 1 400 кув. динаров. "Текника" утверждает, что в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейт автомобиль исчез.

2. Анализ и оценка

а) Буровое оборудование

221. В подтверждение своего права собственности на буровое оборудование "Текника" представила копию страхового свидетельства, датированного 15 апреля 1988 года, касающегося отгрузки буровых агрегатов. Страховая сумма составила 50 000 кув. динаров. "Текника" также представила копию контракта на буровые работы. Кроме того, она представила оригиналы счетов на оборудование, датированные 28 июня 1988 года. Общая сумма счетов составила 50 000 кув. динаров.

222. В подтверждение того, что во время вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта буровое оборудование находилось в Кувейте, "Текника" представила письмо своего кувейтского партнера (вероятно, "Фахад", действовавшего под другим названием) венгерскому посольству в Кувейте от 6 мая 1993 года. В письме указывается, что при возобновлении работ после освобождения Кувейта оказалось, что принадлежавшие "Текнике" мебель и буровые агрегаты пропали.

223. Группа заключает, что "Текника" представила достаточные свидетельства его права собственности на буровое оборудование или его права пользования им, а также его нахождения в Кувейте. Группа также заключает, что письмо от 6 мая 1993 года является достаточным подтверждением того, что буровое оборудование было потеряно в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

224. Что касается стоимости бурового оборудования, то срок действия страхового свидетельства, упомянутого в пункте 221 выше, истек. Поэтому он не дает реалистичной основы для определения стоимости бурового оборудования, поскольку за период проекта

стоимость оборудования должна была значительно уменьшиться. Контракт, по-видимому, предусматривал вывоз бурового оборудования в Венгрию после завершения буровых работ, что позволяет считать, что в это время оно могло бы иметь определенную стоимость. Группа просила своих экспертов-консультантов провести оценку потери. Эксперты-консультанты Группы пересчитали стоимость бурового оборудования с использованием соответствующих норм амортизации и пришли к выводу, что на 2 августа 1990 года оборудование имело стоимость в 26 750 кув. дин. (92 561 долл. США). Группа соглашается с такой оценкой.

225. Группа рекомендует компенсацию бурового оборудования в сумме 26 759 кув. дин. (92 561 долл. США).

б) Мебель и транспортные расходы

226. В подтверждение своего права собственности на мебель "Текника" представила копию письма, в котором содержится ссылка на гарантию в сумму 100 000 долл. США, выставленную в обеспечение консигнационного контракта на поставку мебели. Гарантия истекла 31 декабря 1990 года. "Текника" также представила коносамент от 16 мая 1990 года, выписанный на партию мебели, отгруженной в Кувейт; три счета и дебетовый меморандум, касающийся мебели, все из которых датированы 6 мая 1990 года; а также ряд отгрузочных счетов, датированных 2 апреля 1990 года, выставленных "Текникой" "Фахаду".

227. В подтверждение того, что в момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта мебель находилась в Кувейте, "Текника" представила письмо своего кувейтского партнера, упомянутое в пункте 222 выше.

228. Группа считает, что "Текника" представила достаточные подтверждения своего права собственности на мебель или своего права пользования ею, а также его нахождение в Кувейте. Группа также заключает, что письмо от 6 мая 1993 года является достаточным свидетельством того, что мебель была потеряна в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

229. В отсутствие любых свидетельств того, что компания "Фахад" продала какие-либо предметы мебели, Группа читает, что "Текника" сохранила право собственности на мебель и что эта мебель имела истребуемую стоимость.

230. "Текника" представила удовлетворительное подтверждение суммы транспортных расходов в виде транспортных накладных на мебель. Расходы состоят из платы за международную морскую перевозку и платы за перевозку внутри страны после доставки мебели в Кувейт. Группа считает, что "Текника" учла бы эти расходы при установлении цен на мебель для продажи на кувейтском рынке. Группа считает, что в качестве таковых эти расходы представляют собой потерю, понесенную в качестве прямого результата вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

231. Группа рекомендует компенсацию за мебель в сумме 22 554 кув. дин. (78 042 долл. США) и за расходы на перевозку мебели в сумме 10 652 кув. дин. (36 858 долл. США).

с) Автомобиль

232. "Текника" представила справки "Аль Имад риал эстейт КСКК" компании, у которой "Текника" арендовала виллу в Кувейте, от 22 мая 1993 года. В справке указывается, что "белый автомобиль "Бьюик" без номерных знаков, принадлежавший арендатору, исчез со стоянки на территории виллы". "Текника" не представила каких-либо других свидетельств в отношении автомобиля. "Техника" не представила каких-либо свидетельств, датированных до 2 августа 1990 года, подтверждающих владение ею этим автомобилем.

233. Группа заключает, что "Текника" не представила достаточных свидетельств, подтверждающих ее право собственности на автомобиль или ее право пользования им, а также его стоимость и нахождение в Кувейте.

234. Группа не рекомендует компенсацию за автомобиль.

3. Рекомендация

235. Группа рекомендует компенсацию за потерю материального имущества в сумме 207 461 долл. США.

D. Рекомендация по "Текнике"Таблица 14. Рекомендуемая компенсация "Текнике"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Истребуемая сумма</u> (долл. США)	<u>Рекомендуемая компенсация</u> (долл. США)
Контрактные потери	80 623	0
Упущенная выгода	41 263	0
Потеря материального имущества	292 754	207 461
<u>Итого</u>	<u>414 640</u>	<u>207 461</u>

236. Исходя из своих выводов в отношении претензии "Текники", Группа рекомендует компенсацию в сумме 207 461 долл. США. Группа считает датой потери 2 августа 1990 года.

X. "ТРАНСИНВЕСТ ИНЖИНИРИНГ ЭНД КОНТРАКТИНГ ЛИМИТЕД"

237. "Трансинвест инжиниринг энд контрактинг лимитед" ("Трансинвест") - корпорация, учрежденная по законодательству Венгрии и действующая в строительной отрасли.

238. В форме претензии "Е" "Трансинвест" истребовал компенсацию в сумме 117 669 кув. динаров. (407 159 долл. США) за контрактные потери, потери недвижимости, потери материального имущества и прочие потери (расходы на эвакуацию).

239. Для целей настоящего доклада Группа реклассифицировала элементы претензии "Трансинвеста". Поэтому Группа рассматривала упущенную выгоду, потерю материального имущества и выплаты или помощи другим лицам в сумме 117 669 кув. дин. (407 159 долл. США) со следующей разбивкой:

Таблица 15. Претензия "Трансинвеста"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Истребуемая сумма</u> (долл. США)
Упущенная выгода	181 661
Потеря материального имущества	219 128
Выплаты или помощь другим лицам	6 370
<u>Итого</u>	<u>407 159</u>

A. Упущенная выгода

1. Факты и утверждения

240. "Трансинвест" истребует компенсацию упущенной выгоды в сумме 52 500 кув. дин. (181 661 дол. США). Претензия заявлена в отношении контрактов, по которым он производил работы или готовился к началу работ или о заключении которых он вел переговоры в момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. "Трансинвест" утверждает, что в связи с этими контрактами он провел подготовительную работу и закупил необходимые машины и материалы. "Трансинвест" оценивает свои потери по прекращению контрактов в размере 52 500 кув. динаров. Эта цифра рассчитана как 15-процентная прибыль с общей цены контрактов в размере 350 000 кув. динаров.

241. Первоначально "Трансинвест" классифицировал претензию в отношении расходов, возникших в связи с прекращением контрактов, как "контрактные потери", однако эти потери следует классифицировать как упущенную выгоду.

2. Анализ и оценка

242. Требования по обоснованию претензий в отношении упущенной выгоды изложены Группой в пунктах 16-17 выше.

243. В подтверждение своей претензии в части упущенной выгоды "Трансинвест" не представил каких-либо свидетельств. В уведомлении по статье 34 "Трансинвесту" было предложено представить такие подтверждения, как контракты, ревизованные финансовые отчеты, сметы, данные управленческого учета или данные об обороте, подготовленные "Трансинвестом" или от его имени. "Трансинвест" не сделал этого. Группа заключает, что "Трансинвест" не представил достаточных свидетельств в подтверждение заявленных им потерь.

3. Рекомендация

244. Группа не рекомендует компенсацию упущенной выгоды.

В. Потеря материального имущества

1. Факты и утверждения

245. "Трансинвест" истребует компенсацию потери материального имущества в сумме 63 328 кув. динаров (219 128 долл. США). Претензия заявлена в отношении потерь машин и оборудования и другого материального имущества, доставленного на объект строительства Фахихильской автострады в Кувейте.

246. Первоначально "Трансинвест" классифицировал заявленную потерю в сумме 60 364 кув. динаров как "потери недвижимости", однако эти потери следует классифицировать как потери материального имущества. Поэтому Группа рассматривала эти потери вместе с остатком в 2 964 кув. динаров, который классифицировался в первоначально поданной претензии "Трансинвеста" как потеря материального имущества, в качестве потерь материального имущества.

247. "Трансинвест" утверждает, что его имущество было уничтожено в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. "Трансинвест" не представил каких-либо других сведений или свидетельств в отношении заявленных обстоятельств потери или уничтожения материального имущества.

2. Анализ и оценка

248. Группа заключает, что "Трансинвест" не представил каких-либо свидетельств, подтверждающих его право собственности на имущество или его право пользования им, а также стоимость материального имущества и его нахождение в Кувейте. Группа заключает, что "Трансинвест" не представил достаточных свидетельств, которые подтверждали бы его претензию в отношении потери материального имущества.

3. Рекомендация

249. Группа не рекомендует компенсацию потери материального имущества.

С. Выплаты или помощь другим лицам

1. Факты и утверждения

250. "Трансинвест" истребует компенсацию выплат или помощь другим лицам в сумме 1 841 кув. дин. (6 370 долл. США). Претензия заявлена в отношении расходов на эвакуацию его работников и их семей из Кувейта в Венгрию в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Эвакуация была произведена с помощью венгерского министерства иностранных дел.

251. "Трансинвест" не представил какой-либо дополнительной информации в связи со своей претензией в отношении выплат или помощи другим лицам.

2. Анализ и оценка

252. В подтверждение заявленных им потерь "Трансинвест" представил письмо/счет венгерского министерства иностранных дел, в котором "Трансинвесту" предлагалось перевести на банковский счет министерства иностранных дел 492 621 венгерский форинт в качестве возмещения стоимости авиабилетов венгерских граждан, эвакуированных из Кувейта в 1990 году. "Трансинвест" не представил каких-либо свидетельств того, что он фактически уплатил истребуемые суммы. Группа заключает, что "Трансинвест" представил недостаточную информацию и свидетельства в подтверждение заявленных им потерь.

3. Рекомендация

253. Группа не рекомендует компенсацию выплат или помощи другим лицам.

D. Рекомендация по "Трансинвесту"

Таблица 16. Рекомендуемая компенсация "Трансинвесту"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Истребуемая сумма</u> (долл. США)	<u>Рекомендуемая компенсация</u> (долл. США)
Упущенная выгода	181 661	0
Потеря материального имущества	219 128	0
Выплаты или помощь другим лицам	6 370	0
<u>Итого</u>	<u>407 159</u>	<u>0</u>

254. Исходя из своих выводов в отношении претензий "Трансинвеста", Группа не рекомендует компенсацию.

XI. "АССОШИЭЙТЕД КОНСАЛТИНГ ИНЖИНИРС САЛ"

255. "Ассошиэйтед консалтинг инжинирс САЛ" ("АКИ") - корпорация, организованная по законодательству Ливана. "АКИ" истребует компенсацию в отношении потерь, понесенных, как утверждает заявитель, его кувейтским отделением в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Кувейтское отделение "АКИ" занимается осуществлением проектных и надзорных работ на самых разнообразных проектах строительства, архитектурного проектирования и городского планирования, осуществляемых в Кувейте.

256. В форме претензии "Е" "АКИ" истребует компенсацию контрактных потерь, потери материального имущества, выплат или помощи другим лицам и прочих потерь в сумме 497 416 кув. дин. (1 721 162 долл. США). В прилагаемом изложении претензии заявитель также истребует проценты.

257. Для целей настоящего доклада Группа реклассифицировала элементы претензии "АКИ". Поэтому Группа рассмотрела сумму в 497 416 кув. дин. (1 721 162 долл. США) за контрактные потери, потерю материального имущества, потерю нематериального имущества, выплаты или помощь другим лицам, прочие потери, проценты и расходы на подготовку претензии, со следующей разбивкой:

Таблица 17. Претензия "АКИ"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Истребуемая сумма</u> (долл. США)
Контрактные потери	752 509
Потеря материального имущества	55 163
Потеря нематериального имущества	86 505
Выплаты или помощь другим лицам	24 221
Прочие потери	797 574
Проценты (сумма не указана)	(--)
Расходы на подготовку претензии	5 190
<u>Итого</u>	<u>1 721 162</u>

A. Контрактные потери

1. Факты и утверждения

258. "АКИ" истребует компенсацию контрактных потерь, понесенных, как утверждает заявитель, в связи с тремя строительными проектами, в сумме 217 475 кув. дин. (752 509 долл. США). Первый контракт был заключен с министерством общественных работ Кувейта ("министерством") на проведение надзорных работ при осуществлении части проекта очистки и реконструкции канализационной системы (проекта "ККТВ"). Второй контракт был также заключен с министерством и предусматривал оценку состояния и модернизацию очистительной установки ("ардийский проект"). Третий контракт был заключен с государственной Дорожно-мостостроительной корпорацией Республики Судан ("Дорожно-строительная корпорация") на проектирование дорог в Судане ("дорожный проект").

259. "АКИ" утверждает, что ее работы по проекту ККТВ были нарушены в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Работы "АКИ" по ардийскому проекту, по-видимому, были завершены незадолго до 2 августа 1990 года. Работы "АКИ" по дорожному проекту были завершены в 1989 году.

а) Проект ККТВ

260. Проект ККТВ представлял собой крупный проект по очистке и реконструкции канализационной системы, осуществлявшийся в Эль-Кувейте на протяжении ряда лет, начиная с 1987 года. На различных этапах и на различных объектах в реализации проекта участвовали ряд консультантов, проектировщиков (инженеров) и подрядчиков.

261. Согласно контракту, датированному 25 июля 1987 года, министерство назначило "АКИ", вместе с его партнером по совместному предприятию, "Пан араб консалтинг инжиниринг" ("ПАКИ"), а также зарегистрированной в Соединенных Штатах Америки компанией "КХ2М Хилл" консультантами для надзора за проведением работ по некоторым аспектам и этапам проекта ККТВ. "АКИ" не представляет каких-либо претензий в Комиссию от имени "ПАКИ" и "КХ2М Хилл".

262. В соответствии с контрактом в 1987 и 1989 годах "АКИ" провела геодезические и проектные работы, за которые она получила оплату. "АКИ" утверждает, что часть проекта ККТВ, "часть А этапа II", должна была начаться в августе 1990 года. "АКИ" предстояло осуществлять надзор за проведением работ подрядчиком, который должен был провести модернизацию системы канализации. "АКИ" утверждает, что в мае

1990 года по поручению министерства она подготовила документацию для проведения торгов на подрядные строительные работы. "АКИ" утверждает, что министерство не оплатило "АКИ" эти работы. "АКИ" также утверждает, что за август месяц 1990 года она уже привлекала работников, с которыми она произвела расчет, для подготовки к началу осуществления части А этапа II.

263. "АКИ" утверждает, что подрядные работы не были начаты в августе 1990 года из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Работы по части А этапа II проекта ККТВ в итоге были начаты в июне 1992 года.

264. "АКИ" истребует компенсацию "расходов на мобилизацию" части А этапа II проекта ККТВ в сумме 16 175 кув. дин., представляющих собой оклады, выплаченные ею своим работникам в августе 1990 года, а также расходов на оценку конкурсных документов, понесенных ею в мае 1990 года.

b) Ардийский проект

265. По контракту с министерством от 19 июля 1986 года "АКИ" согласилась провести оценку состояния очистительной установки для подготовки документации для проведения конкурса среди подрядчиков, изъявивших желание выполнить контрактные работы по модернизации установки. Контракт предусматривал, что министерство должно было выплатить "АКИ" сумму в 282 439 кув. дин. на поэтапной основе. Первоначальный срок контракта составлял 28 месяцев.

266. "АКИ" утверждает, что она провела значительные дополнительные работы по проектированию в связи с контрактом, поскольку по мере реализации проекта стало ясно, что министерство хотело, чтобы была построена новая установка, а не была модернизирована старая. "АКИ" утверждает, что за проведение таких дополнительных проектных работ она имела право на получение еще 195 000 кув. дин. "АКИ" первый раз выставила счет за эти дополнительные работы министерству в мае 1989 года. "АКИ" утверждает, что, хотя оплата таких дополнительных работ в контракте конкретно не оговаривалась, контракт предусматривал возможность согласования сторонами проведения последующих работ. Представляется, что "АКИ" выставила министерству счет за такие дополнительные работы в соответствии с контрактной формулой, предусматривающей оплату за дополнительное рабочее время и затраты материалов.

267. Хотя министерство оспорило претензию "АКИ", заявитель утверждает, что министерство должно было выплатить "АКИ" сумму в 195 000 кув. дин. за дополнительные работы в августе 1990 года. Эта выплата не была произведена до

вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. "АКИ" утверждает, что в конечном счете стороны урегулировали свои разногласия в соответствии с соглашением о примирении и миролюбивом урегулировании ("соглашение о примирении") от 6 февраля 1995 года. В соответствии с соглашением о примирении министерство согласилось выплатить "АКИ" (и фактически выплатило "АКИ") сумму в 29 700 кув. динаров.

268. "АКИ" утверждает, что стороны урегулировали свой спор в соответствии с соглашением о примирении по ряду причин, включая трудности, вызванные вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта, в частности потерю документов и смену кадров в министерстве, то что после освобождения министерство, как правило, не оплачивало работы, произведенные с отступлениями от контрактов, а также финансовыми трудностями, возникшими в Кувейте после освобождения.

269. "АКИ" истребует компенсацию в сумме 165 300 кув. дин. - остатка по неоплаченным счетам, подлежащим к оплате, как утверждает заявитель, по контракту с министерством (195 000 кув. дин.), минус сумма, выплаченная министерством "АКИ" в соответствии с соглашением о примирении (29 700 кув. дин.).

с) Дорожный проект

270. По контракту "АКИ" с дорожно-строительной корпорацией от 27 января 1988 года "АКИ" обязалась подготовить проект трех подъездных дорог в Судане. Дополнительные работы по контракту были произведены в соответствии с дополнением от 11 декабря 1988 года. Проект финансировался кувейтским Фондом арабского экономического развития ("Фондом"). Хотя Фонд обеспечивал финансовое содействие дорожному проекту, дорожно-строительная корпорация, согласно контракту, отвечала за оплату "АКИ" работ, произведенных "АКИ".

271. "АКИ" получила оплату за работы, произведенные в 1988 году. Она утверждает, что оплата за последующие работы, отфактурированные ею в 1989 году, была задержана, поскольку Фонд прекратил свою финансовую поддержку в ожидании переговоров между Фондом и Суданом. Вместе с тем "АКИ" также утверждает, что в любом случае впоследствии такая поддержка не была возобновлена, поскольку Судан поддержал Ирак в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. "АКИ" утверждает, что в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта Фонд прекратил свою деятельность в Судане и "АКИ" не смогла получить неоплаченные суммы.

272. "АКИ" истребует компенсацию в 36 000 кув. дин. по неоплаченным счетам за работы, произведенные по дорожному проекту в 1989 году.

2. Анализ и оценка

а) Проект ККТВ

273. Согласно своему контракту с министерством "АКИ" имела право на оплату министерством сумм, истребуемых ею в настоящее время в Комиссии. Неясно, выставила ли "АКИ" министерству счета либо за оклады работников, либо за расходы на оценку конкурсной документации. "АКИ" представила письмо министерству от 4 сентября 1991 года, в котором она просила произвести оплату в сумме 11 351 кув. дин. за подготовленные ею доклады об оценке конкурсных заявок. Утверждается, что эта сумма так и не была уплачена. Поскольку большинство документов, прилагаемых к письму, составлены на арабском языке и не снабжены переводом, Группа не смогла заключить, что это письмо относится к работам, произведенным в мае 1990 года.

274. "АКИ" представила значительную документацию в отношении возобновленного проекта ККТВ в 1992 году, хотя она и не предъявляет какой бы то ни было претензии в отношении возобновленных работ. "АКИ" представила также значительную документацию в отношении проекта ККТВ в целом. Однако ни один из представленных счетов или свидетельств об уплате не показывает, какие работники были заняты на части А этапа II, какую оплату они получили и каковы должны были быть их задачи.

275. Кроме того, "АКИ" не представила каких-либо свидетельств того, что часть А этапа II должна была начаться в августе 1990 года, например подтверждения того, что она произвела расчет со своими работниками в сумме истребуемых компанией расходов, что в мае 1990 года была проведена оценка конкурсных заявок или что министерству было направлено требование произвести оплату расходов на оценку конкурсных заявок. Что касается требования, то в пункте 273 выше Группа сослалась на письмо министерству от 4 сентября 1991 года, в котором упоминалась оплата за доклады об оценке конкурсных заявок. Вместе с тем само письмо не содержит каких-либо сведений, увязывающих это требование с работами "АКИ" в мае 1990 года по части А этапа II, и "АКИ" не представила перевода приложений.

276. В отсутствие таких подтверждений Группа заключает, что "АКИ" не представила достаточных свидетельств, подтверждающих ее претензию и, в частности, показывающих то, что ее потеря была прямо вызвана вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта.

277. Группа не рекомендует компенсацию заявленных окладов работников и расходов на оценку конкурсных заявок, поскольку "АКИ" не представила достаточных свидетельств, подтверждающих ее претензию в части таких заявленных расходов.

b) Ардийский проект

278. К рассмотрению Группой претензии "АКИ" имеют отношение условия соглашения о примирении. Его статья 2 предусматривает, что соглашение о примирении представляет собой "полное миролюбивое урегулирование обеими сторонами спора между ними". Кроме того, в качестве встречного удовлетворения выплаченной министерствам суммы в 29 700 кув. дин. "АКИ" согласилась отказаться "от любых прошлых или нынешних претензий в любом арбитражном или судебном органе или в судах либо любых органах в отношении данных претензий...".

279. Группа заключает, что условия соглашения о примирении ясно показывают, что "АКИ" и министерство заключили соглашение о примирении, в котором урегулирован спор, возникший задолго до вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Группа далее заключает, что "АКИ" не продемонстрировала того, что истребуемые ею потери не охватываются положениями соглашения о примирении.

c) Дорожный проект

280. "АКИ" представила копию части своего контракта с Дорожно-строительной корпорацией, но не представила полного текста условий оплаты. Группа отмечает, что в контракте не упоминается того, что Фонд несет ответственность за оплату "АКИ" от имени Дорожно-строительной корпорации, как и не упоминается любого аналогичного механизма, например гарантии. "АКИ" не представила каких-либо свидетельств, обосновывающих требования прямой оплаты от Фонда.

281. Из документов, представленных "АКИ", следует, что три неоплаченных счета были выставлены в 1989 году и что оплата по ним должна была быть произведена в 45-дневный срок с даты счета. "АКИ" не представила каких-либо свидетельств, подтверждающих то утверждение компании, что неоплата счетов Дорожно-строительной корпорации была связана с вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. "АКИ" утверждает, что первоначальные причины невозможности получения ею оплаты заключались в прекращении финансирования со стороны Фонда в ожидании завершения переговоров с Суданом. Первоначальная причина неоплаты счетов за 1989 год заключалась в переговорах между Кувейтом и Суданом, а не во вторжении Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

282. Неоплата счетов Дорожно-строительной корпорацией была вызвана прекращением финансирования от Фонда в 1989 году. Группа заключает, что "АКИ" не продемонстрировала того, что заявленные ею потери были прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

3. Рекомендация

283. Группа не рекомендует компенсацию контрактных потерь.

В. Потеря материального имущества

1. Факты и утверждения

284. "АКИ" истребует компенсацию в сумме 15 942 кув. дин. (55 163 долл. США) за потерю материального имущества. Эта претензия заявлена в отношении потери мебели и конторского оборудования в ее бюро в Кувейте.

285. "АКИ" утверждает, что 4 августа 1990 года или около этой даты сотрудники "АКИ" покинули кувейтское бюро и объекты. Большинство из них выехали из страны. Материальное имущество было похищено или повреждено через некоторое время после 4 августа 1990 года в ходе вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. "АКИ" утверждает, что она не получила обратно какое-либо из этого имущества и не получила возмещение какой-либо части его стоимости. "АКИ" истребует компенсацию чистой балансовой стоимости данного имущества на 1 августа 1990 года.

2. Анализ и оценка

286. В подтверждение заявленных потерь "АКИ" представила заявление очевидца, составленное ее исполнительным секретарем ("заявление очевидца"). В заявлении очевидца в общем виде описывается мебель и конторское оборудование, находившиеся на месте, и указывается, что "АКИ" являлась владельцем данного имущества. К нему прилагаются сделанные ею фотоснимки бюро и мебели и конторского оборудования, поврежденных в период иракской оккупацией Кувейта.

287. "АКИ" также представила ревизованный баланс, составленный после освобождения Кувейта (датированный 17 июня 1992 года), отражающий состояние активов на 1 августа 1990 года. Баланс включает статью "мебель и конторское оборудование" как часть основных фондов "АКИ" со стоимостью 15 942 кув. динара. "АКИ" также представила

подробную ведомость стоимости этой мебели и конторского оборудования на 31 декабря 1989 года. "АКИ" утверждает, что эта ведомость явилась основой цифр, фигурирующих в ревизованном балансе. В ведомости указана каждая единица имущества, дата ее покупки, первоначальная стоимость, накопленная сумма амортизации и итоговая балансовая стоимость.

288. Помимо указанных выше свидетельств "АКИ" не представила каких-либо документальных подтверждений того, что она владела данным имуществом. В уведомлении по статье 34 ей было предложено представить документальные свидетельства. В своем ответе "АКИ" сообщила, что каких-либо свидетельств права собственности на имущество не имеется, поскольку большинство документов были уничтожены в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

289. В своем заявлении очевидца исполнительный секретарь "АКИ" пояснила, что она нашла бюро разграбленным. Сделанные ею фотоснимки подтверждают это. Группа считает, что заявление очевидца и фотоснимки являются свидетельствами факта потери и его причины.

290. Обычно Группа требует от заявителей представления четких документальных свидетельств права собственности или права пользования материальным имуществом, таких, как счета и таможенные декларации. "АКИ" утверждает, что она не может представить таких свидетельств, поскольку ее бюро было разграблено. Группа считает, что имеются достаточные свидетельства, подтверждающие, что большинство документов "АКИ", относящихся к приобретению и эксплуатации материального имущества, хранились в кувейтском бюро и что не имеется их дубликатов в бюро "АКИ" в других странах. Равным образом не следовало ожидать от "АКИ" того, чтобы она хранила дубликаты таких документов в других странах, поскольку кувейтское бюро "АКИ", хотя оно и получало содействие и указания от бюро в других странах, в основном действовало самостоятельно. Принимая во внимание очевидные свидетельства разграбления, а также исходя из того, что имеются некоторые документальные свидетельства права собственности, наличия в Кувейте и стоимости в виде ревизованного баланса и ведомости к нему, Группа заключает, что "АКИ" представила достаточные свидетельства права собственности, права пользования и нахождения в Кувейте материального имущества "АКИ".

291. Группа просила своих экспертов-консультантов провести оценку этих потерь. Эксперты-консультанты Группы пришли к выводу, что имеются достаточные подтверждения части стоимости потерянной мебели и конторского оборудования на основе ревизованного баланса, однако из-за ограниченности имеющейся информации эта

стоимость меньше соответствующего элемента претензии "АКИ". Эксперты сочли, что достаточные подтверждения имеются лишь в отношении оценки материального имущества в сумме 8 846 кув. динаров. Группа принимает оценку экспертов-консультантов и рекомендует компенсацию в сумме 8 846 кув. дин. (30 608 долл. США).

3. Рекомендация

292. Группа рекомендует компенсацию потерь материального имущества в сумме 30 608 долл. США.

С. Потеря нематериального имущества

1. Факты и утверждения

293. "АКИ" истребует компенсацию восстановительной стоимости компьютерного программного обеспечения и чертежей, которые, как утверждает заявитель, были уничтожены или повреждены в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, в сумме 25 000 кув. дин. (86 505 долл. США). "АКИ" утверждает, что восстановительная стоимость программного обеспечения составляет 10 000 кув. дин., а стоимость чертежей - 15 000 кув. динаров. Заявитель сообщил, что это имущество находилось в кувейтском бюро "АКИ" в момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

294. "АКИ" описывает обстоятельства потери таким же образом, что и обстоятельства потери материального имущества. Однако Группа считает, что "АКИ" истребует компенсацию стоимости информации, содержащейся в программном обеспечении и чертежах, а не самих физических материалов.

295. Первоначально "АКИ" классифицировала претензию в отношении потери или уничтожения программного обеспечения и чертежей как "потерю материального имущества", однако эти потери следует скорее классифицировать как потери нематериального имущества.

296. "АКИ" не представила какой-либо информации в отношении выбора методики оценки восстановительной стоимости применительно к этому имуществу.

2. Анализ и оценка

297. В подтверждение заявленных ею потерь "АКИ" представила заявление очевидца - исполнительного секретаря, упомянутое в пункте 286 выше. Как и в случае ее претензии в отношении потери материального имущества, "АКИ" утверждает, что она не могла представить какие-либо документальные свидетельства, касающиеся ее претензии в отношении потери нематериального имущества.

298. Для подтверждения своей претензии в отношении потери нематериального имущества заявитель должен представить свидетельства того же характера, что и необходимые для подтверждения претензии в отношении потери материального имущества. Поэтому заявитель должен представить достаточные свидетельства его права собственности на нематериальное имущество или его права пользования им, а также его стоимости и нахождения в Кувейте. В некоторых случаях будут иметься различия в характере информации и свидетельств, необходимых для подтверждения претензий в отношении потери нематериального имущества в отличие от претензии в отношении материального имущества, в частности в том, что касается оценки.

299. С учетом данным исполнительным секретарем описания хищения нематериального имущества, а также непреодолимых трудностей, встреченных "АКИ" в представлении документальных свидетельств заявленных ею потерь, Группа заключает, что "АКИ" представила достаточные свидетельства ее права собственности на компьютерные программные обеспечения и чертежи или права пользования ими, а также их нахождения в Кувейте.

300. Вместе с тем Группа заключает, что информация о программном обеспечении или чертежах или свидетельства их стоимости недостаточны для того, чтобы попытаться дать оценку этого имущества. "АКИ" не представила информации или свидетельств по таким вопросам, как дата покупки программного обеспечения, цели использования данного программного обеспечения и чертежей, возможность восстановления потерянной информации из памяти, а также время, необходимое для создания или воссоздания этой информации.

3. Рекомендация

301. Группа не рекомендует компенсацию потери нематериального имущества.

D. Выплаты или помощь другим лицам

1. Факты и утверждения

302. "АКИ" истребует компенсацию выплат или помощи другим лицам в сумме 7 000 кув. динаров (24 221 долл. США). Претензия заявлена в отношении авансов в покрытие проездных расходов, выплаченных наличными четырьмя директорам для того, чтобы те могли выехать из Кувейта 4 августа 1990 года или около этой даты, соответственно, в Ливан, Грецию и Иорданию. В момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта из этих директоров трое находились в Кувейте в командировке. Четвертый директор являлся управляющим отделением и жил в Кувейте.

303. "АКИ" не представила каких-либо сведений о фактическом маршруте поездки или о фактическом пункте следования каждого из этих четырех директоров.

2. Анализ и оценка

304. В подтверждение заявленных ею потерь "АКИ" представила заявление очевидца - исполнительного секретаря, указанное в пункте 286 выше, а также недатированный документ, в котором указываются суммы, выплаченные четырем директорам, с их подписями, подтверждающими данные выплаты. В своем ответе на уведомление по статье 34 "АКИ" утверждала, что директора не сохранили каких-либо квитанций или иных подтверждений их расходов.

305. Группа заключает, что, поскольку три директора, не проживавших в Кувейте, находились в кувейтском отделении в командировке, "АКИ" в обычных обстоятельствах должна была бы в то или иное время в любом случае оплатить расходы по их проезду из Кувейта в их страны. "АКИ" не представила каких-либо свидетельств, касающихся либо приобретения билетов до 2 августа 1990 года, которые впоследствии директора не могли использовать после этой даты, либо того обстоятельства, что их фактические проездные расходы или часть из них были выше обычных. "АКИ" не представила каких-либо подтверждений того, что данные авансы превышали обычные проездные расходы директоров.

306. Четвертый директор, ливанец, проживал в Кувейте. Поэтому при обычных обстоятельствах нельзя было ожидать того, что на каком-либо этапе он выехал бы из Кувейта. Вместе с тем "АКИ" не представила какой-либо информации или свидетельств относительно вида использованного транспорта, его фактического маршрута или

конечного пункта следования. В отсутствие такой информации и свидетельств Группа не может оценить того, имели ли истребуемые расходы временный и чрезвычайный характер.

307. Группа считает, что "АКИ" не представила достаточной информации и подтверждений заявленных расходов в обоснование своей претензии в части выплат или помощи другим лицам.

3. Рекомендации

308. Группа не рекомендует компенсации выплат или помощи другим лицам.

Е. Прочие потери

1. Факты и утверждения

309. "АКИ" истребует компенсацию расходов на возобновление своей деятельности после освобождения Кувейта ("расходов на возобновление деятельности") и окладов, выплаченных шести директорам ("расходов на директоров"), в сумме 230 499 кув. дин. (797 574 долл. США).

а) Расходы на возобновление деятельности

310. "АКИ" истребует компенсацию расходов на возобновление своей деятельности в Кувейте в период с 1 мая 1991 года по 30 июня 1992 года в сумме 85 422 кув. дин. "АКИ" истребует компенсацию, в частности, расходов на уборку помещений бюро и возобновление найма работников.

б) Расходы на директоров

311. "АКИ" истребует компенсацию сумм, выплаченных ею, как она утверждает, шести директорам в период с 1 августа 1990 года по 30 июня 1992 года в сумме 145 077 кув. динаров. "АКИ" утверждает, что часть этих расходов обычно оплачивается кувейтским отделением "АКИ", однако из-за того, что из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта данное отделение не действовало, "АКИ" не могла в этот период отнести расходы на директоров на свое кувейтское отделение.

312. Фактически истребуемые суммы представляют собой часть накладных расходов кувейтского отделения "АКИ". Поэтому Группа рассматривала данную претензию как аналогичную претензии в отношении упущенной выгоды.

2. Анализ и оценка

а) Расходы на возобновление деятельности

313. Заявитель, истребующий компенсацию расходов на возобновление деятельности, должен представить подтверждения выплат по истребуемым позициям. Он должен далее продемонстрировать, что он понес расходы свыше обычных для него сумм такого рода расходов.

314. В подтверждение своей претензии в отношении расходов на возобновление деятельности "АКИ" представила заявление очевидца, подробный перечень сумм расходов на возобновление деятельности в период с 1 мая 1991 года по 30 июня 1992 года, а также подтверждающие компьютерные главные книги за 1991-1992 годы.

315. В уведомлении по статье 34 "АКИ" было предложено представить счета и подтверждения выплаты за перечисленные услуги. "АКИ" не представила таких свидетельств. Она представила выписки банковских счетов за 1991 год, однако их детализация была недостаточной для сопоставления указанных целей расходования средств с позициями, относящимися к расходам на возобновление деятельности. Поэтому "АКИ" не подтвердила покрытие каких-либо заявленных расходов.

б) Расходы на директоров

316. В пункте 312 выше Группа указала, что эта претензия аналогична претензии в отношении упущенной выгоды. Характер утверждений "АКИ" свидетельствует о том, что расходы на директоров представляют собой часть накладных расходов кувейтского отделения "АКИ" и обычно покрывались бы за счет поступлений данного отделения.

317. Требования к подтверждению претензий в отношении упущенной выгоды были изложены Группой в пунктах 16-17 выше.

318. В подтверждение своей претензии в отношении расходов на директоров "АКИ" представила ревизованную финансовую отчетность, подготовленную от имени "АКИ" за 1987, 1988 и 1989 годы. Она также представила консолидированную отчетность группы "Ассошиэйтед консалтинг инжинирс груп" за 1989 и 1990 годы. Главные книги,

указанные в пункте 314 выше, содержат некоторые указания на выплаты директорам. Однако "АКИ" не представила ревизованных финансовых отчетов по своему кувейтскому отделению или по консолидированной группе за период с 1990 года. Она также не представила бюджета, данных управленческого учета или подтверждений ожидаемого оборота.

319. Кроме того, "АКИ" не представила копий контрактов с директорами, дающих основания для заявленного права на выплаты, произведенные "АКИ", подтверждений того, что эти расходы ранее относились на счет кувейтского отделения, или подтверждений выплаты этих расходов.

320. Группа заключает, что "АКИ" не представила достаточных пояснений или свидетельств, подтверждающих ее претензии в отношении расходов на возобновление деятельности и расходов на директоров.

3. Рекомендация

321. Группа не рекомендует компенсацию прочих потерь.

Ф. Проценты

322. По поводу вопроса о процентах Группа ссылается на пункты 19-20 выше настоящего доклада.

Г. Расходы на подготовку претензии

323. "АКИ" истребует компенсацию заявленных расходов на подготовку претензии в сумме 1 500 кув. динаров (5 190 долл. США). В письме от 6 мая 1998 года Исполнительный секретарь Комиссии сообщил Группе, что Совет управляющих предполагает решить вопрос о расходах на подготовку претензий позднее. Соответственно, Группа не принимает какого-либо решения по претензии "АКИ" в отношении таких расходов.

Н. Рекомендация по "АКИ"Таблица 18. Рекомендуемая компенсация "АКИ"

<u>Элемент претензий</u>	<u>Истребуемая сумма</u> (долл. США)	<u>Рекомендуемая компенсация</u> (долл. США)
Контрактные потери	752 509	0
Потери материального имущества	55 163	30 608
Потеря нематериального имущества	86 505	0
Выплаты или помощь другим лицам	24 221	0
Прочие потери	797 574	0
Проценты (сумма не указана)	(--)	(--)
Расходы на подготовку претензии	5 190	(--)
<u>Итого</u>	<u>1 721 162</u>	<u>30 608</u>

324. Исходя из своих выводов по претензии "АКИ", Группа рекомендует компенсацию в сумме 30 608 долл. США. Группа считает датой потери 4 августа 1990 года.

ХП. "МОУЧЕЛ КОНСАЛТИНГ ЛИМИТЕД"

325. "Моучел консалтинг лимитед" ("Моучел") - корпорация, организованная по законодательству Соединенного Королевства и действующая в области проектирования дорог и надзора за дорожным строительством. Ряд претензий "Моучел" связаны с потерями, понесенными, по утверждениям заявителя, "Моучел Миддл Ист лимитед", "связанной" компанией. В соответствующих случаях этот факт отмечается в докладе.

326. В форме претензии "Е" "Моучел" истребовала компенсацию контрактных потерь, выплат или помощи другим лицам, финансовых потерь и прочих потерь в сумме 653 246 кув. дин. (2 260 367 долл. США). В своем ответе на уведомление по статье 34 и на просьбу представить дополнительную информацию "Моучел" увеличила общую сумму, истребуемую по уже заявленным элементам потерь, и представила новые элементы потерь. Она также сообщила, что более не истребует компенсацию по некоторым условным претензиям, входившим в ее первоначальную претензию, поскольку события, которые создали бы основание для условных претензий, не произошли. Группа рассмотрела только потери, содержащиеся в первоначальной претензии, за исключением тех случаев, когда такие потери были отозваны или уменьшены "Моучел". В тех случаях,

когда "Моучел" уменьшила сумму потерь в своем ответе на уведомление по статье 34 и на запрос о предоставлении дополнительной информации, Группа рассматривала уменьшенную сумму.

327. Для целей данного доклада Группа реклассифицировала элементы претензии "Моучел". Поэтому Группа рассматривала сумму в 337 355 кув. дин. (1 167 318 долл. США) за упущенную выгоду, потерю материального имущества, выплаты или помощь другим лицам, финансовые потери и прочие потери со следующей разбивкой:

Таблица 19. Претензия "Моучел"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Истребуемая сумма</u> (долл. США)
Упущенная выгода	232 611
Потеря материального имущества	76 699
Выплаты и помощь другим лицам	559 168
Финансовые потери	3 497
Прочие потери	295 343
<u>Итого</u>	<u>1 167 318</u>

А. Упущенная выгода

1. Факты и утверждения

328. "Моучел" истребует компенсацию упущенной выгоды, которую она ожидала получить в связи с дорожно-строительным проектом в Эль-Кувейте ("дорожным проектом") в сумме 67 225 кув. дин. (232 611 долл. США). Дорожный проект предусматривал строительство 11 км автострад в пределах Эль-Кувейта. Заказчиком являлось министерство общественных работ Кувейта ("министерство").

329. 27 февраля 1982 года "Моучел" заключила с министерством контракт EF/R/29. Согласно контракту с министерством ("контракту") "Моучел" обязалась оказать до 1987 года услуги по проектированию и надзору в рамках дорожного проекта. Поскольку министерство просило увеличить объем работ по проекту (см. пункт 330 ниже) с соответствующем продлением срока, "Моучел" продолжала работу по контракту в момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

330. Стоимость проектных работ по контракту составила 1 654 930 кув. динаров. Стоимость услуг по надзору составляла 6 799 165 кув. динаров. Таким образом, общая цена контракта на дату его подписания составила 8 454 095 кув. динаров. Впоследствии министерство просило изменить объем услуг "Моучел" по контракту. Ввиду этих изменений в контракте стоимость проектных услуг возросла до 4 409 899 кув. дин. при соответствующем увеличении общей цены контракты до 11 209 064 кув. динаров. Стоимость услуг по надзору не изменилась.

331. "Моучел" утверждает, что до 2 августа 1990 года компания оказала все проектные услуги и значительную часть услуг по надзору. Работы, требовавшие завершения, являлись частью услуг по надзору по трем контрактам между министерством и тремя подрядчиками, производившими работы.

332. "Моучел" утверждает, что фактические рамки предоставления услуг и оплаты за эти услуги не отражали общую цену контракта, указанную в пункте 330 выше. Министерство разрешало расходование частичных сумм в счет общей суммы контракта. После этого "Моучел" производила работы и получала оплату лишь в максимальных пределах разрешенной суммы. На 2 августа 1990 года министерство разрешило, с даты подписания контракта, расходование лишь 7 713 819 кув. динаров. Цифра в 7 713 819 кув. дин. является разрешенной ценой контракта.

333. В своей первоначально представленной претензии "Моучел" рассчитала свою заявленную упущенную выгоды следующим образом. На 1 августа 1990 года разрешенная цена контракта составила 7 713 819 кув. динаров. За услуги, оказанные до этой же даты, министерство выплатило "Моучел" сумму в 6 983 117 кув. динаров. Поэтому заявленная неоплаченная разрешенная цена контракта составила 730 702 кув. динаров (разрешенная цена контракта минус полученные платежи).

334. После этого, используя норму прибыли в 9,2%, "Моучел" рассчитывает с этой суммы упущенную выгоду - 67 225 кув. дин. ($730\,702 \times 9,2\% = 67\,225$). "Моучел" утверждает, что цифра в 9,2% была "основана на общей норме по проектам строительного надзора". Уровень "прибыльности" по уже произведенным работам представлял собой "утвержденную прибыль". Иными словами, министерство утверждало уровень "прибыльности".

335. Это соответствует условиям контракта, который предусматривает не только формулу на основе "прибыли" по контракту, но и фактическую сумму "прибыли". Процесс утверждения также отражен в корреспонденции с министерством, представленной "Моучел".

336. В 1992 году "Моучел" возобновила работу по контракту. Однако она заявила, что производившиеся ею работы отличались от работ, предусмотренных в контракте. Работы после освобождения представляли собой оценку ущерба ряду элементов дорожного проекта. До 2 августа 1990 года "Моучел" не участвовала в реализации некоторых из этих элементов. Кроме того, она получила задание на производство ряда работ после конкурса с участием другой стороны и производила эти работы по договору о совместной деятельности с другими консультантами.

2. Анализ и оценка

337. Требования подтверждения претензии в части упущенной выгоды изложены Группой в пунктах 16-17 выше.

338. В подтверждение своей претензии "Моучел" представила копии следующих документов: контракта (контракт содержит сметы и анализы конкурсных сумм); документа "Анализ утвержденных сметных потолков", который, как утверждается, был приложен к одному из последних счетов, направленных министерству до вторжения; корреспонденции, имеющей различные даты, от министерства до 2 августа 1990 года, утверждающей изменения контракта и определяющей их последствия для оплаты, причитающейся "Моучел"; счетов "Моучел", прилагаемых к корреспонденции, в которой подробно излагаются причины таких изменений; корреспонденции с министерством после освобождения Кувейта в отношении выплаты непогашенных сумм, включая детальные счета; окончательного платежного свидетельства № 166 по дорожному проекту, датированного 7 февраля 1993 года (отражающего положение как до, так и после 1 августа 1990 года); ревизованных финансовых отчетов "Моучел Миддл Ист лимитед" за 1987-1993 годы; а также заверенных налоговых деклараций "Моучел Миддл Ист лимитед" за тот же период.

339. Хотя "Моучел" представила удовлетворительные свидетельства определенного уровня валовой выручки в 1988-1990 годах, а также чистой прибыли в 1989-1990 годах, "Моучел" должна подтвердить, что ее претензия отвечает требованиям решения 9 (см. пункт 14 выше). "Моучел" должна подтвердить, что продолжение исполнения контракта оказалось невозможным из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Кроме того, решение 9 содержит то требование, что прибыль должна определяться на протяжении всего срока исполнения контракта. "Моучел" должна продемонстрировать то, что контракт был бы прибылен в целом. Недостаточно подтвердить получение прибыли на каком-либо этапе до завершения всего дорожного проекта. Иными словами, а также в соответствии с практикой Группы ЕЗ, отраженной в

ее предыдущих докладах, в подтверждение претензий в отношении упущенной выгоды заявители должны представить свидетельства, с разумной достоверностью подтверждающие текущую и ожидаемую прибыльность. В отсутствие таких свидетельств Группа не будет рекомендовать компенсацию упущенной выгоды.

340. В контексте рассмотрения того, имеют ли истребуемые потери прямой характер, возникает два вопроса. Эти вопросы - последствия возобновления контракта в 1992 году, а также то, продемонстрировала ли "Моучел", что вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта стали причиной прекращения "Моучел" своих надзорных работ по контракту 2 августа 1990 года.

341. Что касается вопроса о последствиях возобновления контракта, то "Моучел" утверждает, что, если бы не вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта, компания завершила бы свои надзорные работы по контракту. Ввиду этого события она смогла завершить эти работы только в 1993 году. Однако работы, проведенные в 1992-1993 годах, хотя они производились и фактурировались по контракту, имели иной характер, чем первоначально согласованные. Они относились не к надзору, а к проведению новых или восстановительных работ. Иными словами, "Моучел" заявила, что не имеется дублирования между работами, произведенными до вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, и работами, произведенными ею после освобождения. "Моучел" утверждала, что это подтверждается тем обстоятельством, что ей пришлось участвовать в конкурсе с другими консультантами или заключить с ними договор о совместной деятельности в целях получения задания на производство таких работ. "Моучел" признала, что любое дублирование представляет собой работы, по которым "Моучел" не понесла каких-либо потерь за исключением процентов с этой суммы со 2 августа 1990 года по дату платежа.

342. "Моучел" представила подтверждение предполагаемого объема услуг, который, как она утверждала, был фактически оказан министерству по контракту в 1992-1993 годах. Это был документ, направленный "Моучел Мидл Ист лимитед" министерству в ноябре 1991 года, озаглавленный "Технико-финансовые предложения". В этом документе указывается, что работы после освобождения должны были быть восстановительными работами. Группа сочла, что вне зависимости от отсутствия документальных подтверждений фактического объема работ после освобождения "Технико-финансовые предложения" являются достаточным подтверждением претензии "Моучел".

343. Что касается вопроса о том, было ли вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта причиной прекращения "Моучел" работ по проекту 2 августа 1990 года, "Моучел" представила достаточные свидетельства, подтверждающие то, что исполнение ею своих

обязательств по контракту прекратилось 2 августа 1990 года в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и возобновилось лишь в 1992 году. Ее работники прекратили работу. Некоторые из них смогли выехать, а другие были задержаны на протяжении значительного срока. Группа также отмечает, что свидетельства, предоставленные "Моучел", подтверждают, что ответственность за продление контракта несет министерство. Группа считает, что "Моучел" продемонстрировала то, что истребуемая упущенная выгода по контракту является прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

344. Последний вопрос заключается в подтверждении расчетов суммы претензии в отношении упущенной выгоды, произведенных "Моучел". Условия контракта предусматривают, что министерство произведет "Моучел" оплату прибыли по контракту. Однако эксперты-консультанты Группы проанализировали претензию "Моучел" и решили, что истребуемая "прибыль" является не фактической цифрой, а условной цифрой. Судя по ревизованным финансовым отчетам и налоговым декларациям "Моучел Мидл Ист лимитед", заявленная "Моучел" норма прибыли в 9,2% чрезмерно высока. "Моучел Мидл Ист лимитед" имела другие прямые расходы на деятельность, такие, как административные расходы в местной отделении. Эти расходы покрывались за счет выручки по контракту. "Моучел" не учла эти дополнительные расходы при составлении своей претензии в отношении упущенной выгоды.

345. Утверждение "Моучел" о том, что она получала чистую прибыль по контракту, подтверждается ревизованными финансовыми отчетами и налоговыми декларациями "Моучел Мидл Ист лимитед" за период 1988-1990 годов. "Моучел" получила валовую прибыль за счет своей деятельности в Кувейте в 1988, 1989 и 1990 годах и получила чистую прибыль в 1989 и 1990 годах (соответственно, 20 160 и 111 498 кув. дин.). Кроме того, эти финансовые отчеты показывают, что контракт внес существенный вклад в рентабельность "Моучел" в этот период.

346. Группа просила своих экспертов-консультантов произвести расчет стоимости потери. Эксперты-консультанты Группы подсчитали, что с учетом прочих прямых расходов, упомянутых в пункте 344 выше, в 1988 и 1990 годах вклад контракта в сумму выплат, полученных "Моучел", составил в среднем 6,86%. По этому показателю эксперты-консультанты пересчитали утвержденную цену контракта в 730 702 кув. дин. и пришли к выводу, что "Моучел" подтвердила упущенную выгоду в сумме 50 126 кув. дин. на 2 августа 1990 года ($730\,702 \times 6,86\%$).

347. Группа заключает, что "Моучел" представила достаточные свидетельства, подтверждающие ее претензию в отношении упущенной выгоды. Группа считает, что методика, использованная ее экспертами-консультантами, является надлежащей методикой оценки упущенной выгоды "Моучел". Группа принимает оценку своих экспертов-консультантов. Группа рекомендует компенсацию в сумме 50 126 кув. дин. (173 446 долл. США).

3. Рекомендация

348. Группа рекомендует компенсацию упущенной выгоды в сумме 173 446 долл. США.

В. Потеря материального имущества

1. Факты и утверждения

349. "Моучел" истребует компенсацию потери материального имущества в сумме 22 166 кув. дин. (76 699 долл. США). Претензия заявлена в отношении транспортных средств, бытовой и канцелярской техники и мебели в Кувейте во время вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

350. "Моучел" утверждает, что в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта ее помещения были разграблены и повреждены, а ее имущество было выведено из строя или похищено. 15 марта 1991 года и после этой даты один из работников "Моучел" осмотрел ее помещения, сделав фотоснимки повреждений. Помимо некоторых личных вещей работников "Моучел", "какого-либо реального возмещения выплачено не было". Утверждается, что при возобновлении контракта в 1992 году все конторское оборудование пришлось заменить. Компьютеры были выведены из строя и не подлежали ремонту.

351. Истребуемая сумма представляет собой чистую балансовую стоимость этого имущества на 31 июля 1990 года. "Моучел" не подвела отдельного итога по этим статьям.

2. Анализ и оценка

352. В подтверждение своей претензии в части потери материального имущества "Моучел" представила фотоснимки предметов материального имущества. Хотя фотоснимки предметов бытового назначения показывают ущерб, "Моучел" не предприняла попыток определения того, какие предметы, изображенные на фотоснимках,

принадлежали ей, а какие - ее работникам. На фотоснимках предполагаемого ущерба служебным помещениям виден определенный беспорядок, но не видно ущерба. Поэтому Группа считает, что эти фотоснимки недостаточны в качестве свидетельства.

353. Единственным свидетельством, представленным "Моучел" помимо фотоснимков, являются ревизованные финансовые отчеты за 1987-1993 годы и налоговые декларации за тот же период. В отчетности указывается стоимость описанного общим образом материального имущества. В своем ответе на уведомление по статье 34 "Моучел" указала, что ревизованные цифры следует считать подтверждением наличия и (умеренной) оценки стоимости имущества в Кувейте.

354. "Моучел" не представила каких-либо других свидетельств того, что она владела данным имуществом или что даже те или иные предметы находились в Кувейте. В уведомлении по статье 34 ей было предложено представить документальные свидетельства, такие, как счета на приобретенные предметы и таможенные документы. "Моучел" отметила, что ее кувейтское отделение было "юридически самостоятельным". Она далее сообщила, что:

"Документация имела только в Кувейте. В досье учета имущества и товарных запасов содержались квитанции, подписанные сотрудниками. Эти досье, а также все личные досье с документами, которые могли содержать адреса, договоры аренды и т.п., по-видимому, были уничтожены нашими же работниками, скрывавшимися в Кувейте. Они не хотели оставлять каких-либо следов, по которым могло быть установлено место, в котором они скрывались".

355. Группа заключает, что "Моучел" не представила достаточных свидетельств, подтверждающих ее претензию. Кроме того, Группа заключает, что обстоятельства, указанные "Моучел" в оправдание отсутствия свидетельств, недостаточным образом учитывают тот факт, что, хотя это отделение было "во многом самостоятельным", структура, хранившая контракты "Моучел", в тот период времени являлась товариществом, зарегистрированным в Соединенном Королевстве. Группа считает разумным предположить, что копии некоторых имеющих отношение к делу документов следовало хранить за пределами Кувейта.

356. Группа заключает, что "Моучел" не представил достаточных свидетельств, подтверждающих ее право собственности на материальное имущество, потерянное или поврежденное, по утверждению компании, или право собственности на данное имущество, как и его стоимость и нахождение в Кувейте.

3. Рекомендация

357. Группа не рекомендует компенсацию потери материального имущества.

С. Выплаты или помощь другим лицам

1. Факты и утверждения

358. "Моучел" истребует компенсацию выплат или помощи другим лицам в сумме 161 599 кув. дин. (559 168 долл. США). Претензия заявлена в отношении выплаты окладов, выходных пособий, стоимости авиабилетов для репатриации ее задержанных работников и прочих расходов на эвакуацию.

359. "Моучел" заявила, что в момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта приблизительно 80 ее работников были заняты на дорожном проекте и на других проектах в Кувейте. Все контракты "Моучел" были заключены с министерством. "Моучел" заявила, что 32 из ее работников были "иностранными специалистами" (работниками из Соединенного Королевства и Австралии). Многие из них жили вместе с членами своих семей. Остальные работники были "местными" работниками. "Местные" работники были работниками, имевшими различное гражданство, нанятыми в Кувейте.

360. В момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта из 32 иностранных работников 17 находились в Кувейте, и впоследствии они и члены их семей были задержаны или скрывались. Остальные 15 иностранных работников находились в отпуске. В середине сентября 1990 года члены семей задержанных иностранных работников были освобождены. 17 работников были задержаны до декабря 1990 года. Местные работники не задерживались.

361. Группа отмечает, что истребуемые суммы различных элементов истребуемых потерь не ясны. В представленной претензии "Моучел" не дано их содержательной разбивки. При необходимости Группа приняла реклассификацию истребуемых сумм.

а) Выплаты окладов - выплата за период извещения об увольнении для иностранных работников

362. "Моучел" истребует компенсацию окладов, выплаченных 15 иностранным работникам, находившимся на момент иракского вторжения и оккупации за пределами Кувейта, в сумме 24 500 кув. динаров. "Моучел" утверждает, что из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта она не могла продолжить осуществление дорожного

проекта и других работ, проводившихся ею в Кувейте, и вследствие этого она была вынуждена расторгнуть трудовые соглашения с этими работниками, выплатив им двухмесячный оклад вместо уведомления о расторжении трудового соглашения за двухмесячный срок.

363. "Моучел" утверждает, что, хотя при обычных обстоятельствах ей пришлось бы выплатить оклады своим иностранным специалистам за два месяца, предусмотренных для уведомления о расторжении трудового соглашения, а министерство возместило бы их "Моучел", при обычных обстоятельствах "Моучел" направила бы этим работникам соответствующее извещение, предложив им отработать этот двухмесячный срок. Завершение срока извещения совпало бы с завершением срока проекта. "Моучел" утверждала, что в данном случае она не могла воспользоваться такой процедурой из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, в результате чего "Моучел" была вынуждена выплатить своим работникам оклады за период, когда они не выполняли какой-либо работы.

b) Выплаты окладов задержанным работникам

364. "Моучел" истребует компенсацию окладов, выплаченных задержанным работникам и одному местному работнику, в сумме 61 872 кув. динаров.

365. После вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта 17 из иностранных работников "Моучел" либо были перевезены в Ирак и размещены иракскими войсками в качестве "живых счетов", либо скрывались в Кувейте. Были также задержаны члены семей некоторых из этих работников. Работники были освобождены в декабре 1990 года.

366. "Моучел" утверждает, что она не могла направить задержанным или скрывавшимся работникам извещения о прекращении их трудовых соглашений. "Моучел" предоставила "временную помощь" задержанным работникам, выплатив 50% оклада каждого работника за пятимесячный период в фунтах стерлингов.

367. В августе 1991 года министерство оплатила "Моучел" работы, произведенные по ряду проектов до 2 августа 1990 года. В это время "Моучел" выплатила остальные 50% окладов этим 17 работникам, представляющие собой оставшуюся часть их окладов за период задержания.

368. "Моучел" также произвела выплату своему местному работнику, оказывавшему помощь задержанным иностранным работникам.

369. Группа отмечает, что Комиссия ранее присудила компенсацию по категории "С" семи задержанным работникам за выплату окладов в период их задержания ("присужденная компенсация потерянных доходов"). Присужденная компенсация потерянных доходов включает в себя компенсацию выплат, произведенных "Моучел" в августе 1991 года.

с) Выходные пособия

370. "Моучел" истребует компенсацию выплат, произведенных, как она утверждает, некоторым из ее иностранных и местных работников в качестве пособий, причитающихся к выплате по прекращению их найма, в сумме 64 324 кув. динаров. Утверждается, что эти выплаты были произведены, поскольку из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта осуществление проектов "Моучел" в Кувейте было нарушено в такой степени, что она уже не могла использовать этих работников.

371. "Моучел" утверждает, что она выплатила некоторым из своих иностранных работников выходные пособия, сумма которых определялась в зависимости от срока работы.

372. "Моучел" также выплатила выходные пособия своим местным работникам, поскольку они не получали каких-либо выплат за период уведомления о расторжении трудового соглашения или какой-либо временной помощи. Выплаты местным работникам, по-видимому, были произведены в соответствии с "политикой выплаты выходных пособий" "Моучел".

д) Авиабилеты

373. "Моучел" истребует компенсацию расходов на авиабилеты в связи с репатриацией ее задержанных работников в сумме 8 716 кув. динаров. Правительство Соединенного Королевства оплатило расходы по этому авиарейсу в декабре 1990 года и впоследствии затребовало у "Моучел" возмещение в эквивалентной сумме в фунтах стерлингов - 17 000 фунтов стерлингов.

374. "Моучел" утверждала, что, если бы ее проекты в Кувейте и далее осуществлялись по графику, министерство возместило бы "Моучел" расходы на авиабилеты для возвращения работников в Соединенное Королевство.

е) Прочие расходы на эвакуацию

375. "Моучел" истребует компенсацию прочих расходов на эвакуацию восьми иностранных работников в 1990-1991 годах, возмещенных "Моучел" этим работникам, в сумме 2 187 кув. динаров. Некоторые из этих расходов - расходы на авиабилеты и проездные расходы (включая проживание) задержанных иностранных работников после их освобождения, включая проездные расходы внутри страны. Эти расходы не дублируют претензию в отношении авиабилетов.

376. "Моучел" также истребует компенсацию расходов, понесенных директором "Моучел", отвечавшим за оказание помощи задержанным работникам, например расходов на бензин.

2. Анализ и оценка

а) Выплаты окладов - выплата за период извещения об увольнении для иностранных работников

377. В подтверждение заявленных ею потерь "Моучел" представила копии следующих документов: выписки банковских счетов; чеки на те же суммы; внутренние разрешения о расходовании средств; корреспонденция с некоторыми иностранными работниками; выписки из платежной ведомости; некоторые различные счета; образец трудового соглашения, предусматривающий двухмесячное извещение о его расторжении; а также affidavit директора "Моучел", подтверждающий, что представленный контракт идентичен контрактам со всеми иностранными работниками.

378. Группа заключает, что заявленная потеря в принципе является прямой потерей. В ситуации, аналогичной ситуации компании "Моучел", при обычных обстоятельствах компания направила бы своим работникам заблаговременно извещение, с тем чтобы оплата работникам производилась только за реально выполняемую работу.

379. Группа заключает, что "Моучел" предоставила достаточные свидетельства заявленного обязательства направить извещения за два месяца всем 17 работникам. Однако свидетельства, представленные "Моучел" в отношении выплат трем из 17 работников, недостаточны для того, чтобы продемонстрировать то, что эти выплаты были фактически произведены в соответствии с этим обязательством. Соответственно, Группа заключает, что "Моучел" продемонстрировала, что выплаты окладов 14 другим иностранным работникам были произведены в качестве прямого результата вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

380. Группа рекомендует компенсацию выплат окладов (за период уведомления о расторжении соглашения) в сумме 18 326 кув. дин. (63 412 долл. США).

b) Выплата окладов задержанным работникам

381. В подтверждение заявленных ею потерь "Моучел" представила копии следующих документов: выписки банковских счетов; чеки по соответствующим суммам; внутренние разрешения на расходование средств; корреспонденция с некоторыми из задержанных работников; выписки из платежной ведомости; образец трудового соглашения; а также некоторые счета на разные суммы. Представленные свидетельства подтверждают то, что "Моучел" произвела выплаты окладов в 1990 и 1992 годах в сумме 61 872 кув. динаров.

382. Группа заключает, что заявленная потеря является прямой потерей. Продолжение выплаты "Моучел" окладов задержанным работникам в августе-декабре 1990 года и окладов местному работнику, оказывавшему помощь задержанным работникам, было разумным.

383. Рассмотрев представленные свидетельства, Группа произвела вычет с учетом некоторых несоответствий в свидетельствах, представленных "Моучел".

384. Кроме того, Группа ссылается на пункт 369 выше и отмечает, что необходимо сделать вычет с учетом ранее присужденной компенсации потерянного дохода семи задержанным работникам. Группа заключает, что элемент присужденной им компенсации потерянного дохода, связанный с компенсацией выплат, представляющих собой остальные 50% их окладов за период их задержания, равен претензии "Моучел" в части компенсации выплат окладов семи работников, произведенных "Моучел" в августе 1991 года, и потому погашает эту претензию.

385. Группа рекомендует компенсацию выплат окладов задержанным работникам в сумме 47 934 кув. дин. (165 861 долл. США).

c) Выходные пособия

386. В подтверждение заявленных ею потерь "Моучел" представила копии следующих документов: корреспонденция с местным работником, в которой упоминается "политика выходных пособий", в соответствии с которой местные работники должны были получить

выплаты в соответствии с их сроком работы; образец трудового соглашения для иностранных работников; а также ревизованные финансовые отчеты.

i) Местные работники

387. Группа отмечает, что в своем ответе на уведомление по статье 34 "Моучел" сообщила, что выплаты как иностранным работникам, так и местным работникам, компенсацию которых истребует "Моучел", производились *ex gratia*.

388. Тем не менее Группа считает, что "Моучел" представила достаточные свидетельства, подтверждающие обязательство со стороны "Моучел" произвести выплаты местным работникам и то, что это обязательство было создано вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Финансовая отчетность "Моучел", подготовленная за годы, предшествовавшие вторжению Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, показывает, что "Моучел" предусмотрела резерв на производство этих выплат, исходя из того, что на ней лежало юридическое обязательство по отношению к своим местным работникам. "Моучел" сообщила Группе, что ее бухгалтеры предусмотрели такой резерв, поскольку это было осмотнительным.

389. Вместе с тем, поскольку "Моучел" в своей отчетности предусмотрела резерв на производство этих выплат, Группа заключает, что "Моучел" произвела бы такие выплаты вне зависимости от причины прекращения трудовых отношений. Это подтверждается тем, что сообщила "Моучел" в ответе на уведомление по статье 34: "В отношении выходных пособий представляется очевидным, что все разумные расходы в связи с демобилизацией подлежали бы оплате. Вместе с тем этим расходы были бы деноминированы по отношению к другим элементам данной претензии". Поэтому "Моучел" не продемонстрировала того, что расходы на выходные пособия своим местным работникам были понесены в качестве прямого результата вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

ii) Иностранные работники

390. Хотя "Моучел" представила образец трудового соглашения, она не представила подтверждений заявленного ею юридического обязательства выплатить выходные пособия иностранным работникам, например выдержек из применимого законодательства, фактически устанавливающего обязательства произвести такие выплаты. Кроме того, хотя в финансовой отчетности упоминается кувейтское трудовое законодательство, "Моучел" сообщила, что неясно, применимо ли такое законодательство по отношению к иностранным работникам, и что она не никогда не признавала их

применение в отношении иностранных работников. Наконец, "Моучел" сообщила, что эти выплаты реально произведены с учетом особого тяжелого материального положения. Это указывает на то, что данные выплаты действительно носили характер *ex gratia*. Соответственно, Группа заключает, что "Моучел" не продемонстрировала того, что расходы на выходные пособия иностранным работникам были понесены в качестве прямого результата вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

d) Авиабилеты

391. "Моучел" не представила каких-либо подтверждений оплаты авиабилетов или оплаты "Моучел" счета, полученного, как она утверждает, от правительства Соединенного Королевства. Группа заключает, что "Моучел" не представила достаточных подтверждений заявленной ею потери.

e) Прочие расходы на эвакуацию

392. В подтверждение заявленных ею потерь "Моучел" представила копии следующих документов: выписки банковских счетов; чеки на соответствующие суммы; внутренние разрешения на расходование средств; корреспонденцию с работниками и членами их семей; счета; а также квитанции. Эти документы показывают, что проездные расходы были понесены в ходе следования иностранных работников из Кувейта и Саудовской Аравии после их освобождения к месту постоянного проживания в Соединенном Королевстве. Из представленных свидетельств следует, что соответствующие гостиничные расходы были понесены в пути следования.

393. Обычно "Моучел" оплачивала проездные расходы своих работников, которые затем возмещались министерством. В результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта продолжение такой практики оказалось невозможным. Поэтому Группа заключает, что все проездные расходы, понесенные задержанными работниками и возмещенные "Моучел", были понесены в качестве прямого результата вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

394. Группа рекомендует компенсацию прочих расходов на эвакуацию в сумме 795 кув. дин. (2 751 долл. США).

395. Остальные расходы были понесены директором "Моучел". "Моучел" представила недостаточные свидетельства, касающиеся обоснования этих расходов. Группа заключает, что "Моучел" не представила достаточных свидетельств, демонстрирующих, что заявленные расходы были понесены в качестве прямого результата вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

3. Рекомендация

396. Группа рекомендует компенсацию выплат и помощи другим лицам в сумме 232 024 долл. США.

D. Финансовые потери

1. Факты и утверждения

397. "Моучел" истребует компенсацию "расходов на гарантию" в сумме 1 011 кув. дин. (3 497 долл. США). "Моучел" не представила каких-либо пояснений по этой претензии. Из представленных свидетельств следует, что "Моучел" предоставила "Галф бэнк оф Кувейт" гарантию на сумму 145 000 кув. дин. и что истребуемая сумма представляет собой выплату по этой гарантии за "период по 24 июля 1991 года".

2. Анализ и оценка

398. В подтверждение заявленных ею потерь "Моучел" представила копии внутреннего разрешения на расходование средств и выписки банковского счета, а также дебетовые авизо банка из Соединенного Королевства. Эти свидетельства подтверждают выплату "Моучел" истребуемой суммы. Однако "Моучел" не представила свидетельств, касающихся обстоятельств, приведших к выставлению ею гарантии, или причины выплаты указанной суммы. Группа заключает, что "Моучел" не продемонстрировала того, что заявленная потеря была понесена в качестве прямого результата вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

3. Рекомендация

399. Группа не рекомендует компенсацию финансовых потерь.

Е. Прочие потери

1. Факты и утверждения

400. "Моучел" истребует компенсацию прочих потерь в сумме 85 354 кув. дин. (295 343 долл. США). Претензия заявлены в отношении суммы, выплаченной, как утверждает "Моучел", ею в порядке исполнения судебного решения по делу об аренде ("решения об аренде") и возмещения связанных с ним издержек, а также некоторых расходов, связанных с возобновлением своей деятельности в Кувейте после его освобождения ("расходов на возобновление деятельности").

а) Решение об аренде

401. "Моучел" заявила, что во время вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта она арендовала в Кувейте много объектов недвижимости для использования ее работниками. Министерство должно было возместить "Моучел" эти арендные расходы.

402. "Моучел" заявила, что один арендодатель предъявил ей иск в кувейтском суде, присудившем взыскать с нее невыплаченную арендную плату, начисленную за период иракской оккупации Кувейта по 1 июня 1991 года в сумме 18 391 кув. динара. Как сообщает "Моучел", кувейтские суды не считали вторжение Ирака в Кувейт и оккупацию им Кувейта действительной юридической причиной освобождения арендаторов от ответственности. Министерство отказалось выплатить арендную плату. "Моучел" утверждает, что она урегулировала этот спор, выплатив арендодателю 25 апреля 1994 года 5 250 кув. динаров. "Моучел" также истребует компенсацию гонораров, выплаченных ею своим адвокатам в Кувейте в связи с этим иском, в сумме 300 кув. динаров.

б) Расходы на возобновление деятельности

403. "Моучел" сообщила, что 1991-1992 годах она понесла значительные расходы на восстановление своих позиций в Кувейте в тех же масштабах, что и до вторжения. Некоторые расходы были связаны с усилиями по возвращению имущества и могут рассматриваться как попытки уменьшения размера потерь. Некоторые расходы были связаны с попытками повторного заключения контрактов в связи с дорожным проектом. Остальные расходы представляют собой потери за 1991-1992 годы, за которые "Моучел" позднее не получила какого-либо возмещения.

404. "Моучел" истребует компенсацию в сумме 79 804 кув. динаров. Эта цифра представляет собой сумму потерь "Моучел" в августе 1990 года - июле 1992 года согласно балансовому отчету, первоначально представленному "Моучел". Группа отмечает, что в своем ответе на уведомление по статье 34 "Моучел" представила измененные финансовые отчеты, содержащие более высокую цифру - 86 443 кув. динара. Как указано в пункте 326 выше, в своем анализе Группа исходила из первоначальной (меньшей) цифры.

2. Анализ и оценка

а) Решение об аренде

405. В подтверждение урегулирования и адвокатских гонораров "Моучел" представила копии следующих документов: письмо "Моучел" к арендодателю от 10 июня 1991 года, непереверенная копия судебного решения; а также соглашение об урегулировании с арендодателем, подписанное 25 апреля 1994 года.

406. В уведомлении по статье 34 "Моучел" было предложено представить соглашение об аренде и переведенную копию судебного решения. "Моучел" не представила переведенной копии решения. "Моучел" сообщила, что она представила копию договора аренды. Она представила несколько документов на арабском языке, которые не были снабжены переводом.

407. Письмо и соглашение об урегулировании представляют собой свидетельства, демонстрирующие, что между "Моучел" и арендодателем возник спор об арендной плате по меньшей мере за один объект недвижимости за период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и в последующий период, что суд присудил арендодателю арендную плату, что спор был урегулирован за меньшую сумму (5 250 кув. дин.) и что "Моучел" уплатила эту меньшую сумму.

408. Однако, поскольку "Моучел" не представила переведенных копий судебного решения и договора аренды, нет возможности оценить, является ли истребуемая потеря прямой. "Моучел" не представила какой-либо информации об основаниях судебного решения. Кроме того, без переведенной копии договора аренды невозможно определить, была ли заявленная сумма судебного решения правильной и было ли урегулирование с арендодателем разумным. Кроме того, "Моучел" не представила каких-либо подтверждений выплаты гонораров адвокатам.

409. По поводу претензии в отношении суммы, выплаченной арендодателю в порядке урегулирования судебного решения об аренде, и соответствующих гонораров адвоката, Группа заключает, что "Моучел" не подтвердила того, что эти потери были прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

б) Расходы на возобновление деятельности

410. В подтверждение расходов на возобновление деятельности "Моучел" представила ревизованные финансовые отчеты и налоговые декларации для кувейтских властей за 1991-1992 годы.

411. В уведомлении по статье 34 "Моучел" было предложено представить выписки банковских счетов и подтверждения заявленных ею издержек и расходов, например счета или квитанции. В своем ответе "Моучел", что, поскольку заявленные потери были связаны со сделками в Кувейте после освобождения, не всегда можно было получить квитанции и многие сделки совершались с оплатой наличными. Она также сообщила, что в тех случаях, когда имелись счета, они были сданы в архив и не могли быть получены в кратчайшие сроки. "Моучел" заявила, что Группе следует принять неревизованные цифры, которые основаны на отдельных документах.

412. Группа заключает, что в своей первоначально представленной претензии "Моучел" могла и должна была представить документальные подтверждения своих расходов после освобождения в виде выписок банковских счетов и счетов-фактур, если те имелись. После освобождения в Кувейте было вновь создано отделение "Моучел Мидл Ист лимитед", в котором, очевидно, хранились определенные документы.

413. В том что касается расходов на возобновление деятельности, Группа заключает, что "Моучел" не подтвердила того, что она понесла такие расходы и потери и что такие расходы и потери были понесены в качестве прямого результата вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

3. Рекомендация

414. Группа не рекомендует компенсацию прочих потерь.

F. Рекомендация по "Моучел"Таблица 20. Рекомендуемая компенсация "Моучел"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Истребуемая сумма</u> (долл. США)	<u>Рекомендуемая компенсация</u> (долл. США)
Упущенная выгода	232 611	173 446
Потеря материального имущества	76 699	0
Выплаты или помощь другим лицам	559 168	232 024
Финансовые потери	3 497	0
Прочие потери	295 343	0
<u>Итого</u>	<u>1 167 318</u>	<u>405 470</u>

415. Исходя из своих выводов по претензии "Моучел", Группа рекомендует компенсацию в сумме 405 470 долл. США. Что касается претензии "Моучел" в отношении упущенной выгоды, Группа считает датой потери 2 августа 1990 года. Что касается претензии "Моучел" в отношении выплат или помощи другим лицам, Группа считает датой потери 2 ноября 1990 года.

XIII. "ИНТЕРГРАФ КОРПОРЕЙШН"

416. "Интерграф корпорейшн" ("Интерграф") - корпорация, учрежденная по законодательству Соединенных Штатов Америки, являющаяся головной компанией "Интерграф Мидл Ист лимитед" ("ИМИ"), корпорации, учрежденной по законодательству Кипра. Утверждается, что "ИМИ" понесла потери, вызванные контрактами на поставку информационных систем в Кувейт. "Интерграф" заявляет, что потери "ИМИ" были отнесены на счет "Интерграф" и что "Интерграф" кредитовала "ИМИ" потери, понесенные в Кувейте. "Интерграф" заявляет, что поэтому она является надлежащим заявителем для подачи претензии в Комиссию.

417. В форме претензии "Е" "Интерграф" истребовала компенсацию контрактных потерь, потери материального имущества, потери приносящего доход имущества, выплат или помощи другим лицам и прочих потерь (потери мелких денежных сумм и вкладов) в сумме 2 247 775 долл. США.

418. Для целей настоящего доклада Группа реклассифицировала элементы претензии "Интерграф". Поэтому Группа рассматривала сумму в 2 247 775 долл. США в отношении контрактных потерь, потери материального имущества, выплат или помощи другим лицам и финансовых потерь со следующей разбивкой:

Таблица 21. Претензия "Интерграф"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Истребуемая сумма</u> (долл. США)
Контрактные потери	1 440 877
Потеря материального имущества	742 745
Выплаты или помощь другим лицам	59 800
Финансовые потери	4 353
<u>Итого</u>	<u>2 247 775</u>

A. Контрактные потери

1. Факты и утверждения

419. "Интерграф" истребует компенсацию контрактных потерь, понесенных, как она заявляет, в связи с "отфактурированной непогашенной дебиторской задолженностью" и "неотфактурированной дебиторской задолженностью" ("ИМИ") в сумме 1 440 877 долл. США.

2. Анализ и оценка

а) "Отфактурированная непогашенная дебиторская задолженность"

420. "Интерграф" истребует компенсацию "отфактурированной непогашенной дебиторской задолженности" пяти должников в Кувейте и Японии за услуги, оказанные в Кувейте, на сумму 307 196 долл. США.

421. Некоторые из непогашенных сумм представляют собой долги, срок погашения которых наступил задолго до вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, включая долги, относящиеся еще к 1987 году. "Интерграф" не представила каких-либо

пояснений того, почему эти долги оставались непогашенными к моменту вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Кроме того, "Интерграф" не пояснила прямой связи между неуплатой долгов и вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта.

422. Что касается непогашенных сумм, подлежавших оплате ближе к дате вторжения (например, 25 июля 1990 года), то "Интерграф" не пояснила, почему суммы задолженности не были взысканы либо до 2 августа 1990 года, либо после прекращения иракского вторжения и оккупации Кувейта, как и не сообщила, какие шаги, если таковые предпринимались, были предприняты ею или "ИМИ" для взыскания сумм задолженности. Суммы подлежали выплате по получении счетов "ИМИ".

423. В подтверждение заявленных ею потерь "Интерграф" представила внутрифирменные сводки счетов дебиторов по каждому должнику и копии большинства счетов. "Интерграф" также представила письмо ревизоров "ИМИ", в котором подтверждалось, что претензия "Интерграф" была подготовлена на основе документов "ИМИ" и находилась в соответствии с теми.

424. Группа решила, что заявитель должен представить конкретные подтверждения того, что неуплата иракского дебитора была прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Заявитель должен продемонстрировать, например, что такой коммерческий дебитор не мог произвести уплату из-за неплатежеспособности или банкротства, вызванных уничтожением его предприятия в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, либо то, что он имел иные основания отказаться от уплаты заявителю. "Интерграф" не представила таких подтверждений в отношении своей претензии, касающейся "отфактурированной непогашенной дебиторской задолженности".

425. Поэтому Группа заключает, что "Интерграф" не продемонстрировала того, что ее потери в связи с "отфактурированной непогашенной дебиторской задолженностью" были прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

b) "Неотфактурированная дебиторская задолженность"

426. "Интерграф" истребует компенсацию "неотфактурированной дебиторской задолженности" по двум проектам в Кувейте в сумме 1 133 681 долл. США.

i) Кудамский проект

427. "Интерграф" истребует компенсацию за товары и услуги, поставленные и оказанные "ИМИ" по кудамскому проекту в сумме 790 590 долл. США.

428. "ИМИ" являлась субподрядчиком японской компании "Мицуи инжиниринг энд шипбилдинг К°" ("Мицуи") по кудамсскому проекту. Цена контракта составляла 720 539 кув. динаров. 2 марта и 19 июля 1990 года "ИМИ" направила счет "Мицуи" за 60% цены контракта и получила соответствующую оплату. "Интерграф" утверждает, что ей по-прежнему причиталось 40% цены контракта, в сумме 288 216 кув. динаров минус 16 744 кув. динара за услуги, которые не были оказаны, и 38 946 кув. динаров за "гарантию, мастерскую и обучение". "Интерграф" затем пересчитывает свою претензию, выраженную в кувейтских динарах, в доллары Соединенных Штатов.

429. "Интерграф" утверждает, что после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта аккредитив, открытый для проекта, истек и "Мицуи" не утвердила каких-либо дополнительных выплат, поскольку в ходе вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта оборудование "Мицуи" было похищено.

430. "Интерграф" не представила каких-либо свидетельств, подтверждающих то, что неоплата "Мицуи" непогашенных сумм была прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, например удостоверив, что "Мицуи" не могла оплатить непогашенные суммы из-за банкротства или неплатежеспособности или имела право отказаться от оплаты по любым другим причинам.

431. В подтверждение заявленных ею потерь "Интерграф" представила копии счетов, копию аккредитива от 14 сентября 1989 года и корреспонденцию с "Мицуи", включая корреспонденцию после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, в которых затрагивается вопрос о погашении невыплаченной суммы. "Интерграф" также представила корреспонденцию с "Мицуи", датированную маем 1991 года, в которой предлагается продлить срок аккредитива. "Мицуи" ответила в августе 1991 года, сообщив, что она была намерена аннулировать аккредитив ввиду трудностей с выполнением контрактных обязательств, с которыми столкнулись оба контрагента.

432. Группа заключает, что "Интерграф" не продемонстрировала того, что ее потери в связи с кудамсским проектом были прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. "Интерграф" не продемонстрировала того, что неуплата "Мицуи" срочных к оплате сумм задолженности была результатом того, что "Мицуи" стала неплатежеспособной или была ликвидирована в качестве прямого результата вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта или что "Мицуи" на иных основаниях имела право отказаться от оплаты "ИМИ".

ii) Министерство обороны Кувейта

433. "Интерграф" истребует компенсацию за неоплаченные системы, поставленные министерству обороны Кувейта ("министерству") в сумме 301 615 долл. США.

434. "Интерграф" утверждает, что суммы, причитавшиеся к оплате по контракту, были отфактурированы министерству через местного агента "ИМИ" в Кувейте. 24 мая 1991 года этому агенту был выставлен счет, однако, утверждает "Интерграф", агент от оплаты отказался.

435. По тому же дебитору "Интерграф" также истребует компенсацию 41 476 долл. США, представляющих собой неотфактурированные транспортные расходы и различные товары, подлежащие оплате муниципалитетом Эль-Кувейта. "Интерграф" утверждает, что счета за них были бы выставлены, если бы не произошло иракского вторжения и оккупации Кувейта.

436. "Интерграф" не представила пояснения того, почему эти суммы задолженности не были погашены после прекращения вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. "Интерграф" не утверждает, что муниципалитет Эль-Кувейта и министерство не имели возможности оплатить поставленные системы.

437. Группа заключает, что "Интерграф" не продемонстрировала того, что ее потери в отношениях с министерством были прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. "Интерграф" не продемонстрировала того, что неуплата муниципалитетом Эль-Кувейта и министерством сумм срочной к оплате задолженности объяснялась неплатежеспособностью муниципалитета Эль-Кувейта и министерства как прямого результата вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта или что муниципалитет Эль-Кувейта и министерство имели право отказаться от оплаты "ИМИ" на иных основаниях.

3. Рекомендация

438. Группа не рекомендует компенсацию контрактных потерь.

В. Потеря материального имущества

1. Факты и утверждения

439. "Интерграф" истребует компенсацию потери материального имущества в сумме 742 745 долл. США. Претензия заявлена в отношении потери материального имущества (основных фондов и товарно-материальных запасов), оставшихся в кувейтском отделении "ИМИ".

440. "Интерграф" утверждает, что в феврале 1991 года кувейтское отделение посетил директор-распорядитель "ИМИ". Как сообщает "Интерграф", отделение было открыто и охранник сообщил директору-распорядителю, что все имущество было похищено иракскими войсками.

441. Первоначально "Интерграф" классифицировала заявленную потерю в сумме 720 097 долл. США как "потерю приносящего доход имущества", однако эти потери правильнее классифицировать как потери материального имущества. Поэтому Группа рассмотрела эти потери вместе с остатком в 22 648 долл. США, классифицированном в первоначальном представлении претензий "Интерграф" в качестве потери материального имущества.

2. Анализ и оценка

442. В подтверждение заявленных ею потерь "Интерграф" представила недатированную внутрифирменную сводку "основных фондов" и внутрифирменную "ведомость основных фондов", в которых указывается ее конторское оборудование на 30 ноября 1990 года. В распечатках указывается дата покупки оборудования, стоимость, нормы амортизации, начисленная амортизация и чистая балансовая стоимость оборудования в размере 17 322 долл. США. Что касается заявленных потерь товарно-материальных запасов, то "Интерграф" представила внутрифирменную ведомость без даты. Поскольку ведомость не датирована, нет возможности проверить, относится ли она к периоду вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Каких-либо других свидетельств "Интерграф" не представила.

443. Группа заключает, что "Интерграф" не представила достаточных свидетельств, подтверждающих ее право собственности на данное имущество или ее право пользования им, а также стоимость и нахождение данного имущества в Кувейте.

3. Рекомендация

444. Группа не рекомендует компенсацию потерь материального имущества.

С. Выплаты или помощь другим лицам

1. Факты и утверждения

445. "Интерграф" истребует компенсацию выплат или помощи другим лицам в сумме 59 800 долл. США. Претензия заявлена в отношении расходов на компенсацию работникам "ИМИ" потери личного имущества, оставшегося в Кувейте.

446. Для поддержки и обслуживания своих клиентов "ИМИ" создала в Кувейте свое отделение. "Интерграф" утверждает, что в Кувейте работало 4 сотрудника, в то время как другие сотрудники "ИМИ" выезжали в Кувейт из кипрского и других отделений, когда возникала необходимость в их помощи. "Интерграф" утверждает, что в момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта отделение в Кувейте было покинуто и все работники выехали из Кувейта. "Интерграф" утверждает, что личное имущество работников было похищено иракскими войсками и что "ИМИ" компенсировала своим работникам их потери.

2. Анализ и оценка

447. В подтверждение заявленных его потерь "Интерграф" представила письма компании работникам вместе с перечнями личного имущества работников, потерянного в Ираке. "Интерграф" не представила каких-либо свидетельств того, что она фактически выплатила компенсацию своим работникам.

448. Группа заключает, что "Интерграф" не представила достаточных свидетельств, подтверждающих заявленные расходы на компенсацию работникам "ИМИ" потери их личного имущества.

3. Рекомендация

449. Группа не рекомендует компенсацию выплат или помощи другим лицам.

D. Финансовые потери

1. Факты и утверждения

450. "Интерграф" истребует компенсацию финансовых потерь в сумме 4 353 долл. США. Претензия связана со средствами на нескольких счетах в Национальном банке Кувейта (НБК), которые, как утверждается, были похищены, включая средства на счете "денежная наличность". Один из счетов был открыт на имя управляющего "ИМИ", работавшего в Кувейте до вторжения.

451. "Интерграф" утверждает, что она не могла взыскать остальные остатки на банковских счетах в МБК, поскольку управляющий, руководивший деятельностью "ИМИ" в Кувейте, не возвратился после войны. "Интерграф" утверждает, что она не имеет каких-либо других документов, которые могли бы позволить ей вернуть эти остатки.

452. Первоначально "Интерграф" классифицировала претензию в отношении финансовых потерь как "прочие потери", однако эти потери правильнее классифицировать как финансовые потери.

2. Анализ и оценка

453. В подтверждение заявленных ею потерь "Интерграф" представила распечатку главной книги, показывающую остатки на банковских счетах в НБК. Она также представила копию чека, датированного 20 ноября 1992 года, на сумму 7 597 фунтов стерлингов (11 708 долл. США), оплаченного НБК бывшему управляющему "ИМИ", а также корреспонденцию, подтверждающую частичную оплату остатка на одном из банковских счетов.

454. Из представленных свидетельств видно, что в ноябре 1992 года "Интерграф" получила частичную оплату через бывшего управляющего "ИМИ" в сумме остатка счета. "Интерграф" не представила каких-либо свидетельств в отношении счета "денежная наличность".

455. Группа заключает, что "Интерграф" не продемонстрировала того, что средства на этих счетах были конфискованы, изъяты, похищены или уничтожены и что поэтому она понесла какие-либо потери.

3. Рекомендация

456. Группа не рекомендует компенсацию финансовых потерь.

Е. Рекомендация по "Интерграф"

Таблица 22. Рекомендуемая компенсация "Интерграф"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Истребуемая сумма</u>	<u>Рекомендуемая компенсация</u>
	(долл. США)	(долл. США)
Контрактные потери	1 440 877	0
Потери материального имущества	742 745	0
Выплаты или помощь другим лицам	59 800	0
Финансовые потери	4 353	0
<u>Итого</u>	<u>2 247 775</u>	<u>0</u>

457. Исходя из своих выводов по претензии "Интерграф", Группа не рекомендует компенсацию.

XIV. "ПАРСОНС, ДЕ ЛЕУВ, ИНК."

458. "Парсонс, де Леув, инк." ("Парсонс") - корпорация, учрежденная по законодательству Соединенных Штатов Америки. В момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта "Парсонс" действовала под наименованием "Де Леув, Кэтер энд компании" в области проектирования и надзора за осуществлением проектов дорожного строительства. В 1992 году "Де Леув, Кэтер энд компании" сменила название на "Парсонс, Де Леув, инк".

459. "Парсонс" истребует компенсацию от имени полностью принадлежащего ей филиала, "Де Леув, Кэтер интернэшнл лимитед", корпорации, учрежденной по законодательству Соединенного Королевства. "Парсонс" утверждает, что она осуществляла свою зарубежную деятельность через "Де Леув, Кэтер интернэшнл лимитед", которая понесла потери, за которые "Парсонс" истребует компенсацию. В 1994 году "Де Леув, Кэтер интернэшнл лимитед" передала все свои права подачи претензии в Комиссию "Парсонс".

460. В форме претензии "Е" "Парсонс" истребовала компенсацию контрактных потерь и прочих потерь в сумме 1 338 966 долл. США. Для целей настоящего доклада Группа реклассифицировала элементы претензии "Парсонс". Группа также отмечает, что "Парсонс" при расчете своего реклассифицированного элемента выплат или помощи другим лицам допустила арифметические ошибки. Характер этих ошибок указан в пункте 491 ниже. Поэтому группа рассматривала сумму в 1 265 503 долл. США за упущенную выгоду, выплаты или помощь другим лицам и прочие потери, со следующей разбивкой:

Таблица 23. Претензия "Парсонс"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Истребуемая сумма</u> (долл. США)
Упущенная выгода	599 842
Выплаты или помощь другим лицам	585 482
Прочие потери	80 179
<u>Итого</u>	<u>1 265 503</u>

А. Упущенная выгода

1. Факты и утверждения

461. "Парсонс" истребует компенсацию упущенной выгоды, которую она рассчитывала получить по трем проектам, в сумме 599 842 долл. США. Эти проекты, в той мере, в какой они были связаны с участием "Парсонс", предусматривали проектирование и строительство дорог и осуществлялись или должны были вскоре начаться в Кувейте на дату вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Заказчиком по всем трем проектам выступало министерство общественных работ Кувейта ("министерство").

462. Два из этих проектов были проектами строительства шестой кольцевой дороги ("проект шестой кольцевой дороги") и газалийской автострады ("проект газалийской автострады ") в Эль-Кувейте и его окрестностях. Третий проект предусматривал подготовку генерального плана строительства больничного комплекса "Мубарак аль-Кабир" ("больничный проект").

463. "Парсонс" утверждала, что в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта все эти проекты были прекращены и не были возобновлены после освобождения Кувейта.

а) Проект шестой кольцевой дороги

464. Согласно соглашению EF/R/32, "Парсонс" обязалась предоставить министерству услуги по надзору на строительстве шестой кольцевой дороги.

465. Дата соглашения не была указана, и из ограниченной информации, представленной "Парсонс", нельзя было точно определить характер проекта или ответственности "Парсонс". По-видимому, "Парсонс" и другая инженерно-консалтинговая компания, "Пан араб консалтинг инжинирс оф Кувейт" ("ПАКИ"), осуществляли надзор за производством работ строительной компанией, выполнявшей работы по проекту согласно контракту RA/64 между данной строительной компанией и министерством. "Парсонс" не пояснила роль "ПАКИ" в связи с работами по этому контракту.

466. В соответствии с поправками к соглашению (протокол о поправках № 5) от 21 января 1987 года сметная стоимость услуг "Парсонс" по контракту составила 3 475 686 кув. динаров. В соответствии с протоколом о поправках № 5 работы были начаты 1 марта 1987 года, а период их выполнения был продлен до 30 сентября 1990 года.

467. "Парсонс" заявила, что все ее расходы были оплачены министерством, за исключением окладов и накладных расходов, по которым она получала 10-процентную "прибыль". "Парсонс" утверждала, что эта согласованная "прибыль" была эквивалентна сумме в 200 049 кув. динаров за период срока действия соглашения.

468. На дату вторжения Ирака в Кувейт исполнение "Парсонс" контракта было близко к завершению (76%). "Парсонс" заявила, что за ее работы, произведенные до 2 августа 1990 года, министерство уже выплатило "Парсонс" сумму в 182 341 кув. дин. в счет компонента "прибыли". "Парсонс" истребует компенсацию неоплаченного компонента "прибыли" в сумме 17 708 кув. динаров (60 208 долл. США).

б) Проект газалийской автострады

469. Консорциум с участием "Парсонс" и "ПАКИ" заключили с министерством соглашение EF/R/45, в соответствии с которым консорциум обязался предоставить инжиниринговые услуги и услуги по надзору по проекту строительства газалийской автострады. Дата соглашения не была указана. Группа отмечает, что недавно группа "F3" рассмотрела претензию министерства в отношении проекта строительства газалийской автострады и изучила свидетельства, касающиеся претензии "Парсонс". Министерство

утверждало, что соглашение с "Парсонс" и "ПАКИ" на 2 августа 1990 года подписано не было, хотя переговоры по контракту были завершены и контракт предполагалось подписать в сентябре 1990 года.

470. В соответствии с выдержкой из соглашения EF/R/45, представленной "Парсонс" Группе, "Парсонс" и "ПАКИ" обязались осуществлять надзор за выполнением контракта RA/91 между министерством и строительной компанией, которая должна была произвести работы по проекту. Что касается связей между "Парсонс" и "ПАКИ", то "Парсонс" являлась руководителем консорциума и несла договорную ответственность перед министерством во всех аспектах. "ПАКИ" предоставила работников и получала доход и "прибыль" за счет своего вклада.

471. "Парсонс" заявила, что на дату вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта она еще не приступила к осуществлению данного соглашения. Его осуществление должно было начаться 1 сентября 1990 года. "Парсонс" утверждала, что по соглашению она имела право на получение 153 010 кув. дин. в качестве "прибыли" за период действия соглашения. Как и в случае проекта строительства шестой кольцевой дороги министерство возместило "Парсонс" большинство ее расходов. Элемент "прибыли" представлял собой 10% от окладов и накладных расходов, и эта цифра была согласована с министерством.

472. "Парсонс" истребует компенсацию прибыли, которую она рассчитывала получить за период действия соглашения на строительство газалийской автострады, в сумме 153 010 кув. дин. (520 234 долл. США).

с) Больничный проект

473. 1 августа 1988 года "Парсонс" заключила с "ПАКИ" субконтракт на оказание консультативных услуг по составлению схемы движения в связи с больничным проектом. Главное соглашение, соглашение SPF/08/88 между "ПАКИ" и министерством, было датировано 19 июля 1988 года.

474. Обязательства "Парсонс" по субконтракту ограничивались геодезической съемкой и проектированием систем движения.

475. По субконтракту "ПАКИ" обязалась уплатить "Парсонс" сумму в 15 706 кув. дин. "Парсонс" заявила, что работы по субконтракту предстояло осуществить в три этапа. Она заявила, что она завершила работы первого этапа, получив за них оплату, но при этом на 2 августа 1990 года работы второго и третьего этапов не были начаты.

476. "Парсонс" утверждает, что по субконтракту она должна была получить сумму в 5 706 кув. дин. за работы второго и третьего этапов. Она утверждала, что все ее расходы были фиксированными, поэтому сумма в 5 706 кув. дин. представляет собой элемент прибыли по субконтракту.

477. "Парсонс" истребует компенсацию прибыли, которую она рассчитывала получить с остатка субподряда, в сумме 5 706 кув. дин. (19 400 долл. США).

2. Анализ и оценка

478. Требования, касающиеся подтверждения претензий в отношении упущенной выгоды, были изложены Группой в пунктах 16-17 выше.

479. В подтверждение своих претензий в отношении всех проектов "Парсонс" представила в качестве свидетельства два affidavits работника "Парсонс", являвшегося управляющим кувейтским отделением на момент вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Эти affidavits подтверждают утверждения "Парсонс", касающиеся последствий вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта для проектов, которые она осуществляла, а также расчеты истребуемых потерь.

480. В обоснование своей претензии по проекту строительства шестой кольцевой дороги "Парсонс" представила копию протокола о поправках № 5 к соглашению, датированного 21 января 1987 года. Само соглашение представлено не было. "Парсонс" также представила корреспонденцию "Парсонс" в адрес министерства, датированную январем 1987 года, включая также предложения по смете. По-видимому, эта корреспонденция служит основой для предложения по смете, которое с незначительными поправками было принято "Парсонс" 21 января 1987 года. Предложение по смете предусматривает длительные сроки оплаты и детальную разбивку цифры "прибыли". Наконец, "Парсонс" представила свое письмо министерству от 18 октября 1991 года, в котором она предлагала оплатить работы, произведенные до 3 августа 1990 года, в соответствии с прилагавшимся подробным счетом.

481. Что касается проекта строительства газалийской автострады, то "Парсонс" представила ограниченные выдержки из соглашения EF/R/45 и корреспонденцию с министерством, касающиеся даты начала действия соглашения.

482. По субконтракту по больничному проекту "Парсонс" представила сам субконтракт и одно письмо, направленное ею "ПАКИ" ранее даты заключения субконтракта.

483. В уведомлении по статье 34 "Парсонс" было предложено представить, в частности, следующие финансовые документы по каждому проекту: ревизованные финансовые отчеты; сметы; данные управленческого учета; ведомости оборота; первоначальные конкурсные заявки и анализы конкурсных сумм; графики; ведомости прибыли и убытков; финансовые издержки и издержки головной конторы. Как пояснялось в пункте 480 выше, "Парсонс" представила сметы, графики и анализы конкурсных сумм в соответствии с протоколом о поправках к соглашению по проекту строительства шестой кольцевой дороги в виде контрактной документации по самому этому проекту в своей первоначально представленной претензии. "Парсонс" не ответила на уведомление по статье 34. Таким образом, она так и не представила запрошенной информации по любому из других проектов.

484. "Парсонс" представила свидетельства, подтверждающие то, что проект строительства шестой кольцевой дороги и больничный проект осуществлялись на 2 августа 1990 года и были прерваны из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Она также представила свидетельства, подтверждающие то, что проект строительства газалийской автострады вероятнее всего был бы начат в сентябре 1990 года.

485. Вместе с тем "Парсонс" представила недостаточную информацию в отношении условий соглашений о строительстве шестой кольцевой дороги и газалийской автомагистрали для подтверждения того, что "Парсонс" понесла какие-либо потери и что понесение заявленных потерь было прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Не имея подтверждений, касающихся всех соответствующих условий контракта, Группа не может оценить то утверждение "Парсонс", что она имела контрактное право на получение заявленной "прибыли" по любому из соглашений.

486. Что касается субконтракта по больничному проекту, то "Парсонс" представила достаточно свидетельств о контрактных условиях, включая условия платежа. Вместе с тем "Парсонс" не представила свидетельств, подтверждающих то ее утверждение, что все ее издержки были фиксированными. Такие свидетельства могли бы включать в себя счета за работы, произведенные на первом этапе. Поэтому Группа считает, что в отсутствие свидетельств в отношении фактических расходов "Парсонс" по субконтракту по больничному проекту "Парсонс" не продемонстрировала того, что она понесла какие-либо потери и что понесение заявленных потерь было прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

487. Кроме того, Группа заключает, что "Парсонс" не представила достаточной информации и свидетельств для оценки того, представляет ли собой заявленная ею

"прибыль" по всем трем соглашениям фактическую прибыль, которую могла бы рассчитывать получить "Парсонс". В отсутствие ревизованной финансовой отчетности, в частности, Группа не могла подтвердить утверждения "Парсонс" в отношении прибыльности ее деятельности по всем трем соглашениям.

3. Рекомендация

488. Группа не рекомендует компенсацию упущенной выгоды.

В. Выплаты или помощь другим лицам

1. Факты и утверждения

489. "Парсонс" истребует компенсацию выплат или помощи другим лицам в сумме 585 482 долл. США. Претензия заявлена в отношении расходов на оклады и другие выплаты, произведенные 18 иностранным работникам, многие из которых были задержаны иракскими властями до декабря 1990 года, а также выплаты выходных пособий 45 местным работникам, нанятым в Кувейте.

490. "Парсонс" утверждает, что в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта все ее работники были заняты на строительстве шестой кольцевой дороги.

491. Группа отмечает, что в своем изложении претензии "Парсонс" истребовала компенсацию выплат или помощи другим лицам в сумме 658 945 долл. США, включая сумму в 140 332 долл. США за выплату "аккордных" иностранным работникам. Вместе с тем анализ представленных в качестве подтверждения графиков показывает, что претензия "Парсонс" в отношении "аккордных" фактически составила в общей сумме 79 957 долл. США, меньше на 60 375 долл. США. Кроме того, в форме претензии "Е" и в изложении претензии "Парсонс" рассчитала, что все графики, связанные с ее претензией в отношении выплаты или помощи другим лицам, подтверждают истребованную сумму в 658 945 долл. США. Однако Группа заключила, что эти графики подтверждают лишь истребуемую сумму в 645 857 долл. США, меньше на 13 088 долл. США. Поэтому Группа пересчитала сумму претензии "Парсонс", получив сумму претензии в 585 482 долл. США (658 945 долл. США минус 60 375 долл. США минус 13 088 долл. США).

492. "Парсонс" утверждала, что по соглашению о строительстве шестой кольцевой дороги министерство должно было возместить "Парсонс" почти все выплаты, компенсацию которых "Парсонс" истребует в качестве прямых расходов. "Парсонс"

заявила, что она получила бы возмещение остатка выплат в качестве части суммы за накладные расходы.

а) Иностранцы

493. Что касается задержанных иностранных работников, то "Парсонс" утверждала, что она не могла расторгнуть трудовые соглашения с ними, поскольку те были задержаны. После того как эти работники были освобождены или бежали, "Парсонс" направила им извещение о прекращении трудового соглашения через 30 дней. "Парсонс" утверждала, что она также должна была направить такое же уведомление и фактически направила его иностранным работникам, которые не были задержаны; извещение предусматривало тот же период, начавшийся 12 августа 1990 года. "Парсонс" утверждала, что по контракту она должна была выплатить оклады своим иностранным работникам в период их задержания, а также всем своим иностранным работникам за период извещения, согласно их соответствующим соглашениям, в сумме 202 853 долл. США.

494. Далее "Парсонс" утверждала, что по контракту она должна была выплатить своим работникам следующие пособия, начисленные за этот период: выплаты в счет страхования здоровья и жизни в сумме 8 779 долл. США; отпускные в сумме 67 594 долл. США; подъемные, проездные и суточные на общую сумму 26 370 долл. США; а также расходы на хранение имущества работников в сумме 12 524 долл. США. "Парсонс" также утверждает, что работники имели право на получение "аккордных", эквивалентных 10% их базового оклада, по прекращении их трудового соглашения, в сумме 79 957 долл. США.

495. Наконец, "Парсонс" истребует возмещение сумм, уплаченных ею некоторым из своих работников за авиабилеты и проездные расходы, связанные с их поездкой к месту постоянного жительства после их освобождения или бегства в сумме 24 872 долл. США.

496. Соответственно, "Парсонс" истребует компенсацию выплат иностранным работникам в сумме 422 949 долл. США.

б) Местные (кувейтские) работники

497. Что касается местных работников, то "Парсонс" утверждает, что по кувейтскому трудовому законодательству она должна была уплатить этим работникам выходные пособия из расчета их срока работы. "Парсонс" истребует компенсацию выплаты выходных пособий в сумме 162 533 долл. США.

2. Анализ и оценка

498. В подтверждение заявленных ею потерь "Парсонс" представила копии следующих документов: два affidavits, упомянутых в пункте 479 выше; протокол о поправках № 5 к соглашению о строительстве шестой кольцевой дороги; счет "Парсонс", датированный 18 октября 1991 года, отправленный министерству, на суммы, начисленные до 3 августа 1990 года; авиабилеты; счета; письма "Парсонс" иностранным работникам с расчетами предложенных выплат; внутрифирменные разрешения о расходовании средств; документы, касающиеся отпусков работников; чеки; а также письма и записки от работников, подтверждающие расчеты и получение выплат.

499. Группа просила секретариат провести перекрестную сверку индивидуальных претензий, поданных работниками "Парсонс". Индивидуальные претензии содержали свидетельства контрактных условий найма иностранных работников и подтверждения их задержания.

а) Иностранные работники

500. "Парсонс" представила существенные свидетельства выплаты иностранным работникам истребуемых сумм. Рассмотрев все представленные ей свидетельства, Группа заключает, что имеются достаточные свидетельства обязательства "Парсонс" произвести все выплаты, за которые она истребует компенсацию.

501. Группа также заключает, что документация по протоколу о поправках № 5 к соглашению о строительстве шестой кольцевой дороги касается всех элементов потерь, компенсацию которых истребует "Парсонс" как подлежащую выплате "Парсонс" своим работникам. Большинство истребуемых элементов потерь представляет собой прямые расходы, подлежащие возмещению министерством. Кроме того, счет, датированный 18 октября 1991 года, представленный "Парсонс", устанавливает связь между фамилиями работников и их должностью и окладом и прочими выплатами в период с 14 июля по 3 августа 1990 года. Группа заключает, что эти цифры и выплаты, предусмотренные в протоколе о поправках № 5 к соглашению о строительстве шестой кольцевой дороги и данный счет соотносятся с подтверждениями выплат, произведенных работникам.

502. Группа считает, что эти свидетельства подтверждают то, что претензии "Парсонс" в отношении всех выплат 18 иностранным работникам в принципе являются прямыми потерями. Однако Группа также отмечает, что, хотя "Парсонс" истребует эти расходы по всем 18 иностранным работникам, свидетельства, представленные "Парсонс" и ее работниками, указывают на то, что фактически были задержаны только 13 работников.

503. Кроме того, что касается претензий в отношении отпускных, свидетельства указывают на то, что "Парсонс" фактически истребует компенсацию выплат, начисленных до 2 августа 1990 года. "Парсонс" должна была получить возмещение этих выплат от министерства при оплате министерством счета "Парсонс" 18 октября 1991 года. Что касается отпускных, начисленных за период задержания работников и период извещения, то трудовые соглашения и данные об отпусках недостаточно точны и поэтому не позволяют подтвердить расчеты "Парсонс".

504. Что касается заявленной выплаты страховых взносов, то Группа заключает, что "Парсонс" представила недостаточные подтверждения таких выплат.

505. Что касается выплаты окладов и аккордных, то имеется некоторое несоответствие между суммами, выплаченными "Парсонс" 18 работникам, суммами, которые должны были быть им выплачены в соответствии с их трудовыми соглашениями, и суммами, которые должны были быть им выплачены в соответствии с соглашением о строительстве шестой кольцевой дороги. Группа заключает, что имеются достаточные подтверждения обязательств "Парсонс" произвести эти выплаты 13 иностранным работникам за период их задержания и последующий период извещения, с использованием в качестве основы для расчетов базового оклада работников (т.е. их оклада за вычетом любых пособий или льгот), в сумме 195 412 долл. США. Группа приходит к тому же выводу применительно к претензии в части выплаты окладов пяти иностранным работникам, которые не были задержаны, в сумме 42 662 долл. США.

506. Что касается прочих элементов потерь, то Группа заключает, что имеются достаточные свидетельства, подтверждающие, что истребуемые расходы на хранение имущества, подъемные, проездные и суточные, а также расходы на авиабилеты являются прямыми потерями в сумме 42 207 долл. США.

b) Местные (кувейтские) работники

507. В подтверждение своей претензии в отношении выплаты выходных пособий местным работникам "Парсонс" представила только общие свидетельства. "Парсонс" не представила каких-либо конкретных документальных подтверждений по этой претензии, и, в частности, того, что она фактически выплатила истребуемые суммы. Поэтому Группа не рекомендует компенсацию выплаты выходных пособий местным работникам.

3. Рекомендация

508. Группа рекомендует компенсацию выплат или помощи другим лицам в сумме 280 281 долл. США.

С. Прочие потери

1. Факты и утверждения

509. "Парсонс" истребует компенсацию прочих потерь в сумме 80 179 долл. США.

510. "Парсонс" заявила, что после освобождения Кувейта министерство сообщило ей, что осуществление этих трех проектов возобновлено не будет. "Парсонс" не имела других проектов в Кувейте и поэтому закрыла своё отделение в этой стране, понеся тем самым расходы, компенсацию которых она истребует. "Парсонс" заявила, что процесс сворачивания ее деятельности в Кувейте потребовал присутствия работников "Парсонс" в Кувейте в различные периоды времени, а также содействия юридических представителей "Парсонс". "Парсонс" необходимо было договориться о прекращении аренды жилых и служебных помещений, а также закрыть свои телефонные счета. Наконец, "Парсонс" утверждала, что по контракту она должна была отправить личные вещи своих работников.

511. "Парсонс" истребует компенсацию заявленных телефонных, арендных, юридических, транспортных и проездных расходов в сумме 75 179 долл. США. "Парсонс" истребует дополнительную сумму за любые будущие расходы в связи с закрытием отделения в размере 5 000 долл. США.

2. Анализ и оценка

512. В подтверждение своей претензии в отношении прочих потерь "Парсонс" представила копии следующих документов: счета; корреспонденция с контрагентами в Кувейте; внутрифирменные разрешения на расходования средств; чеки, а также документы, подтверждающие перевод средств. Группа заключает, что представленные свидетельства служат достаточным подтверждением выплаты большинства истребуемых расходов.

513. Однако "Парсонс" не представила никаких свидетельств, подтверждающих, что заявленные потери были прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Для того чтобы расходы такого рода подлежали компенсации, заявитель должен

подтвердить, что эти расходы превысили расходы, которые в обычных условиях он понес бы в связи со своим уходом из Кувейта.

514. Однако "Парсонс" не представила каких-либо свидетельств того, что ее присутствие в Кувейте должно было сохраниться после завершения трех проектов, - и даже не утверждала этого. Из этих проектов долгосрочным проектом было лишь строительство газалийской автострады. "Парсонс" не сообщила предполагавшегося срока строительства, однако имеются некоторые документы, которые позволили Группе определить, что период контракта составил 49 месяцев. Таким образом, строительство предполагалось завершить в конце 1994 года.

515. Поэтому представляется вероятным, что через три года после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта "Парсонс" в любом случае пришлось бы закрыть свое отделение в Кувейте, понеся соответствующие расходы. "Парсонс" не продемонстрировала того, что расходы, которые она понесла, превышают те расходы, которые она должна была бы покрыть, если бы ее отделение было закрыто при обычном ходе дел.

3. Рекомендация

516. Группа не рекомендует компенсацию прочих потерь.

D. Рекомендация по "Парсонс"

Таблица 24. Рекомендуемая компенсация "Парсонс"

<u>Элемент претензии</u>	<u>Истребуемая сумма</u> (долл. США)	<u>Рекомендуемая компенсация</u> (долл. США)
Упущенная выгода	599 842	0
Выплаты или помощь другим лицам	585 482	280 281
Прочие потери	80 179	0
<u>Итого</u>	<u>1 265 503</u>	<u>280 281</u>

517. Исходя из своих выводов по претензии "Парсонс", Группа рекомендует компенсацию в сумме 280 281 долл. США. Группа считает датой потери 2 ноября 1990 года.

XV. РЕКОМЕНДАЦИИ

518. Группа рекомендует следующие суммы компенсации прямых потерь, понесенных заявителями в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта:

- a) "ШАЛ интернэшнл": компенсация не рекомендуется;
- b) "Чайна Съчуань корпорейшн фор интернэшнл текноэкономик кооперейшн": 21 396 долл. США;
- c) "Чайна Нинся ислэмик корпорейшн фор интернэшнл экономик энд техникал кооперейшн": компенсация не рекомендуется;
- d) Арабская подрядная компания "Осман Ахмед Осман энд К^о": компенсация не рекомендуется;
- e) "Кампенон Бернар": компенсация не рекомендуется;
- f) "Брюкнер грундбау ГмбХ": компенсация не рекомендуется;
- g) "Техника хунгариан форин трейдинг компани": 207 461 долл. США;
- h) "Трансинвест инжиниринг энд контрактинг лимитед": компенсация не рекомендуется;
- i) "Ассошиэйтед консалтинг инжинирс САЛ.": 30 608 долл. США
- j) "Моучел консалтинг лимитед": 405 470 долл. США;
- k) "Интеграф корпорейшн": компенсация не рекомендуется; а также
- l) "Парсонс, де Леув, инк.": 208 281 долл. США.

Женева, 12 декабря 2000 года

- (Подпись) Г-н Вернер Мелис
Председатель
- (Подпись) Г-н Дэвид Мейс
Уполномоченный
- (Подпись) Г-н Сомпонг Сучариткул
Уполномоченный

Приложение VI

**Решение по восемнадцатой партии претензий «ЕЗ»,
принятое Советом управляющих Компенсационной
комиссии Организации Объединенных Наций
на 105-м заседании в Женеве 15 марта 2001 года***

* Ранее издан в качестве документа S/AC.26/Dec.117 (2001).

¹ Текст доклада содержится в документе S/AC.26/2001/3 (приложение V выше).

<u>Страна</u>	<u>Количество претензий, рекомендованных к оплате</u>	<u>Количество претензий, не рекомендованных к оплате</u>	<u>Затребованная компенсация (в долл. США)</u>	<u>Рекомендованная компенсация (в долл. США)</u>
Канада	-	1	78 883	0
Китай	1	1	203 801	21 396
Египет	-	1	7 582 359	0
Франция	-	1	8 762 478	0
Германия	-	1	3 961 045	0
Венгрия	1	1	821 799	207 461
Ливан	1	-	1 721 162	30 608
Соединенное Королевство	1	-	1 167 318	405 470
Соединенные Штаты	1	1	3 513 278	280 281
<u>Итого</u>	5	7	27 812 123	945 216

3. вновь подтверждает, что выплаты будут осуществляться по мере получения средств в соответствии с решением 100 (S/AC.26/Dec.100 (2000));

4. напоминает о том, что при осуществлении выплат в соответствии с решением 100 и во исполнение положений решения 18 (S/AC.26/Dec.18 (1994)) правительства должны распределить полученные суммы для выплаты утвержденной компенсации указанным заявителям в течение шести месяцев с момента получения средств и что не позднее чем через три месяца после истечения этого срока они должны представить информацию о таком распределении;

5. просит Исполнительного секретаря препроводить копии доклада Генеральному секретарю, правительству Республики Ирак и каждому соответствующему правительству.

Приложение VII

Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении двенадцатой партии претензий «Е4»*

* Ранее издан в качестве документа S/AC.26/2001/4.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
Введение.....	1 – 3
I. ОБЩИЙ ОБЗОР ДВЕНАДЦАТОЙ ПАРТИИ ПРЕТЕНЗИЙ	4 – 8
II. ПРОЦЕДУРА РАССМОТРЕНИЯ ПРЕТЕНЗИЙ.....	9 – 22
III. ПРАВОВАЯ ОСНОВА И МЕТОДОЛОГИЯ ПРОВЕРКИ И СТОИМОСТНОЙ ОЦЕНКИ.....	23 – 25
IV. ПРЕТЕНЗИИ	26 – 73
A. Контракт.....	27 - 29
B. Недвижимость	30 - 33
C. Материальная собственность, товарно-материальные запасы, наличные средства и транспортные средства	34 – 42
D. Выплаты или помощь третьим лицам.....	43 – 45
E. Упущенная выгода	46 – 54
F. Дебиторская задолженность	55 – 59
G. Расходы на возобновление деятельности	60 – 67
H. Прочие потери	68 – 73
V. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ.....	74 - 75
A. Даты, используемые при определении валютного курса и процентов	74
B. Расходы на подготовку претензий.....	75
VI. РЕКОМЕНДОВАННЫЕ ВЫПЛАТЫ.....	76

Приложения

Приложение I. Рекомендованная компенсация по претензиям "Е4" двенадцатой партии с указанием номеров претензий ЮНСЕК и ККООН и наименования заявителя	
Приложение II. Рекомендованная компенсация по претензиям "Е4" двенадцатой партии с указанием наименования заявителя и категории потерь	
Приложение III. Претензии, подлежащие включению в одну из партий претензий "Е4" в соответствии с пунктами 19-21, с указанием номеров претензий ЮНСЕК и ККООН и наименования заявителя	

Введение

1. На своей двадцать четвертой сессии, состоявшейся 23 и 24 июня 1997 года, Совет управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций ("Комиссия") назначил гг. Роберта Р. Брайнера (Председатель), Алена Дж. Клири и Лим Тьян Хуата в состав Группы уполномоченных ("Группа"), которой было поручено рассмотрение претензий категории "Е4". Категория "Е4" охватывает претензии, представленные кувейтскими юридическими лицами (за исключением претензий предприятий нефтяного сектора и претензий, касающихся ущерба окружающей среде), имеющими право подавать претензии в соответствии с разработанными Комиссией формами претензий для корпораций и других юридических лиц ("Форма Е").
2. Двенадцатая партия претензий, состоящая из 140 претензий "Е4", была передана Группе 1 августа 2000 года в соответствии со статьей 32 Временного регламента урегулирования претензий (S/AC.26/1992/10) ("Регламент").
3. В соответствии со статьей 38 Регламента настоящий доклад содержит рекомендации Группы Совету управляющих в отношении двенадцатой партии претензий.

I. ОБЩИЙ ОБЗОР ПРЕТЕНЗИЙ ВОСЬМОЙ ПАРТИИ

4. Претензии двенадцатой партии были отобраны из приблизительно 2 750 претензий "Е4" на основе таких критериев, как размер, объем и сложность претензии, а также правовые, фактические вопросы и вопросы стоимостной оценки, возникающие в связи с претензией, дата представления претензии в Комиссию и т.д.
5. В претензиях двенадцатой партии заявлены потери на общую сумму 42 919 532 кувейтских динара (приблизительно 148 510 491 долл. США). Заявители также требуют выплаты процентов в общей сложности на сумму 975 709 кувейтских динаров (приблизительно 3 376 156 долл. США) и компенсации расходов на подготовку претензий в размере 216 616 кувейтских динаров (приблизительно 749 536 долл. США).
6. Характер правовых и фактических вопросов, возникающих в связи с каждой претензией, и объем документации, представленной в обоснование каждой претензии, позволили Группе провести их проверку в течение 180 дней считая с даты, когда претензии двенадцатой партии были переданы Группе.

7. Все заявители претензий двенадцатой партии осуществляли свою деятельность в Кувейте до вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Большинство заявителей занимались торговлей различными товарами. Ряд заявителей действовали в сферах промышленного производства и услуг.
8. К двум наиболее часто встречающимся категориям потерь, компенсации которых требуют заявители претензий данной партии, относятся потери материальной собственности (главным образом товарно-материальных запасов, мебели, арматуры и сантехники, оборудования и транспортных средств) и упущенная выгода. Заявители претензий также претендуют на возмещение безнадежной дебиторской задолженности, расходов на возобновление деятельности, процентов и расходов на подготовку претензий, относящихся к категории "Прочие потери".

II. ПРОЦЕДУРА РАССМОТРЕНИЯ ПРЕТЕНЗИЙ

9. Перед тем как двенадцатая партия претензий была представлена Группе, секретариат в соответствии с Регламентом провел предварительную оценку этих претензий. Методика такой оценки изложена в пункте 11 Доклада и рекомендаций Группы уполномоченных в отношении первой партии претензий "Е4" (S/AC.26/1999/4) (первый доклад "Е4"). Результаты проведенного анализа были введены в централизованную базу данных, которая составляется секретариатом ("база данных о претензиях").
10. Шестнадцать претензий первоначально содержали формальные дефекты, и секретариат в соответствии со статьей 15 Регламента уведомил об этом соответствующих заявителей. Все формальные дефекты были впоследствии устранены заявителями.
11. Для выявления существенных юридических и фактических вопросов, а также вопросов стоимостной оценки был проведен анализ претензий по существу. Результаты такого анализа, включая выявленные существенные вопросы, были введены в базу данных о претензиях.
12. 17 февраля 2000 года и 28 апреля 2000 года Исполнительный секретарь Комиссии представил Совету управляющих соответственно 30 и 31-й доклады, предусмотренные статьей 16 Регламента. Эти доклады касались, в частности, двенадцатой партии претензий "Е4", и в них излагались существенные правовые и фактические вопросы, выявленные в результате анализа этих претензий. В ответ на эти доклады ряд правительств, в том числе правительство Ирака, представили дополнительную информацию и соображения.

13. По завершении i) предварительной оценки; ii) рассмотрения претензий по существу и iii) работы в связи с докладами, представленными в соответствии со статьей 16 Регламента, на рассмотрение Группы были переданы следующие документы:

- a) документы по претензиям, представленные заявителями;
- b) доклады о результатах предварительной оценки, подготовленные секретариатом в соответствии со статьей 14 Регламента;
- c) информация и соображения, полученные от правительств, в том числе от правительства Ирака, в ответ на доклады, представленные в соответствии со статьей 16; и
- d) прочая информация, которая в соответствии со статьей 32 Регламента была сочтена полезной для работы Группы.

14. В силу причин, указанных в пункте 17 первого доклада "Е4", Группа заручилась услугами бухгалтерской фирмы и фирмы по оценке потерь в качестве экспертов-консультантов. Группа поручила экспертам-консультантам провести анализ каждой претензии двенадцатой партии в соответствии с разработанной ею методологией проверки и стоимостной оценки. Группа также поручила экспертам-консультантам представить ей подробный доклад по каждой претензии с кратким изложением своих выводов.

15. В своем процедурном постановлении от 1 августа 2000 года Группа заявила о своем намерении завершить рассмотрение двенадцатой партии претензий и представить свой доклад и рекомендации Совету управляющих в течение 180 дней считая с 1 августа 2000 года. Это процедурное постановление было препровождено правительствам Ирака и Кувейта.

16. В соответствии со статьей 34 Регламента у заявителей были запрошены дополнительная информация и доказательства, которые могли бы облегчить работу Группы по рассмотрению претензий. Заявителям, не представившим запрошенные доказательства, было предложено сообщить о причинах своей неспособности это сделать. Все запросы в отношении дополнительной информации были препровождены через кувейтский Государственный орган по оценке компенсации за ущерб в результате иракской агрессии (ГООК). Такие запросы были направлены в связи со всеми претензиями "Е4", а не только по двенадцатой партии претензий.

17. Запросы в отношении дополнительной информации и доказательств описываются в предыдущих докладах "Е4", например в пунктах 21-26 доклада и рекомендаций Группы уполномоченных в отношении второй партии претензий "Е4" (S/AC.26/1999/17) («второй доклад "Е4"») и в пункте 18 доклада и рекомендаций Группы уполномоченных в отношении шестой партии претензий "Е4" (S/AC.26/2000/8) («шестой доклад "Е4"»). В настоящем докладе эти запросы повторно не излагаются.

18. Была проведена дополнительная проверка, с тем чтобы установить, не представили ли соответствующие заявители претензий, дублирующие друг друга. Информация об этой проверке содержится в пункте 18 доклада и рекомендаций Группы уполномоченных в отношении четвертой партии претензий "Е4" (S/AC.26/1999/18) («четвертый доклад "Е4"»).

19. В ходе рассмотрения Группой претензий этой партии секретариат информировал ее о том, что ряд претензий этой партии, возможно, дублирует некоторые поданные в Комиссию индивидуальные претензии, касающиеся компенсации коммерческих потерь. Эта проблема была выявлена и доведена до сведения Совета управляющих – в связи с первоначальной проверкой претензий о компенсации коммерческих потерь, поданных заявителями претензий категории "D", – в 30-м докладе от 17 февраля 2000 года, представленном Исполнительным секретарем Комиссии в соответствии со статьей 16 Регламента.

20. По просьбе Группы секретариат проанализировал базу данных о претензиях и выявил в данной партии "Е4" 19 претензий, которые, возможно, дублируют другие поданные в Комиссию индивидуальные претензии, касающиеся компенсации коммерческих потерь. Эти 19 претензий "Е4" перечислены в приложении III к настоящему докладу.

21. Группа считает, что для определения характера и степени возможного дублирования этих претензий "Е4" и индивидуальных претензий, касающихся компенсации коммерческих потерь, требуется дополнительное время. На данном этапе, с тем чтобы дать время для дополнительной проработки и проверки указанных претензий, Группа рекомендовала включить претензий, перечисленные в приложении III, в одну из последующих партий претензий категории "Е4". Поэтому в отношении претензий, перечисленных в приложении III к настоящему докладу, Группа не стала выносить никаких заключений. Дальнейшие ссылки в настоящем докладе на претензии восьмой партии касаются оставшейся 121 претензии, перечисленной в приложении I.

22. Рассмотрев представленные документы и полученную дополнительную информацию, Группа пришла к выводу, что вопросы, связанные с двенадцатой партией претензий, должным образом проработаны и что устных слушаний для дальнейшего уточнения таких вопросов не требуется.

III. ПРАВОВАЯ ОСНОВА И МЕТОДОЛОГИЯ ПРОВЕРКИ И СТОИМОСТНОЙ ОЦЕНКИ

23. Правовая основа и методология проверки и стоимостной оценки, применявшиеся при рассмотрении претензий данной партии, аналогичны тем, которые использовались в связи с предыдущими партиями претензий "Е4". Эта основа и методология рассмотрены в пунктах 25-62 первого доклада "Е4". В последующих докладах "Е4" обсуждаются дополнительные вопросы, касающиеся правовой основы, проверки и стоимостной оценки, с которыми пришлось столкнуться в связи с указанными партиями претензий "Е4". Этот ряд элементов проведенного Группой анализа в настоящем докладе повторно не приводится. Вместо этого в нем указываются ссылки на разделы предыдущих докладов "Е4", в которых рассматривались эти вопросы.

24. Сталкиваясь с новыми вопросами, не затронутыми в предыдущих докладах "Е4", Группа разрабатывала методологии проверки и стоимостной оценки потерь. Эти новые вопросы рассмотрены в настоящем докладе. Конкретные рекомендации Группы в отношении потерь, заявленных в этой партии претензий, а также их обоснование изложены в приложениях к настоящему докладу.

25. Прежде чем перейти к обсуждению конкретных рекомендаций Группы относительно компенсации по претензиям двенадцатой партии, важно вновь указать, что в ходе проверки и стоимостной оценки претензий Группа стремилась найти баланс между неспособностью заявителей во всех случаях представить убедительные доказательства потерь и "риском завышения суммы таких потерь", обусловленным доказательственными изъянами. В данном контексте термин "риск завышения суммы потерь", определяемый в пункте 34 первого доклада "Е4", используется в тех случаях, когда претензии страдают доказательственными изъянами, затрудняющими их точную стоимостную оценку, и поэтому есть риск того, что их сумма может быть завышена.

IV. ПРЕТЕНЗИИ

26. Группа рассматривала претензии с учетом характера и категории заявленных потерь. Поэтому рекомендации Группы приводятся по категориям потерь. Реклассифицированные потери рассматриваются в разделах, касающихся тех категорий потерь, к которым они были отнесены Группой в результате их реклассификации.

A. Контракты

27. Претензии в связи с потерями по контрактам на общую сумму 485 158 кувейтских динаров (приблизительно 1 678 747 долл. США) представили в рамках данной партии трое заявителей. Претензии в связи с такими потерями, поданные в данной партии, не связаны с контрактами с правительством Ирака или с контрактами, предусматривающими выполнение работ в Ираке.

28. По претензиям в связи с потерями по контрактам в рамках данной партии не возникло никаких новых вопросов, касающихся правовой основы или проверки и стоимостной оценки. Подход Группы к вопросу о компенсируемости контрактных потерь изложен в предыдущих докладах "Е4", а методология проверки и стоимостной оценки, принятая Группой в отношении претензий в связи с потерями по контрактам, изложено в пунктах 77-84 Первого доклада "Е4".

29. Рекомендации Группы относительно претензий в связи с потерями по контрактам, кратко изложены в приложении II.

B. Недвижимость

30. Претензии в связи с потерей недвижимого имущества на общую сумму 602 734 кувейтских динара (приблизительно 2 085 585 долл. США) в рамках данной партии представили 15 заявителей. Эти претензии касались компенсации ущерба, причиненного ряду помещений в Кувейте, находившихся в собственности или аренде.

31. По претензиям в связи с потерей недвижимого имущества в рамках данной партии не возникло никаких новых вопросов, касающихся правовой основы или проверки и стоимостной оценки. Критерии компенсируемости и методология проверки и стоимостной оценки, принятая Группой для претензий о компенсации потерь недвижимого имущества, изложены в пунктах 89-101 первого доклада "Е4".

32. Заявители претензий в рамках данной партии представили доказательства, аналогичные тем, с которыми Группа сталкивалась при рассмотрении претензий в связи с потерей недвижимого имущества, поданных в предыдущих партиях "Е4". Эти доказательства описаны в пунктах 48-50 второго доклада "Е4".

33. Рекомендации Группы относительно претензий в связи с потерей недвижимого имущества кратко изложены в приложении П.

С. Материальная собственность, товарно-материальные запасы, наличные средства и транспортные средства

34. Претензии в связи с потерями материальной собственности в рамках двенадцатой партии представило большинство заявителей. Общая сумма заявленных потерь товарно-материальных запасов, мебели, арматуры и сантехники, оборудования, транспортных средств и наличности составляет 21 676 080 кувейтских динаров (приблизительно 75 003 737 долл. США).

35. В отношении компенсируемости, проверки и стоимостной оценки претензий в связи с потерями материальной собственности Группа применяла подход, изложенный в пунктах 108-135 первого доклада "Е4".

36. По претензиям в связи с потерей материальной собственности в рамках данной партии не возникло никаких новых вопросов, касающихся правовой основы или проверки и стоимостной оценки. Заявители в рамках этой партии претензий представляли доказательства, аналогичные тем, с которыми Группа сталкивалась при рассмотрении предыдущих партий претензий "Е4" в связи с потерями материального имущества. Эти доказательства рассмотрены в пунктах 55-56 второго доклада "Е4".

37. В отношении претензий большинства заявителей факт существования потерянных товарно-материальных запасов, прав собственности на них и их стоимость подтверждались копиями их проверенных счетов, подлинными товарными квитанциями и данными текущей оценки, процедура которой описана в пункте 119 первого доклада "Е4". Для целей подтверждения потери товарно-материальных запасов несколько заявителей опирались главным образом на заявления своих служащих и других заинтересованных сторон. В случаях, когда факт потери товарно-материальных запасов не подтверждался достаточными доказательствами, такими, как непредвиденные потери, отраженные в проверенных финансовых ведомостях заявителя за период после освобождения, Группа рекомендовала не присуждать компенсации за такие потери.

38. Компания "Мохд аль-Фадагхи Трейдинг энд Дженерал Контрактинг" испрашивала компенсацию в связи с потерей товарно-материальных запасов. Заявитель представил проверенные счета за финансовые периоды с января 1987 года по август 1990 года. В форме претензии, поданной в 1995 году, заявитель указал, что он возобновил свою деятельность после завершения вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. В своем изложении претензии заявитель вновь подтвердил, что он возобновил свою деятельность 1 июня 1991 года и принял на работу 20 человек. В ответ на запрос о представлении финансовой документации за периоды после возобновления своей деятельности заявитель просто указал, что он не возобновлял коммерческих операций, не пояснив при этом столь очевидное противоречие. Заявитель не представил каких-либо финансовых документов в обоснование стоимости товарно-материальных запасов, утраченных или обнаруженных после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Представленные заявителем свидетельские показания не подтверждают в полной мере сумму заявленной потери запасов. На основании вышеизложенного Группа пришла к выводу о том, что заявитель не представил достаточных доказательств в подтверждение обстоятельств и суммы заявленной потери. Поэтому Группа рекомендовала не присуждать никакой компенсации по этой претензии.

39. Как и в случае с предыдущими партиями претензий "Е4", претензии в связи с потерей товаров в пути касались товаров, которые находились в Кувейте в день иракского вторжения и которые впоследствии были утрачены. Заявители утвержденных к оплате претензий смогли предъявить достаточные доказательства оплаты товаров и подтвердить право собственности, существование и потерю товаров на основе сертификатов, выданных кувейтскими портовыми властями или экспедиторскими фирмами.

40. По претензиям в связи с потерей наличности в рамках данной партии не возникло никаких новых вопросов, касающихся правовой основы или проверки и стоимостной оценки. Многие из заявителей, требовавшие компенсации потерь наличных средств, опирались на свидетельские показания соответствующих сторон, не представив дополнительных материалов, подтверждающих обоснованность их претензий. В случаях, когда претензии в связи с потерей наличных средств не были подкреплены относящимися к соответствующему периоду доказательствами, подтверждающими наличие таких денежных средств и их сумму по состоянию на 2 августа 1990 года, Группа рекомендовала не назначать никакой компенсации.

41. По претензиям в связи с потерей транспортных средств в рамках данной партии не возникло никаких новых вопросов, касающихся правовой основы или проверки и стоимостной оценки. Большинство заявителей претензий в связи с потерей транспортных средств смогли подтвердить свои потери, представив копии справок о снятии с учета и

дополнительные документы, например проверенные счета, относящиеся к периоду после освобождения, и свидетельские показания, подтверждающие факт и обстоятельства утраты транспортных средств.

42. Рекомендации Группы относительно претензий в связи с потерями материальной собственности, товарно-материальных запасов, наличных средств и транспортных средств кратко изложены в приложении II.

D. Выплаты или помощь третьим лицам

43. Претензии в связи с выплатами или оказанием помощи третьим лицам на общую сумму 20 043 кувейтских динара (приблизительно 69 353 долл. США) подали в рамках данной партии двое заявителей.

44. По претензиям в связи с выплатой или оказанием помощи третьим лицам в рамках данной партии не возникло никаких новых вопросов, касающихся правовой основы или проверки и стоимостной оценки. При рассмотрении этих претензий, связанных с выплатами или оказанием помощи третьим лицам, Группа применяла подход и методологию проверки и стоимостной оценки, изложенные в предыдущих докладах "Е4", например в пунктах 70-74 второго доклада "Е4".

45. Рекомендации Группы относительно претензий в связи с выплатами или оказанием помощи третьим лицам кратко изложены в приложении II.

E. Упущенная выгода

46. Претензии, связанные с упущенной выгодой на общую сумму в 8 163 811 кувейтских динаров (приблизительно 28 248 481 долл. США), представили в данной партии почти 85% заявителей.

47. Четыре существенных юридических и фактических вопроса, возникших в связи с первой партией претензий, в равной степени относятся и к настоящей партии. Эти вопросы касаются влияния и оценки: i) выплат, полученных в рамках принятой правительством Кувейта программы урегулирования задолженности после освобождения страны; ii) непредвиденной или дополнительной прибыли, полученной заявителями сразу после освобождения Кувейта; iii) периода времени, подпадающего под компенсацию упущенной выгоды, и iv) претензий в связи с упущенной выгодой, основанных на наиболее прибыльных видах деятельности. Выводы, к которым пришла Группа по этим вопросам, изложены в пунктах 161-193 первого доклада "Е4". На основе

этих выводов Группа и формулировала свои соображения и рекомендации в отношении претензий данной партии, связанных с упущенной выгодой.

48. Несмотря на конкретные просьбы, многие заявители претензий в рамках двенадцатой партии не представили годовых счетов за три финансовых года до и после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Группа отметила, что в ряде случаев непредставление отдельных счетов объяснялось объективными причинами, например тем, что в период 1987-1990 годов Заявитель только начал свою коммерческую деятельность, или тем, что Заявитель прекратил свою деятельность после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

49. Группа исходила из того, что претензии в связи с упущенной выгодой, заявленные хозяйственными единицами, не представившими полного набора проверенных счетов за соответствующие периоды, могли быть завышены, если только непредставление таких счетов не было связано с объективными причинами, подтвержденными заявителями.

50. Методология проверки и стоимостной оценки, принятая Группой в отношении претензий, касающихся упущенной выгоды, изложена в пунктах 194-202 первого доклада "E4".

51. "Кувейт Коллекшн Компани" до иракского вторжения в Кувейт являлась агентством по сбору задолженности. Эта компания подала претензию в связи с потерей контракта, которая была реклассифицирована Группой в претензию, касающуюся упущенной выгоды, поскольку она была связана с поступлениями от контрактов по сбору задолженности. Заявитель зарабатывал комиссионные на взыскании непогашенных долгов. Он указал, что из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта ему не удалось взыскать задолженность и получить комиссионные.

52. Группа отметила, что доходы Заявителя зависели от взыскания задолженности. Он не получал оговоренной суммы и не имел гарантированных поступлений. Анализ финансовой документации Заявителя показал, что до иракского вторжения в Кувейт для него были характерны сокращение доходов и итоговые потери. Группа также рассмотрела вопрос о том, стал ли соответствующий долг безнадежным непосредственно в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. В результате анализа контрактов на взыскание задолженности было установлено, что и эти контракты, и соответствующие долги были очень старыми и, следовательно, указанные долги приобрели безнадежный характер до иракского вторжения в Кувейт. Поскольку Заявитель не подтвердил прибыльность своей деятельности за предыдущие периоды и поскольку безнадежный характер соответствующих долгов не является прямым

результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, Группа рекомендовала не присуждать компенсацию по этой претензии.

53. "Компания Интернешнл Контрактинг - S.A.K." подала претензию в связи с потерей чистых поступлений от строительного контракта, исполнявшегося Заявителем до иракского вторжения в Кувейт. Группа реклассифицировала эту претензию как связанную с упущенной выгодой. Рассмотрев финансовую документацию Заявителя, Группа отметила, что значительную часть его дохода составляли поступления от банковских депозитов и зарубежных инвестиций. Анализ финансовой документации Заявителя показал, что эти поступления не имели отношения к его основной деятельности и не подверглись воздействию вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Следовательно, при рассмотрении вопроса о прибыльности предыдущей деятельности Заявителя Группа не принимала эти поступления во внимание. Расчеты чистого дохода за вычетом поступлений от процентов и инвестиций показали, что потери Заявителя в результате его деятельности были понесены до 2 августа 1990 года. Поскольку при рассмотрении финансовой документации Заявителя предыдущую прибыльность его соответствующих операций подтвердить не удалось, Группа рекомендовала не присуждать компенсации по этой претензии в связи с упущенной выгодой.

54. Рекомендации Группы относительно претензий в связи с упущенной выгодой кратко изложены в приложении II.

F. Дебиторская задолженность

55. Безнадежной дебиторской задолженности в рамках рассматриваемой партии касались 10 претензий на общую сумму 603 982 кувейтских динара (приблизительно 2 089 903 долл. США). Большинство заявителей этих претензий требовали компенсации потерь в связи с долгами коммерческих предприятий и частных лиц, действовавших или проживавших в Кувейте до иракского вторжения.

56. По претензиям в связи с потерями от дебиторской задолженности в рамках данной партии не возникло никаких новых вопросов, касающихся правовой основы или проверки и стоимостной оценки. Как и в случаях с предыдущими партиями претензий "Е4", большинство заявителей добивались компенсации потерь в связи с дебиторской задолженностью, которая осталась непогашенной, поскольку должники не вернулись в Кувейт после его освобождения. Группа подтверждает свое заключение по данному вопросу, сформулированное в пунктах 209 и 210 первого доклада "Е4". Претензии в отношении долгов, ставших безнадежными в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, должны содержать документальные и другие свидетельства,

подтверждающие характер и размер долга, а также обстоятельства, при которых он стал безнадежным.

57. Проверка и стоимостная оценка претензий в связи с безнадежной задолженностью, предъявленных в рамках двенадцатой партии претензий, были проведены в соответствии с методикой, изложенной в пунктах 211-215 первого доклада "Е4".

58. Как было отмечено выше, Группа рекомендует оставить без удовлетворения претензии, в которых утверждается, что непогашенная задолженность стала безнадежной *ipso facto*, поскольку должники не вернулись в Кувейт. Большинство заявителей не представили убедительных доказательств того, что неспособность должников погасить свои долги стала прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Это обстоятельство было доведено до сведения заявителей путем направления им запросов о дополнительной информации (см. пункт 17 выше). Лишь некоторые из полученных от заявителей ответов удовлетворяли упомянутым выше критериям.

59. Рекомендации Группы относительно претензий в связи с безнадежной задолженностью кратко изложены в приложении II.

G. Расходы на возобновление деятельности

60. Восемь претензий данной партии на общую сумму 562 961 кувейтский динар (приблизительно 1 947 962 долл. США) касались возмещения расходов на возобновление деятельности. Заявленные суммы компенсации в связи с такими расходами проверялись по методике, изложенной в пунктах 221-223 первого доклада "Е4" и в пунктах 93-96 второго доклада "Е4".

61. Компания "Аль-Джулях Трейдинг энд Контрактинг" подала претензию на компенсацию расходов в связи с транспортировкой труб. Опираясь на представленные свидетельства, Группа установила следующее.

62. В марте 1990 года Заявитель - кувейтская торговая фирма - открыл аккредитивы на закупку труб у продавца в Соединенных Штатах Америки. Заявка на эти трубы поступила от "Кувейт Ойл Компани" ("КОК"). 21 июля 1990 года эти трубы были доставлены из Соединенных Штатов. 27 июля 1990 года продавец представил транспортную документацию в нью-йоркский филиал Национального банка Кувейта (НБК). НБК акцептовал эти документы, но до проведения платежа произошло вторжение Ирака в Кувейт. Наряду с этим доставка груза в Кувейт стала невозможной, и судно возвратилось

в порт Соединенных Штатов. Затем груз был изъят и принят на хранение таможенными органами Соединенных Штатов.

63. В июне 1991 года НБК оспорил свою ответственность за оплату труб продавцу, сославшись на форс-мажор. Рассмотрев обстоятельства дела, судебные органы Соединенных Штатов вынесли решение в пользу продавца, указав, что он имел право на получение оплаты по предъявлении действительной документации. Суды обязали НБК выплатить продавцу стоимость товаров плюс проценты. В ходе отдельного разбирательства суды Соединенных Штатов также обязали НБК покрыть расходы американских таможенных органов и экспедиторской фирмы по разгрузке, складированию и хранению труб на территории Соединенных Штатов.

64. НБК дебетовал с банковского счета Заявителя сумму всех указанных платежей (т.е. стоимость труб, проценты и таможенные и транспортные расходы). Тем временем в период 1991-1993 годов Заявитель вел переговоры с КОК относительно этого груза. Первоначальная позиция КОК состояла в том, что его заявка на закупку труб была аннулирована 2 августа 1990 года в результате форс-мажорных обстоятельств. В июне 1993 года КОК дала согласие на приобретение труб. Однако при этом компания заявила, что оплатит лишь стоимость труб и дополнительные расходы по проверке их состояния. В результате Заявитель понес издержки, связанные с выплатой процентов и покрытием таможенных и транспортных расходов. Заявитель требует компенсировать ему эти расходы. Вопрос состоит в том, являются ли указанные расходы прямым следствием вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

65. Группа считает, что расходы по выплате процентов были понесены в результате отказа НБК выплатить соответствующие суммы по наступлении срока платежа. Это явилось следствием самостоятельного коммерческого решения со стороны НБК оспорить проведение платежа. Таким образом, расходы по оплате процентов не являлись прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Следовательно, Группа рекомендовала не присуждать компенсации за расходы по выплате процентов.

66. Однако Группа считает, что потеря сумм, выплаченных таможенным властям Соединенных Штатов и экспедиторской фирме, явилась следствием возвращения судна в Соединенные Штаты, т.е. прямым результатом иракского вторжения в Кувейт. Поэтому Группа рекомендовала компенсировать эти расходы. Она скорректировала ряд заявленных сумм расходов в связи с таможенными и транспортными услугами из-за доказательственных изъянов, отмеченных в представленной документации, а также из-за того, что отдельные расходы (например, по разгрузке товаров в Кувейте) не имели отношения к первоначальному контракту на транспортировку.

67. Рекомендации Группы относительно претензий, связанных с расходами на возобновление деятельности, кратко изложены в приложении II.

Н. Прочие потери

68. Одиннадцать претензий данной партии на общую сумму 383 241 кувейтский динар (приблизительно 1 326 093 долл. США) касались возмещения прочих потерь.

69. Один заявитель, компания "Аль-Амара констракшн материалз энд контрактинг Абдул Маджид Зальзалах энд партнер W.L.L.", указал, что до иракского вторжения в Кувейт он выплатил некоторую сумму для поддержания деловой репутации или внесения арендного залога с целью получения ряда арендуемых помещений в Кувейте. По утверждению заявителя, из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта его коммерческая деятельность была остановлена вплоть до 1993 года, а аренда помещений прекращена. Заявитель испрашивает компенсацию за внесенный арендный залог. Он представил квитанцию, свидетельствующую о выплате такого залога. По финансовой документации заявителя сумма этого залога также проведена как актив.

70. Однако представленные доказательства указывали на то, что после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта заявитель добровольно возвратил указанную собственность ее владельцу. Заявитель утверждал, что ему не удалось вернуть арендный залог путем сдачи помещений в субаренду ввиду неблагоприятных экономических условий в Кувейте. Заявитель не представил доказательств того, что он пытался вернуть внесенный залог посредством сдачи помещений в субаренду. Он также не представил каких-либо свидетельств, указывающих на то, что арендованным помещениям был причинен такой физический ущерб, который привел бы к утрате суммы арендного залога, внесенного в связи с этими помещениями. На основе вышеизложенного Группа пришла к выводу, что, хотя заявитель мог вернуть сумму арендного залога путем сдачи помещений в субаренду, он принял самостоятельное коммерческое решение не делать этого. Таким образом, любые потери, понесенные им в связи с внесением арендного залога, обусловлены этим независимым коммерческим решением. Поскольку заявленная потеря не является прямым следствием вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, Группа рекомендовала не присуждать компенсации за эту потерю.

71. Другой заявитель, "Бурган Кувейт компани фор юзд карз", указал, что за год до иракского вторжения в Кувейт он приобрел у иорданского гражданина 50% прав собственности на гараж в Кувейте. Заявитель представил контракт, подтверждающий эту покупку. Он указал, что в ходе вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта этот

гражданин Иордании покинул Кувейт и не вернулся в эту страну. Заявитель также утверждает, что, поскольку указанная собственность была полностью зарегистрирована на имя иорданского гражданина, он потерял стоимость своих капиталовложений в эту собственность. Заявитель не пояснил, почему указанная собственность оставалась зарегистрированной только на имя продавца даже через год после приобретения им 50% прав на нее. Заявитель не представил доказательств того, что им были предприняты усилия по возвращению уплаченной суммы. Он также не представил никакой информации о нынешнем состоянии этой собственности в Кувейте. На основе вышеизложенного Группа пришла к выводу о том, что представленные доказательства недостаточны для подтверждения обстоятельств и суммы заявленной потери. Следовательно, Группа рекомендовала не присуждать компенсации по этой претензии.

72. Претензии по категории "Прочие потери" в отношении видов потерь, о которых шла речь в других партиях претензий "Е4", были рассмотрены согласно методике, изложенной в предыдущих докладах "Е4" (см., например, пункт 108 второго доклада "Е4", в котором рассматриваются расходы по предоплате).

73. Рекомендации Группы относительно претензий в связи с прочими потерями кратко изложены в приложении II.

V. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

A. Даты, используемые при определении валютного курса и процентов

74. В отношении дат, по состоянию на которые должны определяться валютные курсы и проценты, Группа использовала подход, описанный в пунктах 226-233 первого доклада "Е4".

B. Расходы на подготовку претензий

75. Исполнительный секретарь Комиссии информировал Группу о том, что Совет управляющих намерен решить вопрос о расходах на подготовку претензий в более поздний срок. Поэтому Группа воздерживается от каких-либо рекомендаций в отношении компенсации расходов на подготовку претензий.

VI. РЕКОМЕНДОВАННЫЕ ВЫПЛАТЫ

76. Суммы компенсации, которые Группа с учетом вышеизложенного рекомендовала выплатить заявителям претензий "Е4" двенадцатой партии, указаны в приложении I к

настоящему докладу. Основные принципы, которыми Группа руководствовалась при вынесении рекомендаций по таким претензиям, кратко излагаются в приложении II к настоящему докладу. Все суммы были округлены с точностью до одного кувейтского динара, вследствие чего они могут отличаться от сумм, указанных в форме "Е", на 1 кувейтский динар.

Женева, 21 декабря 2000 года

(Подпись) Роберт Р. Брайнер
Председатель

(Подпись) Ален Дж. Клири
Уполномоченный

(Подпись) Лим Тьян Хуат
Уполномоченный

Annex I
Recommended awards for the twelfth instalment of "E4" claims
Reported by UNSEQ and UNCC claim number and claimant name

UNSEQ claim No. #/	UNCC claim No.	Claimant's name	Amount claimed (KWD)	Net amount claimed (KWD) b/	Amount recommended (KWD)	Amount recommended (USD)
E-00966	4004073	Al Jandoul Bakery and Sweets Co. W.L.L.	49,173	49,173	21,516	74,450
E-00967	4004074	Al Rashed and Nader Textiles Company	267,391	237,936	178,097	616,236
E-00968	4004075	Al A'mara Construction Materials Contracting Abdulmajeed Zalazalah & Partners W.L.L.	193,943	191,318	120,787	417,948
E-00969	4004076	Mubarak Fated Al Salem Al Sabah Bros. Co. W.L.L.	108,715	107,965	64,513	223,055
E-00970	4004077	Al-Wayyah Jewellers Co.	183,473	183,473	156,994	542,791
E-00972	4004079	Jassim M. Saleh & Sons Textile Co.	61,209	61,209	55,037	190,414
E-00973	4004080	Asca Brown Boveri Electrical Co.	342,902	342,902	205,464	709,311
E-00974	4004081	Greenline Co.	2,704,384	2,701,884	1,674,620	5,793,709
E-00975	4004082	Naseebo Company - Ahmad Abdulmuhsen Al Sager & Khalid Abdulmuhsen Al Sager W.L.L.	103,717	99,474	45,116	156,111
E-00976	4004083	Al Ansari & Bahasin Trading Company	204,179	201,679	156,828	542,523
E-00978	4004085	Al Bukhari Bookshop Company	194,301	192,301	142,137	491,824
E-00979	4004086	Al Muslim & Audai Company W.L.L.	49,121	47,921	47,921	165,817
E-00980	4004087	Saba Jewellers Co.	60,622	60,622	41,999	145,229
E-00981	4004088	International Timber Co. W.L.L.	184,711	182,711	121,924	421,851
E-00985	4004148	Silver Watch for Electronic Requisites	209,179	208,679	58,090	200,982
E-00987	4004150	Kuwait Collection Company	115,932	115,932	0	0
E-00988	4004151	Nasser Abdulaziz Al-Rumaih General Trading Company W.L.L.	373,913	372,413	286,227	990,405
E-00990	4004153	Atafani Trad. & Cont. Mechanical & Electrical Company	79,839	78,039	49,503	171,271
E-00991	4004154	Al-Masab Trading Co.	53,000	53,000	17,448	60,374
E-00992	4004155	Ahmad & Mahmood Al-Tajer Co - Mahmood Mohamed Taher Abdullah & Partners Limited Partnership Co. Kuwait	338,008	336,858	107,619	371,998
E-00993	4004156	Moubarak and Bayyah Trading Company	89,787	79,362	35,504	122,823
E-00994	4004157	Bahman International Travel Company W.L.L.	192,197	188,463	106,115	367,180

UNSEQ claim No. a/	UNCC claim No.	Claimant's name	Amount claimed (KWD)	Net amount claimed (KWD) b/	Amount recommended (KWD)	Amount recommended (USD)
E-00995	4004158	Negma Transport Company	37,900	37,000	22,302	77,170
E-00996	4004116	Al Rashed Shipping Agencies Co. W.L.L.	229,275	212,887	115,011	397,716
E-00998	4004118	Al Awadey Electrical Lights Co. W.L.L.	383,681	383,681	320,041	1,105,838
E-00999	4004119	Al Sharmay Watches & Jewellery Co.	613,393	610,893	608,110	2,104,187
E-01000	4004120	Moh'd Al-Fadaghi Trading and General Contracting Company	525,982	469,258	5,447	18,828
E-01001	4004121	Abdul Mohsen Saleem Al-Abdul Razzak & Co.	901,690	897,625	518,846	1,793,825
E-01002	4004122	Al Mailam & Shaalan Co. W.L.L.	52,533	51,033	32,441	112,253
E-01003	4004123	Kuwait & Muscat Trading Co. W.L.L.	96,960	94,960	54,831	189,704
E-01005	4004125	Al-Qimmah Al-Baidha Sanitary Co. W.L.L.	431,014	431,014	321,284	1,111,709
E-01006	4004126	Al-Taif General Trading & Cont. Co.	99,022	99,022	78,229	270,689
E-01007	4004127	Brazilia Gen. Trd. & Cont. Co. W.L.L.	618,714	618,714	130,006	449,848
E-01008	4004128	Al Tai for Trading & Contracting Company Faisal Saleh Shebeb & Partners T.B.	272,291	270,291	135,294	468,041
E-01009	4004129	Al Ghanim and Darras Automotive and Equipments Co. W.L.L.	152,293	128,079	97,132	336,097
E-01010	4004130	Industrial Construction & Trading Co.	145,339	143,339	13,372	46,124
E-01011	4004131	Lalwa Al-Bihar for Clothing Trading Co. Yousif Jamal Mohammed & Sons	59,489	56,318	43,587	150,820
E-01012	4004132	Al Messila Travel Co. W.L.L.	82,683	74,753	12,376	42,824
E-01013	4004133	Dar Al Hadraf Press Co. Ahmed Abdul Aziz Al Jar Allah & Co. W.L.L., Kuwait	140,632	137,632	106,844	368,926
E-01015	4004134	Food Supply Company - Emad Abdul Rahman Farhan Al-Fareih	81,837	77,982	39,852	137,874
E-01016	4004135	Sanam Company for Photography & Gifts and Artistic Production	85,007	85,007	48,885	169,152
E-01017	4004136	Gulf Cleaning and Contracting Co.	71,947	60,484	37,455	129,602
E-01019	4004138	Al-Nawras Furnishing and Office Equipments Company	54,066	54,066	16,402	56,754
E-01020	4004139	Al-Amal Trading and Contracting Company - Omer Shamlan Al-Hassawi & Partner	206,307	205,066	90,812	314,228
E-01021	4004140	Hajy Mohamad Dehdary Co. & Sons.	456,430	456,430	231,240	800,138
E-01022	4004141	Sohar Food Trading Co. W.L.L.	92,613	77,952	46,684	161,536
E-01023	4004142	Al-Sayafee Trading and Marine Services Co.	325,655	324,155	113,775	393,643
E-01024	4004143	Abdulhafoor & Mostafa Readymade Garments & Shoes Co. W.L.L.	99,192	98,192	54,539	188,716
E-01025	4004144	Burgan Kuwait Company for Used Cars	239,949	238,649	113,147	391,512
E-01026	4004145	Sagar Jewellers Co.	94,600	94,600	22,608	78,105
E-01027	4004090	Al Sa'ada Taxi Company	78,074	77,298	55,084	190,451
E-01028	4004091	Al-Awdi & Partners for Cons. Mater. & Cont. & Building Co.	286,872	286,872	216,986	750,817

UNSECO claim No. #	UNCC claim No.	Claimant's name	Amount claimed (K.W.D)	Net amount claimed (K.W.D) b/	Amount recommended (K.W.D)	Amount recommended (USD)
E-01029	4004092	Kuwait and Oman General Trading Co. W.L.L.	309,925	309,147	135,117	467,519
E-01030	4004093	National Piling Company W.L.L.	724,420	718,120	433,533	1,500,114
E-01031	4004094	Al-Deek Al- Roumi Restaurant Company	237,305	211,212	159,243	550,531
E-01033	4004096	Al Firoz Shoes Company	241,883	215,315	166,153	574,880
E-01035	4004098	Mohammad Al-Dosary & Sons Co.	43,617	43,617	35,683	123,471
E-01036	4004099	Kuwaiti-Bahraini Exchange Co. W.L.L.	55,262	55,262	41,821	144,565
E-01037	4004100	Aziz Optician Co. (Salman & Makhany)	42,827	42,127	22,199	76,752
E-01038	4004101	Oman Exchange Co. W.L.L.	60,340	56,766	39,067	135,099
E-01039	4004102	Al Tanseek Trading & Cont. Co. W.L.L.	265,553	263,103	99,195	343,172
E-01040	4004103	Warba Medical Supplies Co.	202,343	200,843	144,501	499,395
E-01041	4004104	Al Jawad Trading & Contracting Co.	82,182	81,732	58,868	203,576
E-01042	4004105	Middle East Group for Trading & Contracting Abdul Latif Abdulla Al Mehri & Partner Co. W.L.L.	396,089	394,589	242,664	839,652
E-01043	4004106	Minefah General Trading & Cont. Co. Nouri & Faisal Abdel Aziz Al-Nouri	244,440	237,140	143,138	495,287
E-01044	4004107	Al Najjar & Al-Jallad Bicycles & Toys	417,760	417,760	154,570	534,833
E-01045	4004108	Topaz Shoes Company	49,312	43,743	16,712	57,697
E-01046	4004109	Exhibitions International Co.	223,657	223,657	97,027	335,734
E-01047	4004110	Mechanical Equipment Co.	52,701	51,701	23,246	80,363
E-01049	4004112	Al Jabriah Co. for Consultation & Development W.L.L.	57,348	55,848	26,352	91,001
E-01051	4004114	Faleh Al-Hajri & Sons for General Trading Contracting	239,069	239,069	153,270	530,346
E-01052	4004115	Bader Al-Sumait & Bros. for General Trading & Contracting Co. W.L.L.	339,800	335,361	219,705	759,069
E-01053	4004161	Fayez Al-Sahaej Partners Company for Trading and Contracting	46,328	44,828	35,801	123,800
E-01054	4004162	Al Arafaj Engineering Company W.L.L.	162,841	145,790	66,786	230,363
E-01055	4004163	Kindah Fashion Corner Co. "Top Fashion" Presently	126,905	126,405	64,500	222,952
E-01056	4004164	Bobiyah Auto Spare Parts Co./P.C.	137,108	135,108	97,828	338,253
E-01057	4004165	Dalma General Trading and Contracting Company W.L.L.	266,076	264,076	162,738	562,892
E-01058	4004166	Anwal Gold and Precious Metals Company Bader Al Rashood and Partners W.L.L.	66,532	65,932	21,255	73,547
E-01059	4004167	Al Raed Security Co.	64,507	57,177	48,264	166,933
E-01060	4004168	Golden Treasures Company W.L.L.	417,232	416,032	273,881	946,609
E-01061	4004169	Al-Safare Central Market Co.	88,317	88,317	44,635	154,446
E-01062	4004170	Fajr-Al Khatteg Building Contracts Co.	16,070	15,520	5,403	18,696

UNSEQ claim No. a/	UNCC claim No.	Claimant's name	Amount claimed (KWD)	Net amount claimed (KWD) b/	Amount recommended (KWD)	Amount recommended (USD)
E-01063	4004171	Al Fatat Club	51,201	50,551	45,938	158,845
E-01064	4004172	Abdul Aziz Abdulla & Sons Co.	117,470	116,470	44,903	155,253
E-01065	4004173	Al Mushkat Trading Co. W.L.L.	83,745	81,245	27,081	93,706
E-01066	4004174	Aluminium Industries Company W.L.L.	259,099	236,349	141,261	488,792
E-01067	4004175	Abud Al Razzaq Al Qaddumi & Sons Co. for General Contracting and Trade	100,834	100,834	31,166	107,841
E-01068	4004176	Al Barh General Trading and Contracts	75,580	73,030	45,443	157,242
E-01069	4004177	Al-Julaiah Trading & Contracting	884,497	882,497	484,472	1,676,374
E-01071	4004179	Mubarak Al Azmi Ready Wear Co.	15,000	15,000	3,000	10,381
E-01074	4004192	Union Al Jazira Co.	219,989	217,989	120,707	417,650
E-01076	4004194	Hussin and Bahrami Contracting Co.	77,361	76,261	39,985	138,210
E-01077	4004195	Al Asmar Food Co.	96,905	96,160	17,263	59,655
E-01078	4004196	Naif Hamad Al Dabous & Sons Co. W.L.L.	2,056,154	2,049,154	356,273	1,232,779
E-01079	4004197	Essa M. Baloushi Sons Company for Building Material & Wood	117,647	115,647	31,783	109,628
E-01080	4004198	Kuwaiti Aigani Co. for Cars Spare Parts.	183,072	183,072	116,975	404,704
E-01081	4004199	Carpentry Art and Decoration Design Company Abdul Aziz Abdul Kader Al-Rashid & Partner	94,140	91,783	51,321	177,581
E-01082	4004200	Saada and Sherani Jewellery Company W.L.L.	262,136	262,136	133,760	462,648
E-01083	4004201	Jassim Abdulwahab and Partner Co. W.L.L.	192,848	192,848	143,341	795,726
E-01084	4004202	Al Attia & Al Khawajah Trading Company	80,054	80,054	12,714	43,883
E-01086	4004181	Kuwait Wood Industries	880,064	877,104	313,095	1,083,374
E-01088	4004183	Artistic Interior Design Center W.L.L.	59,877	59,189	10,687	36,979
E-01089	4004184	Arab European Aluminium Company	128,735	127,735	61,881	214,072
E-01091	4004186	Abdulrahman M. Al-Zamil and Saleh A. Al-Abdali Trading Co. - Partnership	98,669	98,608	0	0
E-01092	4004187	Kuwait Maritime & Mercantile Co. K.S.C.	222,617	220,817	86,475	299,122
E-01093	4004188	Reem Al Khaleq Perfumes & Cosmetics Co. Ltd.	571,006	568,476	355,590	1,229,778
E-01094	4004189	Al-Jadeer Trading Company W.L.L.	230,267	228,767	139,784	483,682
E-01095	4004190	Kuwait Shipping Agencies Company K.S.C. (Closed)	270,969	267,843	156,500	540,961
E-01096	4004203	Al Fayha General Contracting Co.	1,068,363	952,951	665,107	2,300,718
E-01097	4004204	International Contracting Company - S.A.K.	612,425	606,425	289,058	1,000,201
E-01098	4004205	Beyader Construction Company	735,526	732,776	164,459	569,062
E-01099	4004206	Raiqa General Trading & Contracting Co. W.L.L.	622,647	619,897	383,835	1,326,747

UNSEQ claim No. a/	UNSC claim No.	Claimant's name	Amount claimed (KWD)	Net amount claimed (KWD) b/	Amount recommended (KWD)	Amount recommended (USD)
E-01100	4004207	Al Artica Trading Co.	44,169	43,819	13,708	47,421
E-01101	4004208	Salem & Bader Paints Company W.L.L.	205,225	205,225	119,211	412,495
E-01103	4004210	Mzinco Co. for General Enterprises W.L.L.	71,131	71,131	50,478	174,626
E-01104	4004211	Al Ferdous Pharmacy Company	107,450	106,831	14,460	49,970
E-01105	4004212	Kuwait Controls Company	605,871	605,871	235,742	814,530
E-01106	4004213	Al Mia & Nori Co. Import & Export	196,523	195,723	172,661	596,784
E-01107	4004214	Al Bulooshi & Kafashaan Co. W.L.L.	277,675	277,675	199,926	691,785
E-01108	4004215	National Computer Services Co.	1,781,393	1,646,197	318,253	1,101,221
E-01110	4004217	Al Ahlia Plastic Co. W.L.L.	646,779	542,007	167,733	580,391
TOTAL			33,257,998	32,498,010	16,395,265	56,709,793

g/ The UNSEQ number is the provisional claim number assigned to each claim by PAAC.

b/ The "Net amount claimed" is the original amount claimed less the amounts claimed for claim preparation costs and interest. As set forth in paragraphs 74 and 75 of the report, the Panel has made no recommendation with regard to these items.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: AJ Jandoul Bakery and Sweets Co. W.L.L.
 UNCC claim number: 4004073
 UNSEO number: E-00966

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	12,413	9,930	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss of stock. Tangible property claim adjusted for failure to repair/replace. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	24,360	2,286	Claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	12,400	9,300	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	49,173	21,516	

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Rashed and Nader Textiles Company
UNCC claim number: 4004074
UNSEQ number: E-00967

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	225,136	173,608	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	12,800	4,489	Claim adjusted to reflect historical results, for evidentiary shortcomings and for windfall profits. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	237,936	178,097	
Claim preparation costs	1,200	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.
Interest	28,255	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 74 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Amara Construction Materials & Contracting Abdul Majeed Zalalain & Partner W.L.L.
 UNCC claim number: 4004075
 UNSEO number: E-00968

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	7,479	5,150	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss of stock. Tangible property claim adjusted for depreciation and failure to repair/replace. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	162,344	113,130	Claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	8,895	2,507	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 47-50 of the report.
Other loss not categorised	12,600	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 69-70 of the Panel report.
TOTAL	191,318	120,787	
Claim preparation costs	2,625	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Mubarak Fahed Al Salem Al Sabah Bros. Co. W.L.L.
 UNCC claim number: 4004076
 UNSEQ number: E-00969

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	2,310	2,310	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property, loss of stock and loss of vehicles. Recommend awarding tangible property claim in full. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	68,500	35,285	Stock claim adjusted for stock build-up and obsolescence. Goods in transit claim adjusted for obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of vehicles	13,300	11,080	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	23,855	15,838	Original loss of income-producing property claim reclassified as loss of profits. Claim adjusted to reflect historical results, to reduce indemnity period to 12 months and for windfall profits. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	107,965	64,513	
Claim preparation costs	750	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Watyah Jewellers Co.
 UNCC claim number: 4004077
 UNSEQ number: E-00970

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	126,870	106,297	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	56,603	50,697	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	183,473	156,994	

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Jassim M. Saleh & Sons Textile Co.
UNCC claim number: 4004079
UNSEO number: E-00972

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	57,959	52,695	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for evidentiary shortcomings and obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	3,250	2,342	Claim adjusted to reflect historical results, to restrict indemnity period to 12 months and for windfall profits. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	61,209	55,037	

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Asea Brown Boveri Electrical Co.
 UNCC claim number: 4004080
 UNSEO number: E-00973

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	119,021	46,272	Original tangible and income-producing property claims reclassified as loss of tangible property and loss of vehicles. Tangible property claim adjusted for depreciation and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of vehicles	26,764	9,545	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	197,117	149,647	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	342,902	205,464	

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Greenline Co.
 UNCC claim number: 4004081
 UNSEO number: E-00974

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	1,159,119	1,021,420	Original tangible and real property claims reclassified as loss of tangible property, stock, cash and vehicles. Tangible property claim adjusted for maintenance, depreciation and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	709,910	208,718	Claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of cash	30,876	30,876	Recommend awarding claim in full. See paragraph 35 and 40 of the report.
Loss of vehicles	388,611	258,711	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and to reflect the M.V.V. Table values. Vehicle repairs claim adjusted for maintenance. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	105,947	75,315	Claim adjusted to reflect historical results, to restrict indemnity period to 12 months and for windfall profits. See paragraphs 47-50 of the report.
Bad debts	269,156	63,620	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 56-58 of the report.
Other loss not categorised	38,265	15,960	Original contracts claim reclassified to other loss not categorised. Claim for cancellation penalties recommended in full. Insufficient evidence to substantiate remaining claim. See paragraph 72 of the report.
TOTAL	2,701,884	1,674,620	

Claim preparation costs	2,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.
-------------------------	-------	------	--

Annex II

Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Naseebco Company - Ahmad Abdulmuhsen Al Sager & Khalid Abdulmuhsen Al Sager W.L.L.
 UNCC claim number: 4004082
 UNSEO number: E-00975

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	99,474	45,116	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
TOTAL	99,474	45,116	
Claim preparation costs	4,243	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II

Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Ansari & Bahasin Trading Company
 LNCC claim number: 4004083
 UNSEQ number: E-00976

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	829	829	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss of stock. Recommend awarding tangible property claim in full. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	179,646	143,717	Claim adjusted for obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	21,204	12,282	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	201,679	156,828	
Claim preparation costs	2,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Bukhari Bookshop Company
 UNCC claim number: 4004085
 UNSEQ number: E-00978

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	9,643	4,696	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss of stock. Tangible property claim adjusted for depreciation and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	115,751	91,597	Claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	66,907	45,844	Claim adjusted to reflect historical results and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	192,301	142,137	
Claim preparation costs	2,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Muslim & Audai Company W.L.L.
UNCC claim number: 4004086
UNSEQ number: E-00979

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	47,921	47,921	Recommend awarding claim in full. See paragraphs 35-36 of the report.
TOTAL	47,921	47,921	
Claim preparation costs	1,200	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Saba Jewellers Co.
 UNCC claim number: 4004807
 UNSECO number: E-00980

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	12,014	9,362	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property, loss of stock and loss of cash. Tangible property claim adjusted for depreciation and failure to repair/replace. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	31,337	21,216	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and historical obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of cash	2,646	2,646	Recommend awarding claim in full. See paragraphs 35 and 40 of the report.
Loss of profits	14,625	8,775	Claim adjusted to reflect historical results, to restrict the indemnity period to 12 months and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	60,622	41,999	

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: International Timber Co. W.L.L.
UNCC claim number: 4004088
UNSEO number: E-00981

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	170,435	119,092	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	12,276	2,832	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	182,711	121,924	

Claim preparation costs	2,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.
-------------------------	-------	------	--

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Silver Watch for Electronic Requisites
 UNCC claim number: 4004148
 UNSEO number: E-00985

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	20,121	20,121	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss of stock. Recommend awarding tangible property claim in full. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	182,425	36,020	Claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	6,133	1,949	Claim adjusted to reflect historical results and for evidentiary shortcomings and windfall profits. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	208,679	58,090	
Claim preparation costs	500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Kuwait Collection Company
UNCC claim number: 4004150
UNSEO number: E-00987

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of profits	115,932	0	See paragraphs 47-52 of the report.
TOTAL	115,932	0	

Annex II

Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Nasser Abdulaziz Al-Rumaih General Trading Company W.L.L.
 UNCC claim number: 4004151
 UNSEO number: E-00988

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	2,800	2,240	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss of stock. Tangible property claim adjusted for failure to repair/replace. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	369,613	283,987	Stock claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. Goods in transit claim adjusted for obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
TOTAL	372,413	286,227	
Claim preparation costs	1,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Attafani Trad. & Cont. Mechanical & Electrical Company

UNCC claim number: 4004153

UNSEO number: E-00990

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	4,362	3,774	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property, loss of stock and loss of vehicles. Tangible property claim adjusted for failure to repair/replace. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	58,277	37,544	Claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of vehicles	2,800	2,736	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	12,600	5,449	Claim adjusted to reflect historical results, for evidentiary shortcomings and for windfall profits. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	78,039	49,503	
Claim preparation costs	1,800	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II

Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Masab Trading Co.
 UNCC claim number: 4004154
 UNSEO number: E-00991

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of vehicles	32,000	17,448	Original tangible property claim reclassified as loss of vehicles. Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	21,000	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	53,000	17,448	

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Ahmad & Mahmood Al-Taher Co. - Mahmood Mohamed Taher Abdullah & Partners Limited Partnership Co. Kuwait
 UNCC claim number: 404155
 UNSEQ number: E-00992

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of profits	331,138	107,619	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 47-50 of the report.
Other loss not categorised	5,720	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraph 72 of the report.
TOTAL	336,858	107,619	
Claim preparation costs	1,150	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Moubarak and Bayaah Trading Company
 UNCC claim number: 4004156
 UNSEQ number: E-00993

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	71,382	27,524	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	7,980	7,980	Recommend awarding claim in full. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	79,362	35,504	
Claim preparation costs	1,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.
Interest	9,425	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 74 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Bahman International Travel Company W.L.L.
UNCC claim number: 4004157
UNSEQ number: E-00994

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	26,453	19,105	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss due to restart of business. Tangible property claim adjusted for depreciation and failure to repair/replace. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of profits	23,800	0	Original payment or relief to others claim reclassified as loss of profits. Profits claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 47-50 of the report.
Bad debts	45,000	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 56-58 of the report.
Restart costs	93,210	87,010	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and maintenance. See paragraph 60 of the report.
TOTAL	188,463	106,115	

Claim preparation costs	3,734	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.
-------------------------	-------	------	--

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Negma Transport Company
 UNCC claim number: 4004158
 UNSEO number: E-00995

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of vehicles	37,000	22,302	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of vehicles. Vehicles claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 35 and 41 of the report.
TOTAL	37,000	22,302	

Claim preparation costs	900	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.
-------------------------	-----	------	--

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Rashed Shipping Agencies Co. W.L.L.
UNCC claim number: 4004116
UNSEO number: E-00996

392

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	5,991	5,991	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss of vehicles. Recommend awarding tangible property claim in full. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of vehicles	10,600	9,530	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	150,403	68,440	Claim adjusted to reflect historical results and to restrict indemnity period to 10 months. See paragraphs 47-50 of the report.
Bad debts	38,192	24,278	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 56-58 of the report.
Other loss not categorised	7,701	6,772	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraph 72 of the report.
TOTAL	212,887	115,011	
Claim preparation costs	1,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.
Interest	15,388	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 74 of the report.

Annex II

Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Awadey Electrical Lights Co. W.L.L.
UNCC claim number: 4004118
UNSEQ number: E-00998

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	220,586	176,469	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	163,095	143,572	Claim adjusted to reflect historical results and to restrict indemnity period to 12 months. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	383,681	320,041	

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Shammary Watches & Jewellery Co.
 UNCC claim number: 4004119
 UNSEO number: E-00999

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	13,913	11,130	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss of stock. Tangible property claim adjusted for failure to repair/replace. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	596,980	596,980	Recommend awarding claim in full. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
TOTAL	610,893	608,110	
Claim preparation costs	2,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Moh'd Al-Fadaghi Trading and General Contracting Company

UNCC claim number: 4004120

UNSEO number: E-01000

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	439,688	0	Original loss of tangible property reclassified as loss of stock. Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraph 38 of the report.
Loss of profits	29,570	5,447	Claim adjusted to reflect historical results and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	469,258	5,447	
Claim preparation costs	1,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.
Interest	55,724	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 74 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Abdul Mohsen Salem Al-Abdul Razzak & Co.
 UNCC claim number: 4004121
 UNSEO number: E-01001

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	626,020	338,890	Original loss of tangible property reclassified as loss of stock and loss of vehicles. Stock claim adjusted for stock build-up and obsolescence. Goods in transit claim adjusted for evidentiary shortcomings and obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of vehicles	5,850	5,850	Recommend awarding claim in full. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	263,213	171,564	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 47-50 of the report.
Other loss not categorised	2,542	2,542	Recommend awarding claim in full. See paragraph 72 of the report.
TOTAL	897,625	518,846	

Claim preparation costs	4,065	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.
-------------------------	-------	------	--

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Mailam & Shaalan Co. W.L.L.
 UNCC claim number: 4004122
 UNSEO number: E-01002

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	21,493	17,984	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock and loss of vehicles. Stock claim and goods in transit claims adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of vehicles	8,015	5,516	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	21,525	8,941	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	51,033	32,441	
Claim preparation costs	1,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Kuwait & Muscat Trading Co. W.L.L.
UNCC claim number: 4004123
UNSEO number: E-01003

398

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	267	267	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property, loss of stock and loss of cash. Recommend awarding tangible property claim in full. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	63,215	34,777	Claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of cash	5,479	5,479	Recommend awarding claim in full. See paragraphs 35 and 40 of the report.
Loss of profits	17,865	8,535	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 47-50 of the report.
Bad debts	8,134	5,773	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 56-58 of the report.
TOTAL	94,960	54,831	
Claim preparation costs	2,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Qimmah Al-Baidha Sanitary Co. W.L.L.
 UNCC claim number: 4004125
 UNSEQ number: E-01005

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of stock	389,820	287,838	Original tangible property claim reclassified as loss of stock and loss of cash. Stock claim adjusted for stock build-up, obsolescence. Goods in transit claim adjusted for evidentiary shortcomings and obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of cash	7,622	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 35 and 40 of the report.
Loss of profits	33,572	33,446	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	431,014	321,284	

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Taif General Trading & Cont. Co.
 UNCC claim number: 4004126
 UNSEO number: E-01006

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	12,493	5,313	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property, loss of stock and loss of cash. Tangible property claim adjusted for depreciation and failure to repair/replace. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	82,794	72,916	Stock and goods in transit claims adjusted for obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of cash	3,735	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 35 and 40 of the report.
TOTAL	99,022	78,229	

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Brazilia Gen. Trd. & Cont. Co. W.L.L.
 UNCC claim number: 4004127
 UNSEQ number: E-01007

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	606,163	127,559	Original loss of tangible property claim reclassified as loss stock. Stock claim adjusted for stock build-up and obsolescence. Goods in transit claim adjusted for obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	12,551	2,447	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	618,714	130,006	

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Tai for Trading & Contracting Company Faisal Saleh Shebeb & Partners T.B.

UNCC claim number: 4004128

UNSEO number: E-01008

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	237,917	125,753	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	32,374	9,541	Claim adjusted to reflect historical results, for windfall profits and evidentiary shortcomings. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	270,291	135,294	
Claim preparation costs	2,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Ghanim and Darras Automotive and Equipments Co. W.L.L.
 UNCC claim number: 4004129
 UNSEO number: E-01009

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	121,179	91,367	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock and loss of vehicles. Stock claim adjusted for evidentiary shortcomings and obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of vehicles	6,900	5,765	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 35 and 41 of the report.
TOTAL	128,079	97,132	
Claim preparation costs	1,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.
Interest	23,214	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 74 of the report.

Annex II

Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
 Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Industrial Construction & Trading Co.
 UNCC claim number: 4004130
 UNSEO number: E-01010

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of profits	143,339	13,372	Original loss of contracts claim reclassified as loss of profits. Profits claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	143,339	13,372	
Claim preparation costs	2,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Lalwa Al-Behar for Clothing Trading Co. Yousif Jamal Mohammed & Sons
UNCC claim number: 4004131
UNSEO number: E-01011

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	12,370	10,385	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss of stock. Tangible property claim adjusted for depreciation. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	34,782	27,826	Claim adjusted for obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	9,166	5,376	Claim adjusted to reflect historical results and to restrict indemnity period to seven months. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	56,318	43,587	
Claim preparation costs	3,171	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Messila Travel Co. W.L.L.

UNCC claim number: 4004132

UNSEO number: E-01012

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	12,719	5,624	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss of cash. Tangible property claim adjusted for depreciation. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of cash	5,750	5,750	Recommend awarding claim in full. See paragraphs 35 and 40 of the report.
Loss of profits	55,282	0	Original payment or relief to others claim reclassified to loss of profits. Profits claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 47-50 of the report.
Restart costs	1,002	1,002	Recommend awarding claim in full. See paragraphs 60-67 of the report.
TOTAL	74,753	12,376	
Claim preparation costs	7,930	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Dar Al Hadaf Press Co. Ahmed Abdul Aziz Al Jar Allah & Co. W.L.L., Kuwait
 UNCC claim number: 4004133
 UNSEO number: E-01013

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	44,800	35,840	Claim adjusted for maintenance. See paragraphs 31-32 of the report.
Loss of profits	92,832	71,004	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	137,632	106,844	
Claim preparation costs	3,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Food Supply Company - Emad Abdul Rahman Farhan Al-Fareih
 UNCC claim number: 4004134
 UNSEO number: E-01015

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	39,221	31,827	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and depreciation. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of profits	29,509	2,011	Claim adjusted to reflect historical results and to restrict indemnity period to 12 months. See paragraphs 47-50 of the report.
Restart costs	9,252	6,014	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 60-67 of the report
TOTAL	77,982	39,852	
Claim preparation costs	1,125	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.
Interest	2,730	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 74 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Sanam Company for Photography & Gifts and Artistic Production
UNCC claim number: 4004135
UNSEQ number: E-01016

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	81,840	46,010	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss of vehicles. Tangible property claim adjusted for evidentiary shortcomings and failure to repair/replace. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of vehicles	2,000	2,000	Recommend awarding claim in full. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	1,167	875	Claim adjusted for windfall profits. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	85,007	48,885	

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Gulf Cleaning and Contracting Co.
 UNCC claim number: 4004136
 UNSEO number: E-01017

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	7,248	5,936	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss of stock. Tangible property claim adjusted for depreciation. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	53,236	31,519	Claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
TOTAL	60,484	37,455	
Claim preparation costs	500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.
Interest	10,963	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 74 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Nawras Furnishing and Office Equipments Company

UNCC claim number: 4004138

UNSEO number: E-01019

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	29,330	9,045	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	24,736	7,357	Original loss of income-producing property claim reclassified as loss of profits. Profits claim adjusted to reflect historical results, to restrict indemnity period to seven months and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	54,066	16,402	

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Amal Trading and Contracting Company - Omer Shamlan Al-Hassawi & Partner

UNCC claim number: 4004139

UNSEQ number: E-01020

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	60,762	48,610	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss of stock. Tangible property claim adjusted for evidentiary shortcomings and maintenance. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	26,156	9,051	Claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	118,148	33,151	Claim adjusted to reflect historical results, to restrict indemnity period to seven months and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	205,066	90,812	

Claim preparation costs	1,241	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.
-------------------------	-------	------	--

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Hajy Mohamad Deidary Co. & Sons
 UNCC claim number: 4004140
 UNSEO number: E-01021

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	408,415	206,716	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	48,015	24,524	Claim adjusted to reflect historical results and to restrict indemnity period to seven months. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	456,430	231,240	

Annex II

Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Sohar Food Trading Co. W.L.L.
 UNCC claim number: 4004141
 UNSEO number: E-01022

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	4,165	3,119	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property, loss of stock and loss of vehicles. Tangible property claim adjusted for depreciation and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	61,887	32,182	Claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of vehicles	11,900	11,383	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 35 and 41 of the report.
TOTAL	77,952	46,684	
Claim preparation costs	532	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.
Interest	14,129	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 74 of the report.

Annex II

Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims

Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Sayafec Trading and Marine Services Co.

UNCC claim number: 4004142

UNSEQ number: E-01023

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	289,253	98,069	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	34,902	15,706	Claim adjusted for windfall profits and evidentiary shortcomings. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	324,155	113,775	
Claim preparation costs	1,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Abdulghafoor & Mostafa Readymade Garments & Shoes Co. W.L.L.

UNCC claim number: 4004143

UNSEO number: E-01024

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	72,440	46,278	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	25,752	8,261	Claim adjusted to reflect historical results and to restrict indemnity period to seven months. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	98,192	54,539	
Claim preparation costs	1,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II

Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Burgan Kuwait Company for Used Cars
UNCC claim number: 4004144
UNSEO number: E-01025

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	228,149	113,147	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock and goods in transit claims adjusted for evidentiary shortcomings and obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Other loss not categorised	10,500	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraph 71 of the report.
TOTAL	238,649	113,147	
Claim preparation costs	1,300	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

418

Claimant's name: Sagar Jewellers Co.
 UNCC claim number: 4004145
 UNSEO number: E-01026

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	1,623	1,623	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss of stock and bad debts. Recommend awarding tangible property claim in full. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	60,750	9,724	Claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	31,275	11,261	Claim adjusted to reflect historical results, to restrict indemnity period to 12 months, for windfall profits and evidentiary shortcomings. See paragraphs 47-50 of the report.
Bad debts	952	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 56-58 of the report.
TOTAL	94,600	22,608	

Annex II

Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Sa'ada Taxi Company
 UNCC claim number: 4004090
 UNSEO number: E-01027

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	14,628	11,702	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property, loss of cash and loss of vehicles. Tangible property claim adjusted for failure to repair/replace. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of cash	7,842	7,842	Recommend awarding claim in full. See paragraphs 35 and 40 of the report.
Loss of vehicles	20,321	18,096	Claim adjusted to reflect M.V. Table values. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	34,507	17,444	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	77,298	55,084	
Claim preparation costs	776	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II

Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Awdi & Partners for Cons. Mater. & Cont. & Building Co.

UNCC claim number: 4004091

UNSEO number: E-01028

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	21,659	21,659	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property, loss of stock and loss of vehicles. Recommend awarding tangible property claim in full. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	240,000	182,343	Claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of vehicles	13,600	4,158	Claim adjusted to reflect M. V. V. Table values. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	11,613	8,826	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	286,872	216,986	

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Kuwait and Oman General Trading Co. W.L.L.

UNCC claim number: 4004092

UNSEO number: E-01029

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	19,110	15,288	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property, loss of stock, loss of cash and loss of vehicles. Tangible property claim adjusted for failure to repair/replace. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	277,142	112,388	Claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of cash	975	975	Recommend awarding claim in full. See paragraphs 35 and 40 of the report.
Loss of vehicles	2,700	2,700	Recommend awarding claim in full. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	9,220	3,766	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	309,147	135,117	

Claim preparation costs	778	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.
-------------------------	-----	------	--

Annex II

Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: National Piling Company W.L.L.
UNCC claim number: 4004093
UNSEO number: E-01030

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	427,711	300,170	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property, loss of stock and loss of vehicles. Tangible property claim adjusted for depreciation and failure to repair/replace. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	252,500	98,372	Claim adjusted for stock build-up and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of vehicles	10,406	7,523	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	27,503	27,468	Claim adjusted for arithmetical error. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	718,120	433,533	
Claim preparation costs	6,300	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Deek Al-Roumi Restaurant Company
 UNCC claim number: 4004094
 UNSEO number: E-01031

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of real property	9,260	7,408	Original restart costs claim reclassified as loss of real property and loss of tangible property. Real property claim adjusted for maintenance. See paragraphs 31-32 of the report.
Loss of tangible property	15,740	12,592	Claim adjusted for maintenance. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	4,803	2,654	Original tangible property claim reclassified as loss of stock and loss of cash. Stock claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of cash	2,129	2,129	Recommend awarding claim in full. See paragraphs 35 and 40 of the report.
Loss of profits	179,280	134,460	Claim adjusted for windfall profits. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	211,212	159,243	
Claim preparation costs	1,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.
Interest	25,093	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 74 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Firoz Shoes Company
 UNCC claim number: 4004096
 UNSEO number: E-01033

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	197,553	149,162	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock and loss of cash. Stock claim adjusted for evidentiary shortcomings and obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of cash	500	500	Recommend awarding claim in full. See paragraphs 35 and 40 of the report.
Loss of profits	17,262	16,491	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	215,315	166,153	
Claim preparation costs	1,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.
Interest	25,568	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 74 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: **Mohammad Al-Dosary & Sons Co.**
 UNCC claim number: **4004098**
 UNSEO number: **E-01035**

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	32,746	25,036	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	10,871	10,647	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	43,617	35,683	

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Kuwaiti-Bahraini Exchange Co. W.L.L.
 UNCC claim number: 4004099
 UNSEO number: E-01036

426

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of vehicles	1,500	1,500	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of vehicles. Recommend awarding vehicles claim in full. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	53,762	40,321	Claim adjusted for windfall profits. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	55,262	41,821	

Annex II

Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Aziz Optician Co.(Salman & Makhary)
UNCC claim number: 4004100
UNSEO number: E-01037

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	9,969	1,819	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss of stock. Tangible property claim adjusted for depreciation. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	18,475	14,780	Claim adjusted for obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	13,683	5,600	Claim adjusted to reflect historical results, for evidentiary shortcomings and windfall profits. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	42,127	22,199	
Claim preparation costs	700	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II

Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Oman Exchange Co. W.L.L.
 UNCC claim number: 4004101
 UNSEO number: E-01038

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	20,502	16,402	Claim adjusted for failure to repair/replace. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of profits	36,264	22,665	Claim adjusted to restrict indemnity period to ten months and for windfall profits. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	56,766	39,067	
Claim preparation costs	3,574	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: AI Tansack Trading & Cont. Co. W.L.L.
 UNCC claim number: 4004102
 UNSEO number: E-01039

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	6,779	5,423	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, loss of stock and loss of vehicles. Tangible property claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	81,811	73,630	Claim adjusted for obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of vehicles	2,534	2,534	Recommend awarding vehicles claim in full. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	171,979	17,608	Original loss of contracts claim reclassified to loss of profits. Claim adjusted to reflect historical results for a ten month indemnity period. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	263,103	99,195	
Claim preparation costs	2,450	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Warba Medical Supplies Co.
UNCC claim number: 4004103
UNSEQ number: E-01040

430

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	130,839	74,497	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for obsolescence and for evidentiary shortcomings. Insufficient evidence to substantiate claim for goods in transit. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	70,004	70,004	Recommend awarding profits claim in full. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	200,843	144,501	
Claim preparation costs	1,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Jawad Trading & Contracting Co.
 UNCC claim number: 4004104
 UNSEO number: E-01041

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	28,063	22,450	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property, loss of stock and loss of vehicles. Tangible property claim adjusted for failure to repair/replace. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	1,078	467	Claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of vehicles	2,981	2,581	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	49,610	33,370	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	81,732	58,868	
Claim preparation costs	450	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Middle East Group for Trading and Contracting Abdal Latif Abdulla Al Mehri & Partner Co. W.L.L.
 UNCC claim number: 4004105
 UNSEO number: E-01042

432

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of real property	62,757	42,675	Claim adjusted for maintenance. See paragraphs 31-32 of the report.
Loss of stock	326,124	195,708	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	5,708	4,281	Claim adjusted for windfall profits. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	394,589	242,664	
Claim preparation costs	1,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Minefah General Trading & Cont. Co. Nouri & Faisal Abdel Aziz Al-Nouri

UNCC claim number: 4004106

UNSEQ number: E-01043

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of real property	15,841	12,673	Claim adjusted for maintenance. See paragraphs 31-32 of the report.
Loss of stock	198,027	126,273	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	23,272	4,192	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	237,140	143,138	
Claim preparation costs	7,300	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Najar & Al-Jallad Bicycles & Toys
 UNCC claim number: 4004107
 UNSEQ number: E-01044

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	410,164	151,398	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	7,596	3,172	Claim adjusted to reflect historical results, for windfall profits and evidentiary shortcomings. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	417,760	154,570	

Annex IIRecommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Topaz Shoes Company
 UNCC claim number: 4004108
 UNSEQ number: E-01045

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	673	538	Original restart costs claim partially reclassified to loss of tangible property. Tangible property claim adjusted for maintenance. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of profits	41,831	14,935	Original payment or relief to others claim reclassified as loss of profit. Claim adjusted to reflect historical results and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 47-50 of the report.
Restart costs	1,239	1,239	Recommend awarding restart costs claim in full. See paragraphs 60-67 of the report
TOTAL	43,743	16,712	
Claim preparation costs	1,981	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.
Interest	3,588	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 74 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Exhibitions International Co.
 UNCC claim number: 4004109
 UNSEO number: E-01046

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	39,516	39,516	Recommend awarding tangible property claim in full. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of profits	184,141	57,511	Claim adjusted to reflect historical results and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	223,657	97,027	

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Mechanical Equipment Co.
UNCC claim number: 4004110
UNSEO number: E-01047

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of real property	2,600	2,080	Claim adjusted for maintenance. See paragraphs 31-32 of the report.
Loss of tangible property	4,496	3,305	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, loss of stock and loss of vehicles. Tangible property claim adjusted for evidentiary shortcomings and depreciation. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	28,878	8,619	Claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of vehicles	800	800	Recommend awarding claim in full. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	14,927	8,442	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	51,701	23,246	
Claim preparation costs	1,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Jabriah Co. for Consultation & Development W.L.L.

UNCC claim number: 4004112

UNSEO number: E-01049

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	5,358	5,358	Recommend awarding claim in full. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of profits	50,490	20,994	Claim adjusted to reflect historical results and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	55,848	26,352	
Claim preparation costs	1,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Faleh Al-Hajri & Sons for General Trading Contracting Co.
 UNCC claim number: 4004114
 UNSEO number: E-01051

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	213,199	134,195	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	25,870	19,075	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	239,069	153,270	

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Bader Al-Sumait and Bros. for General Trading & Contracting Co. W.L.L.
 UNCC claim number: 4004115
 UNSEO number: E-01052

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of real property	140,648	112,518	Claim adjusted for maintenance. See paragraphs 31-32 of the report.
Loss of tangible property	18,274	0	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss of stock. Insufficient evidence to substantiate claim for loss of tangible property. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	2,546	1,489	Claim adjusted for obsolescence and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	173,893	105,698	Claim adjusted to reflect historical results and to restrict indemnity period to 12 months. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	335,361	219,705	
Claim preparation costs	4,439	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Fayed Al-Sahacej Partners Company for Trading and Contracting
 UNCC claim number: 4004161
 UNSEO number: E-01053

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of contract	2,096	2,096	Recommend awarding claim in full. See paragraph 28 of the report.
Loss of tangible property	33,138	26,510	Claim adjusted for failure to repair/replace. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of profits	9,594	7,195	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	44,828	35,801	

Claim preparation costs	1,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.
-------------------------	-------	------	--

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Arfaj Engineering Company W.L.L.
 UNCC claim number: 4004162
 UNSEQ number: E-01054

Category of loss	Amount asserted (K.W.D)	Amount recommended (K.W.D)	Comments
Loss of stock	40,900	0	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock. Insufficient evidence to substantiate claim for goods in transit. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	104,890	66,786	Claim adjusted to reflect historical results, to restrict indemnity period to 12 months and for windfall profits. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	145,790	66,786	
Claim preparation costs	2,300	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.
Interest	14,751	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 74 of the report.

Annex II

Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Kindah Fashion Corner Co. "Top Fashion" Presently

UNCC claim number: 4004163

UNSEQ number: E-01055

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	26,315	17,762	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss of stock. Tangible property claim adjusted for depreciation and failure to repair/replace. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	70,153	25,600	Claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	29,937	21,138	Claim adjusted to reflect historical results and to restrict indemnity period to 12 months. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	126,405	64,500	
Claim preparation costs	500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II

Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Bobiyon Auto Spare Parts Co./P. C.
 UNCC claim number: 4004164
 UNSEO number: E-01056

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	22,105	22,105	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss of stock. Recommend awarding tangible property claim in full. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	61,115	52,642	Claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	51,888	23,081	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	135,108	97,828	
Claim preparation costs	2,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Daima General Trading and Contracting Company W.L.L.
 UNCC claim number: 4004165
 UNSEQ number: E-01057

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	132,382	76,452	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss of vehicles. Tangible property claim adjusted for maintenance, failure to repair/replace and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of vehicles	49,424	26,407	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	82,270	59,879	Claim adjusted to reflect historical results and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	264,076	162,738	
Claim preparation costs	2,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Anwal Gold and Precious Metals Company Bader Al Rashood and Partners W.L.L.
 UNCC claim number: 4004166
 UNSECO number: E-01058

446

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	333	333	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property, loss of stock and loss of cash. Recommend awarding tangible property claim in full. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	63,310	20,922	Claim adjusted for stock build-up and evidentiary shortcomings. Insufficient evidence to substantiate claim for goods in transit. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of cash	2,289	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 35 and 40 of the report.
TOTAL	65,932	21,255	
Claim preparation costs	600	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Raed Security Co.
 UNCC claim number: 4004167
 UNSEO number: E-01059

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	13,726	13,726	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss of vehicles.
Loss of vehicles	8,000	7,950	Recommend awarding tangible property claim in full. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of profits	35,451	26,588	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 35 and 41 of the report.
TOTAL	57,177	48,264	Claim adjusted for windfall profits. See paragraphs 47-50 of the report.
Claim preparation costs	7,330	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Golden Treasures Company W.L.L.
UNCC claim number: 4004168
UNSEO number: E-01060

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	317,656	175,505	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	98,376	98,376	Recommend awarding claim in full. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	416,032	273,881	
Claim preparation costs	1,200	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II

Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
 Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Safare Central Market Co.
 UNCC claim number: 4004169
 UNSEO number: E-01061

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	88,317	44,635	Original tangible property claim reclassified to loss of stock. Stock claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
TOTAL	88,317	44,635	

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Fajr-Al Khaleeg Building Contracts Co.
UNCC claim number: 4004170
UNSEO number: E-01062

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	6,850	5,403	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, loss of stock and loss of cash. Tangible property claim adjusted for failure to repair/replace and depreciation. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	3,500	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of cash	1,850	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 35 and 40 of the report.
Loss of profits	3,320	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	15,520	5,403	
Claim preparation costs	550	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II

Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Fatah Club
UNCC claim number: 4004171
UNSEO number: E-01063

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	29,659	27,224	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss of vehicles. Tangible property claim adjusted for depreciation. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of vehicles	8,193	6,015	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	12,699	12,699	Recommend awarding profits claim in full. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	50,551	45,938	
Claim preparation costs	650	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II

Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Abdul Aziz Abdulla & Sons Co.
UNCC claim number: 4004172
UNSEQ number: E-01064

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	48,793	33,827	Claim adjusted for depreciation. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of profits	67,677	11,076	Claim adjusted to reflect historical results, to restrict period of loss to 12 months and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	116,470	44,903	

Claim preparation costs	1,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.
-------------------------	-------	------	--

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: AI Muskhata Trading Co. W.L.L.

UNCC claim number: 4004173

UNSEO number: E-01065

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	1,518	1,214	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, loss of stock and loss of vehicles. Tangible property claim adjusted for failure to repair/replace. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	77,782	25,422	Claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of vehicles	445	445	Recommend awarding claim in full. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	1,500	0	Original contracts claim reclassified to loss of profits. Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	81,245	27,081	
Claim preparation costs	2,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Aluminium Industries Company W.L.L.
 UNCC claim number: 4004174
 UNSEO number: E-01066

454

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of real property	13,309	10,647	Claim adjusted for maintenance. See paragraphs 31-32 of the report.
Loss of tangible property	36,836	30,579	Original tangible property claim reclassified as loss of real property, loss of tangible property, loss of stock, loss of vehicles and other loss not categorised. Tangible property claim adjusted for depreciation and maintenance. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	133,888	97,075	Claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of vehicles	2,990	2,960	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	62,816	0	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 47-50 of the report.
Other loss not categorised	6,510	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraph 72 of the report.
TOTAL	256,349	141,261	
Claim preparation costs	2,750	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Abud Al Razzaq Al Qaddumi & Sons Co. for General Contracting and Trade
 UNCC claim number: 4004175
 UNSEO number: E-01067

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	24,779	17,754	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss of stock. Claim adjusted for evidentiary shortcomings and depreciation. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	59,610	13,412	Claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	16,445	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	100,834	31,166	

Annex II

Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Barh General Trading and Contracts
UNCC claim number: 4004176
UNSEO number: E-01068

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	5,730	5,505	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, loss of stock and loss of vehicles. Tangible property claim adjusted for depreciation. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	65,350	39,538	Claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of vehicles	1,950	400	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 35 and 41 of the report.
TOTAL	73,030	45,443	
Claim preparation costs	2,550	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II

Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Julaiah Trading & Contracting
UNCC claim number: 4004177
UNSEO number: E-01069

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	19,678	19,678	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss of stock. Recommend awarding tangible property claim in full. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	98,978	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	113,367	61,897	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 47-50 of the report.
Restart costs	439,400	202,897	Original other loss not categorised claim reclassified to restart costs and other loss not categorised. See paragraphs 60-66 of the report.
Other loss not categorised	211,074	200,000	For letters of credit claim see paragraph 72 of the report. Recommend awarding claim for cancelled currency in full.
TOTAL	882,497	484,472	
Claim preparation costs	2,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Mubarak Al Azmi Ready Wear Co.
 UNCC claim number: 4004179
 UNSEO number: E-01071

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	15,000	3,000	Original tangible property claim reclassified to loss of stock. Stock claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
TOTAL	15,000	3,000	

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Union Al Jazira Co.
 UNCC claim number: 4004192
 UNSEQ number: E-01074

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	3,513	2,016	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss of stock. Tangible property claim adjusted for depreciation and failure to repair/replace. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	200,376	116,742	Claim for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	14,100	1,949	Claim adjusted to reflect historical results, for evidentiary shortcomings and windfall profits. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	217,989	120,707	
Claim preparation costs	2,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Husin and Bahrami Contracting Co.
UNCC claim number: 4004194
UNSEQ number: E-01076

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	54,833	25,229	Original tangible property reclassified as loss of tangible property and loss of cash. Tangible property claim adjusted for evidentiary shortcomings, failure to repair/replace and depreciation. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of cash	137	137	Recommend awarding claim in full. See paragraphs 35 and 40 of the report.
Loss of profits	20,016	13,344	Claim adjusted to restrict indemnity period to 12 months. See paragraphs 47-50 of the report.
Bad debts	1,000	1,000	Recommend awarding claim in full. See paragraphs 56-58 of the report.
Restart costs	275	275	Recommend awarding claim in full. See paragraphs 60-67 of the report.
TOTAL	76,261	39,985	

Claim preparation costs	1,100	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.
-------------------------	-------	------	--

Annex II

Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims

Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Asmar Food Co.

UNCC claim number: 4004195

UNSEQ number: E-01077

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	80,200	10,081	Original tangible property reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	15,960	7,182	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	96,160	17,263	

Claim preparation costs	745	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.
-------------------------	-----	------	--

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Naif Hamad Al Dabous & Sons Co. W.L.L.
 UNCC claim number: 4004196
 UNSEQ number: E-01078

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of contract	389,140	97,285	Original contracts claim reclassified to loss of contracts and loss of profits. Contracts claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraph 28 of the report.
Loss of real property	53,994	43,195	Claim adjusted for failure to repair/replace. See paragraphs 31-32 of the report.
Loss of tangible property	114,704	91,763	Original tangible property and vehicles claims reclassified as loss of tangible property, loss of stock and loss of vehicles. Tangible property claim adjusted for failure to repair/replace. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	110,934	64,897	Claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of vehicles	83,250	59,133	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	1,297,132	0	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	2,049,154	356,273	
Claim preparation costs	7,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Essa M. Baloushi Sons Company for Building Material & Wood
 UNCC claim number: 4004197
 UNSEO number: E-01079

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	65,680	0	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock. Insufficient evidence to substantiate stock claim. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	49,967	31,783	Claim adjusted to reflect historical results, to restrict indemnity period to 12 months and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	115,647	31,783	

Claim preparation costs	2,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.
-------------------------	-------	------	--

Annex JJ

Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Kuwaiti Afgani Co. for Cars Spare Parts
UNCC claim number: 4004198
UNSEO number: E-01080

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	168,789	110,776	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for evidentiary shortcomings and obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	14,283	6,199	Claim adjusted to reflect historical results and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	183,072	116,975	

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Carpentry Art and Decoration Design Company Abdul Aziz Abdul Kader Al-Rashid & Partner
 UNCC claim number: 4004199
 UNSEO number: E-01081

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of real property	6,550	5,240	Claim adjusted for maintenance. See paragraphs 31-32 of the report.
Loss of tangible property	44,505	37,247	Claim adjusted for depreciation. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	25,000	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of vehicles	5,913	4,160	Claim adjusted to reflect M.V. Table values. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	9,815	4,674	Claim adjusted to reflect historical results and to restrict indemnity period to seven months. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	91,783	51,321	
Claim preparation costs	2,357	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II

Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Saada and Sherani Jewellery Company W.L.L.
UNCC claim number: 4004200
UNSEO number: E-01082

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	224,444	116,440	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	37,692	17,320	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	262,136	133,760	

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Jassim Abdulwahab and Partner Co. W.L.L.
 UNCC claim number: 4004201
 UNSEO number: E-01083

Category of loss	Amount asserted (K.W.D.)	Amount recommended (K.W.D.)	Comments
Loss of stock	114,078	66,735	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock and loss of vehicles. Stock claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of vehicles	5,250	3,086	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	73,520	73,520	Recommend awarding profits claim in full. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	192,848	143,341	

Annex II

Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Attia & Al Khawajah Trading Company
UNCC claim number: 4004202
UNSEQ number: E-01084

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	51,718	0	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	28,336	12,714	Claim adjusted to reflect historical results and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	80,054	12,714	

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Kuwait Wood Industries
UNCC claim number: 4004181
UNSEO number: E-01086

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	10,253	6,320	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, loss of stock and loss of vehicles. Tangible property claim adjusted for depreciation, failure to repair/replace and maintenance. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	851,028	305,982	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of vehicles	793	793	Recommend awarding vehicles claim in full. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	15,030	0	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	877,104	313,095	
Claim preparation costs	2,960	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Artistic Interior Design Center W.L.L.
 UNCC claim number: 4004183
 UNSEO number: E-01088

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	59,189	10,687	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
TOTAL	59,189	10,687	

Claim preparation costs	688	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.
-------------------------	-----	------	--

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Arab European Aluminium Company
 UNCC claim number: 4004184
 UNSEO number: E-01089

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of real property	3,006	2,405	Claim adjusted for maintenance. See paragraphs 31-32 of the report.
Loss of tangible property	7,852	6,282	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, loss of stock and loss of cash. Tangible property claim adjusted for failure to repair/replace. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	69,732	48,706	Claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of cash	1,221	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 35 and 40 of the report.
Loss of profits	45,924	4,488	Claim adjusted to reflect historical results, for windfall profits and evidentiary shortcomings. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	127,735	61,881	
Claim preparation costs	1,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
 Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
 Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Abdulrahman M. Al-Zamil and Saleh A. Al-Abdali Trading Co. - Partnership
 UNCC claim number: 4004186
 UNSEO number: E-01091

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of profits	98,608	0	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	98,608	0	
Claim preparation costs	61	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Kuwait Maritime & Mercantile Co. K.S.C.
 UNCC claim number: 4004187
 UNSEO number: E-01092

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of real property	20,492	16,394	Original tangible property claim reclassified as loss of real property, loss of tangible property, loss of stock, loss of cash and loss of vehicles. Real property claim adjusted for maintenance. See paragraphs 31-32 of the report.
Loss of tangible property	13,709	13,709	Recommend awarding tangible property claim in full. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	34,032	26,922	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of cash	2,711	2,711	Recommend awarding cash claim in full. See paragraphs 35 and 40 of the report.
Loss of vehicles	2,334	2,339	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	125,477	11,401	Claim adjusted to reflect historical results, for evidentiary shortcomings and for windfall profits. See paragraphs 47-50 of the report.
Restart costs	15,293	12,999	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 60-67 of the report
Other loss not categorised	6,569	0	Original other losses not categorised reclassified as loss of profits, restart costs and other losses not categorised. See paragraph 72 of the report.
TOTAL	220,817	86,475	
Claim preparation costs	1,800	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II

Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Reem Al Khaleeg Perfumes & Cosmetics Co. Ltd.

UNCC claim number: 4004188

UNSEO number: E-01093

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	5,028	5,028	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, loss of stock, loss of cash and loss of vehicles. Recommend awarding tangible property claim in full. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	442,537	286,784	Claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of cash	4,120	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 35 and 40 of the report.
Loss of vehicles	7,542	5,512	Claim adjusted to reflect M. V. V. Table values. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	109,249	58,266	Claim adjusted to reflect historical results, to restrict indemnity period to 12 months and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	568,476	355,590	
Claim preparation costs	2,530	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Jadeer Trading Company W.L.L.
 UNCC claim number: 4004189
 UNSEO number: E-01094

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of real property	62,818	50,254	Original tangible property claim reclassified as loss of real property, loss of tangible property, loss of vehicles and other loss not categorised. Real property claim adjusted for failure to repair/replace. See paragraphs 31-32 of the report.
Loss of tangible property	96,493	74,978	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and failure to repair/replace. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of vehicles	12,696	3,277	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Other loss not categorised	56,760	11,275	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraph 72 of the report.
TOTAL	228,767	139,784	
Claim preparation costs	1,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Kuwait Shipping Agencies Company K.S.C. (Closed)

UNCC claim number: 4004190

UNSEQ number: E-01095

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of profits	158,597	156,500	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 47-50 of the report.
Bad debts	105,956	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 56-58 of the report.
Restart costs	3,290	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 60-67 of the report.
TOTAL	267,843	156,500	

Claim preparation costs	3,126	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.
-------------------------	-------	------	--

Annex II

Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: AI Fayha General Contracting Co.

UNCC claim number: 4004203

UNSEQ number: E-01096

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	379,753	271,995	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, loss of stock and loss of vehicles. Tangible property claim adjusted for depreciation and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	17,581	15,823	Claim adjusted for obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of vehicles	299,257	185,019	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and to reflect M.V.V. Table values. For non-M.V.V. Table vehicles claim adjusted for depreciation and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	256,360	192,270	Claim adjusted for windfall profits. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	952,951	665,107	
Claim preparation costs	2,250	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.
Interest	113,162	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 74 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

478

Claimant's name: International Contracting Company - S.A.K.
 UNCC claim number: 4004204
 UNSEO number: E-01097

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	396,775	180,275	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, loss of stock and loss of vehicles. Tangible property claim adjusted for depreciation and failure to repair/replace. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	116,548	89,159	Claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of vehicles	24,110	19,624	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	68,992	0	Original loss of contracts claim reclassified as loss of profit. See paragraphs 47-50 and 53 of the report.
TOTAL	606,425	289,058	
Claim preparation costs	6,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Beyader Construction Company
 UNCC claim number: 4004205
 UNSEO number: E-01098

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of real property	65,904	9,654	Claim adjusted for maintenance and evidentiary shortcomings. See paragraphs 31-32 of the report.
Loss of tangible property	19,645	19,645	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property, loss of stock and loss of vehicles. Recommend awarding tangible property claim in full. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	93,145	71,255	Claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of vehicles	67,322	63,905	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Payment or relief to others	10,837	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraph 44 of the report.
Loss of profits	475,923	0	Original loss of contracts claim reclassified as loss of profits. Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	732,776	164,459	
Claim preparation costs	2,750	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Ratqa General Trading & Contracting Co. W.L.L.
UNCC claim number: 4004206
UNSEQ number: E-01099

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of real property	81,940	6,582	Claim adjusted for maintenance and evidentiary shortcomings. See paragraphs 31-32 of the report.
Loss of tangible property	210,271	206,487	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, loss of stock and loss of vehicles. Tangible property claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	8,880	6,793	Claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of vehicles	45,650	35,805	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Payment or relief to others	9,206	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraph 44 of the report.
Loss of profits	263,950	128,168	Original contracts claim reclassified as loss of profits. Claim adjusted to reflect historical results and to restrict indemnity period to 12 months. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	619,897	383,835	
Claim preparation costs	2,750	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraphs 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Artica Trading Co.
 UNCC claim number: 4004207
 UNSEO number: E-01100

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	15,874	12,699	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	2,945	1,009	Claim adjusted to reflect historical results, to restrict indemnity period to 12 months and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 47-50 of the report.
Other loss not categorised	25,000	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraph 72 of the report.
TOTAL	43,819	13,708	
Claim preparation costs	350	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
 Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
 Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Salem & Bader Paints Company W.L.L.
 UNCC claim number: 4004208
 UNSEO number: E-01101

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	205,225	119,211	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
TOTAL	205,225	119,211	

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Mzinco Co. for General Enterprises W.L.L.
 UNCC claim number: 4004210
 UNSEQ number: E-01103

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	13,158	7,511	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss of stock. Tangible property claim adjusted for depreciation. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	40,215	32,172	Claim adjusted for obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	17,758	10,795	Claim adjusted to reflect historical results, to restrict indemnity period to ten months and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	71,131	50,478	

Annex II

Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Ferrous Pharmacy Company

UNCC claim number: 4004211

UNSEO number: E-01104

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	15,923	8,576	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss of stock. Tangible property claim adjusted for depreciation, and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	77,832	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of profits	13,076	5,884	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	106,831	14,460	
Claim preparation costs	619	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Kuwait Controls Company
 UNCC claim number: 4004212
 UNSEO number: E-01105

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of contract	93,922	33,534	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraph 28 of the report.
Loss of tangible property	58,855	47,084	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, loss of stock and loss of vehicles. Tangible property claim adjusted for failure to repair/replace. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	11,443	8,513	Claim adjusted for stock build-up and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of vehicles	15,500	10,000	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table value. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	423,465	136,611	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 47-50 of the report.
Bad debts	2,686	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 56-58 of the report.
TOTAL	605,871	235,742	

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Mia & Nori Co. Import & Export
 UNCC claim number: 4004213
 UNSEQ number: E-01106

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	32,836	32,836	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, loss of stock and loss of cash. Recommend awarding tangible property claim in full. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	98,187	76,230	Claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of cash	3,333	3,333	Recommend awarding cash claim in full. See paragraphs 35 and 40 of the report.
Loss of profits	61,367	60,242	Claim adjusted to reflect historical results and to restrict indemnity period to 12 months. See paragraphs 47-50 of the report.
TOTAL	195,723	172,661	

Claim preparation costs	800	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.
-------------------------	-----	------	--

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Bulooshi & Kafashaan Co. W.L.L.
 UNCC claim number: 4004214
 UNSEO number: E-01107

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	277,675	199,926	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
TOTAL	277,675	199,926	

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: National Computer Services Co.
 UNCC claim number: 4004215
 UNSEO number: E-01108

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	157,586	91,525	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, loss of stock and loss of vehicles. Tangible property claim adjusted for depreciation and failure to repair/replace. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	1,279,942	223,684	Stock claim adjusted for stock build-up and evidentiary shortcomings. Goods in transit claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of vehicles	6,350	3,044	Claim adjusted to reflect M. V. V. Table values and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Loss of profits	170,000	0	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 47-50 of the report.
Bad debts	32,119	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 56-58 of the report.
TOTAL	1,646,197	318,253	
Claim preparation costs	3,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.
Interest	131,696	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 74 of the report.

Annex II
Recommended awards for twelfth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Ahlia Plastic Co. W.L.L.
 UNCC claim number: 4004217
 UNSEO number: E-01110

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of real property	18,815	8,418	Claim adjusted for depreciation and maintenance and failure to repair/replace. See paragraphs 31-32 of the report.
Loss of tangible property	212,079	77,381	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, loss of stock and loss of vehicles. Tangible property claim adjusted for depreciation and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35-36 of the report.
Loss of stock	188,826	66,294	Claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 35 and 37-39 of the report.
Loss of vehicles	21,500	15,640	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 35 and 41 of the report.
Bad debts	100,787	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 56-58 of the report.
TOTAL	542,007	167,733	
Claim preparation costs	2,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 75 of the report.
Interest	102,772	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 74 of the report.

Annex III

Claims deferred to a later instalment of "E4" claims pursuant to paragraphs 19-21
Reported by UNSEQ and UNCC claim number and claimant name

UNSEQ claim No. #/	UNCC claim No.	Claimant's Name
E-00971	4004078	Al Sayouf Import, Export and Commission Agent Company W.L.L.
E-00982	4004089	Shaya & Shariff Inc./Abdulla Abdulatif Al Shaya & Partners W.L.L.
E-00983	4004146	Abbas Ghuloom and Surinder Sahni Spare Parts Co. W.L.L.
E-00984	4004147	Al Salmiy Co. Electrical & Electronic Appliances
E-00986	4004149	Atlas Jewellery Co.
E-00989	4004152	Taimaa Construction Materials & Building Contracting Co.
E-00997	4004117	Kuwaitna Trading Co. W.L.L.
E-01004	4004124	Arab Center for Commerce & Real Estate W.L.L.
E-01032	4004095	Al Arbash Jewellery Company W.L.L.
E-01034	4004097	Arab Countries Trading & General Contracting Co. W.L.L.
E-01050	4004113	Al-Nimo Gen. Trading & Cont. Co.
E-01070	4004178	Mushrif Trading & Contracting Co. W.L.L.
E-01072	4004180	Saif Al Kuwait General Trading and Contracting Co. W.L.L.
E-01073	4004191	Al Toegy & Al Mefleh for General Trading & Con. Co.
E-01075	4004193	Doukmaq Woollen Co.
E-01090	4004185	Al Ahlam Super Market Co. W.L.L.
E-01102	4004209	Alaqadom Sanitary Ware Exh. Limited Liability Company
E-01109	4004216	Mechanical and Industrial Services Co.
E-01111	4004218	Al Rahcel Trading & Contracting & Transportation Co.

#/ The UNSEQ number is the provisional claim number assigned to each claim by PAAC.

Приложение VIII

**Решение по двенадцатой партии претензий «Е4»,
принятое Советом управляющих Компенсационной
комиссии Организации Объединенных Наций
на 105-м заседании в Женеве 15 марта 2001 года***

* Ранее издан в качестве документа S/AC.26/Dec.118 (2001).

¹ Текст доклада содержится в документе S/AC.26/2001/4 (приложение VI выше).

3. вновь подтверждает, что выплаты будут осуществляться по мере получения средств в соответствии с решением 100 (S/AC.26/Dec.100 (2000));
4. напоминает о том, что при осуществлении выплат в соответствии с решением 100 и во исполнение положений решения 18 (S/AC.26/Dec.18 (1994)) правительство Государства Кувейт должно распределить полученные суммы для выплаты утвержденной компенсации указанным заявителям в течение шести месяцев с момента получения средств и что не позднее, чем через три месяца после истечения этого срока они должны представить информацию о таком распределении;
5. отмечает, что на данном этапе не принято рекомендаций по 19 претензиям, о которых говорится в пунктах 19-21 доклада и в приложении III к нему;
6. просит Исполнительного секретаря препроводить копию доклада Генеральному секретарю, правительству Республики Ирак и правительству Государства Кувейт.

Приложение IX

**Доклад и рекомендации Группы уполномоченных
в отношении тринадцатой партии претензий «Е4»***

* Ранее издан в качестве документа S/AC.26/2001/5.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
Введение	1 – 3
I. ОБЩИЙ ОБЗОР ТРИНАДЦАТОЙ ПАРТИИ ПРЕТЕНЗИЙ	4 – 8
II. ПРОЦЕДУРА РАССМОТРЕНИЯ ПРЕТЕНЗИЙ	9 – 23
III. ПРАВОВАЯ ОСНОВА И МЕТОДОЛОГИЯ ПРОВЕРКИ И СТОИМОСТНОЙ ОЦЕНКИ	24 – 26
IV. ПРЕТЕНЗИИ	27 – 79
A. Контракты	28 – 33
B. Недвижимость	34 – 37
C. Материальная собственность, товарно-материальные запасы, наличные средства и транспортные средства	38 – 46
D. Выплаты или помощь третьим лицам	47 – 49
E. Упущенная выгода	50 – 57
F. Дебиторская задолженность	58 – 62
G. Расходы на возобновление деятельности	63 – 66
H. Прочие потери	67 – 79
V. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ	80 – 81
A. Даты, используемые при определении валютного курса и процентов	80
B. Расходы на подготовку претензий	81
VI. РЕКОМЕНДОВАННЫЕ ВЫПЛАТЫ	82

Приложения

Приложение I:	Рекомендованная компенсация по претензиям "Е4" тринадцатой партии с указанием номеров претензий ЮНСЕК и ККООН и наименования заявителя.....
Приложение II.	Рекомендованная компенсация по претензиям "Е4" тринадцатой партии с указанием заявителя и категории потерь
Приложение III.	Претензии, отложенные до следующей партии претензий "Е4" в соответствии с пунктами 20-22 с указанием номеров претензий ЮНСЕК и ККООН и наименования заявителя

Введение

1. На своей тридцатой сессии, состоявшейся 14-16 декабря 1998 года, Совет управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций ("Комиссия") назначил гг. Луиса Олаво Баптисту (Председатель), Жана Ноде и Цзяньси Вана в состав второй группы уполномоченных ("Группа"), которой поручено рассмотрение претензий "Е4". Категория "Е4" охватывает претензии, представленные кувейтскими частными корпорациями и другими юридическими лицами (за исключением претензий предприятий нефтяного сектора и претензий, касающихся ущерба окружающей среде), имеющими право подавать претензии в соответствии с разработанными Комиссией формами претензий для корпораций и других юридических лиц ("Форма Е").
2. Тринадцатая партия претензий, состоящая из 140 претензий "Е4", была представлена Группе 3 июля 2000 года в соответствии со статьей 32 Временного регламента урегулирования претензий (S/AC.26/1992/10) ("Регламент").
3. В соответствии со статьей 38 Регламента настоящий доклад содержит рекомендации Группы Совету управляющих в отношении тринадцатой партии претензий.

I. ОБЩИЙ ОБЗОР ПРЕТЕНЗИЙ ТРИНАДЦАТОЙ ПАРТИИ

4. Претензии для тринадцатой партии были отобраны приблизительно из 2 750 претензий "Е4" с учетом таких критериев, как размер, объем и сложность претензий, правовые, фактические вопросы и вопросы оценки, возникающие в связи с претензией, и дата представления претензий Комиссии.
5. Заявители претензий, включенных в состав тринадцатой партии, испрашивают возмещение потерь на общую сумму в 51 374 447 кувейтских динаров (приблизительно 177 766 253 долл. США). Заявители также требуют проценты на общую сумму в 471 724 кувейтских динара (приблизительно 1 632 263 долл. США) и компенсацию расходов на подготовку претензий в размере 182 744 кувейтских динара (приблизительно 632 332 долл. США).
6. Характер правовых и фактических вопросов, поднятых в каждой претензии, и объем документации, представленной в обоснование каждой претензии, позволили Группе выполнить проверку претензий в течение 180 дней с даты передачи ей претензий тринадцатой партии.

7. Все заявители претензий тринадцатой партии осуществляли свою деятельность в Кувейте до вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Большинство заявителей занимались торговлей различными товарами, некоторые из них были заняты в сфере промышленного производства и услуг.
8. Двумя наиболее распространенными типами потерь, заявленных в рамках данной партии, являются потери материальной собственности (главным образом товарно-материальной собственности запасов, мебели, арматуры, оборудования и транспортных средств) и потери доходов или упущенная выгода. Заявители требовали также компенсации безнадежной задолженности, расходов на возобновление деятельности, процентов и расходов на подготовку претензий по категории "Прочие потери".

II. ПРОЦЕДУРА РАССМОТРЕНИЯ ПРЕТЕНЗИЙ

9. Прежде чем тринадцатая партия претензий была представлена Группе, секретариат в соответствии с Регламентом провел первоначальную оценку этих претензий. Описание такой процедуры анализа содержится в пункте 11 доклада и рекомендаций Группы уполномоченных в отношении первой партии претензий "Е4" (S/AC.26/1999/4) («первый доклад "Е4"»). Результаты этого анализа были введены в централизованную базу данных, которая ведется секретариатом ("база данных о претензиях").
10. Первоначально 11 претензий не соответствовали формальным требованиям, и секретариат согласно статье 15 Регламента уведомил об этом соответствующих заявителей. Заявители устранили все нарушения формальных требований.
11. В целях выявления существенных юридических и фактических вопросов, а также вопросов стоимостной оценки было проведено рассмотрение претензий по существу. Результаты такого рассмотрения, включая выявленные существенные вопросы, были введены в базу данных о претензиях.
12. 17 февраля 2000 года и 28 апреля 2000 года Исполнительный секретарь Комиссии представил Совету управляющих соответственно 30-й и 31-й доклады, предусмотренные статьей 16 Регламента. Эти доклады касались, в частности, тринадцатой партии претензий "Е4" и содержали информацию о существенных правовых и фактических вопросах, выявленных в результате анализа этих претензий. В ответ на представленные в соответствии со статьей 16 Регламента доклады Исполнительного секретаря правительства ряда стран, в том числе Ирака, представили дополнительную информацию и соображения.

13. По завершении i) первоначальной оценки; ii) рассмотрения претензий по существу; и iii) работы по докладам по статье 16 секретариат представил на рассмотрение Группы следующие документы:

- a) документы по претензиям, представленные заявителями;
- b) доклады о результатах первоначальной оценки, подготовленные секретариатом в соответствии со статьей 14 Регламента;
- c) информацию и соображения, полученные от правительств, в том числе от правительства Ирака, в ответ на доклады, представленные в соответствии со статьей 16; и
- d) прочую информацию, которая в соответствии со статьей 32 Регламента была сочтена полезной для работы Группы.

14. По причинам, изложенным в пункте 17 первого доклада "Е4", Группа по-прежнему прибегала к услугам бухгалтерской фирмы и фирмы по оценке убытков в качестве экспертов-консультантов. Группа поручила экспертам-консультантам изучить каждую претензию тринадцатой партии в соответствии с методологией проверки и стоимостной оценки, разработанной Группой, и представить Группе подробный доклад по каждой претензии с кратким изложением выводов экспертов-консультантов.

15. В своем процедурном постановлении от 10 июля 2000 года Группа заявила о своем намерении завершить рассмотрение десятой тринадцатой партии претензий и представить доклад и рекомендации Совету управляющих в течение 180 дней, считая с 3 июля 2000 года. Это процедурное постановление было препровождено правительству Ирака и правительству Кувейта.

16. В соответствии со статьей 34 Регламента секретариат запросил у заявителей дополнительную информацию, которая могла бы облегчить работу Группы по рассмотрению претензий. Заявителям, которые не смогли представить затребованные доказательства, было предложено сообщить о причинах, по которым они не могут этого сделать. Все запросы о дополнительной информации были направлены через кувейтский Государственный орган по оценке компенсации за ущерб в результате иракской агрессии (ГООК). Эти запросы касались всех претензий "Е4", а не только претензий тринадцатой партии.

17. Содержание запросов о дополнительной информации отражено в предыдущих докладах "Е4", например в пунктах 19-24 доклада и рекомендаций Группы уполномоченных в отношении четвертой партии претензий "Е4" (S/AC.26/1999/18) («четвертый доклад "Е4"») и в пункте 18 доклада и рекомендаций Группы уполномоченных в отношении шестой партии претензий "Е4" (S/AC.26/2000/8) («шестой доклад "Е4"»). В настоящем докладе эти запросы о представлении информации не воспроизводятся.
18. Была проведена дополнительная проверка, с тем чтобы определить, не подавали ли соответствующие заявители дублирующих претензий. Ее описание содержится в пункте 18 четвертого доклада "Е4".
19. В соответствии со статьей 34 Регламента секретариат также запросил дополнительные разъяснения от одного заявителя по тринадцатой партии - компании "Дуррат Аль-Майдан Дженерал Трейдинг". Группа рассмотрела ответ, полученный от этого заявителя.
20. При рассмотрении Группой претензий этой партии секретариат информировал Группу о возможности дублирования между отдельными претензиями этой партии и некоторыми индивидуальными претензиями в отношении коммерческих потерь, представленными на рассмотрение Комиссии. Этот вопрос был поставлен и передан на рассмотрение Совету управляющих в связи с первоначальным рассмотрением претензий по коммерческим потерям, поданных заявителями категории "D", в докладе № 30 от 17 февраля 2000 года, представленном Исполнительным секретарем Комиссии в соответствии со статьей 16 Регламента.
21. По просьбе Группы секретариат провел проверку базы данных о претензиях и выявил восемь претензий "Е4" этой партии, в связи с которыми может возникнуть проблема дублирования других индивидуальных претензий в отношении деловых потерь, поданных в Комиссию. Перечень этих претензий категории "Е4" приводится в приложении III к настоящему докладу.

22. Группа считает, что потребуется дополнительное время для того, чтобы определить характер и масштабы дублирования между такими претензиями категории "Е4" и потенциально пересекающимися с ними индивидуальными претензиями в отношении деловых потерь. На данном этапе, чтобы выделить время для дополнительной обработки претензий и необходимых исследований, Группа рекомендовала отложить рассмотрение претензий, перечисленных в приложении III к настоящему докладу, до одной из следующих партий претензий категории "Е4". Поэтому Группа не стала делать никаких выводов относительно претензий, перечисленных в приложении III к настоящему докладу. Содержащиеся далее в настоящем докладе ссылки на тринадцатую партию претензий касаются остальных 132 претензий, включенных в приложение I.

23. На основе результатов рассмотрения представленных документов и полученной дополнительной информации Группа пришла к выводу, что вопросы, связанные с тринадцатой партией претензий, в достаточной степени проработаны и устных слушаний для уточнения таких вопросов не требуется.

III. ЮРИДИЧЕСКАЯ ОСНОВА И МЕТОДОЛОГИЯ ПРОВЕРКИ И СТОИМОСТНОЙ ОЦЕНКИ

24. Для рассмотрения претензий этой партии используется та же юридическая основа и методология проверки и стоимостной оценки, что и при рассмотрении предшествующих партий претензий "Е4". Описание этой юридической основы и методологии содержится в пунктах 25-62 первого доклада "Е4". В последующих докладах "Е4" рассматриваются дополнительные вопросы, связанные с юридической основой и методологией проверки и стоимостной оценки, возникшие в ходе рассмотрения претензий последующих партий претензий "Е4". Эти различные элементы обсуждения в Группе в настоящем документе не воспроизводятся. Вместо него в настоящий доклад включены ссылки на разделы в предыдущих докладах "Е4", в которых рассматриваются такие вопросы.

25. Когда Группа сталкивалась с новыми вопросами, не отраженными в предыдущих докладах "Е4", она разрабатывала методологии проверки и стоимостной оценки соответствующих потерь. Эти новые вопросы рассматриваются в настоящем докладе. В приложениях к докладу содержатся конкретные рекомендации Группы в отношении заявленных потерь в этой партии и их обоснование.

26. Прежде чем приступить к обсуждению конкретных рекомендаций Группы в отношении компенсации претензий тринадцатой партии, важно вновь подчеркнуть, что в ходе проверки и стоимостной оценки этих претензий Группа стремится найти баланс между неспособностью заявителей во всех случаях представить убедительные доказательства потерь и "риском завышения" таких потерь, связанным с недостатком доказательств. В этой связи термин "риск завышения", определяемый в пункте 34 первого доклада "Е4", используется в тех случаях, когда претензии страдают доказательственными изъянами, затрудняющими их точную стоимостную оценку, и поэтому таят в себе опасность завышения суммы потерь.

IV. ПРЕТЕНЗИИ

27. Группа рассматривала претензии с учетом характера и категории заявленных потерь. Поэтому рекомендации Группы приводятся ниже по категориям потерь. Реклассифицированные потери рассматриваются в разделах, касающихся тех категорий потерь, к которым они были отнесены Группой в результате их реклассификации.

A. Контракты

28. Претензии в связи с потерей контрактов в рамках данной партии претензий подали три заявителя на общую сумму 473 085 кувейтских динаров (около 1 636 972 долл. США). Претензии в связи с потерей контрактов в рамках этой партии не относятся к контрактам с правительством Ирака или контрактам, предусматривающим выполнение работ в Ираке.

29. Претензии в связи с потерей контрактов в рамках данной партии не были сопряжены с возникновением каких-либо новых вопросов, связанных с правовыми аспектами и методологией проверки и стоимостной оценки. Подход Группы к вопросу о компенсируемости потерь контрактов изложен в предыдущих докладах "Е4", а методология проверки и стоимостной оценки, принятая Группой в отношении претензий, связанных с контрактными потерями, раскрыта в пунктах 77-84 первого доклада "Е4".

30. "Аль-Амири Трейдинг энд Контрактинг Компани W.L.L" предъявило претензию в связи с утратой строительных материалов на различных объектах, где заявитель занимался исполнением контрактов. Группа реклассифицировала эту претензию по категории контрактных потерь. Заявитель представил документы, подтверждающие доставку материалов на ряд объектов в Кувейте в первой половине 1990 года. Кроме того, в финансовой документации заявителя было отражено чрезвычайное списание материалов, утраченных на объектах.

31. По финансовой документации заявителя за более ранний период строительные материалы на объектах проходили как имеющийся актив. Стоимость этого актива представляла собой сумму расходов на материалы, используемые для исполнения контрактов, за вычетом дохода, полученного заявителем от этих контрактов. Однако заявленную сумму не удалось увязать с данными, фигурирующими в финансовых документах заявителя за период до вторжения. Далее Группа отметила, что заявитель не представил копий контрактов, в соответствии с которыми строительные материалы были доставлены на объекты, где они, по утверждению заявителя, были утрачены.

32. Поскольку информация о соответствующих контрактах отсутствовала, то не было возможности определить, подавались ли другими сторонами в этих контрактах дублирующие претензии в связи с потерей этих же материалов. Заявитель также не представил информации о том, получил ли он какой-либо доход по контрактам, в соответствии с которыми указанные стройматериалы были доставлены на объекты. Не поступило информации и о том, проводились ли по соответствующим контрактам дополнительные переговоры, которые позволили бы заявителю уменьшить объем издержек. Наконец, поскольку финансовая документация заявителя указывала на то, что он получил доход от контрактов, в соответствии с которыми были поставлены строительные материалы, было неясно, дублирует ли эта претензия частично или полностью претензию в связи с упущенной выгодой, поданной тем же заявителем. На основе вышеизложенного Группа установила, что заявитель не представил достаточных доказательств в подтверждение обстоятельств и суммы заявленной потери. Поэтому Группа рекомендовала не присуждать компенсации по этой претензии.

33. Рекомендации Группы в отношении контрактных потерь кратко изложены в приложении II.

В. Недвижимость

34. Претензии в связи с потерей недвижимого имущества на общую сумму 1 203 045 кувейтских динаров (приблизительно 4 162 785 долл. США) представили в рамках данной партии претензий 28 заявителей. Эти претензии связаны с компенсацией ущерба, нанесенного различным зданиям и помещениям в Кувейте, находившимся в собственности или аренде.

35. Претензии в отношении потери недвижимого имущества в этой партии не создают каких-либо новых проблем, связанных с правовыми аспектами или проверкой и стоимостной оценкой. Критерии компенсируемости и методология проверки и стоимостной оценки, принятые Группой в отношении претензий, связанных с потерей недвижимого имущества, изложены в пунктах 89-101 первого доклада "Е4".

36. В рамках данной партии претензий заявителями были представлены доказательства, аналогичные тем, с которыми Группа сталкивалась при рассмотрении претензий в связи с недвижимостью, поданных в предыдущих партиях претензий "Е4". Эти доказательства изложены в пунктах 102-106 первого доклада "Е4".

37. Рекомендации Группы в отношении потерь недвижимости кратко изложены в приложении II.

С. Материальная собственность, товарно-материальные запасы, наличные средства и транспортные средства

38. Большинство заявителей в рамках тринадцатой партии претензий претендуют на возмещение потерь материальной собственности. Заявленные потери, касающиеся товарно-материальных запасов, мебели и арматуры, оборудования, транспортных средств и наличности в целом составляют 33 407 367 кувейтских динаров (приблизительно 115 596 426 долл. США).

39. Что касается компенсируемости, проверки и стоимостной оценки этих претензий в отношении возмещения потерь материальной собственности, товарно-материальных запасов, наличности и транспортных средств, то Группа придерживалась подхода, изложенного в пунктах 108-135 первого доклада "Е4".

40. По претензиям в связи с потерей материальной собственности в рамках данной партии каких-либо новых вопросов, касающихся правовой основы или проверки и стоимостной оценки, не возникло. Заявители в рамках этой партии претензий представляли доказательства, аналогичные тем, с которыми Группа сталкивалась при рассмотрении предыдущих партий претензий "Е4" в связи с потерей материальной собственности. Эти доказательства рассмотрены в пунктах 47-48 четвертого доклада "Е4".

41. В отношении претензий большинства заявителей факт существования потерянных товарно-материальных запасов, право собственности на них и их стоимость подтверждались копиями их проверенных счетов, подлинными товарными квитанциями и данными текущей оценки, процедура которой описана в пункте 119 первого доклада "Е4". Для целей подтверждения потери товарно-материальных запасов несколько заявителей опирались главным образом на заявления своих служащих и других заинтересованных сторон. В случаях, когда факт потери товарно-материальных запасов не подтверждался достаточными доказательствами, такими, как непредвиденные потери, отраженные в проверенных финансовых ведомостях заявителя за период после освобождения, Группа рекомендует не присуждать компенсации за такие потери.

42. Компания "Аль-Хатиб Трейдинг Групп" начала коммерческую деятельность в сентябре 1988 года и подала претензию в связи с потерей товарно-материальных запасов. На основании представленных документов Группа установила, что объем таких запасов на 2 августа 1990 года был на 300% больше их объема в 1989 году. Заявитель не пояснил причин подобного прироста запасов, хотя аналогичное изменение их объема отмечалось в документации заявителя за 1992-1993 годы. Методика, с помощью которой заявитель рассчитал стоимость товаров, проданных им в январе-августе 1990 года, также была неясна. Далее Группа отметила, что при расчете суммы своей претензии заявитель не учел нормальный износ. Однако заявитель не представил данных текущей оценки и документальных свидетельств, подтверждающих закупки материальных запасов в 1990 году. В проверенной финансовой документации заявителя также была отражена чрезвычайная потеря на заявленную сумму. Из факта закупок материальных запасов и чрезвычайной потери следовало, что заявитель понес определенные потери запасов. На основании вышеизложенного Группа рекомендовала присудить компенсацию по этой претензии. При этом она скорректировала рекомендованную сумму с учетом указанных выше факторов, касающихся увеличения объема запасов, стоимости проданных в 1990 году товаров и степени нормального износа для таких товаров.

43. Как и в случае с предыдущими партиями претензий "Е4", претензии в связи с потерей товаров в пути касались товаров, которые находились в Кувейте в день иракского вторжения и которые впоследствии были утрачены. Заявители утвержденных к оплате претензий смогли предъявить достаточные доказательства оплаты товаров и подтвердить право собственности, существование и потерю товаров на основе сертификатов, выданных кувейтскими портовыми властями или экспедиторскими фирмами.

44. По претензиям в связи с потерей наличности в рамках данной партии каких-либо новых вопросов, касающихся правовой основы или проверки и стоимостной оценки, не возникло. Многие заявители, требовавшие компенсации потерь наличных средств, опирались на свидетельские показания соответствующих сторон, не представив

дополнительных материалов, подтверждающих обоснованность их претензий. В случаях, когда претензии в связи с потерей наличных средств не были подкреплены относящимися к соответствующему периоду доказательствами, подтверждающими наличие таких денежных средств и их сумму по состоянию на 2 августа 1990 года, Группа рекомендовала не назначать никакой компенсации.

45. По претензиям в связи с потерей транспортных средств в рамках данной партии каких-либо новых вопросов, касающихся правовой основы или проверки и стоимостной оценки, не возникло. Большинство заявителей претензий в связи с потерей транспортных средств смогли подтвердить свои потери, представив копии справок о снятии с учета и дополнительные документы, например проверенные счета, относящиеся к периоду после освобождения, и свидетельские показания, подтверждающие факт и обстоятельства утраты транспортных средств.

46. Рекомендации Группы относительно претензий в связи с потерями материальной собственности, товарно-материальных запасов, наличных средств и транспортных средств кратко изложены в приложении II.

D. Выплаты или помощь третьим лицам

47. Претензии в связи с выплатами или оказанием помощи третьим лицам на общую сумму 215 703 кувейтских динара (приблизительно 746 377 долл. США) подали в рамках данной партии пять заявителей.

48. По претензиям в связи с выплатами или оказанием помощи третьим лицам в рамках данной партии каких-либо новых вопросов, касающихся правовой основы или проверки и стоимостной оценки, не возникло. При рассмотрении этих претензий, связанных с выплатами или оказанием помощи третьим лицам, Группа применяла подход и методологию проверки и стоимостной оценки, изложенные в предыдущих докладах "Е4", например в пунктах 59-63 четвертого доклада "Е4".

49. Рекомендации Группы относительно претензий в связи с выплатами или оказанием помощи третьим лицам кратко изложены в приложении II.

E. Упущенная выгода

50. Претензии, связанные с упущенной выгодой на общую сумму в 10 266 059 кувейтских динаров (приблизительно 35 522 696 долл. США), представили в данной партии почти 90% заявителей.

51. Четыре существенных юридических и фактических вопроса, возникших в связи с первой партией претензий, в равной степени относятся и к настоящей партии. Эти вопросы касаются влияния и оценки: i) выплат, полученных в рамках принятой правительством Кувейта программы урегулирования задолженности после освобождения страны; ii) непредвиденной или дополнительной прибыли, полученной заявителями сразу после освобождения Кувейта; iii) периода времени, подпадающего под компенсацию упущенной выгоды, и iv) претензий в связи с упущенной выгодой, основанных на наиболее прибыльных видах деятельности. Выводы, к которым пришла Группа по этим вопросам, изложены в пунктах 161-193 первого доклада "Е4". На основе этих выводов Группа сформулировала свои соображения и рекомендации в отношении претензий данной партии, связанных с упущенной выгодой.

52. Несмотря на конкретные просьбы, многие заявители претензий в рамках тринадцатой партии не представили годовых счетов за три финансовых года до и после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Группа отметила, что в ряде случаев непредставление отдельных счетов объяснялось объективными причинами, например тем, что в период 1987-1990 годов заявитель только начал свою коммерческую деятельность, или тем, что заявитель прекратил свою деятельность после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

53. Группа исходила из того, что претензии в связи с упущенной выгодой, заявленные хозяйственными единицами, не представившими полного набора проверенных счетов за соответствующие периоды, могли быть завышены, если только непредставление таких счетов не было связано с объективными причинами, подтвержденными заявителями.

54. Методология проверки и стоимостной оценки, принятая Группой в отношении претензий, касающихся упущенной выгоды, изложена в пунктах 194-202 первого доклада "Е4".

55. Компания "Асдека Свитс энд Бэйкери" предъявила претензии в связи с упущенной выгодой. Эта претензия была основана на сметных расчетах доходов и расходов заявителя. В обоснование своих расчетов заявитель представил счета-фактуры по закупкам и продажам за 1994 год. В ответ на запрос о передаче финансовой документации предъявитель сообщил, что он не подготовил никаких финансовых

документов, поскольку его предприятие относится к числу малых предприятий и освобождено от представления бухгалтерских документов министерству торговли Кувейта. Заявитель не направил никакой финансовой документации за соответствующий период, которая позволила бы Группе с определенной степенью уверенности установить, что коммерческая деятельность заявителя ранее была прибыльной. Поскольку заявитель не представил достаточных доказательств в подтверждение обстоятельств и суммы заявленной потери, Группа рекомендовала не присуждать компенсации по этой претензии в связи с упущенной выгодой.

56. Компания "Кувейт Джерманко фор Билдинг Материалз" была инкорпорирована в конце 1989 года. Этот заявитель подал претензию в связи с упущенной выгодой на основе сметных расчетов ежемесячного объема производства и прибыли. Представленная информация не позволила установить факт прежней рентабельности заявителя. Переданная финансовая документация по операциям до 2 августа 1990 года не выявила каких-либо доходов или прибыли. Заявитель не представил других доказательств, которые позволили бы Группе с достаточной степенью достоверности установить наличие у заявителя поступлений или прибыли за прошлый период. Ввиду недостаточного характера доказательств Группа рекомендовала не присуждать компенсации по этой претензии.

57. Рекомендации Группы относительно претензий в связи с упущенной выгодой кратко изложены в приложении II.

F. Дебиторская задолженность

58. Безнадежной дебиторской задолженности в рамках рассматриваемой партии касались восемь претензий на общую сумму 2 619 596 кувейтских динаров (приблизительно 9 064 346 долл. США). Большинство заявителей этих претензий требовали компенсации потерь в связи с долгами коммерческих предприятий и частных лиц, действовавших или проживавших в Кувейте до иракского вторжения.

59. По претензиям в связи с потерями дебиторской задолженности в рамках данной партии каких-либо новых вопросов, касающихся правовой основы или проверки и стоимостной оценки, не возникло. Как и в случаях с предыдущими партиями претензий "Е4", большинство заявителей добивались компенсации потерь в связи с дебиторской задолженностью, которая осталась непогашенной, поскольку должники не вернулись в Кувейт после его освобождения. Группа подтверждает свое заключение по данному вопросу, сформулированное в пунктах 209 и 210 первого доклада "Е4". Претензии в отношении долгов, ставших безнадежными в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, должны содержать документальные и другие свидетельства, подтверждающие характер и размер долга, а также обстоятельства, при которых он стал безнадежным.

60. Проверка и стоимостная оценка претензий в связи с безнадежной задолженностью, предъявленных в рамках тринадцатой партии претензий, были проведены в соответствии с методикой, изложенной в пунктах 211-215 первого доклада "Е4".

61. Как было отмечено выше, Группа рекомендует оставить без удовлетворения претензии, в которых утверждается, что непогашенная задолженность стала безнадежной *ipso facto*, поскольку должники не вернулись в Кувейт. Большинство заявителей не представили убедительных доказательств того, что неспособность должников погасить свои долги стала прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Это обстоятельство было доведено до сведения заявителей путем направления им запросов о дополнительной информации (см. пункт 17 выше). Лишь некоторые из полученных от заявителей ответов удовлетворяли упомянутым выше критериям.

62. Рекомендации Группы относительно претензий в связи с дебиторской задолженностью кратко изложены в приложении II.

G. Расходы на возобновление деятельности

63. Восемь претензий данной партии на общую сумму 54 777 кувейтских динаров (приблизительно 189 540 долл. США) касались возмещения расходов на возобновление деятельности.

64. Заявленные суммы компенсации в связи с такими расходами проверялись по методике, изложенной в пунктах 221-223 первого доклада "Е4" и в пунктах 86-91 четвертого доклада "Е4".

65. Компания "Копри Констракшн W.L.L." подала претензию в связи с выплатой заработной платы своим сотрудникам за сентябрь, октябрь и ноябрь 1991 года. В обоснование своей претензии заявитель представил платежные ведомости и распечатку данных своей электронной системы начисления заработной платы. Однако заявитель не представил доказательств в подтверждение того, что эти выплаты заработной платы были произведены сверх регулярных коммерческих расходов. Поэтому Группа сочла, что заявителю не удалось подтвердить, что его претензия связана с потерей, непосредственно обусловленной вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. На этом основании Группа рекомендовала не присуждать компенсации по этой претензии, касающейся расходов на возобновление деятельности.

66. Рекомендации Группы относительно претензий, связанных с расходами на возобновление деятельности, кратко изложены в приложении II.

Н. Прочие потери

67. Семь претензий данной партии на общую сумму 732 455 кувейтских динаров (приблизительно 2 534 446 долл. США) касались возмещения прочих потерь.

68. "Эраб Галф Компани фор Модерн Текнолоджи" подала претензию в связи с потерями, касающимися компьютерного обеспечения. Заявитель указал, что до иракского вторжения в Кувейт он понес расходы по приобретению системных программ (например, UNIX и MS DOS), а также на приобретение и разработку прикладных программ (например, для начисления заработной платы, решения административных вопросов и т.п.). Заявитель намеревался обеспечить установку этих прикладных программ целому ряду пользователей и покрыть понесенные расходы. Заявитель указал, что, поскольку его главный компьютер и программное обеспечение в ходе вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта были похищены, он не смог вернуть понесенные расходы (т.е. расходы на приобретение и разработку программного обеспечения). Поэтому заявитель потребовал компенсировать ему расходы, связанные с программным обеспечением.

69. Заявитель представил перечень с указанием понесенных издержек (например, заработная плата работникам, полиграфические расходы и оплата услуг по переводу при разработке прикладных программ). Заявитель также передал пояснительную записку о применении соответствующего программного обеспечения и образец различных контрактов, связанных с компьютерными программами. В финансовой документации заявителя за 1991 год были отражены чрезвычайные потери программного обеспечения на заявленную сумму.

70. Что касается расходов на разработку, то заявитель не представил достаточных доказательств в подтверждение заявленных им потерь. Например, хотя значительная часть претензии была связана с расходами по персоналу, табелей учета отработанных часов представлено не было. Аналогичным образом, Группа не получила счетов-фактур или квитанций об оплате в подтверждение заявленных расходов на полиграфические или переводческие услуги. Заявитель не представил никаких доказательств, которые позволили бы Группе выявить основы расчета или оценки заявленной суммы индивидуальных расходов.

71. Что касается претензии в связи с системными программами, то и в этом случае заявитель не представил подтверждения понесенных им расходов на приобретение этих программ. Поскольку системное программное обеспечение относилось к электронной технике заявителя, Группа отметила, что она рекомендовала компенсировать потери материальной собственности заявителя, основываясь на представленных им доказательствах.

72. На основании вышеизложенного Группа отметила, что заявитель не представил достаточных доказательств в подтверждение обстоятельств и суммы претензии, поданной в связи с расходами на компьютерное обеспечение. Поэтому Группа рекомендовала не присуждать компенсации по этой претензии.

73. "Эраб Еуропиан Файнэншл Менеджмент Компани S.A.K." подала претензию в связи с фьючерсными сделками по обмену иностранных валют, которые были заключены заявителем до иракского вторжения в Кувейт. В рамках этих сделок, заключенных с зарубежными банками, заявитель принял обязательства на покупку или продажу определенных сумм ряда валют по согласованным обменным курсам в конкретные даты с августа по ноябрь 1990 года. Например, по одному из контрактов заявитель обязался в определенный день сентября 1990 года приобрести 1,5 млн. долларов США за 8,5 млн. французских франков.

74. Заявитель указал, что в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта он был лишен возможности исполнить эти контракты. Соответствующие банки были не в состоянии связаться с заявителем и ликвидировали эти соглашения по обменным курсам на даты истечения срока обязательств. Поскольку эти обменные курсы были невыгодны для заявителя по сравнению с курсами, согласованными во фьючерсных контрактах, заявитель понес потери в связи с этими контрактами.

75. В докладе и рекомендациях Группы уполномоченных в отношении третьей партии претензий "Е4" Группа уполномоченных "Е4" рассмотрела аналогичные претензии (S/AC.26/2000/6, пункты 36-38 и 42-46) и сочла, что понесенные потери являются следствием "неспособности заявителя осуществлять свои операции в Кувейте после иракского вторжения Ирака в Кувейт". Следовательно, такие потери являются прямым результатом вторжения в Кувейт и оккупации им Кувейта. Совет управляющих одобрил эти выводы в своем решении 91 (S/AC.26/Dec. 91 (2000)).

76. Группа согласна с этими выводами. В данном случае заявитель также понес потери вследствие неспособности осуществить свои операции в Кувейте после иракского вторжения в Кувейт. Таким образом, эта потеря является прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

77. Заявитель представил достаточные доказательства в подтверждение наличия контрактов и обменных курсов, которые были применены при ликвидации контрактов соответствующими банками. Однако при расчете размера этой потери Группа рекомендует скорректировать сумму претензии с учетом обменных курсов валют, утвержденных Группой (как это указано в пунктах 226-233 первого доклада "Е4"), и исключить "опасность завышения", обусловленную нормальными колебаниями на рынках иностранных валют и характером операций.

78. Претензии по категории "Прочие потери" в отношении видов потерь, о которых шла речь в других партиях претензий "Е4", были рассмотрены согласно методике, изложенной в предыдущих докладах "Е4" (см., например, пункт 103 четвертого доклада "Е4", в котором рассматриваются расходы по предоплате).

79. Рекомендации Группы относительно претензий в связи с прочими потерями кратко изложены в приложении II.

V. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

A. Даты, используемые при определении валютного курса и процентов

80. В отношении дат, по состоянию на которые должны определяться валютные курсы и проценты, Группа руководствуется подходом, изложенным в пунктах 226-233 первого доклада "Е4".

B. Расходы на подготовку претензий

81. Исполнительный секретарь Комиссии информировал Группу о том, что Совет управляющих намерен решить вопрос о расходах на подготовку претензий в более поздний срок. Поэтому Группа воздерживается от каких-либо рекомендаций в отношении компенсации расходов на подготовку претензий.

VI. РЕКОМЕНДОВАННЫЕ ВЫПЛАТЫ

82. Суммы компенсации, которые Группа с учетом вышеизложенного рекомендовала выплатить заявителям претензий "Е4" тринадцатой партии, указаны в приложении I к настоящему докладу. Основные принципы, которыми руководствовалась Группа при вынесении рекомендаций по таким претензиям, изложены в приложении II к настоящему докладу. Ввиду округления эти суммы могут отличаться от сумм, указанных в форме E, на 1 кувейтский динар.

Женева, 21 декабря 2000 года

(Подпись) Луис Олаво Баптиста
Председатель

(Подпись) Жан Ноде
Уполномоченный

(Подпись) Цзянси Ван
Уполномоченный

Annex I

Recommended awards for the thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by UNSEQ and UNCC claim number and claimant name

UNSEQ Claim No. a/	UNCC Claim No.	Claimant's name	Amount claimed (KWD)	Net amount claimed (KWD) b/	Amount recommended (KWD)	Amount recommended (USD)
E-01112	4004219	Grand House Commercial Company W.L.L.	311,736	309,736	91,816	316,793
E-01114	4004221	Trading & Transportation Services Company W.L.L.	144,944	144,944	70,010	241,859
E-01115	4004222	Gulf Decoration & Trading Co. W.L.L.	54,643	53,393	7,730	26,724
E-01116	4004223	Al Essa Agricultural Co. W.L.L.	311,210	261,000	151,192	523,156
E-01117	4004224	Al-Salem Chemical Services and Contracting Co.	174,556	173,056	116,456	402,962
E-01118	4004225	Industrial Services and Supplies Company W.L.L.	223,000	223,000	161,971	560,156
E-01119	4004226	Technological Development Co.	11,016	11,016	8,513	29,457
E-01120	4004227	Shether Trading Group Company	51,445	51,445	48,485	167,341
E-01121	4004228	Kuwait Environment Protection Society	18,076	18,076	10,180	35,225
E-01122	4004229	Nawarah Al-Asli Restaurant Co. W.L.L.	36,800	34,250	24,232	83,761
E-01124	4004231	Gulf Telecomplex Company W.L.L.	143,284	141,284	114,965	397,549
E-01125	4004233	Sateh Al-Roomi Trd. & Conti. Co. W.L.L.	317,969	313,969	255,561	882,988
E-01126	4004234	Sabah Al-Salim Co-operative Society	1,222,306	1,220,806	654,394	2,264,339
E-01127	4004235	Al Wassel Trading Company	23,745	22,932	17,280	59,792
E-01128	4004236	Al-Fahahil Co-operative Society	852,121	850,121	181,159	625,981
E-01129	4004237	Ashraf and Malhotra Trading Limited Company	521,091	470,139	277,069	958,514
E-01130	4004238	Mechanical Trading and Contracting Establishment Co.	65,768	65,768	49,152	170,076
E-01131	4004239	Insulating Materials Plants	700,117	694,967	500,600	1,731,648
E-01132	4004240	Al-Fadala Trading & Transport Co.	173,381	171,381	56,951	197,058
E-01133	4004241	Behbehani Trading & International Transport Company W.L.L.	352,164	352,164	214,352	741,702
E-01134	4004242	Al Qatami Building Materials Company	307,981	300,481	219,806	760,456
E-01135	4004243	Hadiya Co-op. Society	543,488	539,888	241,713	835,300
E-01136	4004244	Al Yarmouk Co-op. Society	439,654	435,654	132,289	457,338
E-01137	4004245	Abdul Rahman Al Kandari General T. Comp.	216,096	216,096	116,434	402,417
E-01138	4004246	Al Jalal Trading Company W.L.L.	1,291,547	1,291,547	856,447	2,962,566

UNSEQ Claim No. a/	UNCC Claim No.	Claimant's name	Amount claimed (KWD)	Net amount claimed (KWD) b/	Amount recommended (KWD)	Amount recommended (USD)
E-01140	4004248	Sadeer Trading & Contracting Co. Limited Liability Company	71,613	70,113	31,486	108,948
E-01141	4004249	Freon Products Company W.L.L.	185,651	183,151	82,227	284,480
E-01143	4004251	Al Mizerae Trading Co. W.L.L.	146,920	145,420	122,076	422,408
E-01144	4004252	Asdeka Sweets & Bakery	27,070	26,570	1,517	5,249
E-01145	4004253	Al Jisr Co. for Building Materials & Contracts	1,029,881	1,023,006	478,308	1,654,762
E-01146	4004254	Arab Fast Foods W.L.L.	178,727	177,227	71,183	246,308
E-01147	4004255	Mohamed & Husain Hasan Al-Baghly W.L.L.	786,143	785,443	328,191	1,134,964
E-01148	4004256	Bhasin W.L.L. Tailors Outfitters and Sports Goods Dealers	309,648	307,148	235,219	813,824
E-01150	4004258	Kuwait Building Material Co. (K.S.C.), Closed	349,334	349,334	152,921	529,129
E-01151	4004259	Al Kamal for Shipping Co. Abdal Aziz Saleh Al Shammeri	180,760	180,260	97,148	335,537
E-01153	4004261	Grand Sahara Contracting Co. W.L.L.	952,931	809,661	326,857	1,130,993
E-01154	4004262	Al Hadeer Trading & General Contracting Co.	168,574	167,074	103,582	358,043
E-01155	4004263	Al Amar & Partners Elect. Co.	233,992	232,992	131,965	455,942
E-01157	4004265	International Group for Equipment and Contracting, Saad Mohamed Al-Saad & Partners W.L.L.	843,651	843,651	569,833	1,970,598
E-01158	4004266	Mohammed Taher Mohammad Al-Baghli and Partner General Trading and Contracting Co.	181,647	181,647	130,701	452,253
E-01160	4004268	Ibrahim Al Naser Al Hajri & Sons Company W.L.L.	258,934	257,434	86,515	298,922
E-01161	4004269	Sayed Ismail Behbehani Sons Co.	444,025	442,905	206,985	716,211
E-01162	4004270	Khalid Al Zaid Al Khalid Trading & General Contracting Co.	246,444	246,444	171,267	591,230
E-01163	4004271	Al-Mutaw Kuwaiti Group Trd. Cont. Co.	49,641	49,641	19,476	67,323
E-01164	4004272	Abdul Rahim Al-Awadi & Partners Trading Company	79,053	79,053	51,245	177,318
E-01165	4004273	Homa General Trading and Contracting Company W.L.L.	237,010	235,510	80,809	279,616
E-01166	4004274	Hamad Saleh Al Hamad & Partners Company for General Trading & Contracting	508,725	508,725	305,485	1,053,699
E-01168	4004276	Al-Watan Sweet Company W.L.L.	164,310	164,310	142,488	491,567
E-01169	4004277	Khalifa Daij El-Dabbous, Bros. & Partners	976,097	974,097	769,639	2,662,308
E-01170	4004278	Behbehani Woolens Co.	357,857	356,357	281,086	972,616

UNSEQ Claim No. 2/	UNCC Claim No.	Claimant's name	Amount claimed (KWD)	Net amount claimed (KWD) by	Amount recommended (KWD)	Amount recommended (USD)
E-01171	4004279	Al-Khateeb Trading Group	132,101	132,101	65,989	227,897
E-01172	4004280	Al-Amiry Trading & Contracting Company W.L.L.	1,451,480	1,447,480	734,522	2,540,490
E-01174	4004282	Gaza Trading Bureau W.L.L.	94,022	93,522	85,551	295,558
E-01175	4004283	Farajalla Press Agency Co.	351,196	350,196	236,342	817,179
E-01176	4004284	Yali & Allayan Trading Company W.L.L. Kuwait	939,898	938,573	391,493	1,353,963
E-01178	4004286	Bin Hamad Trading & Industrial	70,366	68,366	54,934	190,018
E-01179	4004287	Al Jarallah Trading & Contracting Company	326,023	326,023	0	0
E-01180	4004288	Al-Ostoura International Company for General Trading and Contracting	163,665	147,712	70,816	244,700
E-01181	4004289	Snoo Noo Clothes and Accessories Company	43,958	39,058	14,546	50,291
E-01182	4004290	Al Anhar Foodstuff Company	746,558	671,855	248,555	859,636
E-01183	4004291	Amador Company W.L.L., A. Kashlan & S. A. Al-Rasheed	211,582	210,382	132,965	459,452
E-01184	4004292	Arab Commercial Enterprises W.L.L.	57,259	52,259	19,365	66,937
E-01185	4004293	Gulf Building Material Company	381,077	378,077	205,804	712,125
E-01186	4004294	Al Madadd Trading & Contracting Company (Former Al Fow Tradg. & Cont. Company)	96,820	96,820	67,959	234,409
E-01187	4004295	Al-Nusif Cleaning Co.	173,922	173,922	100,668	348,332
E-01188	4004296	Gulf Group for Mechanical & Electrical Works	55,150	53,650	19,337	66,872
E-01189	4004297	Marzouk Abdulwahab Al-Dawood & Bros. for General Trading & Cont. Co.	190,243	169,369	124,031	429,173
E-01190	4004298	Aptus Kuwait Company	322,105	292,141	209,420	724,637
E-01191	4004299	Al Noor Optical Co. W.L.L.	112,390	110,390	39,009	134,942
E-01192	4004300	Al Diwan United for Electrical & Plumbing Appliances	1,691,773	1,691,773	687,805	2,379,736
E-01193	4004301	Arab Gulf Company for Modern Technology	166,735	164,235	44,461	153,777
E-01194	4004302	Al-Taneeb Trading Company	658,510	656,510	391,563	1,354,123
E-01196	4004304	Deco Kuwait Company W.L.L.	423,562	420,312	141,115	488,240
E-01197	4004305	Al-Zomurdah Jewellery Company W.L.L.	264,688	264,688	143,688	497,190
E-01198	4004306	Al-Aqsa Sweet Company W.L.L.	69,155	69,155	32,992	114,159
E-01199	4004307	Al-Haramain General Trading Co. Limited Partnership	77,384	76,134	60,681	209,493

UNSEQ Claim No. a/	UNCC Claim No.	Claimant's name	Amount claimed (KWD)	Net amount claimed (KWD) b/	Amount recommended (KWD)	Amount recommended (USD)
E-01200	4004308	Bodour Al Khaleej Company Limited Partnership	102,927	102,927	77,150	266,699
E-01201	4004309	Al Sedan Trading & Cont. Co. W.L.L.	144,690	142,190	78,011	269,916
E-01202	4004310	Copri Construction Company W.L.L.	896,727	829,723	494,875	1,711,988
E-01203	4004311	The National Paper and By-Products Company W.L.L.	759,597	759,597	336,869	1,165,637
E-01204	4004312	Al-Zaher Trading Company with Limited Liability	345,070	343,320	212,921	736,735
E-01205	4004313	Canar Trading & Contracting Co.	110,632	110,032	38,650	133,408
E-01206	4004314	Al Edwany Company W.L.L.	60,798	60,798	29,457	101,927
E-01208	4004316	Mass Consultant & Services Co.	128,986	128,386	38,398	132,769
E-01210	4004318	Al Hossiny and Saleh Trading Co. W.L.L.	332,372	332,372	89,730	310,484
E-01211	4004319	Shaheen Al Ghanim Roads & Bridges Cont. Co. W.L.L.	505,100	502,100	325,002	1,124,574
E-01212	4004320	Homoud Al Zaid Al Khalid	732,449	729,449	54,387	188,190
E-01213	4004321	Deema International General Trading Company W.L.L.	386,863	384,363	169,440	585,495
E-01214	4004322	The Arab European Financial Management Co. S.A.K.C.	1,409,839	1,409,839	120,162	415,785
E-01215	4004323	Al Ear and Asaker for Electric & Electronic Instruments Co. W.L.L.	431,835	429,735	126,613	437,981
E-01216	4004324	Kuwait International Chemical Co. W.L.L.	88,806	85,606	35,203	121,781
E-01217	4004325	Ghaida General Trading & Contracting Company W.L.L.	508,017	508,017	403,302	1,395,509
E-01218	4004326	Al-Fadala Constructions Co.	79,398	77,398	38,542	133,363
E-01219	4004327	Al Manea Travels Company Ltd.	23,676	23,676	17,807	61,616
E-01221	4004329	Al-Rakhis Furnishing Co.	82,598	82,598	58,608	202,791
E-01222	4004330	Al-Ahleia Electrical Company W.L.L.	1,283,584	1,280,834	691,876	2,393,826
E-01223	4004331	The Kuwait Germanco for Building Materials	1,106,385	1,106,385	309,194	1,069,875
E-01224	4004332	Hassan Al-Sarraj Sons Co. W.L.L.	398,587	397,587	148,799	514,639
E-01225	4004333	Al Jaona'a Video & Electronic Appliances Company	132,931	132,931	85,328	295,176
E-01226	4004334	Al Mizan Electronic Equipment Company	80,556	79,056	21,413	74,081
E-01227	4004335	Al-Fateeh Co. for Equipments Trading & General Contracting	41,410	41,410	18,907	65,418
E-01228	4004336	Sadiq & Ali Co. W.L.L.	89,869	88,569	51,041	176,366
E-01229	4004337	Asia Countries Steel Trading and Building	206,520	205,020	177,872	615,185
E-01230	4004338	Kuwait Gypsum Manufacturing & Trading Company	202,402	200,052	139,377	482,273

UNSEQ Claim No. #/	UNCC Claim No.	Claimant's name	Amount claimed (KWD)	Net amount claimed (KWD) by	Amount recommended (KWD)	Amount recommended (USD)
E-01232	4004340	Al Aqoul Sanitary & Electrical Contracting Company W.L.L.	235,282	233,782	104,055	359,837
E-01233	4004341	Al-Atraf and Al-Salmi Company for Repairing Cars & Spare Parts	201,372	201,372	38,677	133,830
E-01235	4004343	Palms Agro-Production Company	2,280,178	2,280,178	1,217,842	4,213,986
E-01236	4004344	Abdul Rahman Mohamad Al-Bahar & Partners Co. W.L.L.	800,589	797,679	788,503	2,725,602
E-01237	4004345	Mohammed Al-Subaiy Jewellers Co. Mohammed Mayah Al-Subaiy & Sons	569,173	568,173	482,774	1,669,242
E-01238	4004346	Ahed Mohammed Saleh Al-Khateeb & Partner for Perfumes & Accessories Co.	1,391,984	1,391,984	566,039	1,957,501
E-01239	4004347	Shamian & Ibrahim General Contracting	45,293	37,497	6,950	24,048
E-01240	4004348	M/s. Dana & Berkeley Trading Co. W.L.L.	1,027,613	1,024,613	339,936	1,176,249
E-01241	4004349	Al-Asfoor & Al-Khateeb Trading Co. W.L.L.	2,435,108	2,435,108	1,032,788	3,573,661
E-01242	4004350	Al Dar Al Baida Electrical Equipment and Sports Materials Co.	179,105	179,105	52,896	183,031
E-01243	4004351	Dinar Trading Co.	51,579	50,079	46,891	162,253
E-01244	4004352	Shireen Optec Company	70,124	67,274	38,059	131,692
E-01245	4004353	Al Entisar Jewellery Co.	296,151	296,151	264,600	914,082
E-01246	4004354	The Golden Sail Trading & Contracting Company W.L.L.	137,177	137,177	58,881	203,740
E-01247	4004355	Al-Ayoub Construction Materials Company W.L.L.	148,784	148,784	85,929	296,903
E-01251	4004359	Al-Hassoun & Jarani Trading Company	80,478	80,478	48,210	166,817
E-01252	4004360	Light & Sound Electronic Com. W.L.L.	153,111	151,861	19,550	67,647
E-01253	4004361	Al Fadi Readymade Clothes & Luxuries Co.	148,873	147,373	124,293	430,080
E-01254	4004362	Abdul Rahman Ali Al Omar Sons General Trading Co.	94,457	92,957	33,737	116,426
E-01255	4004363	Khaldeh Trading & General Contracting Company W.L.L.	89,974	89,974	75,121	259,929
E-01256	4004364	Al Nassr International Co. for Nutritionists	137,917	136,517	94,396	326,301
E-01257	4004365	Kuwait Company for Production of Packaging Materials	213,713	213,713	96,913	334,438
E-01258	4004366	Hamad Falah Alajimi and Sons Trading Company	42,398	37,422	22,557	78,019
E-01259	4004367	Al Rabiia and Sharour Company W.L.L.	65,236	63,236	28,028	96,977
E-01261	4004369	Durrat Al Maidan General Trading Company	82,689	80,189	14,626	50,568
E-01262	4004370	Khudair & Samawi Carpets, Furniture, Curtains Company W.L.L.	531,452	531,452	348,676	1,206,491

<u>UNSEQ</u> <u>Claim</u> <u>No. a/</u>	<u>UNCC</u> <u>Claim No.</u>	<u>Claimant's name</u>	<u>Amount claimed</u> <u>(KWD)</u>	<u>Net amount claimed</u> <u>(KWD) b/</u>	<u>Amount</u> <u>recommended</u> <u>(KWD)</u>	<u>Amount</u> <u>recommended</u> <u>(USD)</u>
E-01263	4004371	Orient Sports Equipment Co. Abdul Aziz Yacoob Al Hajiry & Partner	457,080	455,426	281,124	972,737
E-01264	4004372	Al Thulathiya Al-Alimiah General Contracting	232,843	209,574	127,227	440,232
TOTAL			49,620,755	48,972,087	24,708,789	85,458,541

a/ The UNSEQ number is the provisional claim number assigned to each claim by PAAC.

b/ The "Net amount claimed" is the original amount claimed less the amount claimed for claim preparation costs and interest. As set forth in paragraphs 80 and 81 of the report, the Panel has made no recommendation with regard to these items.

Annex II
Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Grand House Commercial Company W.L.L.

UNCC claim number: 4004219

UNSEO number: E-01112

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	28,200	9,130	Original loss of profits claim reclassified as loss of real property. Claim adjusted for depreciation, evidentiary shortcomings and failure to repair/replace. See paragraphs 34-37 of the report.
Loss of tangible property	11,748	6,461	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property, stock, cash and vehicles. Claim adjusted for failure to repair/replace and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	162,273	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of cash	3,150	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 39 and 44 of the report.
Loss of vehicles	2,731	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	101,634	76,225	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	309,736	91,816	

Claim preparation costs	2,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
-------------------------	-------	------	--

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Trading & Transportation Services Company W.L.L.

UNCC claim number: 4004221

UNSEQ number: E-01114

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	18,674	14,939	Original loss of tangible property reclassified as loss of tangible property and loss of vehicles. Claim adjusted for failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of vehicles	39,144	19,420	Claim adjusted to reflect M. V. V. Table values and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	87,126	35,651	Claim adjusted to reflect historical records for a 12 month indemnity period and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	144,944	70,010	

Annex II
Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Gulf Decoration & Trading Co. W.L.L.

UNCC claim number: 4004222

UNSEQ number: E-01115

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of stock	39,561	5,604	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock. Claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	13,832	2,126	Claim adjusted to reflect historical results for a 12 month indemnity period and for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	53,393	7,730	
<u>Claim preparation costs</u>	1,250	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex IIRecommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims

Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Essa Agricultural Co. W.L.L.

UNCC claim number: 4004223

UNSEQ number: E-01116

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	17,000	7,760	Claim adjusted for maintenance and evidentiary shortcomings. See paragraphs 34-37 of the report.
Loss of tangible property	45,041	44,947	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss of stock. Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	198,959	98,485	Claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
TOTAL	261,000	151,192	

Interest	50,210	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 80 of the report.
----------	--------	------	--

Annex II
Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Salem Chemical Services and Contracting Co.

UNCC claim number: 4004224

UNSEQ number: E-01117

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	1,473	918	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, loss of stock and loss of vehicles. Claim adjusted for depreciation and failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	170,483	114,638	Stock and goods in transit claims adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	1,100	900	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 39 and 45 of the report.
TOTAL	173,056	116,456	

<u>Claim preparation costs</u>	1,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
--------------------------------	-------	------	--

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Industrial Services and Supplies Company W.L.L.

UNCC claim number: 4004225

UNSEO number: E-01118

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of stock	183,000	134,782	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock. Claim adjusted for evidentiary shortcomings and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	40,000	27,189	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	223,000	161,971	

Annex II
Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Technological Development Co.

UNCC claim number: 4004226

UNSEQ number: E-01119

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	9,000	7,200	Claim adjusted for maintenance. See paragraphs 34-37 of the report.
Loss of tangible property	2,016	1,313	Claim adjusted for evidentiary shortcomings, depreciation and failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
TOTAL	11,016	8,513	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claimsReported by claimant name and category of lossClaimant's name: Shether Trading Group CompanyUNCC claim number: 4004227UNSEQ number: E-01120

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	12,385	9,425	Claim adjusted for depreciation and failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of profits	39,060	39,060	Claim recommended in full. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	51,445	48,485	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Kuwait Environment Protection Society

UNCC claim number: 4004228

UNSEO number: E-01121

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	1,640	1,042	Claim adjusted for maintenance. See paragraphs 34-37 of the report.
Loss of tangible property	14,333	7,035	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss of vehicles. Tangible property claim adjusted for depreciation and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of vehicles	2,103	2,103	Claim recommended in full. See paragraphs 39 and 45 of the report.
TOTAL	18,076	10,180	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claimsReported by claimant name and category of lossClaimant's name: Nawarah Al-Asli Restaurant Co. W.L.L.UNCC claim number: 4004229UNSEQ number: E-01122

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of profits	34,250	24,232	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	34,250	24,232	
<u>Claim preparation costs</u>	2,550	n.a.	<u>Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.</u>

Annex II
Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Gulf Telecomput Company W.L.L.

UNCC claim number: 4004231

UNSEQ number: E-01124

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of stock	115,730	91,746	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	25,554	23,219	Claim adjusted to reflect historical results for a 12 month indemnity period. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	141,284	114,965	
Claim preparation costs	2,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claimsReported by claimant name and category of lossClaimant's name: Saleh Al-Roomi Trd. & Cont. Co. W.L.L.UNCC claim number: 4004233UNSEQ number: E-01125

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of stock	182,844	126,580	Original tangible property claim reclassified as loss of stock and loss of vehicles. Stock claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	11,780	9,636	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	119,345	119,345	Claim recommended in full. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	313,969	255,561	
Claim preparation costs	4,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Sabah Al-Salim Co-operative Society
UNCC claim number: 4004234
UNSE0 number: E-01126

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	90,746	67,998	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, stock, vehicles and other loss not categorised. Loss due to restart costs claim reclassified as loss of tangible property. Tangible property claim adjusted for maintenance. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	664,287	207,934	Claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	17,100	10,052	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	147,560	110,670	Claim adjusted for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
Other loss not categorised	301,113	257,740	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 67-79 of the report.
TOTAL	1,220,806	654,394	
Claim preparation costs	1,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: AI Wassel Trading Company
 UNCC claim number: 4004235
 UNSEQ number: E-01127

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of stock	5,435	4,157	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock. Claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	17,497	13,123	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	22,932	17,280	
Claim preparation costs	813	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claimsReported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Fahahil Co-operative Society

UNCC claim number: 4004236

UNSEO number: E-01128

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	65,890	21,849	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property, stock, profits and other loss not categorised. Original restart costs claim reclassified as loss of tangible property. Tangible property claim adjusted for evidentiary shortcomings and depreciation. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	511,327	58,517	Claim adjusted for evidentiary shortcomings, stock build-up and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	4	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Payment or relief to others	33,291	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraph 48 of the report.
Loss of profits	233,520	99,809	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
Bad debts	3,520	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 58-62 of the report.
Other loss not categorised	2,569	984	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and exchange rates. See paragraphs 67-79 of the report.
TOTAL	850,121	181,159	
Claim preparation costs	2,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Ashraf and Malhotra Trading Limited Company

UNCC claim number: 4004237

UNSEO number: E-01129

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	8,492	6,446	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property, stock and vehicles. Tangible property claim adjusted for depreciation and failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	433,187	248,994	Stock claim adjusted for stock build-up and obsolescence and evidentiary shortcomings. Goods in transit claim adjusted for evidentiary shortcomings and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	3,200	3,107	Claim adjusted to reflect M. V. V. Table values. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	25,260	18,522	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	470,139	277,069	

Claim preparation costs	1,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
Interest	49,952	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 80 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Mechanical Trading and Contracting Establishment Co.

UNCC claim number: 4004238

UNSEQ number: E-01130

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of stock	51,203	39,863	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock and loss of vehicles. Stock claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	992	963	Claim adjusted to reflect M. V. V. Table values. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	13,573	8,326	Claim adjusted to reflect historical results and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	65,768	49,152	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Insulating Materials Plants
UNCC claim number: 4004239
UNSEQ number: E-01131

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	23,074	18,713	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property, stock and vehicles. Tangible property claim adjusted for depreciation. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	428,938	328,137	Claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	5,475	5,475	Claim recommended in full. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	237,480	148,275	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	694,967	500,600	
<u>Claim preparation costs</u>	<u>5,150</u>	n.a.	<u>Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.</u>

Annex IIRecommended awards for thirteenth instalment of "E4" claimsReported by claimant name and category of lossClaimant's name: Al-Fadala Trading & Transport Co.UNCC claim number: 4004240UNSEQ number: E-01132

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	115,626	28,906	Original loss of real property claim reclassified as loss of tangible property, stock and vehicles. Tangible property claim adjusted for evidentiary shortcomings and failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	30,127	23,510	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	8,000	3,350	Claim adjusted to reflect M. V. V. Table values. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	17,628	1,185	Claim adjusted to reflect historical results and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	171,381	56,951	

<u>Claim preparation costs</u>	<u>2,000</u>	n.a.	<u>Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.</u>
--------------------------------	--------------	------	---

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Behbehani Trading & International Transport Company W.L.L.

UNCC claim number: 4004241

UNSEQ number: E-01133

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of stock	309,100	210,188	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	43,064	4,164	Claim adjusted to reflect historical results and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	352,164	214,352	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Qatami Building Materials Company
UNCC claim number: 4004242
UNSEQ number: E-01134

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	758	758	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of real property, tangible property, stock, cash and vehicles. Real property claim recommended in full. See paragraphs 34-37 of the report.
Loss of tangible property	43,379	34,157	Claim adjusted for maintenance and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	17,016	5,251	Claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of cash	32,838	32,838	Claim recommended in full. See paragraphs 39 and 44 of the report.
Loss of vehicles	134,000	113,900	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	72,490	32,902	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	300,481	219,806	
Claim preparation costs	7,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Hadiya Co-op. Society
 UNCC claim number: 4004243
 UNSEO number: E-01135

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	10,492	5,619	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property, stock and other loss not categorised. Tangible property claim adjusted for depreciation and maintenance. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	181,046	54,733	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Payment or relief to others	95,424	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraph 48 of the report.
Loss of profits	120,342	98,496	Claim adjusted to reflect historical results for a 12 month indemnity period. See paragraphs 50-57 of the report.
Other loss not categorised	132,584	82,865	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 67-79 of the report.
TOTAL	539,888	241,713	
Claim preparation costs	3,600	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Yarmouk Co-op. Society
 UNCC claim number: 4004244
 UNSEQ number: E-01136

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	243,728	88,619	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock and other loss not categorised. Stock claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Payment or relief to others	52,270	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraph 48 of the report.
Loss of profits	54,664	37,425	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
Other loss not categorised	84,992	6,245	Claim for Iraqi dinars adjusted for evidentiary shortcomings. Insufficient evidence to substantiate claim for Kuwaiti dinars. See paragraphs 67-79 of the report.
TOTAL	435,654	132,289	
Claim preparation costs	4,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex IIRecommended awards for thirteenth instalment of "E4" claimsReported by claimant name and category of lossClaimant's name: Abdul Rahman Al Kandari General T. Comp.UNCC claim number: 4004245UNSEO number: E-01137

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	32,637	16,543	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss of stock. Tangible property claim adjusted for depreciation and failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	105,309	45,936	Claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	78,150	53,955	Claim adjusted to reflect historical results for an 11 month indemnity period and for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	216,096	116,434	

Annex IIRecommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Jalal Trading Company W.L.L.

UNCC claim number: 4004246

UNSEO number: E-01138

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of stock	1,140,865	772,459	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock. Claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	150,682	83,988	Claim adjusted to reflect historical results for a 12 month indemnity period and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	1,291,547	856,447	

Annex IIRecommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Sadeer Trading & Contracting Co. Limited Liability Company

UNCC claim number: 4004248

UNSEQ number: E-01140

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	11,782	1,186	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and maintenance. See paragraphs 34-37 of the report.
Loss of tangible property	2,312	1,156	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property and loss of stock. Tangible property claim adjusted for depreciation. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	30,844	20,974	Claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	13,500	0	Original payment or relief to others claim reclassified as loss of profit and loss due to restart costs. Loss of profits claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 50-57 of the report.
Restart costs	11,675	8,170	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 63-66 of the report.
TOTAL	70,113	31,486	

Claim preparation costs	1,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
-------------------------	-------	------	--

Annex II
Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Freon Products Company W.L.L.
UNCC claim number: 4004249
UNSEO number: E-01141

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	14,358	9,256	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of tangible property and stock. Tangible property claim adjusted for evidentiary shortcomings, maintenance, depreciation and failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	25,800	15,375	Claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	21,078	15,808	Claim adjusted for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
Bad debts	121,915	41,788	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 58-62 of the report.
TOTAL	183,151	82,227	

<u>Claim preparation costs</u>	2,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
--------------------------------	-------	------	--

Annex IIRecommended awards for thirteenth instalment of "E4" claimsReported by claimant name and category of lossClaimant's name: Al Mizerae Trading Co. W.L.L.UNCC claim number: 4004251UNSEQ number: E-01143

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	5,700	4,560	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and stock. Tangible property claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	134,884	117,516	Claim adjusted for obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	4,836	0	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	145,420	122,076	
<u>Claim preparation costs</u>	1,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

546

Claimant's name: Asdeka Sweets & Bakery

UNCC claim number: 4004252

UNSEO number: E-01144

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	2,570	1,517	Claim adjusted for maintenance and depreciation. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of profits	24,000	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraph 55 of the report. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	26,570	1,517	
<u>Claim preparation costs</u>	<u>500</u>	<u>n.a.</u>	<u>Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.</u>

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims

Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Jisir Co. for Building Materials & Contracts

UNCC claim number: 4004253

UNSEO number: E-01145

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	894,569	430,725	Original tangible property claim reclassified as loss of stock and vehicles. Stock claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. Insufficient evidence to substantiate claim for loss of goods in transit. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	26,735	21,701	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	98,058	25,882	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 50-57 of the report.
Other loss not categorised	3,644	0	Original other loss not categorised claim reclassified as loss of stock and other loss not categorised. Insufficient evidence to substantiate claim for other loss not categorised. See paragraphs 67-79 of the report.
TOTAL	1,023,006	478,308	

Claim preparation costs	6,875	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
-------------------------	-------	------	--

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Arab Fast Foods W.L.L.
UNCC claim number: 4004254
UNSEQ number: E-01146

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	84,221	58,381	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, stock, cash and vehicles. Tangible property claim adjusted for depreciation and failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	49,964	12,098	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of cash	440	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 39 and 44 of the report.
Loss of vehicles	704	704	Claim recommended in full. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Payment or relief to others	31,000	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraph 48 of the report.
Loss of profits	10,898	0	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	177,227	71,183	
Claim preparation costs	1,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex IIRecommended awards for thirteenth instalment of "E4" claimsReported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Mohamed & Husain Hasan Al-Baghly W.L.L.

UNCC claim number: 4004255

UNSEQ number: E-01147

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of stock	726,527	269,275	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	58,916	58,916	Claim recommended in full. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	785,443	328,191	
Claim preparation costs	700	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II
Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Bhasin W.L.L. Tailors Outfitters and Sports Goods Dealers
UNCC claim number: 4004256
UNSEO number: E-01148

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of stock	276,288	212,074	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	30,860	23,145	Claim adjusted for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	307,148	235,219	
<u>Claim preparation costs</u>	<u>2,500</u>	<u>n.a.</u>	<u>Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.</u>

Annex IIRecommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims

Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Kuwait Building Material Co. (K.S.C.), ClosedUNCC claim number: 4004258UNSEQ number: E-01150

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	35,640	18,548	Claim adjusted for depreciation and maintenance. See paragraphs 34-37 of the report.
Loss of stock	213,281	81,570	Original tangible property claim reclassified as loss of stock and vehicles. Stock claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	47,900	39,900	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	52,513	12,903	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	349,334	152,921	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

552

Claimant's name: Al Kamal for Shipping Co. Abdal Aziz Saleh Al Shammeri
UNCC claim number: 4004259
UNSEQ number: E-01151

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of vehicles	110,000	40,880	Original tangible property claim reclassified as loss of vehicles. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	70,260	56,268	Claim adjusted to reflect historical results for a twelve month indemnity period. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	180,260	97,148	

<u>Claim preparation costs</u>	500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
--------------------------------	-----	------	--

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Grand Sahara Contracting Co. W.L.L.

UNCC claim number: 4004261

UNSEO number: E-01153

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of contract	160,000	88,000	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 28-33 of the report.
Loss of real property	25,153	13,410	Claim adjusted for depreciation and maintenance. See paragraphs 34-37 of the report.
Loss of tangible property	355,008	151,227	Original tangible property claim reclassified as loss of contracts; tangible property and vehicles. Tangible property claim adjusted for depreciation, maintenance, failure to repair/replace and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of vehicles	269,384	74,220	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	116	0	Part of original claim for preparation costs reclassified as loss of profits. Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	809,661	326,857	

Claim preparation costs	1,099	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
Interest	142,171	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 80 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
 Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Hadeer Trading & General Contracting Co.

UNCC claim number: 4004262

UNSEQ number: E-01154

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	43,848	41,517	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and stock. Tangible property claim adjusted for failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	77,832	28,020	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	45,394	34,045	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	167,074	103,582	

Claim preparation costs	1,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
-------------------------	-------	------	--

Annex IIRecommended awards for thirteenth instalment of "E4" claimsReported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Amar & Partners Elect. Co.

UNCC claim number: 4004263

UNSEQ number: E-01155

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of stock	170,452	69,425	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	62,540	62,540	Claim recommended in full. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	232,992	131,965	
Claim preparation costs	1,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

556

Claimant's name: International Group for Equipment and Contracting, Saad Mohamed Al-Saad & Partners W.L.L.

UNCC claim number: 4004265

UNSEQ number: E-01157

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	5,447	5,320	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, stock and vehicles. Tangible property claim adjusted for depreciation. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	28,945	25,138	Claim for goods in transit adjusted for exchange rate variations and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	7,767	6,602	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	104,426	104,426	Claim recommended in full. See paragraphs 50-57 of the report.
Bad debts	697,066	428,347	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 58-62 of the report.
TOTAL	843,651	569,833	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Mohammed Taher Mohammad Al-Baghli and Partner General Trading and Contracting Co.

UNCC claim number: 4004266

UNSEQ number: E-01158

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted</u> (KWD)	<u>Amount recommended</u> (KWD)	<u>Comments</u>
Loss of stock	140,039	112,031	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	41,608	18,670	Claim adjusted to reflect historical results, for evidentiary shortcomings and windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	181,647	130,701	

Annex IIRecommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Ibrahim Al Naser Al Hajri & Sons Company W.L.L.
UNCC claim number: 4004268
UNSEO number: E-01160

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	3,228	1,525	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, stock and vehicles. Tangible property claim adjusted for depreciation, evidentiary shortcomings and failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	89,357	32,077	Claim for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	2,500	2,500	Claim recommended in full. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	162,349	50,413	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	257,434	86,515	

<u>Claim preparation costs</u>	1,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
--------------------------------	-------	------	--

Annex IIRecommended awards for thirteenth instalment of "E4" claimsReported by claimant name and category of lossClaimant's name: Sayed Ismail Behbehani Sons Co.UNCC claim number: 4004269UNSEO number: E-01161

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of stock	425,615	206,985	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. Antiques claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	17,290	0	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	442,905	206,985	
Claim preparation costs	1,120	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Khalid Al Zaid Al Khalid Trading & General Contracting Co.

UNCC claim number: 4004270

UNSEO number: E-01162

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of real property	8,762	4,655	Original real property claim reclassified as loss of stock, restart costs and profits. Portion of original restart costs claim reclassified as loss of real property. Real property claim adjusted for evidentiary shortcomings, depreciation and maintenance. See paragraphs 34-37 of the report.
Loss of tangible property	387	387	Claim recommended in full. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	4,910	1,571	Claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	4,221	3,588	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	227,115	160,017	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 50-57 of the report.
Restart costs	1,049	1,049	Claim recommended in full. See paragraphs 63-66 of the report.
TOTAL	246,444	171,267	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
 Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Mutaw Kuwaiti Group Trd. Cont. Co.

UNCC claim number: 4004271

UNSEO number: E-01163

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	3,586	3,581	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and stock. Tangible property claim adjusted for depreciation. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	17,055	9,723	Claim for vehicles stock adjusted for evidentiary shortcomings. Claim for loss of contracting materials adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	29,000	6,172	Claim adjusted to reflect historical results, for windfall profits and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	49,641	19,476	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Abdul Rahim Al-Awadi & Partners Trading Company
 UNCC claim number: 4004272
 UNSECO number: E-01164

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted</u> (KWD)	<u>Amount recommended</u> (KWD)	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	2,633	2,633	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and stock.
Loss of stock	75,235	48,150	Tangible property claim recommended in full. See paragraphs 39-40 of the report. Claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	1,185	462	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	79,053	51,245	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claimsReported by claimant name and category of lossClaimant's name: Homa General Trading and Contracting Company W.L.L.UNCC claim number: 4004273UNSEQ number: E-01165

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	84,653	34,339	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and vehicles. Tangible property claim adjusted for depreciation and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of vehicles	150,857	46,470	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 45 of the report.
TOTAL	235,510	80,809	
<u>Claim preparation costs</u>	1,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
 Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Hamad Saleh Al Hamad & Partners Company for General Trading & Contracting

UNCC claim number: 4004274

UNSEO number: E-01166

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of profits	508,725	305,485	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	508,725	305,485	

Annex IIRecommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Watan Sweet Company W.L.L.

UNCC claim number: 4004276

UNSEO number: E-01168

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of stock	29,874	8,052	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	134,436	134,436	Claim recommended in full. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	164,310	142,488	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims

Reported by claimant name and category of loss

566

Claimant's name: Khalifa Daij El-Dabbous, Bros. & Partners

UNCC claim number: 4004277

UNSEO number: E-01169

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of contract	63,862	51,090	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 28-33 of the report.
Loss of tangible property	312,878	265,294	Original tangible property claim reclassified as loss of contracts, tangible property, stock and vehicles. Tangible property claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	92,223	69,033	Claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	391,350	310,829	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	113,784	73,393	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	974,097	769,639	
Claim preparation costs	2,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims

Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Behbehani Woolens Co.
UNCC claim number: 4004278
UNSEO number: E-01170

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	17,037	11,125	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, stock and cash. Tangible property claim adjusted for depreciation and failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	309,505	247,604	Claim adjusted for obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of cash	5,725	5,725	Claim recommended in full. See paragraphs 39 and 44 of the report.
Loss of profits	24,090	16,632	Claim adjusted to reflect historical results and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	356,357	281,086	

<u>Claim preparation costs</u>	1,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
--------------------------------	-------	------	--

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Khateeb Trading Group

UNCC claim number: 4004279

UNSEQ number: E-01171

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	41,145	24,069	Original tangible property claim reclassified as loss of stock and vehicles. See paragraph 42 of the report.
Loss of vehicles	1,800	1,800	Claim recommended in full. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	89,156	40,120	Claim adjusted for windfall profits and evidentiary shortcomings. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	132,101	65,989	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Amiry Trading & Contracting Company W.L.L.

UNCC claim number: 4004280

UNSEQ number: E-01172

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of contract	249,223	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 28-33 of the report.
Loss of tangible property	789,091	438,527	Original tangible property claim reclassified as loss of contracts, tangible property and vehicles. Tangible property claim adjusted for depreciation and failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of vehicles	191,795	168,384	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	217,371	127,611	Claim adjusted to reflect historical results and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	1,447,480	734,522	
Claim preparation costs	4,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Gaza Trading Bureau W.L.L.
UNCC claim number: 4004282
UNSEQ number: E-01174

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	39,857	31,886	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	53,665	53,665	Claim recommended in full. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	93,522	85,551	

Claim preparation costs	500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
-------------------------	-----	------	--

Annex IIRecommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims

Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Farajalla Press Agency Co.UNCC claim number: 4004283UNSEQ number: E-01175

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	14,442	14,442	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, stock and vehicles. Tangible property claim recommended in full. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	278,214	164,360	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	1,500	1,500	Claim recommended in full. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	56,040	56,040	Claim recommended in full. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	350,196	236,342	
Claim preparation costs	1,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

572

Claimant's name: Yali & Allayan Trading Company W.L.L. Kuwait

UNCC claim number: 4004284

UNSEQ number: E-01176

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	672,143	189,555	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up and obsolescence. Insufficient evidence to substantiate claim for loss of goods in transit. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	12,200	11,266	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	254,230	190,672	Claim adjusted for seasonality. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	938,573	391,493	

Claim preparation costs	1,325	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
-------------------------	-------	------	--

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Bin Hamad Trading & Industrial

UNCC claim number: 4004286

UNSEQ number: E-01178

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of real property	20,182	15,136	Claim adjusted for maintenance and evidentiary shortcomings. See paragraphs 34-37 of the report.
Loss of stock	22,300	21,551	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	25,884	18,247	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	68,366	54,934	

Claim preparation costs	2,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
-------------------------	-------	------	--

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims

Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Jarallah Trading & Contracting Company

UNCC claim number: 4004287

UNSEQ number: E-01179

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of profits	326,023	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	326,023	0	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claimsReported by claimant name and category of lossClaimant's name: Al-Ostoura International Company for General Trading and ContractingUNCC claim number: 4004288UNSEQ number: E-01180

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of stock	49,808	24,630	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	82,901	38,940	Original payment or relief to others claim reclassified to loss of profits. Profits claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 50-57 of the report.
Restart costs	15,003	7,246	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 63-66 of the report.
TOTAL	147,712	70,816	
Claim preparation costs	2,548	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
Interest	13,405	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 80 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Snoo Noo Clothes and Accessories Company

UNCC claim number: 4004289

UNSEO number: E-01181

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	30,670	10,771	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	8,388	3,775	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	39,058	14,546	

Claim preparation costs	750	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
Interest	4,150	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 80 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims

Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Anhar Foodstuff Company

UNCC claim number: 4004290

UNSEQ number: E-01182

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of real property	6,250	4,685	Claim adjusted for maintenance. See paragraphs 34-37 of the report.
Loss of stock	503,311	205,856	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	162,294	38,014	Claim adjusted to reflect historical results and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	671,855	248,555	
Claim preparation costs	3,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
Interest	71,703	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 80 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Amador Company W.L.L., A. Kashlan & S.S.A. Al-Rasheedy
 UNCC claim number: 4004291
 UNSEO number: E-01183

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	13,066	13,066	Original tangible property reclassified as loss of tangible property and stock.
Loss of stock	120,000	61,912	Tangible property claim recommended in full. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of profits	77,316	57,987	Claim adjusted for stock build-up. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
TOTAL	210,382	132,965	Claim adjusted for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
Claim preparation costs	1,200	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II
Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Arab Commercial Enterprises W.L.L.

UNCC claim number: 4004292

UNSEQ number: E-01184

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of profits	52,259	19,365	Original payment or relief to others claim reclassified as loss of profits. Profits claim adjusted to reflect historical results and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	52,259	19,365	
Claim preparation costs	5,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

580

Claimant's name: Gulf Building Material Company

UNCC claim number: 4004293

UNSEQ number: E-01185

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	36,765	24,328	Claim adjusted for maintenance and evidentiary shortcomings. See paragraphs 34-37 of the report.
Loss of tangible property	219,779	129,148	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, stock and vehicles. Tangible property claim adjusted for depreciation and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	94,051	28,968	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	27,482	23,360	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 45 of the report.
TOTAL	378,077	205,804	
Claim preparation costs	3,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims

Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: AI Madadd Trading & Contracting Company (Former AI Fow Tradg. & Cont. Company)

UNCC claim number: 4004294

UNSEQ number: E-01186

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of stock	28,861	0	Original loss of tangible property claim reclassified as loss of stock. Insufficient evidence to substantiate stock claim. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	67,959	67,959	Claim recommended in full. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	96,820	67,959	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
 Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Nusif Cleaning Co.

UNCC claim number: 4004295

UNSEQ number: E-01187

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	132,781	74,468	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and stock. Tangible property claim adjusted for depreciation, evidentiary shortcomings, failure to repair/replace and maintenance. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	41,141	26,200	Claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
TOTAL	173,922	100,668	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims

Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Gulf Group for Mechanical & Electrical Works

UNCC claim number: 4004296

UNSEQ number: E-01188

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of vehicles	4,858	4,858	Original real property claim reclassified as loss of vehicles. Vehicles claim recommended in full. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	29,951	14,479	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
Bad debts	18,841	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 58-62 of the report.
TOTAL	53,650	19,337	
Claim preparation costs	1,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims

Reported by claimant name and category of loss

584

Claimant's name: Marzouk Abdulwahab Al-Dawood & Bros. for General Trading & Cont. Co.

UNCC claim number: 4004297

UNSEO number: E-01189

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	5,858	3,499	Original restart costs claim reclassified as loss of real property. Real property claim adjusted for evidentiary shortcomings and maintenance. See paragraphs 34-37 of the report.
Loss of tangible property	6,677	6,677	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, stock and vehicles. Tangible property claim recommended in full. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	134,834	112,855	Claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	1,000	1,000	Claim recommended in full. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	21,000	0	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	169,369	124,031	

Claim preparation costs	5,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
Interest	15,874	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 80 of the report.

Annex IIRecommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims

Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Aptus Kuwait CompanyUNCC claim number: 4004298UNSEQ number: E-01190

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	50,000	40,000	Claim adjusted for maintenance. See paragraphs 34-37 of the report.
Loss of tangible property	183,610	146,888	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, stock and vehicles. Tangible property claim adjusted for failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	36,831	10,399	Claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	21,700	12,133	Claim adjusted to reflect M. V. V. Table values. See paragraphs 39 and 45 of the report.
TOTAL	292,141	209,420	
Claim preparation costs	750	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
Interest	29,214	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 80 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Noor Optical Co. W.L.L.
UNCC claim number: 4004299
UNSEO number: E-01191

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	6,800	3,400	Original restart costs claim reclassified as loss of real property. Real property claim adjusted for depreciation. See paragraphs 34-37 of the report.
Loss of tangible property	19,419	14,095	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and stock. Tangible property claim adjusted for depreciation and failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	57,596	18,094	Claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	26,575	3,420	Claim adjusted to reflect historical results for a 12 month indemnity period and for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	110,390	39,009	

Claim preparation costs	2,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
-------------------------	-------	------	--

Annex IIRecommended awards for thirteenth instalment of "E4" claimsReported by claimant name and category of lossClaimant's name: Al Diwan United for Electrical & Plumbing AppliancesUNCC claim number: 4004300UNSEO number: E-01192

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of stock	1,557,723	627,522	Original tangible property claim reclassified as loss of stock and vehicles. Stock claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	1,240	1,108	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	132,810	59,175	Claim adjusted to reflect historical results and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	1,691,773	687,805	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Arab Gulf Company for Modern Technology

UNCC claim number: 4004301

UNSEO number: E-01193

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	16,253	3,976	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, stock and other losses. Tangible property claim adjusted for depreciation, evidentiary shortcomings and failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	65,799	34,313	Claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	25,753	6,172	Claim adjusted to reflect historical results for a 12 month indemnity period, for evidentiary shortcomings and windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
Other loss not categorised	56,430	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 67-79 of the report.
TOTAL	164,235	44,461	

<u>Claim preparation costs</u>	2,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
--------------------------------	-------	------	--

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Taneeb Trading Company
UNCC claim number: 4004302
UNSEQ number: E-01194

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of stock	566,551	303,054	Original tangible property claim reclassified as loss of stock and vehicles. Stock claim adjusted for obsolescence and for evidentiary shortcomings. Insufficient evidence to substantiate claim for goods in transit. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	1,750	300	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	88,209	88,209	Claim recommended in full. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	656,510	391,563	
<u>Claim preparation costs</u>	<u>2,000</u>	<u>n.a.</u>	<u>Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.</u>

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Deco Kuwait Company W.L.L.
UNCC claim number: 4004304
UNSEQ number: E-01196

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted</u> (KWD)	<u>Amount recommended</u> (KWD)	<u>Comments</u>
Loss of stock	259,952	123,412	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	160,360	17,703	Claim adjusted to reflect historical results for a nine month indemnity period, for windfall profits and evidentiary shortcomings. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	420,312	141,115	

<u>Claim preparation costs</u>	3,250	n.a.	<u>Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.</u>
--------------------------------	-------	------	---

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims

Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Zomurradah Jewellery Company W.L.L.

UNCC claim number: 4004305

UNSEQ number: E-01197

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	70,672	17,578	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and stock. Tangible property claim adjusted for depreciation, failure to repair/replace and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	194,016	126,110	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
TOTAL	264,688	143,688	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Aqsa Sweet Company W.L.L.

UNCC claim number: 4004306

UNSEQ number: E-01198

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	12,404	9,049	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and stock. Tangible property claim adjusted for depreciation and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	36,127	7,246	Claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	20,624	16,697	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	69,155	32,992	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Haramain General Trading Co. Limited Partnership

UNCC claim number: 4004307

UNSEQ number: E-01199

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	8,881	6,717	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and vehicles. Tangible property claim adjusted for depreciation and failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of vehicles	18,825	10,471	Claim adjusted to reflect M. V. V. Table results. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	48,428	43,493	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	76,134	60,681	

<u>Claim preparation costs</u>	1,250	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
--------------------------------	-------	------	--

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Bodour Al Khaleej Company Limited Partnership

UNCC claim number: 4004308

UNSEQ number: E-01200

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	2,624	1,443	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and stock. Tangible property claim adjusted for evidentiary shortcomings and failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	65,385	52,308	Claim adjusted for obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	34,918	23,399	Claim adjusted to reflect historical results and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	102,927	77,150	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims

Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Sedan Trading & Cont. Co. W.L.L.

UNCC claim number: 4004309

UNSEQ number: E-01201

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	2,383	1,906	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and stock. Tangible property claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	119,658	69,159	Claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	20,149	6,946	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	142,190	78,011	
Claim preparation costs	2,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

596

Claimant's name: Copri Construction Company W.L.L.

UNCC claim number: 4004310

UNSEQ number: E-01202

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of real property	238,000	190,400	Claim adjusted for maintenance. See paragraphs 34-37 of the report.
Loss of tangible property	233,737	206,613	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, stock and vehicles. Tangible property claim adjusted for evidentiary shortcomings and failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	194,305	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	88,600	62,927	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	54,629	34,935	Original payment or relief to others claim reclassified as loss of profits. Original profits claim reclassified as loss of profits and restart costs. Profits claim adjusted to reflect historical results for a 12 month indemnity period and for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
Restart costs	20,452	0	See paragraph 65 of the report.
TOTAL	829,723	494,875	
Claim preparation costs	5,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
Interest	62,004	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 80 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: The National Paper and By-Products Company W.L.L.

UNCC claim number: 4004311

UNSEQ number: E-01203

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted</u> (KWD)	<u>Amount recommended</u> (KWD)	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	60,816	40,704	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and stock. Tangible property claim adjusted for evidentiary shortcomings and failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	630,085	227,469	Claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	68,696	68,696	Claim recommended in full. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	759,597	336,869	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

598

Claimant's name: Al-Zaher Trading Company with Limited Liability

UNCC claim number: 4004312

UNSEQ number: E-01204

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of stock	330,729	207,015	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. Goods in transit claim adjusted for evidentiary shortcomings and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	12,591	5,906	Claim adjusted to reflect historical results and for seasonality. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	343,320	212,921	
Claim preparation costs	1,750	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Canar Trading & Contracting Co.

UNCC claim number: 4004313

UNSEQ number: E-01205

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	729	729	Claim recommended in full. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of profits	109,303	37,921	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	110,032	38,650	
Claim preparation costs	600	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims

Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: AI Edwany Company W.L.L.
 UNCC claim number: 4004314
 UNSEO number: E-01206

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	10,569	8,005	Original real property claim reclassified as loss of real and tangible property. Real property claim adjusted for depreciation and maintenance. See paragraphs 34-37 of the report.
Loss of tangible property	28,427	18,161	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and vehicles. Tangible property claim adjusted for depreciation, maintenance and failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of vehicles	6,970	3,291	Claim adjusted to reflect M. V. V. Table values and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	14,832	0	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	60,798	29,457	

Annex IIRecommended awards for thirteenth instalment of "E4" claimsReported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Mass Consultant & Services Co.

UNCC claim number: 4004316

UNSEQ number: E-01208

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	10,153	10,153	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and vehicles. Tangible property claim recommended in full. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of vehicles	1,616	1,545	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	116,617	26,700	Original income-producing property claim reclassified as loss of profits. Claim adjusted to reflect historical results for a ten month indemnity period and for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	128,386	38,398	

Claim preparation costs	600	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
-------------------------	-----	------	--

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims

Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Hossiny and Saleh Trading Co. W.L.L.

UNCC claim number: 4004318

UNSEO number: E-01210

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of stock	307,340	68,146	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	25,032	21,584	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	332,372	89,730	

Annex IIRecommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Shaheen Al Ghanim Roads & Bridges Cont. Co. W.L.L.

UNCC claim number: 4004319

UNSEO number: E-01211

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	341,750	201,820	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and vehicles.
Loss of vehicles	160,350	123,182	Tangible property claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 39-40 of the report.
TOTAL	502,100	325,002	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Claim preparation costs	3,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Homoud Al Zaid Al Khalid
UNCC claim number: 4004320
UNSEO number: E-01212

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	120,089	54,387	Claim adjusted for evidentiary shortcomings, depreciation, maintenance and betterment. See paragraphs 34-37 of the report.
Loss of profits	609,360	0	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	729,449	54,387	

Claim preparation costs	3,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
-------------------------	-------	------	--

Annex IIRecommended awards for thirteenth instalment of "E4" claimsReported by claimant, name and category of lossClaimant's name: Deema International General Trading Company W.L.L.UNCC claim number: 4004321UNSEQ number: E-01213

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	22,894	22,894	Original tangible property claim reclassified as loss of real property, tangible property and stock. Real property claim recommended in full. See paragraphs 34-37 of the report.
Loss of tangible property	7,343	6,035	Claim adjusted for depreciation. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	261,715	48,100	Stock claim adjusted for stock build-up and obsolescence. Insufficient evidence to substantiate claim for goods in transit. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	92,411	92,411	Claim recommended in full. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	384,363	169,440	

<u>Claim preparation costs</u>	2,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
--------------------------------	-------	------	--

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: The Arab European Financial Management Co. S.A.K.C.

UNCC claim number: 4004322

UNSEQ number: E-01214

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	71,080	53,917	Claim adjusted for depreciation and failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Bad debts	1,187,636	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 58-62 of the report.
Other loss not categorised	151,123	66,245	See paragraphs 73-77 of the report.
TOTAL	1,409,839	120,162	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims

Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: A1 Ear and Asaker for Electric & Electronic Instruments Co. W.L.L.

UNCC claim number: 4004323

UNSEQ number: E-01215

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of stock	290,327	76,159	Original tangible property claim reclassified as loss of stock and vehicles. Stock claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	2,894	2,894	Claim recommended in full. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	74,752	47,560	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
Bad debts	61,762	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 58-62 of the report.
TOTAL	429,735	126,613	
Claim preparation costs	2,100	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Kuwait International Chemical Co. W.L.L.

UNCC claim number: 4004324

UNSEO number: E-01216

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	2,559	2,559	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, stock and vehicles. Tangible property claim recommended in full. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	27,251	24,472	Stock claim adjusted for obsolescence. Goods in transit claim adjusted for evidentiary shortcomings and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	10,000	5,211	Claim adjusted to reflect M. V. V. Table values. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	44,441	2,656	Original contracts claim reclassified as loss of profits. Profits claim adjusted to reflect historical results for a 12 month indemnity period and for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
Restart costs	1,355	305	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 63-66 of the report.
TOTAL	85,606	35,203	
Claim preparation costs	3,200	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex IIRecommended awards for thirteenth instalment of "E4" claimsReported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Ghaida General Trading & Contracting Company W.L.L.

UNCC claim number: 4004325

UNSEQ number: E-01217

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of stock	442,017	337,302	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	66,000	66,000	Claim recommended in full. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	508,017	403,302	

Annex II
Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Fadala Construction Co.
 UNCC claim number: 4004326
 UNSEQ number: E-01218

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of vehicles	34,000	28,500	Original tangible property claim reclassified as loss of vehicles. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	43,398	10,042	Claim adjusted to reflect historical results for a 7 month indemnity period. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	77,398	38,542	
Claim preparation costs	2,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Manea Travels Company Ltd.

UNCC claim number: 4004327

UNSEQ number: E-01219

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	13,180	9,935	Claim adjusted for depreciation and failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of profits	10,496	7,872	Claim adjusted for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	23,676	17,807	

Annex II
Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Rakhis Furnishing Co.
 UNCC claim number: 4004329
 UNSEQ number: E-01221

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	5,236	4,137	Original restart costs claim reclassified as loss of real property. Real property claim adjusted for evidentiary shortcomings and maintenance. See paragraphs 34-37 of the report.
Loss of tangible property	8,268	6,145	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and stock. Tangible property claim adjusted for depreciation and failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	59,818	47,854	Claim adjusted for obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	9,276	472	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	82,598	58,608	

Annex IIRecommended awards for thirteenth instalment of "E4" claimsReported by claimant name and category of lossClaimant's name: Al-Ahleia Electrical Company W.L.L.UNCC claim number: 4004330UNSEO number: E-01222

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of stock	856,769	621,674	Original tangible property claim reclassified as loss of stock, cash and bad debits. Stock claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of cash	11,942	11,942	Claim recommended in full. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	81,055	58,260	Original other loss not categorised claim reclassified as loss of profits. Profits claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
Bad debits	331,068	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 58-62 of the report.
TOTAL	1,280,834	691,876	

<u>Claim preparation costs</u>	2,750	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
--------------------------------	-------	------	--

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: The Kuwait Germanco for Building Materials

UNCC claim number: 4004331

UNSEO number: E-01223

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	115,985	92,699	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and vehicles. Tangible property claim adjusted for maintenance, depreciation and failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of vehicles	616,000	216,495	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	374,400	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraph 50-57 of the report.
TOTAL	1,106,385	309,194	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims

Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Hassan Al-Sarraj Sons Co. W.L.L.

UNCC claim number: 4004332

UNSEO number: E-01224

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of real property	39,857	26,561	Original tangible property claim reclassified as loss of real property, tangible property, stock and vehicles. Real property claim adjusted for depreciation, maintenance and evidentiary shortcomings. See paragraphs 34-37 of the report.
Loss of tangible property	179,094	68,903	Claim adjusted for maintenance, depreciation, failure to repair/replace and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	106,872	21,342	Claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	14,005	10,342	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	57,759	21,651	Claim adjusted to reflect historical results for a 12 month indemnity period and for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	397,587	148,799	

Claim preparation costs	1,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
-------------------------	-------	------	--

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Jaona'a Video & Electronic Appliances Company

UNCC claim number: 4004333

UNSEO number: E-01225

<u>Category of Loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	14,244	9,430	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and stock. Tangible property claim adjusted for depreciation and for failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	93,569	67,127	Claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	25,118	8,771	Claim adjusted to reflect historical results for a seven month indemnity period and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	132,931	85,328	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Mizan Electronic Equipment Company
UNCC claim number: 4004334
UNSEO number: E-01226

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	11,700	5,050	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and stock. Tangible property claim adjusted for depreciation, evidentiary shortcomings and failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	42,000	15,253	Claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	25,356	1,110	Claim adjusted to reflect historical results and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	79,056	21,413	

Claim preparation costs	1,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
-------------------------	-------	------	--

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Fateeh Co. for Equipments Trading & General Contracting

UNCC claim number: 4004335

UNSEO number: E-01227

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	85	85	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, cash and vehicles. Tangible property claim recommended in full. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of cash	1,303	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 39 and 44 of the report.
Loss of vehicles	23,050	17,660	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	16,972	1,162	Original contracts claim reclassified as loss of profits. Profits claim adjusted to reflect historical results and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	41,410	18,907	

Annex IIRecommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Sadiq & Ali Co. W.L.L.
 UNCC claim number: 4004336
 UNSEQ number: E-01228

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	1,508	1,508	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and stock. Tangible property claim recommended in full. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	40,602	21,113	Claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	44,655	28,420	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
Restart costs	1,804	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 63-66 of the report.
TOTAL	88,569	51,041	

Claim preparation costs	1,300	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
-------------------------	-------	------	--

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Asia Countries Steel Trading and Building

UNCC claim number: 4004337

UNSECO number: E-01229

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	160,715	144,643	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	44,305	33,229	Claim adjusted for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	205,020	177,872	

Claim preparation costs	1,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
-------------------------	-------	------	--

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Kuwait Gypsum Manufacturing & Trading Company

UNCC claim number: 4004338

UNSEQ number: E-01230

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	69,418	54,874	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, stock and vehicles. Tangible property claim adjusted for depreciation, maintenance and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	110,295	68,854	Claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	18,400	13,710	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Restart costs	1,939	1,939	Claim recommended in full. See paragraphs 63-66 of the report.
TOTAL	200,052	139,377	
Claim preparation costs	2,350	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

622

Claimant's name: Al Aqoul Sanitary & Electrical Contracting Company W.L.L.
UNCC claim number: 4004340
UNSEQ number: E-01232

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted</u> (KWD)	<u>Amount recommended</u> (KWD)	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	31,116	31,116	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, stock and vehicles. Tangible property claim recommended in full. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	155,250	45,364	Claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	9,299	7,904	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	38,117	19,671	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	233,782	104,055	
<u>Claim preparation costs</u>	<u>1,500</u>	<u>n.a.</u>	<u>Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.</u>

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims

Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Atraf and Al-Salmi Company for Repairing Cars & Spare Parts

UNCC claim number: 4004341

UNSEQ number: E-01233

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of stock	148,972	16,379	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	52,400	22,298	Claim adjusted to reflect historical results for an eight month indemnity period and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	201,372	38,677	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

624

Claimant's name: Palms Agro-Production Company

UNCC claim number: 4004343

UNSEQ number: E-01235

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of real property	370,074	182,693	Claim adjusted for depreciation, betterment and failure to repair/replace. See paragraphs 34-37 of the report.
Loss of tangible property	456,656	189,653	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, stock and vehicles. Tangible property claim adjusted for depreciation, maintenance and failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	1,380,975	790,240	Stock claim adjusted for stock build-up and obsolescence. Insufficient evidence to substantiate goods in transit claim. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	72,473	55,256	Claim adjusted to reflect M. V. V. Table values and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 45 of the report.
TOTAL	2,280,178	1,217,842	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Abdul Rahman Mohamad Al-Bahar & Partners Co. W.L.L.
 UNCC claim number: 4004344
 UNSEQ number: E-01236

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	14,517	9,893	Claim adjusted for evidentiary shortcomings, depreciation and maintenance. See paragraphs 34-37 of the report.
Loss of tangible property	2,023	1,686	Claim adjusted for depreciation. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of profits	779,639	775,424	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 50-57 of the report.
Restart costs	1,500	1,500	Claim recommended in full. See paragraphs 63-66 of the report.
TOTAL	797,679	788,503	
Claim preparation costs	2,910	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Mohammed Al-Subaiy Jewellers Co. Mohammed Mayah Al-Subaiy & Sons

UNCC claim number: 4004345

UNSEQ number: E-01237

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	9,783	9,783	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and stock.
Loss of stock	381,250	358,142	Tangible property claim recommended in full. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of profits	177,140	114,849	Claim adjusted for stock build-up. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
TOTAL	568,173	482,774	Claim adjusted to reflect historical results for a 12 month indemnity period. See paragraphs 50-57 of the report.

<u>Claim preparation costs</u>	1,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
--------------------------------	-------	------	--

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims

Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Ahd Mohammed Saleh Al-Khateeb & Partner for Perfumes & Accessories Co.

UNCC claim number: 4004346

UNSEO number: E-01238

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted</u> (KWD)	<u>Amount recommended</u> (KWD)	<u>Comments</u>
Loss of real property	83,880	25,914	Original restart costs claim reclassified as loss of real property. Real property claim adjusted for depreciation, maintenance, failure to repair/replace and evidentiary shortcomings. See paragraphs 34-37 of the report.
Loss of tangible property	16,800	16,045	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and stock. Tangible property claim adjusted for failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	931,291	422,534	Claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	360,013	101,546	Original other loss not categorised claim reclassified as loss of profits. Profits claim adjusted to reflect historical results for a 12 month indemnity period. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	1,391,984	566,039	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

628

Claimant's name: Shamlan & Ibrahim General Contracting

UNCC claim number: 4004347

UNSEQ number: E-01239

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of stock	37,497	6,950	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
TOTAL	37,497	6,950	

Claim preparation costs	1,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
Interest	6,796	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 80 of the report.

Annex IIRecommended awards for thirteenth instalment of "E4" claimsReported by claimant name and category of loss

Claimant's name: M/s. Dana & Berkeley Trading Co. W.L.L.

UNCC claim number: 4004348

UNSEQ number: E-01240

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	284,657	215,232	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, stock and vehicles. Tangible property claim adjusted for depreciation and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	17,512	7,713	Claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	212,930	116,991	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	311,726	0	Original contracts claim reclassified as loss of profits. Profits claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 50-57 of the report.
Bad debts	197,788	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 58-62 of the report.
TOTAL	1,024,613	339,936	

Claim preparation costs	3,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
-------------------------	-------	------	--

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Asfoor & Al-Khateeb Trading Co. W.L.L.
UNCC claim number: 4004349
UNSEO number: E-01241

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted</u> (KWD)	<u>Amount recommended</u> (KWD)	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	1,633	1,633	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and stock.
Loss of stock	2,234,595	886,969	Tangible property claim recommended in full. See paragraphs 39-40 of the report. Claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	198,880	144,186	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	2,435,108	1,032,788	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Dar Al Baida Electrical Equipment and Sports Materials Co.

UNCC claim number: 4004350

UNSEO number: E-01242

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted</u> (KWD)	<u>Amount recommended</u> (KWD)	<u>Comments</u>
Loss of stock	125,273	39,400	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	53,832	13,496	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits and evidentiary shortcomings. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	179,105	52,896	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Dinar Trading Co.
 UNCC claim number: 4004351
 UNSEO number: E-01243

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	545	436	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and stock. Tangible property claim adjusted for failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	8,920	7,136	Claim adjusted for obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	40,614	39,319	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	50,079	46,891	
Claim preparation costs	1,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
 Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Shireen Optec Company

UNCC claim number: 4004352

UNSEO number: E-01244

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	1,965	1,965	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and stock. Tangible property claim recommended in full. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	60,423	32,594	Claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	4,886	3,500	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	67,274	38,059	
Claim preparation costs	2,850	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II
Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: **Al Emisar Jewellery Co.**
 UNCC claim number: **4004353**
 UNSEO number: **E-01245**

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	151,193	128,514	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	144,958	136,086	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	296,151	264,600	

Annex IIRecommended awards for thirteenth instalment of "E4" claimsReported by claimant name and category of loss

Claimant's name: The Golden Sail Trading & Contracting Company W.L.L.

UNCC claim number: 4004354

UNSEQ number: E-01246

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	137,177	58,881	Claim adjusted for depreciation and failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
TOTAL	137,177	58,881	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
 Reported by claimant name and category of loss

636

Claimant's name: Al-Ayoub Construction Materials Company W.L.L.

UNCC claim number: 4004355

UNSEQ number: E-01247

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	19,350	15,480	Original restart costs claim reclassified to loss of real property. Real property claim adjusted for maintenance. See paragraphs 34-37 of the report.
Loss of tangible property	12,938	12,938	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and stock.
Loss of stock	53,875	18,277	Tangible property claim recommended in full. See paragraphs 39-40 of the report. Claim adjusted for evidentiary shortcomings and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	62,621	39,234	Claim adjusted to reflect historical results for a 12 month indemnity period. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	148,784	85,929	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claimsReported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al-Hassoun & Jarani Trading Company

UNCC claim number: 4004359

UNSEQ number: E-01251

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of stock	61,534	29,266	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up and obsolescence. Goods in transit claim adjusted for evidentiary shortcomings and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	18,944	18,944	Original income-producing property claim reclassified as loss of profits. Profits claim recommended in full. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	80,478	48,210	

Annex II
Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

638

Claimant's name: Light & Sound Electronic Com. W.L.L.
 UNCC claim number: 4004360
 UNSEQ number: E-01252

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of stock	151,861	19,550	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
TOTAL	151,861	19,550	

Claim preparation costs	1,250	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
-------------------------	-------	------	--

Annex IIRecommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Fadi Readymade Clothes & Luxuries Co.

UNCC claim number: 4004361

UNSEO number: E-01253

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	3,468	3,468	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and stock.
Loss of stock	140,308	120,825	Tangible property claim recommended in full. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of profits	3,597	0	Claim adjusted for obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
TOTAL	147,373	124,293	Claim adjusted to reflect historical results. See paragraphs 50-57 of the report.
Claim preparation costs	1,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claimsReported by claimant name and category of loss

640

Claimant's name: Abdul Rahman Ali Al Omar Sons General Trading Co.

UNCC claim number: 4004362

UNSEQ number: E-01254

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	5,681	4,545	Claim adjusted for maintenance. See paragraphs 34-37 of the report.
Loss of vehicles	800	800	Original tangible property claim reclassified as loss of vehicles. Vehicles claim recommended in full. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Payment or relief to others	3,718	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraph 48 of the report.
Loss of profits	82,758	28,392	Claim adjusted to reflect historical results for a 12 month indemnity period. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	92,957	33,737	
Claim preparation costs	1,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims

Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Khaldeh Trading & General Contracting Company W.L.L.

UNCC claim number: 4004363

UNSEO number: E-01255

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	86,784	73,764	Claim adjusted for depreciation and failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of profits	3,190	1,357	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	89,974	75,121	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

642

Claimant's name: Al Nassr International Co. for Nutritionists
UNCC claim number: 4004364
UNSEQ number: E-01256

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted</u> (KWD)	<u>Amount recommended</u> (KWD)	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	12,532	7,548	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, stock and vehicles. Tangible property claim adjusted for evidentiary shortcomings and maintenance. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	67,116	43,625	Claim adjusted for obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	5,499	5,405	Claim adjusted to reflect M. V. V. Table values. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	51,370	37,818	Claim adjusted to reflect historical results and for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	136,517	94,396	
<u>Claim preparation costs</u>	1,400	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex IIRecommended awards for thirteenth instalment for "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Kuwait Company for Production of Packaging Materials

UNCC claim number: 4004365

UNSEQ number: E-01257

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	6,500	4,640	Claim adjusted for evidentiary shortcomings and maintenance. See paragraphs 34-37 of the report.
Loss of tangible property	1,598	1,545	Original tangible property reclassified as loss of tangible property and stock. Tangible property claim adjusted for depreciation. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	32,421	8,337	Claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	173,194	82,391	Claim adjusted to reflect historical results for a 12 month indemnity period and for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	213,713	96,913	

Annex II
Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Hamad Falah Alajimi and Sons Trading Company
 UNCC claim number: 4004366
 UNSEQ number: E-01258

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of stock	33,390	19,533	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	4,032	3,024	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	37,422	22,557	
Claim preparation costs	1,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
Interest	3,976	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 80 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Rabia and Sharour Company W.L.L.
UNCC claim number: 4004367
UNSEQ number: E-01259

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of tangible property	3,205	2,266	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and stock. Tangible property claim adjusted for depreciation and failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	57,371	24,300	Stock claim adjusted for obsolescence. Goods in transit claim adjusted for evidentiary shortcomings and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	2,660	1,462	Claim adjusted to reflect historical results and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	63,236	28,028	
Claim preparation costs	2,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II
Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

646

Claimant's name: Durrat Al Maidan General Trading Company

UNCC claim number: 4004369

UNSEO number: E-01261

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	22,153	10,889	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property and stock. Tangible property claim adjusted for depreciation, evidentiary shortcomings and failure to repair/replace. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	49,260	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	8,776	3,737	Claim adjusted to reflect historical results for a twelve month indemnity period and for evidentiary shortcomings. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	80,189	14,626	
Claim preparation costs	2,500	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
 Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Khudair & Samawi Carpets, Furniture, Curtains Company W.L.L.

UNCC claim number: 4004370

UNSEO number: E-01262

Category of loss	Amount asserted (KWD)	Amount recommended (KWD)	Comments
Loss of stock	506,116	329,674	Original tangible property claim reclassified as loss of stock. Stock claim adjusted for stock build-up and obsolescence. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of profits	25,336	19,002	Claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	531,452	348,676	

Annex II

Recommended awards for thirteenth instalment of "E4" claimsReported by claimant name and category of loss

648

Claimant's name: Orient Sports Equipment Co. Abdul Aziz Yacoob Al Hajiry & Partner

UNCC claim number: 4004371

UNSEQ number: E-01263

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of real property	2,608	2,086	Original other loss not categorised claim reclassified as loss of real property. Real property claim adjusted for failure to repair/replace. See paragraphs 34-37 of the report.
Loss of tangible property	5,733	5,733	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, stock and cash. Tangible property claim recommended in full. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	434,972	272,134	Stock claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. Insufficient evidence to substantiate goods in transit claim. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of cash	4,962	0	Insufficient evidence to substantiate claim. See paragraphs 39 and 44 of the report.
Loss of profits	7,151	1,171	Claim adjusted to reflect historical results for an 11 month indemnity period and for windfall profits. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	455,426	281,124	
Claim preparation costs	1,654	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.

Annex IIRecommended awards for thirteenth instalment of "E4" claims
Reported by claimant name and category of loss

Claimant's name: Al Thulathiya Al-Alimiah General Contracting

UNCC claim number: 4004372

UNSEO number: E-01264

<u>Category of loss</u>	<u>Amount asserted (KWD)</u>	<u>Amount recommended (KWD)</u>	<u>Comments</u>
Loss of tangible property	29,473	23,578	Original tangible property claim reclassified as loss of tangible property, stock and vehicles. Tangible property claim adjusted for evidentiary shortcomings. See paragraphs 39-40 of the report.
Loss of stock	110,631	54,037	Claim adjusted for stock build-up, obsolescence and evidentiary shortcomings. See paragraphs 39 and 41-43 of the report.
Loss of vehicles	42,650	28,759	Claim adjusted to reflect M.V.V. Table values. See paragraphs 39 and 45 of the report.
Loss of profits	26,820	20,853	Claim adjusted to reflect historical results for a seven month indemnity period. See paragraphs 50-57 of the report.
TOTAL	209,574	127,227	
Claim preparation costs	1,000	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 81 of the report.
Interest	22,269	n.a.	Governing Council's determination pending. See paragraph 80 of the report.

Annex III

Claims deferred to a later instalment of "E4" claims pursuant to paragraphs 20-22
Reported by UNSEQ and UNCC claim number and claimant name

<u>UNSEQ claim</u> <u>No. g/</u>	<u>UNCC claim</u> <u>No.</u>	<u>Claimant's Name</u>
E-01123	4004230	Electronic System Co.
E-01139	4004247	Hussain & Qaisar International Ltd. Co. W.L.L.
E-01173	4004281	Wataniya Fiber Glass Reinforced Plastic Factory Co.
E-01209	4004317	Ayyad Trading Company W.L.L.
E-01234	4004342	Al Armaly International General Trading Company W.L.L.
E-01248	4004356	Hawara Textiles & Novelities Co. W.L.L.
E-01250	4004358	Um Al-Qura Co. for Cleaning and Supplies W.L.L.
E-01260	4004368	Al Sane'e Electrical Contracting Company

g/ The UNSEQ number is the provisional claim number assigned to each claim by PAAC.

Приложение X

**Решение по тринадцатой партии претензий «Е4»,
принятое Советом управляющих Компенсационной
комиссии Организации Объединенных Наций
на 105-м заседании в Женеве 15 марта 2001 года ***

* Ранее издан в качестве документа S/AC.26/Dec.119 (2001).

¹ Текст доклада содержится в документе S/AC.26/2001/5 (приложение IX выше).

3. вновь подтверждает, что выплаты будут осуществляться по мере получения средств в соответствии с решением 100 (S/AC.26/Dec.100 (2000));
4. напоминает о том, что при осуществлении выплат в соответствии с решением 100 и во исполнение положений решения 18 (S/AC.26/Dec.18 (1994)) правительство Государства Кувейт должно распределить полученные суммы для выплаты утвержденной компенсации указанным заявителям в течение шести месяцев с момента получения средств и что не позднее чем через три месяца после истечения этого срока они должны представить информацию о таком распределении;
5. отмечает, что на данном этапе не принято рекомендаций по восьми претензиям, о которых говорится в пунктах 20-22 доклада и в приложении III к нему;
6. просит Исполнительного секретаря препроводить копию доклада Генеральному секретарю, правительству Республики Ирак и правительству Государства Кувейт.

Приложение XI

**Доклад и рекомендации Группы уполномоченных
в отношении первой партии претензий «Е/Р»***

* Ранее издан в качестве документа S/AC.26/2001/6.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
Глоссарий	
Введение	1 - 3
I. ПРОЦЕДУРНАЯ ПОДОПЛЕКА	4 - 11
A. Характер и цели производства	4 - 5
B. Процедурная подоплека претензий.....	6 - 11
II. ПРАВОВЫЕ РАМКИ	12 - 30
A. Применимое право и критерии	12 - 13
B. Ответственность Ирака	14
C. Условие прямого характера потери	15 - 20
D. Юрисдикционные ограничения	21 - 29
1. Оговорка "возникших до"	22 - 25
2. Торговое эмбарго.....	26 - 27
3. Военные расходы.....	28
4. Дополнения или исправленные претензии	29
E. Национальная принадлежность корпораций	30
III. КОМПЕНСИРУЕМОСТЬ ПРЕТЕНЗИЙ В СВЯЗИ СО СТРАХОВАНИЕМ И КРЕДИТОВАНИЕМ ЭКСПОРТА....	31 - 56
A. Понесенные основные потери и суброгационное право страховщика	31 - 36
B. Размер компенсации	37 - 52
1. Стоимостная оценка	37 - 43
2. Дата понесенной основной потери	44
3. Незастрахованные суммы.....	45 - 46
4. Премии	47 - 52
C. Побочные потери	53 - 56

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
IV. ТРЕБОВАНИЯ К ДОКАЗАТЕЛЬСТВАМ.....	57 - 78
A. Общие замечания.....	60 - 63
B. Конкретные замечания.....	64 - 78
1. Виды доказательств.....	64 - 67
2. Конкретные требования к доказательствам.....	68 - 78
V. МЕРЫ К УМЕНЬШЕНИЮ ПОТЕРЬ.....	79 - 83
A. Общая обязанность к принятию мер к уменьшению потерь.....	79
B. Применимость к претензиям.....	80 - 83
VI. ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ МНОГОКРАТНОГО ВОЗМЕЩЕНИЯ.....	84 - 89
VII. ПОБОЧНЫЕ ВОПРОСЫ.....	90 - 99
A. Дата подлежащей компенсации потери.....	90 - 94
B. Обменный курс.....	95 - 96
C. Проценты.....	97 - 98
D. Расходы на подготовку претензий.....	99
VIII. ПРЕТЕНЗИИ.....	100 - 220
A. История вопроса.....	100 - 102
B. Потери в связи с контрактами.....	103
1. Потеря товаров в пути.....	104 - 121
a) Резюме относящихся к делу фактов.....	104 - 110
b) Конкретные требования к доказательствам.....	111 - 112
c) Анализ и рекомендации.....	113 - 119
d) Основа стоимостной оценки.....	120 - 121

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
2. Потери экспортных кредитов.....	122 - 143
a) Резюме относящихся к делу фактов	122 - 125
b) Конкретные требования к доказательствам	126 - 133
c) Анализ и рекомендации	134 - 140
d) Основа стоимостной оценки	141 - 143
3. Потери в связи с неисполнением контракта/ неправомерное требование гарантии	144 - 153
a) Резюме соответствующих фактов.....	144 - 147
b) Конкретные требования в отношении доказательств	148 - 150
c) Анализ и рекомендации	151 - 152
d) Основа стоимостной оценки	153
C. Другая материальная собственность.....	154 - 175
1. Потеря судов	154 - 163
a) Резюме соответствующих фактов.....	154 - 159
b) Конкретные требования в отношении доказательств	160
c) Анализ и рекомендации	161
d) Основа стоимостной оценки	162 - 163
2. Потеря воздушных судов	164 - 175
a) Резюме соответствующих фактов.....	164 - 169
b) Конкретные требования в отношении доказательств	170
c) Анализ и рекомендации	171 - 173
d) Основа стоимостной оценки	174 - 175
D. Правовая ответственность.....	176 - 211

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
1. Премия за спасение.....	177 - 181
a) Резюме соответствующих фактов.....	177
b) Конкретные требования в отношении доказательств	178
c) Анализ и рекомендации	179 - 180
d) Основа стоимостной оценки	181
2. Прочие потери, связанные с потерей судна.....	182 - 185
a) Резюме соответствующих фактов.....	182
b) Конкретные требования в отношении доказательств	183
c) Анализ и рекомендации	184
d) Основа стоимостной оценки	185
3. Потери, понесенные пассажирами компании "Бритиш Эрэйз"	186 - 220
a) Резюме соответствующих фактов.....	186 - 191
b) Конкретные требования в отношении доказательств	192
c) Анализ и рекомендации	193 - 199
d) Основа стоимостной оценки	200
4. Компенсация работникам и ответственность работодателя	201 - 211
a) Резюме соответствующих фактов.....	201 - 205
b) Конкретные требования в отношении доказательств	206
c) Анализ и рекомендации	207 - 210
d) Основа стоимостной оценки	211
E. Прочие потери	212 - 220

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
1. Резюме соответствующих фактов	212 - 214
2. Конкретные требования в отношении доказательств	215 - 217
3. Анализ и рекомендации.....	218 - 219
4. Основа стоимостной оценки	220
 IX. РЕКОМЕНДАЦИИ ГРУППЫ	 221
 ПРИМЕЧАНИЯ	 1-58

Перечень таблиц

1. Решения Совета управляющих, упоминаемые в настоящем докладе
2. Перечень докладов и рекомендаций групп уполномоченных, упоминаемых в настоящем докладе.....

Приложения

- I. Перечень указанных в Приложении II оснований для полного или частичного отказа в компенсации заявленной суммы
- II. Рекомендованная компенсация по претензиям "E/F" первой партии.....
- III. Рекомендованная компенсация по претензиям "E/F" первой партии с указанием наименования заявителя и категории потерь

Глоссарий

Термин	Определение
Согласованная стоимость	Под согласованной стоимостью понимается стоимость застрахованного объекта договора страхования. На дату возникновения потери согласованная стоимость может оказаться выше или ниже фактической стоимости (например, рыночная или чистая балансовая стоимость) застрахованного объекта.
Состраховщик	Состраховщик делит застрахованный риск с другим страховщиком (другими страховщиками), беря на себя оговоренную часть застрахованного риска. В случае потери каждый состраховщик несет индивидуальную ответственность за свою долю потери, равную его доле застрахованного риска.
Франшиза	Франшиза представляет собой оговоренную в страховом полисе сумму потери, которую несет сам страхователь. Наличие такой франшизы фактически превращает страхователя в состраховщика страховой компании в размере этой франшизы. Например, если в полисе установлена франшиза в 1 000 долларов США, страховая компания несет ответственность лишь за ту часть потери, которая превышает 1 000 долларов США.
Учреждение кредитования экспорта	Учреждение кредитования экспорта представляет собой орган (чаще всего государственный), который страхует потери, возникающие в связи с экспортными контрактами. Учреждение кредитования экспорта, как правило, страхует экспортера от риска неисполнения контракта и неплатежа со стороны покупателя в силу как коммерческих, так и политических причин.
Компания перестрахования	Компания перестрахования страхует риски страховых компаний. В соответствии с договором перестрахования страхователем является страховая компания, которая передает или "переуступает" часть рисков или все риски компании перестрахования, выплачивая ей страховую премию. В случае возникновения требований к переуступившей риски компании она может потребовать от компании перестрахования уплатить требуемую сумму в соответствии с договором перестрахования.

Термин	Определение
Ретроцессионер	Ретроцессионер страхует риски компаний перестрахования. В соответствии с соглашением о ретроцессии страхователем является компания перестрахования, которая передает или "переуступает" свои риски ретроцессионеру, выплачивая ему страховую премию. В случае возникновения требований к компании перестрахования она может потребовать от ретроцессионера уплатить необходимую сумму в соответствии с соглашением о ретроцессии.
Синдикаты при Ллойде	Синдикатами при Ллойде являются группы членов страхового рынка Ллойда, назначающие профессионального страховщика, который берет на себя риски от их имени. Сам Ллойд не является страховой компанией и не берет на себя никакие риски.
Срок ожидания	Срок ожидания представляет собой оговоренный в страховом контракте период, по истечении которого страховой случай считается наступившим. Например, в случае договора морского страхования, покрывающего судно от риска утраты в результате ареста или задержания, как правило, предусматривается 6-12-месячный срок ожидания. Если по истечении этого срока ожидания судно продолжает оставаться арестованным или задержанным, страхователь может и имеет право потребовать выплатить ему возмещение в связи с утратой судна.

Введение

1. Совет управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций ("Комиссия") учредил настоящую Группу уполномоченных ("Группу"), назначив в ее состав г-на Роберто Маклина (Председатель) и г-на Рафаэля Вискарондо на своей тридцатой сессии в декабре 1998 года и г-на Найджела Элингтона на своей тридцать третьей сессии 30 сентября 1999 года. Группа была назначена для рассмотрения претензий, поданных в Комиссию от имени страховщиков и учреждений страхования экспорта ("претензии E/F") в соответствии с соответствующими резолюциями Совета Безопасности и решениями Совета управляющих, включая Временный регламент урегулирования претензий ("Регламент") (S/AC.26/1992/10).
2. Категория претензий "E/F" была отдельно выделена в связи с тем, что некоторые страховщики ("заявители"), которые более конкретно определяются в пункте 31, заявили претензии в категории "F" (претензии правительств и международных организаций). Однако большинство заявителей подали претензии в категории "E" (претензии корпораций и других юридических лиц). Каждый из заявителей испрашивает компенсацию сумм, уплаченных страхователем в связи с потерями, ущербом или убытками, которые, как утверждается, были нанесены им вследствие вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта 2 августа 1990 года.
3. В настоящем докладе в соответствии со статьей 38 е) Регламента содержатся рекомендации Группы Совету управляющих по первой партии претензий "E/F", состоящей из 40 претензий ("претензии первой партии"). Эти претензии были поданы в связи с потерями при перевозке грузов, потерями, возникшими из-за задержания самолета компании "Бритиш эйруэйз" в Кувейте, потерями экспортных кредитов, утратой судов, потерями в связи с неисполнением контрактов, одной потерей в связи с неправомерным истребованием гарантии и другими потерями. Эти претензии были объединены в одну партию, с тем чтобы вынести на рассмотрение Группы все многообразие встречающихся проблем в рамках первой партии.

I. ПРОЦЕДУРНАЯ ПОДОПЛЕКА

A. Характер и цели производства

4. Роль Комиссии определяется в докладе Генерального секретаря в соответствии с пунктом 19 резолюции 687 (1991) (S/22559) Совета Безопасности. В пункте 20 этого доклада Генеральный секретарь описал функции Комиссии следующим образом:

"... Комиссия не является судом или арбитражем, перед которым предстают стороны; это политический орган, который главным образом изучает претензии в плане установления фактов, проверяет их обоснованность, оценивает ущерб и состояние выплат и регулирует спорные претензии. Только в отношении последнего момента может быть предусмотрено применение квазигиридрической функции. Учитывая характер Комиссии, очень важно, чтобы в процедуру был включен какой-либо элемент соответствующего процесса. Этим будут заниматься уполномоченные".

5. При обработке претензий первой партии Группа должна была:

a) определить, относятся ли различные виды заявленных потерь к юрисдикции Комиссии (то есть подлежат ли они компенсации в тех рамках, которые были определены Советом Безопасности);

b) удостовериться в том, что заявленные потери, которые в принципе подлежат компенсации, действительно были понесены данным конкретным заявителем; и

c) установить соответствующие ставки компенсации по каждому виду подлежащих компенсации потерь и размер подлежащих компенсации потерь.

В. Процедурная подоплека претензий

6. Перед тем как передать претензии первой партии Группе 27 октября 1999 года, секретариат в соответствии со статьей 14 Регламента провел их предварительную оценку, с тем чтобы определить, отвечают ли претензии формальным требованиям Совета управляющих.

7. В 31 претензии были обнаружены формальные неточности. В соответствии со статьей 15 Регламента секретариат направил уведомление соответствующим заявителям с просьбой исправить эти неточности. Ряд заявителей отреагировали на уведомление, исправив формальные неточности.

8. В докладах Исполнительного секретаря от 23 июля 1999 года и 28 октября 1999 года, подготовленных в соответствии со статьей 16 Регламента, анализируются важные юридические и фактические вопросы, возникшие в претензиях первой партии. Эти два доклада, подготовленные в соответствии со статьей 16, были направлены членам Совета управляющих, заявившим претензии правительствам и правительству Ирака.

В соответствии с пунктом 3 статьи 16 ряд правительств представили информацию и замечания к докладам, подготовленным в соответствии со статьей 16. Согласно пункту 1 статьи 32 Регламента, эти ответы были направлены Группе.

9. В своем процедурном постановлении № 1 от 27 октября 1999 года Группа в соответствии со статьей 38 с) Регламента уведомила о своем намерении завершить рассмотрение претензий первой партии и представить свой доклад и рекомендации Совету управляющих в течение 12 месяцев. Это процедурное постановление было направлено заявителям через правительства их стран, а также правительству Ирака. С учетом характера и сложности возникших в связи с претензиями первой партии вопросов Группа отнесла их к числу необычно крупных или сложных по смыслу статьи 38 d) Регламента.

10. При обработке претензии первой партии Группа пользовалась всем набором следственных процедур, которые Регламент предоставляет в ее распоряжение. В соответствии со статьей 34 Регламента заявителям были направлены уведомления (уведомления по статье 34). Одному из заявителей Группа направила процедурное постановление с просьбой представить дополнительную информацию и дополнительные доказательства.

11. В соответствии со статьей 38 Регламента Группа провела также подробный фактический и юридический анализ претензии первой партии. Для оказания ей помощи в проверке и стоимостной оценке претензии первой партии Группа прибегла к услугам экспертов-консультантов.

II. ПРАВОВЫЕ РАМКИ

A. Применимое право и критерии

12. Юрисдикция Комиссии основывается на резолюции 687 (1991) Совета Безопасности. В пункте 16 этой резолюции Совет Безопасности:

"вновь подтверждает, что Ирак, без ущерба для своей задолженности и обязательств, возникших до 2 августа 1990 года, которые будут урегулированы с помощью обычных механизмов, несет ответственность по международному праву за любые прямые потери, ущерб, включая ущерб окружающей среде и истощение природных ресурсов, или вред, причиненный иностранным правительствам, физическим и юридическим лицам в результате незаконного вторжения Ирака и оккупации им Кувейта".

13. В статье 31 Регламента предусматривается, что:

"При рассмотрении претензий уполномоченные будут применять резолюцию 687 (1991) Совета Безопасности и другие соответствующие резолюции Совета Безопасности, критерии, установленные Советом управляющих в отношении конкретных категорий претензий, и любые решения, принятые в этой связи Советом управляющих. Кроме того, при необходимости уполномоченные применяют другие соответствующие нормы международного права".

В. Ответственность Ирака

14. Принимая резолюцию 687 (1991), Совет Безопасности действовал на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, которая позволяет Совету пользоваться теми полномочиями, которыми наделяет его Устав, для поддержания или восстановления международного мира и безопасности. Совет Безопасности руководствовался главой VII и при принятии резолюции 692 (1991), в которой он постановил учредить Комиссию и Компенсационный фонд, упоминаемые в пункте 18 резолюции 687 (1991). На основании этих положений Совет Безопасности решил вопрос об ответственности Ирака за потери, подпадающие под юрисдикцию Комиссии¹.

С. Условие прямого характера потери

15. В своих решениях 7, 9 и 15 Совет управляющих дал Группе ориентиры в отношении того, как следует толковать требование резолюции 687 (1991), согласно которому потери должны являться прямым следствием вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

16. В пункте 21 решения 7 Совета управляющих предусматривается, что компенсация выплачивается:

"... в отношении любых прямых потерь, ущерба или вреда, причиненных корпорациям и другим образованиям в результате незаконного вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Сюда будут включаться любые потери, понесенные в результате:

а) военных операций или угроза военных действий с любой стороны в период со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года;

б) выезда лиц из Ирака или Кувейта или невозможности для них покинуть Ирак или Кувейт (или решения о невозвращении) в этот период;

- с) действий должностных лиц, служащих или представителей правительства Ирака или контролируемых им образований в этот период в связи с вторжением или оккупацией;
- д) нарушения общественного порядка в Кувейте или Ираке в этот период; или
- е) захвата заложников или другого незаконного задержания".

17. Этот перечень прямых потерь не является исчерпывающим. В пункте 6 решения 15 Совета управляющих говорится, что "возникнут другие ситуации, в которых могут быть представлены подтверждения, обосновывающие претензии в отношении прямых потерь, ущерба или вреда в результате незаконного вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта".

18. В решении 9 определяются три основных вида потерь в претензиях категории "Е": потери в связи с контрактами, потери, связанные с материальными активами, и потери, касающиеся приносящей доход собственности. Претензии первой партии связаны главным образом с первыми двумя видами потерь.

19. Некоторые претензии первой партии касаются потерь, возникших в связи с контрактами купли-продажи с иракскими сторонами. Вопрос о том, каким образом следует рассматривать потери в связи с такими контрактами, решается в пункте 10 решения 9. В таких случаях

"Ирак несет ответственность за потери, которые были вызваны вторжением в Кувейт и его оккупацией. При этом может использоваться критерий того, могли ли стороны контракта возобновить исполнение контракта после отмены эмбарго в отношении Кувейта и сделали ли они это в действительности. Ирак, в принципе, не может освобождаться от своей ответственности в силу положений контрактов, стороной которых он не является, о форс-мажоре или норм другого применимого права об освобождении от исполнения контракта".

20. Ряд других претензий в первой партии был заявлен в связи с потерей таких материальных активов, как, например, суда. Потерям, связанным с материальными активами, посвящен пункт 12 решения 9 Совета управляющих. В нем говорится, что

"В случае, если прямые потери в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта были понесены в связи с материальными активами, Ирак несет ответственность за компенсацию. Характерными примерами такого рода действий были бы экспроприация, вывоз, хищения или уничтожение той или иной собственности иракскими властями. Законность или незаконность такого изъятия собственности не имеет отношение к ответственности Ирака, если при этом не предоставлялась компенсация"².

D. Юрисдикционные ограничения

21. Совет управляющих вынес ряд определений в отношении некомпенсируемости отдельных видов потерь. В этой связи Группа руководствовалась также докладами других групп уполномоченных, которые уже были утверждены Советом управляющих.

1. Оговорка "возникших до"

22. В пункте 16 резолюции 687 (1991) Совет Безопасности подтвердил ответственность Ирака за любые прямые потери, ущерб или вред, причиненные в результате его незаконного вторжения и оккупации Кувейта "без ущерба для задолженности и обязательств Ирака, возникших до 2 августа 1990 года, которые будут урегулированы с помощью обычных механизмов".

23. Группа "Е2" истолковала фразу "задолженность и обязательства Ирака, возникшие до 2 августа 1990 года", применительно к контрактам на строительство и поставки и пришла к выводу, что

"в том случае, когда исполнение, ведущее к возникновению первоначальной задолженности, было завершено заявителем претензии более чем за три месяца до 2 августа 1990 года, т.е. до 2 мая 1990 года, претензии, основанные на неосуществленных платежах"

не относятся к юрисдикции Комиссии³.

24. Группа "Е2" определила исполнение как

"полное выполнение работ по контракту или частичное выполнение, если существовала договоренность о соответствующей оплате этой части завершенных работ"⁴.

Группа "Е2А" определила также смысл исполнения применительно к оговорке "возникших до" в контексте контрактов на поставку, конкретно рассмотрев вопрос о том, следует ли для подтверждения факта поставки принимать во внимание коммерческие условия каждого контракта купли-продажи или же достаточно учитывать лишь дату отгрузки. Группа "Е2А" постановила, что

"для установления даты исполнения достаточно факта отгрузки товаров, так как она обычно является последней операцией со стороны продавца, по завершении которой он вправе получить оплату по контракту купли-продажи".

25. Группа принимает логику рекомендаций групп "Е2" и "Е2А" по этим вопросам и в отношении контрактов на поставку товаров или оказание услуг, заключенных с иракскими субъектами, она постановляет, что в тех случаях, когда отгрузка или исполнение имели место до 2 мая 1990 года, Группа не будет рекомендовать компенсацию претензий в связи с суммами, причитающимися за эти товары или услуги.

2. Торговое эмбарго

26. В пункте 24 решения 7, в пункте 6 решения 9 и пункте 9 решения 15 Совет управляющих постановил, что потери, понесенные исключительно в результате торгового эмбарго и связанных с ним мер или создавшегося в силу этого экономического положения, не подлежат компенсации.

27. В то же время эти решения Совета управляющих допускают присуждение компенсации в тех случаях, когда вторжение и оккупация стали причиной потерь отдельно и независимо от торгового эмбарго или когда вторжение и оккупация и торговое эмбарго стали параллельными причинами потерь⁶.

3. Военные расходы

28. В решении 19 Совет управляющих подтверждает, что "расходы вооруженных сил коалиции союзников, включая расходы на военные действия против Ирака, компенсации не подлежат". В своем докладе по второй партии претензий Группа "Е2" приняла к сведению решение 19 и рекомендовала не присуждать компенсации субъектам, оказывавшим услуги вооруженным силам коалиции союзников, поскольку ни один из участников вооруженных сил коалиции не смог получить компенсацию расходов за военные действия против Ирака⁷. Группа соглашается с выводами Группы "Е2" по данному вопросу и считает, что расходы на подготовку, участие или поддержку действий

вооруженных сил коалиции союзников и их военные операции в ответ на вторжение Ирака в Кувейт и оккупацию им Кувейта подпадают под решение 19 Совета управляющих и в этой связи компенсации не подлежат.

4. Дополнения или исправленные претензии

29. Совет управляющих постановил, что после 1 января 1997 года Комиссия не будет принимать к рассмотрению никакие претензии категории "Е"⁸, а после 11 мая 1998 года Комиссия не будет принимать незапрошенные дополнения к заявленным ранее претензиям категорий "Е" и "F"⁹ за исключением экологических претензий. Соответственно, Группа считает, что новые претензии, поданные после 1 января 1997 года в связи с новыми видами потерь или в связи с дополнительными элементами потерь, являются просроченными и не могут быть приняты к рассмотрению. Группа считает также, что информация или документация, представленные в ответ на уведомления, направленные в соответствии со статьей 34, или на процедурные постановления, не может повышать заявленную сумму.

Е. Национальная принадлежность корпораций

30. В рамках первой партии Группа столкнулась с претензией предприятия-заявителя, частично принадлежавшего иракским акционерам. Группа руководствовалась статьей 5 1) b) Регламента, в которой говорится, что "правительство может представить претензии от имени корпораций или других образований, которые на дату возникновения основания для претензии были инкорпорированы или зарегистрированы по законодательству этого государства". Соответственно, Группа считает, что корпорация, инкорпорированная или организованная в соответствии с законами любого государства, кроме Ирака, не является иракским предприятием и может заявлять претензии в Комиссию.

III. КОМПЕНСИРУЕМОСТЬ ПРЕТЕНЗИЙ В СВЯЗИ СО СТРАХОВАНИЕМ И КРЕДИТОВАНИЕМ ЭКСПОРТА

А. Понесенные основные потери и суброгационное право страховщика

31. Претензии первой партии были заявлены страховыми компаниями, компаниями перестрахования, синдикатами при Ллоиде и учреждениями кредитования экспорта или их агентами ("заявители") в отношении возмещения страхователям потерь, предположительно вызванных вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта¹⁰.

Эти заявители работали на различных этапах страховой цепочки в качестве первичных страховщиков (включая состраховщиков), перестраховщиков или ретроцессионеров.

32. Группа считает, что компенсируемость страховых претензий подтверждается также в решении 7 Совета управляющих, где говорится, что компенсация предоставляется "для возмещения выплат или помощи, предоставленных корпорациями или другими образованиями другим лицам - работникам по найму или другим лицам в соответствии с договорными обязательствами - в отношении потерь, охватываемых любыми из принятых Советом критериев"¹¹.

33. Группа отмечает, что при разборе жалоб в связи с международной ответственностью за противоправные деяния в соответствии с нормами международного права, страховщикам, как правило, разрешается суброгация прав страхователей¹². В договорах страхования обычно предусматривается суброгационное право страховщика. В то же время не во всех полисах, на основании которых производились соответствующие выплаты по претензиям первой партии, конкретно закреплено суброгационное право страховщика. Группа отметила различия в условиях договоров, заключенных разными заявителями. Группа считает, что отсутствие в полисе конкретного положения о суброгации не лишает страховщика-заявителя права ходатайствовать перед Комиссией о присуждении ему компенсации в том случае, если заявитель произвел выплату субъектам, понесшим подлежащие компенсации потери.

34. Исходя из критериев, изложенных в решении 7, Группа считает, что страховщики, включая состраховщиков, в принципе могут ходатайствовать перед Комиссией о компенсации потерь, которые во всех других случаях подлежат компенсации. Кроме того, Группа считает, что перестраховщики и ретроцессионеры также могут ходатайствовать перед Комиссией о компенсации на том основании, что Группа признает их договорное обязательство частично или полностью возместить первичному страховщику (первичным страховщикам) или перестраховщикам понесенные потери. Во всех случаях, как более подробно говорится в пунктах 84-89 ниже, Группа исходила из недопустимости многократной компенсации¹³.

35. Группа считает, что для того чтобы подлежать компенсации по смыслу решения 7 Совета управляющих, произведенные страховщиками выплаты, в связи с которыми испрашивается компенсация, должны удовлетворять двум критериям. Во-первых, такие выплаты должны были быть произведены в связи с понесенными основными потерями (т.е. прямыми потерями страхователей), вызванными вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Претензия на возмещение выплат, произведенных страховщиком в соответствии с условиями договора страхования, подлежит компенсации лишь в том

случае, если выплаты были произведены в связи с такой потерей, которую Комиссия компенсировала бы в отсутствие страхового покрытия. Несоблюдение этого требования делает, по мнению Группы, претензию некомпенсируемой независимо от того, был ли страховщик обязан произвести выплаты по условиям договора страхования или перестрахования.

36. Согласно второму критерию, понесенная основная потеря должна была подлежать компенсации по условиям конкретного договора страхования, т.е. заявитель был обязан заплатить страхователю по условиям соответствующего договора. Факт платежа сам по себе не является доказательством того, что та или иная потеря покрывалась договором страхования. Таким образом, Группа считает, что в тех случаях, когда страховщик-заявитель произвел выплату *ex gratia* (договор страхования не налагал на него такого обязательства) или на тех основаниях, которые в иных случаях можно было бы считать непредвиденным следствием вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, претензия не подлежит компенсации несмотря на тот факт, что платеж мог быть произведен в связи с такой потерей, которая в иных случаях компенсируется Комиссией. Например, в одной из претензий, которую Группа рекомендует оставить без удовлетворения, заявитель первоначально не признал свою ответственность, однако впоследствии удовлетворил требование с тем, чтобы избежать возбуждения дела, а не потому, что считал себя обязанным заплатить по условиям договора страхования. Этот второй критерий также обязывает заявителей представить достаточные доказательства того, что соответствующая потеря была застрахована по условиям договора страхования.

В. Размер компенсации

1. Стоимостная оценка

37. Для каждой рекомендованной к компенсации претензии Группе необходимо было рассчитать размер присуждаемой заявителям компенсации. Как отмечалось выше, все претензии первой партии связаны с выплатами, произведенными заявителями-страховщиками по условиям договоров страхования. Однако эти выплаты могут и не соответствовать фактической стоимости основной потери, понесенной страхователем. Большинство договоров морского страхования, фигурировавших в претензиях первой партии, были составлены по условиям английского права, т.е. представляли собой "таксированные полисы" - полисы, по условиям которых стоимость застрахованного судна является фиксированной и выплачивается в случае его полной потери, независимо от фактической стоимости судна на дату потери¹⁴ (более подробная информация содержится в пунктах 38, 40, 162 и 163).

38. Аналогично этому товары зачастую страхуются на 110% от их стоимости сиф (стоимость, страхование и фрахт). В тех случаях, когда товары были якобы утрачены, разграблены или уничтожены в кувейтских аэро- или морских портах, страховщики-заявители, как правило, выплачивали страхователям сумму, которая по условиям договоров страхования превышала стоимость товаров. Заявители претензий в связи с потерей судов, а также товаров ходатайствовали о компенсации им сумм, уплаченных страхователям, в основе которых лежала согласованная стоимость (в случае судов или самолетов) или договорная стоимость потери (в случае утраты товаров), а не размер фактических потерь, понесенных страхователями.

39. Группа рекомендует компенсировать заявителям фактическую стоимость понесенных страхователями потерь, а не согласованную или договорную стоимость утраченных активов. В то же время суммарная стоимость потерь страховщика может превышать стоимость застрахованных активов, поскольку договор страхования может покрывать и другие обязательства или расходы, возникшие у страхователя непосредственно в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Группа считает, что Ирак не должен выплачивать компенсацию сверх суммарного размера фактически понесенных страхователем потерь. Действовать иначе - означало бы связывать Ирак условиями контрактов, стороной которых он не являлся.

40. Помимо застрахованной стоимости Группа рассмотрела и другие базы для стоимостной оценки. Она проанализировала возможность использования балансовой стоимости, т.е. учетной стоимости актива на балансе, которая равняется стоимости приобретения актива за вычетом накопленной амортизации. В то же время смысл использования такого метода стоимостной оценки заключается в том, чтобы позволить компаниям возместить первоначальные расходы, а не получить стоимость замещения актива. Кроме того, норма амортизации может и не отражать реального срока службы актива и тем самым завышать или занижать его стоимость. Группа изучила также возможность использования стоимости замещения, т.е. покупной стоимости нового эквивалентного актива. Однако в большинстве случаев использование такой базы позволило бы заявителям получить неоправданную прибыль, поскольку стоимость новых активов значительно превышала бы рыночную стоимость утраченного или уничтоженного актива. Таким образом, Группа пришла к выводу, что рыночная стоимость, т.е. цена купли-продажи аналогичных активов на открытом рынке, является адекватной базой для оценки стоимости судов и самолетов. Это согласуется и с международной юридической практикой, например с практикой адмиралтейских судов.

41. Однако в одной из претензий рыночная стоимость судна на момент потери фактически была выше застрахованной стоимости. В этом случае Группа рекомендовала ограничить размер компенсации страховщику-заявителю той суммой, которую он уплатил страхователю. Таким образом, Группа считает, что заявитель не может получить компенсацию сверх фактически выплаченной застрахованной стоимости.

42. Группа наняла экспертов-консультантов для оценки рыночной стоимости каждого судна или самолета на момент его потери, указанной во всех претензиях, заявленных в связи с утратой судов и самолетов.

43. Что касается претензий в связи с потерей товаров, то Группа рекомендовала выплачивать компенсацию из расчета фактической стоимости утраченных товаров, которая, как правило, равняется сумме выставленного счета-фактуры, а не из расчета завышенной стоимости, указанной в контракте. Помимо этого, Группа руководствовалась в то же время и общим принципом, сформулированным Группой "E2A" применительно к претензиям в связи с неоплатой поставленных товаров, согласно которому "надлежащая мера компенсации должна быть достаточной для восстановления такого положения заявителя-покупателя, которое сложилось бы в случае исполнения контракта"¹⁵. Соответственно, поскольку в международной практике купли-продажи товаров договорная цена часто включает в себя стоимость страхования, Группа считает, что страховая премия является составной частью соответствующей потери и, следовательно, подлежит компенсации.

2. Дата понесенной основной потери

44. Для оценки размера компенсации Группа должна была установить также дату фактической потери ("дата понесенной основной потери"). Эта дата не всегда соответствует дате потери, определяемой в страховом полисе. Например, Группа отметила, что в отношении утраты судна в силу его ареста или задержания дата потери часто определяется в договоре как дата окончания оговоренного периода времени. Такой "срок ожидания", как правило, составляет от шести до двенадцати месяцев. Согласованная стоимость выплачивается по истечении срока ожидания, когда по условиям договора страхования наступает момент утраты судна, например, в силу его захвата. Для целей присуждения компенсации Группа рекомендовала компенсировать рыночную стоимость судна на момент его фактической потери, т.е. на ту дату, когда судно было фактически арестовано, задержано (даже если оно позднее не было уничтожено) или уничтожено непосредственно в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, а не на дату истечения конкретного срока ожидания. Группа пришла к такому выводу, считая, что Ирак не должен выигрывать или проигрывать от

изменения рыночной стоимости в результате применения условий договора страхования, стороной которого он не являлся. Необходимо проводить различие между датой реальной потери и датой подлежащего компенсации ущерба (см. пункт 90-94).

3. Незастрахованные суммы

45. Группа рассмотрела также случаи, когда договоры страхования не покрывают всей стоимости застрахованной потери. Иногда на страхователей возлагается определенный процент, например, 10% каждой потери ("незастрахованный процент"). В других случаях страховщик может быть обязан компенсировать потерю лишь в том случае, если ее размер превышает определенный уровень. При этом незастрахованная сумма именуется "избытком" или "франшизой". Во всех подобных случаях страхователь фактически превращается в со-страховщика. Страховщики-заявители претензий в этой первой партии не испрашивали компенсации таких незастрахованных сумм от имени страхователей. В некоторых, но не во всех претензиях страхователи отдельно испрашивали компенсацию незастрахованных сумм. Группа считает, что размер компенсации страховщикам-заявителям должен включать в себя не только стоимость фактически понесенной потери, но и сумму или долю потери, за которую заявитель по условиям договора несет ответственность.

46. Соответственно Группа должна была рассмотреть вопрос о том, как учитывать незастрахованную часть в тех случаях, когда использование рекомендованной базы стоимостной оценки приводило к занижению той суммы, которая была выплачена страхователю страховщиком. В подобных случаях Группа, когда речь шла о незастрахованном проценте, предлагала рассчитывать размер компенсации по рекомендованной методологии стоимостной оценки, исходя из застрахованного процента, а когда речь шла об избытке или франшизе - вычитать из рассчитанной по рекомендованной методологии компенсации полную сумму любого такого "избытка".

4. Премии

47. Группа рассмотрела вопрос о том, следует ли частично или полностью вычитать из суммы страховых претензий те страховые премии, которые страховщики получили, взяв на себя риски по договору страхования.

48. Группа отмечает, что размер страховых премий, как правило, является очень небольшим по отношению к общей стоимости риска, взятой на себя страховщиками по условиям договора за уплаченную им премию. В свою очередь, лишь небольшая часть премий, уплаченных страхователями в рамках претензий первой партии касалась

предполагаемого риска вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Помимо той части премий, которые страховщики собирались удержать или распределить в качестве прибыли, значительная часть премий пошла на оплату страховщиками расходов по оказанию своих услуг, таких, как расходы на заключение договора страхования и накладные расходы.

49. Кроме того, во всех случаях страховые полисы покрывали и иные риски помимо вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Например, договоры морского страхования, как правило, покрывали все традиционные морские риски, которым подвергаются суда, а договоры страхования экспортных кредитов в связи с поставкой товаров покрывали риск неплатежа со стороны покупателя по многим причинам, включая банкротство покупателя.

50. Кроме того, эти страховые полисы покрывали гораздо более широкий круг объектов страхования (например, такие активы, как самолеты или обязательства перед работниками) по сравнению с конкретными видами имущества, в связи с которыми возникли претензии вследствие вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Так, полис авиакомпании "Бритиш айэруэйс", по условиям которого было выплачено возмещение в связи с потерей самолета, выполнявшего рейс № 149, покрывала весь авиационный парк компании.

51. По мнению Группы, нельзя считать, что страховщик выплачивает возмещение из той общей суммы премий, которую он получил, принимая на себя риски. Многие страховщики выплачивают возмещение из инвестиционного дохода. Стоимость страховых премий, полученных страховщиками по условиям договоров страхования в первой партии претензий, невозможно отделить от их инвестиционных доходов.

52. В этих условиях Группа считает, что с учетом разнообразия страховых полисов, о которых идет речь в первой партии, а также покрываемых ими рисков и активов невозможно сформулировать общий принцип вычета страховых премий, который можно было бы неукоснительно применять во всех случаях. В этой связи Группа не рекомендует вычитать страховые премии.

С. Побочные потери

53. Группа отмечает, что заявители, выступая в качестве страховщиков, могли понести расходы именно вследствие обработки требований в связи с потерями, связанными со вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Эти потери являются дополнительными по отношению к основным потерям. Группа считает, что в некоторых

ограниченных случаях они могут подлежать компенсации. Однако для этого такие потери должны являться прямым следствием вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Кроме того, эти потери должны иметь прямую связь с основными потерями и быть понесены в целях снижения размера основных потерь. Во всех случаях Группа считает, что побочные потери, для того чтобы подлежать компенсации, должны быть необходимыми и разумными.

54. Помимо этого страховщики могли понести расходы на юридические и другие профессиональные услуги, оспаривая требования либо страхователей по отношению к страховщикам (истребование возмещения по условиям договора страхования), либо работников или третьих сторон по отношению к страхователям. В некоторых случаях страховщики могли также понести расходы на возбуждение дела от имени страхователей против третьих сторон в целях получения возмещения. Группа считает, что эти расходы могут компенсироваться в том случае, если они были понесены с целью уменьшения сумм, подлежащих выплате в связи с основными потерями (см., например, пункт 199 ниже). Группа считает, что расходы страховщиков, понесенные в связи с оспариванием требований страхователей, в принципе не подлежат компенсации.

55. Группа демонстрирует этот принцип на примере побочных потерь, связанных с общепринятой среди страховщиков практикой, в случае возникновения к ним требований, прибегать к услугам оценщиков потерь. Такие оценщики обычно сообщают страховщикам обстоятельства требования, т.е. имеет ли оно отношение к рискам, покрытым договором страхования, и если да, то какой является сумма потери по сравнению с той суммой, которая может быть возмещена по условиям договора. В этих случаях страховщик, а не страхователь, обязан оплатить услуги оценщиков потерь.

56. В этой связи Группа рекомендует не компенсировать расходы на услуги оценщиков потерь, поскольку они являются не прямым следствием вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, а скорее результатом взаимоотношений по вопросам страхования, поскольку страховщик берет на себя эти расходы для изучения требований страхователя вне зависимости от причины такого требования.

IV. ТРЕБОВАНИЯ К ДОКАЗАТЕЛЬСТВАМ

57. Пункт 1 статьи 35 Регламента гласит следующее:

"Каждый заявитель претензии отвечает за представление документов и других свидетельств, которые удовлетворительным образом подтверждают, что конкретная претензия или группа претензий могут подлежать компенсации во исполнение резолюции 687 (1991). Допустимость, относимость, существенность и значимость любых документов и других представленных свидетельств будут определяться каждой группой".

58. Согласно пункту 3 статьи 35 Регламента, претензии корпораций и других образований должны обосновываться документальными и другими надлежащими свидетельствами, достаточными для подтверждения обстоятельств и суммы заявленной в претензии потери.

59. Все заявители претензий в первой партии представили их по форме претензий категории "Е". Форма "Е" требует от заявивших претензии корпораций и других юридических лиц представить вместе с формами претензий "отдельное заявление с изложением своей претензии ("изложение претензии"), подтверждаемое документальными и другими надлежащими свидетельствами, достаточными для того, чтобы продемонстрировать обстоятельства и сумму востребуемой потери". Заявителям рекомендовалось включить в изложение претензии следующую информацию:

- a) дату, вид и основание для возмещения каждого элемента потери;
- b) обстоятельства, подтверждающие претензию;
- c) юридическое основание по каждому элементу претензий;
- d) сумму востребуемой компенсации и пояснения к расчетам, которые дали эту сумму.

A. Общие замечания

60. Применяя вышеуказанные процедурные требования и доказательственный стандарт, который рассматривается ниже в настоящем докладе, Группа тщательно изучала изложения претензий и представленные заявителями доказательства, а также их ответы на уведомления, направленные в соответствии со статьей 34, и процедурное постановление. Группа обнаружила, что некоторые претензии или их части не соответствуют доказательственному стандарту Комиссии или критерию прямой связи, закрепленному в резолюции 687 (1991) Совета Безопасности. Группа рекомендовала не присуждать компенсацию по всем этим претензиям или их частям.

61. Что касается элементов потерь, которые, по мнению Группы, в принципе подлежат компенсации, то она в первую очередь удостоверивалась в том, что потери действительно имели место. Затем Группа оценивала эти потери, помня о том, что заявленные суммы должны быть оправданными при данных конкретных обстоятельствах и что заявитель должен был принять разумные шаги к уменьшению размера потерь.
62. В соответствии с пунктом 1 статьи 35 Группа определяет "допустимость, относимость, существенность и значимость любых документов и других представленных свидетельств". Решение Группы о том, какие доказательства можно считать достаточными, зависит от характера претензии.
63. Во многих претензиях первой партии факт потери подтверждался доказательствами, которых в то же время было недостаточно, для того чтобы можно было с разумной степенью уверенности определить размер потери. В случае таких претензий Группа пользовалась своими дискреционными полномочиями для оценки размера рекомендуемой компенсации. Группа консультировалась со своими консультантами-экспертами и определяла, доказательства какого вида и качества можно обоснованно потребовать от заявителя с учетом обстоятельств на момент потерь, особенно в Ираке и Кувейте.

В. Конкретные замечания

1. Виды доказательств

64. Во многих претензиях первой партии заявители не смогли представить достаточных доказательств, для того чтобы продемонстрировать обстоятельства и сумму заявленных потерь (см. пункт 58), хотя некоторые заявители и представили при этом объемную документацию.
65. Некоторые заявители утверждают, что они не смогли представить доказательства, поскольку после соответствующих событий прошло много времени или поскольку документальные доказательства были утрачены или уничтожены. По мнению Группы, давность событий или уничтожение документов заявителя в истекшее время не являются удовлетворительными причинами, освобождающими заявителя от необходимости представить достаточные доказательства в обоснование своей претензии. На заявителе лежит ответственность за обеспечение сохранности всех документов, которые могут оказаться полезными при рассмотрении поданной претензии.

66. Тем не менее Группа признает, что с учетом условий в Кувейте в период иракского вторжения и оккупации заявители не всегда имеют возможность представить все те доказательства, которые они могли бы представить в других условиях. В тех случаях, когда вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта не позволили заявителю представить прямые доказательства, Группа принимала во внимание другие косвенные доказательства потерь.

67. В то же время Группа требовала от заявителей представить доказательства страхового покрытия и платежей, произведенных заявителями в пользу страхователей, с учетом того факта, что страховщики не сталкивались с такими трудностями военного времени, которые в ряде случаев стали причиной уничтожения документов.

2. Конкретные требования к доказательствам

68. Группа рекомендует предоставить компенсацию лишь по тем претензиям, в которых имеются достаточные доказательства следующего:

- a) права заявителя на подачу претензии и/или его полномочий на подачу претензии от имени других лиц;
- b) существования соответствующего предмета претензии до вторжения;
- c) факта понесенной основной потери и возникновения расходов в целях снижения ее размера;
- d) наличия прямой причинно-следственной связи между вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта и фактом потери;
- e) страхового покрытия, включая покрытие военных рисков, на момент потери;
- f) соблюдения страхователем и страховщиком условий договора страхования, в частности в отношении выплаты страховщиком должного возмещения страхователю по условиям страхового полиса; и
- g) получения страхователем (или другим бенефициаром) возмещения от страховщика или, когда это имело место, страховщиком от перестраховщика.

69. Многие претензии первой партии содержали доказательства, которые так или иначе не отвечали предъявляемым к доказательствам требованиям. Поэтому Группе приходилось решать вопрос о том, являлись ли недостатки в доказательствах настолько серьезными, чтобы не рекомендовать выплату компенсации, или же скорректировать размер испрашиваемой компенсации.

70. В тех случаях, когда в претензиях отсутствуют достаточные доказательства того, что потеря была непосредственно вызвана вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта, Группа не рекомендует компенсацию претензий.

71. В некоторых претензиях заявители имели, например, возможность прибегнуть к услугам оценщиков потерь для того, чтобы установить, при каких обстоятельствах товары были потеряны в морских портах и аэропортах. В тех случаях, когда заявители имели возможность представить Комиссии достоверную информацию об обстоятельствах потерь, но не сделали этого, Группа рекомендовала отклонить такие претензии в силу недоказанности причинно-следственной связи.

72. Для целей выявления тех недостатков в доказательствах, при наличии которых Группа рекомендует лишь скорректировать испрашиваемую компенсацию, она взяла на вооружение подход, утвержденный Советом управляющих¹⁶ по отношению к рекомендациям Группы "Е4". Эта Группа рассматривала претензии, которые в принципе подлежали компенсации (т.е. были поданы в связи с прямыми потерями), но содержали доказательственные недостатки, мешавшие их точной количественной оценке. В случае таких претензий Группа "Е4" считала реальной опасность завышения размера претензий¹⁷. Группа "Е4" соотносила неспособность заявителя представить наиболее убедительные доказательства с "опасностью завышения" претензии в силу недостатков в доказательствах¹⁸.

73. Группа "Е4" высказала следующую рекомендацию:

"если свидетельства подтверждают заявленную потерю и не создают "опасность завышения", истребуемая потеря принимается Группой ["Е4"] без корректировки. Если, наоборот, установлена необходимость фактической корректировки, Группа вносит такие коррективы..."¹⁹.

Такая корректировка позволяет компенсировать выявленную "опасность завышения"²⁰.

74. Исходя из этого, настоящая Группа рекомендует корректировать размер присуждаемой компенсации по претензиям первой партии с учетом недостатков доказательств в претензиях, которые в принципе подлежат компенсации, и в тех случаях, когда потери действительно имели место.
75. По другим претензиям Группа рекомендовала провести корректировку с учетом вида представленных доказательств, подтверждающих факт платежа страховщика страхователю. Наилучшим подтверждением такого платежа являлось бы доказательство его получения страхователем в форме подписанной им расписки в получении средств или чека со штампом банка страхователя. В одной из претензий первой партии в качестве единственного доказательства платежа было представлено непроштампованное кредитовое авизо брокера. Группа рекомендует подвергнуть такую претензию корректировке, а не оставить ее без компенсации, поскольку все другие критерии компенсируемости были выполнены.
76. К числу других недостатков доказательств, в связи с которыми Группа проводила корректировку, относится, например, отсутствие бесспорных доказательств полноты страхового договора, его действия на момент, когда была понесена потеря, использования оптимальных методов оценки потерь, наличия договора купли-продажи (в тех случаях, когда основная потеря была вызвана неполучением причитающегося с покупателя платежа) и соблюдения условий договора страхования. По причинам, которые излагаются в пунктах 37-43 выше, Группа корректировала стоимость понесенных потерь, а не испрашиваемых сумм.
77. Помимо вышеуказанных требований к доказательствам, Группа иногда, с учетом характера претензии, требовала представить конкретные доказательства. Эти дополнительные требования излагаются в главе VIII настоящего доклада, где описываются конкретные категории претензий.
78. При рассмотрении обстоятельств, при которых были понесены основные потери, Группа принимала к сведению доказательства, содержащиеся в досье всех смежных претензий.

V. МЕРЫ К УМЕНЬШЕНИЮ ПОТЕРЬ

A. Общая обязанность по принятию мер к уменьшению потерь

79. Группа считает, что страховщики, так же как и все другие заявители претензий в Комиссию, обязаны принять все разумные шаги к уменьшению размера потерь.

В решении 9 Совет управляющих постановил, что "общая сумма компенсируемых потерь будет сокращена в объеме, в котором при разумной осмотрительности таких потерь можно было бы избежать"²¹. Вопрос о том, какие шаги должны были быть приняты для уменьшения размера конкретных видов потерь, рассматривался несколькими группами уполномоченных. В своем первом докладе Группа "Е2", например, отметила, что, хотя налагаемая на заявителя ответственность принять меры к уменьшению размера потерь "не должна быть больше того, что было бы разумно в конкретных обстоятельствах"²², размер присуждаемой компенсации должен быть снижен в том случае, когда разумных мер по предотвращению или снижению потерь принято не было, но когда при разумной осмотрительности таких потерь можно было бы избежать"²³. В качестве другого примера Группа "Е1" не рекомендовала компенсировать часть расходов на хранение и обеспечение сохранности товаров, исходя из того, что продавец-заявитель претензии не принял своевременных мер к уменьшению размера потерь, не перепродал соответствующие товары"²⁴.

В. Применимость к претензиям

80. Что касается претензий в связи с утратой перевозимых товаров, то некоторые страхователи пытались, например, связаться с компанией-перевозчиком "Кувейт Эйрвэйз Корпорэйшн" (КАС) по поводу большого числа случаев потерь товаров в пути. В некоторых претензиях страхователи пытались предъявить КАС иск в связи с потерей товаров. Однако большинство заявителей представили доказательства того, что КАС подтвердила потерю товаров, но отказалась нести за это ответственность, ссылаясь на обстоятельства форс мажора по смыслу статьи 20²⁵ Конвенции для унификации некоторых правил, касающихся международных воздушных перевозок, которая была подписана в Варшаве 12 октября 1929 года и изменена на основании Гаагского протокола 1955 года ("Варшавская конвенция"). Группа считает, что заявители, не возбудившие иска против КАС, а лишь представившие стандартное письмо о непризнании ею своей ответственности, снимают с себя обязанность за принятие каких-либо дополнительных мер к уменьшению размера своих потерь, поскольку возбуждение иска против КАС, по-видимому, не дало бы никаких результатов.

81. Что касается товаров, отгруженных в Кувейт или Ирак до 2 августа 1990 года и находившихся в пути по состоянию на эту дату, то Группа считает, что было бы разумным перенаправить перевозящее груз судно в соседний порт, с тем чтобы постараться снизить размер потерь. Таким образом, дополнительные расходы на фрахт и страхование, связанные с изменением маршрута судна, дополнительные таможенные сборы в новом пункте назначения и расходы на хранение товаров до момента их перепродажи или

возвращения покупателю, когда они доказаны, подлежат компенсации при том условии, что они были понесены при принятии разумных мер к уменьшению размера потерь. Таким подходом руководствовались и другие группы уполномоченных²⁶.

82. Аналогично этому, в тех случаях, когда товары были доставлены в новый пункт назначения и перепроданы, Группа считает, что возникшие при такой перепродаже потери в принципе подлежат компенсации в размере разницы между первоначальной договорной ценой и выручкой от перепродажи за вычетом всех сэкономленных расходов плюс расходы на перепродажу. По мнению Группы, возникшие при перепродаже расходы в принципе можно считать понесенными для уменьшения размера потерь.

83. Один из заявителей претензий первой партии ходатайствует о компенсации ему сумм, выплаченных в качестве вознаграждения за спасение. Группа рекомендует компенсировать такое вознаграждение, считая, что оно представляет собой расходы, понесенные для уменьшения размера потерь. С другой стороны, в другой претензии, заявленной в связи с потерей судна, испрашивается компенсация расходов на страхование судна, расходов на постоянную регистрацию и запасные части. Группа считает, что такие расходы представляют собой обычные эксплуатационные расходы судна, которые в любом случае вынуждены нести его владельцы или фрахтователи, а не расходы, понесенные для уменьшения размера потерь, и в этой связи не рекомендует их компенсацию.

VI. ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ МНОГОКРАТНОГО ВОЗМЕЩЕНИЯ

84. Комиссия присуждает лишь единоразовую компенсацию потерь. В пункте 25 решения 7 Совет управляющих постановил, что "любая компенсация... уже полученная из любого источника, будет вычитаться из общей суммы понесенных потерь". В пункте 3 в) решения 13 Совет управляющих постановил, что

"когда Комиссии либо на основе информации, представленной заявителем претензии, либо по другим каналам и до выплаты компенсации из Фонда становится известно о том, что заявитель претензии по категориям "С", "D", "E" и "F" получил компенсацию за эту же потерю из другого источника, уже полученная сумма будет вычтена из компенсации, подлежащей выплате из Фонда этому заявителю в отношении этой же потери".

Как в момент подачи претензии²⁷, так и в процессе ее рассмотрения²⁸ все заявители должны уведомлять Комиссию о любой компенсации, полученной за одну и ту же потерю.

85. Группа стремилась не допускать многократной компенсации одной и той же потери двумя способами. Во-первых, Группа рассматривала возможность получения заявителями компенсации от другого органа или из другого источника. Во-вторых, Группа проверяла, не было ли подано в Комиссию претензии в связи с одной и той же потерей несколькими заявителями.

86. В тех случаях, когда заявитель уже получил компенсацию от другого органа или из другого источника в связи с той же потерей, которая была заявлена в претензии первой партии, Группа вычитала уже полученную заявителем сумму из рекомендованной ему компенсации.

87. Во втором случае Группа поручала секретариату изучить другие претензии, с тем чтобы удостовериться в отсутствии претензий, поданных в связи с одними и теми же потерями. В тех случаях, когда Комиссия уже рекомендовала компенсацию по претензиям в связи с теми же потерями, которые были заявлены в претензиях первой партии, Группа вычитала ранее присужденную сумму из компенсации, рекомендуемой Группой.

88. В отношении некоторых претензий в связи с потерями грузов при перевозке, когда их страхователями являлись поставщики, было установлено, что, хотя покупатели и не получили товаров, их потерю страхователям оплатили как заявители, так и покупатели. Хотя страхователи могли перевести страховое возмещение покупателям, заявители не всегда представляли соответствующее подтверждение. В отсутствие приемлемого объяснения факта двойного возмещения ущерба страхователю Группа считает, что понесенная потеря была покрыта за счет покупной цены, полученной страхователем от покупателя, и в этой связи соответствующие претензии не подлежат компенсации.

89. Некоторые претензии в связи с потерей судов и самолетов включали в себя претензии в связи с суммами, уплаченными членам экипажа или пассажирам. В тех случаях, когда члены экипажа или пассажиры заявили претензии в Комиссию и получили компенсацию тех же самых потерь, Группа вычитала сумму присужденной ранее компенсации из сумм, которые она рекомендовала выплатить по этим претензиям.

VII. ПОБОЧНЫЕ ВОПРОСЫ

A. Дата подлежащей компенсации потери

90. Для целей расчета процентов и установления правильного обменного курса Группа должна определить дату потери ("дата подлежащей компенсации потери"). Для этих

целей дата потери отличается от даты потери, рекомендованной Группой для цели расчета размера компенсации (см. пункт 44). В контексте первой партии претензий дата подлежащей компенсации потери для целей расчета процентов и обменного курса может являться одной из трех нижеследующих дат:

а) дата фактической потери. Например, в случае судна, захваченного иракскими войсками 10 августа 1990 года, датой потери является 10 августа 1990 года;

б) дата потери, указанная в полисе. Как отмечалось в пункте 44, в договорах морского страхования потеря, вызванная, например, захватом судна, как правило, считается понесенной после истечения "срока ожидания". Таким образом, в случае судна, упоминаемого в подпункте а) выше, если срок ожидания составлял 12 месяцев, датой потери для целей страхования будет 9 августа 1991 года; и

с) дата потери для страховщика-заявителя, т.е. дата, когда страховик возместил страхователю понесенный последним ущерб.

91. Как отмечалось выше, все претензии первой партии были заявлены компаниями страхования и перестрахования, учреждениями кредитования экспорта или их агентами в связи с произведенными страхователям выплатами. Поэтому для целей определения процента, который должен начисляться на сумму присужденной заявителем компенсации, Группа рекомендует рассчитывать его с подтвержденной заявителем даты его платежа страхователю. Для заявителя эта дата является датой потери, т.е. той датой, когда он лишился возможности пользоваться денежными средствами, уплатив их страхователю. Единственным исключением из этого правила являются случаи, когда страховщик выплатил возмещение до истечения срока ожидания, и в этих случаях датой подлежащей компенсации потери следует считать дату истечения срока ожидания. Группа считает, что Ирак не должен нести ответственность за то, что вопреки требованиям страхового полиса страховщик выплатил возмещение страхователю досрочно.

92. Заявители многих претензий не представили бесспорных доказательств даты подлежащей компенсации потери. Так, некоторые заявители представили копии чеков, которые они направили страхователям в погашение их требований. На каждом чеке была проставлена дата его выписки. В то же время заявители зачастую не могли представить копии чеков с датой, когда они были получены и инкассированы получателями. Именно эта дата является для заявителя фактической датой потери, т.е. той датой, когда с его счета была списана сумма выписанного чека. Поэтому Группа рекомендует при наличии доказательств оплаты требования страхователя, но не даты получения платежа считать,

что потеря была понесена через 120 дней с даты выписки чека страховщиком-заявителем или, если такая дата неизвестна, через 120 дней с того момента, когда заявитель отправил чек страхователю.

93. В тех случаях, когда платеж страхователю был произведен посредством электронного перевода и когда имеются доказательства того, что счет заявителя был дебетован на эту сумму, Группа рекомендует считать датой подлежащей компенсации потери ту дату, когда был дебетован счет. В отсутствие таких доказательств Группа рекомендует считать, что подлежащая компенсации потеря была понесена на третий день с даты выдачи распоряжения о переводе платежа.

94. В тех случаях, когда другие подтверждения даты платежа отсутствуют, но имеются поддающиеся проверке доказательства даты его получения, Группа рекомендует считать эту последнюю дату датой подлежащей компенсации потери.

В. Обменный курс

95. Группа отмечает, что ряд заявителей представили претензии в валютах, отличных от долларов Соединенных Штатов. Группа оценивала все такие претензии и производила все расчеты по ним в тех валютах, в которых они были заявлены. Поскольку Комиссия присуждает компенсацию в долларах Соединенных Штатов, Группа должна определить соответствующий обменный курс для тех претензий, в которых потери указаны в других валютах.

96. Группа отмечает, что, присуждая компенсацию, Комиссия для определения курса обмена валют в долларах Соединенных Штатов неизменно руководствовалась изданием Организации Объединенных Наций "Monthly Bulletin of Statistics". Для целей настоящего доклада Группа берет на вооружение этот же подход. Соответственно Группа рекомендует применять к претензиям первой партии, заявленным в валютах, отличных от долларов Соединенных Штатов, обменный курс на ту дату, когда была понесена подлежащая компенсации потеря, которая определяется в пунктах 90-94.

С. Проценты

97. В своем решении 16 Совет управляющих постановил, что

"проценты будут присуждаться с даты возникновения потери до даты платежа по ставке, достаточной для того, чтобы компенсировать выигравшим дело заявителям утрату возможности использовать основную сумму, присужденную в качестве возмещения".

Совет управляющих заявил также, что метод расчета и выплаты процентов он рассмотрит позднее и что "проценты будут выплачиваться после основной суммы возмещения". Таким образом, Группа не выносит никаких рекомендаций в отношении выплаты процентов.

98. В то же время Группа должна определить дату, с которой будут начисляться проценты по претензиям первой партии. Для этой цели Группа рекомендует использовать дату подлежащей компенсации потери, которая определяется в пунктах 90-94.

D. Расходы на подготовку претензий

99. Исполнительный секретарь Комиссии проинформировал Группу о том, что Совет управляющих планирует рассмотреть вопрос о расходах на подготовку претензий позднее. Соответственно Группа не выносит никаких рекомендаций в отношении претензий, поданных в связи с такими расходами.

VIII. ПРЕТЕНЗИИ

A. История вопроса

100. Последствия вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта подробно изложены в докладах Организации Объединенных Наций и в докладах других групп²⁹. Группа "E2A" отмечала, что

"в течение нескольких часов после вторжения в Кувейт иракские войска установили контроль над территорией страны, закрыв все морские порты и аэропорт, введя комендантский час и отключив международные линии связи этой страны. Подход к Кувейту с моря оказался невозможным из-за установки мин в его прибрежных водах. Сообщается, что с самого начала были произведены запланированные заранее повальные аресты, сопровождавшиеся насилием, призванные сломить сопротивление. За несколько месяцев после иракского вторжения Кувейт покинули не меньше 50% кувейтских граждан и свыше 90% иностранцев... После вторжения Ирак объявил об официальной аннексии Кувейта... Практически все торговые

комплексы страны были разграблены. Сообщалось, что массовое уничтожение имущества иракскими войсками и нарушения общественного порядка в Кувейте затронули практически каждый сектор кувейтской экономики³⁰.

101. Группа согласна с выводами Группы "Е2А"³¹ в отношении военных действий и нарушения общественного порядка в Кувейте в ходе иракской оккупации. Группа считает, что это стало следствием вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта по смыслу пункта 21 решения 7 Совета управляющих.

102. На этом фоне заявители представили претензии в связи с четырьмя отдельными категориями понесенных ими потерь. К первой категории относятся претензии в связи с договорными потерями, например финансовыми потерями, понесенными в связи с контрактами на продажу товаров или на выполнение строительных работ в Кувейте или Ираке. Ко второй категории относятся потери материального имущества в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. К их числу относится и потеря судов и самолетов. К третьей категории относятся потери страхователей, связанные с их юридическими обязательствами. К четвертой категории относятся выплаты в связи с определенными видами действий, такими, как похищение людей, требования выкупа, задержание людей или нанесение им телесных повреждений.

В. Потери в связи с контрактами

103. Многие из претензий первой партии касаются договорных потерь, понесенных в связи с контрактами купли-продажи товаров и контрактами на выполнение некоторых работ в Ираке или Кувейте. В отношении контрактов купли-продажи товаров заявители выплачивали возмещение по условиям договоров, страхующих либо товары в пути, либо экспортные кредиты.

1. Потеря товаров в пути

а) Резюме относящихся к делу фактов

104. 18 претензий первой партии связаны с потерей товаров. Эти потери, как утверждается, были понесены в Кувейте в тот момент, когда товары ожидали переправки покупателям в другие страны, когда они находились в Кувейте, но еще не были доставлены кувейтским покупателям, или когда товары находились в пути и не могли быть доставлены в указанный пункт назначения.

105. Ряд этих претензий были заявлены в связи с товарами, которые якобы были разграблены или уничтожены на складе в кувейтском аэропорту. Такие товары, как правило, предназначались для дальнейшей перевозки и ожидали перегрузки на самолеты авиакомпании "Кувейт Эйруэйз". В некоторых случаях конкретно не заявлялось, что товары были разграблены или уничтожены, но утверждалось, что они были утеряны в условиях длительных гражданских беспорядков в период иракской оккупации Кувейта. В каждой из подобных претензий заявители утверждают, что товары были утрачены или уничтожены в Кувейте в период иракского вторжения и оккупации и так и не были доставлены их покупателям в Кувейте или в других странах.

106. К числу заявителей относятся две индийские компании, страховавшие товары индийских экспортеров, которые поставлялись зарубежным покупателям. Эти заявители подали претензии, состоящие из большого числа отдельных претензий или субпретензий, каждая из которых была связана с аналогичным договором страхования. Эти заявители ходатайствовали о компенсации им сумм, выплаченных ими страхователям в связи с якобы имевшей место потерей или повреждением товаров, ожидавших перегрузки в момент вторжения Ирака в Кувейт 2 августа 1990 года. Товары были доставлены в кувейтский аэропорт компанией "Кувейт Эйруэйз". Договоры страхования покрывали военные риски на условиях Института для страхования военных рисков и условиях Института для страхования грузов, применимых к грузовым авиаперевозкам. Эти заявители утверждают, что страховка покрывала товары в пути на протяжении 15 дней после прибытия самолета в любой промежуточный пункт назначения. Все грузы предназначались для покупателей в западной Европе. Ни одна из товарных партий, о которых идет речь в претензиях, так и не была доставлена покупателям. В большинстве случаев продавцы утверждали, что покупатели не оплатили эти товары. Однако в некоторых случаях имелись доказательства оплаты товаров покупателями.

107. Две претензии были заявлены в связи с товарами, которые были проданы продавцами из Соединенных Штатов индийским и малазийским покупателям и перевозились рейсом 149 компании "Бритиш Эйруэйз" ("рейс 149"). Рейс 149 был задержан в Кувейте в момент вторжения Ирака. Заявители утверждают, что товары на борту самолета не были возвращены.

108. Одна субпретензия касается партии продовольственных товаров, отправленных страхователем кувейтскому покупателю. Заявитель утверждает, что товары были выгружены в Дубае из-за вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и позднее были возвращены продавцу и уничтожены. Заявитель утверждает, что он не оплатил страхователю потерю товаров. В то же время заявитель ходатайствует перед Комиссией о компенсации ему расходов на юридическую помощь и услуги сюрвейеров, к которым он

прибег в связи с требованием страхователя. Группа считает, что расходы, понесенные заявителем в связи с оспариванием выставленного ему требования, не подлежат компенсации, поскольку они не являются прямым следствием вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

109. Еще одна субпретензия связана с потерей товаров, направленных из Гонконга кувейтскому покупателю. Товары якобы прибыли в Кувейт, но получение их покупателем не подтверждается никакими доказательствами. Магазин покупателя был закрыт после вторжения и, судя по всему, так и не возобновил свою работу. Группа рекомендует оставить эту претензию без удовлетворения, поскольку отсутствуют доказательства того, что потери явились прямым следствием вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

110. Одна претензия была заявлена в связи с товарами, направленными морем из Испании покупателю в Кувейте. Заявитель утверждает, что его страхователь - испанский продавец - не получил денег за свои товары, которые предположительно были потеряны или уничтожены в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Группа не рекомендует компенсировать эту претензию из-за отсутствия достаточных доказательств, подтверждающих обоснованность подачи заявителем претензии в Комиссию.

б) Конкретные требования к доказательствам

111. При рассмотрении претензий в связи с товарами в пути Группа руководствуется доказательственными требованиями Группы "Е2А" к товарам, потерянными или уничтоженными при перевозке³². Заявитель должен представить доказательства отгрузки товаров в форме перевозочных документов, таких, как коносамент и авианакладная. Такие доказательства должны также позволить Группе установить дату прибытия товаров, с тем чтобы решить вопрос о том, явилась ли их потеря вероятным следствием вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Группа требовала также подтвердить стоимость товара, представив счет-фактуру, контракт или заказ на поставку с указанием продажной цены товаров.

112. В тех случаях, когда страхователь являлся поставщиком и получил платеж как от грузополучателя, так и от заявителя претензии (см. пункт 88), Группа требовала представить доказательства того, что страховое возмещение было перечислено страхователем грузополучателю или было непосредственно выплачено грузополучателю заявителем. В тех же случаях, когда страхователь являлся грузополучателем, Группа требовала представить доказательства того, что он оплатил поставщику стоимость полученных им товаров.

с) Анализ и рекомендации

113. Из всех представленных заявителями доказательств (отчеты сюрвейеров и оценщиков потерь) Группа сделала вывод, что грузовые склады в аэропортах и морских портах в Кувейте были полностью уничтожены вследствие вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Кувейтский аэропорт постоянно находился под контролем иракских войск. Поэтому Группа считает, что хранившиеся на таких складах партии грузов были уничтожены или разграблены вследствие вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. В этой связи Группа делает вывод о том, что в соответствии с положениями пункта 21 решения 7 Совета управляющих потеря таких товаров в принципе подлежит компенсации.

114. Группа отмечает, что в рассмотрении вопроса о компенсированности потерь товаров ей сильно помогли рекомендации групп "Е2" и "Е2А", которые уже рассмотрели ряд партий претензий, заявленных в связи с договорными потерями. Группа следует рекомендациям групп "Е2" и "Е2А", которые были утверждены Советом управляющих.

115. Группа осознает, что в ряде случаев по условиям контрактов право собственности на товары и соответствующие риски уже могли перейти к покупателю. Однако, следуя выработанному Группой "Е2А" принципу, Группа, ставя себя на место продавцов и без ущерба общему принципу недопущения двойного возмещения одной и той же потери, считает, что претензии страховщиков-заявителей не следует отклонять даже несмотря на то, что право собственности на товары уже перешло к покупателю³³.

116. Группа отмечает, что страхователи заявителей, работавшие за пределами Кувейта, зачастую могли представить лишь доказательства того, что их товары прибыли в Кувейт до вторжения, но не могли проследить судьбу своих товаров после 2 августа 1990 года.

117. В этой связи Группа также следует рекомендации Группы "Е2А" в отношении нескоропортящихся товаров. Группа "Е2А" отметила, что

"чем больше дата доставки [товаров в Кувейт] отстоит от даты иракского вторжения в Кувейт, тем больше вероятность того, что товары были приняты покупателем"³⁴.

Группа считает, что в тех случаях, когда нескоропортящиеся товары прибыли в кувейтский морской порт не раньше 2 июля 1990 года или в кувейтский аэропорт не раньше 17 июля 1990 года и впоследствии не могли быть найдены заявителем, можно сделать вывод, что товары были утрачены или уничтожены вследствие вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и последовавшего нарушения гражданского порядка³⁵.

Соответственно, подобный вывод нельзя сделать в отношении потери грузов, прибывших в кувейтский морской порт до 2 июля 1990 года или в кувейтский аэропорт до 17 июля 1990 года. В отсутствие убедительных дополнительных доказательств, подтверждающих, что эти потери явились прямым следствием вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, они не подлежат компенсации.

118. Что касается скоропортящихся товаров, то Группа "Е2А" пришла к выводу, что могут потребоваться дополнительные подтверждения того, что товары не были доставлены покупателю или что они были потеряны в период иракского вторжения в Кувейт и оккупации им Кувейта. К этому выводу Группа пришла с учетом большой вероятности того, что такие товары должны были быть быстро доставлены покупателю или приняты им³⁶. Группа разделяет этот вывод.

119. В некоторых претензиях заявители представили доказательства того, что покупатели оплатили страхователям стоимость товаров по условиям контрактов даже несмотря на тот факт, что эти товары были потеряны или уничтожены в кувейтском аэропорту. В этих случаях Группа требовала представить дополнительные доказательства того, что страховое возмещение было перечислено этим покупателям. В отсутствие таких доказательств Группа считает, что, хотя утраченные товары в принципе и подлежат компенсации, понесенные страхователем потери были покрыты за счет уплаченной покупателем покупной цены. Некоторые заявители не смогли предоставить доказательств обратного, несмотря на направленные им в соответствии со статьей 34 уведомления, а в одном случае - и процедурное постановление.

d) Основа стоимостной оценки

120. В случае потери товаров в пути Группа рекомендует присуждать компенсацию, исходя из стоимости утраченной товарной партии (см. пункт 43).

121. В этой связи Группа определяла стоимость потерянной товарной партии на основе указанной в фактуре продажной цены товаров, добавляя к ней в случае контрактов на условиях "стоимость и фрахт", расходы на перевозку и погрузку-разгрузку, а в случае контрактов на условиях "стоимость, страхование, фрахт" (СИФ), также и расходы на страхование этих товаров.

2. Потери экспортных кредитов

а) Резюме относящихся к делу фактов

122. В трех претензиях первой партии заявителя испрашивали компенсацию сумм, выплаченных ими страхователям по условиям договоров страхования экспортных кредитов. Группа отмечает, что договоры страхования экспортных кредитов, как правило, покрывают не потерю самих товаров, а потери в связи с расходами, понесенными при исполнении экспортных контрактов, или причитающимися по ним суммами.

123. В каждой претензии содержится ряд субпретензий. Первая группа субпретензий касается экспортных контрактов, по которым кувейтские покупатели якобы не получили товары. Товары были отгружены в Кувейт и, как утверждается, прибыли туда незадолго до вторжения. Некоторые субпретензии этой категории связаны с отказом покупателя оплатить товары вследствие изменения условий платежа или с несоблюдением им условий контракта, требующих оплатить товары до их поставки. Три субпретензии связаны с товарами, которые, как утверждается, были разграблены иракскими войсками в ожидании таможенной очистки.

124. Вторая группа субпретензий касается товаров, полученных, но не оплаченных покупателями по различным причинам, начиная от утверждений о том, что товары были разграблены иракскими войсками, находясь во владении покупателя, и кончая заявлениями о том, что они якобы были недопоставлены.

125. Субпретензии третьей группы связаны с изменением пункта назначения и, как правило, с перепродажей товаров, которые в момент вторжения Ирака находились либо в пути, либо были готовы к отгрузке в Кувейт, а также с неисполнением контрактов купли-продажи товаров, которые планировалось отгрузить вскоре после 2 августа 1990 года. Товары, перевозившиеся в Кувейт, были завезены в другие порты, где они хранились до их перепродажи или возвращения продавцам. Товары, которые планировалось отгрузить вскоре после 2 августа 1990 года, как правило, хранились продавцами в поиске новых покупателей. В рамках этой Группы заявители, как правило, испрашивают компенсацию потерь, возникших при перепродаже товаров третьим сторонам по ценам ниже тех, которые первоначально были согласованы в контрактах. Страхователи понесли дополнительные издержки в связи с хранением, страхованием и простоем судов, равно как и другие расходы, которые также были оплачены заявителями и включены в испрашиваемую у Комиссии компенсацию. В одной из субпретензий страхователь отказался от товаров, когда расходы на их хранение превысили их цену.

b) Конкретные требования к доказательствам

126. В случае потерь по экспортным кредитам Группа требовала от заявителей, в дополнение к доказательствам существования договора страхования экспортного кредита, подтвердить также наличие договора купли-продажи между покупателем и продавцом, поскольку страховым полисом покрывались именно их договорные взаимоотношения³⁷.

i) Товары, отправленные покупателям в Кувейт

127. Для того чтобы установить как факт существования товаров, так и дату их отгрузки в Кувейт, Группа требовала представить документальные доказательства, такие, как коносамент или авианакладную. Группа требовала также подтвердить дату прибытия товаров в Кувейт, поскольку знание этой даты позволяло предположить дальнейшую судьбу товаров.

128. Группа требовала подтвердить стоимость товаров, представив либо счет-фактуру, либо контракт, либо заказ на поставку. Группа требовала также подтвердить дату платежа по контракту, с тем чтобы установить, наступал ли он до или после 2 августа 1990 года. Дата платежа была важна для решения вопроса о том, стала ли неоплата прямым следствием вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

129. В тех случаях, когда формой расчетов являлся аккредитив, заявитель должен был представить копию аккредитива в дополнение к доказательству того, что все предусмотренные в аккредитиве документы были представлены в банк-корреспондент в соответствии с условиями аккредитива.

130. Группа считает, что в тех случаях, когда товары были фактически приняты покупателем, для того чтобы получить компенсацию неполученного по контракту платежа, заявитель должен продемонстрировать, что неплатеж по контракту со стороны покупателя явился прямым следствием вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

131. После получения покупателями товаров по контракту на них часто переходили риски и права собственности на эти товары. При наличии прямой причинно-следственной связи покупатель также мог ходатайствовать перед Комиссией о присуждении ему компенсации в связи с потерей товаров. В таких случаях Группа поручала секретариату провести проверку претензий в различных категориях, с тем чтобы не допустить повторной выплаты компенсации.

ii) Переадресованные или задержанные товары

132. В тех претензиях, где товары были перепроданы, Группа требовала от заявителя представить приемлемые доказательства вырученной от перепродажи суммы, с тем чтобы установить факт потери. В тех претензиях, где товары были брошены, Группа требовала от заявителей представить приемлемые доказательства того, почему перепродажа оказалась невозможной, а также подтверждение того, что ими были приняты все разумные меры к уменьшению размера потерь.

133. Что касается дополнительных издержек, понесенных в связи с изменением маршрута, хранением или перепродажей товаров, которые должны были быть поставлены в Кувейт (расходы в связи с хранением, простоем судов, складированием, дополнительным страхованием или перепродажей товаров), то Группа требовала представить конкретные доказательства этих расходов, включая счета-фактуры с указанием размера расходов и даты, когда они были понесены.

c) Анализ и рекомендации

i) Товары, отправленные покупателям в Кувейт

134. Группа ссылается на свои выводы в пунктах 113-119, касающихся потери товаров в пути. Что касается товаров, отправленных в Кувейт и потерянных или уничтоженных после их прибытия в страну, но до принятия их покупателем, то Группа считает, что такая потеря товаров является прямым следствием вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта в силу причин, изложенных в пункте 113 выше. Помимо этого, если нескорпортующиеся товары, поставлявшиеся по условиям соответствующего контракта купли-продажи, прибыли в кувейтский морской порт до 2 июля 1990 года или в кувейтский аэропорт до 17 июля 1990 года, то в отсутствие достаточных доказательств обратного Группа презюмирует, что покупатель получил товары. В таких претензиях Группа считала, что потери продавца были вызваны неоплатой товаров кувейтскими покупателями.

135. Вопрос о компенсированности потерь, понесенных в связи с невыплатой договорных сумм кувейтской стороной, рассматривался Группой "Е2". Эта Группа требовала от заявителей, испрашивающих компенсацию потерь такого типа, представить "конкретные доказательства того, что... несоблюдение [кувейтской] стороной своих обязательств было прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта"³⁸, а не принятого должником по экономическим соображениям решения не выполнять свои

договорные обязательства. В последнем случае "это самостоятельное решение будет прямой причиной дефолта, и соответствующая потеря не будет подлежать компенсации"³⁹. Группа "Е2" считает также, что

"надлежащие доказательства того, что неспособность одной из сторон контракта выполнить свои обязательства в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта должны включать в себя доказательства того, что такая сторона не имела возможности далее выполнять свои обязательства, например в силу того, что в случае, если стороной контракта было физическое лицо, такое лицо было убито или ранено, а в случае, если такой стороной была какая-либо компания, эта компания перестала существовать, обанкротилась или стала неплатежеспособной в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта"⁴⁰.

136. В четвертом докладе "Е2" Группа "Е2А" взяла на вооружение этот подход, придя к выводу, что для выполнения требования прямого характера потерь согласно резолюции 687 (1991) Совета Безопасности заявитель должен конкретно продемонстрировать, что неоплата товаров кувейтским покупателем была прямым результатом иракского вторжения и оккупации⁴¹.

137. В этой связи Группа принимает подход Группы "Е2", которому следовала и Группа "Е2А". Группа также принимает рекомендацию Группы "Е2А", согласно которой, в тех случаях, когда долг был просрочен до 2 августа 1990 года или уже до вторжения между контрагентами возник спор (как это, по-видимому, имело место по крайней мере в одной из претензий первой партии), "потеря рассматривается как относимая на счет самостоятельного хозяйственного решения кувейтского покупателя..."⁴².

ii) Переадресованные или задержанные товары

138. Группа считает, что, если заявитель продемонстрировал причинно-следственную связь между потерями и вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта, претензии в связи с переадресованными или задержанными товарами, независимо от того, были они перепроданы или нет, в принципе подлежат компенсации.

139. Критерий наличия причинно-следственной связи требует, чтобы потеря была прямым следствием вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Одна из претензий была подана в связи с потерями, понесенными при перепродаже фруктов по более низкой цене из-за затоваривания рынка цитрусовых в период продажи, которое, в свою очередь, было вызвано необычайно высокой концентрацией поставок цитрусовых в Европу в начале октября 1990 года. Группа считает, что эта потеря не была напрямую

связана с вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта и соответственно рекомендует оставить ее без удовлетворения.

140. Группа следует также рекомендации Группы "Е2А", согласно которой в тех случаях, когда в момент освобождения Кувейта 2 марта 1991 года продавец уже реализовал товары третьей стороне, предпринимая меры к уменьшению своих потерь, пункт 10 решения 9 Совета управляющих применяться не может⁴³.

d) Основа стоимостной оценки

i) Товары, отправленные покупателям в Кувейт

141. В договорах кредитования экспорта товаров, которые не были отгружены, выплачиваемое возмещение отражает суммы, причитающиеся по условиям контракта на поставку этих товаров. Соответственно, Группа считает, что в таких случаях компенсация должна рассчитываться на основе указанной в счете-фактуре стоимости товаров, поставившихся по экспортному контракту, и включать в себя все расходы на перевозку и погрузку-разгрузку, а также страховые премии, подлежащие выплате по условиям контракта (в том случае, если такие дополнительные расходы должны оплачиваться покупателем по условиям контракта "стоимость и фрахт" или "стоимость, страхование, фрахт" (сиф)).

ii) Переадресованные или задержанные товары

142. В случаях перепродажи товаров Группа считает, что надлежащей мерой потери является разница между первоначальной контрактной ценой и ценой перепродажи плюс любые разумные побочные затраты, такие, как расходы по фрахту, разгрузке контейнеров и складированию (см. пункты 81 и 82), в той мере, в которой эти расходы были понесены с целью уменьшения размера потери. Этот подход соответствует выводам Группы "Е2А" о том, что размер компенсации должен быть достаточным для восстановления такого финансового положения понесшей потерю страны, которое установилось бы в случае исполнения контракта, но не лучше этого положения⁴⁴. Группа также опирается на вывод Группы "Е2А" о том, что из понесенных потерь должны быть удержаны любые расходы, не понесенные в результате непоставки, и любой выигрыш по сделкам перепродажи⁴⁵.

143. В случаях, когда товары не могли быть перепроданы, Группа также исходит из рекомендации Группы "Е2А" о том, что заявитель может получить возмещение контрактной цены минус ликвидационная стоимость и экономия на расходах плюс любые разумные побочные расходы⁴⁶.

3. Потери в связи с неисполнением контракта/неправомерное требование гарантии

а) Резюме соответствующих фактов

144. Одна претензия касается страховых полисов о возмещении убытков в случае неисполнения контракта. Она включает три субпретензии по полисам о страховании контрактов между страхователями и иракскими субъектами на случай неисполнения контракта или неспособности либо отказа банка-эмитента выполнить свои обязательства по безотзывному аккредитиву. После иракского вторжения в Кувейт банк-эмитент не произвел платежей по аккредитивам. Заявитель требует возместить ему сумму страховки, выплаченную по каждому полису.

145. Например, одна из субпретензий подана в связи с потерями по контракту между страхователем, его кувейтским партнером и министерством общественных работ Кувейта. Контракт предусматривал выполнение в Кувейте дноуглубительных и строительных работ. В связи с иракским вторжением в Кувейт 2 августа 1990 года эти работы были прекращены, после чего страхователь осуществил эвакуацию и репатриацию своих сотрудников-экспатриантов. Кроме того, он оставил свое оборудование, аппаратуру, служебные помещения, транспортные средства и материалы наряду с личным имуществом своих сотрудников. По его утверждению, все это было разграблено или уничтожено иракскими войсками в ходе оккупации Ираком Кувейта. В январе 1991 года кувейтское правительство заявило о том, что выполнение всех контрактов по общественным работам в Кувейте прекращается в связи с форс-мажорными обстоятельствами⁴⁷. Страхователь имел полис, который, в частности, покрывал одностороннее прекращение контракта заказчиком в случае, когда заказчик не имеет права или причины прекращать его исполнение. Группа не рекомендует присуждать компенсацию по этой претензии из-за отсутствия достаточных доказательств того, что понесенные потери являются прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

146. В рамках другой претензии одна из субпретензий касается полиса, покрывающего неправомерное требование гарантии⁴⁸. Страхователь заявителя был привлечен к поставке и монтажу оборудования для кувейтского заказчика, и согласно этому контракту страхователь предоставил гарантию его исполнения. Банк заказчика потребовал провести платеж по этой гарантии и дебетовал счет страхователя. Заявитель испрашивал компенсацию за неправомерное требование гарантии исполнения контракта. Группа не рекомендует назначать компенсацию по этой претензии (см. ниже пункт 153).

147. Во всех претензиях заявители испрашивали у Комиссии компенсацию суммы страховки, выплаченной ими своим соответствующим страхователям.

b) Конкретные требования в отношении доказательств

148. При рассмотрении всех этих претензий Группа требовала от заявителя представить доказательства того, что страхователь выполнил свои обязательства по соответствующему контракту и что вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта не помешали ему в этом.

149. В случаях, когда речь шла об аккредитивной форме оплаты, Группа требовала от заявителя представить подтверждение сроков оплаты по соответствующим аккредитивам. Если такая оплата причиталась, но не была произведена до 2 августа 1990 года, Группа требовала дополнительных доказательств для решения вопроса о том, является ли такая неоплата прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

150. При рассмотрении одной претензии в связи с неправомерным требованием гарантии Группа просила заявителя представить подтверждение наличия такой гарантии, требования по этой гарантии и факта оплаты в соответствии с ее условиями.

c) Анализ и рекомендации

151. Группа ссылается на выводы Группы "Е2", касающиеся требования в отношении прямого характера потерь, которые изложены выше в пункте 135. Группа опирается на эти выводы при рассмотрении претензий, касающихся неисполнения контрактов. Соответственно, Группа считает, что для получения компенсации заявитель должен представить конкретные доказательства того, что неспособность выполнения контракта со стороны его контрагента обусловлена вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Если речь идет о претензии, поданной в связи с неправомерным требованием гарантии, заявитель должен подтвердить, что это неправомерное требование явилось следствием вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, а не результатом самостоятельного решения о требовании гарантии.

152. В вышеизложенных обстоятельствах Группа рекомендует в принципе признать компенсируемость потерь, которые подтверждены и являются прямыми потерями, обусловленными вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта.

d) Основа стоимостной оценки

153. Как указано выше в пункте 39, в случае таких претензий Группа рекомендует назначить заявителям компенсацию за фактическую сумму потерь, понесенных страхователем заявителя. Таким образом, при стоимостной оценке потерь, заявленных в претензиях этой категории, Группа рекомендует исходить из суммы предусмотренного аккредитивом платежа или из суммы потерь, понесенных при прекращении контракта, - в зависимости от характера претензии. Группа рекомендует не назначать компенсацию за оплату по гарантии вследствие отсутствия доказательств того, что соответствующая потеря является прямой потерей, обусловленной вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта.

C. Другая материальная собственность1. Потеря судовa) Резюме соответствующих фактов

154. Пять претензий пятой партии касались выплат, произведенных страхователям в связи с потерей судов. Все заявители утверждали, что они застраховали или перестраховали суда своих страхователей от военных рисков.

155. Один заявитель требовал компенсации за потерю судна, которое 31 июля 1990 года стояло под загрузкой в Шуайбе, Кувейт. Заявитель указал, что 3 августа 1990 года израильские военнослужащие поднялись на борт судна, захватили его команду и удерживали ее в Кувейте, а затем в Ираке в течение примерно 30 месяцев. Затем судну было разрешено отплыть в Объединенные Арабские Эмираты, где оно было продано. Заявитель требовал компенсации сумм, которые он уплатил владельцам за потерю судна. Было доказано, что стоимость судна, указанная в полисе, превышает его рыночную стоимость на дату потери. Рассмотрев эту претензию, Группа рекомендует присудить компенсацию за потерю судна в сумме, основанной на его рыночной стоимости (см. пункт 39).

156. Другой заявитель испрашивал компенсацию за потерю баржи, находившейся за пределами побережья Ирака. 6 августа 1990 года офицеры и команда покинули судно на спасательных шлюпках. Судно было захвачено иракскими войсками и не возвращено. Его владельцы на основании полиса потребовали возмещения полной стоимости судна.

Заявитель, являвшийся ретроцессионером, уплатил по соглашению от ретроцессии свою долю стоимости утраченного судна. Он подал претензию от собственного имени и от имени других перестраховщиков и ретроцессионеров.

157. Одна претензия была подана в связи с судном, зафрахтованным одним из государственных ведомств Ирака. После иракского вторжения в Кувейт владельцам не удалось добиться возврата судна. Оно было застраховано на оговоренную сумму у ряда страховщиков, возглавляемых заявителем. Заявитель самостоятельно обеспечил покрытие части риска и обеспечил перестраховку остальной части. Он потребовал компенсации всей выплаченной владельцам суммы и расходов на брокерские услуги.

158. Один из заявителей испрашивал компенсацию суммы, выплаченной им своему страхователю за потерю яхты. Заявитель утверждает, что эта яхта, находившаяся 2 августа 1990 года в Кувейте, была захвачена иракскими военнослужащими и потоплена. Ее владелец потребовал выплатить ему страховую сумму. Заявитель перестраховал риск, но предъявил претензию от имени одного из перестраховщиков.

159. Один заявитель испрашивает компенсацию за непредвиденную потерю судна. Он утверждает, что его страхователь являлся владельцем судна, зафрахтованного для доставки груза иракской стороне в иорданский порт Акаба. В результате введения торгового эмбарго судно было переадресовано в Италию (см. пункты 26 и 27). Груз был продан, а вырученные средства помещены на банковский счет. Одно из государственных ведомств Ирака возбудило против владельцев судна по поводу груза иск. На основании статьи 29 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности⁴⁹ владельцы не приняли участия в разбирательстве, и решение было вынесено против них. Нет доказательств того, что кредитор по постановлению суда стремился к исполнению вынесенного решения. Заявитель согласился с претензией владельцев по полису на основании того, что принадлежавшие им суда могли быть арестованы, захвачены или конфискованы иракскими властями для удовлетворения признанной судом задолженности. Заявитель испрашивает компенсацию за эту непредвиденную потерю. Группа не рекомендует назначать компенсацию по претензиям такого рода, когда факт понесения потери еще не установлен. Для получения компенсации по смыслу пункта 21 решения 7 Совета управляющих заявитель должен был понести прямую потерю.

b) Конкретные требования в отношении доказательств

160. Группа просила заявителей представить достаточные доказательства в подтверждение прав собственности страхователя на судно, факта его фрахта в Ираке или

Кувейте по состоянию на 2 августа 1990 года и факта его потери или уничтожения в ходе вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

c) Анализ и рекомендации

161. Группа считает, что если заявитель подтвердил конкретный факт фрахта судна в Ираке после 2 августа 1990 года или в Кувейте за период со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года, а также факт его утраты или уничтожения, то такая потеря является прямой потерей, обусловленной вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта, и в принципе подлежит компенсации. Это соответствует выводам групп "E2" и "E2A"⁵⁰.

d) Основа стоимостной оценки

162. В отношении судов Группа рекомендует рассчитывать размер компенсируемой потери исходя из рыночной стоимости судна на дату и его утраты (см. выше пункт 40).

163. Группа сочла, что, учитывая значительные размеры сумм, заявленных в этих претензиях, следует провести независимую стоимостную оценку. Поэтому Группа привлекла экспертов-консультантов по стоимостной оценке для оказания помощи в определении стоимости судов на дату их потери. По каждому судну консультанты провели стоимостную оценку, основываясь на анализе рыночных цен судов аналогичного класса применительно к соответствующей дате потери.

2. Потеря воздушных судов

a) Резюме соответствующих фактов

164. Три претензии первой партии касаются потери самолета "Боинг-747" ("самолет"), выполнявшего рейс № 149 компании "Бритиш Эйруэйз" ("БА"). Согласно расписанию, этот самолет должен был вылететь из Лондона (Англия) в Куала-Лумпур (Малайзия) с посадками в Кувейте и Мадрасе (Индия). Он вылетел из Лондона 1 августа 1990 года и прибыл в аэропорт Кувейта ("аэропорт") рано утром 2 августа 1990 года. Немногим позже двух часов по Гринвичу руководство кувейтского аэропорта объявило о его закрытии. Чуть позже аэропорт подвергся нападению иракских вооруженных сил, которые взяли его под свой контроль и задержали пассажиров рейса № 149.

165. Попытки вернуть самолет оказались безуспешными. В ходе освобождения Кувейта в феврале 1991 года этот самолет, находившийся на стоянке аэропорта, был полностью уничтожен. Ни компании "БА", ни ее страховщикам не удалось достоверно восстановить события, приведшие к полному уничтожению воздушного судна.

166. 28 марта 1991 года компания "БА" направила своим брокерам отчет о состоянии самолета, в котором говорилось, что он был полностью уничтожен, но что некоторые из его элементов подлежат ремонту. Однако компания "БА" решила, что оставшиеся элементы не должны повторно использоваться, и с этой целью заключила договоренность ("соглашение") со специализированной спасательной фирмой. Эта фирма осуществила доставку компании носового колеса самолета и превратила в лом его остальные элементы. Любое сохранение или продажа частей самолета являлись нарушением соглашения.

167. По прибытии в Кувейт спасательная фирма сообщила, что ей не удалось обнаружить носовое колесо и что остальные элементы самолета были вывезены из аэропорта. Проведенное Группой расследование показало, что некоторые его части были впоследствии предложены к продаже в Соединенных Штатах Америки. Однако утверждается, что ни компания "БА", ни ее брокеры не получили прибыль от этой продажи, в связи с которой было возбуждено уголовное дело. Из-за недостатка доказательств и тяжелого финансового положения фирмы страховщики не потребовали от "БА" предъявлять претензии этой фирме.

168. "БА" потребовала от своих страховщиков возмещения согласованной стоимости корпуса самолета. В этом требовании значилась более ранняя дата физического уничтожения самолета - его потеря датировалась 2 августа 1990 года. Выплатив сумму страховки по этому требованию, страховщики самолета компании "БА" спрашивают у Комиссии компенсацию выплаченной суммы.

169. Страховщики ответственности "БА" также претендуют на компенсацию сумм, заявленных в претензиях пассажиров рейса № 149 к компании "БА" (см. пункты 186-200).

b) Конкретные требования в отношении доказательств

170. В связи с потерей самолета Группа потребовала подтверждения прав собственности компании "БА" на этот самолет и доказательства того, что на момент израильского вторжения в Кувейт самолет находился в Кувейте.

с) Анализ и рекомендации

171. Группа считает, что на основании всех представленных заявителями доказательств, включая заявление командира судна - сотрудника компании "БА", установлено, что самолет прибыл в Кувейт рано утром 2 августа 1990 года, после чего был задержан в аэропорту, а затем уничтожен в ходе бомбардировки кувейтского аэропорта в феврале 1991 года.

172. Группа рассмотрела вопрос о том, подлежит ли компенсации потеря самолета, несмотря на то, что она могла быть обусловлена действиями сил коалиции союзников, а не иракских войск. В пункте 21 решения 7 Совета управляющих прямая потеря определяется как, в частности, любая потеря, понесенная в результате "военных операций или угрозы военных действий любой из сторон за период со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года". Соответственно Группа считает, что потеря самолета в принципе подлежит компенсации.

173. Группа также отметила, что ряд элементов воздушного судна признаны подлежащими восстановлению, и рекомендует уменьшить размер компенсации за потерю самолета с учетом стоимости этих подлежащих восстановлению частей. Группа рассмотрела обстоятельства, связанные с продажей указанных частей в Соединенных Штатах Америки, и рекомендует считать действия этих сторон при исчезновении частей отдельной причиной потери, за которую Ирак не должен нести ответственность.

d) Основа стоимостной оценки

174. Группа рекомендует принять за основу стоимостной оценки самолета его рыночную стоимость на дату его потери. Причины этой рекомендации аналогичны тем, которые отражают основу стоимостной оценки при потере судов (см. выше пункт 40). Соответственно Группа проинструктировала своих консультантов по стоимостной оценке о применении такой методики.

175. Что касается подлежащих восстановлению частей воздушного судна, то привлеченные Группой консультанты не смогли определить их стоимость. Таким образом, для учета стоимости этих частей в сумме назначенной компенсации Группа рекомендует произвести корректировку стоимости воздушного судна.

D. Правовая ответственность

176. В эту категорию входят претензии, касающиеся выплат по правовой ответственности страхователей другим сторонам, которая явилась прямым следствием вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Эта категория претензий включает несколько подкатегорий.

1. Премия за спасение

а) Резюме соответствующих факторов

177. Один заявитель являлся агентом-распорядителем главного страховщика по полису о страховании судна, которое, находясь 2 августа 1990 года в Кувейте, было задержано иракскими войсками. Его капитан, ряд офицеров и команда покинули судно. Иракские власти проинформировали оставшихся на борту лиц о том, что судно теперь находится под иракским флагом, и приказали ему следовать в один из портов Ирака. Когда судно покинуло Кувейт, один из оставшихся на борту членов экипажа приказал команде следовать в территориальные воды Саудовской Аравии. Затем судно было возвращено его владельцам. После арбитражного разбирательства заявитель выплатил определенную сумму всем лицам, участвовавшим в спасении судна ("премию за спасение"). Заявитель потребовал компенсацию премии за спасение, суммы юридического сбора за спасателей, суммы, выплаченной владельцам за расследование и уменьшение размера потерь страховщиков, суммы, выплаченной для покрытия его собственных юридических расходов, и процентов по премиальным за спасение судна.

б) Конкретные требования в отношении доказательств

178. Группа потребовала от заявителя представить подтверждения обстоятельств спасения и доказательства потери, т.е. выплаты премии за спасение судна и других расходов.

с) Анализ и рекомендации

179. В целом ряде судебных прецедентов⁵¹ предусмотрены два условия, предшествующие выплате премии за спасение: судно должно было быть покинуто его офицерами и командой и спасение должно было завершиться успешно. В этой претензии оба указанных условия удовлетворены.

180. По британскому законодательству, в соответствии с которым был составлен полис, заявители-страховщики были обязаны выплатить премию за спасение⁵². Поскольку причиной действий, дающих спасателям право на получение премии, явилось вторжение Ирака в Кувейт и оккупация им Кувейта и поскольку указанная выплата премии за спасение способствовала уменьшению размера потери, Группа рекомендует компенсировать расходы страховщику по выплате премии за спасение. Группа также рекомендует признать компенсируемыми судебные издержки по арбитражному разбирательству, в результате которого была выплачена премия за спасение судна, поскольку они являются прямыми потерями, обусловленными вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта⁵³.

d) Основа стоимостной оценки

181. Основной потерей в претензиях такого рода является сумма премии за спасение, включая смежные издержки, которую владельцы по закону обязаны покрыть. Кроме того, Группа считает, что понесенные заявителем судебные издержки явились прямыми потерями, обусловленными вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта. Таким образом, Группа рекомендует рассчитывать размер компенсации на основе суммы премии за спасение и судебных издержек, понесенных в этой связи всеми сторонами.

2. Прочие потери, связанные с потерей судна

a) Резюме соответствующих фактов

182. Одной из претензий в связи с потерей судна речь идет о судне, которое было задержано иракскими властями, но затем возвращено заявителю. Заявитель требует компенсации непредвиденных расходов, понесенных владельцами, включая прекращение эксплуатации судна, заработную плату команде и расходы по ее репатриации, утрату имущества команды или нанесение ему ущерба, страховку в период удержания команды, стоимость найма нового капитана и команды для возвращения судна и оплату расходов иракскому правительству по обслуживанию и ремонту и выплату портового сбора за период задержания.

b) Конкретные требования в отношении доказательств

183. Группа потребовала от заявителя представить доказательства того, что судно было действительно задержано, и подтвердить расходы, понесенные в связи с его задержанием, например счета-фактуры на заявленные расходы.

с) Анализ и рекомендации

184. Группа рекомендует считать, что заявленные расходы в принципе были понесены непосредственно в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и способствовали уменьшению размеров потери судна и на этом основании подлежат компенсации.

d) Основа стоимостной оценки

185. Группа считает, что в данном случае основой стоимостной оценки является сумма соответствующих потерь (например, потеря личного имущества команды). С целью определения этой суммы Группа рассмотрела доказательства, представленные в обоснование понесенных потерь и издержек. Например, Группа рекомендует рассчитывать компенсацию расходов по репатриации на основе счета-фактуры с указанием суммы этих расходов.

3. Потери, понесенные пассажирами компании "Бритиш Эйрвэйз"а) Резюме соответствующих фактов

186. Страховщики ответственности компании "БА" подали претензии в связи с потерями, понесенными в результате задержания авиапассажиров в Кувейте и Ираке и утратой их личных вещей⁵⁴.

187. После того, как иракские вооруженные силы установили контроль над кувейтским аэропортом, пассажиры покинули воздушное судно. Сданный ими багаж так и не был получен из багажных отделений. Иракские военнослужащие провели пассажиров в гостиницу. Ряд пассажиров и экипаж были затем доставлены в Багдад в качестве "живого щита". Впоследствии все они были освобождены.

188. Вскоре после вторжения компания "БА" создала Центр чрезвычайной оперативной информации (ЦЧОИ) и Центр по анализу и контролю за операциями (ЦАКО). Помимо расходов по их созданию, компания "БА" понесла и другие издержки и получила от пассажиров претензии, связанные с их задержанием. Некоторые пассажиры подали на компанию иски в Соединенном Королевстве (Англия и Шотландия), Франции и Соединенных Штатах Америки.

189. Компания "БА" имела страховку рисков ответственности при авиаперевозках с несколькими страховщиками, давшими ей разрешение рассматривать жалобы, которые можно было бы урегулировать в разумных пределах. В иных случаях претензии препровождались адвокатам страховщиков. Компания "БА" урегулировала претензии пассажиров и покрыла их расходы из собственных фондов. Она периодически получала компенсацию от своих брокеров, собиравших страховые выплаты от страховщиков.

190. Общая сумма, выплаченная компанией "БА" по претензиям пассажиров, включала расходы на гостиничное проживание и смежные издержки, общие расходы, затраты на репатриацию, расходы по чрезвычайным процедурам и судебные издержки.

191. Компания "БА" успешно провела или урегулировала все исковые процедуры, возбужденные против нее, за исключением исков во Франции, и понесла соответствующие судебные издержки. Поскольку во Франции судебное решение было вынесено против нее, компанию обязали покрыть судебные издержки французских истцов и выплатить им компенсацию в соответствии с решением французского суда⁵⁵. Заявители - страховщики "БА" - испрашивают компенсацию за покрытие расходов "БА" в связи с выплатами пассажирам, которые были произведены по решению французского суда, а в других случаях - расходов ЦЧОИ и ЦАКО и судебных издержек.

b) Конкретные требования в отношении доказательств

192. Группа потребовала подтвердить факт выплаты компенсации пассажирам "БА", представить доказательства расходов, связанных с ЦЧОИ и ЦАКО, и подтвердить характер этих выплат и расходов, с тем чтобы Группа могла определить, являются ли эти выплаты или расходы прямыми потерями, понесенными в разумных пределах.

c) Анализ и рекомендации

193. Вопрос о компенсируемости претензий в связи с потерями, которые понесли пассажиры "БА", прежде всего рассматривается с точки зрения решений Совета управляющих о прямом характере потерь и их компенсируемости. Обсуждая этот вопрос, Группа также рассмотрела причины решений, вынесенных французскими судами, и различные результаты исковых процедур, возбужденных против "БА" в других судебных органах. При этом Группа отмечает положения правила 31 Регламента о том, что Группа должна прежде всего применять соответствующие резолюции Совета Безопасности и решения Совета управляющих, и лишь затем - другие соответствующие нормы международного права.

194. Группа рассмотрела причины, лежащие в основе решений французских судов, согласно которым компания "БА" подвергла пассажиров воздушного судна опасности, предприняв посадку в аэропорту в момент, когда уже имелась достаточная информация о том, что Ирак вторгся или практически вторгся в Кувейт. Вынося эти решения, французские суды ссылались на внутреннее законодательство Франции о нормах обслуживания, которые перевозчик должен обеспечить своим пассажирам. Группа отмечает, что в ряде других случаев суды не рассматривали вопрос об ответственности "БА", ссылаясь на то, что разбирательство по претензиям пассажиров не входит в их компетенцию в соответствии с Варшавской конвенцией (см. пункт 80), положения которой ограничивают ответственность воздушных перевозчиков по претензиям пассажиров рамками конкретных максимальных сумм.

195. Результаты рассмотрения дел муниципальными судами открыли два возможных пути. Во-первых, Группа обсудила вопрос о том, являлись ли действия "БА" по совершению посадки самолета в аэропорту рано утром 2 августа 1990 года нарушением обязанностей перевозчика по обслуживанию пассажиров (определение французских судов), которое нарушило бы причинно-следственную связь между вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта и потерями, которые понесли пассажиры. Во-вторых, Группа рассмотрела вопрос о том, ограничивает ли Варшавская конвенция ответственность компании "БА" (определение английских и шотландских судов) настолько, что компенсация понесенных потерь ограничивается суммами, подлежащими выплате в соответствии с этой Конвенцией.

196. По первому вопросу Группа считает, что действия "БА" не явились привнесенной причиной, нарушающей причинно-следственную связь между вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта, и потерями, которые понесли пассажиры компании. По мнению Группы, самолет совершил плановую посадку в Кувейте, а потери, которые были понесены пассажирами из-за их задержки в Кувейте, а также утрата их багажа были обусловлены действиями Ирака после приземления самолета. На этом основании Группа считает, что понесенные пассажирами самолета потери являются прямыми потерями, которые обусловлены действиями Ирака по смыслу пункта 21 решения 7 Совета управляющих.

197. Что касается ограничений ответственности по Варшавской конвенции, то, по мнению Группы, такие ограничения распространяются на договорные отношения между "БА" и пассажирами и что их не следует применять для ограничения ответственности за потери, являющиеся прямым результатом действий третьей стороны, в данном случае - вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

198. В этих обстоятельствах Группа приходит к выводу о том, что претензии, поданные в связи с выплаченными компанией БА пассажирам суммами и с понесенными издержками, являются прямым следствием вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта и в принципе подлежат компенсации, если они понесены в разумных пределах.

199. Группа считает, что часть претензий, касающаяся судебных издержек по рассмотрению исков, предъявленных пассажирами компании "БА", в принципе подлежит компенсации. Эти издержки, как правило, были понесены с целью уменьшения размера потерь "БА". При этом Группа скорректировала сумму рекомендуемой компенсации из-за недостаточных доказательств того, что все судебные издержки были понесены в связи с указанным разбирательством.

d) Основа стоимостной оценки

200. При определении размеров потерь, заявленных в рамках этой категории, с целью назначения суммы компенсации заявителям Группа приняла во внимание сумму выплат, которую компания "БА" согласилась или была обязана выплатить пассажирам, а также сумму других понесенных расходов, указанную в счетах-фактурах.

4. Компенсация работникам и ответственность работодателя

a) Резюме соответствующих фактов

201. Четыре претензии первой партии касаются страховых полисов, покрывающих ответственность страхователя перед своими работниками⁵⁶.

202. Одна претензия подана в связи с трудовыми увечьями, предположительно нанесенными работникам при осуществлении проекта по пожаротушению, начатого в Кувейте после его освобождения от иракской оккупации. Заявитель испрашивает компенсацию в размере выплат, произведенных в связи с этими увечьями.

203. В одной претензии содержится субпретензия, касающаяся расходов, понесенных в связи с сотрудником страхователя, который был задержан в Ираке, включая потерю его личных вещей.

204. Одна претензия касается страхового полиса, покрывающего, в частности, профессиональную ответственность в связи с небрежностью, ошибками или бездействием, а также претензии, касающиеся любой юридической ответственности какого-либо характера. Страхователем были заключены два контракта с правительством

Ирака. Сотрудники страхователя, занятые на этих проектах, были предположительно задержаны иракскими властями после вторжения Ирака в Кувейт. Один сотрудник следовал рейсом № 149 компании "БА", прерванным в Кувейте 2 августа 1990 года. Этот сотрудник был задержан иракскими властями и доставлен в Багдад, а затем - на электростанцию в Басре, где его использовали в качестве "живого щита". Заявитель претендовал на компенсацию сумм, выплаченных им страхователю за потери, понесенные принадлежащим страхователю филиалом по одному из проектов, компенсацию издержек головной фирмы страхователя в течение и после задержания его сотрудников, включая заработную плату персонала по урегулированию кризиса, выплаты семьям задержанных, расходы на чартерные авиарейсы по эвакуации задержанных, судебные издержки и прочие расходы. Одним из чартерных авиарейсов сотрудники страхователя были эвакуированы из Дахрана (Саудовская Аравия) - города, который обстреливался иракскими ракетами.

205. Другой заявитель требовал компенсации сумм, которые он выплатил страхователям в соответствии с полисами, покрывающими ответственность работодателей и компенсацию работникам. Этот заявитель представил 14 субпретензий.

b) Конкретные требования в отношении доказательств

206. В связи с этими претензиями Группа потребовала представить доказательства наличия трудовых отношений, подтвердить факт получения травм в виде медицинских заключений и представить доказательства, свидетельствующие о потере личных вещей. Группа также потребовала от заявителей представить доказательства того, что соответствующие потери и увечья явились прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

c) Анализ и рекомендации

207. Группа считает, что указанные потери в принципе подлежат компенсации, если они подтверждены и являются прямым следствием иракского вторжения и оккупации.

208. При этом Группа отмечает, что в ряде претензий содержатся недостаточные доказательства причинно-следственной связи и неубедительные подтверждения каких-либо заявленных потерь. Например, один заявитель требовал возместить ему сумму компенсационных выплат рабочим, которые были произведены сотрудниками страхователя в связи с травмами, предположительно полученными в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. Этот заявитель не представил

никаких медицинских заключений в обоснование того, что соответствующий работник действительно получил указанную травму или оказался в указанном состоянии. Поэтому Группа не рекомендует присуждать компенсацию по таким претензиям.

209. Первые шесть субпретензий касались выплат страхователю, который в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта участвовал в сотрудничестве в военной области в качестве контрагента правительства Соединенных Штатов в Саудовской Аравии и соседних странах. Указанные субпретензии были поданы в связи с выплатами сотрудникам, предположительно пострадавшим в ходе выполнения работ на различных авиабазах и установках. Например, сообщалось, что один сотрудник получил травму, упав в темноте во время светомаскировки, которая в качестве меры военного времени была введена в Саудовской Аравии, в то время как другие лица пострадали от последствий прививок и приема медикаментов, назначенных в профилактических целях. Группа рекомендует не присуждать компенсации по этим субпретензиям на основании решения 19 Совета управляющих, согласно которому расходы сил коалиции союзников не подлежат компенсации.

210. Другие семь субпретензий касаются компенсации сумм, которые были выплачены страхователем сотрудникам, работающим в группе компаний страхователя. Эти выплаты были произведены в связи с травмами, которые были предположительно получены сотрудниками в ходе их задержания иракскими вооруженными силами и при выполнении в Кувейте в августе 1991 года работ по проекту пожаротушения на нефтяных скважинах. Один сотрудник, занятый на обеспечении временного доступа для пожарных команд в Кувейте, предположительно получил ожоги и пострадал от воздействия токсичных химических веществ. Другой сотрудник, как сообщается, получил язву желудка и приобрел посттравматический синдром в результате неблагоприятной экологической обстановки в Кувейте после его освобождения. Ряд заявителей в совместной претензии в адрес страхователя и других лиц указали, что страхователь участвовал в производстве химических и биологических реагентов и их соединений, воздействию которых они, по их утверждению, подвергались в течение периода военной операции по освобождению Кувейта. При этом отсутствуют доказательства того, что кто-либо из этих заявителей являлся сотрудником страхователя и, таким образом, подпадал под действие соответствующего полиса. В любом случае Группа не рекомендует присуждать компенсацию по этим субпретензиям, поскольку заявитель не представил никаких подтверждений того, что сотрудники понесли какие-либо из заявленных потерь. Например, заявитель не представил медицинских заключений в обоснование того, что сотрудники действительно пострадали от заявленных травм или ухудшения здоровья.

d) Основа стоимостной оценки

211. Поскольку Группа не рекомендует присуждать компенсацию по этой категории претензий, вопрос об их стоимостной оценке не рассматривается.

E. Прочие потери

1. Резюме соответствующих фактов

212. Трое заявителей подали претензии в связи с полисами, страхующими похищение людей, требование выкупа, вымогательство и другие личные потери. Эти претензии связаны с выплатами работникам страхователя, которые были взяты в заложники в Ираке и Кувейте в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, и компенсационными выплатами за ранения, полученные при бомбардировке Кувейта силами коалиции союзников.

213. Один из этих заявителей выдал полисы ряду различных корпоративных страхователей. Некоторые из работников страхователей, предположительно находившиеся в Кувейте на момент иракского вторжения, были захвачены и затем доставлены в Ирак в качестве "живого щита", а позднее освобождены. Заявитель спрашивает компенсацию сумм, выплаченных этим страхователям, включая расходы по заработной плате работникам за период их задержания. Заявитель также претендует на компенсацию суммы, выплаченной страхователю для покрытия расходов супруге одного из задержанных работников, работавших в Ираке, расходов в связи с поездкой представителей службы безопасности страхователей в Вашингтон, О.К., для посещения брифингов в Государственном департаменте и выплатой гонораров двум фирмам-консультантам по вопросам безопасности, нанятым для обнаружения задержанного лица и разработки планов его освобождения или спасения. Другая израсходованная сумма включала заработную плату работникам за период после их задержания до полного восстановления трудоспособности. Еще одна выплата была произведена для компенсации тяжелых условий труда и опасности, которой подвергались задержанные. Кроме того, иракские вооруженные силы захватили семью одного из работников страхователя в качестве заложников в Кувейте. Заявитель компенсировал этому страхователю расходы по выплате заработной платы, затраты на проживание и путевые расходы. Один из задержанных был вынужден скрываться в посольстве Соединенных Штатов Америки в Кувейте, а затем был доставлен иракскими военнослужащими в Багдад. Страховая выплата этому страхователю - работодателю задержанного лица - включала оплату личных вещей, потерянных задержанным лицом, возмещение стоимости автомобилей, поврежденных при попытке побега, и покрытие

расходов на проживание, которые задержанный предположительно понес в ходе содержания под стражей. Однако во всех этих субпретензиях, за исключением одной, содержались недостаточные доказательства заявленных потерь, и в силу этого Группа не рекомендует присуждать компенсацию по соответствующим субпретензиям (см. ниже пункт 219).

214. Другой заявитель испрашивает компенсацию от своего имени и от имени других заявителей, застрахованных по четырем различным полисам. Эта претензия связана с выплатами, произведенными 17 сотрудникам компании, которые были взяты в заложники в Ираке и Кувейте в период вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта. По соображениям безопасности заявитель не указал наименований этих страхователей. Группа не рекомендует присуждать компенсацию по этой претензии (см. ниже пункт 219).

2. Конкретные требования в отношении доказательств

215. В связи с претензиями, касающимися захвата заложников, Группа потребовала от заявителей представить доказательства того, что захваченные сотрудники значились в платежных ведомостях страхователя. Требуемые доказательства включали копии платежных ведомостей за соответствующий период или выписку из платежных ведомостей страхователя.

216. Кроме того, Группа потребовала от одного из заявителей представить доказательства того, что выплаты по этим полисам были произведены на ту сумму, которую страхователь выплатил своим сотрудникам. Например, от одного из заявителей требовалось подтвердить, что его сотрудник в период содержания под стражей получал заработную плату, с тем чтобы испрашивать компенсацию этой суммы.

217. Во всех случаях Группа также требовала от заявителя представить доказательства того, что страховое событие имело место, т.е. факт похищения, содержания под стражей или нанесения увечий в какое-либо время за период с 1 августа 1990 года по 2 марта 1991 года.

3. Анализ и рекомендации

218. Группа рекомендует признать компенсирруемыми выплаты, произведенные работодателем своим работникам и их семьям, включая такие расходы гуманитарного характера, как расходы на питание и помощь родственникам захваченных работников. В связи с захваченными лицами в целом Группа руководствовалась пунктами 21 b) и 21 e) решения 7 Совета управляющих⁵⁷. Относительно выплат, произведенных в связи с

травмами сотрудников страхователей, Группа считает, что такие претензии в принципе подлежат компенсации, если в данном случае можно подтвердить, что такая травма явилась прямой потерей, обусловленной вторжением Ирака в Кувейт и оккупацией им Кувейта.

219. Однако в большинстве субпретензий, составляющих эти претензии, заявителям не удалось представить достаточных доказательств заявленных потерь. Например, один заявитель не представил подтверждений личности страхователей и, соответственно, личности захваченных сотрудников. Группа рекомендует не присуждать компенсации по таким претензиям.

4. Основа стоимостной оценки

220. Группа считает, что в компенсируемых случаях заявленные в претензиях потери представляют собой выплаты, произведенные страхователями захваченным сотрудникам или страховщикам пострадавших лиц либо их иждивенцам⁵⁸. При установлении размера рекомендуемой компенсации Группа исходит из суммы этих выплат.

IX. РЕКОМЕНДАЦИИ ГРУППЫ

221. На основе вышеизложенного Группа рекомендует выплатить суммы, указанные в Приложении II ниже, в качестве компенсации прямых потерь, понесенных заявителями в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

Женева, 18 октября 2000 года

(подпись)	г-н Роберто Маклин Председатель
(подпись)	г-н Найджел Элингтон Уполномоченный
(подпись)	г-н Рафаэль Вискарондо Уполномоченный

Примечания

Полный перечень докладов Групп и решений Совета управляющих см. таблицы 1 и 2.

- ¹ В целом см. доклад E3(1), пункт 23.
- ² Требование прямого характера потерь рассматривалось рядом групп. Например, см. доклад E2(1), пункты 106-169, доклад E2(3), пункты 53-86; доклад E2(4), пункты 100-153 и 178-193; доклад F1(1), пункт 23.
- ³ Доклад E2(1), пункт 90.
- ⁴ Там же, пункт 90.
- ⁵ Доклад E2(4), пункт 89.
- ⁶ См., например, доклад E2(1), пункты 164-169. Торговое эмбарго было введено на основании резолюции 661 (1990) Совета Безопасности от 6 августа 1990 года. Торговое эмбарго против Кувейта было снято 3 апреля 1991 года. Торговое эмбарго против Ирака продолжает оставаться в силе.
- ⁷ Доклад E2(2), пункт 107.
- ⁸ В соответствии с решением 30 Совета управляющих претензии категорий "E" и "F" должны были быть заявлены не позднее 1 января 1996 года. На своей двадцать второй сессии 14-15 октября 1996 года Совет управляющих постановил, что представленные с опозданием претензии категорий "E" и "F" будут рассматриваться на предмет возможного принятия, если они были представлены до 1 января 1997 года и подтвердились серьезными свежими доказательствами добросовестности заявителя.
- ⁹ Этот вывод был сделан Советом управляющих на двадцать седьмой сессии, проходившей 9-11 марта 1998 года.
- ¹⁰ Некоторые технические термины, используемые в индустрии страхования, определяются в глоссарии.
- ¹¹ Пункт 22 решения 7 Совета управляющих.

- ¹² В целом см. John Bassett Moore, History and Digest of International Arbitrations to Which the United States Has Been a Party, Volume I (Washington, Government Printing Office, 1898), pp. 495-702; Theodor Meron, "The Insurance and the Insured Under International Claims Law", American Journal of International Law, Vol. 68, 1974, pp. 628-647, at p. 630.
- ¹³ Это, например, означает, что компенсация состраховщику или перестраховщику может быть присуждена лишь пропорционально их риску. В то же время в ряде случаев состраховщики представили достаточные доказательства своих полномочий заявлять претензии от имени других состраховщиков.
- ¹⁴ Этот принцип, например, действует в рамках Закона о морском страховании 1906 года (Соединенное Королевство), за исключением случаев мошенничества.
- ¹⁵ Доклад E2(4), пункт 158. Говоря словами группы "E2", в тех случаях, "когда компенсируемая претензия обосновывается неоплатой товаров, полученных покупателем, Группа считает, что надлежащей мерой компенсации является контрактная цена плюс любые побочные расходы, прямо вызванные такой неоплатой...".
- ¹⁶ Решение 63 Совета управляющих об утверждении доклада E4(1).
- ¹⁷ Доклад E4(1), пункт 34.
- ¹⁸ Там же, пункт 36.
- ¹⁹ Там же, пункт 53.
- ²⁰ Там же, пункт 56.
- ²¹ Пункт 6 решения 9 Совета управляющих.
- ²² Доклад 2(1), пункт 124.
- ²³ Там же, пункты 124-126.
- ²⁴ Доклад E1(3), пункты 150-154. См. также доклад E3(1), пункт 96, и доклад E1(1), пункты 117-118.

- 25 В статье 20 говорится, что "перевозчик не несет ответственности, если он докажет, что им и поставленными им лицами были приняты все необходимые меры к тому, чтобы избежать вреда или что им было невозможно их принять".
- 26 Например, см. доклад E1(3), пункты 150-154 (см. примечание 24 выше).
- 27 Это требование содержится в формах претензий категорий "E" и "F", требующих от заявителей представлять свои претензии в Комиссию.
- 28 Такое длительное обязательство закреплено также в формах претензий категорий "E" и "F".
- 29 Например, см. "Доклад Миссии Организации Объединенных Наций, возглавляемой г-ном Абдулрахимом А. Фарахом, бывшим заместителем Генерального секретаря, Генеральному секретарю об оценке масштабов и характера ущерба, причиненного инфраструктуре Кувейта в ходе оккупации Ираком этой страны с 2 августа 1990 года по 27 февраля 1991 года" (S/22535) (26 апреля 1991 года) ("доклад Фараха"); "Доклад о положении в области прав человека в Кувейте в период иракской оккупации, подготовленный Специальным докладчиком Комиссии по правам человека Вальтером Келином", E/CN.4/1992/26 (16 января 1992 года); доклад C(1), пункты 60-61; доклад E2(1), пункты 146-147.
- 30 Доклад E2(4), пункты 127 и 129.
- 31 Там же, пункт 131.
- 32 Там же, пункт 147.
- 33 Там же, пункты 140-143.
- 34 Там же, пункт 147 b).
- 35 Там же, пункт 147 b).
- 36 Там же, пункт 147 c).

- 37 Один из заявителей вместо конкретного полиса экспортного кредитования, применяемого к каждому застрахованному контракту, представил копию своего стандартного полиса экспортного кредитования. Группа приняла это доказательство на том основании, что стандартный полис применяется ко всем застрахованным контрактам.
- 38 Доклад E2(2), пункт 89.
- 39 Там же, пункт 89.
- 40 Там же, пункт 89.
- 41 Доклад E2(4), пункт 136.
- 42 Там же, пункт 137.
- 43 Там же, пункт 150.
- 44 Там же, пункт 157.
- 45 Там же, пункт 161.
- 46 Там же, пункт 163.
- 47 Постановление № 148 Совета министров Кувейта.
- 48 "Неправомерное" - термин, употребляемый страховщиками применительно к требованиям гарантий в случаях, когда страхователь не нарушает своих контрактных обязательств или, - если он их нарушает, - когда это нарушение обусловлено одним из событий, обычно страхуемых страховщиками политических рисков.
- 49 В пункте 29 резолюции 687 Совета Безопасности (S/RES/687 (1991)), в частности, предусмотрено, что все государства должны принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы никакие претензии не выдвигались со стороны правительства Ирака или любого другого лица или органа в Ираке в связи с любым контрактом или другой сделкой, на выполнение которых повлияли меры, принятые в резолюции 661 (1990) и соответствующих резолюциях.
- 50 См. доклад E2 (3), пункт 167, и доклад E2 (4), пункт 190.

- ⁵¹ Например, Международная конвенция 1989 года о спасании, которая в целом вступила в силу 14 июля 1996 года, закрепила существовавшие ранее нормы международного обычного права и включала положения, аналогичные тем, которые изложены в пункте 179 настоящего доклада.
- ⁵² Grand Union v London Steamship Owners Mutual Association [1962] 1 Lloyd's Rep. 483.
- ⁵³ См. доклад E4 (5), пункт 109. В этом докладе Группа "Е4" рекомендовала присуждать заявителю компенсацию расходов на взыскание долгов в случае, когда сами безнадежные долги подлежат компенсации и заявитель может доказать, что в отсутствие вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта он не понес бы этих расходов.
- ⁵⁴ Компания "ВА" также подала Комиссии претензию по другой категории относительно потерь, понесенных, в частности, в связи с компенсационными выплатами и пособиями сотрудникам "ВА" и членам экипажа, задержанным иракскими вооруженными силами в Кувейте и Ираке, а также некоторых расходов ЦЧОИ и ЦАКО, которые не были заявлены по категории "Е/Ф". Группа "Е2" присудила компенсацию компании "ВА": доклад E2 (3), пункты 7-20, и 160-162 и приложение I к этому докладу.
- ⁵⁵ В своем постановлении от 12 ноября 1996 года Апелляционный суд Франции обязал компанию "ВА" выплатить компенсацию Фонду помощи жертвам террористических актов и других нарушений ("Фонд") за выплаты 65 пассажирам, находившимся на борту самолета. Этот Фонд является французской государственной организацией, учрежденной на основании Страхового кодекса Франции для предоставления финансовой помощи жертвам терроризма и других актов насилия. Фонд выплатил французским пассажирам и их родственникам компенсацию за издержки и расходы, связанные с их задержанием. Компания "ВА" подала апелляцию в Кассационный суд, который в июле 1999 года подтвердил постановление нижестоящего суда и признал, что компания "ВА" не выполнила своих обязанностей по безопасной перевозке пассажиров до их соответствующих пунктов прибытия. Компания "ВА" исчерпала все средства обжалования.
- ⁵⁶ Один полис также обеспечивал страхование страхователя от утраты его собственного оборудования или нанесения ему ущерба, и страховщик потребовал компенсировать ему соответствующие выплаты. Группа, однако, считает, что эти выплаты не подлежат компенсации, так как доказательства, представленные в обоснование этой претензии, явились недостаточными по целому ряду аспектов.

⁵⁷ В связи с расходами гуманитарного характера Группа следует рекомендации Группы "Е1". См. доклад Е1 (3), пункты 433-435. В этом докладе Группа "Е1" указала, что подтвержденные гуманитарные расходы были понесены непосредственно в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

⁵⁸ Хотя в претензию были включены суммы других расходов, понесенных страхователями, Группа рекомендует не присуждать компенсации по этим элементам претензии на том основании, что они не являлись прямым следствием вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта.

Таблица 1. Решения Совета управляющих, упоминаемые в настоящем докладе

<u>Решение №</u>	<u>Название</u>	<u>Документ №</u>
1	Критерии ускоренного урегулирования неотложных претензий	S/AC.26/1991/1
7	Критерии в отношении дополнительных категорий претензий	S/AC.26/1991/7/Rev.1
9	Предложения и выводы в отношении компенсации коммерческих потерь: виды убытков и определение их размера	S/AC.26/1992/9
13	Дальнейшие меры во избежание многократного возмещения заявителям претензий	S/AC.26/1992/13
15	Компенсация коммерческих потерь, возникших в результате незаконного вторжения Ирака и оккупации им Кувейта в тех случаях, когда торговое эмбарго и связанные с ним меры также явились одной из причин таких потерь	S/AC.26/1992/15
16	Присуждение процентов	S/AC.26/1992/16
19	Военные расходы	S/AC.26/Dec.19 (1994)
30	Решение Совета управляющих прекратить дальнейший прием претензий корпораций и правительств после 1 января 1996 года	S/AC.26/Dec.30 (1995)
63	Решение по первой партии претензий "E4"	S/AC.26/Dec.63 (1999)

Таблица 2. Перечень докладов и рекомендаций групп уполномоченных, упомянутых в настоящем докладе

<u>Краткое обозначение</u>	<u>Название</u>	<u>Документ №</u>
Доклад С(1)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении индивидуальных претензий первой партии о возмещении ущерба в размере до 100 000 долл. США (претензий категории "С"), утвержденные решением 25 Совета управляющих (S/AC.26/Dec.25 (1994))	S/AC.26/1994/3
Доклад E1(1)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по рассмотрению претензии в связи с тушением пожаров на нефтепромыслах ("Претензия ТПН"), утвержденные решением 40 Совета управляющих (S/AC.26/Dec.40 (1996))	S/AC.26/1996/5, приложение
Доклад E1(3)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по третьей партии претензий "E1", утвержденные решением 72 Совета управляющих (S/AC.26/Dec.72 (1999))	S/AC.26/1999/13
Доклад E2(1)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по первой партии претензий "E2", утвержденные решением 53 Совета управляющих (S/AC.26/Dec.53 (1998))	S/AC.26/1998/7
Доклад E2(2)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по второй партии претензий "E2", утвержденные решением 65 Совета управляющих (S/AC.26/Dec.65 (1999))	S/AC.26/1999/6
Доклад E2(3)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении третьей партии претензий категории "E2", утвержденные решением 82 Совета управляющих (S/AC.26/Dec.82 (1999))	S/AC.26/1999/22

<u>Краткое обозначение</u>	<u>Название</u>	<u>Документ №</u>
Доклад E2(4)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении четвертой партии претензий категории "E2", утвержденные решением 87 Совета управляющих (S/AC.26/Dec.87 (2000))	S/AC.26/2000/2
Доклад E3(1)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по первой партии претензий "E3", утвержденные решением 58 Совета управляющих (S/AC.26/Dec.58 (1998))	S/AC.26/1998/13
Доклад E4(1)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении первой партии претензий "E4", утвержденные решением 63 Совета управляющих (S/AC.26/Dec.63 (1999))	S/AC.26/1999/4
Доклад E4(5)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении пятой партии претензий "E4", утвержденные решением 92 Совета управляющих (S/AC.26/Dec.92 (2000))	S/AC.26/2000/7
Доклад F3(1)	Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении первой партии претензий категории "F3", утвержденные решением 84 Совета управляющих (S/AC.26/Dec.84 (1999))	S/AC.26/1999/24

Приложение I

Перечень указанных в Приложении III оснований для полного
или частичного отказа в компенсации заявленной суммы

<u>№</u>	<u>Основания для отказа в присуждении компенсации или для ее сокращения</u>	<u>Пояснение</u>
1	Оговорка "возникших до"	Претензия полностью или частично основана на долге или обязательстве Ирака, возникшем до 2 августа 1990 года. Таким образом, на основании резолюции 687 (1991) претензия не входит в компетенцию Комиссии (пункты 22-25)
2	Расходы на подготовку претензии	Вопрос о расходах на подготовку претензии будет рассмотрен Советом управляющих позднее (пункт 99)
3	Корректировка с учетом неприятия мер по смягчению потерь	222. Заявитель не принял мер, которые соответствовали создавшимся обстоятельствам, с тем чтобы свести к минимуму размер потери, как это предусмотрено пунктом 6 решения 9 и пунктом 9 (IV) решения 15 Совета управляющих (пункты 79-83)
4	Вычет незастрахованной суммы	Размер рекомендуемой компенсации ограничен той суммой или частью потери, которые охвачены полисом заявителя (пункты 45-46)
5	Корректировка обменного курса	Обменный курс, применимый на дату компенсируемой потери, отличается от курса, на основе которого рассчитана заявленная сумма (пункт 96)
6	Недостаточные доказательства платежа	Представлены недостаточные доказательства платежа со стороны заявителя его страхователю (или в соответствующих случаях - платежа перестраховщика заявителю или ретроцессионера - перестраховщику) (пункты 68 и 75)
7	Недостаточные доказательства наличия полиса	Представлены недостаточные доказательства наличия действительного страхового полиса на дату заявленной потери (пункты 68 и 76)
8	Недостаточные доказательства охвата заявленной потери страховым полисом	Представлены недостаточные доказательства того, что полис предусматривал страхование заявленной потери или имевшего место риска (пункты 68 и 74)

Приложение I (продолжение)

Перечень указанных в Приложении III оснований для полного
или частичного отказа в компенсации заявленной суммы

<u>№</u>	<u>Основания для отказа в компенсации или для ее сокращения</u>	<u>Пояснение</u>
9	Недостаточные доказательства стоимостной оценки	Заявитель представил недостаточные доказательства в подтверждение полного объема или части своих потерь, как это предусмотрено в статье 35 Регламента (пункты 68 и 76).
10	Военные операции	Претензия связана с расходами сил коалиции союзников, включая расходы на военные операции против Ирака или расходы и издержки субъектов, предоставлявших услуги силам коалиции союзников (пункт 28).
11	Отсутствие права на подачу претензии	Заявитель представил недостаточные доказательства в подтверждение того, что он имеет право или полномочия на подачу претензии от своего имени или от имени группы страховщиков (пункты 68 и 74).
12	Потеря частично или полностью не является прямой	Потеря данного вида полностью или частично не является прямой потерей по смыслу резолюции 687 (1991) (пункты 15-20).
13	Заявленная потеря полностью или частично не подтверждена	Заявитель не смог представить документацию в подтверждение заявленной потери или же представленные документы не подтверждают обстоятельства или частичную/полную сумму заявленной потери (пункты 68 и 74).
14	Корректировка во избежание многократной компенсации	Хотя претензия признана подлежащей компенсации, возмещение за эту же потерю уже было назначено по другой претензии, которая рассматривалась Комиссией. Следовательно, сумма компенсации, назначенная по другой претензии, удержана из суммы компенсации, рассчитанной по настоящей претензии, в соответствии с пунктом 3 решения 13 Совета управляющих (пункты 84-89).
15	Корректировка с учетом фактической стоимости	Фактическая сумма застрахованного интереса, определенная назначенными Группой экспертами или другими средствами, меньше согласованной стоимости, выплаченной страховщиками (пункты 37-43).

Приложение II
Рекомендованная компенсация по претензиям "E/F" третьей партии

№	Страна	Номер претензии ККООН	Заявитель	Общая заявленная сумма		Решение Группы уполномоченных		
				Заявленная сумма в первоначальной валюте ^и	Общая заявленная сумма в долл. США ⁱⁱ			
1	Австрия	4000039	Export Finance & Insurance Corporation	AUD	135,673 ^{iv}	290,393	Общая рекомендованная сумма в долл. США	62,673
				USD	179,640			
2	Бахрейн	4000079	Bahrain National Insurance Company	BHD	120,000	319,149		319,149
3	Бельгия	4000194	Aviabel Compagnie Belge d' Assurances Aviation SA	USD	210,000	210,000		195,510
4	Дания	4000065	Krigsforsikringen for Danske Skibe	USD	180,000,000	180,000,000		Nil
5	Франция	4001877	Assurances Generales de France	GBP	47,876	178,051		118,820
				FRF	456,223			
6	Франция	4001878	GAN Incendie Accidents Compagnie Francaise	GBP	47,876	178,051		118,820
				FRF	456,223			

ⁱⁱⁱ Эта сумма определена в сноске a/ к Приложению III.

^{iv} Фактическая общая сумма элементов этой претензии составляет 113 446 австралийских долл., а не сумму, указанную в настоящем Приложении. Разница обусловлена ошибкой заявителя при расчете указанной в претензии суммы.

Приложение II
Рекомендованная компенсация по претензиям "Е/Г" третьей партии

№	Страна	Номер претензии ККООН	Заявитель	Общая заявленная сумма		Решение Группы уполномоченных
				Заявленная сумма в первоначальной валюте ^{1/}	Общая заявленная сумма в долл. США ^{2/}	
7	Франция	4001879	Compagnie D'Assurances Maritimes Aeriennes et Terrestres (CAMAT)	GBP USD FRF	112,085 700,000 1,064,521	Общая рекомендованная сумма в долл. США 928,947
8	Индия	4000292	The National Insurance Company Limited	INR	3,031,606	171,986
9	Индия	4000772	The New India Assurance Co. Ltd	INR	643,758	36,521
10	Индия	4000773	The New India Assurance Co. Ltd	INR	136,400	7,738
11	Индия	4000774	The New India Assurance Co. Ltd	DM	24,867	15,920
12	Индия	4000775	The New India Assurance Co. Ltd	DM	16,759	10,729
13	Индия	4000776	The New India Assurance Co. Ltd	INR	134,246	7,616
14	Индия	4000777	The New India Assurance Co. Ltd	INR	141,617	8,034
15	Индия	4000778	The New India Assurance Co. Ltd	INR	134,246	7,616
16	Индия	4000779	The New India Assurance Co. Ltd	INR	141,000	7,999
17	Индия	4000780	The New India Assurance Co. Ltd	FRF	27,224	5,193
18	Индия	4000781	The New India Assurance Co. Ltd	INR	206,000	11,687
19	Индия	4000782	The New India Assurance Co. Ltd	INR	156,000	8,850

Приложение II
Рекомендованная компенсация по претензиям "E/F" третьей партии

№.	Страна	Номер претензии ККООН	Заявитель	Общая заявленная сумма		Решение Группы уполномоченных
				Заявленная сумма в первоначальной валюте ^a	Общая заявленная сумма в долл. США ^b	
20	Южная Африка	4001711	Credit Guarantee Insurance Corporation of Africa Limited	USD 157,280,877	157,280,877	Nil
21	Испания	4001466	Commercial Union Assurance PLC	USD 84,800	84,800	Nil
22	Швейцария	4001528	European General Reinsurance Company	USD 4,959,349	4,959,349	Nil
23	Соединенное Королевство	4001961	Hong Kong Export Credit Insurance Corporation	HKD 2,493,102	321,276	121,538
24	Соединенное Королевство	4002127	Syndicate 488 at Lloyd's	USD 18,861,990	18,861,990	17,560,513
25	Соединенное Королевство	4002218	Hellenic Mutual War Risks Association	USD 8,833,294	8,833,294	2,789,425
26	Соединенное Королевство	4002225	Syndicate 724 at Lloyd's	USD 4,000,000	4,000,000	3,400,000
27	Соединенное Королевство	4002266	The British Aviation Insurance Company Limited	GBP 2,235,983 FRF 25,889,193	9,189,719	6,676,301
28	Соединенное Королевство	4002271	Syndicate 10 at Lloyd's	USD 2,705,954	2,705,954	Nil

Приложение II
Рекомендованная компенсация по претензиям "Е/Г" третьей партии

№.	Страна	Номер претензии ККООН	Заявитель	Общая заявленная сумма		Решение Группы уполномоченных
				Заявленная сумма в первоначальной валюте ¹	Общая заявленная сумма в долл. США ²	
29	Соединенное Королевство	4002277	Syndicate 662 at Lloyd's	1,085,697 GBP	2,064,063	1,438,914
30	Соединенное Королевство	4002308	A R Mountain and Son Limited	57,675 GBP	535,912	445,204
31	Соединенное Королевство	4002309	Eagle Star Reinsurance Co Ltd	426,264 USD	88,226	6,329
32	Соединенные Штаты	4000590	American Cargo War Risk Reinsurance Exchange	88,226 USD	22,731	17,824
33	Соединенные Штаты	4000598	Citicorp Marine Management Inc	22,731 USD	43,401	33,537
34	Соединенные Штаты	4000606	Great American Insurance Company	43,401 USD	25,586	17,203
35	Соединенные Штаты	4000626	The St. Paul Fire & Marine Insurance Co. Ltd.	25,586 USD	45,334	45,334

Приложение II
Рекомендованная компенсация по претензиям "E/F" третьей партии

<u>№.</u>	<u>Страна</u>	<u>Номер претензии ККООН</u>	<u>Заявитель</u>	<u>Общая заявленная сумма</u>		<u>Решение Группы уполномоченных</u>
				<u>Заявленная сумма в первоначальной валюте^{1/}</u>	<u>Общая заявленная сумма в долл. США</u>	
36	Соединенные Штаты	4002355	The Insurance Company of the State of Pennsylvania	USD 662,211	662,211	Nil
37	Соединенные Штаты	4002488	American Life Insurance Company	USD 15,600	15,600	13,839
38	Соединенные Штаты	4002502	Commercial Union Insurance Company	USD 5,545	5,545	3,574
39	Соединенные Штаты	4002564	National Union Fire Insurance Company of Pittsburgh	USD 1,744,028	1,744,028	8,724
40	Соединенные Штаты	4002566	New Hampshire Insurance Company/ American International Group Inc.	USD 3,250,258	3,250,258	53,402

Claimant: Export Finance & Insurance Corporation

UNCC claim number: 4000039 - Sub claim No.1 (The Lincoln Electric Company (Australia) Pty Ltd)

Submitting entity: Australia

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> <u>(USD)^{a/}</u>	<u>Amount recommended</u> <u>(USD)</u>	<u>Comments^{b/}</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - export credit	1,342	Nil	Claim denied as part or all of the loss is not direct
Total		1,342	Nil	

1.

^{a/} This amount is the amount upon which the Panel bases its review of the claim. It includes corrections of any arithmetical errors that were made in the statements of claim and any reductions to original or amended amounts by the claimants during the period of review of the claims. The "Amount claimed" includes specific amounts, where claimed, for ϕ interest and claim preparation costs, although no recommendations have been made by the Panel in this respect (see paragraphs 97 and 99). As the claimants are not permitted to introduce new claims after 1 January 1997 or to increase the amount claimed in response to article 34 notifications or procedural orders, or by way of unsolicited supplements submitted to the Commission after 11 May 1998, such increases are not included in the "Amount claimed" amounts listed in Annex III.

^{b/} These comments are defined in Annex I.

Claimant: Export Finance & Insurance Corporation

UNCC claim number: 4000039 - Sub claim No.2 (Craig & Seeley Sales Pty Ltd)

Submitting entity: Australia

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - export credit	31,033	Nil	Claim denied as part or all of the loss is not direct
Total		31,033	Nil	

Claimant: Export Finance & Insurance Corporation

UNCC claim number: 4000039 - Sub claim No.3 (Arrow Export Services Pty Ltd)

Submitting entity: Australia

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - export credit	29,037	Nil	Claim denied as part or all of the loss is not direct
Total		29,037	Nil	

Claimant: Export Finance & Insurance Corporation

UNCC claim number: 4000039 - Sub claim No. 4 (Chilton Thompson & Co Pty Ltd)

Submitting entity: Australia

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - export credit	3,420	2,948	Claim adjusted for insufficient evidence of payment
Total		3,420	2,948	

Claimant: Export Finance & Insurance Corporation

UNCC claim number: 4000039 - Sub Claim No.5 (Chilton Thompson & Co Pty Ltd

Submitting entity: Australia

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - export credit	3,049	Nil	Claim denied as part or all of the loss is not direct
Total		3,049	Nil	

Claimant: Export Finance & Insurance Corporation

UNCC claim number: 4000039 - Sub claim No.6 (Comgroup Supplies Pty Ltd)

Submitting entity: Australia

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - export credit (resale losses and resale expenses)	24,727	20,651	Claim adjusted for insufficient evidence of payment; part or all of the underlying loss is unsubstantiated (claim relating to resale expenses)
TOTAL		24,727	20,651	

Claimant: Export Finance & Insurance Corporation

UNCC claim number: 4000039 - Sub Claim No.7 (Sola Optical Australia Pty Ltd)

Submitting entity: Australia

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - export credit	6,621	Nil	Claim denied as part or all of the loss is not direct
TOTAL		6,621	Nil	

Claimant: Export Finance & Insurance Corporation

UNCC claim number: 4000039 - Sub claim No.8 (Sola Optical Australia Pty Ltd)

Submitting entity: Australia

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - export credit	988	875	Claim adjusted for insufficient evidence of payment
TOTAL		988	875	

Claimant: Export Finance & Insurance Corporation

UNCC claim number: 4000039 - Sub claim No.9 (Sola Optical Australia Pty Ltd)

Submitting entity: Australia

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - export credit	16,138	Nil	Claim denied as part or all of the loss is not direct
TOTAL		16,138	Nil	

Claimant: Export Finance & Insurance Corporation

UNCC claim number: 4000039 - Sub Claim No.10 (Lief International Pty Ltd)

Submitting entity: Australia

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - export credit	29,462	Nil	Claim denied as part or all of the loss is not direct
TOTAL		29,462	Nil	

Claimant: Export Finance & Insurance Corporation

UNCC claim number: 4000039 - Sub Claim No.11 (Unilac Australia Pty Ltd)

Submitting entity: Australia

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - export credit	110,470	38,199	Claim adjusted for insufficient evidence of payment
TOTAL		110,470	38,199	

Claimant: Export Finance & Insurance Corporation

UNCC claim number: 4000039 - Sub Claim No.12 (Goodman Fielder Foods Ltd)

Submitting entity: Australia

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - export credit	14,765	Nil	Claim denied as part or all of the loss is not direct
TOTAL		14,765	Nil	

Claimant: Export Finance & Insurance Corporation

UNCC claim number: 4000039 - Sub Claim No.13 (Vantree Pty Ltd)

Submitting entity: Australia

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - export credit	1,198	Nil	Claim denied as part or all of the loss is not direct
TOTAL		1,198	Nil	

Claimant: Bahrain Insurance Company

UNCC claim number: 4000079

Submitting entity: Bahrain

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Other tangible property - loss of vessel	319,149	319,149	
TOTAL		319,149	319,149	

Claimant: Aviabel Compagnie Belge d'Assurances Aviation SA

UNCC claim number: 4000194

Submitting entity: Belgium

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Other tangible property - loss of aircraft	210,000	195,510	Claim adjusted for insufficient evidence of payment; part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		210,000	195,510	

2.

Claimant: Krigsforsikringen for Danske Skibe

UNCC claim number: 4000065

Submitting entity: Denmark

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Other tangible property - loss of vessel	180,000,000	Nil	Claim denied as part or all of the loss is not direct
TOTAL		180,000,000	Nil	

3.

Claimant: Assurance Generales de France IART-AGF

UNCC claim number: 4001877

Submitting entity: France

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Legal liabilities - British Airways passenger losses:			
	Payments to passengers	120,924	83,068	Claim adjusted as part or all of the underlying loss is unsubstantiated; reduction to avoid multiple recovery
	Legal fees	38,968	27,510	Claim adjusted for insufficient evidence of payment; part or all of the loss is not direct
	Hotel accommodation	9,598	7,093	Exchange rate adjustment
	EPIC and OCIC expenses	8,561	1,149	Claim adjusted as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		178,051	118,820	

4.

Claimant: GAN Incendie Accidents Compagnie Francaise

UNCC claim number: 4001878

Submitting entity: France

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Legal liabilities - British Airways passenger losses:			
	Payments to passengers	120,924	83,068	Claim adjusted as part or all of the underlying loss is unsubstantiated; reduction to avoid multiple recovery
	Legal fees	38,968	27,510	Claim adjusted for insufficient evidence of payment; part or all of the loss is not direct
	Hotel Accommodation	9,598	7,093	Exchange rate adjustment
	EPIC and OCIC expenses	8,561	1,149	Claim adjusted as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		178,051	118,820	

Claimant: Compagnie D'Assurances Maritimes Aeriennes et Terrestres CAMAT

UNCC claim number: 4001879

Submitting entity: France

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Other tangible property - loss of aircraft	700,713	651,700	Claim adjusted as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
Payment or relief to others	Legal liabilities - British Airways passenger losses:			
	Payments to passengers	282,155	193,825	Claim adjusted as part or all of the underlying loss is unsubstantiated; reduction to avoid multiple recovery
	Legal fees	90,926	64,190	Claim adjusted for insufficient evidence of payment; part or all of the loss is not direct
	Hotel accommodation	22,395	16,551	Exchange rate adjustment
	EPIC and OCIC expenses	19,975	2,681	Claim adjusted as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		1,116,164	928,947	

Claimant: National Insurance Company Limited

UNCC claim number: 4000292 - Sub claim No.1 (Lincon Leatherwear India)

Submitting entity: India

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - transshipment	8,428	3,730	Claim adjusted as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		8,428	3,730	

Claimant: National Insurance Company Limited

UNCC claim number: 4000292 - Sub claim No.2 (Overseas Carpets Limited)

Submitting entity: India

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - transshipment	51,852	25,675	Claim adjusted for insufficient evidence of the policy
TOTAL		51,852	25,675	

Claimant: National Insurance Company Limited

UNCC claim number: 4000292 - Sub claim No.3 (Kashmir Arts)

Submitting entity: India

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - transhipment	72,258	35,356	Claim adjusted for insufficient evidence of the policy
TOTAL		72,258	35,356	

Claimant: National Insurance Company Limited

UNCC claim number: 4000292 - Sub claim No.4 (Bhandari Hosiery Exports)

Submitting entity: India

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - transshipment	11,304	3,993	Claim adjusted for insufficient evidence of the policy; insufficient evidence of value
TOTAL		11,304	3,993	

Claimant: National Insurance Company Limited

UNCC claim number: 4000292 - Sub claim No.5 (Saraf Fabrics Limited)

Submitting entity: India

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment to relief to others	Contractual losses - transhipment	7,017	Nil	Claim denied as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		7,017	Nil	

756

Claimant: National Insurance Company LimitedUNCC claim number: 4000292 - Sub claim No.6 (Kapoor Sons)Submitting entity: India

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others .	Contractual losses - transshipment	21,126	10,465	Claim adjusted for insufficient evidence of the policy
TOTAL		21,126	10,465	

Claimant: The New India Assurance Co. Ltd

UNCC claim number: 4000772

Submitting entity: India

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - transshipment	36,521	Nil	Claim denied as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		36,521	Nil	

Claimant: The New India Assurance Co. Ltd

UNCC claim number: 4000773

Submitting entity: India

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - transshipment	7,738	Nil	Claim denied as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		7,738	Nil	

Claimant: The New India Assurance Co. Ltd

UNCC claim number: 4000774

Submitting entity: India

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - transshipment	15,920	3,577	Claim adjusted for insufficient evidence of payment
TOTAL		15,920	3,577	

Claimant: The New India Assurance Co. Ltd

UNCC claim number: 4000775

Submitting entity: India

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses -transhipment	10,729	7,714	Claim adjusted for insufficient evidence of the policy
TOTAL		10,729	7,714	

Claimant: The New India Assurance Co. Ltd

UNCC claim number: 4000776

Submitting entity: India

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - transshipment	7,616	3,418	Claim adjusted for insufficient evidence of the policy
TOTAL		7,616	3,418	

Claimant: The New India Assurance Co. Ltd

UNCC claim number: 4000777

Submitting entity: India

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - transshipment	8,034	3,606	Claim adjusted for insufficient evidence of the policy
TOTAL		8,034	3,606	

Claimant: The New India Assurance Co. Ltd

UNCC claim number: 4000778

Submitting entity: India

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - transhipment	7,616	3,418	Claim adjusted for insufficient evidence of the policy
TOTAL		7,616	3,418	

Claimant: The New India Assurance Co. Ltd

UNCC claim number: 4000779

Submitting entity: India

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - transshipment	7,999	Nil	Claim denied as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		7,999	Nil	

Claimant: The New India Assurance Co. Ltd

UNCC claim number: 4000780

Submitting entity: India

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - transhipment:			
	Loss of goods	5,096	4,333	Claim adjusted for insufficient evidence of the policy
	Agency fees and settlement costs	97	Nil	Claim denied as part or all of the loss is not direct
TOTAL		5,193	4,333	

766

Claimant: The New India Assurance Co Ltd.UNCC claim number: 400781Submitting entity: India

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - transhipment	11,687	Nil	Claim denied as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		11,687	Nil	

5.

Claimant: The New India Assurance Co. Ltd

UNCC claim number: 4000782

Submitting entity: India

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - transhipment	8,850	Nil	Claim denied as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		8,850	Nil	

Claimant: Credit Guarantee Insurance Corporation of Africa Limited

UNCC claim number: 4001711 - Sub-claim 1 (Baltac Inc.)

Submitting entity: South Africa

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - export credit	1,321,997	Nil	"Arising prior to" exclusion
TOTAL		1,321,997	Nil	

Claimant: Credit Guarantee Insurance Corporation of Africa Limited

UNCC claim number: 4001711 - Sub-claim 2 (Baltac Inc.)

Submitting entity: South Africa

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - export credit	131,918,849	Nil	"Arising prior to" exclusion
TOTAL		131,918,849	Nil	

Claimant: Credit Guarantee Insurance Corporation of Africa Limited

UNCC claim number: 4001711 - Sub-claim 3 (Baltac Inc.)

Submitting entity: South Africa

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - export credit	493,198	Nil	1 st and 2 nd shipments: "arising prior to" exclusion; 3 rd shipment: part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		493,198	Nil	

Claimant: Credit Guarantee Insurance Corporation of Africa Limited

UNCC claim number: 4001711 - Sub-claim 4 (Reunert Technology Systems (Pty) Ltd)

Submitting entity: South Africa

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - export credit	22,550,177	Nil	"Arising prior to" exclusion
TOTAL		22,550,177	Nil	

Claimant: Credit Guarantee Insurance Corporation of Africa Limited

UNCC claim number: 4001711 - Sub-claim 5 (South African Co-operative Citrus Exchange Ltd)

Submitting entity: South Africa

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - export credit	996,656	Nil	Part or all of the loss is not direct.
TOTAL		996,656	Nil	

6.

7.

8.

9.

10.

11.

12.

13.

14.

Claimant: Commercial Union Assurance PLC

UNCC claim number: 4001466

Submitting entity: Spain

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - export credit	84,800	Nil	Claim denied as no standing to bring claim
TOTAL		84,800	Nil	

15.

16.

17.

18.

19.

20.

21.

22.

23.

774

Claimant: European General Reinsurance CompanyUNCC claim number: 4001528Submitting entity: Switzerland

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Legal liabilities - employer's liability	4,959,349	Nil	Claim denied as insufficient evidence that the policy covered the underlying loss
TOTAL		4,959,349	Nil	

24.

Claimant: Hong Kong Export Credit Insurance Corporation

UNCC claim number: 4001961 - Sub claim No.1 (BRP Ltd)

Submitting entity: United Kingdom

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - export credit	17,032	Nil	Claim denied as part or all of the loss is not direct
TOTAL		17,032	Nil	

776

Claimant: Hong Kong Export Credit Insurance Corporation

UNCC claim number: 4001961 - Sub claim No.2 (R E Dietz Company Ltd)

Submitting entity: United Kingdom

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - export credit	7,059	Nil	Claim denied as part or all of the loss is not direct
TOTAL		7,059	Nil	

Claimant: Hong Kong Export Credit Insurance Corporation

UNCC claim number: 4001961 - Sub claim No.3 (Sing Fai Trading Company)

Submitting entity: United Kingdom

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - export credit	12,081	3,605	Claim adjusted as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		12,081	3,605	

778

Claimant: Hong Kong Export Credit Insurance Corporation

UNCC claim number: 4001961 - Sub claim No.4 (N L Merchandising Company Ltd)

Submitting entity: United Kingdom

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - export credit	22,541	17,938	Claim adjusted as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		22,541	17,938	

Claimant: Hong Kong Export Credit Insurance Corporation

UNCC claim number: 4001961 - Sub claim No.5 (Kar Lee Trading Company Ltd)

Submitting entity: United Kingdom

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - export credit	11,588	8,652	Claim adjusted as part or all of the underlying loss is unsubstantiated; insufficient evidence of payment
TOTAL		11,588	8,652	

Claimant: Hong Kong Export Credit Insurance Corporation

UNCC claim number: 4001961 - Sub claim No.6 (Kar Lee Trading Company Ltd)

Submitting entity: United Kingdom

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - export credit	2,399	1,791	Claim adjusted as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		2,399	1,791	

Claimant: Hong Kong Export Credit Insurance Corporation

UNCC claim number: 4001961 - Sub claim No.7 (Kar Lee Trading Company Ltd)

Submitting entity: United Kingdom

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> <u>(USD)</u>	<u>Amount recommended</u> <u>(USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - export credit	134,090	79,686	Claim adjusted as part or all of the underlying loss is unsubstantiated (consignments 1-5); insufficient evidence that the policy covered the underlying loss (consignments 6 & 7)
TOTAL		134,090	79,686	

Claimant: Hong Kong Export Credit Insurance Corporation

UNCC claim number: 4001961 - Sub claim No.8 (N L Merchandising Company Ltd)

Submitting entity: United Kingdom

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses- export credit	40,593	8,076	Claim adjusted as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		40,593	8,076	

Claimant: Hong Kong Export Credit Insurance Corporation

UNCC claim number: 4001961 - Sub claim No.9 (Stallion Safety Supply Company)

Submitting entity: United Kingdom

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - export credit	2,400	1,790	Claim adjusted as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		2,400	1,790	

Claimant: Hong Kong Export Credit Insurance Corporation

UNCC claim number: 4001961 - Sub claim No.10 (Kar Lee Trading Company)

Submitting entity: United Kingdom

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - export credit	7,061	Nil	Claim denied as insufficient evidence that the policy covered the underlying loss
TOTAL		7,061	Nil	

Claimant: Hong Kong Export Credit Insurance Corporation

UNCC claim number: 4001961 - Sub claim No.11 (Chandra Industries)

Submitting entity: United Kingdom

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - export credit	32,217	Nil	Claim denied as insufficient evidence that the policy covered the underlying loss
TOTAL		32,217	Nil	

786

Claimant: Hong Kong Export Credit Insurance CorporationUNCC claim number: 4001961 - Sub claim No.12 (Chandra Industries)Submitting entity: United Kingdom

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - export credit	32,216	Nil	Claim denied as insufficient evidence that the policy covered the underlying loss
TOTAL		32,216	Nil	

Claimant: Syndicate Number 488 at Lloyd's

UNCC claim number: 4002127

Submitting entity: United Kingdom

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Other tangible property - loss of aircraft	18,861,990	17,560,513	Claim adjusted for insufficient evidence of payment; part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		18,861,990	17,560,513	

25.

Claimant: Hellenic Mutual War Risks Association (Bermuda) Limited

UNCC claim number: 4002218

Submitting entity: United Kingdom

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Other tangible property - loss of vessel	4,865,000	2,246,750	Reduction to reflect actual value
Payment or relief to others	Legal liabilities - losses associated with loss of vessel:			
	Loss of use	1,000,430	Nil	Claim denied as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
	Running expenses	2,000,838	142,245	Part or all of the loss is not direct; part or all of the underlying loss is unsubstantiated
	Mitigation payments	958,371	400,430	Part or all of the loss is not direct; part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL (net of claim preparation costs)		8,824,639	2,789,425	
Other losses	Claim preparation costs	8,655	N/A	Claim preparation costs

Claimant: Syndicate 724 at Lloyd's

UNCC claim number: 4002225

Submitting entity: United Kingdom

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Other tangible property - loss of vessel	4,000,000	3,400,000	Claim adjusted for insufficient evidence of payment
TOTAL		4,000,000	3,400,000	

26.

Claimant: The British Aviation Insurance Company Limited

UNCC claim number: 4002266

Submitting entity: United Kingdom

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Legal liabilities - British Airways passenger losses:			
	Payments to passengers	6,464,737	4,690,215	Claim adjusted as part or all of the underlying loss is unsubstantiated; reduction to avoid multiple recovery
	Legal fees	1,876,899	1,530,011	Claim adjusted for insufficient evidence of payment; part or all of the loss is not direct
	Hotel accommodation	448,264	392,488	Exchange rate adjustment
	EPIC and OCIC expenses	399,819	63,587	Claim adjusted as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		9,189,719	6,676,301	

Claimant: Syndicate 10 at Lloyd's

UNCC claim number: 4002271

Submitting entity: United Kingdom

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Other losses	2,705,954	Nil	Claim denied as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		2,705,954	Nil	

27.

792

Claimant: Syndicate 662 at Lloyd's

UNCC claim number: 4002277

Submitting entity: United Kingdom

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Other tangible property - loss of vessel	2,064,024	1,438,914	Claim adjusted for insufficient evidence of payment
	Reinsurance commission	39	Nil	Claim denied as part or all of the loss is not direct
TOTAL		2,064,063	1,438,914	

28.

29.

30.

31.

32.

33.

34.

35. Claimant: A R Mountain and Son Limited

UNCC claim number: 4002308

Submitting entity: United Kingdom

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Legal liabilities - salvage fees	395,246	355,722	Claim adjusted for insufficient evidence of payment
Other Losses	Legal and investigation costs	118,803	89,482	Claim adjusted for insufficient evidence of payment
TOTAL (net of claim preparation costs)		514,049	445,204	
Other losses	Claim preparation costs	21,863	N/A	Claim preparation costs

36.

Claimant: Eagle Star Reinsurance Co Ltd

UNCC claim number: 4002309 - Sub claim No.1 (Burton Son & Saunders Ltd)

Submitting entity: United Kingdom

<u>Category of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - transhipment	4,795	Nil	Claim denied as part or all of the loss is not direct
TOTAL		4,795	Nil	

Claimant: Eagle Star Reinsurance Co Ltd

UNCC claim number: 4002309 - Sub claim No.2 (Great Universal Stores Merchandise Corporation Ltd)

Submitting entity: United Kingdom

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - transhipment	45,207	6,329	Claim adjusted as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
	Loss adjusters' fees	224	Nil	Claim denied as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		45,431	6,329	

Claimant: Eagle Star Reinsurance Co Ltd

UNCC claim number: 4002309 - Sub claim No.3 (K L Watch Company Ltd)

Submitting entity: United Kingdom

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - transhipment	38,000	Nil	Claim denied as part or all of the loss is not direct
TOTAL		38,000	Nil	

Claimant: American Cargo War Risk Reinsurance Exchange

UNCC claim number: 4000590 - Sub claim No.1 (Laissez-Fair Inc.)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - transshipment	18,331	14,998	Claim adjusted for insufficient evidence of payment
TOTAL		18,331	14,998	

38.

798

Claimant: American Cargo War Risk Reinsurance Exchange

UNCC claim number: 4000590 - Sub Claim No.2 (Wheeler-Rex Manufacturing Co.)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - transshipment	4,400	2,826	Claim adjusted for insufficient evidence of the policy; insufficient evidence of payment
TOTAL		4,400	2,826	

Claimant: Citicorp Marine Management Inc.

UNCC claim number: 4000598

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - transhipment	43,401	33,537	Claim adjusted for insufficient evidence of payment
TOTAL		43,401	33,537	

39.

Claimant: Great American Insurance Company

UNCC claim number: 4000606

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - transshipment	25,586	17,203	Claim adjusted as part or all of the loss is not direct; deduction for uninsured amount
TOTAL		25,586	17,203	

40.

Claimant: The St. Paul Fire & Marine Insurance Co. Ltd.

UNCC claim number: 4000626

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> <u>(USD)</u>	<u>Amount recommended</u> <u>(USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - transshipment	45,334	45,334	
TOTAL		45,334	45,334	

41.

Claimant: The Insurance Company of the State of Pennsylvania

UNCC claim number: 4002355 - Sub claim No.1 (Dyncorp - Mr J Perdue)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	42. Legal liabilities - workers' compensation	15,232	Nil	Claim denied for military operations
TOTAL		15,232	Nil	

Claimant: The Insurance Company of the State of Pennsylvania

UNCC claim number: 4002355 - Sub claim No.2 (Dyncorp - Mr M Debenedetto)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	43. Legal liabilities - workers' compensation	6,655	Nil	Claim denied for military operations
TOTAL		6,655	Nil	

Claimant: The Insurance Company of the State of Pennsylvania

UNCC claim number: 4002355 - Sub claim No.3 (Dyncorp - Mr W Welch)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	44. Legal liabilities - workers' compensation	329,253	Nil	Claim denied for military operations
TOTAL		329,253	Nil	

Claimant: The Insurance Company of the State of Pennsylvania

UNCC claim number: 4002355 - Sub claim No.4 (Dyncorp - Mr C Bric)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Legal liabilities - workers' compensation	12,569	Nil	Claim denied for military operations
TOTAL		12,569	Nil	

Claimant: The Insurance Company of the State of Pennsylvania

UNCC claim number: 4002355 - Sub claim No.5 (Dyncorp - Mr S Huffman)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	45. Legal liabilities - workers' compensation	5,990	Nil	Claim denied for military operations
TOTAL		5,990	Nil	

Claimant: The Insurance Company of the State of Pennsylvania

UNCC claim number: 4002355 - Sub claim No.6 (Dyncorp - Mr C Sorrels)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	46. Legal liabilities - workers' compensation	28,834	Nil	Claim denied for military operations
TOTAL		28,834	Nil	

88

Claimant: The Insurance Company of the State of Pennsylvania

UNCC claim number: 4002355 - Sub claim No.7 (Bechtel Group Inc. - Mr L Waldon)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Legal liabilities - workers' compensation	375	Nil	Claim denied as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		375	Nil	

Claimant: The Insurance Company of the State of Pennsylvania

UNCC claim number: 4002355 - Sub claim No.8 (Bechtel Group Inc. - Mr D Morris)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Legal liabilities - workers' compensation	145,044	Nil	Claim denied as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		145,044	Nil	

Claimant: The Insurance Company of the State of Pennsylvania

UNCC claim number: 4002355 - Sub claim No.9 (Bechtel Group Inc. - Mr A Mason)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Legal liabilities - workers' compensation	1,946	Nil	Claim denied as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		1,946	Nil	

Claimant: The Insurance Company of the State of Pennsylvania

UNCC claim number: 4002355 - Sub claim No.10 (Bechtel Group Inc. - Mr D Forbes)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Legal liabilities - workers' compensation	11,265	Nil	Claim denied as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		11,265	Nil	

Claimant: The Insurance Company of the State of Pennsylvania

UNCC claim number: 4002355 - Sub claim No.11 (Bechtel Group Inc. - Mr I Mackenzie)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Legal liabilities - workers' compensation	50,000	Nil	Claim denied as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		50,000	Nil	

Claimant: The Insurance Company of the State of Pennsylvania

UNCC claim number: 4002355 - Sub claim No.12 (Bechtel Group Inc. - Mr R Emblings)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Legal liabilities - workers' compensation	25,000	Nil	Claim denied as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		25,000	Nil	

Claimant: The Insurance Company of the State of Pennsylvania

UNCC claim number: 4002355 - Sub claim No.13 (Marshall Coleman et al)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Legal liabilities - workers' compensation	5,048	Nil	Claim denied as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		5,048	Nil	

Claimant: The Insurance Company of the State of Pennsylvania

UNCC claim number: 4002355 - Sub claim No.14 (Science Application International Corporation - Mr S Saleh)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Legal liabilities - workers' compensation	25,000	Nil	Claim denied as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		25,000	Nil	

Claimant: American Life Insurance Company

UNCC claim number: 4002488

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Other losses	15,600	13,839	Claim adjusted as part or all of the loss is not direct
TOTAL		15,600	13,839	

Claimant: Commercial Union Insurance Company

UNCC claim number: 4002502 Sub claim No.1 (Khazindar, Khazindar Est. & Khazindar Distributing Est.)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - transshipment	2,898	2,371	Claim adjusted for insufficient evidence of payment
TOTAL		2,898	2,371	

48.

Claimant: Commercial Union Insurance Company

UNCC claim number: 4002502 Sub claim No.2 (Foster Needle Company Inc.)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - transshipment	2,647	1,203	Claim adjusted for insufficient evidence of payment; insufficient evidence of the policy.
TOTAL		2,647	1,203	

Claimant: National Union Fire Insurance Company of Pittsburgh

UNCC claim number: 4002564 - Sub claim No.1 (Ford Motor Companies and Subsidiaries)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Other losses	102,787	Nil	Claim denied as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		102,787	Nil	

49.

Claimant: National Union Fire Insurance Company of Pittsburgh

UNCC claim number: 4002564 - Sub claim No.2 (Litton Industries Inc.)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Other losses	74,117	Nil	Claim denied as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		74,117	Nil	

Claimant: National Union Fire Insurance Company of Pittsburgh

UNCC claim number: 4002564 - Sub claim No.3 (Lockheed Corporation)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Other losses	71,545	Nil	Claim denied as part or all of the underlying loss is unsubstantiated; insufficient evidence that the policy covered the underlying loss
TOTAL		71,545	Nil	

Claimant: National Union Fire Insurance Company of Pittsburgh

UNCC claim number: 4002564 - Sub claim No.4 (ABB)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Other losses	410,787	Nil	Claim denied as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		410,787	Nil	

Claimant: National Union Fire Insurance Company of Pittsburgh

UNCC claim number: 4002564 - Sub claim No.5 (AECOM Technology Corporation)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Other losses	760,000	Nil	Claim denied as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		760,000	Nil	

Claimant: National Union Fire Insurance Company of Pittsburgh

UNCC claim number: 4002564 - Sub claim No.6 (AAI Corporation)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Other losses:			
	Salary costs	34,896	8,724	Claim adjusted as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
	Loss of vehicles	35,667	Nil	Claim denied as part or all of the loss is not direct
	Funds used by detainee	50,000	Nil	Claim denied as part or all of the loss is not direct
TOTAL		120,563	8,724	

Claimant: National Union Fire Insurance Company of Pittsburgh

UNCC claim number: 4002564 - Sub claim No.7 (Harris Corporation)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - wrongful calling of guarantee	204,230	Nil	Claim denied as part or all of the loss is not direct
TOTAL		204,230	Nil	

826

Claimant: New Hampshire Insurance Company/ American International Group Inc.

UNCC claim number: 4002566 - Sub claim No.1 (Van Oord International)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - frustration of contract	2,185,757	Nil	Claim denied as part or all of the loss is not direct
TOTAL		2,185,757	Nil	

50.

51.

Claimant: New Hampshire Insurance Company/ American International Group Inc.

UNCC claim number: 4002566 - Sub claim No.2 (Solvocem Holland NV)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - frustration of contract	297,652	Nil	"Arising prior to" exclusion (consignments 1-3); insufficient evidence of the policy (consignments 4 and 5)
TOTAL		297,652	Nil	

52.

828

Claimant: New Hampshire Insurance Company/ American International Group Inc.

UNCC claim number: 4002566 - Sub claim No.3 (ICI Pharmaceuticals)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - frustration of contract	93,578	50,480	Claim adjusted for insufficient evidence of the policy
TOTAL		93,578	50,480	

53.

Claimant: New Hampshire Insurance Company/ American International Group Inc.

UNCC claim number: 4002566 - Sub claim No.4 (Gebruder Kulenkampff AG)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed (USD)</u>	<u>Amount recommended (USD)</u>	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Contractual losses - frustration of contract	150,000	Nil	"Arising prior to" exclusion
TOTAL		150,000	Nil	

54.

Claimant: New Hampshire Insurance Company/ American International Group Inc.

UNCC claim number: 4002566 - Sub claim No.5 (APV plc)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Other losses	17,610	2,922	Claim adjusted as part or all of the underlying loss is unsubstantiated
TOTAL		17,610	2,922	

Claimant: New Hampshire Insurance Company/ American International Group Inc.

UNCC claim number: 4002566 - Sub claim No.6 (Kuwait Petroleum Corporation et al)

Submitting entity: United States of America

<u>Type of loss</u>	<u>Category of loss</u>	<u>Amount claimed</u> (USD)	<u>Amount recommended</u> (USD)	<u>Comments</u>
Payment or relief to others	Legal liabilities - employer's liability	505,661	Nil	Sub-claims 6(A)- 6(D), 6(F)-6(I) denied as part or all of the loss is not direct; sub-claim 6(E) denied as part or all of the underlying loss is unsubstantiated; sub-claim 6(J) denied for insufficient evidence of the policy
TOTAL		505,661	Nil	

Приложение XII

**Решение по первой партии претензий «Е/Ф»
принятое Советом управляющих Компенсационной
комиссии Организации Объединенных Наций
на 105-м заседании в Женеве 15 марта 2001 года***

* Ранее издан в качестве документа S/AC.26/Dec.120 (2001).

¹ Текст доклада содержится в документе S/AC.26/2001/6 (приложение XI выше).

суммы по странам, основанные на содержащихся в приложении II к докладу рекомендациях, являются следующими:

<u>Страна или международная организация</u>	<u>Число претензий, рекомендованных к оплате</u>	<u>Число претензий, не рекомендованных к оплате</u>	<u>Истребуемая сумма компенсации (долл. США)</u>	<u>Рекомендованная сумма компенсации (долл. США)</u>
Австралия	1	-	290 393	62 673
Бахрейн	1	-	319 149	319 149
Бельгия	1	-	210 000	195 510
Дания	-	1	180 000 000	0
Франция	3	-	1 472 267	1 166 587
Индия	7	5	299 889	105 285
Южная Африка	-	1	157 280 877	0
Испания	-	1	84 800	0
Швейцария	-	1	4 959 349	0
Соединенное Королевство	8	1	46 600 434	32 438 224
Соединенные Штаты	8	1	5 814 694	193 437
<u>Итого</u>	29	11	397 331 852	34 480 865

3. вновь подтверждает, что выплаты будут производиться по мере получения средств в соответствии с решением 100 (S/AC.26/Dec.100 (2000));

4. напоминает о том, что при осуществлении выплат в соответствии с решением 100 и согласно положениям решения 18 (S/AC.26/Dec.18 (1994)) правительства и международные организации должны распределить полученные суммы среди соответствующих заявителей в размере утвержденной им компенсации в течение шести месяцев с момента получения средств и что не позднее чем через три месяца после истечения этого срока они должны представить информацию о таком распределении;

5. просит Исполнительного секретаря препроводить копию доклада Генеральному секретарю, правительству Республики Ирак и каждому соответствующему правительству.

Приложение XIII

Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по второй партии претензий «F3»*

* Ранее издан в качестве документа S/AC.26/2001/7.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
Введение	1 - 3
I. ОБЩИЙ ОБЗОР ПРЕТЕНЗИЙ ВТОРОЙ ПАРТИИ.....	4 - 6
II. ПРОЦЕДУРЫ РАССМОТРЕНИЯ	7
III. РАССМОТРЕНИЕ ОБЩИХ ПРАВОВЫХ ВОПРОСОВ	8 - 42
A. Имущественные потери - включая потери военного имущества, потери, причиненные обстрелами со стороны вооруженных сил коалиции союзников, и потери, понесенные в результате нарушения гражданского порядка	9 - 16
B. Учет амортизации по претензиям в отношении имущественных потерь.....	17 - 19
C. Неотремонтированные или неотстроенные здания.....	20 - 22
D. Потеря научных исследований и информации.....	23 - 28
E. Работа, проделанная в период сразу после освобождения.....	29 - 31
F. Использование наличных материалов и рабочей силы для ремонта и реконструкции	32 - 34
G. Потери в связи с прерыванием контрактов	35 - 39
H. Безнадежная задолженность.....	40 - 42
IV. ПРЕТЕНЗИИ ВТОРОЙ ПАРТИИ	43 - 751
A. Введение.....	43 - 51
B. Министерство финансов - Программа реконструкции и восстановления Кувейта.....	52 - 122
1. Расходы на общественные нужды	52 - 122
C. Кувейтский институт научных исследований	123 - 184
1. Недвижимость.....	123 - 128
2. Другое материальное имущество.....	129 - 150
3. Контрактные потери.....	151 - 164
4. Коммерческие сделки или деловая практика	165 - 169
5. Другие потери.....	170 - 176
6. Выплаты или помощь другим лицам	177 - 184
D. Министерство строительных работ (дворец "Баян")...	185 - 224
1. Контрактные потери.....	185 - 202
2. Недвижимость.....	203 - 213

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
3. Прочее материальное имущество	214 - 224
Е. Министерство энергетики и водных ресурсов	
(Складской департамент)	225 - 257
1. Прочее материальное имущество	225 - 229
2. Недвижимость.....	230 - 247
3. Контрактные потери.....	248 - 257
Ф. Министерство обороны (быстроходные сторожевые катера)	258 - 274
1. Прочее материальное имущество	258 - 274
Г. Министерство энергетики и водных ресурсов	
(электростанции).....	275 - 311
1. Недвижимость.....	275 - 293
2. Выплаты или помощь другим лицам	294 - 298
3. Прочее материальное имущество	299 - 311
Н. Министерство информации.....	312 - 333
1. Прочее материальное имущество	312 - 324
2. Прочие потери	325 - 333
И. Министерство строительных работ (Общинный центр Мишреф).....	334 - 373
1. Контрактные потери.....	334 - 339
2. Недвижимость.....	340 - 342
3. Прочее материальное имущество	343 - 359
4. Выплаты или помощь другим лицам	360 - 365
5. Коммерческие сделки или деловая практика	366 - 371
6. Прочие потери	372 - 373
Ж. Министерство обороны (военно-морская база).....	374 - 380
1. Недвижимость.....	374 - 380
К. Кувейтский университет	381 - 394
1. Прочее материальное имущество	381 - 386
2. Выплаты или помощь другим лицам	387 - 394
Л. Министерство нефти	395 - 412
1. Прочее материальное имущество	395 - 398
2. Выплаты или помощь другим лицам	399 - 402
3. Прочие потери	403 - 412

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
M. Муниципалитет Эль-Кувейта.....	413 - 448
1. Расходы на государственные нужды	413 - 424
2. Выплаты или помощь другим лицам	425 - 429
3. Недвижимость.....	430 - 433
4. Прочее материальное имущество	434 - 438
5. Приносящее доход имущество.....	439 - 441
6. Контрактные потери.....	442 - 448
N. Министерство строительных работ (департамент строительства зданий)	449 - 493
1. Контрактные потери	449 - 469
2. Недвижимость.....	470 - 489
3. Прочие потери	490 - 493
O. Министерство здравоохранения	494 - 539
1. Недвижимость.....	494 - 498
2. Прочее материальное имущество	499 - 523
3. Банковские счета и ценные бумаги.....	524
4. Контрактные потери	525 - 528
5. Расходы на государственные нужды	529 - 535
6. Выплаты или помощь другим лицам	536 - 539
P. Министерство планирования	540 - 561
1. Прочее материальное имущество	540 - 546
2. Выплаты или помощь другим лицам	547 - 556
3. Прочие потери	557 - 561
Q. Совет по охране окружающей среды.....	562 - 573
1. Прочее материальное имущество	562 - 572
2. Недвижимость.....	573
R. Министерство связи.....	574 - 616
1. Недвижимость.....	574 - 583
2. Прочее материальное имущество	584 - 603
3. Контрактные потери.....	604 - 611
4. Выплаты или помощь другим лицам	612 - 616
S. Государственное управление профессионально- технического образования.....	617 - 658
1. Недвижимость.....	617 - 632
2. Контрактные потери.....	633 - 634

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
3. Прочее материальное имущество	635 - 638
4. Расходы на государственные нужды	639 - 643
5. Коммерческие сделки и деловая практика	644 - 649
6. Банковские счета и ценные бумаги.....	650
7. Выплаты или помощь другим лицам	651 - 657
8. Расходы на эвакуацию (граждан или иностранцев)	658
T. Государственное управление по сельскому хозяйству и рыболовству	659 - 706
1. Недвижимость.....	659 - 665
2. Расходы на государственные нужды	666 - 671
3. Прочее материальное имущество	672 - 690
4. Выплаты или помощь другим лицам	691 - 695
5. Прочие потери	696 - 699
6. Коммерческие сделки или деловая практика	700 - 703
7. Контрактные потери	704 - 706
U. Министерство внутренних дел.....	707 - 744
1. Недвижимость.....	707 - 710
2. Прочее материальное имущество	711 - 736
3. Банковские счета и ценные бумаги.....	737 - 740
4. Расходы на государственные нужды	741 - 744
V. Главное управление гражданской авиации	745 - 751
1. Недвижимость.....	745 - 748
2. Прочее материальное имущество	749 - 751
V. РЕЗЮМЕ РЕКОМЕНДАЦИЙ	752

СОДЕРЖАНИЕ

Перечень таблиц

1. Краткая информация о претензиях второй партии
2. Сводная таблица по министерству финансов - Программе реконструкции и восстановления Кувейта.....
3. Сводная таблица по Кувейтскому институту научных исследований.....
4. Сводная таблица по министерству строительных работ (дворец "Баян")
5. Сводная таблица по министерству энергетики и водных ресурсов (Складской департамент).....
6. Сводная таблица по министерству обороны (быстроходные сторожевые катера)
7. Сводная таблица по министерству энергетики и водных ресурсов (электростанции)
8. Сводная таблица по министерству информации
9. Сводная таблица по министерству строительных работ (Общинный центр Мишреф).....
10. Сводная таблица по министерству обороны (военно-морская база)
11. Сводная таблица по Кувейтскому университету
12. Сводная таблица по министерству нефти
13. Сводная таблица по муниципалитету Эль-Кувейта

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

14. Сводная таблица по министерству строительных работ
(департамент строительства зданий).....
15. Сводная таблица по министерству здравоохранения
16. Сводная таблица по министерству планирования
17. Сводная таблица по Совету по охране окружающей среды.....
18. Сводная таблица по министерству связи
19. Сводная таблица по Государственному управлению профессионально-
технического образования
20. Сводная таблица по Государственному управлению по сельскому
хозяйству и рыболовству
21. Сводная таблица по министерству внутренних дел
22. Сводная таблица по Главному управлению гражданской авиации
23. Краткая информация об основной истребуемой сумме и рекомендациях
Группы по каждой претензии второй партии

ГЛОССАРИЙ

"ГООК"	Государственный орган по оценке компенсации за ущерб в результате иракской агрессии
«Группа "F1"»	Группа уполномоченных, назначенная для рассмотрения претензий "F1", к которым относятся некоторые правительственные претензии преимущественно в отношении потерь в связи с отъездом и расходов на эвакуацию или ущерба материальному имуществу, а также претензии, поданные международными организациями
долл. США	доллары Соединенных Штатов
"доклад Фараха"	Доклад Генеральному секретарю об оценке масштабов и характера ущерба, причиненного инфраструктуре Кувейта в ходе оккупации Ираком этой страны" (S/22535)
"заявитель"	Любое министерство или ведомство правительства Кувейта, от имени которого правительство Кувейта подало претензию "F3"
"Ирак"	Правительство Республики Ирак
"КБЧВ"	Кувейтское бюро чрезвычайного восстановления
"Комиссия" или "ККООН"	Компенсационная комиссия Организации Объединенных Наций
"материальная помощь работающим"	См. пункт 45 настоящего доклада и пункт 32 приложения

"несущественные элементы"	Те части претензий "F3", которые не достигают уровня существенности, принятого Группой. См. пункт 120 приложения
"освобождение"	Освобождение Государства Кувейт от вторжения Ирака и оккупации его Ираком 26 февраля 1991 года
"основная сумма претензии"	См. пункт 4
«первый доклад "F3"»	«Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении первой партии претензий категории "F3"» (S/AC.26/1999/24)
"период оккупации"	Период со 2 августа 1990 года по 24 февраля 1991 года
"период чрезвычайных работ"	Период с 27 февраля 1991 года по 31 мая 1991 года, используемый правительством Кувейта для обозначения периода, в который были начаты работы по реконструкции и восстановлению
"правительство Кувейта" или "правительство"	Правительство Государства Кувейт
"предоплата по аренде"	См. пункт 83 приложения
"претензии первой партии"	Претензии, рассмотренные Группой в первом докладе "F3"
"претензии F3"	Претензии, которые были поданы правительством Государства Кувейт в Комиссию в соответствии с формой претензий Комиссии, озаглавленной "Форма для претензий правительств и международных организаций", за

	исключением претензий, уже рассмотренных Комиссией, и претензии, которые были определены Комиссией как претензии, касающиеся экологического ущерба (см. пункты 1 и 2)
"решение"	Решение Совета управляющих Комиссии
"секретариат"	Секретариат Комиссии
"ССАГПЗ" или "Совет по сотрудничеству стран Персидского залива"	Совет по сотрудничеству арабских стран Персидского залива в составе Бахрейна, Кувейта, Омана, Объединенных Арабских Эмиратов и Саудовской Аравии
"уровень существенности"	См. пункты 120-123 приложения
"форма F"	Форма Комиссии для претензий, называемая "Форма для претензий правительств и международных организаций"
"эксперты-консультанты"	Эксперты по бухгалтерскому учету и оценке ущерба, оказывающие консультативную помощь Группе (см. пункт 8 приложения)

Введение

1. На своих двадцать восьмой и тридцать третьей сессиях, состоявшихся соответственно 29 июня - 1 июля 1998 года и 28-30 сентября 1999 года, Совет управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций ("Комиссия") назначил группу уполномоченных в составе г-на Л. Ива Фортье (Председатель), Андреаса Яковидеса и Рейнера Золя для рассмотрения настоящей второй и последующих партий претензий, поданных правительством Государства Кувейта ("правительство Кувейта"), которые обозначаются как претензии "F3".
2. К претензиям "F3" относятся все претензии правительства Кувейта, кроме тех, которые Комиссия уже рассмотрела или классифицировала в качестве претензий, касающихся экологического ущерба. Претензии "F3" были поданы правительством Кувейта от имени его различных министерств и ведомств. В общей сложности подано 62 такие претензии. По каждой из них испрашивается возмещение прямых потерь, ущерба или вреда, причиненных, как утверждается, в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта¹.
3. Вторая партия претензий "F3", состоящая из 21 претензии ("претензии второй партии"), была передана Группе 14 сентября 1999 года в соответствии со статьей 32 Временного регламента урегулирования претензий ("Регламент")². В настоящем докладе, подготовленном в соответствии со статьей 38 е) Регламента, содержатся рекомендации Группы Совету управляющих в отношении этих претензий. Группа намеревается рассмотреть оставшиеся претензии "F3" в составе еще одной партии.

I. ОБЩИЙ ОБЗОР ПРЕТЕНЗИЙ ВТОРОЙ ПАРТИИ

4. По претензиям второй партии испрашивается компенсация потерь на общую сумму 4 572 908 523 долл. США, а также проценты в размере 726 928 049 долл. США. Испрашиваемая сумма в разбивке по отдельным претензиям, исключая проценты (далее "основная сумму претензий"), указана в таблице ниже. В выводах Группы по претензиям второй партии (раздел IV ниже) содержится таблица, в которой по каждой претензии второй партии показаны истребуемые суммы с процентами и рекомендованная компенсация.

Таблица 1. Краткая информация о претензиях второй партии

Заявитель	Краткое наименование заявителя (если отличается)	Номер претензии ККООН	Правительственный номер претензии	Основная сумма претензии (в долл. США) a/	Проценты (в долл. США)	Истребуемая сумма с процентами (в долл. США)
Министерство финансов - Программа восстановления и реконструкции Кувейта		5000018	1	533,472,120	84,770,912	618,243,032
Кувейтский институт научных исследований		5000039	3	390,343,692	62,027,217	452,370,909
Министерство строительных работ - проекты строительства и ремонта дворца Бааян, двана Эмира, телекоммуникационной башни, здания рёзвационного управления и главного здания МЭВР-МСР	Министерство строительных работ (дворец Бааян)	5000040	4	232,874,040	37,008,640	269,882,680
Министерство энергетики и водных ресурсов - складской департамент, системы связи, департамент аварийного энергоснабжения, главные подстанции и отдел водных ресурсов	Министерство энергетики и водных ресурсов (складской департамент)	5000042	6	362,234,083	57,566,160	419,800,243
Министерство обороны - быстходные сторожевые катера Военно-морских сил	Министерство обороны (быстходные катера)	5000110	12	483,440,514	76,827,960	560,268,474

Заявитель	Краткое наименование заявителя (если иное)	Номер претензии ККООН	Правительственный номер претензии	Основная сумма претензии (в долл. США) а/	Проценты (в долл. США)	Истребуемая сумма & процентами (в долл. США)
Министерство энергетики и водных ресурсов - электростанция, департамент по ремонту подземного кабеля и линий электропередач, департамент по строительству объектов энергетической сети, швейцарская опреснительная станция, заработная плата и компьютерный центр	Министерство энергетики и водных ресурсов (электростанция)	5000111	13	606,672,157	96,412,240	703,084,397
Министерство информации - коллекция Дар-эль-Аттар эль-Исмалай	Министерство информации	5000114	16	61,036,607	9,699,920	70,736,527
Министерство строительных работ - общинный центр "Мишрев", Кувейтский университет, старый дворец эмира, государственный испытательный центр, компьютеры, склады, оборудование, мебель, заработная плата	Министерство строительных работ (общинный центр "Мишрев")	5000115	17	79,446,364	12,625,440	92,071,804
Министерство обороны - реконструкция военно-морской базы и вспомогательных служб	Министерство обороны (военно-морская база)	5000139	22	63,453,966	10,083,880	73,537,846
Кувейтский университет - потери материального имущества и выплаты или помощь другим лицам	Кувейтский университет	5000140	23	264,379,603	42,015,200	306,394,803

<u>Заявитель</u>	<u>Краткое наименование заявителя (если иное)</u>	<u>Номер претензии ККООН</u>	<u>Правительственный номер претензии</u>	<u>Основная сумма претензии (в долл. США) a)</u>	<u>Проценты (в долл. США)</u>	<u>Истребуемая сумма с процентами (в долл. США)</u>
Министерство нефти		5000144	27	7,882,908	1,252,800	9,135,708
Муниципалитет Эль-Кувейта		5000147	30	196,459,271	31,221,400	227,680,671
Министерство строительства работ - департамент строительства зданий, департамент строительства местных дорог, департамент строительства департамент автотранспортных услуг, департамент санитарно-технических услуг, эксплуатация зданий и дорог и мост Бубьян	Министерство строительных работ (департамент строительства зданий)	5000159	31	177,026,963	28,133,480	205,160,443
Министерство здравоохранения		5000164	36	422,193,464	67,095,560	489,289,024
Министерство планирования		5000165	37	34,053,732	5,411,400	39,465,132
Совет по охране окружающей среды		5000166	38	4,136,255	657,720	4,793,975
Министерство связи - недвижимость и материальное имущество, контрактные потери, выплаты и помощь другим лицам	Министерство связи	5000173	45	229,638,928	36,710,520	266,349,448
Государственное управление профессионально-технического образования		5000175	46	120,776,864	19,193,360	139,970,224
Государственное управление сельского хозяйства и рыболовства		5000187	55	46,921,883	7,456,480	54,378,363

Заявитель	Краткое наименование заявителя (если иное)	Номер претензии ККООН	Правительственный номер претензии	Основная сумма претензии (в долл. США) а/	Проценты (в долл. США)	Истребуемая сумма с процентами (в долл. США)
Министерство внутренних дел - здания, береговая охрана, средства связи, технические средства изучения уголовных доказательств, компьютерная техника, департамент дорожного движения, офисная мебель и оборудование, склады, кассовая наличность и временные офисы	Министерство внутренних дел	5000189	57	154,518,335	24,556,040	179,074,375
Главное управление гражданской авиации - терминал I, центр связи и другие здания, средства связи и метеорологическое оборудование	Главное управление гражданской авиации	5000191	59	101,946,774	16,201,720	118,148,494
Всего				4,572,908,523	726,928,049	5,299,836,572

а/ Цифры в этом столбце соответствуют исходной точке рассмотрения претензии Группой до внесения любых поправок, о которых пойдет речь в настоящем докладе. Сюда не входят требования о возмещении расходов на подготовку претензий. ГООК подал отдельную претензию в отношении таких расходов (претензия № 5000193 ККООН).

5. С учетом сложности возникших вопросов, объема документации и размеров испрашиваемой компенсации Группа отнесла все претензии второй партии к разряду "необычно крупных или сложных" по смыслу статьи 38 d) Регламента, т.е. к числу таких претензий, для рассмотрения которых Группе требуется период в 12 месяцев.

6. С учетом характера претензий второй партии Группа решила, что надлежащая правовая процедура требует предоставления Ираку копий всей поданной заявителями документации. Она была препровождена Ираку на основании процедурного постановления № 1, принятого в отношении каждой из претензий 14 сентября 1999 года. Ирак представил ответы на все претензии второй партии, за исключением претензии Главного управления гражданской авиации.

II. ПРОЦЕДУРЫ РАССМОТРЕНИЯ

7. При рассмотрении претензий второй партии Группа следовала процедурам, принципам и решениям, изложенным в разделах II, III, IV и V первого доклада "F3" (пункты 6-125 (включительно) этого доклада). Для того чтобы упростить работу с докладом, эти разделы воспроизводятся в качестве приложения к настоящему докладу с сохранением нумерации пунктов первого доклада "F3".

III. РАССМОТРЕНИЕ ОБЩИХ ПРАВОВЫХ ВОПРОСОВ

8. В разделе IV первого доклада "F3" (который воспроизводится в качестве раздела IV приложения) Группа рассмотрела вопросы, которые неоднократно возникали в связи с претензиями первой партии. Претензии второй партии порождают еще несколько подобных вопросов, и поэтому Группа начинает с рассмотрения таких общих правовых вопросов.

A. Имущественные потери - включая потери военного имущества, потери, причиненные обстрелами со стороны вооруженных сил коалиции союзников³, и потери, понесенные в результате нарушения гражданского порядка

9. В пунктах 29 и 30 первого доклада "F3" (они воспроизводятся соответственно в качестве пунктов 29 и 30 приложения) Группа пришла к заключению о том, что свидетельства, представленные в обоснование претензий относительно потерь собственности в составе первой партии, в достаточной мере демонстрировали, что такие потери являлись "прямыми потерями" и поэтому подлежали компенсации после их удостоверения и количественной оценки. Группа приходит к заключению о том, что свидетельства, представленные в обоснование имущественных потерь по претензиям

второй партии, также достаточны для подтверждения того, что эти потери являются "прямыми".

10. Ирак в своих ответах на процедурное постановление № 1 неоднократно ссылается на то, что он не может нести ответственность за имущественные потери, вызванные:

а) бомбежками Кувейта вооруженными силами коалиции союзников в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта; или

б) нарушением гражданского порядка из-за отсутствия законной власти после ухода Ирака из Кувейта.

11. Группа отмечает, что в соответствии с пунктом 34 а) решения 7 Совета управляющих Ирак несет ответственность за "любые потери, понесенные в результате... военных операций или угрозы военных действий с любой стороны в период со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года"⁴. Группа приходит к выводу, что из решения 7 Совета управляющих следует, что потери, обусловленные бомбежками Кувейта вооруженными силами коалиции союзников в оговоренный период, являются "прямыми потерями".

12. Что касается имущественных потерь, причиненных в результате нарушения гражданского порядка из-за отсутствия законной власти после ухода Ирака из Кувейта, то Группа отмечает, что в соответствии с пунктом 34 d) решения 7 Совета управляющих Ирак несет ответственность за "любые потери, понесенные в результате нарушения общественного порядка в Кувейте или Ираке" в период со 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года. Группа приходит к заключению о том, что из этого решения Совета управляющих следует, что потери, причиненные в результате нарушения гражданского порядка в Кувейте и Ираке в вышеуказанный период, являются "прямыми потерями".

13. По некоторым из претензий второй партии испрашивается компенсация за потери или повреждения военных объектов или техники правительства Кувейта ("военное имущество")⁵. На первый взгляд, такие имущественные потери подлежат компенсации по причинам, изложенным в предыдущих пунктах.

14. Однако в своем решении 19⁶ "Совет управляющих подтверждает, что расходы вооруженных сил коалиции союзников, включая расходы на военные операции против Ирака, компенсации не подлежат". В свете этого Группа переходит к рассмотрению вопроса о том, подлежат ли компенсации претензии второй партии, по которым истребуется возмещение потерь или ущерба военного имущества.

15. Группа приходит к выводу о том, что расходы правительства в связи с подготовкой, участием или поддержкой действий вооруженных сил коалиции союзников и их вооруженного отпора вторжению Ирака и оккупации им Кувейта подпадают под действие решения 19 Совета управляющих, а посему не подлежат компенсации. Однако, рассмотрев характер и обстоятельства потерь и повреждений военного имущества правительства Кувейта, о котором говорится в пункте 13 выше, Группа приходит к выводу о том, что на такого рода потери не распространяется изъятие, предусмотренное в решении 19 Совета управляющих, и поэтому они подлежат компенсации. Исключение из этого вывода обсуждается в пунктах 265-268 ниже.

16. В свете вышеизложенного Группа приходит к выводу, что имущественные потери, истребуемые по претензиям второй партии (включая потери военного имущества), являются "прямыми потерями" и соответственно подлежат компенсации (исключения из этого вывода обсуждаются в пунктах 265-268 ниже), при условии их удостоверения и количественной оценки⁷.

В. Учет амортизации по претензиям в отношении имущественных потерь

17. Правительство представило ряд претензий, по которым испрашивается компенсация потерь, разрушения или повреждений недвижимого или движимого имущества. Как отмечается в пункте 16 выше, Группа считает, что такие претензии в принципе подлежат компенсации.

18. Как правило, по таким претензиям испрашивается стоимость:

- a) замены в случае утраченного движимого имущества;
- b) восстановления в случае уничтоженного недвижимого имущества; или
- c) ремонта в случае повреждения имущества, будь то недвижимого или движимого.

19. Группа отмечает, что заявители претензий обычно делали скидку на амортизацию только в первых двух случаях, упомянутых в пункте 18 выше (для учета более длительного срока эксплуатации нового имущества по сравнению с утраченным или разрушенным). По претензиям же, предъявленным в отношении расходов на ремонт, подобных скидок на амортизацию, как правило, сделано не было, поскольку, как считает правительство, ремонт обычно не приводит к увеличению срока службы отремонтированного имущества. Однако Группа приходит к заключению о том, что в

некоторых случаях в результате ремонта срок службы имущества (или какой-либо его части) увеличивается, и с учетом этого обстоятельства в подобного рода случаях Группа внесла поправки на амортизацию.

C. Неотремонтированные или неотстроенные здания

20. Правительство представило ряд претензий в отношении разрушенных или поврежденных зданий в случаях, когда заявитель еще не приступил к необходимым работам по реконструкции или ремонту⁸.

21. Руководствуясь принципами, изложенными в пунктах 65 и 66 первого доклада "F3" (воспроизводятся в качестве пунктов 65 и 66 приложения), Группа приходит к заключению, что Ирак несет ответственность за потерю или повреждение зданий, причиненные непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, даже если заявитель не отстроил заново или не отремонтировал такие здания. Таким образом, потеря или повреждение таких зданий подлежат компенсации при условии их удостоверения и количественной оценки, и в подобных случаях Группа рекомендовала в качестве компенсации стоимость реконструкции или ремонта на такой момент времени, когда с учетом всех соответствующих обстоятельств было бы разумно ожидать проведения этих работ.

22. При необходимости Группа вносила в рекомендуемую компенсацию поправки на недостаточный учет амортизации и экономию расходов. Вторая такая поправка рассчитывалась таким образом, чтобы учесть эксплуатационные и другие затраты, которые не были понесены заявителем с момента вторжения Ирака и оккупации им Кувейта до такого момента времени, когда с учетом всех соответствующих обстоятельств было бы разумно ожидать проведения работ по реконструкции или ремонту.

D. Потеря научных исследований и информации

23. Правительство представило ряд претензий, по которым испрашивается компенсация за потерю научных исследований и информации, содержащихся в архивах⁹, которые сами были утрачены непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта ("потерянная информация").

24. В пунктах 474-476 первого доклада "F3" Группа признала наличие двух аспектов любой претензии в отношении потерянной информации - "потери материалов, например бумаги и папок и ... потери... информации, содержащейся [в делах]". Группа проверяла и оценивала потерю материалов так, как это описано в пунктах 109-115 первого доклада

"F3" (они воспроизводятся как пункты 109-115 приложения), и теперь хотела бы подробнее остановиться на вопросе оценки стоимости информации, носителями которой были эти материалы.

25. В большинстве случаев заявители спрашивают в качестве компенсации восстановительную стоимость потерянной информации, которая сама по себе измеряется как расходы на первоначальное получение информации или расходы на восстановление утраченной информации после освобождения. В каждом случае потеря была рассчитана на основе прошлых затрат труда и материалов, за исключением нескольких случаев, в которых в качестве основы для расчета использовались затраты труда и материалов после освобождения. Порой исправления вносились для учета устаревания потерянной информации на момент ее утраты и воздействия инфляции за период между временем получения потерянной информации и датой потери.

26. Группа отмечает, что мерой стоимости информации обычно является ее рыночная цена, т.е. продажная цена или поддающийся установлению поток будущих поступлений. Однако в большинстве рассматриваемых случаев информация не имеет установимой рыночной стоимости и не может быть куплена на рынке. Исходя из этого Группа приходит к выводу о том, что надлежащим мериллом стоимости таких потерь информации являются затраты труда и материалов.

27. В каждом случае Группа рассматривала вопрос о необходимости внесения в истребуемые суммы поправок на устаревание, недостаточный учет амортизации или видов использования этой информации, если бы она не была утрачена. О такой корректировке с использованием стандартных формулировок сказано ниже при рассмотрении каждой соответствующей претензии второй партии.

28. Группа также рассмотрела вопрос о том, в какой степени утраченная информация может быть восстановлена (например, из литературы, патентов или институционального научного потенциала) и вопрос о любых технологических достижениях, которые позволяли бы восстановить утраченную информацию с меньшими затратами, чем при ее первоначальном получении. Для обозначения поправок, внесенных для учета этих факторов, Группа пользуется краткой формулировкой "экономия восстановления", о которой подробнее говорится в пункте 47 ниже.

Е. Работа, проделанная в период сразу после освобождения

29. Ряд заявителей претензий второй партии произвели ремонтные работы или закупки в период сразу после освобождения, когда цены на товары и услуги в Кувейте, как правило,

были выше обычных. В соответствии с обязанностью свести свои потери к минимуму заявитель должен продемонстрировать, что такие ремонтные работы или закупки были осуществлены по цене, которая с учетом всех соответствующих обстоятельств являлась наименьшей разумной ценой¹⁰.

30. В пункте 138 первого доклада "F3" при обсуждении претензии министерства финансов в связи с Кувейтским бюро чрезвычайного восстановления ("КБЧВ")¹¹ Группа сделала вывод о том, что компенсация в отношении дополнительных расходов в связи с заключением контракта без использования процедуры конкурсных торгов будет рекомендоваться только в том случае, если контракт носил столь срочный характер, что требовать применения процедуры конкурсных торгов в данных обстоятельствах было бы неразумно.

31. Группа приходит к выводу, что принципы, на которых основывается данное заключение, должны применяться и к ремонтным расходам и закупкам, о которых речь идет в пункте 29 выше. Другими словами, дополнительные расходы, понесенные в связи с производством ремонта или закупок товаров в период, когда цены на товары или услуги в целом были выше обычных, будут рекомендоваться к возмещению только в тех случаях, когда ремонтные работы или закупки носили столь безотлагательный характер, что было бы неразумным предъявлять к заявителю требование о том, чтобы он ждал возвращения цен на такие ремонтные работы или товары к обычному уровню.

F. Использование наличных материалов и рабочей силы для
ремонта и реконструкции

32. Два заявителя претензий второй партии¹² испрашивают компенсацию в отношении:

а) восстановительной стоимости материалов, хранившихся на складе на момент освобождения и использованных для ремонта оборудования или объектов, поврежденных непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта¹³; и

б) заработной платы, выплаченной их имевшимся в то время сотрудникам за время, потраченное ими на ликвидацию ущерба, причиненного непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта или на восстановление операций, нарушившихся непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта¹⁴.

33. Группа рекомендует присуждать компенсацию за такие материалы и оценивать размер этой потери по восстановительной стоимости.

34. Группа приходит к заключению о необходимости присуждать компенсацию в отношении трудовых затрат работавших сотрудников. Размер этой потери следует определять исходя из стоимости работы, которая была бы выполнена этими сотрудниками, если бы они осуществляли свои обычные обязанности и не были бы вынуждены заниматься ремонтно-восстановительной деятельностью. Группа рассмотрела вопросы количественного измерения каждой такой потери в контексте деятельности конкретного заявителя, работы, которая обычно выполняется его сотрудниками, вопроса о том, являлся ли заявитель коммерческим предприятием и подал ли заявитель претензию в отношении потери дохода или упущенной выгоды за весь или часть периода, охватываемого претензией в отношении заработной платы¹⁵.

G. Потери в связи с прерыванием контрактов

35. В состав второй партии входит ряд претензий, по которым истребуются потери, вызванные прерыванием контрактов, осуществлявшихся по состоянию на 2 августа 1990 года. Такие потери включают в себя расходы на восстановление объектов и дополнительные затраты на завершение контрактов¹⁶.

36. Придерживаясь подхода, изложенного в пункте 63 первого доклада "F3" (воспроизводится в качестве пункта 63 приложения), Группа приходит к заключению о том, что истребуемые потери подлежат компенсации постольку, поскольку они вызваны факторами, указанными в этом пункте, а именно являются расходами на восстановление объектов, дополнительными транспортными расходами и дополнительными расходами по страхованию. В нескольких претензиях расходы на восстановление объектов включают в себя стоимость утраченных материалов подрядчика на объекте. Такие материалы были доставлены на объект на дату вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, но еще не были задействованы в рамках соответствующего проекта. Группа с учетом условий соответствующих контрактов приходит к выводу о том, что ответственность за такие потери лежала на правительстве и поэтому рекомендовало назначать компенсацию в отношении утраченных материалов заказчика на объекте (при условии удостоверения и количественной оценки)¹⁷.

37. В случаях, при которых заявитель уже заключил соответствующий контракт после освобождения или намеревается сделать это в будущем, Группа оценивала потерю исходя из выводов, сформулированных в пунктах 63-64 первого доклада "F3"¹⁸.

38. В случаях, в которых заявитель не заключил соответствующего контракта после освобождения или не показал намерения сделать это в будущем, Группа приходит к заключению о том, что такие проекты были заброшены. В подобных случаях Группа

рассматривала причины, по которым проекты были заброшены. Группа пришла к выводу о том, что ни один из таких проектов не был заброшен непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

39. Однако Группа применила к таким заброшенным проектам принципы, изложенные в пунктах 65 и 66 первого доклада "F3", и пришла к выводу, что Ирак несет ответственность за любой ущерб, причиненный объекту непосредственно в результате его вторжения в Кувейт и оккупации этой страны, даже если заявитель решил не устранять этот ущерб и не возобновлять осуществление проекта. Группа производила расчет данной потери в качестве стоимости устранения ущерба на тот момент времени, когда с учетом всех соответствующих обстоятельств было бы разумно ожидать выполнения таких работ (внося в соответствующих случаях соответствующие поправки на амортизацию и экономию расходов)¹⁹. Группа приходит к выводу о том, что любые другие потери в Кувейте обусловлены независимыми решениями правительства отказаться от осуществления соответствующих проектов.

Н. Безнадежная задолженность

40. Один заявитель²⁰ спрашивает компенсацию безнадежной задолженности, т.е. долга, срок погашения которого уже наступил на момент вторжения Ирака и оккупации им Кувейта и который так и не был возвращен. Речь идет о задолженности частных лиц, компаний, предприятий и государственных учреждений, как правило, в связи с предоставлением им услуг²¹.

41. Группа рекомендует не присуждать компенсации в отношении:

а) долга государственных учреждений, поскольку при этом государство как таковое не понесло потерь (потеря заявителя равна выигрышу должника)²²;

б) задолженности, которая подлежала бы описанию в качестве невозместимой в соответствии с международной практикой бухучета до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта;

с) долга за проделанную, но утраченную или разрушенную непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта работу, потеря которой истребуется где бы то ни было еще²³.

42. В отношении остальной безнадежной задолженности Группа рекомендовала компенсацию только в том случае, если заявитель продемонстрировал, что задолженность

является невозместимой и что неспособность должника возратить долг является прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

IV. ПРЕТЕНЗИИ ВТОРОЙ ПАРТИИ

A. Введение

43. Теперь Группа переходит к отдельному рассмотрению каждой претензии второй партии. В настоящем разделе Группа излагает свой подход к рассмотрению истребуемых потерь и представляет свои рекомендации относительно выплаты по ним компенсации.

44. Группа отмечает, что некоторое материальное имущество было возвращено Ираком правительству в соответствии с Программой Организации Объединенных Наций по вопросам возвращения собственности ("ЮНРОП"). В ряде претензий заявитель корректировал истребуемую им сумму с учетом такого возвращенного имущества. При вынесении своих рекомендаций Группа учитывала размер любого ущерба такому имуществу, его стоимость и, при необходимости, стоимость его ремонта и в соответствующих случаях производила дополнительную корректировку истребуемых сумм. Поэтому рекомендации Группы учитывают состояние, стоимость и расходы на ремонт (если они были понесены) имущества, возвращенного Ираком правительству по линии ЮНРОП.

45. По некоторым из претензий второй партии испрашивается компенсация материальной помощи, выплаченной правительством своим сотрудникам-кувейтцам или гражданам ССАГПЗ. Вопрос о компенсируемости подобных претензий обсуждается в пунктах 31-48 первого доклада "F3" (воспроизводятся в качестве пунктов 31-48 приложения). В пункте 41 упомянутого доклада Группа отметила, что правительство Кувейта располагает системой социального обеспечения, по линии которой работникам выплачиваются пенсии и другие аналогичные пособия и которая финансируется за счет взносов работодателей и работников ("Фонд социального обеспечения"). Каждый работник делает взнос в размере 5% своей валовой заработной платы, который вычитается работодателем из выплачиваемой им заработной платы. Группа рассмотрела представленные подтверждения и в необходимых случаях просила правительство сообщить, учтены ли взносы работников в суммах компенсации, истребуемой по претензиям второй партии в качестве материальной помощи работающим. В случаях, при которых Группа не пришла к заключению о том, что взносы по линии социального обеспечения были должным образом учтены, Группа производила соответствующую корректировку истребуемых сумм компенсации. О таких поправках сказано ниже при рассмотрении отдельных претензий.

46. Группа отмечает, что во время оккупации Кувейта Ирак просил служащих выполнять свои обычные функции и что некоторые такие служащие работали в период оккупации. В своем ответе на процедурное постановление № 1 в отношении некоторых претензий Ирак заявил, что он оплачивал такую работу за счет своих собственных средств. При расчете 60-процентной скидки в отношении всех претензий, касающихся выплат материальной помощи работающим, о которой говорится в пункте 48 первого доклада "F3", Группа учла определенный уровень платежей, произведенных Ираком за работу, выполненную в период оккупации. Группа приходит к заключению о том, что данная скидка включает в себя платежи, которые были произведены Ираком.

47. В связи с вопросами проверки и количественной оценки претензий первой партии в пункте 125 первого доклада "F3" Группа отметила, что иногда она использует некоторые краткие формулировки для объяснения того, почему в том или ином случае какая-либо претензия или ее часть была сокращена или отклонена. В части доклада, касающейся подтверждения и оценки претензий второй партии, Группа продолжила пользоваться этими краткими выражениями и посчитала необходимым добавить к ним еще две подобных формулировки, а именно:

а) "неправильная оценка имущества по линии ПВРК" означает, что истребуемая сумма была сокращена по причине того, что произведенная заявителем оценка остаточной стоимости имущества, полученного по линии Программы реконструкции и восстановления Кувейта²⁴, является неправильной; и

б) "экономия восстановления" означает, что сумма, истребуемая в отношении потерь информации, была сокращена для учета информации, которая может быть восстановлена (например, из литературы, патентов и институционального научного потенциала), и технологических новшеств, которые позволяют воссоздать утраченную информацию при меньших затратах, чем на ее первоначальное получение.

48. Группа рассматривала и в соответствующих случаях корректировала истребуемые суммы по тем или иным основаниям, указанным в пункте 125 первого доклада "F3" и в пункте 47 выше. Однако в части доклада, касающейся проверки и оценки претензий второй партии, Группа сообщает только о тех поправках, размер которых превышает минимальный пороговый уровень, установленный Группой в размере одного процента от общей суммы произведенных Группой вычетов (для каждой претензии или ее части).

49. Группа делала скидки на "экономии расходов", определение которой содержится в пункте 125 первого доклада "F3", и отмечает, что необходимость в таких скидках чаще

всего возникает в связи с потерями дохода и имущества, когда такая экономия, как правило, достигается за счет оперативных издержек и (в случае имущественных потерь) эксплуатационных расходов. Такая экономия рассчитывается за период потерь (в случае потерь дохода или понесенных чрезвычайных издержек) или период с даты потери до даты ремонта, восстановления или возобновления (в случае имущественных или контрактных потерь), если не указано иное.

50. Группа продолжала применять уровень существенности, установленный в пункте 121 первого доклада "F3". При представлении информации о проверке и оценке претензий второй партии Группа сообщает - в некоторых случаях путем примечания, касающегося соответствующей претензии или ее части - что данная претензия или ее часть не достигает уровня существенности, принятого Группой. О рассмотрении таких несущественных элементов сказано в пунктах 120-123 первого доклада "F3".

51. Группа рассматривала суммы претензий второй партии в округлении до ближайшей 1 000 долл. США. Поэтому все суммы рекомендованной компенсации приведены в суммах, кратных 1 000 долл. США, за исключением случаев, в которых Группа рекомендует полную оплату какой-либо претензии или ее части.

В. Министерство финансов - Программа реконструкции и восстановления Кувейта

Правительственная претензия № 1, претензия ККООН № 500018

Таблица 2. Сводная таблица по министерству финансов - Программе реконструкции и восстановления Кувейта

<u>Вид потерь/элемент потерь</u>	<u>Истребуемая сумма в долл. США</u>	<u>Рекомендованная сумма в долл. США</u>	<u>Пункты доклада</u>
Расходы на общественные нужды			
a) Медицинские принадлежности	34 318 517	34 318 517	61-63
b) Продовольствие и вода	84 885 652	81 321 000	64-68
c) Средства пожаротушения	24 382 887	23 851 000	69-71
d) Средства удаления неразорвавшихся боеприпасов	15 361 130	11 060 000	72-75
e) Расчистка дорог, аварийных зданий и мусора	13 097 823	7 767 000	76-79
f) Электрооборудование и природный газ	82 577 853	49 116 000	80-85
g) Оборудование связи	77 837 166	57 835 000	86-90
h) Транспортные средства	30 626 227	14 552 000	91-95

<u>Вид потерь/элемент потерь</u>	<u>Истребуемая</u>	<u>Рекомендованная</u>	<u>Пункты доклада</u>
	<u>сумма в долл. США</u>	<u>сумма в долл. США</u>	
i) Чрезвычайный пограничный контроль	51 920 662	50 769 000	96-99
j) Аварийное оборудование для открытия аэропорта	8 901 600	2 715 000	100-104
k) Правоохранительная деятельность в связи с поддержанием порядка и безопасности	49 175 285	40 094 000	105-110
l) Аварийное санитарно-техническое оборудование	1 167 879	486 000	111-114
m) Транспортные расходы	43 633 542	43 633 542	115-117
n) Оперативные расходы ПВРК	15 585 897	14 791 000	118-122
<u>Всего</u>	<u>533 472 120</u>	<u>432 309 059</u>	
Проценты	84 770 912		

1. Расходы на общественные нужды - 533 472 120 долл. США

a) Введение

52. Данная претензия предъявлена в отношении расходов, которые были понесены правительством в связи с Программой восстановления и реконструкции Кувейта ("ПВРК"), - программой закупок, учрежденной в декабре 1990 года и осуществлявшейся под руководством совета министров. На первых порах руководство ПВРК осуществлялось из представительства в Вашингтоне, О.К., Соединенные Штаты Америки, а затем было поручено представительству в Даммаме, Саудовская Аравия. Цель ПВРК заключалась в создании запаса медикаментов, продовольствия, воды, средств пожаротушения, средств удаления неразорвавшихся боеприпасов, транспортных средств и других товаров и средств, которые, по прогнозу правительства, должны были понадобиться после освобождения Кувейта. По линии ПВРК был также произведен ремонт некоторых поврежденных объектов. Контракты на подавляющее большинство партий товара и предоставление услуг в рамках ПВРК были заключены до освобождения. Остальные были заключены в период чрезвычайных работ или вскоре после него.

53. До освобождения правительство не имело возможности точно оценить свои послевоенные потребности. Поэтому эти потребности оценивались исходя из обсуждений с теми ведомствами, которые должны были быть получателями товаров и услуг ("учреждения-получатели"), а также исходя из некоторых предположений относительно того, каким образом будут вестись военные операции против Ирака на заключительной стадии и какова будет послевоенная ситуация в Кувейте²⁵.

54. Правительство утверждает, что товары, закупленные в рамках ПВРК, либо:

а) были потреблены в период чрезвычайных работ (например, продовольствие), или же по окончании этого периода не имели какой-либо стоимости. Для обозначения таких товаров Группа будет использовать термин "потребленные товары";

б) сохранили определенную стоимость после периода чрезвычайных работ и были переданы учреждениям-получателям, которые лишились такого рода имущества непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта (например, медикаменты, не использованные в период чрезвычайных работ, были переданы министерству здравоохранения). Для обозначения таких товаров Группа будет использовать термин "переданные товары"; или

в) являлись товарами, в которых при обычных обстоятельствах правительство не нуждалось бы, но они потребовались в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта (например, средства системы пограничного контроля, о которой говорится в пункте 97 ниже). Для обозначения таких закупок Группа будет использовать термин "исключительные закупки".

55. Претензия охватывает четырнадцать категорий закупок, каждую из которых Группа рассматривает отдельно начиная с пункта 61 ниже.

56. Группа приходит к заключению о том, что правительство действовало разумно, заключив контракты на закупки накануне освобождения на основе своих ожидаемых потребностей, и что произведенные расчеты и оценки потребностей Кувейта были разумными в тех обстоятельствах. Группа также приходит к выводу о том, что закупки правительства соответствовали этим расчетам и что закупки всех товаров, относящиеся к категории исключительных закупок, стали необходимы непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Исходя из этого Группа приходит к заключению о том, что истребуемые суммы подлежат компенсации при условии их удостоверения и количественной оценки.

57. С учетом распределения произведенных закупок на потребленные товары, переданные товары и исключительные закупки Группа производила проверку и оценку каждой из 14 категорий потерь по данной претензии с применением принципов, изложенных в разделе V первого доклада (воспроизводится в качестве раздела V приложения) и путем постановки следующих вопросов:

- а) были ли потребленные товары действительно потреблены и если да, было ли разумно ожидать того, чтобы они были потреблены. Если такие товары на самом деле не были потреблены, Группа пыталась определить, сохранили ли они какую-либо стоимость и если да, то какую часть стоимости они сохранили на конец периода чрезвычайных работ²⁶;
- б) учтены ли переданные товары в претензиях учреждений-получателей²⁷, включая вопрос о том, в какой степени они заменяли собой товары, утраченные учреждениями-получателями непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта;
- в) подтверждается ли достаточным образом представленными доказательствами утверждение о том, что переданные товары заменяли собой аналогичного рода товары, утраченные учреждениями-получателями непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта²⁸; и
- д) сохранили ли предметы, составляющие чрезвычайные закупки, какую-либо стоимость на конец периода чрезвычайных работ и если да, в какой степени необходимо учитывать такую стоимость.

58. В каждом случае, когда переданные товары были учтены учреждением-получателем в его соответствующей претензии, Группа рассматривала вопрос о том, отражает ли претензия учреждения-получателя правильную остаточную стоимость переданных товаров. Если нет, Группа производила корректировку для учета "неправильной оценочной стоимости активов ПВРК" в претензии учреждения-получателя²⁹.

59. Если учреждение-получатель не учло переданные товары в своей претензии, то Группа в ряде случаев считала необходимым вносить поправки на улучшение, отсутствие надлежащего учета амортизации, отсутствие надлежащего учета остаточной стоимости, экономию расходов и завышение потерь в настоящей претензии. Группа производила расчет этих поправок на основе произведенной ею оценки возраста и типа товаров, замененных переданными товарами. Группа также сочла необходимым в таких случаях делать скидки на недостаточные доказательства по данной претензии для обоснования утверждения о том, что переданные товары заменяли собой аналогичного рода товары, утраченные непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Заключение Группы в этой связи по 14 категориям потерь в данной претензии излагаются ниже, начиная с пункта б1.

60. Группа рассмотрела метод, принятый для отбора подрядчиков и субподрядчиков на поставку товаров и услуг. В соответствии с обязанностью уменьшения убытков правительство должно показать, что закупки и работы по линии ПВРК были произведены по наименьшей разумной цене с учетом всех соответствующих обстоятельств. Группа приходит к заключению о том, что подрядчики и субподрядчики были отобраны с использованием процедур конкурсных торгов, при которой отбиралась приемлемая заявка с наиболее низкими ценами, и поэтому избранный метод и уплаченные цены были разумными³⁰.

b) Медицинские принадлежности – 34 318 517 долл. США

61. Правительство произвело закупки медицинских принадлежностей и оборудования, включая лекарственные препараты, автомашины скорой помощи, донорскую кровь и диагностическое электронно-оптическое оборудование.

62. Группа приходит к заключению о том, что некоторые из закупленных товаров относятся к категории потребленных товаров, и рекомендует присудить компенсацию в отношении таких предметов в полном объеме. Остальные закупки относятся к категории переданных товаров, которые составляют часть претензии министерства здравоохранения.

63. В свете вышеизложенного Группа рекомендует предоставить полную компенсацию в сумме 34 318 517 долл. США.

c) Продовольствие и вода – 84 885 652 долл. США

64. Правительство осуществило закупки продовольствия и воды, в том числе воду в бутылках, автоцистерны, установку по аварийной очистке воды, цистерны для хранения питьевой воды, обратноосмотические установки, офисное оборудование для организации работы по доставке населению воды и продуктовых пайков. Оно также заключило контракт на проектирование и строительство установки по очистке воды на случай чрезвычайных ситуаций.

65. Группа приходит к заключению о том, что большинство купленных предметов относится к категории потребленных товаров, и рекомендует присудить в отношении таких предметов компенсацию в полном объеме.

66. Некоторые из купленных предметов относятся к категории переданных товаров, которые включены в претензии учреждений-получателей.

67. Емкости для хранения питьевой воды, обратноосмотические установки, офисное оборудование для организации работы по распределению воды и контракт на проектирование и создание установки по очистке воды в чрезвычайных ситуациях относятся к категории исключительных закупок. Группа приходит к выводу о необходимости сделать скидку на недостаточный учет остаточной стоимости в связи с обратноосмотическими установками и офисным оборудованием.

68. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 81 321 000 долл. США из испрашиваемых 84 885 652 долл. США.

d) Средства пожаротушения – 24 382 887 долл. США

69. Правительство закупило средства пожаротушения, включая пожарные машины и комбинезоны.

70. Все эти закупки относятся к категории переданных товаров. Хотя подавляющее большинство закупок учтено в претензиях учреждений-получателей, некоторые из них в таких претензиях не учитываются. Поэтому Группа скорректировала испрашиваемую по настоящей претензии сумму на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

71. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 23 851 000 долл. США из испрашиваемых 24 382 887 долл. США.

e) Средства удаления неразорвавшихся боеприпасов – 15 361 130 долл. США

72. Правительство произвело закупки оборудования для удаления неразорвавшихся боеприпасов, включая металлоискатели, защитную одежду и бронированные автомобили.

73. Группа приходит к заключению о том, что некоторые из закупленных товаров являлись потребленными товарами, и рекомендует полностью присудить компенсацию в отношении таких предметов.

74. Остальные закупки были переданными товарами, не все из которых учтены в претензиях учреждений-получателей. Поэтому Группа скорректировала эту претензию на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

75. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 11 060 000 долл. США из затребованных 15 361 130 долл. США.

f) Закупки чрезвычайной техники для расчистки дорог, аварийных зданий и мусора – 13 097 823 долл. США

76. Правительство произвело закупки тяжелой техники, такой, как грузовые автомашины, тракторы, грейдеры и компакторы, а также произвело определенные ремонтно-строительные работы.

77. Группа приходит к выводу о том, что эти закупки относятся к категории переданных товаров, не все из которых учтены в претензиях учреждений-получателей. Поэтому Группа скорректировала испрашиваемую по этой претензии сумму на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

78. Что касается ремонтно-строительных работ, то Группа приходит к выводу о необходимости произвести скидку на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

79. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 7 767 000 долл. США из испрашиваемых 13 097 823 долл. США.

g) Электрооборудование и природный газ – 82 577 853 долл. США

80. Правительство произвело закупки оборудования для выработки электроэнергии, включая оборудование для электростанций, 245 электрогенераторов и 16 передвижных мачт прожекторного освещения. Оно также произвело определенные работы по ремонту электросети (включая линии электропередачи) и произвело закупки для создания чрезвычайного запаса природного газа.

81. Группа приходит к заключению о том, что некоторые из купленных предметов относятся к разряду потребленных товаров, и рекомендует присудить компенсацию в отношении таких предметов в полном объеме.

82. Группа приходит к заключению о том, что некоторые из остальных закупок относятся к разряду переданных товаров, не все из которых учтены в претензиях учреждений-получателей. Поэтому Группа скорректировала настоящую претензию на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

83. 245 аварийных электрогенераторов и 16 передвижных мачт прожекторного освещения относились к разряду исключительных закупок. Группа приходит к выводу о

необходимости произвести корректировку на недостаточный учет их остаточной стоимости.

84. Что касается работ по ремонту энергетической сети (включая линии электропередач), то Группа приходит к выводу о необходимости произвести корректировку на амортизацию, экономию расходов и недостаточные доказательства.

85. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 49 116 000 долл. США из испрашиваемых 82 577 853 долл. США.

h) Оборудование связи – 77 837 166 долл. США

86. Правительство произвело закупки оборудования связи, включая передвижное оборудование спутниковой связи, генераторы и радиостанции.

87. Группа приходит к заключению о том, что некоторые из купленных предметов относятся к разряду потребленных товаров, и рекомендует присудить компенсацию в отношении таких предметов в полном объеме.

88. Группа приходит к заключению о том, что большинство остальных закупок относится к разряду переданных товаров, не все из которых учтены в претензиях учреждений-получателей. Поэтому Группа скорректировала настоящую претензию на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

89. Группа приходит к выводу о том, что некоторые из истребуемых сумм, касающиеся установки и обслуживания аварийных систем связи, относятся к разряду чрезвычайных закупок, и рекомендует присудить компенсацию в отношении таких закупок в полном объеме.

90. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 57 835 000 долл. США из испрашиваемых 77 837 166 долл. США.

i) Транспортные средства – 30 626 227 долл. США

91. Правительство произвело закупки различных транспортных средств, запасных частей, а также и инструментов и дорожного оборудования, такого, как заграждения и дорожные знаки.

92. Группа отмечает, что о 85 из закупленных транспортных средств нет никакой информации ни в настоящей претензии, ни в претензии учреждения-получателя, поскольку правительство не представило каких-либо подтверждений, касающихся использования этого транспорта в период чрезвычайных работ или после него. Правительство утверждает, что эти транспортные средства пострадали в дорожно-транспортных происшествиях, но не представило никаких подтверждений в обоснование этого заявления. Поэтому Группа рекомендует не присуждать компенсации в отношении этих 85 транспортных средств.

93. В своем ответе на процедурное постановление № 45, изданное в марте 2000 года, правительство заявило, что Кувейтская государственная транспортная компания была учреждением-получателем 285 транспортных средств и определенного количества запасных частей, а Кувейтское портовое управление было учреждением-получателем 17 транспортных средств. Данная часть претензии, касающаяся этих 302 транспортных средств и запасных частей, была выделена в отдельное производство и передана Группе уполномоченных "Е4", которая рассматривает претензии этих двух учреждений-получателей³¹.

94. Группа приходит к заключению о том, что остальные закупки относятся к разряду переданных товаров, не все из которых учтены в претензиях учреждений-получателей. Поэтому Группа скорректировала настоящую претензию на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

95. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 14 552 000 долл. США из испрашиваемых 30 626 227 долл. США.

j) Чрезвычайная система пограничного контроля – 51 920 662 долл. США

96. Правительство осуществило закупки оборудования пограничного контроля, такого, как компьютеры, программное обеспечение и фотографическое оборудование. Оно также заручилось услугами консультантов для проектирования и развертывания систем пограничного контроля.

97. Свыше 37 млн. долл. США из истребуемой суммы приходятся на разработку, установку и эксплуатацию новой системы пограничного контроля, позволяющей правительству проводить проверку того, что лица, находящиеся в Кувейте и желающие въехать в Кувейт после освобождения, имеют вид на жительство в Кувейте. При этом также предусматривался единый порядок установления личности. Группа рекомендует присудить компенсацию в отношении этих чрезвычайных закупок в полном объеме.

98. Группа приходит к заключению о том, что остальные закупки относятся к разряду переданных товаров, не все из которых учтены в претензиях учреждений-получателей. Поэтому Группа скорректировала настоящую претензию на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

99. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 50 769 000 долл. США из испрашиваемых 51 920 662 долл. США.

k) Чрезвычайное оборудование для открытия кувейтского аэропорта – 8 901 600 долл. США

100. Правительство осуществило закупки чрезвычайного оборудования для открытия кувейтского аэропорта, такого, как рентгеновские системы проверки багажа и радиолокационная станция. Оно также произвело чрезвычайные работы по ремонту некоторых объектов кувейтского аэропорта.

101. Группа приходит к заключению о том, что некоторые из купленных товаров относятся к разряду потребленных товаров, и рекомендует присудить компенсацию в отношении таких предметов в полном объеме.

102. Группа приходит к заключению о том, что большинство остальных закупок относится к разряду переданных товаров, ни один из которых не был учтен в претензиях учреждений-получателей. Поэтому Группа скорректировала настоящую претензию на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

103. В отношении работ по ремонту некоторых объектов кувейтского аэропорта Группа приходит к заключению о необходимости произвести корректировку на недостаточные доказательства.

104. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 2 715 000 долл. США из испрашиваемых 8 901 600 долл. США.

l) Спецсредства для поддержания порядка и общественной безопасности – 49 175 285 долл. США

105. Правительство произвело закупки спецсредств для поддержания порядка, включая оружие, боеприпасы, спецодежду, катера и транспортные средства. Оно также произвело определенные аварийно-ремонтные работы в полицейских участках и тюрьме.

106. Претензия в отношении одного из таких контрактов на закупку превышает цену соответствующего контракта. В своем ответе на процедурное постановление № 36, изданное в январе 2000 года, правительство заявило, что оно не может объяснить причины такого превышения, в силу чего Группа произвела необходимую корректировку. В своем ответе на процедурное постановление № 46, изданное в мае 2000 года, правительство заявило, что сумма, истребуемая в отношении катеров, дублируется в претензии министерства внутренних дел, которая рассматривается в пунктах 711-715 ниже. Поэтому Группа исключила сумму, истребуемую в отношении катеров.

107. Группа приходит к заключению о том, что значительное большинство остальных закупок относится к разряду переданных товаров, не все из которых учтены в претензиях учреждений-получателей. Поэтому Группа скорректировала настоящую претензию на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

108. В отношении ремонтных работ в полицейском участке и тюрьме Группа приходит к заключению о необходимости произвести корректировку на недостаточный учет амортизации и недостаточные доказательства.

109. Группа приходит к заключению о том, что часть истребуемых сумм, касающаяся предоставления временного жилья, относится к разряду исключительных закупок, и рекомендует в отношении таких закупок компенсацию в полном объеме.

110. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 40 094 000 долл. США из испрашиваемых 49 175 285 долл. США.

m) Чрезвычайное санитарно-техническое оборудование – 1 167 879 долл. США

111. Правительство произвело закупки санитарно-технического оборудования на случай чрезвычайных ситуаций, включая мебель, офисную технику и моющие средства.

112. Группа приходит к заключению о том, что моющие средства относятся к разряду потребленных товаров, и рекомендует присудить в отношении таких средств компенсацию в полном объеме.

113. Группа приходит к заключению о том, что большинство остальных закупок относится к разряду переданных товаров, ни один из которых не учтен в претензиях учреждений-получателей. Поэтому Группа скорректировала настоящую претензию на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

114. В свете вышеизложенного Группа рекомендует присудить рекомендацию в сумме 486 000 долл. США из испрашиваемых 1 167 879 долл. США.

п) Расходы на транспортировку оборудования для аварийных работ – 43 633 542 долл. США

115. Правительство испрашивает компенсацию расходов на доставку в Кувейт закупленного оборудования.

116. Правительство заключило контракт с подрядчиком для выполнения административно-технических функций по координации работ для удовлетворения потребностей правительства в доставке оборудования. Затем этот подрядчик нанял субподрядчиков, непосредственно занимавшихся такой доставкой. Как указано в пункте 60 выше, Группа приходит к заключению о том, что выбор подрядчика и выбор последним субподрядчика были произведены с использованием процедур торгов, при которых отбиралась наиболее приемлемая заявка за наименьшую цену³², и поэтому избранный метод и выплаченные цены были разумными.

117. В свете вышеизложенного Группа рекомендует присудить полную компенсацию в размере 43 633 542 долл. США.

о) Административно-организационная поддержка ПВРК – 15 585 897 долл. США

118. Правительство испрашивает компенсацию расходов на организационно-административную поддержку ПВРК, таких, как арендная плата, заработная плата, расходы на юридическую помощь и делопроизводство, а также расходы на организацию и оплату закупок в рамках ПВРК.

119. Группа приходит к выводу о том, что решения о создании офисов в Вашингтоне, ОК, и Даммаме были разумными в сложившихся обстоятельствах, и, руководствуясь принципами, изложенными в пункте 79 первого доклада "F3", исходит из того, что разумные расходы на функционирование таких офисов подлежат компенсации.

120. Кроме того, Группа приходит к заключению, что разумные расходы на юридическую помощь и делопроизводство и расходы на организацию и осуществление платежей подлежат компенсации, поскольку такие услуги являлись составной частью закупок в рамках ПВРК.

121. Правительство также испрашивает компенсацию расходов на три автобуса, которые использовались высокопоставленными правительственными служащими в период чрезвычайных работ. Они были оснащены средствами конференционного обслуживания, связи, управления и контроля, что позволяло должностным лицам осуществлять поездки по Кувейту, инспектировать причиненный ущерб и руководить восстановительными работами, поддерживая при этом связь с вооруженными силами, гражданскими служащими, дипломатами и другими правительствами. В своем ответе на процедурное постановление № 46, изданное в мае 2000 года, правительство заявило, что эти автобусы заменили автобусы такой же стоимости, которых правительство лишилось непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Группа приходит к заключению о том, что данное утверждение правительства не подтверждается достаточным образом представленными доказательствами и что об этих автобусах нет никакой информации ни в одной другой претензии. Поэтому Группа скорректировала настоящую претензию на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

122. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 14 791 000 долл. США из испрашиваемых 15 585 897 долл. США.

С. Кувейтский институт научных исследований

Правительственная претензия № 3, претензия ККООН № 5000039

Таблица 3. Сводная таблица по Кувейтскому институту научных исследований

<u>Тип потерь/элемент потерь</u>	<u>Истребуемая</u>	<u>Рекомендованная</u>	<u>Пункты доклада</u>
	<u>сумма</u> <u>в долл. США</u>	<u>сумма</u> <u>в долл. США</u>	
Недвижимое имущество			
Другое материальное имущество	<u>11 124 538</u>	<u>8 658 000</u>	123-128
а) Оборудование	43 964 017	15 667 000	129-133
б) Обратноосмотическая установка в Доха	25 078 873	7 663 000	134-136
с) Собрание научной литературы НСТИК	9 175 889	3 333 000	137-140
д) НИОКР	195 417 000	54 967 000	141-147
е) Уникальные научно-исследовательские продукты	7 116 500	0	148-149
ф) Домашняя мебель сотрудников	<u>807 508</u>	<u>283 000</u>	150
Итого	<u>281 559 787</u>	<u>81 913 00</u>	
Контрактные потери			
а) Потери по контракту с "Бурган контрактинг Ко"	1 254 699	0	151-155
б) Потери по другим контрактам	<u>1 511 250</u>	<u>0</u>	156-164
Итого	<u>2 765 949</u>	<u>0</u>	

<u>Тип потерь/элемент потерь</u>	<u>Истребуемая</u>	<u>Рекомендованная</u>	<u>Пункты</u> <u>доклада</u>
	<u>сумма</u> в долл. США	<u>сумма</u> в долл. США	
Коммерческие сделки или деловая практика			
a) Упущенная выгода по контрактам (после вторжения)	<u>32 462 485</u>	<u>0</u>	165-169
Другие потери			
a) Расходы на организационное восстановление КИНИ	36 695 525	*	170-176
b) Дополнительные расходы на подготовку кадров из-за потери опытных сотрудников	9 746 894	*	170-176
c) Дополнительные расходы на организацию деятельности	3 344 519	*	170-176
d) Дополнительные расходы на обучение персонала работе на компьютерах	339 825	*	170-176
e) Расходы на восстановление административного программного обеспечения	<u>1 532 281</u>	*	170-176
Итого	<u>51 659 044</u>	<u>9 900 000</u>	
Выплаты или помощь третьим лицам	<u>10 771 889</u>	<u>4 228 000</u>	177-184
	<u>390 343 692</u>	<u>104 699 000</u>	
<u>Всего</u>			
Проценты	<u>62 027 217</u>		

* Элементы потерь, покрываемые методом количественной оценки, применяемым Группой. Произвести разбивку рекомендованной суммы на элементы потерь не представляется возможным.

1. Недвижимость – 11 124 538 долл. США

123. Кувейтский институт научных исследований ("КИНИ") занимается проведением научных исследований в области сельского хозяйства, рыболовства, водных ресурсов, нефти и технологии производства энергии из других источников, а также экологии и экономики. КИНИ утверждает, что во время вторжения Ирака и оккупации им Кувейта многие его объекты были разрушены, а другим был причинен значительный ущерб³³.

124. КИНИ испрашивает компенсацию за этот ущерб и разрушения. Предъявленная претензия охватывает расходы на ремонт и восстановление имущества, включая расходы на набор внешних консультантов для подготовки исчерпывающей оценки причиненного ущерба.

125. Во время технической миссии в Кувейт, состоявшейся в июне 1999 года, по просьбе Группы была произведена инспекция некоторых объектов КИНИ.

126. Суммы, истребуемые в качестве компенсации расходов на подготовку оценки ущерба, не достигают принятого Группой уровня существенности. Группа приходит к заключению о необходимости произвести корректировку этой части претензии на недостаточные доказательства.

127. Что же касается остальной претензии, то Группа приходит к выводу о необходимости произвести корректировку на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

128. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 8 658 000 долл. США из истребуемых 11 124 538 долл. США.

2. Другое материальное имущество – 281 559 787 долл. США

а) Оборудование – 43 964 017 долл. США

129. КИНИ испрашивает компенсацию потерь различных типов оборудования, включая экспериментальное оборудование, станки, плавсредства, офисную мебель и транспортное оборудование, которое, согласно утверждениям Института, было утрачено во время вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

130. КИНИ произвел расчет восстановительной стоимости утраченного имущества с помощью индекса цен, позволяющего оценить процентную разницу между балансовой и восстановительной стоимостью имущества с использованием выборочных данных о ценах имущества, купленного взамен выбывшего, и их сопоставления с данными довоенной отчетности. Полученную таким образом восстановительную стоимость КИНИ корректировал на амортизацию. Группа приходит к заключению о том, что данный метод расчета представляется разумным в сложившихся обстоятельствах, но что при этом КИНИ занижил размер амортизации, и поэтому она произвела корректировку на такой недостаточный учет амортизации.

131. Группа также приходит к заключению о необходимости произвести корректировку на улучшение, завышение потерь, экономию расходов и недостаточные доказательства.

132. Кроме того, Группа произвела вычет суммы в размере 5 185 000 долл. США, которая после освобождения была пожертвована КИНИ правительством Японии для замены

научного оборудования, утраченного непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта³⁴.

133. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 15 667 000 долл. США из затребованных 43 964 017 долл. США.

б) Обратноосмотическая установка в Доха - 25 078 873 долл. США

134. НИСИ спрашивает компенсацию в отношении повреждений и утраты элементов обратноосмотической установки на опреснительной станции в Доха. НИСИ утверждает, что специализированное осмотическое оборудование было повреждено, либо демонтировано и вывезено. После освобождения лишь 10% технических средств были пригодны для использования.

135. Группа приходит к заключению о том, что необходимо произвести корректировку на улучшение, завышение потерь, отсутствие надлежащего учета амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

136. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 7 663 000 долл. США из затребованных 25 078 873 долл. США.

с) Собрание научной литературы НСТИК - 9 175 889 долл. США

137. НИСИ спрашивает компенсацию в отношении утраченного собрания научной литературы³⁵.

138. В своем ответе на процедурное постановление № 1 Ирак заявил, что он вернул различные книги Кувейту. Группа приходит к заключению о том, что это заявление Ирака не подтверждается доказательствами.

139. Группа приходит к заключению о необходимости произвести корректировку на улучшение, непроведение надлежащих торгов, отсутствие надлежащего учета амортизации и недостаточные доказательства.

140. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 3 333 000 долл. США из затребованных 9 175 889 долл. США.

d) НИОКР - 195 417 000 долл. США

141. НИСИ испрашивает компенсацию утраченной информации, такой, как компьютерные данные, доклады, опытные образцы и результаты экспериментов. Претензия охватывает потерю информации, собранной за семилетний период до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта³⁶. Претензия основана на затратах на рабочую силу и материалы (включая стоимость технической поддержки) в связи с проведением научных исследований и разработок в разбивке по шести основным направлениям научной деятельности КИНИ, а именно: продовольственные ресурсы, экологические ресурсы, водные ресурсы, проектно-конструкторская деятельность, нефть и нефтехимия, а также техника и экономика.

142. Как указано в пунктах 23-28 выше, Группа рекомендует компенсацию таких потерь информации.

143. КИНИ произвел расчет своей претензии в качестве потерь фактических инвестиций в научные исследования и разработки по каждому из шести вышеуказанных направлений, используя данные о размере таких инвестиций за предыдущий период. НИСИ скорректировал эту сумму для учета информации, сохранившейся после освобождения, и информации, которая уже не имела реальной стоимости по состоянию на 2 августа 1990 года. Группа признает такой метод расчетов, но приходит к заключению о необходимости исключить некоторые расходы, не связанные с проектами научных исследований и разработок. Группа произвела необходимую корректировку вместе с исправлением допущенных арифметических ошибок.

144. Группа также рассмотрела вопрос о том, в какой степени данную претензию следует скорректировать с учетом экономии при восстановлении информации. Объекты КИНИ были проинспектированы по поручению Группы членами технической миссии, которые обнаружили, что некоторые публикации и документы довоенного периода сохранились. Группа произвела корректировку на недостаточный учет сохранившейся довоенной информации и копий заявок (без научного обоснования) на 29 патентов, на технический прогресс в сфере компьютерных технологий, диагностического оборудования и научных приборов, а также на общие институциональные знания, накопленные КИНИ.

145. Группа рассмотрела вопрос о том, в каком объеме центральная секция технической поддержки КИНИ должна была оказать такую поддержку отделам, непосредственно занимающимся научными исследованиями и разработками. КИНИ оценивает стоимость такой помощи в качестве расходов на оказание технической поддержки другим отделам, опять же корректируя эту сумму для учета информации, оставшейся после освобождения,

и информации, которая уже не имела практической ценности по состоянию на 2 августа 1990 года. Группа соглашается с этой методологией, но считает необходимым дополнительно скорректировать истребуемую сумму с учетом риска завышения потерь и меньшей стоимости инвестиций в научные исследования и разработки с поправкой на экономию восстановления.

146. Группа приходит к выводу о необходимости произвести дополнительную корректировку на недостаточность доказательств.

147. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 54 967 000 долл. США из истребуемых 195 417 000 долл. США.

е) Уникальные научные продукты - 7 116 500 долл. США

148. КИНИ дополнительно истребует компенсацию потери "уникальных научных продуктов". Такие продукты включают в себя семенные фонды, генетически отобранные племенные животные, рыбопитомники, а также спутниковые фотографии, расходы на воссоздание которых истребуются по категории потерь НИОКР в пунктах 141-147 выше. КИНИ заявляет, что эти продукты в силу своей уникальности имеют более высокую ценность, чем непосредственные затраты на их создание. КИНИ далее утверждает, что эти продукты по своему характеру невозможны, и поэтому предъявляет претензию в отношении той части их стоимости, которая превышает расходы на их создание, как она оценивается учеными КИНИ.

149. Группа не соглашается с тем, что оценки дополнительной ценности "уникальных научных продуктов" достаточны для подтверждения того, что эти продукты действительно сохраняли определенную стоимость сверх затрат на их создание. Поэтому Группа не рекомендует компенсировать сумму, истребуемую в отношении утраченных "уникальных научных продуктов".

ф) Домашняя мебель сотрудников - 807 508 долл. США

150. КИНИ испрашивает компенсацию потерь предметов обстановки квартир сотрудников. Группа приходит к выводу о необходимости произвести корректировку на метод оценки, недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства и рекомендует компенсацию в сумме 283 000 долл. США из затребованных 807 508 долл. США.

3. Контрактные потери 2 765 949 долл. США

а) Потери по контракту с "Бурган контрактинг Ко" - 1 254 699 долл. США

151. КИНИ утверждает, что накануне вторжения Ирака и оккупации им Кувейта Институт согласовал с компанией "Бурган контрактинг Ко" ("Бурган") стоимость контракта на выполнение строительных работ на его морском рыбопитомнике в Салмий, но этот контракт не был официально заключен на момент вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

152. КИНИ утверждает, что после освобождения компания "Бурган" отказалась заключать этот контракт по ранее согласованной цене. После проведения торгов КИНИ заключил контракт на эту работу с другим подрядчиком по более высокой цене, чем цена, которая была первоначально согласована в компании "Бурган", но которая все же была меньше той, которую запросила компания "Бурган" после освобождения. КИНИ спрашивает разницу между расходами, понесенными по контракту, заключенному после освобождения, и ценой, первоначально согласованной с компанией "Бурган".

153. В соответствии с общими принципами, изложенными в первом докладе "F3", Группа приходит к заключению о том, что, если официальный контракт не был заключен на момент вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, то компенсация в отношении потерь в связи с прекращением контракта может быть присуждена только при наличии доказательств достижения сторонами на момент вторжения Ирака согласия по поводу основных положений контракта, а именно наименования и юридические адреса сторон, основные обязательства и цены³⁷.

154. Группа попыталась установить, существовал ли такой консенсус в процедурных постановлениях № 7 и 27 соответственно за сентябрь и ноябрь 1999 года. В своих ответах КИНИ заявил, что какого-либо письменного соглашения с компанией "Бурган" заключено не было, хотя "Бурган" представила юридически обязательную для исполнения заявку, которую КИНИ намеревался принять при условии ее окончательного одобрения этой заявки его инженерно-строительными консультантами. КИНИ также пояснил, что консультанты не представили окончательных рекомендаций КИНИ по поводу отбора соответствующей заявки, равно как и не подготовили окончательных документов о результатах торгов для их подписания.

155. Исходя из этого, Группа приходит к выводу о том, что в данном случае не существовало официального контракта и нет достаточных доказательств согласия сторон,

которые соответствовали бы вышеизложенным требованиям. Исходя из этого Группа не рекомендует компенсации в отношении истребуемых потерь.

b) Потери по другим контрактам - 1 511 250 долл. США

156. КИНИ испрашивает компенсацию общей контрактной задолженности и задолженности со стороны персонала. Потери в связи с общей контрактной задолженностью возникли по различным небольшим контрактам на лабораторные испытания, проведенные для различных компаний, предприятий и государственных организаций, а также по контракту на научно-исследовательские услуги. Компенсация истребуется в отношении сумм, которые не были погашены по контрактам по состоянию на 2 августа 1999 года, и включает в себя как представленные к оплате, так и не представленные к оплате периодические выплаты по текущим научно-исследовательским проектам.

157. Как сказано в пункте 41 выше, Группа не рекомендует какую-либо компенсацию в отношении задолженности со стороны правительственных ведомств.

158. В соответствии с принципами, изложенными в пункте 42 выше, Группа рекомендует присудить компенсацию в отношении остальной части общей контрактной задолженности только в том объеме, в котором представленные КИНИ доказательства подтверждают, что задолженность является безнадежной и неспособность должников выплатить ее является прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

159. В процедурных постановлениях № 7 и 37, принятых соответственно в сентябре 1999 года и январе 2000 года, Группа запросила информацию о предпринятых попытках взыскать непогашенную задолженность и причинах, по которым невзысканную задолженность получить не удалось.

160. В своих ответах КИНИ заявил, в частности, что он пытался взыскать лишь ту общую контрактную задолженность, по которой имелась документация, и что в большинстве случаев неправительственные стороны никак не реагировали на его просьбы об уплате долга. В качестве основных причин неуплаты были названы следующие:

- a) отсутствие документации, подтверждающей долг;
- b) оплата произведена, но доказательств оплаты после вторжения Ирака и оккупации им Кувейта не осталось;

- с) научные исследования были начаты, но не были завершены из-за вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, либо их проведение вообще не начиналось;
- д) изменение таможенных правил после освобождения; или
- е) должники не способны произвести платеж, поскольку объем их собственной деятельности сократился в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

161. Что касается задолженности, в отношении которой соответствующие исследования были прерваны или вообще не начинались, то Группа приходит к заключению о том, что данные требования покрываются требованиями КИНИ в отношении утраченной информации и потери дохода, о которых говорится соответственно в пунктах 141-147 выше и 165-169 ниже.

162. Рассмотрев информацию, представленную КИНИ, Группа приходит к выводу о том, что КИНИ не доказал того, что какая-либо часть оставшейся задолженности является безнадежной³⁸.

163. КИНИ также испрашивает компенсацию за потери, понесенные в связи с задолженностью его бывших сотрудников. КИНИ утверждает, что он не предпринимал каких-либо мер к взысканию этой задолженности, поскольку расходы на принятие таких мер превысили бы сами суммы, о которых идет речь, и поэтому испрашивает непогашенные суммы в качестве разумных расходов на уменьшение убытков. Группа приходит к выводу о том, что КИНИ не принял достаточных мер по уменьшению своих потерь, отказавшись от действий по взысканию соответствующей задолженности.

164. В свете вышеизложенного Группа не рекомендует какую-либо компенсацию в отношении истребуемых сумм.

4. Коммерческие сделки или деловая практика - 32 462 485 долл. США

- а) Упущенная выгода по контрактам (после освобождения) - 32 462 485 долл. США

165. До вторжения Ирака и оккупации им Кувейта КИНИ получал часть своей прибыли за счет оказания научно-исследовательских услуг частным компаниям и государственным организациям. КИНИ утверждает, что полученные им доходы были меньше тех, которые бы он получил, если бы вторжения Ирака и оккупации им Кувейта не произошло. Претензии предъявлены на такую упущенную выгоду за период со 2 августа 1990 года по

30 июня 1996 года. КИНИ утверждает, что такая упущенная выгода не повлекла за собой сокращения его затрат и поэтому эта прибыль была упущена в качестве чистой потери.

166. Группа приходит к выводу о том, что упущенная выгода подлежит компенсации за период, в течение которого она была понесена непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта за вычетом исключительных доходов в период после освобождения, доходов, которые были бы получены от других государственных ведомств и экономии расходов³⁹. Группа приходит к выводу о том, что вторжение Ирака и оккупация им Кувейта непосредственно сказывались на объемах поступлений по меньшей мере до 30 июня 1996 года.

167. В процедурном постановлении № 7, изданном в сентябре 1999 года, Группа, в частности, запросила информацию о контрактном доходе, полученном за 1993-1999 годы и доле поступлений за период с 1984 по 1999 годы, которая приходилась на другие государственные ведомства. В своем ответе КИНИ заявил, что его доход по контрактам увеличился бы в период после освобождения (исходя из довоенных тенденций) и представил информацию о доле поступлений, приходящейся на другие государственные учреждения. Группа приходит к заключению о том, что, несмотря на возможность увеличения доходов КИНИ по контрактам, доля таких расходов, приходящаяся на другие государственные ведомства, оставалась бы на довоенном уровне, а эта доля, по заключению Группы, превышает две трети всех поступлений по контракту. Исходя из этого, Группа скорректировала истребуемую сумму с учетом таких поступлений, приходящихся на государственные ведомства.

168. Наконец, Группа запросила у КИНИ информацию о расходах, связанных с получаемой им прибылью. Представленная КИНИ информация свидетельствовала о том, что расходы, которые были бы понесены на получение оставшейся части упущенной выгоды за период с 2 августа 1990 года по 30 июня 1996 года, превысили бы такую упущенную выгоду.

169. В свете вышеизложенного Группа не рекомендует какую-либо компенсацию в отношении истребуемых сумм.

5. Другие потери - 51 659 044 долл. США

- a) Расходы на организационные восстановления КИНИ - 36 695 525 долл. США
- b) Дополнительные расходы на подготовку кадров, в связи с потерей опытных сотрудников - 9 746 894 долл. США

- c) Дополнительные расходы на организацию деятельности - 3 344 519 долл. США
- d) Дополнительные расходы на обучение персонала работе на компьютерах - 339 825 долл. США⁴⁰
- e) Расходы на восстановление административного программного обеспечения - 1 532 281 долл. США

170. КИНИ утверждает, что непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта деятельность Института была полностью расстроена.

171. В первый год после освобождения, по утверждению КИНИ, вся работа его персонала практически полностью была посвящена оценке понесенного КИНИ ущерба и восстановлению организации, и соответственно испрашивает компенсацию этих потерь. Претензия рассчитана как заработная плата сотрудников, помноженная на оценку количества человеко-часов рабочего времени, которое при отсутствии вторжения Ирака и оккупации им Кувейта было бы посвящено научной деятельности, но которое на самом деле было затрачено на выполнение вышеуказанных задач, а также исходя из оперативных издержек КИНИ в первый год после освобождения.

172. Группа приходит к выводу о том, что эти потери подлежат компенсации с учетом их удостоверения и количественной оценки.

173. Группа приходит к выводу о том, что потерю КИНИ следовало бы оценить в качестве потери производительности труда КИНИ за первый год после освобождения, мерилем которой были бы научные исследования, которые были бы произведены сотрудниками КИНИ, если бы им не пришлось заниматься работой по восстановлению деятельности организации. Руководствуясь принципами, изложенными в пункте 34 выше, Группа оценила потерю производительности в качестве процентной доли рабочего времени сотрудников и рассчитала ее за этот период, опираясь на оперативные издержки КИНИ.

174. КИНИ испрашивает также компенсацию расходов на дополнительную подготовку кадров, дополнительных расходов на развитие операций и расходов на восстановление его административного программного обеспечения; некоторые из этих расходов были понесены из-за того, что многие из работавших до войны сотрудников не возвратились после освобождения. Группа приходит к выводу, что эти потери подлежат компенсации, но при этом она произвела корректировку для исключения расходов, обусловленных

невозвращением сотрудников, являющихся гражданами некоторых стран⁴¹. Группа также приходит к выводу о том, что период за который должна выплачиваться компенсация, продолжался до 30 июня 1998 года, и поэтому она начислила потери по вышеуказанным позициям до этой даты, рассчитав их в качестве потери человеко-часов рабочего времени, которое было бы посвящено научным исследованиям и разработкам при отсутствии вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

175. Группа приходит к выводу о необходимости произвести корректировку компенсации на метод оценки, риск завышения и недостаточные доказательства.

176. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 9 900 000 долл. США из испрашиваемых 51 659 044 долл. США.

6. Выплаты или помощь другим лицам - 10 771 889 долл. США

177. КИНИ испрашивает компенсацию в сумме 10 771 889 долл. США в отношении выплат его кувейтским служащим, включая заработную плату, поощрительные премии⁴², отпускные и оплату аренды жилья сотрудников. Во всех случаях компенсация испрашивается за семимесячный период оккупации.

178. В своем ответе на просьбы Группы о разъяснениях КИНИ подтвердил, что поощрительные премии и отпускные составляли обычную часть ежегодного пакета заработной платы всех кувейтских служащих.

179. В своем ответе на вопросы Группы о Фонде социального страхования⁴³ правительство заявило, что истребуемая сумма рассчитана на основе заработной платы служащих за вычетом взносов по линии социального страхования. Группа соглашается с этим заявлением. Однако Группа отмечает, что КИНИ дополнительно запрашивает в качестве отдельной статьи компенсацию в отношении таких взносов по линии социального страхования⁴⁴. В соответствии с пунктом 41 первого доклада "F3" (воспроизводится в качестве пункта 41 приложения) Группа рекомендует не присуждать компенсацию в отношении испрашиваемой по этой статье суммы.

180. Что касается заработной платы и других выплат служащим, то в соответствии с пунктом 36 первого доклада "F3" и после применения процентного коэффициента, указанного в пункте 48 этого доклада, Группа признает компенсируемость таких выплат служащим.

181. Что касается части претензий, касающейся заранее внесенной арендной платы за жилье, то данная претензия предъявлена в отношении периода, в течение которого служащие фактически не жили в этих помещениях.

182. Группа рекомендует в соответствии с пунктами 83-85 первого доклада "F3" присудить компенсацию той части заранее внесенной арендной платы, которая падает на период, в течение которого КИНИ не могло пользоваться помещениями непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Группа приходит к заключению о том, что таким периодом в данном случае является период со 2 августа 1990 года по 28 февраля 1991 года.

183. Группа приходит к выводу о необходимости произвести корректировку для учета риска завышения потерь и недостаточных доказательств.

184. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 4 228 000 долл. США из запрошенных 10 771 889 долл. США.

D. Министерству строительных работ (дворец "Баян")Правительственная претензия № 4, претензии ККООН № 5000040Таблица 4. Сводная таблица по министерству строительных работ (дворец "Баян")

<u>Тип потерь/элемент потерь</u>	<u>Истребуемая</u>	<u>Рекомендованная</u>	<u>Пункты доклада</u>
	<u>сумма в долл. США</u>	<u>сумма в долл. США</u>	
Контрактные потери			
a) дворец "Баян"	24 206 337	8 720 000	188-190
b) Диван Эмира	58 053 197	12 094 000	191-193
c) Телекоммуникационная башня	30 462 037	23 418 000	194-197
d) Ревизионное управление	4 716 242	1 962 000	198
e) Главное здание МСР/МЭВС	<u>19 796 513</u>	<u>5 333 000</u>	199-202
Итого	<u>137 234 326</u>	<u>51 527 000</u>	
Недвижимость			
a) Резиденции дворца "Баян"	25 528 540	13 015 000	206-208
b) Конференционный центр дворца "Баян"	51 496 679	30 235 000	209-211
c) Временные конференционные помещения дворца "Баян"	<u>3 170 728</u>	<u>2 616 000</u>	212-213
Итого	<u>80 195 947</u>	<u>45 866 000</u>	
Другое материальное имущество			
a) Резиденции дворца "Баян"	8 226 502	5 702 000	214-216
b) Конференционный центр дворца "Баян"	5 994 716	1 605 000	217-219
c) Временные конференционные помещения дворца "Баян"	<u>1 222 549</u>	<u>428 000</u>	220-224
Итого	<u>15 443 767</u>	<u>7 735 000</u>	
Всего	<u>232 874 040</u>	<u>105 128 000</u>	
Проценты	<u>37 008 640</u>		

1. Контрактные потери - 137 234 326 долл. США

а) Введение

185. Министерство строительных работ ("МСР") отвечает за строительство и эксплуатацию объектов государственного имущества, такого, как дороги, канализация и здания.

186. В отношении указанных ниже проектов МСР испрашивает компенсацию потерь, понесенных из-за прекращения контрактов, осуществлявшихся по состоянию на 2 августа 1990 года. Такие потери включают в себя расходы на восстановление строительного объекта и дополнительные расходы на завершение контракта⁴⁵. В последнем случае МСР утверждает, что дополнительные расходы были вызваны увеличением издержек в послевоенный период.

187. Группа, руководствуясь своим подходом, изложенным в пункте 63 первого доклада (воспроизводится в качестве пункта 63 приложения), приходит к выводу о том, что испрашиваемые потери подлежат компенсации в той мере, в какой они вызваны действием факторов, изложенных в этом пункте, т.е. являются расходами на восстановление объектов, дополнительными транспортными расходами и дополнительными расходами по страхованию. Как показывают представленные доказательства, только часть из истребуемых потерь вызвана действием этих факторов.

б) Дворец "Баян" - 24 206 337 долл. США

188. МСР утверждает, что вторжение Ирака и оккупация им Кувейта прервали осуществление восьми контрактов на проектирование и строительство зданий в комплексе дворца "Баян". Группа подсчитала ту часть истребуемых потерь, которая приходится на факторы, изложенные в пункте 187 выше.

189. Один контракт, контракт на поставку мебели и облицовки для зданий, не был официально заключен на момент вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Кроме того, на момент подачи претензии МСР она еще не заключила соответствующего нового контракта в период после освобождения. МСР истребует разницу между суммой, которая, по его оценкам, составила бы цену контракта, если бы он был заключен, и прогнозной стоимостью ожидаемого контракта после освобождения. Руководствуясь принципами, изложенными в пункте 153 выше, Группа приходит к выводу о том, что нет достаточных доказательств согласия сторон на основные положения этого довоенного контракта, и поэтому не рекомендует в этой связи компенсацию.

190. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 8 720 000 долл. США из затребованных 24 206 337 долл. США.

c) Диван Эмира - 58 053 197 долл. США

191. МСР утверждает, что вторжение Ирака и оккупация им Кувейта прервали осуществление 14 контрактов на проектирование и строительство пяти крупных и нескольких небольших зданий для Дивана Эмира. Группа рассчитала ту часть истребуемых потерь, которая приходится на факторы, изложенные в пункте 187 выше.

192. Кроме того, два контракта - соответственно на инженерно-технические работы и транспортер - не были официально заключены на момент вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. МСР истребует разницу между суммой, которую, по его оценкам, составили бы цены этих контрактов, если бы они были заключены, и ценой, уплаченной за эти работы после освобождения. Руководствуясь принципами, изложенными в пункте 153 выше, Группа приходит к заключению о том, что нет достаточных доказательств с согласия сторон на основные положения этих довоенных договоренностей, и поэтому не рекомендует в этом отношении какую-либо компенсацию.

193. В свете вышеизложенного Группа рекомендует присудить компенсацию в сумме 12 094 000 долл. США из затребованных 58 053 197 долл. США.

d) Телекоммуникационная башня - 30 462 037 долл. США

194. МСР утверждает, что вторжение Ирака и оккупация им Кувейта прервали осуществление двух контрактов на проектирование и строительство телекоммуникационной башни и связанных с ней зданий.

195. В соответствии с одним из заключенных после освобождения контрактов подрядчик предоставил услуги персонала, численность которого примерно на 36 человек превысила численность персонала, который был бы необходим для выполнения этих работ при отсутствии вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. МСР заявляет, что некоторые из таких дополнительных сотрудников понадобились для замены примерно 20 служащих МСР, которые не возвратились после освобождения. Группа приходит к выводу о том, что наем этого дополнительного персонала не был прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, в частности ввиду того, что послевоенный контракт был заключен лишь в августе 1993 года. Исходя из этого она не рекомендует компенсацию в отношении этих расходов. Однако Группа рекомендует компенсацию в отношении

остальных дополнительных сотрудников, поскольку они были необходимы для осуществления руководства работой по восстановлению объекта, которая потребовалась непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

196. Кроме того, на момент вторжения Ирака и оккупации им Кувейта МСР и строительный подрядчик обговаривали детали различных заказов с целью внесения проектно-конструкторских изменений в проект. МСР испрашивает разницу между суммой, которую, по ее оценкам, составила бы цена работ с учетом таких измененных заказов, если бы эти измененные заказы были размещены, и ценой, уплаченной за эти работы после освобождения. Руководствуясь принципами, изложенными в пункте 153 выше, Группа приходит к заключению об отсутствии достаточных доказательств согласия сторон по поводу основных положений таких довоенных обязательств и исходя из этого не рекомендует в этом отношении какую-либо компенсацию.

197. В свете вышеизложенного и пользуясь произведенным Группой расчетом суммы потерь, которая приходится на факторы, изложенные в пункте 187 выше, Группа рекомендует компенсацию в сумме 23 418 000 долл. США из затребованных 30 462 037 долл. США.

е) Ревизионное управление - 4 716 242 долл. США

198. МСР заявляет, что два контракта на строительство здания государственного ревизионного управления были прерваны в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Группа рассчитала ту часть истребуемых потерь, которая может быть отнесена на счет действия факторов, изложенных в пункте 187 выше, и в соответствии с этим рекомендует компенсацию в сумме 1 962 000 долл. США из затребованных 4 716 242 долл. США.

ф) Здание МЭВР-МСР - 19 796 513 долл. США

199. МСР утверждает, что в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта было прервано осуществление двух контрактов на строительство одного общего здания, в котором предполагалось разместить это министерство и министерство энергетики и водных ресурсов.

200. После освобождения один из контрактов был заключен с проектно-конструкторской фирмой-консультантом, которая была нанята до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Среди прочего этот контракт имел целью обеспечить, чтобы консультант по-прежнему нес ответственность за любые претензии по поводу дефектов его

первоначального проекта, и требовал внесения изменений во внутреннюю планировку помещений здания. Группа приходит к заключению о том, что дополнительный контракт не был необходим для обеспечения того, чтобы подрядчик по-прежнему нес ответственность за любые дефекты своего первоначального проекта, и не рекомендует компенсацию в отношении понесенных в этой связи расходов. Кроме того, Группа приходит к выводу о том, что внутренняя перепланировка помещений здания не была прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

201. Группа также отмечает, что в истребуемые расходы в отношении восстановления объекта входят расходы на подготовку доклада об оценке ущерба. В этом докладе об оценке содержались заключения о разрушении временных помещений, ответственность за которые нес подрядчик. Группа приходит к заключению о том, что в принципе было бы необходимо внести поправку, с тем чтобы отразить расходы на ту часть доклада об оценке ущерба, которая касалась временных помещений. Однако Группа считает, что требование от подрядчика проведения оценки ущерба временным помещениям в ситуации, когда правительству в любом случае было необходимо провести оценку ущерба всему объекту, было бы чересчур обременительным и строгим⁴⁶. Поэтому Группа рекомендует присудить в качестве компенсации все расходы на доклад об оценке ущерба, включая ту его часть, которая касается временных помещений, если подрядчик не предъявил требования о компенсации ему этих расходов. Группа убедилась в том, что субподрядчик не предъявил в этой связи перекрестных требований.

202. В свете вышеизложенного и с учетом рассчитанной Группой суммы потерь, которая приходится на действие факторов, изложенных в пункте 187 выше, Группа рекомендует компенсацию в сумме 5 333 000 долл. США из затребованных 19 796 513 долл. США.

2. Недвижимость - 80 195 947 долл. США

а) Введение

203. Как уточняется ниже, МСР заявляет, что ущерб был причинен различным зданиям и обстановке помещений в комплексе дворца "Баян", включая три резиденции, используемые для размещения гостей⁴⁷. МСР также требует возмещения расходов на строительство и меблировку временного конференционного зала, который, по его утверждениям, понадобился для того, чтобы Кувейт мог принять ежегодный саммит ССАГПЗ в декабре 1991 года. Проведение этого саммита в Кувейте было запланировано до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Прежнее конференционное здание дворца "Баян" использовать было нельзя из-за причиненного ему ущерба.

204. Группа приходит к заключению о том, что решение правительства принять саммит ССАГПЗ в соответствии с заранее намеченными планами не нарушает причинно-следственной связи между вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта и сооружением и обустройством временного конференционного зала. Более того, с учетом мероприятий, проводимых во дворце "Баян"⁴⁸, решение о сооружении временного конференционного зала для замены поврежденного конференционного здания было разумным⁴⁹. Исходя из этого следует предоставить компенсацию расходов на сооружение и обустройство временного конференционного зала⁵⁰.

205. Группа отмечает, что сооружение и обустройство временного конференционного зала и ремонт и замена мебели в резиденциях были проведены непосредственно после окончания оккупации, когда цены на товары и услуги в Кувейте, как правило, были выше обычных. С использованием критерия, изложенного в пункте 31 выше, Группа приходит к заключению о том, что в свете потребностей правительства в конференционных помещениях и размещении гостей для организации саммита ССАГПЗ соответствующие работы носили настолько срочный характер, что от МСР было бы неразумно требовать того, чтобы оно ждало возвращения цен к обычному уровню.

b) Резиденции во дворце "Баян" - 25 528 540 долл. США

206. МСР испрашивает компенсацию расходов на ремонт резиденций, о которых говорится выше.

207. Группа приходит к выводу о том, что, хотя не все контракты на ремонт были присуждены в результате конкурсных процедур, понесенные расходы представлялись разумными и отсутствие торгов не привело к завышению стоимости. Однако Группа считает необходимым произвести корректировку на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

208. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 13 015 000 долл. США из затребованных 25 528 540 долл. США.

c) Конференционный центр дворца "Баян" - 51 496 679 долл. США

209. МСР испрашивает компенсацию расходов на ремонт конференционного здания во дворце "Баян".

210. Группа приходит к выводу о том, что, хотя контракт на руководство работами и оценку ущерба не был присужден с использованием конкурсных процедур, понесенные

расходы представлялись разумными и отсутствие торгов не привело к завышению стоимости. Однако Группа считает необходимым произвести корректировку на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

211. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 30 235 000 долл. США из затребованных 51 496 679 долл. США.

d) Временное конференционное помещение во дворце "Баян" - 3 170 728 долл. США

212. МСР истребует стоимость временного конференционного помещения, о котором идет речь выше, скорректированную для учета его сметной остаточной стоимости на момент завершения работ по ремонту основного конференционного здания. Хотя Группа согласна с таким методом расчета стоимости, она приходит к выводу о необходимости сделать поправку на недостаточные доказательства.

213. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 2 616 000 долл. США из затребованных 3 170 728 долл. США.

3. Прочее материальное имущество - 15 443 767 долл. США

a) Резиденции во дворце "Баян" - 8 226 502 долл. США

214. МСР испрашивает компенсацию потери и повреждений материального имущества, такого, как мебель, элементы внутренней отделки и произведения искусства из резиденций дворца "Баян", о которых шла речь выше⁵¹.

215. Группа приходит к выводу о необходимости внести поправки на экономию расходов и недостаточные доказательства.

216. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 5 702 000 долл. США из затребованных 8 226 502 долл. США.

b) Конференционный центр дворца "Баян" - 5 994 716 долл. США

217. МСР испрашивает компенсацию потерь материального имущества, такого, как мебель и элементы внутренней отделки из конференционного центра в комплексе дворца "Баян". Группа приходит к выводу, что фактические расходы на замену имущества составили сумму, меньше той, которая истребуется МСР, и поэтому произвела

корректировку на завышение потерь. Необходимо также внести поправки на экономию расходов и недостаточные доказательства.

218. Группа согласна с примененным МСР методом расчета амортизации. Однако Группа приходит к выводу о том, что в результате завышения стоимости замены материального имущества МСР также завысило скидку на амортизацию. Исходя из этого Группа пересчитала скидку на амортизацию.

219. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 1 605 000 долл. США из затребованных 5 994 716 долл. США.

с) Временное конференционное помещение во дворце "Баян" - 1 222 549 долл. США

220. МСР спрашивает компенсацию расходов на закупку мебели для временного конференционного помещения.

221. Группа приходит к выводу о необходимости сделать скидку, равную стоимости тех предметов мебели, которые были пригодны для использования взамен мебели, пропавшей из конференционного центра дворца "Баян". В пункте 219 выше Группа уже рекомендовала компенсацию в отношении мебели, пропавшей из конференционного центра дворца "Баян".

222. МСР спрашивает стоимость покупки мебели, скорректированную с учетом сметной остаточной стоимости мебели на момент полного завершения работ по ремонту конференционного центра. Группа согласна с этим методом расчета. Однако в силу корректировки, о которой говорится в пункте 221 выше, скидка для учета остаточной стоимости мебели должна быть меньше той, которая была сделана МСР. Исходя из этого Группа пересчитала скидку для учета остаточной стоимости.

223. Группа приходит к выводу о необходимости внести поправку на недостаточные доказательства.

224. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 428 000 долл. США из затребованных 1 222 549 долл. США.

Е. Министерство энергетики и водных ресурсов (Складской департамент)Правительственная претензия № 6, претензии ККООН № 5000042Таблица 5. Сводная таблица по министерству энергетики и водных ресурсов (Складской департамент)

<u>Тип потерь/элемент потерь</u>	<u>Истребуемая сумма в долл. США</u>	<u>Рекомендованная сумма в долл. США</u>	<u>Пункты доклада</u>
Прочее материальное имущество	<u>270 116 078</u>	<u>172 992 000</u>	225-229
Недвижимость			
а) Системы связи	12 213 250	2 820 000	230-233
б) Департамент аварийного энергоснабжения	8 083 960	2 597 000	234-238
с) Главные подстанции	553 722	240 000	239-243
д) Отдел водных ресурсов	<u>44 392 319</u>	<u>29 605 000</u>	244-247
Итого	<u>65 243 251</u>	<u>35 262 000</u>	
Контракт			
а) Системы связи	4 710 082	4 182 865	250-252
б) Отдел водных ресурсов	<u>22 164 672</u>	<u>3 266 000</u>	253-257
Итого	<u>26 874 754</u>	<u>7 448 865</u>	
<u>Всего</u>	<u>362 234 083</u>	<u>215 702 865</u>	
Проценты	<u>57 566 160</u>		

1. Прочее материальное имущество - 270 116 078 долл. СШАА. Складской департамент - 270 116 078 долл. США

225. Министерство энергетики и водных ресурсов ("МЭВР") отвечает за электро- и водоснабжение в Кувейте.

226. МЭВР испрашивает компенсацию потерь или уничтожения запчастей, инструментов и другого оборудования, хранившегося на различных складах в Кувейте.

227. МЭВР испрашивает компенсацию в отношении всего довоенного инвентарного запаса на складах, несмотря на то, что не весь такой запас полностью утрачен или уничтожен. МЭВР утверждает, что оставшиеся после освобождения предметы уже не

имели какой-либо стоимости из-за некомплектности или повреждений. Однако Группа приходит к заключению о том, что содержимое склада номер 8 центрального хранилища в Бубхане все же имело определенную ликвидационную стоимость и исходя из этого необходимо произвести корректировку истребуемых сумм.

228. Группа также приходит к выводу о необходимости произвести корректировки для исправления ошибки, допущенной МЭВР при расчете своей претензии, для учета сокращения запасов (в результате хищений или ошибок в отчетности), которое произошло бы и при отсутствии вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, и для учета недостаточности доказательств.

229. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 172 992 000 долл. США из затребованных 270 116 078 долл. США.

2. Недвижимость - 65 243 251 долл. США

а) Системы связи - 12 213 250 долл. США⁵²

230. МЭВР испрашивает компенсацию потери и повреждений систем связи между его центрами управления и его основными электростанциями и подстанциями.

231. МЭВР утверждает, что оно решило не заменять часть утраченного оборудования из-за нехватки бюджетных средств или из-за устаревания такого оборудования из-за нехватки бюджетных средств или из-за устаревания такого оборудования ввиду появления новых технологий. Группа в соответствии с решением, содержащимся в пунктах 65-66 первого доклада "F3" (воспроизводится в качестве пунктов 65-66 приложения), приходит к выводу о том, что потеря такого оборудования, тем не менее, подлежит компенсации, и рассчитала потерю в качестве стоимости замены оборудования на тот момент времени, когда такая замена представлялась бы разумной с учетом всех соответствующих обстоятельств. Однако Группа приходит к выводу о необходимости внести поправки на экономию расходов, устаревание части оборудования, которое так и не было заменено, недостаточный учет амортизации и недостаточность доказательств.

232. В отношении замененного или отремонтированного оборудования Группа приходит к выводу о необходимости произвести корректировку на экономию расходов и недостаточность доказательств.

233. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 2 820 000 долл. США из затребованных 12 213 250 долл. США:

b) Департамент аварийного электроснабжения - 8 083 960 долл. США⁵³

234. МЭВР испрашивает компенсацию стоимости ремонта воздушных линий электропередач и подземного кабеля.

235. В претензию МЭВР входит сметная восстановительная стоимость запасов, которые были взяты со складов МЭВР и использованы для ремонта. Как указано в пункте 33 выше, Группа рекомендует присудить компенсацию в отношении таких запасов.

236. Претензия МЭВР включает также в себя сметную стоимость производства ремонтных работ, которые не были выполнены на момент подачи претензии в Комиссию. К настоящему времени МЭВР представило информацию о ремонтных работах, которые были впоследствии проведены, и Группа приходит к заключению о необходимости произвести корректировку для учета завышения потерь в оценке МЭВР.

237. Группа также приходит к выводу о необходимости внести поправки на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточность доказательств.

238. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 2 597 000 долл. США из затребованных 8 083 960 долл. США.

c) Главные подстанции - 553 722 долл. США⁵⁴

239. МЭВР утверждает, что многие его главные подстанции были повреждены или разрушены. Данная претензия предъявлена только на ремонтные работы, выполнявшиеся под контролем департамента по техническому обслуживанию главных подстанций. О других ремонтных работах на главных подстанциях говорится в пунктах 284-289 ниже.

240. Часть необходимых ремонтных работ была выполнена действующим персоналом МЭВР. Группа оценила данную потерю, как это сказано в пункте 34 выше, и приходит к выводу о том, что стоимость работы, которую эти служащие могли бы выполнить, если бы они не занимались ремонтом, эквивалентна их заработной плате.

241. Как отмечено в пункте 33 выше, Группа рекомендует присудить компенсацию в отношении предметов, взятых со складов МЭВР и использованных для проведения ремонтных работ.

242. Группа приходит к выводу о необходимости внести поправки на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточность доказательств.

243. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 240 000 долл. США из затребованных 553 722 долл. США.

d) Отдел водных ресурсов - 44 392 319 долл. США⁵⁵

244. МЭВР испрашивает компенсацию ущерба его объектам водоснабжения, включая трубы, насосы и водохранилища.

245. На момент представления претензии МЭВР еще не приступило к работам по замене пяти разрушенных водохранилищ. Его претензия была рассчитана исходя из расходов на строительство аналогичных водохранилищ в 1979 году с корректировкой для учета инфляции и амортизации. Хотя Группа соглашается с таким методом оценки, она отмечает, что в претензии МЭВР говорится о том, что три разрушенных водохранилища будут заменены одним водохранилищем большой вместимости. Группа приходит к выводу о необходимости произвести корректировку для учета более низких затрат при таком подходе.

246. Группа также приходит к выводу о необходимости внести поправки на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточность доказательств.

247. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 29 605 000 долл. США из затребованных 44 392 319 долл. США.

3. Контрактные потери - 26 874 754 долл. США

a) Введение

248. В отношении проектов, о которых идет речь ниже, МЭВР испрашивает компенсацию потерь, понесенных в результате прерывания контрактов, существовавших по состоянию на 2 марта 1990 года. Такие потери включали в себя расходы на восстановление объектов и дополнительные издержки, связанные с завершением этих контрактов⁵⁶. В последнем случае МЭВР заявляет, что дополнительные расходы предназначаются для покрытия возросших издержек в послевоенный период.

249. Группа, руководствуясь своим подходом, изложенным в пункте 63 первого доклада "F3", приходит к выводу о том, что истребуемые потери подлежат компенсации в части,

относимой на счет действия факторов, изложенных в этом пункте, т.е. если они являются расходами на восстановление объектов, дополнительными транспортными издержками и дополнительными расходами по страхованию. Из представленных подтверждений явствует, что только часть истребуемых потерь объясняется действием этих факторов.

b) Системы связи - 4 710 082 долл. США⁵⁷

250. МЭВР утверждает, что контракт на строительство окружного центра управления в Джахре был прерван в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Каких-либо дополнительных расходов на завершение этого контракта после освобождения не потребовалось, и поэтому Группа рекомендует компенсацию только той части истребуемых потерь, которая приходится на расходы по восстановлению объекта⁵⁸.

251. Группа приходит к выводу о том, что расходы на восстановление объекта равны истребуемой сумме, и поэтому рекомендует полностью присудить компенсацию в размере 4 182 865 долл. США в связи с приостановлением этого контракта.

252. МЭВР также заявляет, что контракт на техническое обслуживание окружного центра управления в "городском" секторе Эль-Кувейта был прерван в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Группа рассчитала ту часть истребуемых потерь, которая относима на действие факторов, изложенных в пункте 249 выше, и приходит к выводу о том, что она меньше суммы, которую МЭВР сэкономило на техническом обслуживании окружного центра управления за период с даты вторжения Ирака в Кувейт по дату возобновления контракта. Исходя из этого Группа не рекомендует какой-либо компенсации в связи с приостановлением этого контракта.

c) Отдел водных ресурсов - 22 164 672 долл. США⁵⁹

253. МЭВР утверждает, что в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта прервалось осуществление 23 контрактов на ремонт, техническое обслуживание, строительство или обновление системы водоснабжения МЭВР.

254. Работа по семи из этих контрактов еще не была возобновлена⁶⁰. Однако Группа приходит к выводу о том, что на определенном этапе все эти контракты будут возобновлены, и поэтому рекомендует компенсацию в соответствии с пунктом 37 выше.

255. Для тех контрактов, которые были возобновлены, Группа рассчитала часть истребуемых потерь, обусловленную действием факторов, изложенных в пункте 249 выше.

256. Четыре из прерванных контрактов касались работ по текущему обслуживанию ряда объектов. Группа приходит к выводу о том, что сумма, которая была бы израсходована на текущее обслуживание этих объектов за период со 2 августа 1990 года по дату возобновления контрактов, превышает сумму потерь, вызванных действием факторов, изложение которых содержится в пункте 249 выше. В результате этого Группа рекомендует не присуждать компенсации в отношении приостановления этих контрактов.

257. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 3 266 000 долл. США из испрашиваемых 22 164 672 долл. США.

F. Министерство обороны (быстроходные сторожевые катера)

Претензия правительства № 12, претензия ККООН № 5000110

Таблица 6. Сводная таблица по министерству обороны (быстроходные сторожевые катера)

<u>Тип потерь/элемент потерь</u>	<u>Истребуемая сумма в долл. США</u>	<u>Рекомендованная сумма в долл. США</u>	<u>Пункты доклада</u>
Прочее материальное имущество			
а) Похищенные катера	425 516 000	46 557 000	258-264
б) Расходы на связанный с военными действиями ремонт кораблей "Ас-Санбук" и "Истиглал"	52 709 162	14 271 000	265-271
в) Закупки специальных запасных частей для капитального ремонта кораблей "Ас-Санбук" и "Истиглал"	5 215 352	3 129 000	272-274
<u>Всего</u>	<u>483 440 514</u>	<u>63 957 000</u>	
Проценты	76 827 960		

1. Прочее материальное имущество - 483 440 514 долл. США

а) Похищенные катера - 425 516 000 долл. США

258. Министерство обороны ("МО") испрашивает компенсацию за потерю шести катеров кувейтских военно-морских сил, которые, согласно его утверждениям, были конфискованы Ираком вскоре после его вторжения и оккупации им Кувейта. МО утверждает, что катера были переправлены на иракскую военно-морскую базу, после чего иракские военно-морские силы использовали их в качестве боевых судов для

патрулирования Персидского залива. МО заявляет, что, по его убеждению, все эти суда были уничтожены во время военных операций против Ирака, санкционированных в резолюции 678 (1990) Совета Безопасности. Группа принимает утверждения о том, что катера были утрачены, вероятно, в результате бомбардировок со стороны вооруженных сил коалиции союзников.

259. В своей первоначальной претензии МО рассчитало сумму потери своих катеров, исходя из восстановительной стоимости по оценке первоначальной фирмы-судостроителя в Германии. В дополнительном представлении претензии, поданном в мае 1998 года, МО заявило, что взамен утраченных катеров были закуплены восемь менее крупных катеров, поставленных французским изготовителем по цене, превысившей первоначальную сметную восстановительную стоимость, но каких-либо поправок в истребуемую сумму внесено не было. Исходя из этого, Группа рассчитала потерю на основе первоначальной сметной восстановительной стоимости.

260. Группа отмечает, что смета восстановительной стоимости, использованная МО, была получена от первоначального судостроителя и без применения конкурсных тендерных процедур. Группа приходит к заключению о том, что рынок на такие суда отличается высоким уровнем конкуренции и что объявление всемирного тендера для покупки таких судов является обычной практикой. Группе известно о существовании свыше 15 судостроителей, которые были способны поставить такого рода катера в соответствующие сроки, и что поэтому использование конкурсных процедур позволило бы существенно снизить цену покупки. Исходя из этого Группа скорректировала испрашиваемую в качестве компенсации сумму ввиду непроведения конкурсных торгов.

261. В результате произведенной Группой корректировки на непроведение конкурсных торгов, о которой говорится в предыдущем пункте, Группа приходит к выводу о том, что скидка, произведенная МО с истребуемой суммы для отражения амортизации, превышает необходимую скидку и что такую процентную скидку следует произвести с более низкой восстановительной стоимостью. Исходя из этого, Группа пересчитала скидку на амортизацию.

262. Группа считает, что корабли ежегодно требовали бы текущего ремонта и нуждались бы по меньшей мере в двух капитальных ремонтах за весь срок их эксплуатации (составляющий, по оценке МО, 25 лет). Расходы на такой ремонт являются значительными, как о том свидетельствуют суммы, испрашиваемые на капитальный ремонт двух сохранившихся кораблей, о которых идет речь в пунктах 265-271 ниже. Исходя из этого, Группа приходит к выводу о необходимости внести поправку на экономию ремонтных расходов.

263. Группа приходит к выводу о необходимости также внести поправку на недостаточные доказательства.

264. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 46 557 000 долл. США из испрашиваемых 425 516 000 долл. США.

b) Расходы на связанный с военными действиями ремонт кораблей "Ас-Санбук" и "Истиглал" - 52 709 162 долл. США

265. МО испрашивает компенсацию расходов на текущий и капитальный ремонт ракетных кораблей "Ас-Санбук" и "Истиглал". Претензия основывается на суммах, выплаченных судостроителю за текущий и капитальный ремонт судна "Ас-Санбук", и сметные расходы за такие работы по судну "Истиглал". МО испрашивает компенсацию в отношении той части расходов на текущий и капитальный ремонт, которую оно было бы в состоянии выполнить собственными силами, если бы иракские войска не разрушили ремонтные мастерские на кувейтской военно-морской базе ("база")⁶¹.

266. Оба эти катера находились в море на дежурстве, когда Ирак оккупировал базу, в силу чего командование военно-морских сил Кувейта отдало им приказ идти в Бахрейн, откуда ими затем осуществлялось командование вплоть до освобождения. При удостоверении и оценке этой претензии Группа поручила секретариату и экспертам-консультантам провести инспекцию кораблей "Ас-Санбук" и "Истиглал". Эта инспекция была проведена во время технической миссии в Кувейт, предпринятой в июне 1999 года.

267. Работы по текущему и капитальному ремонту потребовались из-за отсутствия нормального технического обслуживания в период оккупации и ускоренного износа в результате дополнительного использования в тот период, когда командование кораблями осуществлялось из Бахрейна. Группа приходит к выводу о том, что любые расходы в результате дополнительного использования являются военными расходами по смыслу решения 19 Совета управляющих и поэтому не подлежат компенсации⁶². Однако Группа приходит к выводу о том, что расходы, обусловленные отсутствием нормального технического обслуживания, являются прямыми потерями и поэтому подлежат компенсации.

268. Работы по текущему и капитальному ремонту судна "Ас-Санбук" были проведены во время общего капитального ремонта этого судна, который уже давно требовался. Капитальный ремонт предполагает разборку судна, замену всех основных компонентов и переборку сооружений надстройки корабля. Группа рассмотрела вопрос о том, не

привело ли дополнительное использование к увеличению расходов на капитальный ремонт, и приходит к выводу о том, что, учитывая всесторонний характер капитального ремонта, любым таким увеличением расходов можно пренебречь⁶³. Исходя из этого, вносить какие-либо поправки на основании решения 19 Совета управляющих в отношении военных расходов не требуется.

269. МО утверждает, что до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта оно располагало средствами и персоналом для проведения собственными силами значительной части работ по капитальному ремонту судна "Ас-Санбук", и оценивает, что 60% объема работ по капитальному ремонту могли бы быть выполнены им при наличии тех ремонтных мощностей, которые существовали до вторжения. Вместе с тем Группа отмечает, что до этого МО не проводило капитального ремонта судна "Ас-Санбук", хотя ей известно о том, что МО по крайней мере один раз проводило работы по ежегодному текущему ремонту каждого судна до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Исходя из этого, Группа приходит к выводу о том, что, хотя МО, возможно, было в состоянии выполнить определенные работы по капитальному ремонту, цифра в 60% расходов на этот ремонт отражает завышенную оценку утраченных мощностей. Поэтому Группа приходит к выводу о необходимости внести поправку на завышение суммы, испрашиваемой в этой связи в отношении текущего и капитального ремонта.

270. В отношении сметных расходов, которые испрашиваются в отношении судна "Истиглал", Группа приходит к выводу о том, что, учитывая значительное время, прошедшее после его последнего текущего ремонта, капитальный ремонт уже давно необходим. Однако, поскольку основные работы по восстановлению базы уже были завершены, МО должно быть в состоянии провести все те работы по капитальному ремонту, которые оно было в состоянии проводить до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Исходя из этого, Группа не рекомендует какую-либо компенсацию в отношении истребуемой суммы.

271. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 14 271 000 долл. США из испрашиваемых 52 709 162 долл. США.

- с) Закупки специальных запасных частей для общего капитального ремонта кораблей "Ас-Санбук" и "Истиглал" -
5 215 352 долл. США

272. МО испрашивает компенсацию потери запасов на своем общем складе, а также ряда электронных и боевых компонентов, которые, по его утверждению, предназначались для установки на судах "Ас-Санбук" и "Истиглал". МО утверждает, что для замены этих

компонентов пришлось произвести специальные закупки при производстве общего капитального ремонта корабля "Ас-Санбук" и в связи с предстоящим проведением аналогичных работ на корабле "Истиглал". Группа изучила вопрос о том, какого рода запасные части были утрачены и были поставлены подрядчиком при проведении общего капитального ремонта корабля "Ас-Санбук", и пришла к выводу об отсутствии каких-либо свидетельств дублирования между претензиями в отношении связанных с военными действиями расходов на ремонт, о которых идет речь выше, и претензией в отношении специализированных запасных частей для корабля "Ас-Санбук".

273. Однако Группа приходит к заключению о необходимости сделать поправку на недостаточность доказательств.

274. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 3 129 000 долл. США из истребуемых 5 215 352 долл. США.

G. Министерство энергетики и водных ресурсов (электростанции)

Претензия правительства № 13, претензия ККООН № 5000111

Таблица 7. Сводная таблица по министерству энергетики и водных ресурсов (электростанции)

<u>Тип потерь/элемент потерь</u>	<u>Истребуемая сумма в долл. США</u>	<u>Рекомендованная сумма в долл. США</u>	<u>Пункты доклада</u>
<u>Недвижимость</u>			
a) Электростанции	107 852 784	53 601 000	275-278
b) Департамент по ремонту подземного кабеля и линий электропередач	14 055 563	4 413 000	279-283
c) Департамент по сооружению объектов электросети	404 590 493	217 055 000	284-289
d) Опреснительные установки в Шувехе	41 837 834	31 541 000	290-293
Итого	<u>568 336 674</u>	<u>306 610 000</u>	
Выплаты или помощь другим лицам	<u>36 221 863</u>	<u>14 320 000</u>	294-298
Прочее материальное имущество	<u>2 113 620</u>	<u>615 000</u>	299-311
<u>Всего</u>	<u>606 672 157</u>	<u>321 455 000</u>	
Проценты	<u>96 412 240</u>		

1. Недвижимость - 568 336 674 долл. СШАа) Электростанций - 107 852 784 долл. США⁶⁴

275. МЭВР испрашивает компенсацию в связи с пятью электростанциями. Оно утверждает, что в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта четыре электростанции были повреждены и одна - разрушена⁶⁵.

276. Повреждения одной электростанции в Западном Доха включали в себя разрушение ее центра управления. Проведенная МЭВР инспекция турбин и генераторов электростанции не выявила каких-либо повреждений. С тем чтобы обеспечивать определенное аварийное энергоснабжение этого региона, МЭВР создало временную систему управления и вновь запустило электростанцию. Однако после этого произошла поломка турбины и генератора из-за неисправности части системы смазки. Эта неисправность была бы обнаружена, если бы разрушенный центр управления функционировал, но временная система управления не обеспечивала контроля за исправной работой системы смазки. Группа приходит к заключению о том, что действия МЭВР до запуска системы выработки электроэнергии на электростанции были разумными в данных обстоятельствах, и рекомендует присудить компенсацию в отношении всего ущерба электростанции в Западном Доха, включая поломку турбины и генератора.

277. В претензии МЭВР вычет на амортизацию произведен только в отношении ремонта электростанции в Южной Шуайбе. Однако Группа приходит к заключению о необходимости внести поправки на недостаточный учет амортизации в связи со всеми ремонтными работами на электростанциях⁶⁶. Группа приходит к выводу о необходимости внести поправки на экономию расходов и недостаточность доказательств.

278. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 53 601 000 долл. США из затребованных 107 852 784 долл. США.

b) Департамент по ремонту подземного кабеля и линий электропередач - 14 055 563 долл. США

279. МЭВР испрашивает компенсацию расходов на ремонт линий электропередач и подземного кабеля, который был проведен вышеупомянутым департаментом.

280. Претензия МЭВР включает в себя оценочную восстановительную стоимость

имущества, которое было получено на складах МЭВР и использовано для такого ремонта. Как указано в пункте 33 выше, Группа рекомендует присуждать компенсацию в отношении такого имущества.

281. Претензия МЭВР также включает в себя оценочную стоимость производства ремонтных работ, которые еще не были выполнены на момент предъявления претензии в Комиссию. В настоящее время МЭВР представило информацию о ремонте, который был впоследствии произведен, и Группа приходит к заключению о необходимости внести поправку ввиду завышения расходов по первоначальной оценке МЭВР.

282. Группа также приходит к заключению о необходимости сделать поправки на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточность доказательств.

283. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 4 413 000 долл. США из затребованных 14 055 563 долл. США.

с) Департамент по сооружению объектов энергетической сети -
404 590 493 долл. США⁶⁷

284. МЭВР утверждает, что вышеуказанный департамент осуществлял руководство работой по 63 контрактам на инспектирование, ремонт, замену и реконструкцию главных подстанций и других объектов энергетической сети МЭВР.

285. Часть ремонтных работ была выполнена на объектах на острове Файлака. Группа приходит к заключению о том, что эти ремонтные работы были проведены до того, как правительство приняло решение отказаться от планов застройки на острове Файлака, и потому рекомендует компенсацию исходя из стоимости фактически выполненных ремонтных работ⁶⁸.

286. В претензию МЭВР входит восстановительная стоимость имущества, полученного со складов МЭВР и использованного для производства ремонтных работ на острове Файлака. Как указано в пункте 33 выше, Группа рекомендует присуждать компенсацию в отношении такого имущества.

287. Не все контракты были присуждены с использованием торгов, и, кроме того, некоторые из них были выполнены в период сразу после освобождения, когда цены на товары и услуги, как правило, были выше обычных. Руководствуясь критериями, изложенными в пункте 138 первого доклада "F3" и в пункте 31 выше, Группа приходит к заключению о том, что, учитывая потребности Кувейта в скорейшем восстановлении его

основной сети энергоснабжения и энергораспределения, работы носили столь срочный характер, что от МЭВР было бы неразумно требовать проведения конкурсных процедур или отсрочки работ до возвращения цен к обычному уровню.

288. Группа также приходит к выводу о необходимости произвести корректировку на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточность доказательств.

289. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 217 055 000 долл. США из затребованных 404 590 493 долл. США.

d) Опреснительные установки в Шувейхе - 41 837 834 долл. США

290. МЭВР утверждает, что электростанция и опреснительный завод (состоящий из семи отдельных водоопреснительных установок) были повреждены в результате бомбардировок и отсутствия нормального технического обслуживания. Однако из-за возраста этих объектов на момент вторжения Ирака и оккупации им Кувейта МЭВР решило не проводить ремонтных работ на электростанции⁶⁹ и четырех опреснительных установках. Поэтому предъявленная претензия касается только трех остальных опреснительных установок.

291. Ремонт опреснительных установок был проведен единственным подрядчиком, который подал заявку на торги. Группа приходит к выводу о том, что, учитывая важность снабжения населения Кувейта питьевой водой, МЭВР приняло разумное решение проводить эти работы, не прибегая к объявлению новых торгов.

292. Однако Группа также приходит к выводу о необходимости произвести корректировку на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточность доказательств.

293. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 31 541 000 долл. США из затребованных 41 837 834 долл. США.

2. Выплаты или помощь другим лицам - 36 221 863 долл. США

a) Материальная помощь работающим - 36 221 863 долл. США

294. МЭВР испрашивает компенсацию в сумме 36 221 863 долл. США в отношении материальной помощи работающим⁷⁰.

295. Из представленных подтверждений явствует, что истребуемая сумма рассчитана как заработная плата сотрудников за вычетом взносов по линии социального обеспечения.

296. Как отмечено в пункте 36 первого доклада "F3" и с учетом процентной корректировки, указанной в пункте 48 упомянутого доклада (воспроизводятся в качестве пунктов 36 и 48 приложения), Группа признает компенсируемость этих денежных выплат работающим.

297. Группа приходит к выводу о необходимости произвести корректировку на недостаточность доказательств.

298. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 14 230 000 долл. США из затребованных 36 221 863 долл. США.

3. Прочее материальное имущество - 2 113 620 долл. США

а) Компьютерный центр - 2 113 620 долл. США⁷¹

299. МЭВР утверждает, что из его компьютерного центра пропали компьютерное оборудование и периферийные устройства, программы, офисная техника и мебель и документация.

300. Самым крупным элементом претензий МЭВР в отношении его компьютерного центра является утраченный центральный компьютер Unisys A9.

301. МЭВР утверждает, что для оценки потерь и планирования мероприятий по восстановлению центра понадобилось определенное время. Поэтому МЭВР не сразу заменило утраченный компьютер Unisys A9. Вместо этого оно арендовало компьютер Unisys A6 в марте 1992 года.

302. В августе 1993 года МЭВР произвело установку центрального компьютера IBM AS/400-F35, который имеет относительно меньшую мощность, чем Unisys A9. С начала 1994 года по начало 1995 года МЭВР произвело первый апгрейд компьютера IBM AS/400-F35. В течение оставшейся части 1995 года МЭВР предприняло второй апгрейд компьютера IBM AS/400-F35. По завершении этих двух апгрейдов компьютер стал равен по мощности компьютеру Unisys A9. Группа приходит к заключению о том, что по своим функциональным возможностям компьютер IBM AS/400-F60 является более совершенным, чем утраченный компьютер Unisys A9.

303. МЭВР истребует стоимость аренды компьютера Unisys А6 с марта 1992 года по август 1993 года, стоимость компьютера IBM AS/400-F35 и двух его апгрейдов, расходы на оплату услуг консультантов по монтажу и отладке компьютера IBM AS/400-F35 и расходы на оплату услуг консультантов по установке и отладке оборудования во время двух апгрейдов компьютера IBM AS/400-F35.

304. Группа рекомендует присудить компенсацию в отношении расходов на аренду компьютера Unisys А6, поскольку решение об аренде, а затем покупке было разумным в данных обстоятельствах⁷². Группа также приходит к заключению о том, что расходы на покупку, установку и отладку нового компьютера Unisys А9 в августе 1993 года превысили бы расходы на покупку, установку и отладку компьютера IBM AS/400-F35 и два его апгрейда. Более того, работа, проделанная консультантами, не могла бы быть выполнена персоналом МЭВР, работавшим в министерстве до вторжения.

305. Поэтому Группа рекомендует присудить компенсацию расходов, о которых идет речь в пункте 303 выше, с поправками на улучшение, экономию расходов и недостаточность доказательств.

306. Группа отмечает, что в претензии МЭВР сделана скидка на амортизацию компьютерного оборудования и периферийных устройств на основе оценки ожидаемого полезного срока эксплуатации и возраста каждого из этих устройств. Группа приходит к заключению о том, что подобная корректировка для учета амортизации необходима, но МЭВР завысило ожидаемый полезный срок эксплуатации утраченного компьютера Unisys А9. Кроме того, необходимо учесть выгоды, полученные МЭВР от использования временного компьютера Unisys А6 до закупки постоянного компьютера взамен утраченного Unisys А9. Совокупным результатом всех корректировок, произведенных Группой, включая упомянутые выше корректировки на улучшение, является сокращение поправки на амортизацию, внесенной МЭВР.

307. Два других элемента претензии в отношении потерь компьютерного центра касаются расходов на консультантов, которые были наняты для:

- а) восстановления компьютерной системы, управляющей запасами МЭВР; и
- б) производства инвентарной описи после освобождения.

308. Группа рекомендует присудить компенсацию расходов на восстановление компьютерной системы, управляющей запасами МЭВР, поскольку разрушение этой системы было прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта и работа по

восстановлению не могла быть выполнена довоенным персоналом МЭВР. Однако испрашиваемую сумму необходимо скорректировать на недостаточность доказательств.

309. Группа рекомендует не присуждать компенсации в отношении расходов на послевоенную инвентаризацию, поскольку такая работа была бы необходима и при отсутствии вторжения Ирака и оккупации им Кувейта и в любом случае могла бы быть выполнена штатным персоналом МЭВР.

310. Суммы, истребуемые в отношении остальной части претензий МЭВР по этому типу потерь, а именно компенсация в отношении офисной техники и оборудования, не достигают уровня существенности, принятого Группой. Группа приходит к выводу о необходимости внести поправки в претензию в отношении офисной техники и оборудования на недостаточный учет амортизации и недостаточность доказательств.

311. В свете вышеизложенного Группа рекомендует присудить компенсацию в сумме 615 000 долл. США из истребуемых 2 113 620 долл. США.

Н. Министерство информации

Претензия правительства № 16, претензия ККООН № 5000114

Таблица 8. Сводная таблица по министерству информации

<u>Тип потерь/элемент потерь</u>	<u>Истребуемая сумма в долл. США</u>	<u>Рекомендованная сумма в долл. США</u>	<u>Пункты доклада</u>
Материальное имущество			
а) Коллекция Дар-аль-Атара аль-Исламии	<u>60 206 952</u>	<u>20 235 000</u>	312-324
Прочие потери			
а) Расходы на возвращение коллекции Дар-аль-Атара из Ирака	<u>656 862</u>	<u>439 000</u>	325-327
б) Расходы на оценку коллекции Дар-аль-Атара	<u>172 793</u>	<u>96 000</u>	328-333
	<u>829 655</u>	<u>535 000</u>	
Итого			
	<u>61 036 607</u>	<u>20 770 000</u>	
<u>Всего</u>			
Проценты	<u>9 699 920</u>		

1. Прочее материальное имущество - 60 206 952 долл. США

а) Коллекция Дар-аль-Атара аль-Исламии - 60 206 952 долл. США⁷³

Изумруды - 53 500 000 долл. США

Другие произведения искусства - 6 706 952 долл. США

312. Министерство информации (МИ) несет ответственность, среди прочего, за Национальный музей Кувейта.

313. На момент вторжения Ирака и оккупации им Кувейта в Кувейтском национальном музее выставлялась коллекция Дар-аль-Атара аль-Исламии ("Коллекция"), переданная ему на основании соответствующего соглашения частными владельцами этой коллекции⁷⁴. Большая часть произведений коллекции была вывезена в Ирак во время иракской оккупации Кувейта. Некоторые предметы, оставшиеся в Кувейте, погибли в результате пожара.

314. Основная часть коллекции была возвращена после освобождения Кувейта по линии ЮНРОП⁷⁵. Однако некоторые из возвращенных предметов были повреждены во время транспортировки и хранения в Ираке. Кроме того, некоторые предметы коллекции так и не были возвращены, а другие были уничтожены в результате пожара, упомянутого в пункте 313 выше.

315. В соответствии с соглашением о передаче коллекции, заключенном между МИ и частными владельцами коллекции, МИ несло ответственность за ущерб коллекции, включая ущерб в результате похищений, конфискации, пожаров и войн. Суд в Кувейте признал обязанность МИ возместить потери по соглашению о передаче коллекции во временное пользование⁷⁶. Поэтому Группа приходит к заключению о том, что, хотя МИ не является владельцем коллекции, оно имеет право на предъявление данной претензии.

316. Претензия включает в себя требование о возмещении потерь в размере 53 500 000 долл. США в связи с утратой трех изумрудов и потерь в размере 6 706 952 долл. США в связи с утратой и повреждением других произведений искусства.

317. МИ рассчитало стоимость утраченных предметов коллекции, используя в качестве ориентира цену, которая была бы уплачена покупателем подобного предмета на аукционе ("цена покупателя"). Хотя Группа согласна с необходимостью производить расчет цены, опираясь на аукционные цены, она отмечает, что цена, которую выплачивает покупатель

на аукционе, всегда превышает сумму, которую в конечном счете получит продавец ("цена продавца")⁷⁷. Группа приходит к выводу о необходимости использовать в качестве основы для оценки стоимости утраченных предметов цену продавца, а не покупателя⁷⁸.

318. МИ в подтверждение своих требований в отношении трех утраченных изумрудов представило заключение двух экспертов, каждый из которых рассчитал цену покупателя изумрудов, сопоставив ее с ценами других изумрудов, проданных на публичных аукционах в последние годы. Группа запросила заключение своего собственного эксперта по поводу стоимости изумрудов, который руководствовался аналогичной методологией оценки стоимости⁷⁹, но который пришел к выводу о том, что в запрошенной МИ компенсации стоимость потери сильно завышена. Рассмотрев все представленные ей заключения, Группа приходит к выводу о том, что претензия МИ является завышенной. Поэтому Группа произвела корректировку для исправления такого завышения и для учета недостаточных доказательств и рекомендует в отношении утраченных изумрудов компенсацию в сумме 16 700 000 долл. США из затребованных 53 500 000 долл. США.

319. МИ спрашивает стоимость реставрации и компенсацию падения стоимости других произведений искусства, которые были возвращены в поврежденном состоянии. Такое сокращение стоимости было измерено в качестве ориентировочной цены покупателя до вторжения за вычетом ориентировочной цены покупателя после реставрации.

320. Хотя Группа соглашается с тем, что МИ должна быть присуждена компенсация в отношении расходов на реставрацию и в отношении снижения стоимости предметов, она отмечает, что предметы, которые были возвращены в поврежденном состоянии, реставрируются и будут по-прежнему составлять часть коллекции. В целом Группа приходит к заключению о том, что падение стоимости должно измеряться на основе цены продавца, а не покупателя.

321. Для каждого предмета, возвращенного в поврежденном состоянии, Группа рассмотрела вопрос о том, была ли проведенная или запланированная реставрация экономически оправданной в смысле того, привела ли она или приведет ли она к увеличению ценности предмета (с использованием цены продавца), по меньшей мере равному расходам на ремонт. Группа приходит к выводу о том, что экономически неоправданная реставрация имеет под собой основания только в тех случаях, когда предмет в силу своей уникальности ничем не может быть заменен. Группа приходит к заключению о том, что ни один из предметов в составе данной коллекции не был уникальным в этом смысле.

322. В случае экономически неоправданной реставрации предметов, не являющихся уникальными, обязанность по уменьшению убытков требовала бы от МИ покупки другого предмета взамен поврежденного, если стоимость замены предмета с использованием цены покупателя меньше суммы расходов на реставрацию и величины сокращения стоимости (с использованием цены продавца). Поэтому Группа произвела корректировку в тех случаях, когда проводились или планировались неоправданные работы по реставрации, стоимость которых была равна разнице, при наличии таковой, между суммой расходов на реставрацию и величиной сокращения стоимости (с использованием цены продавца) и стоимостью замены предмета (с использованием цены покупателя).

323. В дополнительном представлении претензии МИ сообщило о том, что кинжал, включенный в данную претензию, удалось получить обратно, когда он был выставлен на продажу аукционным домом "Сотбис" в 1997 году. Поэтому Группа произвела корректировку, равную сумме, испрашиваемой за этот кинжал. Группа приходит к выводу о том, что необходимо также произвести корректировку для учета завышения потерь времени, которое, по оценке МИ, понадобилось бы для того, чтобы вновь описать и расставить по порядку большое количество книг, которые были возвращены Ираком.

324. В свете вышеизложенного и с учетом поправки на недостаточность доказательств Группа рекомендует компенсацию в сумме 3 535 000 долл. США в отношении других произведений искусства из затребованных 6 706 952 долл. США.

2. Прочие потери - 829 655 долл. США

а) Расходы на возвращение коллекции Дар аль-Атар из Ирака - 656 862 долл. США

325. Группа рекомендует присудить в качестве компенсации разумные расходы на поиск предметов коллекции и других произведений, изъятых из Национального музея Кувейта, поскольку такой поиск потребовался непосредственно в результате их вывоза в Ирак⁸⁰. Кроме того, к такому поиску прибегли для уменьшения потерь Национального музея Кувейта⁸¹. Группа приходит к выводу о том, что время, затраченное на такой поиск произведений искусств, было разумным.

326. Группа, осуществлявшая поиск, не была выбрана с использованием конкурсных процедур. Группа произвела корректировку для учета понесенных в результате этого сверхнормативных расходов на упаковку произведений и их доставку в Кувейт. Группа также произвела корректировку с учетом того, что в претензию входят "расходы на непредвиденные нужды", которые не возникли.

327. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 439 000 долл. США из истребуемых 656 862 долл. США.

б) Расходы на оценку стоимости коллекции Дар-аль-Атар - 172 793 долл. США⁸²

328. МИ испрашивает компенсацию расходов на подготовку доклада об оценке ущерба, причиненного коллекции, подготовку инвентарного перечня предметов коллекции для поиска произведений, вывезенных в Ирак, и подготовку отчета о поиске произведений для их возвращения из Ирака.

329. Как представляется, доклад об ущербе коллекции был подготовлен для частных владельцев коллекций, чтобы они могли подать иск к МИ о возмещении причиненных убытков. Кроме того, суд, как указано в пункте 315 выше, принял решение взыскать истребуемую сумму по этому элементу потерь с МИ. Поэтому Группа рекомендует компенсировать расходы на подготовку этого доклада.

330. Группа приходит к заключению о том, что инвентарная опись для поиска предметов в Ираке потребовалась в силу того, что оригинальная документация о коллекции исчезла непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Исходя из этого, Группа рекомендует присудить компенсацию в отношении расходов на подготовку такого перечня.

331. Группа также приходит к заключению о том, что подготовка отчета о поиске предметов в Ираке была неотъемлемой частью работы по их поиску, и поэтому рекомендует присудить компенсацию в отношении расходов на подготовку доклада.

332. В соответствии с соглашением, действовавшим до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта и продленным после освобождения, МИ на ежемесячной основе оплачивало услуги одной компании, касающиеся выполнения административно-управленческих функций в связи с экспозицией коллекции. Часть расходов, истребуемых в связи с подготовкой доклада об ущербе коллекции и доклада о поиске произведений в Ираке, приходится на суммы, выплаченные в соответствии с этим соглашением, и, следовательно, эти расходы были бы понесены в любом случае при отсутствии вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Нет никаких свидетельств того, что МИ произвело какие-либо дополнительные выплаты этой компании для компенсации времени, затраченного компанией на подготовку двух докладов. Поэтому Группа приходит к заключению о необходимости произвести вычет, равный той части истребуемых потерь, которая была бы понесена в любом случае.

333. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 96 000 долл. США из истребуемых 172 793 долл. США.

I. Министерство строительных работ (Общинный центр Мишреф)
Претензия правительства № 17, претензия ККООН № 5000115

Таблица 9. Сводная таблица по министерству строительных работ
(Общинный центр Мишреф)

<u>Тип потерь/элемент потерь</u>	<u>Истребуемая сумма в долл. США</u>	<u>Рекомендованная сумма в долл. США</u>	<u>Пункты доклада</u>
Контрактные потери			
а) Общинный центр Мишреф	4 380 588	3 213 000	336-337
б) Кувейтский университет	7 660 183	2 582 000	338-339
Итого	<u>12 040 771</u>	<u>5 795 000</u>	
Недвижимость			
а) Старый дворец Эмира	<u>5 952 505</u>	<u>2 321 000</u>	340-342
Другое материальное имущество			
а) Государственный испытательный центр	9 560 898	3 216 000	343-346
б) Департамент по компьютерному обеспечению	8 115 250	1 074 000	347-350
с) Общие и специализированные склады	3 471 355	1 674 000	351-353
д) Офисная мебель и оборудование	2 033 852	968 000	354-356
е) Тяжелая техника	<u>3 765 173</u>	<u>1 339 000</u>	357-359
Итого	<u>26 946 528</u>	<u>8 271 000</u>	
Выплаты или помощь другим лицам			
а) Заработная плата и премии	<u>23 609 806</u>	<u>8 670 000</u>	360-365
Коммерческие сделки или деловая практика			
а) Упущенная выгода государственного испытательного центра	<u>7 005 500</u>	<u>0</u>	366-371
Прочие потери			
а) Потерянные результаты научных исследований Государственного испытательного центра	<u>3 891 254</u>	<u>430 000</u>	372-373
<u>Всего</u>	<u>79 446 364</u>	<u>25 487 000</u>	
Проценты	<u>12 625 440</u>		

1. Контрактные потери – 12 040 771 долл. США

а) Введение

334. В отношении проектов, о которых речь идет ниже, МСР испрашивает компенсацию потерь, которые были понесены в результате приостановки контрактов, существовавших по состоянию на 2 августа 1990 года. Такие потери включали в себя расходы на восстановление объектов и дополнительные расходы в связи с завершением этих контрактов⁸³. В последнем случае, по утверждению МСР, дополнительные расходы предназначаются для покрытия увеличившихся издержек в период после освобождения.

335. Руководствуясь своим подходом, изложенным в пункте 63 первого доклада "F3" (воспроизводится в качестве пункта 63 приложения), Группа приходит к заключению о том, что истребуемые потери подлежат компенсации в той сумме, в которой они относимы на счет действия факторов, изложенных в этом пункте, т.е. являются расходами на восстановление объекта, дополнительными транспортными расходами и дополнительными расходами по страхованию. Как показывают представленные подтверждения, лишь часть истребуемых потерь причинена в результате действия этих факторов.

б) Общинный центр Мишреф - 4 380 588 долл. США

336. МСР утверждает, что два контракта в связи со строительством ряда зданий в Мишрефе были прерваны в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Группа подсчитала ту часть истребуемых потерь, которая приходится на действие факторов, изложенных в пункте 335 выше.

337. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 3 213 000 долл. США из затребованных 4 380 588 долл. США.

с) Кувейтский университет - 7 660 183 долл. США

338. МСР утверждает, что пять контрактов в связи со строительством четырех зданий для Кувейтского университета были прерваны в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Группа подсчитала ту часть истребуемых потерь, которая приходится на действие факторов, изложенных в пункте 335 выше.

339. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 2 582 000 долл. США из затребованных 7 660 183 долл. США.

2. Недвижимость - 5 952 505 долл. США

а) Старый дворец Эмира - 5 952 505 долл. США

340. МСР испрашивает компенсацию ущерба, причиненному старому дворцу Эмира, являющемуся старейшим зданием в Кувейте. После освобождения по линии КБЧВ были выполнены определенные работы по срочному ремонту дворца. На момент представления своей претензии МСР еще не приступил к работам по капитальному ремонту дворца и поэтому истребует потери на основе подготовленной им сметы стоимости ремонтных работ.

341. Группа приходит к выводу о том, что истребуемую сумму расходов на ремонт необходимо скорректировать на недостаточный учет амортизации, и, признавая огромное историческое значение этого здания для Кувейта, при расчете такого рода поправок исходила из полезного срока эксплуатации, составляющего 350 лет. Группа приходит к выводу о необходимости произвести дополнительную корректировку на экономию расходов и недостаточность доказательств.

342. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 2 321 000 долл. США из затребованных 5 952 505 долл. США.

3. Прочее материальное имущество - 26 946 528 долл. США

а) Государственный испытательный центр - 9 560 898 долл. США

343. МСР испрашивает компенсацию потери лабораторных материалов, посуды, химикалий и сложного технического оборудования (включая 14 буровых установок). До вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта это имущество использовалось для испытания стройматериалов и отбора почвенных проб с участков, отведенных под строительство.

344. На момент подачи МСР своей претензии оно заменило только две из утраченных буровых установок. Поэтому оно оценило свою потерю исходя из цены, уплаченной за каждую из двух новых буровых установок. МСР заменило еще две буровые установки в 1995 году и еще две - в 1996 году. Группа приходит к выводу о том, что удельная цена

каждой установки была бы ниже, если бы МСР разместило единый заказ на замену буровых установок и, исходя из этого, произвело соответствующую корректировку⁸⁴.

345. Группа также приходит к выводу о необходимости сделать поправки на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточность доказательств.

346. В свете вышеизложенного Группа рекомендует присудить компенсацию в сумме 3 216 000 долл. США из затребованных 9 560 898 долл. США.

b) Департамент по компьютерному обеспечению - 8 115 250 долл. США

347. МСР испрашивает компенсацию потери компьютерной техники и технической документации.

348. МСР утверждает, что в результате утраты технической документации оно будет вынуждено вновь создавать многие из своих компьютерных систем. Исходя из этого, оно истребует свои фактические затраты труда на первоначальное развертывание этих систем. Как отмечено в пунктах 23-28 выше, Группа рекомендует присудить компенсацию в отношении такой утраченной информации. Однако Группа считает необходимым внести поправку на экономию при восстановлении.

349. Группа также приходит к выводу о необходимости внести поправки на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточность доказательств.

350. В свете вышеизложенного Группа рекомендует присудить компенсацию в сумме 1 074 000 долл. США из затребованных 8 115 250 долл. США.

c) Общие и специализированные склады - 3 471 355 долл. США

351. МСР испрашивает компенсацию потерь запчастей, офисных принадлежностей и стройматериалов на пяти складах.

352. Группа приходит к выводу о необходимости внести поправки для учета уменьшения запасов (т.е. хищений или ошибок при учете) и амортизацию, которые отразились бы на хранящихся на складах запасах при отсутствии вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Также необходимо произвести корректировку для учета экономии расходов и недостаточности доказательств.

353. Исходя из этого Группа рекомендует компенсацию в сумме 1 674 000 долл. США из затребованных 3 471 355 долл. США.

d) Офисная мебель и оборудование - 2 033 852 долл. США

354. МСР спрашивает компенсацию потерь своей офисной мебели и оборудования.

355. Группа приходит к заключению о необходимости произвести корректировку для учета экономии расходов и недостаточных доказательств.

356. Исходя из этого Группа рекомендует компенсацию в сумме 968 000 долл. США из затребованных 2 033 852 долл. США.

e) Тяжелая техника - 3 765 173 долл. США

357. МСР спрашивает компенсацию потерь подъемных кранов, бульдозеров, грузовиков, грейдеров и другого тяжелого оборудования⁸⁵.

358. МСР рассчитала свою потерю, используя сметную восстановительную стоимость каждой единицы утраченной тяжелой техники. Полученные величины оно помножило на коэффициент амортизации в тех случаях, когда соответствующая единица оборудования не была новой на момент вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Хотя Группа согласна с этим методом расчетов, она произвела корректировки для исправления некоторых ошибок в подготовленной МСР оценке восстановительной стоимости и последующего воздействия этих ошибок на произведенную МСР корректировку для учета амортизации. Группа приходит к выводу о необходимости произвести дополнительную корректировку ввиду неправильной оценки имущества по линии ПРВК, экономии расходов и недостаточных доказательств.

359. Исходя из этого Группа рекомендует компенсацию в сумме 1 339 000 долл. США из затребованных 3 765 173 долл. США.

4. Выплаты или помощь другим лицам - 23 609 806 долл. США

a) Заработная плата и премии - 23 609 806 долл. США

360. МСР спрашивает компенсацию в сумме 23 431 908 долл. США в отношении денежных выплат работающим.

361. Как показывают представленные подтверждения, истребуемая сумма составляет заработную плату работников за вычетом взносов по линии социального обеспечения.

362. Как сказано в пункте 36 первого доклада "F3" и с учетом процентной корректировки, предусмотренной в пункте 48 упомянутого доклада, Группа признает компенсируемость таких выплат работникам.

363. МСР также спрашивает компенсацию в сумме 177 898 долл. США в отношении премиальных, выплаченных 309 работникам за их работу по обеспечению функционирования канализационной системы Кувейта в период оккупации этой страны Ираком. Группа приходит к выводу о том, что решение произвести такие выплаты было принято через много времени после освобождения на основании общих полномочий, предоставленных на основании приказа по министерству за 1977 год. Эти выплаты, таким образом, не были прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, и Группа рекомендует не присуждать в этой связи компенсацию.

364. Группа также приходит к заключению необходимости произвести корректировку на недостаточные доказательства.

365. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 8 670 000 долл. США из испрашиваемых 23 609 806 долл. США.

5. Коммерческие сделки или деловая практика - 7 005 500 долл. США

а) Упущенная выгода Государственного испытательного центра - 7 005 500 долл. США

366. До вторжения Ирака и оккупации им Кувейта Государственный испытательный центр получал доход от компаний, которые оплачивали проводимые испытания стройматериалов и исследования образцов почв. МСР спрашивает возмещение такой упущенной выгоды за период с 1 июня 1991 года по 30 июня 1998 года⁸⁶, рассчитанной в качестве разницы между его ожидаемыми доходами, которые были бы получены при отсутствии вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, и реально полученным доходом (при этом следует отметить, что претензия МСР за 1994-1998 финансовые годы включительно основывается исключительно на оценках предполагаемых поступлений).

367. Группа приходит к выводу о том, что упущенная выгода подлежит компенсации за то время, в течение которого на доходах непосредственно сказывались вторжение Ирака и оккупация им Кувейта после вычета непредвиденных доходов, полученных после

освобождения, доходов, которые приходятся на другие государственные ведомства, и сэкономленных расходов⁸⁷.

368. Группа приходит к заключению о том, что вторжение Ирака и оккупация им Кувейта непосредственно сказывались на получаемых доходах до 30 июня 1995 года, и соответствующим образом скорректировала истребуемую в качестве компенсации сумму. Потребовалась также корректировка для учета разницы между предполагаемыми доходами МСР за 1994 и 1995 финансовые годы и фактически полученными поступлениями.

369. Группа также произвела корректировку для учета дохода, который был бы получен от других государственных ведомств, и того факта, что часть работ, потерянных МСР после освобождения, была выполнена кувейтским университетом, являющимся другим государственным ведомством.

370. Наконец, Группа запросила у МСР информацию о том, каковы были бы затраты Государственного испытательного центра в связи с получением им соответствующей прибыли. Данная информация свидетельствовала о том, что расходы, которые были бы понесены для получения упущенной выгоды в период со 2 августа 1990 года по 30 июня 1995 года, превысили бы размер упущенной выгоды.

371. Исходя из этого Группа не рекомендует какую-либо компенсацию в отношении данного типа потерь.

б. Прочие потери - 3 891 254 долл. США

а) Потерянные результаты научных исследований Государственного испытательного центра - 3 891 254 долл. США

372. МСР утверждает, что в результате вандализма государственный центр лишился результатов десятилетних научных исследований о воздействии экстремальных климатических условий в Кувейте на стройматериалы. Как отмечено в пунктах 23-28 выше, Группа рекомендует присуждать компенсацию в отношении такой потерянной информации. Однако Группа считает необходимым произвести корректировку для учета того обстоятельства, что значительная часть утраченных исследований на момент вторжения Ирака и оккупации им Кувейта уже имелась в готовой форме в технических изданиях, а также произвести корректировку на экономию при восстановлении информации такого рода. Группа приходит к выводу о том, что необходимо также сделать поправку на недостаточные доказательства.

373. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 430 000 долл. США из затребованных 891 254 долл. США.

J. Министерство обороны (военно-морская база)

Правительственная претензия № 22, претензия ККООН № 5000139

Таблица 10. Сводная таблица по министерству обороны (военно-морская база)

<u>Тип потерь/элемент потерь</u>	<u>Истребуемая сумма в долл. США</u>	<u>Рекомендованная сумма в долл. США</u>	<u>Пункты доклада</u>
Недвижимость	<u>63 453 966</u>	<u>39 946 000</u>	374-380
<u>Всего</u>	<u>63 453 966</u>	<u>39 946 000</u>	
Проценты	<u>10 083 880</u>		

1. Недвижимость - 63 453 966 долл. США⁸⁸

374. Министерство обороны ("МО"), среди прочего, отвечает за военно-морскую базу⁸⁹ и связанные с ней службы. МО утверждает, что до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта на базе имелось примерно 90 береговых объектов, включая штаб военно-морских сил, судоверфи, склады и хранилища. Склад боеприпасов, состоявший из 31 укрепленного бункера-хранилища боеприпасов и ракет, находится примерно в 5 км от базы. Морские сооружения состояли из судоверфи и искусственной гавани. Судоверфь была оснащена такими средствами, как судоподъемник для подъема судов из воды для ремонта, десятитонный грузовой подъемный кран, а также железнодорожной системой доставки судов с помощью локомотива непосредственно в ремонтные мастерские и из них. Оборудование искусственной гавани включало в себя стационарный причал и один понтонный плавучий причал. Кроме того, МО располагало понтонными причалами на различных островах в Персидском заливе.

375. МО утверждает, что в период оккупации иракские войска оккупировали базу и склад боеприпасов. В результате этого, как оно утверждает, здания были повреждены, их содержимое вывезено⁹⁰, а взрывчатые вещества были подорваны неподалеку от 10-тонного подъемного крана, в результате чего он упал на причал. МО далее утверждает, что в результате прямых ракетных обстрелов со стороны вооруженных сил коалиции

союзников также были серьезно повреждены или уничтожены склад боеприпасов, причалы, судоподъемник и различные береговые сооружения базы.

376. Во время технической миссии в Кувейт, предпринятой в июне 1999 года, некоторые береговые объекты базы были проинспектированы по просьбе Группы.

377. МО заключило четыре контракта на ремонт и восстановление береговых зданий и морских объектов базы, склада боеприпасов и некоторых причалов, три из которых были присуждены с применением стандартных контрактных процедур департамента МО по осуществлению военно-инженерных проектов⁹¹. Группа приходит к выводу о том, что расходы в связи с осуществлением четвертого контракта были разумными и что неприменение таких стандартных процедур не привело к дополнительным расходам. Исходя из этого, Группа не рекомендует какую-либо корректировку истребуемой компенсации в этой связи.

378. Группа приходит к выводу о том, что МО сэкономило эксплуатационные расходы за период со 2 августа 1990 года по даты завершения соответствующих ремонтно-восстановительных работ⁹² или даты, на которые было бы разумно с учетом всех обстоятельств ожидать завершения соответствующих ремонтно-восстановительных работ.

379. Группа также приходит к заключению о необходимости произвести дополнительную корректировку на недостаточный учет амортизации, завышение и недостаточные доказательства.

380. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 39 946 000 долл. США из затребованных 63 453 966 долл. США.

К. Кувейтский университетПравительственная претензия № 23, претензии ККООН № 5000140Таблица 11. Сводная таблица по Кувейтскому университету

<u>Тип потерь/элемент потерь</u>	<u>Истребуемая сумма в долл. США</u>	<u>Рекомендованная сумма в долл. США</u>	<u>Пункты доклада</u>
Прочее материальное имущество	<u>224 753 561</u>	<u>107 930 000</u>	381-386
Выплаты или помощь другим лицам			
а) материальная помощь работающим	36 272 151	12 616 000	387-390
б) предоплата по аренде	<u>3 353 891</u>	<u>3 270 000</u>	391-394
Итого	<u>39 626 042</u>	<u>15 886 000</u>	
<u>Всего</u>	<u>264 379 603</u>	<u>123 816 000</u>	
Проценты	<u>42 015 200</u>		

1. Прочее материальное имущество - 224 753 561 долл. США

381. Кувейтский университет ("КУ") является государственным университетом Кувейта. КУ утверждает, что иракские войска оккупировали его здания и что в результате этого находящееся в них материальное имущество было утрачено и уничтожено, как и большинство его составленных до вторжения инвентарных списков⁹³. КУ утверждает, что утраченное имущество включает в себя мебель, офисное оборудование, канцелярские принадлежности, компьютеры и аксессуары, лабораторное оборудование, его библиотечная коллекция, кухонная утварь и различные прочие предметы.

382. В своем ответе на процедурное постановление № 1 Ирак заявил о том, что существуют полные инвентарные перечни и списки, которые свидетельствуют о состоянии имущества и оборудования КУ на 2 августа 1990 года. Группа просила Ирак представить эти инвентарные перечни, и в ответ на эту просьбу Ирак представил часть инвентарного перечня по факультету естественных наук КУ. КУ пользовался различными методами оценки размера своих потерь, включая оценочную восстановительную стоимость, в зависимости от наличия информации, что, по мнению Группы, является разумным в этих обстоятельствах. Однако Группа приходит к выводу о том, что

коэффициент инфляции, использованный при оценке восстановительной стоимости, был завышен, и внесла поправку для исправления этого завышения.

383. Группа отмечает, что, хотя закупки нового имущества взамен утраченного не всегда производились с использованием конкурсных процедур, понесенные расходы были разумны и отсутствие таких процедур не привело к дополнительным издержкам.

384. Группа приходит к выводу о необходимости произвести корректировку истребуемых сумм в свете улучшений применительно к суммам, испрашиваемым в отношении компьютеров и лабораторного оборудования, а также в свете недостаточного учета амортизации в отношении сумм, испрашиваемых в отношении канцелярских принадлежностей, библиотечной коллекции, компьютеров и лабораторного оборудования.

385. Группа приходит к выводу о необходимости произвести дополнительную корректировку для учета экономии расходов и недостаточных доказательств.

386. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 107 930 000 долл. США из затребованных 224 753 561 долл. США.

2. Выплаты или помощь другим лицам - 39 626 042 долл. США

а) Выплаты работающим и выплаты по линии социального обеспечения - 36 272 151 долл. США

387. КУ испрашивает компенсацию в сумме 36 272 151 долл. США в отношении выплат работникам, включая взносы по линии социального обеспечения в размере 4 731 150 долл. США, внесенные КУ в отношении его работников.

388. Группа в соответствии с пунктом 41 первого доклада "F3" (воспроизводится в качестве пункта 41 приложения) приходит к выводу о том, что выплаты по линии социального обеспечения не подлежат компенсации.

389. Как отмечается в пункте 36 первого доклада "F3" и с учетом процентной корректировки, о которой говорится в пункте 48 этого доклада, Группа признает компенсируемость материальной помощи работающим (за исключением сумм, приходящихся на выплаты по линии социального обеспечения).

390. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 12 616 000 долл. США и затребованных 36 272 151 долл. США.

b) Предоплата по аренде - 3 353 891 долл. США

391. КУ испрашивает компенсацию предоплаты по аренде жилья для его сотрудников до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. КУ испрашивает компенсацию в сумме в заранее выплаченной арендной платы за период с 2 августа 1990 года по 31 декабря 1990 года, за исключением одного краткосрочного договора аренды, по которому он испрашивает заранее выплаченную арендную плату за период с 2 августа 1990 года по 30 сентября 1990 года.

392. В соответствии с принципами, изложенными в пункте 84 первого доклада "F3", Группа рекомендует присудить компенсацию в отношении той части заранее выплаченной арендной платы, которая касается периода, в течение которого КУ был не в состоянии использовать помещения непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Группа приходит к выводу о том, что этот период соответствует периоду с 2 августа 1990 года по 31 декабря 1991 года, за исключением одного краткосрочного договора аренды, для которого он соответствует периоду с 2 августа 1990 года по 30 сентября 1990 года.

393. Группа приходит к выводу о необходимости произвести корректировку с учетом недостаточных доказательств.

394. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 3 270 000 долл. США из затребованных 3 353 891 долл. США.

L. Министерство нефтиПравительственная претензия № 27, претензия ККООН № 5000144Таблица 12. Сводная таблица по министерству нефти

<u>Тип потерь/элемент потерь</u>	<u>Истребуемая сумма в долл. США</u>	<u>Рекомендованная сумма в долл. США</u>	<u>Пункты доклада</u>
Прочее материальное имущество	<u>970 814</u>	<u>30 000</u>	395-398
Выплаты или помощь другим лицам	<u>4 066 515</u>	<u>1 620 000</u>	399-402
Прочие потери			

<u>Тип потерь/элемент потерь</u>	<u>Истребуемая сумма в долл. США</u>	<u>Рекомендованная сумма в долл. США</u>	<u>Пункты доклада</u>
а) утраченные данные научных исследований	2 515 531	510 000	403-409
б) исследование по вопросу о потере поступлений от нефти	<u>330 048</u>	<u>330 048</u>	410-412
Итого	<u>2 845 579</u>	<u>840 048</u>	
<u>Всего</u>	<u>7 882 908</u>	<u>2 990 048</u>	
Проценты	<u>1 252 800</u>		

1. Прочее материальное имущество - 970 814 долл. США⁹⁴

395. Министерство нефти ("МН") от имени Государства Кувейт ведает вопросами нефтяной промышленности Кувейта, в том что касается операций по разведке, бурению, нефтепереработке и добыче, экспорта нефти и нефтепродуктов и рациональной эксплуатации нефтяных запасов Кувейта. МН также участвует в установлении квот добычи нефти Кувейта и санкционирует бурение нефтяных скважин на соответствующих участках.

396. МН спрашивает потери офисной мебели и арматуры, офисного оборудования, а также справочных и технических изданий и журналов. Группа отмечает, что после ответа Ирака на процедурное постановление № 1 различные предметы были возвращены Кувейту по линии ЮНРОП, но при этом приходит к выводу о том, что претензия МН не содержит требований о компенсации в отношении такого из возвращенного имущества.

397. Группа приходит к выводу о необходимости сделать поправку на недостаточный учет амортизации, завышение, экономию расходов и недостаточные доказательства.

398. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 530 000 долл. США из затребованных 970 814 долл. США.

2. Выплаты или помощь другим лицам - 4 066 515 долл. США

а) Материальная помощь работающим - 4 066 515 долл. США

399. МН испрашивает компенсацию в сумме 4 066 515 долл. США в отношении материальной помощи, выплаченной работникам. Правительство в своем ответе на вопросы Группы, касающимся Фонда социального обеспечения⁹⁵, указывает, что истребуемая сумма рассчитана как заработная плата сотрудников минус взносы по линии социального обеспечения. Группа принимает данное заверение.

401. Как отмечено в пункте 36 первого доклада "F3" и с учетом процентной корректировки, указанной в пункте 48 этого доклада (они соответственно воспроизводятся в качестве пунктов 36 и 48 приложения), Группа признает компенсируемость такой материальной помощи работающим⁹⁶.

402. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 1 620 000 долл. США из затребованных 4 066 515 долл. США.

3. Прочие потери

а) Утраченные данные научных исследований - 2 515 531 долл. США

403. МО утверждает, что с 1964 года оно начало заказывать исследования запасов нефти и геологические обследования в интересах обеспечения рациональной эксплуатации нефтяных запасов Кувейта и что материалы четырех таких исследований, заказанных в период с 1974 по 1980 годы, были потеряны и уничтожены в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. МО утверждает, что после освобождения ему не удалось получить копии исследований из каких-либо других источников (консультантам, которые изначально подготовили исследования, было запрещено оставлять у себя такие копии по завершении контракта). Группа соглашается с утверждениями МО.

404. В соответствии с принципами, изложенными в пунктах 23-28 выше, Группа приходит к выводу о том, что потеря исследований подлежит компенсации с учетом удостоверения и оценки ее стоимостных размеров.

405. МО утверждает, что, несмотря на возраст исследований, содержащаяся в них информация использовалась на регулярной основе для контроля за добычей нефти в Кувейте, установления уровней добычи и принятия решений о том, давать ли санкции на бурение нефтяных скважин на различных участках. Кроме того, МО утверждает, что

проведенные исследования позволяли анализировать запасы нефти Кувейта и эволюцию геологических образований в историческом разрезе.

406. С тем чтобы установить, какова была бы сохраняющаяся стоимость утраченных докладов для МН после даты вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, Группа в сентябре 1999 года издала процедурное постановление № 11, запросив, среди прочего, более подробную информацию о том, в каких целях первоначально были заказаны исследования, и о том, были ли эти цели достигнуты на момент вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. В свете полученных ответов Группа приходит к выводу, что МН получила основную отдачу от исследований до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Однако Группа приходит к выводу о том, что исследования все же сохраняли некоторую вторичную ценность для контроля и установления уровней добычи, и исходя из этого рекомендует компенсацию в отношении потери соответствующей ценности после вторжения Ирака и оккупации им Кувейта и в отношении их архивной ценности.

407. Группа приходит к выводу о том, что фактические затраты, скорректированные на инфляцию, являются надлежащим мерилom понесенной потери, поскольку воспроизвести или заменить эти исследования невозможно. Однако Группа скорректировала истребуемую сумму, с тем чтобы учесть выгоды, полученные МН от исследований до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

408. Группа приходит к выводу о необходимости произвести дополнительную корректировку для учета завышения и недостаточных доказательств.

409. В свете вышеизложенного Группа рекомендует присудить компенсацию в сумме 510 000 долл. США из затребованных 2 515 531 долл. США.

b) Исследования по вопросу потерянных поступлений от экспорта нефти - 330 048 долл. США⁹⁷

410. МН также спрашивает расходы на проведение внешними консультантами после освобождения исследования для оценки потерь поступлений Кувейта от экспорта нефти в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

411. Группа приходит к выводу о том, что основная цель этого исследования заключалась в оценке потерь или ущерба (а не в подготовке претензий) и что поэтому разумные расходы на оплату услуг таких консультантов являются прямыми потерями.

412. В свете вышеизложенного Группа рекомендует присудить полную компенсацию в сумме 330 048 долл. США.

М. Муниципалитет Эль-Кувейта

Правительственная претензия № 30, претензии ККООН № 5000147

Таблица 13. Сводная таблица по муниципалитету Эль-Кувейта

<u>Вид потерь/элемент потерь</u>	<u>Истребуемая сумма в долл. США</u>	<u>Рекомендованная сумма в долл. США</u>	<u>Ссылки на пункты доклада</u>
Расходы на государственные нужды			
а) Контракты на расчистку территорий	89 717 109	66 917 000	413-417
б) Удаление поврежденных транспортных средств	1 798 058	629 000	418-421
в) Ремонт и восстановление дорожных знаков	<u>1 490 539</u>	<u>364 000</u>	422-424
Итого	<u>93 005 706</u>	<u>67 910 000</u>	
Выплаты или помощь другим лицам	<u>81 173 333</u>	<u>30 034 000</u>	425-429
Недвижимость	<u>6 427 598</u>	<u>831 000</u>	430-433
Прочее материальное имущество	<u>13 226 204</u>	<u>5 816 000</u>	434-438
Приносящая доход собственность	<u>1 302 306</u>	<u>0</u>	439-441
Контрактные потери	<u>1 324 124</u>	<u>611 000</u>	444-448
<u>Всего</u>	<u>196 459 271</u>	<u>105 202 000</u>	
Проценты	<u>31 221 400</u>		

1. Расходы на государственные нужды - 93 005 706 долл. США

а) Контракты на расчистку территорий - 89 717 109 долл. США

413. Муниципалитет Эль-Кувейта ("Муниципалитет") обеспечивает оказание муниципальных услуг и разрабатывает планы застройки Эль-Кувейта. В 1991 году "Муниципалитет" заключил 13 контрактов на уборку города и вывоз мусора, скопившегося за период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

414. Группа приходит к выводу о том, что образование мусора и соответствующая потребность в привлечении подрядчиков для работ по уборке были прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

415. Группа рассмотрела метод, использованный муниципалитетом для присуждения этих контрактов. Из представленных в Группу подтверждений и информации не ясно, были ли какие-либо из этих контрактов присуждены с использованием конкурсных процедур. Муниципалитет также производил оплату предоставленных услуг по этим 13 контрактам по более высоким ставкам, чем за такие же услуги по уборке мусора до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Это объясняется тем, что, как правило, эти контракты были согласованы и заключены еще до освобождения, когда отсутствовала конкретная информация об услугах, которые в этой связи потребуются. Наконец, на основе оценок объема работ и для оправдания затрат на доставку персонала и техники все контракты были выданы сроком на один год. Группа приходит к выводу о том, что, учитывая опасность, которую скопившийся мусор представлял для здоровья населения, процедуры предоставления контрактов в данных обстоятельствах были разумными⁹⁸.

416. Однако Группа приходит к выводу о необходимости внести поправки на экономии расходов (сумма, которую Муниципалитет в любом случае израсходовал бы на уборку территории в соответствующий период при отсутствии вторжения Ирака и оккупации им Кувейта) и недостаточность доказательств.

417. Исходя из этого Группа рекомендует присудить компенсацию в сумме 66 917 000 долл. США из затребованных 89 717 109 долл. США.

b) Удаление поврежденных автомашин - 1 798 058 долл. США

418. После освобождения Муниципалитет привлек подрядчика для сбора тысяч поврежденных и/или брошенных автомашин на улицах Эль-Кувейта и их утилизацию в металлолом. Муниципалитет спрашивает разницу между суммами, выплаченными им подрядчику, и выручкой от продажи металлического лома.

419. Группа приходит к выводу о том, что решение о привлечении подрядчика для удаления таких транспортных средств было прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

420. В соответствии с распоряжением Совета министров (за 1998 год) правительству было разрешено вести переговоры о продаже вторсырья только с одной компанией. Хотя соответствующий контракт таким образом не был предоставлен с использованием

конкурсных процедур, Группа приходит к выводу том, что понесенные расходы были разумными и не были бы уменьшены благодаря применению конкурсных процедур. Однако в этой связи необходимо сделать корректировку на недостаточные доказательства.

421. Исходя из этого Группа рекомендует компенсацию в сумме 629 000 долл. США из затребованных 1 798 058 долл. США.

с) Ремонт и замена дорожных знаков - 1 490 539 долл. США

422. Муниципалитет утверждает, что после освобождения он заключил два контракта на ремонт, замену и очистку дорожных знаков, которые были повреждены во время вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

423. Группа приходит к выводу о том, что ущерб дорожным знакам и соответствующая необходимость нанять подрядчика для их ремонта, замены или очистки были прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Однако следует произвести корректировку для учета экономии расходов и недостаточных доказательств.

424. Исходя из этого Группа рекомендует компенсацию в сумме 364 000 долл. США из затребованных 1 490 539 долл. США.

2. Выплаты или помощь другим лицам - 81 173 333 долл. США

а) Материальная помощь работникам - 81 173 333 долл. США

425. Муниципалитет испрашивает компенсацию в сумме 81 173 333 долл. США в отношении материальной помощи работающим.

426. В ответе правительства на вопросы Группы о Фонде социального обеспечения⁹⁹ сказано, что истребуемая сумма рассчитана как заработная плата работников за вычетом взносов по линии социального обеспечения. Группа принимает это утверждение.

427. Как отмечено в пункте 36 первого доклада "F3" и с учетом процентной корректировки, о которой говорится в пункте 48 этого доклада (они воспроизводятся соответственно в качестве пунктов 36 и 48 приложения), Группа признает компенсируемость такой материальной помощи работающим.

428. Группа также приходит к выводу о необходимости произвести корректировку для учета недостаточных доказательств.

429. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 30 034 000 долл. США из затребованных 81 173 333 долл. США.

3. Недвижимость - 6 427 598 долл. США

430. Понесенные Муниципалитетом потери недвижимости связаны с повреждением и уничтожением трех объектов на острове Файлака и различных объектов на континентальной части страны.

431. Объекты на острове Файлака не будут ремонтироваться или восстанавливаться. Тем не менее, исходя из положений пункта 66 первого доклада "F3", Группа рекомендует присудить компенсацию в отношении причиненного им ущерба и рассчитать такую компенсацию, как стоимость реконструкции или ремонта на тот момент времени, когда с учетом всех соответствующих обстоятельств было бы разумно ожидать выполнения соответствующих работ по реконструкции или ремонту. Однако Группа приходит к выводу о необходимости скорректировать данную претензию в отношении объектов на острове Файлака ввиду недостаточных доказательств.

432. Что касается объектов на континентальной части страны, то Группа приходит к выводу о том, что экономия Муниципалитета на эксплуатационных издержках в период оккупации и в период чрезвычайных работ превышает размер его потерь в отношении этих объектов. В результате этого Группа не рекомендует какую-либо компенсацию в отношении объектов на континентальной части.

433. Таким образом, Группа рекомендует компенсацию в сумме 831 000 долл. США из затребованных 427 598 долл. США.

4. Прочее материальное имущество - 13 226 204 долл. США

Тяжелая техника - 8 957 283 долл. США
Транспортные средства - 39 461 долл. США¹⁰⁰
Компьютеры - 2 346 546 долл. США
Офисное оборудование и мебель - 1 961 836¹⁰¹

434. Муниципалитет спрашивает компенсацию в отношении потери вышеупомянутого материального имущества.

435. Часть утраченной тяжелой техники, офисного оборудования и мебели не будут заменены, поскольку теперь для выполнения многих видов работ, ранее осуществлявшихся с использованием утраченной тяжелой техники, наняты внешние подрядчики и поскольку муниципалитет теперь имеет меньший штат, чем до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Тем не менее, руководствуясь соображениями, изложенными в пункте 66 первого доклада "F3", Группа рекомендует присудить компенсацию в отношении потери этого имущества.

436. Претензия в отношении утраченных компьютеров включает в себя определенную сумму на подготовку кадров и техническую поддержку оборудования, купленного после освобождения. Группа приходит к выводу о том, что новые компьютеры были лишь незначительно лучше первоначальных, и поэтому не рекомендует какую-либо компенсацию в отношении такой подготовки кадров и технической поддержки.

437. Группа также приходит к выводу о необходимости произвести корректировку на улучшение, недостаточный учет амортизации, экономию расходов, неправильную оценку имущества по линии ПРВК и недостаточные доказательства.

438. Исходя из этого Группа рекомендует компенсацию в сумме 5 816 000 долл. США из истребуемых 13 226 204 долл. США.

5. Приносящее доход имущество - 1 302 306 долл. США

a) Поступления от аренды скотобоен - 1 302 306 долл. США

439. До вторжения Ирака и оккупации им Кувейта муниципалитет получал доход от сдачи в аренду пяти скотобоен. Муниципалитет утверждает, что он оказался не в состоянии получить арендную плату за период оккупации и период чрезвычайных работ, поскольку его арендаторы прекратили свою деятельность¹⁰².

440. Группа приходит к выводу о том, что потеря этих поступлений в принципе подлежит компенсации¹⁰³ за вычетом скидок на исключительные послевоенные доходы; доходы, которые были бы получены от других государственных ведомств; и на экономию расходов¹⁰⁴. Группа запросила информацию у муниципалитета по поводу количества работников скотобоен, за счет труда которых обеспечивалось получение прибыли. Полученная информация свидетельствовала о том, что экономия муниципалитета на заработной плате за периоды оккупации и чрезвычайных работ превысила истребуемые потери дохода.

441. Исходя из этого Группа не рекомендует какой-либо компенсации в отношении этого типа потерь.

6. Контрактные потери - 1 324 124 долл. США

а) Введение

442. Муниципалитет испрашивает компенсацию потерь, понесенных из-за приостановления контрактов, существовавших по состоянию на 2 августа 1990 года. Такие потери включали в себя расходы на восстановление объектов и дополнительные затраты на завершение контрактов. В последнем случае муниципалитет утверждает, что дополнительные затраты были связаны с увеличением издержек в послевоенный период.

443. Группа, руководствуясь своим подходом, изложенным в пункте 63 первого доклада "F3", приходит к заключению о том, что испрашиваемые потери компенсируются в той степени, в какой они могут быть отнесены на счет действия факторов, изложенных в этом пункте, а именно: являются расходами на восстановление объектов, дополнительными транспортными издержками или дополнительными расходами по страхованию. Как явствует из представленных подтверждений, истребуемые потери лишь частично причинены в результате действия этих факторов.

б) Потери от приостановления контрактов - 1 324 124 долл. США¹⁰⁵

444. На момент вторжения Ирака и оккупации им Кувейта муниципалитет участвовал в девяти строительных и эксплуатационных контрактах, все из которых были приостановлены в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Семь таких контрактов были возобновлены после освобождения¹⁰⁶. Группа рассчитала часть истребуемых потерь по этим семи контрактам, которая приходится на действие факторов, изложенных в пункте 443 выше.

445. Исходя из этого Группа рекомендует сумму в размере 412 000 долл. США в отношении контрактов, возобновленных после освобождения.

446. Группа приходит к выводу о том, что отказ от остальных двух контрактов не был прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта¹⁰⁷. Как сказано в пункте 39 выше, Группа считает, что надлежащей компенсацией в подобном случае являются расходы на ликвидацию ущерба, причиненного непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, на тот момент времени, когда производство таких работ с учетом всех соответствующих обстоятельств было бы разумным

(с поправкой в соответствующих случаях на недостаточный учет амортизации и экономию расходов)¹⁰⁸.

447. В соответствии с этим Группа рекомендует компенсацию в сумме 199 000 долл. США в отношении двух контрактов, не возобновленных после освобождения.

448. В свете вышеизложенного Группа рекомендует в общей сложности 611 000 долл. США из истребуемых 1 324 124 долл. США.

N. Министерство строительных работ (департамент строительства зданий)

Правительственная претензия № 31, претензии ККООН № 5000159

Таблица 14. Сводная таблица по министерству строительных работ
(департамент строительства зданий)

<u>Тип потерь/элемент потерь</u>	<u>Истребуемая сумма в долл. США</u>	<u>Рекомендованная сумма в долл. США</u>	<u>Пункты доклада</u>
Контрактные потери			
a) Департамент строительства зданий	21 895 743	8 033 000	451-460
b) Департамент строительства местных дорог	9 372 359	3 501 000	461-463
c) Автодорожный департамент	43 099 324	18 994 000	464-466
d) Санитарно-технический департамент	<u>17 315 507</u>	<u>0</u>	467-469
Итого	<u>91 682 933</u>	<u>30 528 000</u>	
Недвижимость			
a) Департамент строительства зданий	12 430 834	5 918 000	470-474
b) Департамент эксплуатации зданий	11 092 052	5 095 000	475-477
c) Департамент эксплуатации дорог	42 336 270	18 328 000	478-482
d) Бубиянский мост	<u>16 578 936</u>	<u>4 741 000</u>	483-489
Итого	<u>82 438 092</u>	<u>34 082 000</u>	
Прочие потери			
a) Утраченная коммерческая документация санитарно-технического департамента	<u>2 905 938</u>	<u>239 000</u>	490-493
Всего	<u>177 026 963</u>	<u>64 849 000</u>	
Проценты	<u>28 133 480</u>		

1. Контрактные потери - 91 682 933 долл. США

а) Введение

449. В отношении проектов, о которых речь идет ниже, МСР испрашивает компенсацию понесенных потерь в результате приостановления контрактов, существовавших по состоянию на 2 августа 1990 года. Такие потери включали в себя расходы на восстановление объектов и дополнительные затраты на завершение контракта¹⁰⁹. В последнем случае МСР утверждает, что дополнительные расходы предназначаются для покрытия увеличившихся издержек в послевоенный период.

450. Группа, руководствуясь своим подходом, изложенным в пункте 63 первого доклада "F3", приходит к заключению о том, что испрашиваемые потери компенсируются в той степени, в какой они могут быть отнесены на счет действия факторов, изложенных в этом пункте, а именно: являются расходами на восстановление объекта, дополнительными транспортными издержками или дополнительными расходами по страхованию. Как явствует из представленных подтверждений, истребуемые потери лишь частично причинены в результате действия этих факторов.

б) Департамент строительства зданий - 21 895 743 долл. США

451. МСР утверждает, что в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта было прервано осуществление свыше 30 строительных контрактов, осуществлявшихся под контролем вышеупомянутого департамента.

452. Контракт на сооружение рыболовного порта не был официально заключен на момент вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. МСР испрашивает разницу между суммой, которую, по его оценкам, составила бы цена контракта, если бы он был заключен, и ценой, выплаченной за соответствующую работу после освобождения. Руководствуясь принципами, изложенными в пункте 153 выше, Группа приходит к выводу о недостаточности доказательства согласия сторон на основные положения этой довоенной договоренности. Поэтому она рекомендует компенсацию только той части расходов на послевоенный контракт, которая приходится на восстановление ущерба, непосредственно причиненного в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта (при условии удостоверения и оценки этих расходов).

453. Контракты на следующие работы еще не были возобновлены:

- a) сооружение рынка;
- b) строительство пожарного училища;
- c) строительство и содержание музыкального и театрального училища; и
- d) расширение двух мечетей.

454. О рассмотрении Группой этих контрактов говорится в пунктах 455-460 ниже.

455. Группа отмечает, что строительство рынка была поручено муниципалитету Эль-Кувейт, а затем - частному инвестору (который к настоящему времени завершил строительство). Группа рекомендует не присуждать компенсации в отношении приостановления этого контракта. На самом деле невыполнение данного контракта привело к экономии расходов для МСР.

456. Группа отмечает, что строительство пожарного училища было поручено муниципалитету Эль-Кувейта и что оно намеревается возобновить этот контракт в будущем. Группа признает, что потери от приостановления этого контракта будут, таким образом, частично понесены МСР и частично - муниципалитетом Эль-Кувейта. Однако требовать от МСР и муниципалитета Эль-Кувейта представить претензию в отношении своей части этих потерь было бы слишком обременительно и жестко, поскольку обе эти стороны являются органами правительства¹¹⁰. Поэтому Группа рекомендует присудить МСР компенсацию, как это предусмотрено в пункте 37 выше.

457. В отношении прерванного контракта на строительство и эксплуатацию музыкального и театрального училища Группа приходит к выводу о том, что МСР намерено возобновить данный контракт в будущем. Поэтому Группа рекомендует присудить компенсацию в соответствии с пунктом 37 выше.

458. В отношении прерванного контракта на расширение двух мечетей Группа приходит к выводу о том, что после освобождения работы по расширению одной из этих мечетей были завершены частным донором. Группа рекомендует не присуждать компенсацию в отношении приостановления этой части контракта. На практике незавершение работ по расширению мечетей привело к экономии расходов для МСР.

459. Однако Группа приходит к выводу о том, что МСР намерено завершить расширение второй мечети в будущем. Поэтому Группа рекомендует присудить компенсацию в

отношении приостановления этой части контракта, как это предусмотрено в соответствии с пунктом 37 выше.

460. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 8 033 000 долл. США из истребуемых 21 895 743 долл. США.

c) Департамент строительства местных дорог - 9 372 359 долл. США

461. МСР утверждает, что в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта прервалось осуществление десяти контрактов на строительство дорог, находящихся в ведении вышеупомянутого департамента. Для девяти возобновленных контрактов Группа рассчитала часть истребуемых потерь, приходящуюся на действие факторов, которые излагаются в пункте 450 выше.

462. МСР отказалось от возобновления контракта на строительство дорог на острове Бубиян. Группа приходит к выводу о том, что МСР не доказало, что отказ от возобновления этого контракта был прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Использование острова лишь ограниченным контингентом служащих МО не изменилось в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Как сказано в пункте 39 выше, Группа считает, что надлежащей компенсацией в подобных случаях является стоимость ремонта для ликвидации ущерба, который был причинен непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, на тот момент времени, когда было бы разумно ожидать производства таких ремонтных работ с учетом сложившихся обстоятельств (в соответствующих случаях с корректировкой на недостаточный учет амортизации и экономию расходов)¹¹¹. Любые другие потери обусловлены самостоятельным решением МСР отказаться от этого проекта.

463. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 3 501 000 долл. США из затребованных 9 372 359 долл. США.

d) Автодорожный департамент - 43 099 324 долл. США

464. МСР утверждает, что в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта прервалось осуществление трех проектов, находившихся в ведении вышеуказанного департамента. Для двух проектов Группа рассчитала часть истребуемых потерь, вызванную действием факторов, изложенных в пункте 450 выше.

465. МСР официально не заключило контрактов на третий проект на момент вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. МСР спрашивает разницу между суммой, которую, по

его оценке, составили бы контрактные цены, если бы эти контракты были заключены, и оцененной им ценой предполагаемых контрактов после освобождения. Руководствуясь принципами, изложенными в пункте 153 выше, Группа приходит к выводу о недостаточных доказательствах согласия сторон на основные положения таких довоенных договоренностей и поэтому не рекомендует в этой связи какой-либо компенсации.

466. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 18 994 000 долл. США из затребованных 43 099 32 долл. США.

е) Санитарно-технический департамент - 17 315 507 долл. США

467. МСР утверждает, что в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта было прервано осуществление восьми контрактов, находившихся в ведении санитарно-технического департамента. Группа отмечает, что один из прерванных контрактов был возобновлен Государственным управлением по сельскому хозяйству и рыболовству ("ГУСХР"). Группа признает, что частично потери от приостановления этого контракта были понесены МСР, а частично - ГУСХР. Однако требовать от МСР и ГУСХР предъявления отдельных претензий в отношении своей части потерь было бы слишком обременительно и жестко, поскольку обе эти организации являются правительственными ведомствами¹¹². Исходя из этого, Группа рассчитала часть истребуемых потерь, которая приходится на действие факторов, изложенных в пункте 450 выше.

468. Группа приходит к выводу о том, что МСР получило экономию расходов, перестав быть стороной пяти из восьми контрактов в период со 2 августа 1990 года до момента их возобновления¹¹³. Сумма такой экономии превышает сумму истребуемых потерь, которая объясняется действием факторов, изложенных в пункте 450 выше, в отношении всех восьми контрактов.

469. Исходя из этого, Группа не рекомендует компенсацию в отношении приостановления восьми контрактов, находившихся в ведении санитарно-технического департамента.

2. Недвижимость - 82 438 092 долл. США

а) Департамент строительства зданий - 12 430 834 долл. США

470. МСР заявляет, что вышеупомянутый департамент руководил ремонтом ряда правительственных зданий, поврежденных непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

471. Группа отмечает, что подрядчик на ремонт VIP-зала Кувейтского международного аэропорта был выбран без применения обычных конкурсных процедур. Однако Группа приходит к выводу о том, что неприменение таких процедур не привело к увеличению издержек. Эти работы были выполнены сразу после освобождения, когда цены на товары и услуги в целом превышали обычный уровень. Руководствуясь критерием, изложенным в пункте 31 выше, Группа приходит к выводу, что в свете потребностей правительства в охраняемой зоне для прибытия участников саммита ССГАПЗ, о котором идет речь в пункте 203 выше, эти работы носили столь срочный характер, что от МСР было неразумно требовать ждать до тех пор, пока цены не вернуться к обычному уровню.

472. Претензия МСР в отношении полицейского участка в Вафре охватывает расходы на замену фундамента этого здания. Группа скорректировала эту претензию для учета того, что замены фундамента не потребовалось.

473. Группа приходит к выводу о необходимости внести поправки на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

474. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 5 918 000 долл. США из затребованных 12 430 834 долл. США.

b) Департамент эксплуатации зданий - 11 092 052 долл. США

475. МСР утверждает, что вышеупомянутый департамент осуществлял руководство работами по ремонту ряда правительственных зданий, поврежденных непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

476. Группа приходит к выводу о необходимости произвести корректировку испрашиваемых сумм на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

477. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 5 095 000 долл. США из затребованных 11 092 052 долл. США.

c) Департамент эксплуатации дорог - 42 336 270 дол. США

478. МСР испрашивает компенсацию расходов вышеупомянутого департамента по ремонту поврежденной автодорожной сети Кувейта (включая дорожные знаки и светофоры)¹¹⁴.

479. Группа отмечает, что один из контрактов на ремонт дорог и площадей был заключен сразу после освобождения, когда цены на товары и услуги в целом были выше обычных. На основе критерия, изложенного в пункте 31 выше, Группа приходит к заключению о том, что в свете потребности правительства гарантировать проезд участников саммита ССАГПЗ, упомянутого в пункте 203 выше, эти работы носили столь срочный характер, что было бы неразумно требовать того, чтобы МСР дожидалось возвращения цен к обычному уровню.

480. Претензия МСР не учитывает амортизации. Вместе с тем Группа приходит к заключению о необходимости сделать поправку на недостаточный учет амортизации, поскольку в результате ремонтных работ увеличился полезный срок эксплуатации тех участков дорожной сети, на которых эти работы были произведены.

481. Группа также приходит к выводу о необходимости произвести корректировку на экономию расходов и недостаточные доказательства.

482. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 18 328 000 долл. США из затребованных 42 336 270 долл. США.

d) Бубиянский мост - 16 578 936 долл. США

483. МСР утверждает, что мост, связывающий остров Бубиян с континентальной частью Кувейта, пострадал от разрывов боеприпасов во время вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

484. На дату представления МСР своей претензии работы по ремонту моста еще не были начаты. Исходя из этого, в претензии испрашивается компенсация на основе оценки стоимости ремонтных работ, названных "чрезвычайными", но не начатых до середины 1994 года, при том понимании, что капитальный ремонт будет проведен позднее, а также стоимость соответствующих услуг консультантов.

485. Группа приходит к выводу о том, что "аварийный" ремонт был произведен по цене, которая соответствует смете расходов, содержащейся в претензии МСР. Однако контракт на постоянный ремонт был заключен в сентябре 1998 года по менее высокой цене, чем та, которая была ориентировочно рассчитана МСР в его претензии. Группа произвела корректировку для устранения этого завышения.

486. Группа приходит к выводу о том, что с учетом всех соответствующих обстоятельств было бы разумно ожидать проведения капитального ремонта сразу после "аварийного". Группа произвела корректировку для учета возросшей стоимости работ из-за того, что между "аварийным" и капитальным ремонтом прошло определенное время. Такое увеличение издержек было обусловлено воздействием инфляции в этот период, а также тем, что некоторые "аварийные" ремонтные работы вновь проводились при капитальном ремонте.

487. Группа рассмотрела составленную МСР смету расходов на услуги консультантов, рассчитанных как доля от сметной стоимости ремонтных работ. Группа приходит к заключению о необходимости внести поправку для учета завышения этой процентной доли и сокращения расходов на ремонт в результате корректировок, о которых говорится в пунктах 485 и 486 выше.

488. Кроме того, Группа приходит к выводу о необходимости внести поправки на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

489. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 4 741 000 долл. США из затребованных 16 578 936 долл. США.

3. Прочие потери - 2 905 938 долл. США

а) Утраченная коммерческая документация санитарно-технического департамента - 2 905 938 долл. США

490. Данная претензия касается проекта по очистке, обследованию и обновлению канализационной системы Кувейта. До вторжения Ирака и оккупации им Кувейта эта система была поделена на 13 участков. Подрядчики под контролем консультантов должны были очистить каждый участок, а затем обследовать с использованием видеокамеры очищенные трубы. Результаты этой видеосъемки должны были использоваться для принятия решений о том, какие системы участка нуждаются в замене. Претензия МСР касается потери видеозаписей с результатами съемки пятого и шестого участков.

491. На момент вторжения Ирака и оккупации им Кувейта была отснята почти треть пятого сектора. Инженеры МСР утверждают, что, как свидетельствовал просмотр видеопленок накануне вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, многие трубы сильно проржавели и нуждались в замене в самое ближайшее время. МСР поручила своим консультантам подготовить планы срочной, в отличие от постепенной, замены труб и

испрашивает в качестве компенсации сумму, выплаченную за работу, которая была проведена на пятом участке до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Группа рекомендует не присуждать компенсации в отношении потери видеозаписей со съемкой пятого участка, поскольку план ремонтных работ был разработан по воспоминаниям инженеров о содержании отснятых материалов и нет доказательств того, что срочная замена труб стоила дороже, чем их постепенная замена.

492. В отношении шестого участка канализационной системы МСР испрашивает примерно 13% стоимости контракта, которые были уплачены подрядчику и консультанту до момента вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, за вычетом суммы, сэкономленной МСР по причине того, что контракт после освобождения был заключен с подрядчиком по более низкой цене, чем до вторжения¹¹⁵. Группа рекомендует присудить компенсацию в отношении потерь видеозаписей шестого участка, поскольку МСР не располагала достаточно подробными сведениями о состоянии шестого участка, для того чтобы можно было прийти к какому-либо надежному заключению на этот счет. Группа согласна с произведенной МСР оценкой потери. Однако необходимо ее скорректировать с учетом недостаточных доказательств.

493. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 239 000 долл. США из затребованных 905 938 долл. США.

О. Министерство здравоохранения

№ претензии правительства: 36; № претензии ККООН: 5000164

Таблица 15. Сводная таблица по министерству здравоохранения

<u>Тип потерь/элемент потерь</u>	<u>Истребуемая сумма в долл. США</u>	<u>Рекомендованная сумма в долл. США</u>	<u>Пункты доклада</u>
Недвижимость			
a) Контракты на базовый ремонт	766 046	618 000	494-498
b) Индивидуальные заказы на производство работ	5 903 776	1 189 000	494-498
c) Сметная стоимость еще невыполненного ремонта	<u>4 643 597</u>	<u>312 000</u>	494-498
Итого	<u>11 313 419</u>	<u>2 119 000</u>	
Другое материальное имущество			
a) Медикаменты	38 206 743	31 191 000	499-502
b) Медицинское оборудование и инструменты	18 193 258	6 484 000	503-506
c) Автомашины скорой помощи	597 623	12 000	507-508
d) Обычные транспортные средства	440 338	-257 000 ^a	509-511
e) Катера	5 445 281	4 351 000	512-514
f) Центральные склады	35 941 726	21 536 000	515-517
g) Прочее оборудование	5 906 316	3 467 000	518-520
h) Предметы обстановки, арматура и офисное оборудование	<u>3 403 697</u>	<u>2 032 000</u>	521-523
Итого	<u>108 134 982</u>	<u>68 816 000</u>	
Банковские счета и ценные бумаги			
a) Денежные средства	<u>28 422</u>	<u>13 000</u>	524
Контрактные потери	<u>4 319 609</u>	<u>619 000</u>	525-528
Расходы на государственные нужды			
a) Дополнительные транспортные расходы	3 789 668		529-535
b) Дополнительные расходы на лечение за рубежом	136 856 934	66 000 000	529-535
c) Дополнительные трудовые издержки	<u>3 887 674</u>	<u>0</u>	529-535
Итого	<u>144 534 276</u>	<u>66 000 000</u>	
Выплаты или помощь другим лицам			
a) Материальная помощь сотрудникам	<u>153 862 756</u>	<u>58 656 000</u>	536-539
Всего	<u>422 193 464</u>	<u>196 223 000</u>	
Проценты	<u>67 095 560</u>		

^a Отрицательная сумма получена после учета остаточной стоимости имущества, поставленного по линии ПРВК (см. пункт 511 ниже).

1. Недвижимость - 11 313 419 долл. США

- a) Контракты на основной ремонт - 766 046 долл. США¹¹⁶
- b) Индивидуальные заказы на производство работ - 5 903 776 долл. США
- c) Сметная стоимость еще невыполненного ремонта - 4 643 597 долл. США

494. Министерство здравоохранения ("МЗ") отвечает за функционирование учреждений общественного здравоохранения в Кувейте. Эти учреждения были заняты вторгшимися иракскими войсками. МЗ испрашивает компенсацию ущерба и вреда, причиненных его основному зданию в Эль-Кувейте, шести больницам общего профиля, девяти специализированным клиникам и 74 поликлиникам¹¹⁷. Основные проделанные работы касались ремонта систем электро- и водоснабжения, автоматизации и других систем в зданиях МЗ¹¹⁸. Другие ремонтные работы на момент представления претензий еще не были выполнены.

495. Группа отмечает, что в связи с ремонтными работами, выполненными в больнице Эль-Адан, значительная доля общих затрат на ремонт приходилась на оплату услуг консультантов. Рассмотрев характер выполненного ремонта в больнице и работы консультантов, Группа приходит к выводу о том, что в привлечении консультантов не было необходимости и что эта претензия завышена на сумму гонораров консультантов. Поэтому Группа скорректировала испрашиваемую сумму для устранения такого завышения.

496. Группа приходит к выводу о том, что МЗ сэкономило эксплуатационные расходы за период со 2 августа 1990 года по дату возобновления эксплуатации учреждений после заключения новых контрактов на обслуживание в июле 1993 года, и исходя из этого скорректировала испрашиваемую сумму для учета такой экономии средств.

497. Группа приходит к выводу о необходимости также внести поправки на недостаточный учет амортизации и недостаточные доказательства.

498. В свете изложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 2 119 000 долл. США из испрашиваемых 11 313 419 долл. США.

2. Прочее материальное имущество - 108 134 982 долл. США

а) Медикаменты - 38 206 743 долл. США¹¹⁹

499. МЗ испрашивает компенсацию потери медикаментов из ее центрального склада и из складской грузоприемной зоны в кувейтском порту. Кроме того, МЗ испрашивает потери, вызванные тем, что у медикаментов, оставшихся на складе после освобождения, истекли сроки годности. МЗ рассчитало свою претензию на основе цены соответствующих медикаментов, указанной в ее подготовленном до вторжения компьютерном инвентарном перечне, который сохранился после вторжения Ирака и оккупации им Кувейта¹²⁰.

500. Проводя оценку данной потери, Группа обратила внимание на то, что, судя по информации в составленном до вторжения компьютерном инвентарном перечне, самые ранние даты истечения сроков годности соответствующих медикаментов приходились на июль 1991 года и далее вплоть до 1992 год включительно. Исходя из этого, Группа приходит к выводу о том, что, поскольку сроки годности медикаментов истекли после завершения периодов оккупации и чрезвычайных работ, их потеря не является прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, и на этой основе скорректировала испрашиваемую в качестве компенсации сумму.

501. Группа приходит к выводу о необходимости дополнительно произвести корректировку с учетом недостаточных доказательств.

502. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 31 191 000 долл. США из затребованных 38 206 743 долл. США.

б) Медицинское оборудование и инструменты - 18 193 258 долл. США¹²¹

503. МЗ испрашивает компенсацию потерь и повреждений различных видов сложного медицинского оборудования и инструментов, включая принадлежности и медицинские материалы, а также расходы на ремонт поврежденного оборудования¹²².

504. Группа приходит к выводу о том, что МЗ сэкономило эксплуатационные расходы в связи с этим имуществом за период со 2 августа 1999 года до даты ремонта соответствующего поврежденного оборудования, и произвела необходимую корректировку затребованной в этой связи компенсации.

505. Группа приходит к выводу о необходимости внести дополнительные поправки на недостаточный учет амортизации, завышение и недостаточные доказательства.

506. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 6 484 000 долл. США из затребованных 18 193 258 долл. США.

с) Машины скорой помощи - 597 623 долл. США

507. МЗ испрашивает компенсацию потери 136 машин скорой помощи, некоторые из которых были заменены по линии ПРВК. Группа приходит к заключению о том, что МЗ занизило остаточную стоимость автомашин, которые были переданы взамен утраченных по линии ПРВК, и поэтому произвела корректировку для учета неправильной оценки имущества, полученного через ПРВК. Группа приходит к выводу о необходимости также произвести корректировку для учета экономии расходов.

508. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 12 000 долл. США из истребуемых 597 623 долл. США.

д) Обычные транспортные средства - 440 338 долл. США¹²³

509. МЗ испрашивает потерю различных транспортных средств, включая дизельные автоцистерны, подъемные краны, автомобили, легкие и тяжелые грузовики и автобусы. Группа отмечает, что ряд транспортных средств был куплен взамен утраченных по линии ПРВК и что затраты на эти транспортные средства истребуются в отдельной претензии¹²⁴, а также что МЗ скорректировало свою претензию для учета оцененной им остаточной стоимости этих транспортных средств.

510. Группа приходит к выводу о необходимости произвести корректировку для учета экономии расходов.

511. Кроме того, Группа приходит к заключению о том, что МЗ занизило остаточную стоимость транспортных средств, переданных взамен утраченных по линии ПРВК. В результате этого компенсация, которую Группа рекомендует в отношении этого типа потерь (до учета транспортных средств, предоставленных по линии ПРВК), меньше, чем подсчитанная Группой остаточная стоимость таких транспортных средств, на 257 000 долл. США. Группа рекомендует произвести этот вычет из претензии в отношении прочего материального имущества.

е) Катера - 5 445 281 долл. США¹²⁵

512. МЗ испрашивает компенсацию в отношении потери или повреждения девяти катеров. Группа приходит к выводу о том, что три катера были возвращены через ЮНРОП, и убедилась в том, что МЗ испрашивает в данном случае расходы в отношении ремонта таких катеров, а не их потери¹²⁶.

513. Группа приходит к выводу о необходимости внести поправки на завышение, недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

514. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 4 351 000 долл. США из истребуемых 5 445 281 долл. США.

f) Центральные склады - 35 941 726 долл. США

515. МЗ испрашивает компенсацию потери запасов на своих центральных складах во время вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. МЗ рассчитала свою потерю, исходя из фактической стоимости каждого утраченного предмета, сопоставив данные сохранившегося довоенного инвентарного перечня с результатами проведенной после освобождения инвентаризации. Группа отмечает, что в довоенном инвентарном перечне фигурирует лишь малая часть предметов, которые, как утверждается, были утрачены, и что другой подтверждающей документации представлено не было¹²⁷.

516. Исходя из этого, Группа приходит к выводу о необходимости произвести корректировку на недостаточные доказательства.

517. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 21 536 000 долл. США из испрашиваемых 35 941 726 долл. США.

g) Прочее оборудование - 5 906 316 долл. США¹²⁸

518. МЗ испрашивает компенсацию потери компьютеров, а также средств связи, типографского и электрического оборудования.

519. Группа приходит к выводу о необходимости сделать поправки на завышение, недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

520. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 3 467 000 долл. США из затребованных 5 906 316 долл. США.

h) Предметы обстановки, арматура и офисное оборудование - 3 403 697 долл. США

521. МЗ испрашивает компенсацию потери различных предметов обстановки, арматуры и офисного оборудования.

522. Группа приходит к выводу о необходимости сделать поправки на завершение и недостаточные доказательства.

523. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 2 032 000 долл. США из затребованных 3 403 697 долл. США.

3. Банковские счета и ценные бумаги - 28 422 долл. США¹²⁹

a) Денежные средства - 28 422 долл. США

524. МЗ испрашивает компенсацию потери кассовой наличности в его различных учреждениях и офисах. Руководствуясь принципами, изложенными в пункте 406 первого доклада "F3", Группа приходит к выводу о том, что данная претензия подлежит компенсации лишь при наличии убедительных доказательств, таких, как документы того времени или показания очевидцев, в отношении сумм, обычно хранящихся в МЗ. Группа приходит к выводу о необходимости сделать поправку на недостаточные доказательства. Исходя из этого, Группа рекомендует компенсацию в сумме 13 000 долл. США из затребованных 28 422 долл. США.

4. Контрактные потери - 4 319 609 долл. США¹³⁰

525. МЗ испрашивает компенсацию потерь, которые были понесены в результате приостановления 14 контрактов на строительные, механические и электротехнические работы, осуществлявшихся по состоянию на 2 августа 1990 года. Такие потери включают в себя расходы на восстановление объектов и дополнительные затраты на завершение контрактов. В последнем случае МЗ утверждает, что дополнительные расходы предназначались для покрытия увеличившихся издержек в период после освобождения.

526. Группа, придерживаясь своего подхода, изложенного в пункте 63 первого доклада "F3" (воспроизводится в качестве пункта 63 приложения), приходит к выводу о том, что истребуемые потери подлежат компенсации, если они могут быть отнесены на счет действия факторов, изложенных в этом пункте, а именно: являются расходами на восстановление объектов, дополнительными транспортными издержками и дополнительными расходами по страхованию. Как свидетельствуют представленные

доказательства, лишь часть истребуемых потерь в отношении 13 из 14 соответствующих контрактов приходится на действие этих факторов.

527. На основе представленных подтверждений Группа отмечает, что последний контракт касался предоставления рабочей силы для эксплуатации и технического обслуживания оборудования МЗ в больницах, медицинских центрах и других пунктах. Группа приходит к выводу о том, что испрашиваемое увеличение цен не подлежит компенсации, поскольку оно не может быть отнесено на счет действия ни одного из трех факторов, изложенных в пункте 63 первого доклада "F3".

528. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 619 000 долл. США из испрашиваемых 4 319 609 долл. США.

5. Расходы на государственные нужды - 144 534 276 долл. США

a) Дополнительные транспортные издержки - 3 789 668 долл. США

b) Дополнительные расходы на лечение за рубежом - 136 856 934 долл. США

c) Дополнительные трудовые издержки - 3 887 674 долл. США

529. МЗ утверждает, что до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта правительство нанимало почти 3 200 врачей (80% которых не были кувейтскими гражданами) и 10 000 медсестер (90% которых не были кувейтскими гражданами). МЗ утверждает, что в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта эти работники в массовом порядке выехали из страны, и большинство из них не возвратились после освобождения. Проведя соответствующее расследование, Группа соглашается с этим утверждением МЗ¹³¹.

530. МЗ утверждает, что в результате этого оно понесло следующие затраты:

a) дополнительные транспортные расходы, к которым относятся расходы на возвращение сотрудников в Кувейт после освобождения, с тем чтобы они могли возобновить работу, и расходы на доставку новых сотрудников в Кувейт для замены тех, которые не возвратились после освобождения;

b) дополнительные расходы на лечение за рубежом, т.е. расходы, понесенные за два года вплоть до 30 июня 1993 года в связи с отправкой пациентов в другие страны на лечение (при отсутствии вторжения Ирака и оккупации им Кувейта эти пациенты получали бы помощь в Кувейте); и

с) дополнительные трудовые затраты, каковыми является увеличение заработной платы персонала, занимающегося уборкой, уходом, стиркой и оказанием технических услуг, в месяцы сразу после освобождения.

531. Группа переходит к рассмотрению вопроса о приемлемости каждого из этих требований для компенсации.

532. В соответствии с пунктами 80 и 82 первого доклада "F3" Группа приходит к выводу о том, что дополнительные транспортные издержки подлежат компенсации, если выплаченные суммы являются разумными. Однако Группа также приходит к заключению о том, что МЗ сэкономило расходы на оплату обратных билетов сотрудников-экспатриантов в период оккупации и в последующий период и что сэкономленные таким образом расходы превышают понесенные дополнительные затраты. Исходя из этого, Группа не рекомендует какой-либо компенсации в отношении дополнительных транспортных издержек.

533. Группа также приходит к выводу о том, что разумные затраты на лечение за рубежом подлежат компенсации, однако она скорректировала испрашиваемую сумму для учета того обстоятельства, что в период оккупации и до 30 июня 1991 года МЗ не несло в Кувейте расходов по лечению пациентов, которые оно понесло бы при отсутствии вторжения Ирака и оккупации им Кувейта¹³².

534. Группа рекомендует не присуждать компенсацию в отношении дополнительных трудовых издержек, поскольку такие дополнительные расходы нельзя отнести на счет действия ни одного из факторов, изложенных в пункте 63 первого доклада "F3".

535. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 66 000 000 долл. США из запрошенных 144 534 276 долл. США.

6. Выплаты или помощь другим лицам - 153 862 756 долл. США

а) Материальная помощь работающим - 153 862 756 долл. США

536. МЗ испрашивает компенсацию в сумме 153 862 756 долл. США в отношении материальной помощи работающим.

537. В ответе правительства на вопросы Группы по поводу Фонда социального обеспечения¹³³ говорится о том, что испрашиваемая в качестве компенсации сумма

рассчитана как заработная плата работающих до вычета взносов по линии социального обеспечения. Группа принимает это утверждение и приходит к выводу о том, что в соответствии с пунктом 41 первого доклада "F3" суммы, приходящиеся на взносы по линии социального обеспечения, компенсации не подлежат. Группа произвела соответствующую корректировку истребуемой суммы.

538. Как отмечено в пункте 36 первого доклада "F3" и с учетом процентной скидки, о которой говорится в пункте 48 этого доклада, Группа признает компенсируемость такой материальной помощи работающим.

539. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 58 656 000 долл. США из затребованных 153 862 756 долл. США.

Р. Министерство планирования

Правительственная претензия №: 37, претензия ККООН № 5000165

Таблица 16. Сводная таблица по министерству планирования

<u>Тип потерь/Элемент потерь</u>	<u>Истребуемая</u>	<u>Рекомендованная</u>	<u>Пункты доклада</u>
	<u>сумма в долл. США</u>	<u>сумма в долл. США</u>	
Прочее материальное имущество			
а) Потеря компьютеров и периферийных устройств	20 389 861	7 679 000	540-543
б) Потеря офисной мебели и оборудования	<u>1 173 201</u>	<u>233 000</u>	544-546
Итого	<u>21 563 062</u>	<u>7 912 000</u>	
Выплаты или помощь другим лицам			
а) Временный офис в Бахрейне	1 399 296	1 081 000	547-552
б) Материальная помощь работающим	<u>8 386 168</u>	<u>3 354 000</u>	553-556
Итого	<u>9 785 464</u>	<u>4 435 000</u>	
Прочие потери			
а) Потери информационных систем	2 484 065	1 181 000	557-560
б) Потеря данных научно-полевых исследований	<u>221 141</u>	<u>171 000</u>	561
Итого	<u>2 705 206</u>	<u>1 352 000</u>	
<u>Всего</u>	<u>34 053 732</u>	<u>13 699 000</u>	
Проценты	<u>5 411 400</u>		

1. Прочее материальное имущество - 21 563 062 долл. США

а) Потеря компьютеров и периферийных устройств - 20 389 861 долл. США¹³⁴

540. Министерство планирования ("МП") является консультантом по вопросам информационных технологий для других правительственных министерств и ведомств и осуществляет сбор социально-экономической статистической информации по Кувейту. МП испрашивает компенсацию расходов на временные операции в Бахрейне после освобождения, а также различного утраченного имущества, включая центральные вычислительные машины, печатающие устройства и другое периферийное оборудование, а также затрат на восстановление его компьютерного зала¹³⁵.

541. Группа отмечает, что, хотя, согласно утверждениям, МП лишилось трех центральных компьютеров, МП испрашивает расходы на покупку двух таких компьютеров взамен утраченных. Группа приходит к выводу о том, что новые компьютеры лучше и мощнее утраченных и поэтому необходимо сделать скидку на улучшение.

542. Группа приходит к выводу о необходимости сделать дополнительные поправки на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

543. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 7 679 000 долл. США из испрашиваемых 20 389 861 долл. США.

б) Потеря офисной мебели и оборудования - 1 173 201 долл. США¹³⁶

544. МП испрашивает компенсацию потери различной офисной мебели и арматуры.

545. Группа приходит к выводу о необходимости сделать дополнительные поправки на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

546. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 233 000 долл. США из испрашиваемых 1 173 201 долл. США.

2. Выплаты или помощь другим лицам - 9 785 464 долл. США

а) Временный офис в Бахрейне - 1 399 296 долл. США

547. МП утверждает, что оно понесло различные расходы на учреждение и деятельность офиса в Бахрейне в период с марта 1991 года по октябрь 1991 года, когда шло восстановление его собственных служб в Кувейте. Такие службы были необходимы для восстановления компьютерных систем выплаты заработной платы всем государственным служащим, личных дел государственных служащих, личных дел всех кувейтских учащихся и кадастров недвижимости для всего Кувейта.

548. МП спрашивает компенсацию по девяти основным категориям расходов: плата за связь, компьютерное оборудование, услуги консультантов, суточные и премиальные сотрудников, аренда офисов и квартир, офисное оборудование и принадлежности, кассовая наличность, путевые расходы и транспорт, а также прочие расходы.

549. Руководствуясь принципами, изложенными в пункте 79 первого доклада "F3" (воспроизводится в качестве пункта 79 приложения), Группа, принимая к сведению то обстоятельство, что офис был создан после освобождения, приходит к выводу о том, что решение МП об учреждении и содержании офиса в Бахрейне было разумным в данных обстоятельствах, что этот офис действовал в течение разумного периода времени и что разумные расходы на него подлежат компенсации.

550. Группа отмечает, что по закрытии офиса в Бахрейне в октябре 1991 года МП списала компьютерное и офисное оборудование, поскольку такое оборудование было бы несовместимо с новым компьютерным оборудованием, устанавливаемым в его отремонтированных помещениях в Кувейте. Группа приходит к выводу о том, что МП не приняло достаточных мер по уменьшению своих убытков, поскольку оно не попыталось продать списанное оборудование.

551. Группа приходит к выводу о необходимости сделать поправки на недостаточный учет остаточной стоимости и недостаточные доказательства.

552. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 1 081 000 долл. США из испрашиваемых 1 399 296 долл. США.

b) Материальная помощь работающим - 8 386 168 долл. США

553. МП испрашивает компенсацию в сумме 8 386 168 долл. США в отношении материальной помощи работающим.

554. Как показывают представленные подтверждения, истребуемая сумма рассчитана как заработная плата работающих за вычетом взносов по линии социального обеспечения.

555. Как отмечено в пункте 36 первого доклада "F3" и с учетом процентной скидки, о которой говорится в пункте 48 упомянутого доклада, Группа признает компенсируемость такой материальной помощи работающим.

556. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 3 354 000 долл. США из испрашиваемых 8 386 168 долл. США.

3. Прочие потери - 2 705 206 долл. США

a) Потеря информационных систем - 2 484 065 долл. США

557. МП испрашивает компенсацию утраченной информации в виде прикладных систем, которые создавались его департаментом систем на дату вторжения Ирака и оккупации им Кувейта и работа над которыми была прервана в результате этого. Разработка систем осуществлялась в интересах других министерств, а именно: главного управления гражданской авиации, главного таможенного управления, министерства энергетики и водных ресурсов и портового управления Шуайбы. В претензию МП входят расходы на модификацию компьютерной программы по выставлению коммунальных счетов для осуществления решения министерства энергетики и водных ресурсов после освобождения не выставлять потребителям счетов за пользование коммунальными услугами до 14 февраля 1992 года. Некоторые системы удалось восстановить после освобождения, в то время как другие были утрачены. Претензия основана на расходах на заработную плату сотрудников, работающих в рамках различных проектов, помноженную на срок осуществления этих проектов.

558. Группа приходит к выводу о том, что потерянная информация подлежит компенсации в соответствии с принципами, изложенными в пунктах 23-28 выше, за исключением расходов на создание нового программного обеспечения по выставлению счетов, о котором говорится выше. Группа приходит к выводу о том, что решение не выставлять счета за пользование электроэнергией и водой не было прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

559. Группа приходит к выводу о необходимости внести поправки на экономию восстановления и на недостаточные доказательства.

560. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 1 181 000 долл. США из истребуемых 2 484 065 долл. США.

b) Потеря данных научно-полевых исследований - 221 141 долл. США¹³⁷

561. МП также спрашивает стоимость утраченных данных научных исследований, которые были собраны вручную путем опроса потребителей непосредственно перед вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта и уничтожены в результате пожара в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Претензия рассчитана как заработная плата персонала, работавшего в рамках этого проекта, помноженная на срок его осуществления. Группа приходит к выводу о том, что потеря данных обследования подлежит компенсации в соответствии с принципами, изложенными в пунктах 23-28 выше, но при этом необходимо сделать поправку на недостаточные доказательства. Исходя из этого Группа рекомендует компенсацию в сумме 171 000 долл. США из испрашиваемых 221 141 долл. США.

Q. Совет по охране окружающей среды

Правительственная претензии № 38, претензии ККООН № 5000166

Таблица 17. Сводная таблица по Совету по охране окружающей среды

<u>Тип потерь/Элемент потерь</u>	<u>Истребуемая сумма в долл. США</u>	<u>Рекомендованная сумма в долл. США</u>	<u>Пункты доклада</u>
Прочее материальное имущество			
a) Украденные и поврежденные катера	2 034 809	860 000	562-567
b) Оборудование для удаления загрязнения от разливов нефти	1 795 289	1,387 000	568-570
c) Медицинское научное оборудование, компьютеры и периферийные устройства	71 575	58 000	571
d) Оборудование для морских биологических исследований и утраченные товары в пути	<u>173 566</u>	<u>111 000</u>	572
Итого	<u>4 075 239</u>	<u>2 416 000</u>	
Недвижимость	<u>61 016</u>	<u>51 000</u>	573
<u>Всего</u>	<u>4 136 255</u>	<u>2 467 000</u>	
Проценты	<u>657 720</u>		

1. Прочее материальное имущество - 4 075 239 долл. США

а) Украденные и поврежденные катера - 2 034 809 долл. США¹³⁸

562. Совет по охране окружающей среды ("СООС") отвечает за сохранность окружающей среды в Кувейте и состоит из представителей министерств и других государственных организаций.

563. СООС испрашивает компенсацию в отношении потери и повреждений его парка катеров по контролю за состоянием окружающей среды, состоящего из трех рабочих катеров, двух контрольных катеров и одного наблюдательного катера¹³⁹.

564. СООС утверждает, что все шесть катеров были утрачены или повреждены во время вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. После освобождения три рабочих катера были получены через ЮНРО, а наблюдательный катер был получен из другого источника. СООС утверждает, что рабочие катера были повреждены настолько, что не подлежали ремонту¹⁴⁰, а наблюдательный катер имел различные повреждения, с него было снято все оборудование, но при этом он мог быть отремонтирован.

565. Группа приходит к выводу о необходимости произвести дополнительную корректировку на завышение, экономию расходов и недостаточные доказательства.

566. Группа приходит к выводу о том, что в результате завышения СООС испрашиваемой суммы (которую Группа скорректировала на основании предыдущего пункта), примененная СООС скидка на амортизацию превышает необходимую скидку и что соответствующий процентный коэффициент должен быть применен к более низкой начальной стоимости. Поэтому Группа пересчитала размер скидки на амортизацию.

567. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 860 000 долл. США из испрашиваемых 2 034 809 долл. США.

б) Оборудование по удалению загрязнения от разливов нефти -
1 795 289 долл. США

568. СООС испрашивает компенсацию в отношении потери оборудования по удалению загрязнения от разливов нефти, включая специальные ограждения, скреперы для удаления нефти и машины для очистки загрязненной береговой полосы.

569. Группа приходит к выводу о необходимости внести поправки на экономию расходов и недостаточные доказательства.

570. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 1 387 000 долл. США из испрашиваемых 1 795 289 долл. США.

с) Оборудование для медицинских исследований, компьютерные и периферийные устройства 71 575 долл. США¹⁴¹

571. СООС испрашивает компенсацию в отношении потери оборудования для медицинских исследований вместе с потерей компьютеров и периферии. Группа приходит к выводу о необходимости внести поправки на экономию расходов, улучшение, недостаточный учет амортизации и недостаточные доказательства. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 58 000 долл. США из истребуемых 71 575 долл. США.

д) Оборудование для морских биологических исследований, утраченные товары в пути 173 566 долл. США¹⁴²

572. СООС испрашивает компенсацию потери оборудования для морских биологических исследований и газохроматографа, утраченного во время перевозки. Группа приходит к выводу о том, что после уплаты за это оборудование в июне 1990 года СООС вправе претендовать на компенсацию в отношении утраченного хроматографа¹⁴³. Группа приходит к выводу о необходимости внести поправки на экономию расходов и недостаточные доказательства. Исходя из этого Группа рекомендует компенсацию в сумме 111 000 долл. США из испрашиваемых 173 566 долл. США.

2. Недвижимость - 61 016 долл. США¹⁴⁴

573. Испрашиваемые СООС потери недвижимости касаются ущерба находящимся в его ведении заповедникам на севере Кувейта в Джахре и Доха, включая расходы на ремонт находящихся в заповедниках построек и расходы на услуги консультанта по вопросам охраны окружающей среды. Группа приходит к выводу о том, что для ремонтных работ услуги консультанта не требовались, учитывая ограниченный характер и масштабы ущерба заповедникам, и соответствующим образом скорректировала истребуемую в качестве компенсации сумму для устранения этого завышения. Группа также приходит к выводу о необходимости внести поправки на недостаточный учет амортизации и недостаточные доказательства. Исходя из этого Группа рекомендует компенсацию в сумме 51 000 долл. США из истребуемых 61 016 долл. США.

R. Министерство связиПравительственная претензия № 45, претензия КК ООН № 5000173Таблица 18. Сводная таблица по министерству связи

<u>Тип потерь/элемент потерь</u>	<u>Истребуемая сумма в долл. США</u>	<u>Рекомендованная сумма в долл. США</u>	<u>Пункты доклада</u>
Недвижимость	<u>38 959 208</u>	<u>20 018 000</u>	574-583
Прочее материальное имущество			
а) Коммутаторы	40 265 195	25 527 000	584-588
б) Другое оборудование	24 221 209	16 504 000	589-592
в) Запасы на складах	39 601 861	29 606 000	593-596
г) Предметы обстановки и арматура	612 947	429 000	597-599
д) Имущество транспортного отдела	<u>598 368</u>	<u>493 000</u>	600-603
Итого	<u>105 299 580</u>	<u>72 559 000</u>	
Контрактные потери			
а) Строительство пристройки к коммутатору и строительство новых почтовых отделений	112 866	55 000	604-608
б) Эксплуатация зданий	<u>719 014</u>	<u>0</u>	609-611
Итого	<u>831 880</u>	<u>55 000</u>	
Выплаты или помощь другим лицам			
а) Материальная помощь работающим	<u>84 548 260</u>	<u>31 283 000</u>	612-616
<u>Всего</u>	<u>229 638 928</u>	<u>123 915 000</u>	
Проценты	<u>36 710 520</u>		

1. Недвижимость - 38 959 208 долл. США¹⁴⁵

574. Министерство связи ("МС") отвечает за оказание всего комплекса услуг в области связи и почтового сообщения в Кувейте.

575. МС испрашивает компенсацию ущерба его зданиям, к которым относятся коммутаторы, а также трансляционные и передающие станции (шесть из них были уничтожены), равно как и ущерба его местной и международной трансляционной сети.

Во время технической миссии в Кувейт, предпринятой в ноябре 1999 года, некоторые объекты и оборудование МС были осмотрены по просьбе Группы.

576. Претензия МС в отношении ущерба его зданиям включает в себя расходы на подготовку доклада об оценке ущерба, причиненного коммутаторной станции в Южной Субахийи, одному из крупнейших телефонных центров Кувейта, и последующие расходы на снос этого объекта. Группа отмечает, что в соответствии с докладом это здание не нуждалось в сносе, но при этом признает, что расходы на его частичный демонтаж и ремонт превысили бы расходы на снос и новое строительство. Поэтому она приходит к выводу о том, что расходы на снос и новое строительство подлежат компенсации¹⁴⁶.

577. Суммы, истребуемые в отношении других зданий, были рассчитаны на основе стандартной стоимости квадратного метра площади. Группа приходит к выводу о том, что этот метод представляется разумным методом оценки потерь в данных обстоятельствах, но что такие удельные затраты были завышены, и поэтому она произвела необходимую корректировку испрашиваемой в качестве компенсации суммы.

578. Группа приходит к выводу о необходимости внести дополнительные поправки на недостаточный учет амортизации, недостаточный учет остаточной стоимости, экономию расходов и недостаточные доказательства.

579. Ретрансляционная сеть МС состояла из обычного и волоконно-оптического кабеля, включая коаксиальный кабель и радиорелейные линии. МС испрашивает компенсацию повреждений и ущерба, причиненных коаксиальному кабелю и радиорелейным линиям¹⁴⁷. До вторжения Ирака и оккупации им Кувейта значительная часть оборудования сети была аналоговой. Группа убедилась в том, что до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта МС приняло программу перехода с аналогового на цифровое оборудование и МС продолжило осуществление этой программы в послевоенный период¹⁴⁸.

580. МС произвело работы по ремонту коаксиального кабеля в соответствии с программой ремонта и замены, на основании которой оно, по возможности, проводило ремонт сети, но при необходимости заменяла ее части. В основном оборудование, купленное взамен утраченного, было цифровым. Учитывая происходящий во всем мире переход на цифровую связь, Группа приходит к выводу о том, что такая стратегия ремонта и замены сети была разумной в данных обстоятельствах¹⁴⁹.

581. В результате замены и ремонта сети в период после освобождения МС осуществляло эксплуатацию частично аналоговой и частично цифровой сети. Претензия МС включает в себя расходы на определенное оборудование для взаимного сопряжения частей сети¹⁵⁰,

необходимое для функционирования частично аналоговой и частично цифровой системы до перевода всей сети на цифровые технологии. Группа приходит к выводу о том, что такое оборудование и его установка требовались бы в любом случае. Исходя из этого Группа не рекомендует какую-либо компенсацию в отношении расходов на средства сопряжения систем.

582. Группа приходит к выводу о необходимости сделать поправки на недостаточный учет амортизации и недостаточные доказательства.

583. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 20 018 000 долл. США из затребованных 38 959 208 долл. США

2. Прочее материальное имущество - 105 299 580 долл. США

а) Коммутаторы - 40 265 195 долл. США

584. МС испрашивает компенсацию потерь коммутаторов, т.е. оборудования, используемого для маршрутизации и переключения каналов связи. Утраченное оборудование включало в себя коммутаторы местной связи, коммутаторы международной связи, коммутаторы мобильной связи, средства автоматической коммутации общественной связи, средства дистанционной коммутации и дистанционного включения ("средства ДК/ДВ") и коммутаторы пакетов. МС также испрашивает компенсацию в отношении расходов на ремонт коммутаторов.

585. Группа отмечает, что МС заменило больше коммутаторов, чем было разрушено, и скорректировало истребуемую сумму с тем, чтобы исключить расходы на замену коммутаторов, которые не были разрушены в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Группа приходит к выводу о том, что при произведенной МС корректировке была занижена стоимость покупок, которая подлежат вычету из истребуемой суммы, и скорректировала ее соответствующим образом для исключения данного завышения. Группа отмечает, что, хотя многие из разрушенных коммутаторов были аналоговыми, для их замены покупались исключительно цифровые коммутаторы. Группа приходит к выводу о том, что покупка цифровых коммутаторов была разумной в данных обстоятельствах, но что МС переоценило полезный срок эксплуатации поврежденных коммутаторов из-за перехода с аналоговой на цифровую технологию. Исходя из этого Группа сделала скидку с истребуемой суммы ввиду недостаточного учета амортизации.

586. Группа приходит к выводу о том, что истребуемая сумма в отношении мобильной коммутации и средств ДК/ДВ завышает коэффициент инфляции, который необходимо

применить для получения восстановительной стоимости, и исходя из этого произвела соответствующую корректировку.

587. Группа приходит к выводу о необходимости внести поправки на экономию расходов и недостаточные доказательства.

588. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 25 527 000 долл. США из испрашиваемых 40 265 195 долл. США.

б) Прочее оборудование - 24 221 209 долл. США¹⁵¹

589. МС испрашивает компенсацию потерь прочего оборудования, включая средства технического обслуживания, береговую станцию, оборудование для ремонта международной сети, кабины международной телефонной связи, компьютерную систему, беспроводной стабилизатор частоты, системы видеотекста и средства факсимильной связи.

590. Группа приходит к выводу о том, что в своей претензии в отношении компьютерной системы МС завысило срок полезной эксплуатации части утраченного оборудования и внесла необходимые поправки на недостаточный учет амортизации для устранения этого завышения расходов, а также дополнительные поправки на улучшение, экономию расходов и недостаточные доказательства.

591. В отношении остального оборудования Группа приходит к выводу о необходимости внести поправки на завышение, улучшение, недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

592. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 16 504 000 долл. США из испрашиваемых 24 221 209 долл. США.

с) Запасы на складах - 39 601 861 долл. США¹⁵²

593. МС испрашивает компенсацию в отношении потери запасов на своих складах, состоявших из запасных частей и другого технического оборудования для производства ремонтных работ, средств системного дублирования или обслуживания, а также мебели и офисного оборудования на складах. МС рассчитало свою претензию на основе своих данных за 1989 год, обновленных при помощи оценок, подготовленных персоналом МС, поскольку его позднейшие записи были уничтожены, и из полученной суммы вычло примерную процентную долю запасов, оставшихся на складах после освобождения.

594. В ноябре 1999 года по просьбе Группы была проведена инспекция основного склада МС для оценки степени повреждений запасов, оставшихся после освобождения.

595. Группа приходит к выводу о необходимости внести поправки на завышение, недостаточный учет амортизации и недостаточные доказательства.

596. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 29 606 000 долл. США из испрашиваемых 39 601 861 долл. США.

d) Мебель и арматура - 612 947 долл. США¹⁵³

597. МС испрашивает компенсацию потерь мебели и арматуры, рассчитав свою претензию исходя из общих закупок мебели и арматуры за период с освобождения по 30 июня 1993 года¹⁵⁴.

598. Группа приходит к выводу о необходимости внести поправку на недостаточные доказательства.

599. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 429 000 долл. США из испрашиваемых 612 947 долл. США.

e) Имущество транспортного департамента - 598 368 долл. США

600. В дополнение к основной деятельности, о которой говорится в пункте 574 выше, транспортный департамент МС поставяет транспортные средства для их использования МС и осуществляет управление морскими грузоперевозками.

601. МС испрашивает компенсацию потери и повреждения имущества транспортного департамента, к которому относятся навигационные приборы, и расходы на удаление останков затонувших судов и других обломков из-под воды¹⁵⁵.

602. Группа приходит к выводу о необходимости сделать поправку на недостаточные доказательства.

603. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 493 000 долл. США из испрашиваемых 598 368 долл. США.

3. Контрактные потери - 831 880 долл. США¹⁵⁶а) Строительство пристройки к коммутатору и строительство новых почтовых отделений - 112 866 долл. США

604. МС испрашивает компенсацию потерь, понесенных из-за приостановки работ по осуществлению двух проектов, включая расходы на восстановление объектов и дополнительные затраты на завершение одного из проектов.

605. После освобождения МС заключило контракт на завершение первого проекта с новым подрядчиком, поскольку предложенная первоначальным подрядчиком цена на завершение проекта показалась слишком большой.

606. Группа, руководствуясь своим подходом, изложенным в пункте 63 первого доклада "F3" (воспроизводится в качестве пункта 63 приложения), приходит к выводу о том, что испрашиваемые потери подлежат компенсации, если они могут быть отнесены на счет действия факторов, изложенных в этом пункте, а именно: являются расходами на восстановление объектов, дополнительными транспортными расходами и дополнительными расходами по страхованию. Как показывают представленные подтверждения, только часть испрашиваемой суммы приходится на действие этих факторов.

607. От осуществления второго проекта после освобождения отказались. МС рассчитала свою потерю в качестве 10% от первоначальной цены контракта, которые, по его оценкам, соответствовали стоимости проделанных работ на момент вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Группа приходит к выводу о том, что решение отказаться от осуществления проекта не было прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта¹⁵⁷. Исходя из этого, она рекомендует компенсацию расходов на устранение ущерба, непосредственно причиненного в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта¹⁵⁸ (см. пункт 39 выше). Любые другие потери обусловлены самостоятельным решением МС отказаться от осуществления проекта.

608. В свете вышесказанного Группа рекомендует компенсацию в сумме 55 000 долл. США из испрашиваемых 112 866 долл. США.

б) Эксплуатация зданий - 719 014 долл. США

609. МС утверждает, что до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта оно регулярно заключало контракты на уборку и эксплуатацию зданий МС, включая различные

коммутаторы и станции. В январе и октябре 1992 года МС заключило два контракта по цене, которая, по его утверждениям, была намного выше, чем цена эквивалентных контрактов на обслуживание зданий до вторжения из-за того, что в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта зданиям МС были причинены серьезные повреждения.

610. Группа приходит к выводу о том, что сумма средств, сэкономленных МС на эксплуатационных издержках, превышает сумму, которую можно отнести на счет действия трех факторов, указанных в пункте 63 первого доклада "F3".

611. Исходя из этого, Группа не рекомендует какой-либо компенсации в отношении этой претензии.

4. Выплаты или помощь другим лицам - 84 548 260 долл. США

а) Материальная помощь работающим - 84 548 260 долл. США

612. МС испрашивает компенсацию в сумме 84 548 260 долл. США в отношении материальной помощи работающим.

613. В ответе правительства на вопросы Группы о Фонде социального обеспечения¹⁵⁹ сказано, что истребуемая в качестве компенсации сумма рассчитана как заработная плата работающих за вычетом взносов по линии социального обеспечения. Группа принимает это заверение.

614. Как отмечено в пункте 36 первого доклада "F3" и с учетом процентной скидки, о которой говорится в пункте 48 указанного доклада, Группа признает компенсируемость такой материальной помощи работающим.

615. Группа также приходит к выводу о необходимости сделать поправку на недостаточные доказательства.

616. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 31 283 000 долл. США из испрашиваемых 84 548 260 долл. США.

S. Государственное управление профессионально-технического образованияПравительственная претензия № 46, претензия ККООН № 5000175Таблица 19. Сводная таблица по Государственному управлению профессионально-технического образования

<u>Тип потерь/элемент потерь</u>	<u>Испрашиваемая сумма в долл. США</u>	<u>Рекомендованная сумма в долл. США</u>	<u>Пункты доклада</u>
Недвижимость			
a) Контракт на управление строительством	4 706 875	3 295 000	617-620
b) Сервисные контракты	30 061 834	19 315 000	621-625
c) Контракты на эксплуатационное обслуживание	368 242	241 000	626-628
d) Сметы расходов на ремонт	<u>1 010 023</u>	<u>628 000</u>	629-632
Итого	<u>36 146 974</u>	<u>23 479 000</u>	
Контрактные потери	<u>111 699</u>	<u>19 000</u>	633-634
Прочее материальное имущество	<u>55 579 725</u>	<u>31 848 000</u>	635-638
Расходы на государственные нужды			
a) Расходы на набор новых сотрудников	38 725	15 000	639
b) Ускоренные курсы	<u>225 660</u>	<u>124 000</u>	640-643
Итого	<u>264 385</u>	<u>139 000</u>	
Коммерческие сделки или деловая практика	<u>1 990 031</u>	<u>0</u>	644-649
Банковские счета и ценные бумаги	<u>32 613</u>	<u>18 000</u>	650
Выплаты или помощь другим лицам			
a) Материальная помощь работающим	26 013 674	10 406 000	651-654
b) Премии за три месяца после освобождения	<u>578 326</u>	<u>578 326</u>	655-657
Итого	<u>26 592 000</u>	<u>10 984 326</u>	
Расходы на эвакуацию (граждан или иностранцев)	<u>59 437</u>	<u>32 000</u>	658
<u>Всего</u>	<u>120 776 864</u>	<u>66 519 326</u>	
Проценты	<u>19 193 360</u>		

1. Недвижимость - 36 146 974 долл. США

а) Контракт на управление строительством - 4 706 875 долл. США

617. Государственное управление профессионально-технического образования ("ГУПТО") обеспечивает организацию профессионально-технического обучения в Кувейте. Оно испрашивает компенсацию ущерба и потерь, причиненных своим объектам и зданиям.

618. В июне 1991 года ГУПТО наняло подрядчика для руководства работами по ремонту его училищ и учебных центров. Группа приходит к выводу о том, что разумные расходы на оплату таких услуг подлежат компенсации, поскольку такая работа была составной частью соответствующего ремонта и не могла быть выполнена штатным инженерным персоналом ГУПТО.

619. Группа приходит к выводу о том, что, хотя подрядчик не был выбран с использованием обычных конкурсных процедур, понесенные расходы были разумными и не были бы сокращены за счет использования конкурсных процедур. Однако Группа приходит к выводу о необходимости внести поправку на недостаточные доказательства.

620. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 3 295 000 долл. США из истребуемых 4 706 875 долл. США.

б) Сервисные контракты - 30 061 834 долл. США

621. В июне-июле 1991 года подрядчик, о котором идет речь в пункте 618 выше, заключил от имени ГУПТО пять контрактов на ремонт поврежденных училищ и учебных центров.

622. Группа приходит к выводу о том, что, хотя эти контракты не были предоставлены с использованием конкурсных процедур, понесенные расходы были разумными и не были бы сокращены за счет использования конкурсных процедур.

623. Претензия ГУПТО не учитывает амортизации. Однако Группа приходит к выводу о необходимости внести поправку на недостаточный учет амортизации в связи с ремонтом декоративных элементов зданий и электрооборудования, поскольку этот ремонт привел к увеличению полезного срока службы соответствующего имущества¹⁶⁰.

624. Группа также приходит к выводу о необходимости внести поправки на экономию расходов и недостаточные доказательства.

625. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 19 315 000 долл. США из испрашиваемых 30 061 834 долл. США.

с) Контракты на эксплуатационное обслуживание - 368 242 долл. США

626. В марте 1992 года и январе 1993 года ГУПТО подписало два контракта на ремонт и текущее техническое обслуживание его училищ и учебных центров. ГУПТО утверждает, что часть стоимости контрактов приходится на ликвидацию некоторого ущерба, не охваченного контрактами, о которых идет речь в пунктах 621-625 выше.

627. Группа приходит к выводу о необходимости внести поправки на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

628. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 241 000 долл. США из испрашиваемых 368 242 долл. США.

д) Сметы расходов на ремонт - 1 010 023 долл. США

629. ГУПТО испрашивает сметную стоимость ремонта трех объектов, который не был выполнен на момент представления им своей претензии.

630. Группа приходит к выводу о том, что ремонт одного из этих объектов в настоящее время завершен и что в конечном итоге ГУПТО намеривается отремонтировать и другие два объекта. Исходя из пункта 21 выше Группа приходит к выводу о том, что эти потери подлежат компенсации.

631. Группа приходит также к выводу о необходимости внести поправки на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

632. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 628 000 долл. США и испрашиваемых 1 010 023 долл. США.

2. Контрактные потери - 111 699 долл. США¹⁶¹

633. ГУПТО утверждает, что контракт на строительство лекционных аудиторий был прерван в результате вторжения Ирака и оккупацией им Кувейта.

634. Группа, придерживаясь своего подхода, изложенного в пункте 63 первого доклада "F3" (воспроизводится в качестве пункта 63 приложения), приходит к выводу о том, что истребуемые потери подлежат компенсации, если они могут быть отнесены на счет действия факторов, изложенных в этом пункте, рассчитала сумму потерь, относимую на счет действия этих факторов. Группа рекомендует компенсацию в сумме 19 000 долл. США из испрашиваемых 111 699 долл. США.

3. Прочее материальное имущество - 55 579 725 долл. США¹⁶²

635. ГУПТО испрашивает компенсацию потери и повреждений всей ее мебели, офисного оборудования, научного оборудования, кухонной утвари, библиотечных материалов и другого материального имущества из его классных комнат, лабораторий, мастерских и других объектов. ГУПТО смогло лишь приблизительно оценить свои потери из-за уничтожения значительной части его довоенной документации. Исходя из этого Группа сделала скидку на недостаточные доказательства.

636. ГУПТО оценило свою потерю на основе балансовой стоимости его материального имущества по состоянию на 30 июня 1990 года, краткий перечень которого сохранился после вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Эту сумму оно скорректировало с использованием двух коэффициентов инфляции (одного за период с дат первоначальной покупки имущества до 2 августа 1990 года и другого - за период с освобождения до замены имущества) и коэффициента амортизации (поскольку имущество не было новым на момент вторжения Ирака и оккупации им Кувейта). Хотя Группа согласна с этим методом подсчета, она внесла поправки с учетом завышения ГУПТО коэффициента инфляции за период с освобождения до момента замены имущества и с учетом того, что коэффициент амортизации для каждого типа утраченного материального имущества был занижен.

637. Группа приходит к выводу о необходимости внести также поправку на экономию расходов.

638. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 31 848 000 долл. США из испрашиваемых 55 579 725 долл. США.

4. Расходы на государственные нужды - 264 385 долл. США¹⁶³

a) Расходы на набор новых сотрудников - 38 725 долл. США

639. ГУПТО утверждает, что оно понесло разнообразные расходы при поиске и привлечении на работу преподавателей и учителей для замены его 275 сотрудников, которые покинули Кувейт в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта и после этого не вернулись в страну. Группа приходит к выводу о том, что расходы на замену лишь некоторых из этих сотрудников подлежат компенсации¹⁶⁴ и что необходимо внести поправку на недостаточные доказательства. Исходя из этого Группа рекомендует компенсацию в сумме 15 000 долл. США из испрашиваемых 38 725 долл. США.

b) Ускоренные курсы - 225 660 долл. США

640. ГУПТО испрашивает компенсацию в отношении расходов на организацию курсов, позволяющих его учащимся в ускоренном порядке пройти курс подготовки, который при отсутствии вторжения Ирака и оккупации им Кувейта был бы пройден ими в 1991/92 учебном году¹⁶⁵.

641. Группа приходит к выводу о том, что потеря 1990/91 учебного года была прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, и поэтому рекомендует присудить компенсацию в отношении той части расходов на учебные курсы, которая превышает расходы, которые были бы понесены при отсутствии вторжения Ирака и оккупации им Кувейта (например, в связи с организацией обычных летних курсов).

642. Группа приходит к выводу о необходимости внести поправку на недостаточные доказательства.

643. Исходя из этого Группа рекомендует компенсацию в сумме 124 000 долл. США из испрашиваемых 225 660 долл. США.

5. Коммерческие сделки и деловая практика - 1 990 031 долл. США

a) Упущенная выгода - 1 990 031 долл. США

644. До вторжения Ирака и оккупации им Кувейта ГУПТО получало прибыль от сдачи в аренду жилья его служащим, продажи продуктов питания служащим и учащимся, взимания платы за обучение и регистрации и организации учебных программ для государственных учреждений и частных компаний. ГУПТО испрашивает такую

упущенную выгоду за период со 2 августа 1990 года по 30 июня 1993 года, которая была рассчитана как разница между ее прогнозными поступлениями, которые были бы получены при отсутствии вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, и реально полученной прибылью.

645. Группа приходит к выводу о том, что упущенная выгода подлежит компенсации за период, в течение которого на получении такой прибыли непосредственно сказывались вторжение Ирака и оккупация им Кувейта, за вычетом исключительных послевоенных доходов, прибыли, которая была бы получена от других государственных организаций, и сэкономленных расходов¹⁶⁶.

646. Группа приходит к выводу о том, что вторжение Ирака и оккупация им Кувейта непосредственно сказывались на получаемой прибыли до 30 июня 1993 года, за исключением прибыли от сдачи в аренду жилья сотрудникам, на которой эти обстоятельства сказывались только до 30 июня 1992 года¹⁶⁷. Группа произвела соответствующую корректировку.

647. Группа также произвела корректировку для учета той части доходов ГУПТО, которые приходились бы на другие государственные организации.

648. Наконец, Группа запросила у ГУПТО информацию о том, с какими затратами для этой организации было сопряжено получение ею соответствующей прибыли. Такая информация свидетельствовала о том, что затраты, которые были бы понесены в связи с получением этой прибыли за соответствующие периоды, превышали упущенную выгоду.

649. Исходя из этого Группа не рекомендует компенсацию в отношении этого типа потерь.

б. Банковские счета и ценные бумаги - 32 613 долл. США

а) Утрата кассовой наличности - 32 613 долл. США¹⁶⁸

650. ГУПТО испрашивает компенсацию потери денежной наличности в его различных офисах и учреждениях. Руководствуясь принципами, изложенными в пункте 406 первого доклада "F3", Группа приходит к выводу о том, что данная претензия подлежит компенсации при наличии убедительных доказательств, таких, как отчеты того времени или показания свидетелей, подтверждающих наличные суммы, обычно хранившиеся в ГУПТО. Группа приходит к выводу о том, что необходимо внести поправку на

недостаточные доказательства. Исходя из этого Группа рекомендует компенсацию в сумме 18 000 долл. США из испрашиваемых 32 613 долл. США.

7. Выплаты или помощь другим лицам - 26 592 000 долл. США

а) Материальная помощь работающим - 26 013 674 долл. США

651. ГУПТО испрашивает компенсацию в сумме 26 013 674 долл. США в отношении материальной помощи работающим.

652. В ответе правительства на вопросы Группы о Фонде социального обеспечения¹⁶⁹ сказано, что истребуемая сумма рассчитана как заработная плата рабочим за вычетом взносов по линии социального обеспечения. Группа принимает это заверение.

653. Как отмечено в пункте 36 первого доклада "F3" и с учетом процентной скидки, о которой говорится в пункте 48 указанного доклада, Группа признает компенсируемость такой материальной помощи работающим.

654. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 10 406 000 долл. США из истребуемых 26 013 674 долл. США.

б) Премии за трехмесячный период после освобождения - 578 326 долл. США

655. ГУПТО испрашивает компенсацию выплат своим работникам за работу, выполненную в чрезвычайный период по уборке и подготовке зданий ГУПТО к началу учебного года в сентябре 1991 года. Вскоре после освобождения ГУПТО наняло работников и пообещало им выплаты в качестве поощрения за их работу по уборке и подготовке этих зданий.

656. Группа приходит к выводу о том, что существование обещания произвести оплату до выполнения соответствующих работ вместе с тем обстоятельством, что такая работа потребовалась непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, отличает данную претензию от той, о которой идет речь в пункте 363 выше, и поэтому рекомендует присудить компенсацию в отношении таких выплат. Группа также приходит к выводу о том, что выплаченные суммы были разумными и что нет какого-либо дублирования между работой сотрудников, получивших эти премиальные, и работой по ликвидации потерь недвижимого и прочего материального имущества, о которой говорилось выше.

657. ГУПТО представило доказательства того, что на самом деле оно произвело более значительные выплаты, чем те, которые истребуются по статье премиальных. Однако Группа не может рекомендовать присуждение компенсации, превышающей истребуемую сумму, и поэтому рекомендует предоставить полную компенсацию в размере 578 326 долл. США.

8. Расходы на эвакуацию (граждан или иностранцев) - 59 437 долл. США

a) Расходы на репатриацию персонала - 59 437 долл. США¹⁷⁰

658. ГУПТО спрашивает компенсацию расходов на возвращение 192 преподавателей или учителей в Кувейт после освобождения. Как отмечено в пункте 81 первого доклада "F3", Группа приходит к выводу о том, что такие расходы подлежат компенсации. Группа приходит к заключению о необходимости сделать поправку на недостаточные доказательства¹⁷¹. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 32 000 долл. США из испрашиваемых 59 437 долл. США.

T. Государственное управление по сельскому хозяйству и рыболовству

Правительственная претензия № 55, претензия ККООН № 5000187

Таблица 20. Сводная таблица по Государственному управлению по сельскому хозяйству и рыболовству

<u>Тип потерь/элемент потерь</u>	<u>Истребуемая сумма в долл. США</u>	<u>Рекомендо- ванная сумма в долл. США</u>	<u>Пункты доклада</u>
Недвижимость	24 508 382	8 596 000	659-665
Расходы на государственные нужды			
a) Вакцина для домашней птицы	1 672 576	1 672 576	666-671
Прочее материальное имущество			
a) Чистокровные арабские лошади и животные из зоопарка	2 865 697	1 417 000	672-677
b) Медицинские инструменты и оборудование	396 917	230 000	678
c) Медикаменты и корм для животных	1 103 857	520 000	679-681
d) Транспортные средства и тяжелая техника	2 703 615	2 215 000	682-684
e) Офисная мебель и оборудование	1 078 262	703 000	685-687

<u>Тип потерь/элемент потерь</u>	<u>Истребуемая сумма в долл. США</u>	<u>Рекомендо- ванная сумма в долл. США</u>	<u>Пункты доклада</u>
г) Складские запасы	<u>693 160</u>	<u>584 000</u>	688-690
Итого	<u>8 841 508</u>	<u>5 669 000</u>	
Выплаты или помощь другим лицам			
а) Материальная помощь работающим	<u>8 917 081</u>	<u>3 325 000</u>	691-695
Прочие потери	<u>2 163 838</u>	<u>29 000</u>	696-699
Коммерческие сделки или деловая практика			
а) Плата за вход в зоопарк и карантинные сборы	<u>436 859</u>	<u>0</u>	700-703
Контрактные потери			
а) Контрактные потери в связи с лесными и заповедными районами	<u>381 639</u>	<u>363 000</u>	704-706
Всего	<u>46 921 883</u>	<u>19 654 576</u>	
Проценты	<u>7 456 480</u>		

1. Недвижимость - 24 508 382 долл. США

- а) Имущественные потери в ландшафтных заповедниках - 8 342 211 долл. США
- б) Потери недвижимости в государственных парках - 2 861 290 долл. США
- в) Потери недвижимости в отношении зданий и водохранилищ - 5 744 596 долл. США¹⁷²
- г) Потери недвижимости в отношении лесных и лесопарковых зон - 7 560 285 долл. США¹⁷³

659. Государственное управление по сельскому хозяйству и рыболовству ("ГУСХР") отвечает за осуществление программ и законов, касающихся охраны растительного и животного мира в Кувейте, включая ландшафтную архитектуру зон отдыха, проекты лесонасаждений и охраны животных и регламентацию ввоза животных и растений в Кувейт.

660. Понесенные ГУСХР потери недвижимости включают в себя ущерб зданиям ГУСХР (из которых одно здание - здание финансового департамента - было полностью разрушено) и другим объектам. Такие объекты включают в себя водохранилища для

поливных работ, лесные и лесопарковые заповедные зоны (включая растения), объекты кувейтского департамента зоологических садов ("зоопарк") и придорожную ландшафтную архитектуру и государственные парки, включая 11 государственных парков, разбивка которых проводилась на момент вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

661. Кроме того, ГУСХР испрашивает расходы на набор внешних консультантов для подготовки оценок ущерба по девяти из 11 садов, создание которых еще не было завершено на момент причинения им ущерба.

662. В отношении тех частей данной претензии, которые касаются ландшафтных зон и парков, то ГУСХР рассчитала свою претензию в качестве сметной стоимости ремонта и замены утраченных или поврежденных растений и саженцев. Группа приходит к выводу о том, что ремонт и замена были проведены как часть общих эксплуатационных контрактов, и приходит к заключению о невозможности вычленив из этих контрактов сумму, непосредственно относящуюся к такому ремонту и замене. Исходя из этого Группа рассмотрела данную претензию на основе первоначально представленных оценок. Группа отмечает, что эти оценки основаны на пятилетнем сроке усиленного ухода за новыми растениями и саженцами. Однако Группа приходит к заключению о том, что такой усиленный уход действительно необходим для укоренения таких растений и саженцев, но лишь в течение одного года. ГУСХР в любом случае было бы необходимо проводить работы по пересадке растений в своих ландшафтных зонах и парках, а также регулярные работы по уходу и обслуживанию, и поэтому Группа внесла поправку на завышение затрат в этом отношении.

663. Группа удостоверилась в существовании общепринятой садоводческой практики периодического обновления и возобновления деревьев, растений и кустарника по плановой программе, с тем чтобы обеспечить устойчивое развитие соответствующих зон. Исходя из этого Группа приходит к выводу о том, что лесные и лесопарковые заповедные зоны требовали бы работ по восстановлению и возобновлению посадок через каждые четыре года. Группа также приходит к выводу о том, что ремонт некоторых зданий привел к увеличению их срока эксплуатации и что оценки срока эксплуатации некоторых зданий требуют корректировки. В результате этого Группа приходит к выводу о необходимости внести поправки на недостаточный учет амортизации.

664. Группа также приходит к выводу о необходимости внести также поправки на завышение, экономию расходов и недостаточные доказательства.

665. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 8 956 000 долл. США из испрашиваемых 24 508 382 долл. США.

2. Расходы на государственные нужды - 1 672 576 долл. США

а) Вакцина для домашней птицы - 672 576 долл. США

666. ГУСХР испрашивает компенсацию в отношении расходов, которые были понесены за период с июня 1992 года по июнь 1997 года в рамках предпринятой ГУСХР программы вакцинации домашней птицы в Кувейте для борьбы с болезнью Гамборо. В соответствии с этой программой ввозимые и выращиваемые в Кувейте цыплята подлежали вакцинации от болезни Гамборо. Группа отмечает, что, хотя, по утверждению ГУСХР, случаи заболевания домашней птицы болезнью Гамборо еще не были полностью искоренены на дату представления данной претензии, претензия ограничивается расходами, понесенными по июнь 1997 года.

667. Болезнь Гамборо является чрезвычайно опасной инфекционной болезнью, которая воздействует на иммунитет цыплят и приводит к замедленному развитию и гибели домашней птицы примерно в 40% случаев. ГУСХР утверждает, что до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта случаев заболевания домашней птицы болезнью Гамборо в Кувейте не было благодаря существованию строгих правительственных требований, запрещавших ввоз в страну живых цыплят старше одного дня и разрешавших импорт только из стран, в которых не регистрировалось случаев этой болезни.

668. ГУСХР утверждает, что во время оккупации и в течение девяти месяцев после освобождения оно оказалось не в состоянии обеспечивать соблюдение вышеупомянутых требований и что в период оккупации Ирак ввозил цыплят в Кувейт. После освобождения Кувейт осуществлял импорт живых цыплят из других мест, помимо тех, которые охватываются действием вышеуказанных требований, с тем чтобы ликвидировать нехватку продовольствия. Группа приходит к выводу о том, что действия правительства были разумными в данных обстоятельствах.

669. На основании процедурного постановления № 38, изданного в январе 2000 года, Группа запросила, в частности, информацию о случаях заболевания домашней птицы болезнью Гамборо до вторжения. Группа признает отсутствие каких-либо свидетельств наличия случаев болезни Гамборо в Кувейте до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

670. Поэтому Группа приходит к выводу о том, что появление болезни Гамборо стало прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта и что разумные расходы

на борьбу с этим заболеванием подлежат компенсации. Группа далее приходит к выводу о том, что срок осуществления данной программы был разумным.

671. В свете вышеизложенного Группа рекомендует полностью выплатить испрашиваемую компенсацию в сумме 1 672 576 долл. США.

3. Прочее материальное имущество - 8 841 508 долл. США

а) Чистокровные арабские лошади и животные из зоопарка - 2 865 697 долл. США

672. ГУСХР испрашивает компенсацию за потерю 30 чистокровных арабских лошадей, 191 животного из зоопарка и различных птиц и пресмыкающихся.

673. ГУСХР оценила размер своих потерь исходя из сметной стоимости замены животных. Группа отмечает, что десять пропавших лошадей были жеребцами и ГУСХР оценила каждого неродившегося жеребенка по стоимости взрослой лошади. Группа приходит к выводу, что претензия завышена, поскольку она не учитывает статистику мертворождения жеребят и то обстоятельство, что рыночная цена жеребца как правило ниже, чем цена взрослой лошади. Исходя из этого Группа произвела корректировку на завышение.

674. Кроме того, Группа отмечает, что 72 животных были получены в послевоенный период в качестве пожертвований от правительств и частных лиц. Группа приходит к заключению, что эти животные заменили некоторых из утраченных без каких-либо затрат для Кувейта и, следовательно, необходимо соответственно скорректировать истребуемую сумму в отношении пропавших животных.

675. Группа далее приходит к выводу о том, что ГУСХР не несло эксплуатационных издержек до повторного открытия зоопарка в 1993 году и в течение 12 месяцев в отношении лошадей арабской породы. Исходя из этого она произвела поправку на экономию расходов¹⁷⁴.

676. Группа приходит к выводу о необходимости внести поправки на недостаточные доказательства.

677. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 1 417 000 долл. США вместо испрашиваемых 2 865 697 долл. США.

b) Медицинские инструменты и оборудование - 396 917 долл. США¹⁷⁵

678. ГУСХР испрашивает компенсацию за потерю различных медицинских инструментов и оборудования, включая инкубаторы, микроскопы, холодильники, морозильники, рентгеноскопическую установку и другое ветеринарное, медицинское и хирургическое оборудование. Группа приходит к выводу о необходимости внести поправку на недостаточный учет амортизации. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 230 000 долл. США из испрашиваемых 396 917 долл. США.

c) Медикаменты и корм для животных - 1 103 857 долл. США¹⁷⁶

679. ГУСХР испрашивает компенсацию за потерю медикаментов и корма для скота.

680. Группа приходит к выводу о необходимости внести поправки на экономию расходов (поскольку покупка новых животных взамен утраченных производилась лишь с 1991 года) и недостаточные доказательства.

681. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 520 000 долл. США из истребуемых 1 103 857 долл. США.

d) Транспортные средства и тяжелая техника¹⁷⁷

682. ГУСХР испрашивает компенсацию за транспортные средства и тяжелую технику, которые, по его утверждению, были утрачены, повреждены или уничтожены. После освобождения было обнаружено 38 транспортных средств и единиц тяжелой техники, 12 из которых в силу причиненных им повреждений не подлежали ремонту.

683. Группа приходит к выводу о необходимости внести поправки на экономию расходов и недостаточные доказательства.

684. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 2 215 000 долл. США из истребуемых 2 703 615 долл. США.

e) Офисная мебель и оборудование - 1 078 262 долл. США¹⁷⁸

685. ГУСХР испрашивает компенсацию за потерю различной офисной мебели и оборудования, включая рабочие столы, стулья, книжные полки, аудиовизуальное оборудование, средства просмотра микрофильмов и персональные компьютеры.

686. Группа приходит к выводу о необходимости внести поправки на недостаточный учет амортизации, экономию расходов, улучшение и недостаточные доказательства.

687. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 703 000 долл. США из истребуемых 1 078 262 долл. США.

f) Запасы на складах - 693 160 долл. США

688. ГУСХР испрашивает компенсацию за потерю различных запасов на складах, включая канцелярские принадлежности, запасные части, сельскохозяйственные химикалии и рабочие инструменты.

689. Группа приходит к выводу о необходимости внести поправки на завышение и недостаточные доказательства.

690. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 584 000 долл. США из истребуемых 693 160 долл. США.

4. Выплаты или помощь другим лицам - 8 917 081 долл. США

a) Материальная помощь работающим - 8 917 081 долл. США

691. ГУСХР испрашивает компенсацию в сумме 8 917 081 долл. США в отношении материальной помощи работающим.

692. В ответ на вопросы Группы о Фонде социального обеспечения¹⁷⁹ правительство сообщило о том, что истребуемая в качестве компенсации сумма рассчитана как заработная плата работающих за вычетом взносов по линии социального обеспечения. Группа принимает это заверение.

693. Как сказано в пункте 36 первого доклада "F3" и с учетом процентной скидки, о которой говорится в пункте 48 упомянутого доклада (соответственно воспроизводятся в качестве пунктов 36 и 48 приложения), Группа признает компенсируемость такой материальной помощи работающим.

694. Группа приходит к выводу о том, что истребуемая материальная помощь превышает сумму выплаченной ГУСХР заработной платы работающим за период, в течение которого такие работники должны были получать, но не получали заработную плату во время

оккупации и периода чрезвычайных работ, и внесла поправку на завышение требований в этом отношении.

695. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 3 325 000 долл. США из истребуемых 8 917 081 долл. США.

5. Прочие потери - 2 163 838 долл. США

а) Научные исследования - 119 016 долл. США

а) Исследование целесообразности создания нового зоопарка - 2 044 822 долл. США

696. ГУСХР спрашивает компенсацию за потерю двух научных исследований, выполненных до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, исходя из заработной платы, выплаченной сотрудникам, проводившим эти исследования.

697. Как сказано в пунктах 23-28 выше, Группа рекомендует присуждать компенсацию в отношении потери этих двух научных исследований. Однако необходимо внести поправки на экономию восстановления и недостаточные доказательства.

698. ГУСХР также спрашивает компенсацию расходов на заказ технико-экономического обоснования для нового зоопарка. Предложенный участок уже не мог использоваться под зоопарк после освобождения, поскольку правительство решило использовать его для добычи нефти. Группа приходит к выводу о том, что решение осуществлять на участке, на котором предполагалось создать новый зоопарк, добычу нефти не было прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, и исходя из этого не рекомендует присуждать какую-либо компенсацию в отношении потери этого технико-экономического обоснования.

699. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 29 000 долл. США из истребуемых 2 163 838 долл. США.

б. Коммерческие сделки или деловая практика - 436 859 долл. США

а) Плата за вход в зоопарк и карантинные сборы - 436 859 долл. США¹⁸⁰

700. До вторжения Ирака и оккупации им Кувейта ГУСХР получало доход от платы за вход в зоопарк и карантинных сборов. ГУСХР утверждает, что в период со 2 августа 1990 года по февраль 1993 года зоопарк был закрыт в связи с ремонтными работами и

пополнением коллекции животных и за этот период управление несло упущенную выгоду в результате неполучения платы за вход до июня 1993 года. Кроме того, ГУСХР утверждает, что оно не получало карантинных сборов за период со 2 августа 1990 года по июль 1991 года. ГУСХР рассчитало оба элемента этой потери в качестве ожидаемой прибыли, которую оно получило бы за этот период, исходя из прибыли, полученной до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, за вычетом любой прибыли, поступившей в охватываемый претензией период.

701. Группа приходит к заключению о том, что упущенная выгода подлежит компенсации за период, в течение которого на прибыли непосредственно сказывались вторжение Ирака и оккупация им Кувейта за вычетом исключительных доходов в период после освобождения, доходов, которые были получены от других государственных организаций, и экономии расходов¹⁸¹. Группа приходит к выводу о том, что в случае карантинных сборов вторжение Ирака и оккупация им Кувейта сказывались на прибыли до июля 1991 года, а в случае платы за вход в зоопарк - до июня 1993 года.

702. Группа запросила у ГУСХР информацию о тех расходах, с которыми было сопряжено получение прибыли. Полученная информация свидетельствовала о том, что расходы, которые были бы понесены в связи с получением упущенной выгоды за соответствующий период времени, превышали такую упущенную выгоду.

703. В свете вышеизложенного Группа не рекомендует какую-либо компенсацию за упущенную выгоду.

7. Контрактные потери - 381 639 долл. США¹⁸²

а) Контрактные потери в связи с лесными и заповедными зонами - 381 639 долл. США

704. После освобождения ГУСХР заключило контракт со своим довоенным подрядчиком на ремонт и завершение строительства центрального лесопитомника. ГУСХР рассчитало свою потерю как разницу между расходами ГУСХР на завершение этого проекта и суммой, которая подлежала бы выплате по первоначальному контракту.

705. Придерживаясь своего подхода, изложение которого содержится в пункте 63 первого доклада "F3", Группа приходит к заключению о том, что испрашиваемые потери подлежат компенсации в той мере, в которой они могут быть отнесены на счет действия факторов, указанных в этом пункте. Как свидетельствуют доказательства, лишь часть испрашиваемых потерь может быть отнесена на счет действия этих факторов.

706. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 363 000 долл. США из испрашиваемых 381 639 долл. США.

U. Министерство внутренних дел

Правительственная претензия № 57, претензия ККООН № 5000189

Таблица 21. Сводная таблица по министерству внутренних дел

<u>Тип потерь/элемент потерь</u>	<u>Истребуемая сумма в долл. США</u>	<u>Рекомендованная сумма в долл. США</u>	<u>Пункты доклада</u>
Недвижимость	<u>24 518 148</u>	<u>18 552 000</u>	707-710
Прочее материальное имущество			
а) катера береговой охраны	35 721 844	17 609 000	711-715
б) средства связи	29 925 915	21 742 000	716-718
в) технические средства закрепления доказательств по уголовным делам	6 061 148	4 202 000	719-721
д) компьютерное оборудование	4 946 813	1 614 000	722-727
е) оборудование и принадлежности департамента дорожного движения	1 791 622	1 241 000	728-730
ф) офисная мебель и оборудование	9 372 748	6 715 000	731-733
г) складское оборудование и запасы	<u>39 649 782</u>	<u>26 484 000</u>	734-736
Итого	<u>127 469 872</u>	<u>79 607 000</u>	
Банковские счета и ценные бумаги	<u>1 701 496</u>	<u>1 282 000</u>	737-740
Расходы на государственные нужды	<u>828 819</u>	<u>610 000</u>	741-744
Всего	<u>154 518 335</u>	<u>100 051 000</u>	
Проценты	<u>24 556 040</u>		

1. Недвижимость - 24 518 148 долл. США¹⁸³

707. Министерство внутренних дел (МВД) отвечает за обеспечение и поддержание общественного порядка, включая таможенный и иммиграционный контроль и службы береговой охраны Кувейта, а также несет ответственность за функционирование тюремной системы Кувейта. МВД испрашивает компенсацию за потери недвижимости в отношении примерно 200 зданий, которые, по его утверждению, были повреждены или

разрушены, и за ущерб, причиненный в результате отсутствия эксплуатационного обслуживания зданий МВД в период оккупации.

708. МВД испрашивает расходы на проведение временного и ограниченного капитального ремонта и расходы на дополнительное восстановление и ремонт¹⁸⁴. Группа приходит к выводу о том, что, хотя 9 из 11 контрактов на ремонт не были заключены с использованием соответствующих конкурсных процедур, понесенные при этом расходы были разумными и отсутствие таких процедур не вызвало увеличения издержек.

709. Группа приходит к выводу о необходимости внести поправки на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

710. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 18 552 000 долл. США из испрашиваемых 24 518 148 долл. США.

2. Прочее материальное имущество - 127 469 872 долл. США

а) Катера береговой охраны - 35 721 844 долл. США¹⁸⁵

711. МВД испрашивает компенсацию за 48 катеров береговой охраны, которые, по его утверждениям, были утрачены, повреждены или уничтожены, включая плавсредства для десантирования на берег, катера пограничного контроля, спасательные катера и скоростные катера. МВД утверждает, что 28 катеров были повреждены и что 20 катеров были уничтожены, утрачены или уже не подлежали ремонту¹⁸⁶. Кроме того, МВД испрашивает компенсацию за утраченные запчасти.

712. В отношении катеров, которые, по утверждению МВД, были повреждены настолько, что они уже не подлежали ремонту, Группа отмечает, что МВД не скорректировало свою претензию для учета остаточной стоимости оборудования, установленного на этих катерах. Группа приходит к выводу о том, что такая корректировка была бы оправданной, и исходя из этого внесла соответствующую поправку.

713. Группа отмечает, что еще 17 скоростных катеров были закуплены для МВД по линии ПРВК, что расходы на эти катера испрашиваются в отдельном порядке¹⁸⁷ и что МВД скорректировало свои требования для учета их оцененной остаточной стоимости. Группа приходит к выводу о том, что МВД занизило остаточную стоимость этих катеров и что необходимо внести поправку ввиду такой неправильной оценки имущества, полученного по линии ПРВК.

714. Группа приходит к выводу о необходимости внести дополнительные поправки на экономию расходов, завышение и недостаточные доказательства.

715. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 17 609 000 долл. США из испрашиваемых 35 721 844 долл. США.

b) Средства связи - 29 925 915 долл. США¹⁸⁸

716. МВД испрашивает компенсацию за потерю средств связи, включая кабели, запчасти и инспекционное оборудование¹⁸⁹.

717. Группа приходит к выводу о необходимости внести поправки на улучшение, недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

718. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 21 742 000 долл. США из испрашиваемых 29 925 915 долл. США.

c) Технические средства закрепления доказательств по уголовным делам - 6 061 148 долл. США

719. МВД испрашивает компенсацию за потерю технических средств закрепления доказательств по уголовным делам, включая научно-аналитическое оборудование, опреснительное оборудование и рентгеновское оборудование.

720. Группа приходит к выводу о необходимости внести поправки на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

721. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 4 202 000 долл. США из испрашиваемых 6 061 148 долл. США.

d) Компьютерное оборудование - 4 946 813 долл. США¹⁹⁰

722. МВД испрашивает компенсацию за потери компьютерного оборудования, включая центральные электронно-вычислительные машины и периферийные устройства¹⁹¹.

723. После освобождения МВД решило осуществить централизацию своей довоенной компьютерной системы с использованием двух центральных электронно-вычислительных машин, одна из которых (IBM ES/9000-480) была куплена по линии ПРВК, вместо шести центральных компьютеров, использовавшихся до вторжения Ирака и оккупации им

Кувейта. Группа приходит к выводу о том, что решение МВД о централизации своей компьютерной системы не было прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта и поэтому расходы на услуги консультантов в соответствии с тремя контрактами для осуществления этого решения не подлежат компенсации.

724. МВД также испрашивает компенсацию за 10% покупной цены центрального компьютера, приобретенного в Саудовской Аравии в период оккупации, поскольку МВД опасалось того, что установка компьютера IBM ES/9000-480, который оно должно было получить по линии ПРВК, может быть отсрочена¹⁹². По возвращении в Кувейт МВД обнаружило, что какой-либо необходимости в купленном им компьютере нет, и поэтому этот компьютер не устанавливался и не использовался. Группа приходит к выводу о том, что покупка центрального компьютера не была прямым результатом вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, и поэтому не рекомендует какую-либо компенсацию в этой связи.

725. Группа приходит к выводу о том, что остальные понесенные расходы подлежат компенсации, но при этом необходимо внести поправки на улучшение, экономию расходов и недостаточные доказательства.

726. В результате произведенной Группой корректировки на улучшение, о котором идет речь в предыдущем пункте, Группа приходит к выводу о том, что примененная МВД скидка с истребуемой суммы на амортизацию превышает соответствующую оправданную скидку и что такую процентную скидку необходимо произвести с более низкой базовой стоимости. Исходя из этого Группа произвела пересчет скидки на амортизацию.

727. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 1 614 000 долл. США из испрашиваемых 4 946 813 долл. США.

е) Оборудование и принадлежности департамента дорожного движения - 1 791 622 долл. США

728. МВД испрашивает компенсацию потери оборудования и принадлежностей департамента дорожного движения, включая карты и дорожные знаки.

729. Группа приходит к выводу о необходимости сделать поправки на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

730. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 1 241 000 долл. США из испрашиваемых 1 791 622 долл. США.

f) Офисная мебель и оборудование - 9 372 748 долл. США

731. МВД испрашивает компенсацию за потери офисной мебели и оборудования, включая рабочие столы, стулья, книжные полки, копировальные и факсимильные машины и печатные машинки¹⁹³.

732. Группа приходит к выводу о необходимости сделать поправки на недостаточный учет амортизации, экономию расходов и недостаточные доказательства.

733. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 6 715 000 долл. США из испрашиваемых 9 372 748 долл. США.

g) Оборудование и принадлежности на складе - 39 649 782 долл. США¹⁹⁴

734. МВД испрашивает компенсацию за потери оборудования и товарно-материальные запасы на складе, включая огнестрельное оружие, боеприпасы, средства обеспечения безопасности в аэропортах и форменную одежду¹⁹⁵. Группа рассмотрела стоимость утраченных запасов на основе довоенных финансовых ведомостей МВД, так как основная часть довоенных счетов-фактур была утрачена, а также инвентарных и других записей. Исходя из этого Группа считает необходимым внести поправку на недостаточные доказательства.

735. Группа приходит к выводу о необходимости также внести поправки на завышение и недостаточный учет амортизации.

736. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 26 484 000 долл. США из испрашиваемых 39 649 782 долл. США.

3. Банковские счета и ценные бумаги - 1 701 496 долл. США

737. МВД испрашивает компенсацию наличности, украденной из его различных сейфов, в том числе из главного финансового управления. МВД утверждает, что в сейфах обычно хранилась месячная заработная плата, поступления от штрафов за нарушения правил дорожного движения и штрафов, взимаемых иммиграционным департаментом, авансовые выплаты для сотрудников, уходящих в отпуск, и депозиты лиц, ставших участниками дорожно-транспортных происшествий. Руководствуясь принципами, изложенными в пункте 406 первого доклада "F3", Группа приходит к выводу о том, что данная претензия подлежит компенсации при наличии убедительных доказательств, таких, как отчетность

того времени или показания свидетелей, в отношении сумм, обычно хранившихся в сейфах МВД¹⁹⁶.

738. Группа приходит к выводу о необходимости внести поправки на неправильный метод расчета стоимости и недостаточные доказательства.

739. МВД далее утверждает, что в утраченную наличность входила денежная сумма в ливанских лирах, внесенная в качестве обеспечения гражданского иска одной из сторон дела, слушавшегося в национальном суде. После расследования обстоятельств данного дела Группа приходит к выводу о том, что, хотя гражданский иск был урегулирован в июне 1994 года в пользу вкладчика, МВД не возвратило его залог. В данных обстоятельствах Группа приходит к выводу о том, что МВД не понесло потери, и поэтому не рекомендует какую-либо компенсации в отношении утраченных ливанских лир.

740. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 1 282 000 долл. США из испрашиваемых 1 701 496 долл. США.

4. Расходы на государственные нужды - 828 819 долл. США¹⁹⁷

741. МВД утверждает, что оно понесло различные расходы на создание и содержание двух временных офисов в Саудовской Аравии - Даммаме и Джедде в период с октября 1990 года по апрель 1991 года. МВД утверждает, что эти офисы были необходимы для того, чтобы его компьютерный центр мог создать и поддерживать базу данных о кувейтских гражданах, живущих за границей, в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта и планировать меры по чрезвычайному восстановлению после освобождения.

742. Группа, руководствуясь принципами, изложение которых содержится в пункте 79 первого доклада "F3" (воспроизводится в качестве пункта 79 приложения), приходит к выводу о том, что решение МВД о создании и содержании офисов в данный период был разумным в сложившихся обстоятельствах. Исходя из этого Группа приходит к выводу о том, что разумные расходы на это подлежат компенсации за вычетом тех расходов, которые при обычных обстоятельствах были бы понесены МВД в ходе его текущих операций в Кувейте.

743. Группа приходит к выводу о необходимости внести поправки на недостаточный учет остаточной стоимости.

744. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 610 000 долл. США из испрашиваемых 828 819 долл. США.

V. Главное управление гражданской авиацииПравительственная претензия № 59, претензия ККООН № 5000191Таблица 22. Сводная таблица по Главному управлению гражданской авиации

<u>Тип потерь/элемент потерь</u>	<u>Истребуемая</u>	<u>Рекомендованная</u>	<u>Пункты доклада</u>
	<u>сумма</u>	<u>сумма</u>	
	<u>в долл. США</u>	<u>в долл. США</u>	
Недвижимость	<u>8 528 168</u>	<u>5 427 000</u>	745-748
Прочее материальное имущество	<u>93 418 606</u>	<u>23 868 000</u>	749-751
<u>Всего</u>	<u>101 946 774</u>	<u>29 295 000</u>	
Проценты	<u>16 201 720</u>		

2. Недвижимость – 8 528 168 долл.СШАа) Терминал 1, центр связи и другие здания - 8 528 168 долл. США¹⁹⁸

745. Главное управление гражданской авиации ("ГУГА") является независимым агентством правительства, которое несет ответственность за все аспекты гражданской авиации в Кувейте, включая функционирование кувейтского международного аэропорта ("Аэропорт"). ГУГА утверждает, что первый терминал аэропорта был уничтожен в результате пожара и обстрелов и что другие здания, включая центр связи и здания служб безопасности аэропорта, сильно пострадали или были разрушены.

746. ГУГА спрашивает компенсацию расходов на отстройку заново вышеупомянутых зданий, которая была рассчитана как средняя стоимость квадратного метра площади, помноженная на коэффициент амортизации. Группа приходит к выводу о необходимости внести поправки на завышение, экономию расходов и недостаточные доказательства.

747. Первый терминал, центр связи и два здания небольших размеров, а именно: здание противопоаводкового контроля и ангар для испытаний двигателей, пришлось снести после освобождения. ГУГА спрашивает расходы в связи с двумя контрактами на производство работ по такому сносу. Группа приходит к выводу о том, что, хотя один из контрактов на производство этих работ не был присужден с использованием конкурсных процедур, понесенные расходы были разумными и отсутствие таких процедур не привело к

увеличению издержек. Однако Группа приходит к выводу о необходимости внести поправку на недостаточные доказательства.

748. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 5 427 000 долл. США из испрашиваемых 8 528 168 долл. США.

2. Прочее материальное имущество - 93 418 606 долл. США

Средства связи - 92 230 467 долл. США

Метеорологическое оборудование - 1 188 139 долл. США

749. ГУГА испрашивает компенсацию за потерю оборудования связи и метеорологического оборудования, включая радиолокационные станции дальнего радиуса действия, приемную станцию, трансляционную станцию, центр управления, наблюдательные станции, высокочастотный приемник, станцию для получения сигналов о влажности, температуре и давлении и водородный генератор. Было повреждено и другое оборудование. Группа отмечает, что часть оборудования была заменена, но что спецификации нового оборудования отличались от спецификаций утраченного оборудования. ГУГА рассчитало свою претензию в качестве сметной стоимости замены всего утраченного оборудования, но не смогло представить подробную информацию о том, какое оборудование еще предстоит купить, или разбивку или конкретные детали сметной стоимости¹⁹⁹.

750. Группа приходит к выводу о том, что она не в состоянии точно подсчитать размер понесенных потерь и что необходимо сделать поправку на недостаточные доказательства.

751. В свете вышеизложенного Группа рекомендует компенсацию в сумме 23 868 000 долл. США из испрашиваемых 93 418 606 долл. США.

V. РЕЗЮМЕ РЕКОМЕНДАЦИЙ

752. В нижеследующей таблице по каждой претензии второй партии показана основная истребуемая сумма и рекомендованная Группой компенсация.

Таблица 23. Краткая информация об основной истребуемой сумме и рекомендациях
Группы по каждой претензии второй партии

<u>Заявитель</u>	<u>Основная истребуемая сумма (в долл. США)</u>	<u>Рекомендация (в долл. США)</u>
Министерство финансов - Программа восстановления и реконструкции Кувейта	533 472 120	432 309 059
Кувейтский институт научных исследований	390 343 692	104 699 000
Министерство строительных работ - проекты строительства и ремонта дворца Баян, дивана Эмира, телекоммуникационной башни, здания ревизионного управления и главного здания МЭВР-МСР	232 874 040	105 128 000
Министерство энергетики и водных ресурсов - складской департамент, системы связи, департамент аварийного энергоснабжения, главные подстанции и отдел водных ресурсов	362 234 083	215 702 865
Министерство обороны - быстроходные сторожевые катера Военно-морских сил	483 440 514	63 957 000
Министерство энергетики и водных ресурсов - электростанции, департамент по ремонту подземного кабеля и линий электропередач, департамент по строительству объектов электротехнической сети, шувейхская опреснительная станция, заработная плата и компьютерный центр	606 672 157	321 455 000
Министерство информации - коллекция Дар-эль-Атар-эль-Исламийи	61 036 607	20 770 000
Министерство строительных работ - общинный центр "Мишреф", Кувейтский университет, старый дворец эмира, Государственный испытательный центр, компьютеры, склады, оборудование, мебель, заработная плата	79 446 364	25 487 000
Министерство обороны - реконструкция военно-морской базы и вспомогательных служб	63 453 966	39 946 000
Кувейтский университет - потери материального имущества и выплаты или помощь другим лицам	264 379 603	123 816 000
Министерство нефти	7 882 908	2 990 048
Муниципалитет Эль-Кувейта	196 459 271	105 202 000

<u>Заявитель</u>	<u>Основная истребуемая сумма (в долл. США)</u>	<u>Рекомендация (в долл. США)</u>
Министерство строительных работ - департамент строительства зданий, департамент строительства местных дорог, автодорожный департамент, департамент санитарно-технических услуг, эксплуатация зданий и дорог и мост Бубиян	177 026 963	64 849 000
Министерство здравоохранения	422 193 464	196 223 000
Министерство планирования	34 053 732	13 699 000
Совет по охране окружающей среды	4 136 255	2 467 000
Министерство связи - недвижимость и материальное имущество, контрактные потери, выплаты или помощь другим лицам	229 638 928	123 915 000
Государственное управление профессионально-технического образования	120 776 864	66 519 326
Государственное управление сельского хозяйства и рыболовства	46 921 883	19 654 576
Министерство внутренних дел - здания, береговая охрана, средства связи, технические средства изучения уголовных доказательств, компьютерное оборудование, департамент дорожного движения, офисная мебель и оборудование, склады, кассовая наличность и временные офисы	154 518 335	100 051 000
Управление гражданской авиации – терминал 1, центр связи и другие здания, средства связи и метеорологическое оборудование	101 946 774	29 295 000
Всего	4 572 908 523	2 178 134 874

Женева, 13 сентября 2000 года

(Подпись) Л. Ив Фортье,
Председатель

(Подпись) Эндрю Яковидес,
Уполномоченный

(Подпись) Рейнер Золь,
Уполномоченный

Примечания

- ¹ Доклад и рекомендации Группы, касающиеся первой партии претензий категории "F3" ("претензии первой партии"), содержатся в документе «Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по первой партии претензий "F3"» (S/AC.26/1999/24) («первый доклад "F3"»).
- ² Его текст приложен к решению 10 (S/AC.26/1992/10).
- ³ Речь идет о коалиции государств, созданной в ответ на вторжение Ирака и оккупацию им Кувейта.
- ⁴ В Докладе и рекомендациях Группы уполномоченных, созданной для рассмотрения претензии в отношении тушения пожаров на нефтепромыслах ("претензия ТПН") (S/AC.26/1996/5/Annex) ("Доклад о ТПН"), Группа уполномоченных при интерпретации этой формулировки пришла к выводу о том, что любые бомбардировки нефтяных скважин вооруженными силами коалиции союзников не нарушили причинно-следственной связи между вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта и потерями, компенсация которых испрашивается в связи с ущербом этим скважинам (см. пункт 86 доклада о ТПН).
- ⁵ См., например, претензии министерства обороны, рассмотренные в пунктах 258-274, 374-380.
- ⁶ S/AC.26/Dec.19 (1994).
- ⁷ Следует отметить, что в ряде случаев Группа рекомендовала производить корректировку сумм, истребуемых по статье потерь прочего материального имущества, для того чтобы учесть хищения, которые имели бы место даже при отсутствии вторжения Ирака и оккупации им Кувейта (см., например пункты 228 и 352). Такие хищения не являются прямой потерей, причиненной в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.
- ⁸ Группа запросила у соответствующих заявителей информацию о восстановительных и ремонтных работах, которые были проведены за время после представления ими своих претензий, и приняла во внимание полученные ответы.
- ⁹ Включая научные доклады, компьютерные файлы, анализ и образцы, связанные с научными проектами, а также программное обеспечение.

- ¹⁰ См. пункт 24 первого доклада "F3" (воспроизводится в качестве пункта 24 приложения) и пункты 137-138 первого доклада "F3".
- ¹¹ Претензия ККООН № 5000038.
- ¹² Министерство энергетики и водных ресурсов и Кувейтский институт научных исследований.
- ¹³ См. также пункты 235, 241, 280 и 286.
- ¹⁴ См. также пункты 170-176 и 240.
- ¹⁵ См. также пункты 358 и 359 первого доклада "F3", в которых Группа рассмотрела претензию в отношении заработной платы работников за время, в течение которого они проходили обучения. Заявитель действовал в качестве коммерческого предприятия и нанял этих сотрудников взамен тех, которые оставили Кувейт непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта и не вернулись после освобождения. Группа пришла к выводу о том, что компенсация не должна присуждаться в данном случае, поскольку эта потеря покрывалась истребуемой данным заявителем упущенной выгодой.
- ¹⁶ С некоторыми поправками для учета послевоенных работ, приведших к функциональным улучшениям, и других дополнительных расходов, которые не были прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.
- ¹⁷ Группа просила секретариат представить информацию о ее рекомендациях тем группам уполномоченных, которые рассматривают претензии подрядчиков.
- ¹⁸ В случаях, когда заявитель намеревается заключить соответствующий контракт в будущем, Группа рассчитывала его цену на тот момент времени, на который с учетом сложившихся обстоятельств было бы разумно ожидать заключения такого контракта.
- ¹⁹ Если эта сумма не превышает истребуемую.
- ²⁰ Кувейтский институт научных исследований, см. также пункт 156-164.
- ²¹ См. также пункт 156.

- 22 См. также пункт 57 первого доклада "F3" (воспроизводится в качестве пункта 57 приложения).
- 23 Соответствующая сумма может испрашиваться как часть потери имущества (например, основополагающего продукта или информации) и/или как часть упущенной выгоды.
- 24 Эта программа охарактеризована в пункте 52.
- 25 Речь идет о следующих предположениях:
- a) Эль-Кувейт подвергнется продолжительной осаде;
 - b) бой за Эль-Кувейт приведет к полному нарушению функционирования системы снабжения населения продовольствием и питьевой водой, оказания медицинской помощи и других основных общественных услуг;
 - c) среди гражданского населения будет много пострадавших, которых не удастся разместить в американских армейских госпиталях; и
 - d) население Эль-Кувейта после освобождения составит порядка 800 000 человек и по линии ПРВК потребуются обеспечивать достаточное количество продовольствия, воды, медикаментов и других товаров и услуг для обслуживания этого населения в течение трех месяцев.
- 26 Группа отмечает, что некоторые расходуемые товары, такие, как продовольствие, которые не были полностью израсходованы к концу периода чрезвычайных работ, не имели какой-либо остаточной стоимости.
- 27 Другими словами, что:
- a) учреждение-получатель вычло остаточную стоимость переданных товаров из своей претензии в отношении недвижимости и/или прочего материального имущества; или
 - b) учреждение-получатель вычло стоимость своего послевоенного инвентарного запаса (куда входят товары, полученные по линии ПРВК) из стоимости своего довоенного инвентарного запаса; или

с) если учреждение-получатель получило переданные товары, имеющие большую стоимость или более длительный срок полезной эксплуатации, чем те, которые были утрачены непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, данная претензия соответствующим образом корректируется.

28 Группа издала процедурные постановления № 6, 45 и 46 в сентябре 1999 года, в марте 2000 года и мае 2000 года, для того чтобы заручиться такой поддержкой.

29 См. также разъяснение краткого термина "неправильная оценка имущества по линии ПРВК" в пункте 47. Эти поправки применяются в пунктах 358, 437, 507, 511 и 713. В противном случае Группа не выявляла учреждений-получателей, поскольку многие заявители были такими учреждениями-получателями.

30 Группа также приходит к выводу о том, что эти закупки, осуществленные по ценам, выше обычных, носили столь срочный характер, что от заявителя было бы неразумно требовать, чтобы он ждал возврата цен к обычному уровню.

31 Сумма, касающаяся претензии "Кувейт паблик транспортешн ко", составляет 6 808 000 долл. США, а сумма, касающаяся претензий кувейтского портового управления, составляет 379 000 долл. США.

32 Единственным исключением был субподряд на доставку некоторых мобильных генераторов по воздуху. Группа приходит к выводу о том, что в свете того обстоятельства, что только один вид самолетов мог доставить такие генераторы, от подрядчика было разумно ждать того, что он выберет именно такого субподрядчика, который может предоставить такого рода самолеты.

33 В пункте 477 доклада Фараха отмечено:

"Ущерб нанесен внешнему виду и отделке практически всех зданий [КИНИ], в них также повреждены электропроводка и системы водоснабжения и канализации... На территории Университета и Кувейтского института научных исследований были выборочно подожжены определенные здания. Преднамеренному обстрелу подверглось главное здание института, в результате чего его структурным элементам был причинен ущерб. Для восстановления ущерба, причиненного зданию института пожарами и взрывами, потребуется порядка 50% его восстановительной стоимости и 10% - для ликвидации ущерба, нанесенного каким-либо иным образом".

34 В пункте 3 b) в решении Совета управляющих (S/AC.26/1992/13) сказано, что:

"Когда Комиссии либо на основе информации, предоставленной заявителем претензии, либо по другим каналам и до выплаты компенсации из Фонда становится известно о том, что заявитель претензии по категориям "С", "D", "E" и "F" получил компенсацию за эту же потерю из другого источника, уже полученная сумма будет вычтена из компенсации, подлежащей выплате из Фонда этому заявителю в отношении этой же потери".

³⁵ В докладе Фараха в пункте 473 сказано, что "по имеющимся сообщениям, в Ирак на грузовых автомобилях были вывезены все фонды библиотек (КИНИ) из всех девяти факультетов университета, составляющие более 300 000 томов, а также 8 300 единиц периодических изданий и четверть миллиона технических докладов на микрокартах", а в пункте 475 сказано: "В целом из учебных заведений исследовательских институтов было вывезено огромное количество оборудования. По данным на июнь 1990 года, балансовая стоимость оборудования, принадлежавшего Кувейтскому институту научных исследований, составляла 22 миллиона динаров, стоимость оборудования, установленного в университете, - намного больше. Вывоз оборудования осуществлялся на систематической основе".

³⁶ В пункте 473 доклада Фараха сказано, что "научные данные, накопленные Кувейтским институтом научных исследований и преподавателями Университета на протяжении двадцати лет, были похищены, а часть документации сожжена или превращена в мусор. При посещении института членами миссии выяснилось, что записи лекций, данные, касающиеся научных исследований, и личные технические библиотеки также исчезли".

³⁷ См. также сноску 23 доклада "F3" (она воспроизведена в качестве сноски 23 приложения). С тем исключением, что компенсация будет рекомендоваться в отношении любой части расходов на послевоенные контракты, относящиеся к восстановлению ущерба, являвшегося прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, с учетом удостоверения и оценки таких расходов.

³⁸ Поэтому Группа не посчитала необходимым рассматривать вопрос о том, подлежали бы такие долги списанию в соответствии с международной бухгалтерской практикой.

³⁹ См. также пункты 51-58, 433-434 первого доклада "F3".

⁴⁰ Истребуемые суммы являются несущественными.

- 41 Речь идет о рабочих-иорданцах, палестинцах, суданцах и йеменцах.
- 42 Суммы, истребуемые в отношении премиальных, несущественны.
- 43 См. также пункт 45.
- 44 Включая взносы как работодателя, так и работающих.
- 45 С некоторыми поправками для отражения послевоенных работ, приведших к улучшениям, или других дополнительных расходов, которые не были прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.
- 46 Из той же самой логики Группа исходила при рассмотрении претензий съемщиков в отношении проведенного ими ремонта, который в принципе должен был выполняться домовладельцем (см. пункт 68 первого доклада "F3") (воспроизводится в качестве пункта 68 приложения)).
- 47 Ремонт других резиденций был выполнен КБЧВ. Группа удостоверилась в отсутствии дублирования.
- 48 Включая организацию встреч и приемов эмиром Кувейта.
- 49 Руководствуясь подходом Группы к претензиям в отношении расходов на временный ремонт и в отношении расходов на аренду временных помещений (см. пункты 72-77 первого доклада "F3" (воспроизводятся в качестве пунктов 72-77 приложения)).
- 50 Руководствуясь подходом Группы к претензии Комиссии по гражданской службе в отношении временной мебели (см. пункты 296-297 первого доклада "F3").
- 51 Утраченное материальное имущество из других резиденций было заменено КБЧВ и диваном эмира. Группа убедилась в отсутствии дублирования.
- 52 Часть истребуемой суммы несущественна.
- 53 Часть истребуемой суммы несущественна.
- 54 Истребуемая сумма несущественна.

- 55 Часть истребуемой суммы незначительна.
- 56 С некоторыми поправками для отражения послевоенных работ, приведших к ухудшениям, или других дополнительных расходов, которые не были прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.
- 57 Часть истребуемой суммы незначительна.
- 58 См. также пункт 63 первого доклада "F3" (воспроизводится в качестве пункта 63 приложения).
- 59 Часть истребуемой суммы незначительна.
- 60 За исключением одного контракта в отношении восстановления первоначального объекта в рамках одного из проектов.
- 61 Как подробно сказано в пунктах 374-380, Группа приходит к выводу о том, что потери, обусловленные разрушением объектов базы, являются прямыми.
- 62 Это исключение из общих выводов в пунктах 15 и 16.
- 63 Группа также приходит к выводу о том, что то же самое заключение касается работ, запланированных на "Истиглале".
- 64 Часть истребуемой суммы незначительна.
- 65 В отношении электростанций, которая, согласно утверждениям, была разрушена, претензия МЭВР касается только демонтажа и расходов на удаление строительного мусора, расходов на ремонт некоторого оборудования по опреснению морской воды (см. пункты 290-293).
- 66 См. общее обсуждение вопроса об амортизации в пунктах 17-19.
- 67 Часть истребуемой суммы незначительна.
- 68 В пункте 66 первого доклада "F3" (воспроизведен в качестве пункта 66 приложения) Группа пришла к выводу о том, что ущерб зданиям, которые не будут восстанавливаться, подлежит компенсации. Поскольку ремонтные работы, о которых идет речь в этой

претензии, были непосредственно проведены, Группа приходит к выводу о том, что надлежащей мерой ущерба являются понесенные при этом расходы.

69 За исключением части оборудования по опреснению морской воды, компенсация которого испрашивается под рубрикой "электростанции" в пунктах 275-278.

70 Группа добавила номинальную сумму для устранения занижения, обнаруженного при рассмотрении этой претензии.

71 Часть истребуемой суммы незначительна.

72 Здесь применяется заключение Группы в пунктах 74-75 первого доклада "F3" (воспроизводятся в качестве пунктов 74-75 приложения) о том, что необходимо предоставлять компенсацию за расходы по аренде временных помещений во время ремонта поврежденных помещений.

73 Часть истребуемой суммы незначительна.

74 За исключением тех произведений коллекции, которые выставлялись за пределами Кувейта.

75 Рекомендация Группы учитывает эти предметы, как об этом говорится в пункте 44.

76 МИ было вменено в обязанность выплатить частным владельцам коллекции сумму в размере 60 379 745 долл. США, и оно выплатило им эту сумму. Эта сумма равна той, которая испрашивается МИ в отношении потерь материального имущества и в отношении потерь, о которых говорится в пунктах 328-333.

77 Это объясняется тем, что продавец, среди прочего, должен нести расходы на дилерские надбавки, а также транспортные издержки и расходы на обеспечение сохранности груза.

78 Нет каких-либо свидетельств того, что были или будут предприняты попытки заменить утраченное имущество.

79 Исключая то обстоятельство, что эта оценка была произведена на основе цены продавца.

- ⁸⁰ Группа не рекомендует какую-либо компенсацию в отношении поисков небольшого количества предметов, находившихся в собственности частных владельцев коллекции, но не входивших в саму коллекцию. Была произведена корректировка для отражения той части истребуемой суммы, которая касается поисков таких предметов.
- ⁸¹ В пункте 24 первого доклада "F3" (воспроизводится в качестве пункта 24 приложения) Группа пришла к выводу о необходимости предоставить компенсацию на разумные расходы по уменьшению убытков, причиненных в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта
- ⁸² Истребуемая сумма незначительна.
- ⁸³ С некоторыми поправками для отражения послевоенных работ, приведших к улучшениям, или других дополнительных расходов, которые не были прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.
- ⁸⁴ Группа определила удельную цену в привязке ко времени, когда с учетом всех соответствующих обстоятельств было бы разумно ожидать размещения заказа на замену имущества.
- ⁸⁵ Рекомендация Группы учитывает некоторые единицы тяжелого оборудования, которые были возвращены по линии ЮНРОП, как об этом говорится в пункте 44.
- ⁸⁶ МСР не истребует упущенную выгоду за период с 2 августа 1990 года по 31 мая 1991 года, поскольку, по его утверждениям, это привело бы к дублированию его претензии в отношении материальной помощи работающим.
- ⁸⁷ См. также пункты 51-58, 433 и 434 первого доклада "F3".
- ⁸⁸ Часть истребуемой суммы незначительна.
- ⁸⁹ Определение "базы" содержится в пункте 265.
- ⁹⁰ В своем ответе на процедурное постановление № 1 Ирак заявил, что различные предметы были возвращены через ЮНРОП, но не препроводил описания таких предметов. Исходя из этого, Группа не рекомендует вносить какие-либо поправки в истребуемую в этой связи сумму.

91 МО отмечает, что контракты не охватывают всего ремонта и что некоторые предметы были отремонтированы или заменены в дополнение к этим контрактам.

92 Некоторые ремонтные работы были завершены лишь в октябре 1995 года.

93 В пунктах 473-474 и 477 доклада Фараха сказано:

"...По имеющимся сообщениям, в Ирак на грузовых автомобилях были вывезены все фонды всех девяти факультетов университета, составляющие более 300 000 томов, а также 8 300 единиц периодических изданий и четверть миллиона технических докладов на микрокартах. Книги, рукописи и подшивки четырех пользующихся широкой известностью журналов, издаваемых факультетами искусства и права, были разграблены или уничтожены...

Современное оборудование, используемое для получения научных данных, также исчезло... [Были вывезены] крупные электронно-вычислительные машины VAX из центральной компьютерной системы университета... Стационарные ЭВМ наименьшего размера были также вывезены из помещения инженерного факультета и факультета прикладных наук. В полном объеме было вывезено имущество специализированных инженерных лабораторий психологии, языкознания, торговли и географии. Из научных инженерных лабораторий были вывезены дорогостоящие спектрометры, центрифуги, практически все остальное современное оборудование и контрольно-измерительная аппаратура, при этом все факультеты в общей сложности лишились более 1 000 персональных компьютеров. Наряду с этим были вывезено большое число пишущих машинок...

Из помещений для занятий, офисов и залов для проведения заседаний была вывезена вся современная мебель. Разграблению подверглись не только помещения, предназначенные для занятий. С трибун университетского стадиона было вывезено 20 000 пластмассовых кресел".

94 Истребуемая сумма незначительна.

95 См. также пункт 45.

96 Группа произвела минимальную корректировку, предусмотренную пунктом 48 в отношении завышения расходов.

97 Истребуемая сумма является незначительной.

- ⁹⁸ См. также пункт 138 первого доклада "F3".
- ⁹⁹ См. также пункт 45.
- ¹⁰⁰ Эта сумма является отрицательной, поскольку, по утверждению муниципалитета, оно получило транспортные средства по линии ПРВК на сумму, превысившую ту, которая была потеряна непосредственно в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.
- ¹⁰¹ Часть истребуемой суммы является несущественной.
- ¹⁰² Группа отмечает, что не все арендаторы прекратили заниматься коммерческой деятельностью в течение всей продолжительности периода оккупации и периода чрезвычайных работ.
- ¹⁰³ Группа приходит к выводу о том, что охватываемый претензией период соответствует периоду, в течение которого вторжение Ирака и оккупация им Кувейта напрямую сказывались на доходах скотобоев.
- ¹⁰⁴ См. также пункты 51-58, 433-434 первого доклада "F3".
- ¹⁰⁵ Все составные части являются несущественными.
- ¹⁰⁶ Муниципалитет утверждает в своей претензии, что от осуществления трех из девяти контрактов отказались после освобождения, и претендует на сумму, уплаченную за работу, которая была выполнена до вторжения Ирака и оккупации им Кувейта по этим контрактам. Однако в своем ответе на процедурное постановление № 29, изданное в ноябре 1999 года, муниципалитет заявил, что работа по одному из этих трех контрактов на деле была продолжена на основании двух контрактов, заключенных соответственно в 1991 и 1992 годах. Группа принимает это утверждение. Однако рекомендации Группы в отношении этого контракта ограничиваются суммой, первоначально указанной в претензии муниципалитета.
- ¹⁰⁷ Контракт на строительство поминального зала на острове Файлака не был возобновлен в результате решения правительства отказаться от застройки острова Файлака. Контракт на строительство блочных зданий в Вафре не был возобновлен, поскольку эти здания были полностью разрушены и поскольку муниципалитет решил не заменять утраченную им тяжелую технику.

- 108 Если эта сумма не превышает истребуемую.
- 109 С некоторыми поправками, отражающими проведенные после освобождения работы, которые привели к улучшениям, и другие дополнительные расходы, которые не были прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.
- 110 Той же самой логики Группа придерживалась при рассмотрении претензии арендаторов на ремонтные работы, которые были выполнены ими самими, но которые подлежали выполнению домовладельцем [см. пункт 68 первого доклада "F3" (приводится в качестве пункта 68 приложения)].
- 111 Если эта сумма не превышает истребуемую.
- 112 Той же самой логики Группа придерживалась при рассмотрении претензии арендаторов на ремонтные работы, которые были выполнены ими самими, но которые подлежали выполнению домовладельцем [см. пункт 68 первого доклада "F3" (приводится в качестве пункта 68 приложения)].
- 113 За исключением контракта на производство мелиорационных работ в лесном хозяйстве, в отношении которого сэкономленные расходы были рассчитаны на период со 2 августа 1990 года по 31 мая 1991 года.
- 114 Группа приходит к выводу об отсутствии какого-либо дублирования с претензиями муниципалитета Эль-Кувейта, рассматриваемыми в пунктах 422-424.
- 115 Послевоенный контракт с консультантом был заключен по той же самой цене, что и в довоенный период.
- 116 Все составные части являются несущественными.
- 117 Группа отмечает, что в докладе Фараха некоторые из потерь МЗ охарактеризованы следующим образом:

"В результате осмотра здания, произведенного участниками миссии, было установлено, что всем без исключения его помещениям нанесен ущерб [речь идет о здании министерства, расположенном на побережье]: перекрытия разрушены, папки с документами разбросаны по комнатам, коридорам и лестничным площадкам, компьютеры и пишущие машинки похищены...

В инфекционной больнице, рассчитанной на 220 коек, ... две палаты были повреждены, а их оборудование выведено из строя".

- 118 Группа отмечает, что ремонт имущества МЗ также осуществлялся по линии ПРВК, и она удостоверилась в том, что МЗ не предъявляет претензию в отношении какого-либо ремонта.
- 119 Часть истребуемой суммы является несущественной.
- 120 Группа отмечает, что некоторые медикаменты взамен утраченных были куплены по линии ПРВК, и она удостоверилась в том, что это обстоятельство было учтено МЗ.
- 121 Часть истребуемой суммы является несущественной.
- 122 В докладе Фараха говорится об утрате большого количества медицинского оборудования. Например, в пункте 431 отмечается следующее: "В Кувейте насчитывается шесть больниц общего профиля... Современное дорогостоящее оборудование этих больниц, особенно электромедицинское, было либо вывезено, либо пришло в негодность из-за отсутствия обслуживающего его квалифицированного персонала".
- 123 Часть истребуемой суммы является несущественной.
- 124 См. также обсуждение претензий ПРВК, начиная с пункта 52.
- 125 Часть истребуемой суммы является несущественной.
- 126 Рекомендации Группы учитывают эти предметы, как об этом говорится в пункте 44.
- 127 Группа отмечает, что некоторые предметы были заменены по линии ПРВК, и она удостоверилась в том, что это обстоятельство было учтено МЗ.
- 128 Часть истребуемой суммы является несущественной.
- 129 Истребуемая сумма является несущественной.
- 130 Часть истребуемой суммы является несущественной.

- 131 Группа приходит к выводу о том, что процентная доля сотрудников, которые не вернулись после освобождения, лишь в незначительных пределах колебалась от зависимости от гражданства.
- 132 Следует отметить, что расходы, понесенные правительством на оказание медицинской помощи в других странах, помимо Кувейта, в период оккупации, испрашиваются министерством финансов в претензии № 5000112 (см. пункты 188-211 первого доклада "F3").
- 133 См. также пункт 45.
- 134 Часть истребуемой суммы является несущественной.
- 135 Группа отмечает, что некоторые ремонтные работы на объектах МП были проведены и учтены в претензии ПРВК, и она удостоверилась в том, что МП не предъявляет требований в отношении компенсации расходов на такой ремонт.
- 136 Часть истребуемой суммы является несущественной.
- 137 Истребуемая сумма является несущественной.
- 138 Часть истребуемой суммы является несущественной.
- 139 Рабочие катера и контрольные катера главным образом использовались для борьбы с разливами нефти, а наблюдательный катер использовался для наблюдения за загрязнением воды.
- 140 Группа учла рабочие катера так, как об этом говорится в пункте 44, и при этом дополнительно скорректировала истребуемую сумму.
- 141 Истребуемая сумма является несущественной.
- 142 Истребуемая сумма является несущественной.
- 143 Группа убедилась в отсутствии претензии - дубликата в отношении хроматографа.
- 144 Истребуемая сумма является несущественной.
- 145 Часть истребуемой суммы является несущественной.

¹⁴⁶ Группа обнаружила арифметическую ошибку в истребуемых суммах, касающихся коммутатора в Южной Субахийи, и прибавила номинальную сумму к истребуемой компенсации для исправления этой ошибки. Группа отмечает, что ремонт другого главного центра - Телекоммуникационного центра (известного, как здание ТЕК) был произведен КБЧВ и МСР, а также по линии ПРВК, и она удостоверилась в том, что требования в отношении компенсации расходов на такой ремонт не входят в эту претензию.

¹⁴⁷ Группа отмечает, что некоторые работы по ремонту релейных радиолиний были проведены по линии ПРВК, и она удостоверилась в том, что МС не предъявляет требований в отношении этого ремонта.

¹⁴⁸ Однако Группа приходит к выводу о том, что МС должно было осуществить такой переход раньше, чем даты, указанные в настоящей претензии, и поэтому срок эксплуатации некоторых частей сети был завышен.

¹⁴⁹ В претензию МС входят расходы на временный ремонт, который не должен был носить капитального характера, однако Группа отмечает, что после этого ремонта какого-либо капитального ремонта не проводилось.

¹⁵⁰ Известные как трансмультиплексеры.

¹⁵¹ Группа обнаружила арифметическую ошибку в представленных суммах и исправила эту ошибку, после чего истребуемая сумма должна составлять 24 221 209 долл. США. Часть истребуемой суммы является несущественной.

¹⁵² В дополнительном представлении этой претензии, поданном в марте 1999 года, МС сократило истребуемую сумму по статье прочего материального имущества на 1 362 804 долл. США, с тем чтобы учесть собственность, возвращенную Ираком МС через ЮНРОП. Рассмотрев характер возвращенного имущества, Группа применила скидку в отношении этого элемента потерь. Группа также произвела вычет из суммы по линии ЮНРОП, с тем чтобы привести ее в соответствие с обменным курсом, использованным МС при расчете скидки в рамках самой претензии.

¹⁵³ Группа обнаружила арифметическую ошибку в истребуемых суммах, и после исправления этой ошибки соответствующая сумма должна составлять 612 947 долл. США.

- 154 Некоторые предметы были заменены по линии ПРКВ, и Группа убедилась в том, что МС не истребует компенсацию этих сумм.
- 155 Группа отмечает, что утраченные транспортные средства МС отчасти были заменены по линии ПРКВ и частично истребуются МС в претензии № 5000045.
- 156 Все составляющие части являются незначительными.
- 157 Для того чтобы прийти к этому выводу, Группа рассмотрела ответ на процедурное постановление № 30, изданное в ноябре 1999 года.
- 158 Если эта сумма не превышает истребуемую.
- 159 См. также пункт 45.
- 160 См. также пункты 17-19.
- 161 Истребуемая сумма является незначительной.
- 162 Часть истребуемой суммы является незначительной.
- 163 Все составляющие части являются незначительными.
- 164 ГУПТО показало, что невозвращение большинства его сотрудников было вызвано вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта и поэтому разумные расходы на поиск и привлечение новых сотрудников являются прямой потерей. Остальные невозвратившиеся сотрудники были иорданцами, палестинцами, йеменцами или суданцами. Рассмотрев все соответствующие утверждения и информацию, Группа пришла к выводу об отсутствии достаточных доказательств, которые свидетельствовали бы, что невозвращение этих сотрудников в Кувейт было прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Поэтому Группа не рекомендует компенсировать истребуемые суммы в отношении поиска и привлечения новых сотрудников для их замены.
- 165 Этот курс, который был прочитан летом 1992 года, покрывал учебную программу 1991/92 учебного года, поскольку в течение самого учебного года студенты обучались по программе пропущенного 1990/91 года.
- 166 См. также пункты 51-58, 433-434 первого доклада "F3".

- 167 Группа приходит к выводу об отсутствии достаточных доказательств того, что сокращение этих поступлений до нулевого уровня за год, закончившийся 30 июня 1993 года, было прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.
- 168 Истребуемая сумма незначительна.
- 169 См. также пункт 45.
- 170 Истребуемая сумма незначительна.
- 171 В своем ответе на процедурное постановление № 1 Ирак заявил, что работники могли вернуться в Кувейт, используя обратные билеты, выданные им правительством при оплате расходов на отпуск на родину в соответствии с их трудовыми контрактами. Ирак не представил каких-либо подтверждений в обоснование этого заявления, и, кроме того, Группа отмечает, что мало вероятно, чтобы какие-либо билеты, выданные до 2 августа 1990 года, сохраняли бы действие в конце периода чрезвычайных работ.
- 172 Часть истребуемой суммы незначительна.
- 173 Часть истребуемой суммы незначительна.
- 174 Группа приходит к выводу о том, что сэкономленные расходы превышают истребуемую сумму, в том что касается животных для зоопарка, но не лошадей арабской породы.
- 175 Истребуемая сумма является незначительной.
- 176 Часть истребуемой суммы является незначительной.
- 177 Часть истребуемой суммы является незначительной.
- 178 Истребуемая сумма является незначительной.
- 179 См. пункт 45.
- 180 Часть истребуемой суммы является незначительной.
- 181 См. также пункты 51-58, 433-434 первого доклада "F3".

- 182 Истребуемая сумма является несущественной.
- 183 Часть истребуемой суммы является несущественной.
- 184 Группа отмечает, что некоторые работы по ремонту зданий МИ были проведены в первый год после освобождения по линии ПРВК, и она убедилась в том, что МИ не предъявляет претензий в отношении такого ремонта.
- 185 Часть истребуемой суммы является несущественной.
- 186 При выработке этой рекомендации Группа учла 13 таких катеров, которые были возвращены по линии ЮНРОП, как об этом говорится в пункте 44.
- 187 См. также обсуждение претензии ПРВК начиная с пункта 52.
- 188 Часть истребуемой суммы является несущественной.
- 189 Группа отмечает, что часть оборудования была заменена по линии ПРВК, и она убедилась в том, что МИ не предъявляет претензий в отношении такого оборудования.
- 190 Часть истребуемой суммы является несущественной.
- 191 Группа отмечает, что некоторая компьютерная техника была куплена МИ по линии ПРВК, и она убедилась в том, что МИ не предъявляет претензии в отношении такой компьютерной техники.
- 192 Истребуемая сумма на покупку этого центрального компьютера не достигает уровня существенности, принятого Группой.
- 193 Группа отмечает, что некоторое оборудование было куплено для МИ по линии ПРВК, и она убедилась в том, что МИ не предъявляет претензий в отношении такого оборудования.
- 194 Часть истребуемой суммы является несущественной.
- 195 Группа отмечает, что некоторое оборудование было заменено по линии ПРВК, и она убедилась в том, что МИ не предъявляет претензий в отношении такого оборудования.
- 196 В своей первоначальной претензии, поданной в 1994 году, МИ оценила свою потерю на основе остатка денежной наличности по состоянию на 30 июня 1990 года, однако

позднее заявила, что эта претензия должна быть оценена исходя из ожидаемого остатка по состоянию на 31 июля 1990 года (что привело к сокращению истребуемой в качестве компенсации суммы). Группа исходила из такой более низкой начальной стоимости.

¹⁹⁷ Часть истребуемой суммы является несущественной.

¹⁹⁸ Часть истребуемой суммы является несущественной.

¹⁹⁹ Группа отмечает, что некоторые ремонтные работы и новые закупки были осуществлены КБЧВ и по линии ПРВК, и она убедилась в том, что эта претензия их не охватывает.

Приложение

[Ниже воспроизводятся разделы II, III, IV и V первого доклада "F3"
(см. пункт 7 настоящего доклада)]

II. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОЦЕССЕ РАССМОТРЕНИЯ ПРЕТЕНЗИЙ

A. Характер и цели процедур рассмотрения

6. При рассмотрении претензий первой партии Группа исходила из:
- a) статуса и функций Комиссии;
 - b) ее процедур рассмотрения претензий, которые по своему характеру являются документарными, а не устными, а также следственными, а не состязательными;
 - c) функции Группы обеспечивать соблюдение надлежащих процедурных гарантий при рассмотрении претензий, поданных в Комиссию.

7. Группа, как и все другие группы, провела тщательный и подробный анализ фактических и юридических вопросов, возникших в связи с этими претензиями, выполнив тем самым следственные функции, возложенные на группы в рамках рассмотрения претензий.

B. Процесс рассмотрения претензий

8. Прежде чем претензий первой партии были официально переданы на рассмотрение Группы, секретариат Комиссии (далее "секретариат") провел подробный анализ этих претензий и с учетом положений статей 14 и 15 Регламента установил, что каждая из этих претензий соответствует формальным и процедурным требованиям Комиссии. Данный анализ продемонстрировал также, что ввиду сложного и технического характера ряда элементов этих претензий Группе придется воспользоваться услугами независимых бухгалтеров и специалистов по оценке ущерба ("экспертов-консультантов"). Они были отобраны в августе 1998 года. Эксперты-консультанты тесно сотрудничали с Группой и подготовили для ее рассмотрения доклады по касающимся проверки и оценки вопросам, которые возникли в связи с претензиями.

9. В соответствии со статьей 32 Регламента Группе были представлены резюме претензий с изложением существенных юридических и фактических вопросов, выявленных в претензиях, а также другая информация, включая пояснительные записки по правовым вопросам и подготовленные наблюдателями вскоре после освобождения Кувейта сообщения, которые могли служить подспорьем для Группы при рассмотрении претензий.

10. В ходе рассмотрения претензий Группа во многих случаях выявила необходимость получения дополнительной информации и свидетельств. Каждому заявителю была предоставлена возможность представить Группе такую дополнительную информацию и свидетельства.

11. Исполнительный секретарь Комиссии в соответствии со статьей 16 Регламента представил Совету управляющих доклад³ от 8 июля 1998 года, в котором были изложены претензии первой партии и обсуждены основные фактические и юридические вопросы, связанные с этими претензиями. Правительства некоторых стран, включая правительство Кувейта и правительство Республики Ирак, передали дополнительную информацию и свои соображения в связи с вопросами, поднятыми в этом докладе.

12. С учетом характера претензий Группа пришла к выводу, что для соблюдения надлежащих процедурных гарантий в распоряжение Ирака необходимо представить копии досье по всем претензиям, поданным заявителями. Эти копии были препровождены Ираку в соответствии с процедурным постановлением 1, принятом в отношении каждой претензии 14 сентября 1998 года.

13. Ирак представил ответы по каждой претензии первой партии. В каждом ответе содержалось заявление с изложением его позиции в отношении процедур и функционирования Комиссии, а также были поставлены конкретные вопросы, касающиеся права, проверки, оценки или фактических обстоятельств. Группа провела надлежащий анализ этих ответов и всесторонне рассмотрела те фактические вопросы, для изучения которых была представлена достаточная информация. Результаты данного анализа ответов и выводы, сделанные Группой в отношении этих ответов, излагаются ниже в рамках рассмотрения каждой отдельной претензии.

14. В своих ответах по претензиям Ирак также просил Группу провести устные слушания по каждой претензии, на которых Ираку было бы разрешено присутствовать и делать соответствующие представления. Ирак обращался с аналогичной просьбой и при рассмотрении Комиссией других претензий. Группа тщательно изучила вопрос о необходимости проведения таких слушаний для анализа и надлежащего рассмотрения

претензий Группой. Группа, действуя в едином ключе с другими группами, приходит к выводу, что имевшихся в ее распоряжении материалов и документов и полученной ею дополнительной информации было достаточно для тщательного и справедливого рассмотрения и оценки каждой претензии. Поэтому Группа считает, что какая-либо необходимость в проведении устных слушаний отсутствует.

15. По поручению Группы в Кувейт и Уинчестер, штат Виргиния, Соединенные Штаты Америки⁴, были направлены технические миссии для изучения некоторых вопросов, касающихся фактических обстоятельств и оценки, и проведения инспекций на местах. В период с августа 1998 года по июнь 1999 года было организовано шесть таких миссий. В июне 1999 года в одной из таких миссий в Кувейт участвовал член Группы, Уполномоченный Яковидес. В рамках миссий в Кувейт были также проведены встречи с ГООК и советниками правительства Кувейта, беседы с некоторыми свидетелями заявителей, проверка документов и поездки на объекты, которым был нанесен материальный ущерб и которые находятся в стадии реконструкции. Результаты каждой миссии излагаются в соответствующих разделах настоящего доклада. Группа также пересмотрела видеозаписи, представленные в качестве свидетельств правительством Кувейта.

III. ПРАВОВАЯ ОСНОВА

A. Применимое право

16. Общие нормы права, подлежащие применению Группой, содержатся в статье 31 Регламента. Эта статья предусматривает, что Группа должна применять:

"резолюцию 687 (1991) Совета Безопасности и другие соответствующие резолюции Совета Безопасности, критерии, установленные Советом управляющих в отношении конкретных категорий претензий, и любые решения, принятые в этой связи Советом управляющих. Кроме того, при необходимости уполномоченные применяют другие соответствующие нормы международного права".

17. Наиболее важной основной нормой права, из которой исходила Группа, является пункт 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности. В этой резолюции Совет Безопасности объявил, что Ирак несет ответственность по международному праву "за любые прямые потери, ущерб, включающий ущерб окружающей среде и истощение природных ресурсов, или вред, причиненный иностранным правительствам, физическим и юридическим лицам в результате незаконного вторжения Ирака и оккупации им Кувейта".

18. Группа приняла к сведению некоторые выводы, содержащиеся в докладах других групп уполномоченных, которые были утверждены Советом управляющих, и касающиеся толкования соответствующих резолюций и решений Совета Безопасности и Совета управляющих, а также доклады Исполнительного секретаря, подготовленные в соответствии со статьей 16 Регламента, и представленные в связи с этими докладами ответы.

В. Требование относительно прямого характера потерь

19. Группа истолковывает требования пункта 16 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности как означающие, что любые потери или ущерб, которые являются прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, в принципе подлежат компенсации, а потери и ущерб, причиненные иным образом, не подлежат компенсации.

20. Группа также приняла во внимание руководящие указания Совета управляющих относительно толкования этих требований, содержащиеся, в частности, в решениях 7⁵ и 15⁶.

21. Пункт 34 решения 7, в частности, предусматривает:

"Эти выплаты предоставляются в отношении любых прямых потерь, ущерба или вреда, причиненных правительствам или международным организациям в результате незаконного вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Сюда будут включаться любые потери, понесенные в результате:

- a) военных операций или угрозы военных операций с любой стороны в период с 2 августа 1990 года по 2 марта 1991 года;
- b) выезда лиц из Ирака или Кувейта или невозможности для них покинуть Ирак или Кувейт (или решения о невозвращении) в этот период;
- c) действий должностных лиц, служащих или представителей правительства Ирака или контролируемых им образований в этот период в связи с вторжением или оккупацией;
- d) нарушения общественного порядка в Кувейте или Ираке в этот период; или
- e) захвата заложников или другого незаконного задержания".

22. В пункте 6 решения 15 подтверждается, что "возникнут другие ситуации, в которых могут быть представлены подтверждения, обосновывающие претензии в отношении прямых потерь, ущерба или вреда в результате незаконного вторжения Ирака и оккупации им Кувейта". В этих ситуациях заявителям необходимо будет доказать, что потери являются "прямыми". В пункте 3 решения 15 подчеркивается, что для того, чтобы любые заявленные в претензиях потери или ущерб подлежали компенсации, "причинно-следственная связь должна быть прямой".

23. Группа считает, что в международном праве, включая доклады других групп⁷, имеется достаточно оснований в поддержку мнения о том, что "прямые потери" в данных обстоятельствах представляют собой потери, которые, исходя из объективной оценки, являются, как того и следовало ожидать, обычным и естественным следствием вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Именно этот критерий причинно-следственной связи применяла Группа в отношении этих претензий.

C. Уменьшение потерь

24. При оценке претензий первой партии Группа исходила из обязанности пострадавшей стороны принимать все разумные меры с целью избежания, сокращения или уменьшения ущерба, причиненного вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта⁸, при этом она считает, что разумные затраты на такие меры также подлежат компенсации.

IV. РАССМОТРЕНИЕ ОБЩИХ ЮРИДИЧЕСКИХ ВОПРОСОВ

A. Подход

25. В связи с претензиями первой партии неоднократно возникали одни и те же юридические вопросы. Поэтому Группа считает необходимым сначала остановиться на вопросах, которые являются общими для нескольких претензий, а затем в свете результатов этого общего анализа рассмотреть каждую из претензий в отдельности и представить по ней соответствующие выводы. Группа переходит к рассмотрению таких общих юридических вопросов.

B. Потери собственности

26. Что касается потерь собственности, то Группа отмечает, что в первой партии имеется 10 претензий на общую сумму в 494 622 998 долл. США, касающихся потери недвижимости, и 16 претензий на общую сумму в 93 667 608 долл. США, которые касаются потери материального имущества.

27. Некоторые заявители утверждают, что их помещения были заняты иракскими войсками. В подтверждение потерь, ущерба или разрушений все заявители представили заявления свидетелей, доклады по результатам оценки ущерба и/или фотографии или видеозаписи. Вполне понятно, что большая часть этих подтверждающих материалов датирована не периодом самой оккупации, а периодом, последовавшим за освобождением, когда сотрудники министерств или других правительственных органов Кувейта смогли вернуться в помещения различных министерств или других правительственных ведомств.

28. Группа также приняла во внимание доклад Фараха⁹, в котором содержится подробная информация¹⁰ о масштабах обнаруженных после освобождения ущерба и разрушений. В докладе отмечается, что, хотя с конструкционной точки зрения ущерб в основном был несущественным, стены и оборудование зданий значительно пострадали. В нем также отмечаются широкие масштабы вандализма и хищения оборудования и обстановки.

29. Поэтому Группа с удовлетворением отмечает, что свидетельства, представленные в обоснование претензий относительно потерь собственности, в достаточной мере демонстрируют, что потери являлись прямыми по смыслу положений пункта 34 решения 7¹¹ и пункта 13 решения 9¹².

30. Поэтому Группа рекомендует компенсировать такие потери при условии их проверки и оценки в соответствии с процедурами, которые излагаются ниже в пунктах 109-115. Что касается претензий в отношении транспортных средств, то Группа рассмотрела таблицу оценки транспортных средств, которая была представлена правительством Кувейта и в которой указана стоимость различных транспортных средств в Кувейте по состоянию на 1 августа 1990 года. После проведения независимого анализа экспертами-консультантами с целью определения точности информации, содержащейся в этой таблице, Группа, действуя в едином ключе с другими группами, приняла ее¹³.

C. Материальная помощь работникам

31. С самого начала необходимо пояснить, что вопросы и суммы выплат, обсуждаемые в этом разделе, касаются не только претензий первой партии, которой посвящен настоящий доклад, но и других претензий "F3". Этим объясняются большие размеры соответствующих итоговых показателей.

32. 36 из 62 заявителей, подавших претензии "F3", испрашивают компенсацию за материальную помощь, которая была предоставлена кувейтцам и гражданам государств - членом Совета по сотрудничеству стран Персидского залива ("ССАГПЗ"), являвшимся работниками правительственных учреждений Кувейта. Выплаты по своим размерам соответствовали окладам, которые эти работники заработали бы, но так и не получили в периоды оккупации и чрезвычайных работ. Каждый заявитель испрашивает компенсацию в отношении своих собственных работников. Эти работники, одни из которых оставались в Кувейте в периоды оккупации и чрезвычайных работ, а другие покинули страну после вторжения Ирака и оккупации им Кувейта в эти периоды, не получали своего регулярного жалования. Правительство оказало им после освобождения материальную помощь в форме единовременных выплат и в настоящее время истребует выплаченные таким образом суммы. Общий размер истребуемой компенсации за эти выплаты по всем претензиям "F3" составляет 2,03 млрд. долл. США, при этом такие претензии были поданы в отношении материальной помощи, оказанной приблизительно 100 000 сотрудников.

33. Фактические обстоятельства подачи этих претензий являются достаточно схожими, с тем чтобы Группа могла рассмотреть их все вместе. На истребуемые суммы приходится существенная доля общей суммы компенсаций, испрашиваемой правительством Кувейта. Поэтому Группа сочла необходимым подробно остановиться на результатах рассмотрения ею этих претензий.

34. В обоснование каждой из этих претензий правительство представило в мае 1998 года следующую дополнительную информацию:

"В 1991 году Совет министров Кувейта постановил, что в рамках частичной компенсации за большие потери, понесенные в результате иракского вторжения и оккупации, правительственным организациям следует выплатить своим кувейтским сотрудникам и сотрудникам из стран ССАГПЗ жалование, причитавшееся им за семимесячный период оккупации... и трехмесячный период чрезвычайных работ по восстановлению".

35. Пункт 36 решения 7, в частности, предусматривает следующее:

"[В]ыплаты предоставляются... для возмещения выплат или помощи, предоставленных правительствами или международными организациями другим лицам - например, гражданам, резидентам или работникам по найму или другим лицам в соответствии с договорными обязательствами - в отношении потерь, охватываемых любыми из принятых Советом критериев".

36. Группа, исходя из имеющихся в настоящее время в ее распоряжении обширных доказательств, приходит к выводу, что выплаты, в отношении которых заявители испрашивают компенсацию, были произведены с целью возмещения потери их сотрудниками финансовой поддержки в периоды оккупации и чрезвычайных работ. Эти выплаты представляют собой выплаты или помощь другим лицам по смыслу пункта 36 решения 7 и поэтому в принципе подлежат компенсации.

37. При оценке суммы компенсации, подлежащей выплате, Группа приняла во внимание число соответствующих работников и невозможность расчета фактической суммы, подлежащей возмещению каждому работнику. Поэтому в своих расчетах причитающейся работникам компенсации она исходила из средней суммы, подлежащей возмещению каждому отдельному работнику (далее "сумма, подлежащая возмещению"), используя при этом информацию, представленную заявителями и правительством, и стремясь таким образом обеспечить максимальную репрезентативность суммы, подлежащей возмещению.

38. Двумя основными факторами, которые определяют размеры суммы, подлежащей возмещению, являются продолжительность периода, за который выплата компенсации является обоснованной, и размеры жалования, причитавшегося каждому работнику в этот период, за вычетом соответствующих сумм, о которых говорится ниже в пунктах 41-48.

39. Что касается первого фактора, то, по мнению Группы, компенсация должна выплачиваться за период, в течение которого работники не имели возможности выполнять свои функции по объективным причинам. С учетом того, что их деятельность была прервана, а не прекращена, Группа приходит к выводу, что они, как правило, не имели возможности возобновить свою работу до завершения периода чрезвычайных работ. Поэтому в течение как (семимесячного) периода оккупации, так и (трехмесячного) периода чрезвычайных работ, т.е. на протяжении 10 месяцев, работники не имели возможности выполнять свои функции по объективным причинам.

40. Что касается второго фактора, то Группа на начальном этапе сопоставила суммы, которые работники обычно получали на ежемесячной основе в форме жалования, и фактические суммы, выплаченные им ретроспективно¹⁴.

41. Группа отмечает, что правительство Кувейта располагает системой социального обеспечения, по линии которой работникам выплачиваются пенсии и другие аналогичные пособия и которая финансируется за счет взносов работодателей и работников (далее "Фонд социального обеспечения"). Эти взносы определены в виде процентной доли от заработной платы, при этом отчисления работников в размере 5% от их заработной платы-

брутто непосредственно вычитаются еще до выплаты им заработной платы. На упомянутом выше начальном этапе Группа просила правительство сообщить, были ли учтены необходимые отчисления работников в выплаченных им суммах, испрашиваемых для компенсации в качестве материальной помощи, и не понесли ли работники какие-либо потери по линии системы социального обеспечения. В своем ответе правительство указало, что каких-либо потерь по линии социального обеспечения не было и что некоторые, хотя и не все, заявители произвели отчисления в счет покрытия взносов путем выплаты работникам зарплаты-брутто за вычетом 5%. Группа приняла ответ правительства во внимание и рассмотрела его в свете свидетельств, представленных в обоснование каждой претензии. Группа пришла к выводу, что в ряде претензий отчисления по линии социального обеспечения были учтены надлежащим образом. Поэтому Группа решила, что испрашиваемые суммы должны быть скорректированы в тех случаях, когда взносы по линии социального обеспечения, по мнению Группы, не были учтены надлежащим образом.

42. С целью обеспечения того, чтобы сумма, подлежащая возмещению, соответствовала фактическим потерям работников, Группа в качестве второго шага решила рассмотреть и учесть все денежные поступления (включая пособия, полученные по линии программы материальной помощи) и расходы работников за период, подлежащий компенсации. Кроме того, Группа исходила из общего принципа, что любые побочные выгоды или доходы жертвы должны рассматриваться в качестве компенсации его или ее потерь. Другими словами, экономия на расходах, т.е. расходы, которые, если бы не вторжения Ирака и оккупация им Кувейта, работники понесли бы при обычном стечении обстоятельств в рекомендуемый для компенсации период, должна быть вычтена из суммы, подлежащей возмещению.

43. С целью выяснения того, какие другие выплаты были произведены по линии оказания материальной помощи и на каких расходах работники могли "экономить" в этот период, Группа издала процедурное постановление 15 в отношении всех соответствующих претензий первой партии, в котором она просила представить необходимую в этой связи информацию. Был получен всеобъемлющий ответ, в котором содержалась модель среднестатистического работника правительственного учреждения с указанием размеров и характера его или ее доходов и расходов и пособий, полученных им или ею в рамках политики правительства Кувейта в этот период.

44. Информация в этом ответе свидетельствует о том, что уровень потребления в Кувейте в период, предшествующий вторжению, являлся весьма высоким и в среднем превышал месячную заработную плату среднестатистического работника правительственного учреждения¹⁵. В нем также были представлены сведения о широкой

программе оказания материальной помощи¹⁶. Группа приняла эту информацию во внимание¹⁷.

45. Правительство сообщило, что лишь немногие работники, покинувшие Кувейт, могут подтвердить, что их расходы за пределами Кувейта превысили по своим размерам полученную материальную помощь и что эти работники подали в Комиссию индивидуальные претензии. Что касается работников, которые не выезжали из Кувейта, то Группа полагает, что в отношении любых потерь, связанных с дополнительными расходами, в Комиссию также могли быть поданы индивидуальные претензии. Поэтому Группа считает, что дополнительные расходы на жизнь и оказанную в связи с ними материальную помощь не следует учитывать при расчете фактических потерь работников.

46. С учетом вышеизложенного Группа считает, что в отношении продовольствия и коммунальных услуг, бесплатно предоставлявшихся в Кувейте в указанный выше период, следует произвести вычеты как "компенсации, уже полученной за те же потери"¹⁸.

47. Группа также считает, исходя из представленной правительством Кувейта модели, что работники, находившиеся в этот период за пределами Кувейта, "сэкономили" на некоторых расходах в Кувейте¹⁹. То есть в этот период они не несли части обычных и предусмотренных расходов на жизнь.

48. С учетом соображений, изложенных выше в пунктах 46 и 47, Группа рекомендует сократить испрашиваемые суммы на 60%. То есть Группа рекомендует компенсировать в общей сложности 40% суммы материальной помощи, оказанной работникам и истребованной в каждой из соответствующих претензий "F3", с условием проверки истребуемых сумм и оценки Группой представленных свидетельств²⁰. Таким образом, Группа рекомендует присудить каждому соответствующему заявителю компенсацию, которая будет рассчитана на этой основе.

D. Потеря доходов

49. В ряде претензий правительства Кувейта испрашивается компенсация за потерю доходов, которые могли бы получить соответствующие заявители в периоды оккупации и чрезвычайных работ, а также в последующий период. Факты и обстоятельства, излагаемые в каждой претензии, являются неодинаковыми и зависят от характера приносящей доход деятельности, однако в связи со всеми претензиями возникает основополагающий вопрос, подлежит ли компенсации потеря доходов правительством, и Группа поэтому считает, что он является общим юридическим вопросом.

50. Группа рассмотрела вопрос о том, подлежит ли потеря доходов правительством Кувейта компенсации, в соответствии с пунктами 1-4 решения 9 Совета управляющих²¹. В этих пунктах определено, что содержащиеся в них положения и выводы "применяются в отношении компенсации потери доходов или прибыли или других коммерческих потерь, охватываемых резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности", при этом со ссылкой на ответственность Ирака за прямые потери отмечается, что "[в] конечном счете определение применимых принципов и их применение к обстоятельствам конкретных случаев будут входить в задачу уполномоченных".

51. Группа согласна с тем, что вторжение Ирака и оккупация им Кувейта обусловили, как указывается в претензиях, временное прекращение деятельности правительственных учреждений, однако в силу разнообразия экономических факторов, которые действовали в каждом конкретном случае, любые потери доходов следует определять отдельно по каждой претензии.

52. В разделе VI ниже Группа в связи с претензиями первой партии рассмотрит вопрос о том, подлежит ли компенсации потеря доходов отдельными лицами, и если да, то каковы критерии компенсации и какова продолжительность периода, за который следует выплачивать компенсацию. Группа считает, что необходимо использовать период, в течение которого потери доходов являлись прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. Группа рассмотрела вопрос о продолжительности такого периода с учетом долговременной динамики доходов и отмечает, что в некоторых случаях продолжительность такого периода может составлять несколько лет.

53. По мнению Группы, принятие потери доходов в качестве подлежащей компенсации претензии предполагает, что приносящая доход деятельность продолжала бы осуществляться в обычных масштабах, если бы не вторжение Ирака и оккупация им Кувейта. Не вызывает никаких сомнений, что получение всех доходов зависит от некоторых действий третьей стороны, например от получения лицензиатом лицензии, за которую он или она должны внести плату. Однако тот факт, что получение такого дохода зависит от действия третьего лица, не может рассматриваться в качестве фактора, обуславливающего нарушение в цепи причинно-следственных связей между вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта, с одной стороны, и конкретной потерей доходов, с другой стороны. Это вызвано тем, что действия третьей стороны относятся к категории поведения, которое было бы разумно ожидать от этой стороны при обычном стечении обстоятельств. Потери доходов, обусловленные тем, что в периоды оккупации и чрезвычайных работ не взимались пеня и другие виды штрафов, следует рассматривать и оценивать соответствующим образом на основе подхода, который применяется в отношении других претензий, связанных с потерей доходов.

54. С тем чтобы располагать основой для оценки размеров и характера теоретически возможных и фактических доходов, а также для рассмотрения потерь доходов по индивидуальным претензиям, описываемым ниже, Группа издала Процедурное постановление 4, в котором она запросила информацию о доходах, полученных соответствующими заявителями в период с 1 июля 1985 года по 30 июня 1995 года. Представленная информация была учтена Группой при выработке рекомендаций, содержащихся ниже в разделе VI.

55. При расчете потерь доходов Группа вновь исходила из общего принципа, что любая побочная выгода или прибыль, полученная жертвой, должна вычитаться из суммы его или ее потерь.

56. Этот принцип предполагает: во-первых, что любые расходы, которые могли бы быть произведены в связи с получением утраченного дохода, но которые соответственно не были произведены, должны вычитаться из испрашиваемой суммы потерь²²; во-вторых, аналогичную процедуру следует применять и в тех случаях, когда вторжение Ирака или оккупация им Кувейта привели, по мнению Группы, к получению дополнительных доходов или к увеличению доходов. Поэтому Группа учитывала любые такие дополнительные доходы при рассмотрении претензий в связи с потерей доходов.

57. Группа также приняла во внимание суммы, которые могли бы быть использованы одним министерством или правительственным ведомством для получения доходов, если бы они были выделены другим правительственным учреждением. Это вызвано тем, что такого рода потери доходов одного правительственного ведомства представляют собой сэкономленные расходы для другого ведомства, которое бы в ином случае произвело бы такие отчисления.

58. Группа отмечает, что на уровне доходов правительства Кувейта могли сказаться изменения в составе населения Кувейта после освобождения, в связи с чем в соответствующих случаях она рассмотрела последствия таких изменений.

Е. Потери в связи с разрывом контрактов

59. Правительство Кувейта представило ряд претензий с целью компенсации потерь, понесенных в результате разрыва контрактов главным образом на строительство здания или объекта, которые существовали на 2 августа 1990 года²³ и которые были заключены между одним из правительственных ведомств и подрядчиками, выступавшими в качестве третьей стороны. На момент вторжения в Кувейт работы по этим контрактам были, как

правило, уже начаты. В большинстве случаев соответствующие правительственные ведомства утверждают, что подрядчики отказались завершать работы по контрактам без дополнительной платы для покрытия расходов на восстановление объекта, а также возросшей стоимости материалов и других издержек в период после освобождения. Заявители обычно договаривались с подрядчиками о пересмотре цен.

60. Таким образом, претензии, касающиеся "потерь в связи с разрывом контрактов", представляют собой претензии, которые были поданы в результате увеличения затрат по условиям пересмотренных контрактов, предусматривающих в некоторых случаях осуществление дополнительных работ, например с целью восстановления объекта. При рассмотрении этих потерь Группа, как и Группа по претензиям "F1"²⁴, отметила, что в соответствии со статьей 35 1) Регламента каждый заявитель обязан доказать, что конкретные потери подлежат компенсации. Что касается потерь, связанных с разрывом контрактов, то заявители должны доказать, что повышение цен явилось прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

61. Со ссылкой на закрепленную в статье 35 3) Регламента обязанность заявителей представлять достаточные свидетельства в подтверждение своих потерь Группа запросила информацию о положении, существовавшем в строительной отрасли до и после оккупации, в том числе информацию о числе и гражданстве рабочих, которые были заняты в строительстве в течение этих двух периодов. Эта информация была принята группой во внимание при выработке излагаемых ниже рекомендаций в отношении претензий первой партии.

62. Группа считает, что после освобождения Кувейта цены на товары и услуги в этой стране в целом повысились и что это повышение цен было вызвано действием многих факторов, точные последствия которых определить невозможно.

63. Лишь в отношении трех факторов повышения цен Группа смогла установить "прямую" причинно-следственную связь. Повышение цен в этих случаях, согласно представленной информации, было конкретно обусловлено:

- a) расходами на восстановление объектов (включая расходы по замене материалов и оборудования, захваченных в период вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, которые были необходимы для возобновления контрактов на строительство);
- b) дополнительными расходами на транспортировку (включая расходы, связанные с двойной транспортной обработкой); и

с) дополнительными расходами по страхованию²⁵.

64. Группа решила, что повышение цен, обусловленное этими факторами, подлежит компенсации. Что касается других причин повышения цен, то Группа не смогла прийти к заключению, что они явились прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

Ф. Здания, восстановление которых не планируется

65. Правительство представило ряд претензий с целью компенсации ущерба, нанесенного зданиям, обычно школам или мечетям, которые не будут восстанавливаться главным образом в силу того, что они находятся вблизи границы между Кувейтом и Ираком или на острове Файлака. В таких претензиях, как правило, испрашивается компенсация предполагаемой стоимости работ по восстановлению зданий.

66. По мнению Группы, ущерб, нанесенный таким зданиям, в принципе подлежит компенсации. В частности, Группа считает, что Ирак несет ответственность за нанесенный им ущерб, даже если правительство Кувейта принимает решение не восстанавливать или не ремонтировать поврежденные объекты. Однако Группа рекомендовала компенсировать стоимость восстановления лишь тогда, когда она была убеждена, что соответствующее здание не подлежит ремонту. В остальных случаях она рекомендовала компенсировать только стоимость ремонта. В соответствующих случаях Группа внесла корректировки с учетом таких аспектов, как амортизация, естественный и эксплуатационный износ, а также сокращение расходов на обслуживание ввиду отсутствия необходимости в эксплуатации здания в будущем. Сумма компенсации была рассчитана на основе стоимости работ по восстановлению или ремонту в тот момент времени, когда при обычном стечении обстоятельств было бы разумным ожидать проведения таких работ.

Г. Ущерб арендованным помещениям

67. Правительство Кувейта представило ряд претензий с целью компенсации расходов на ремонт поврежденных помещений, которые оно занимало в качестве арендатора в момент вторжения Ирака и оккупации им Кувейта.

68. Группа отметила, что в соответствии с договором об аренде и/или кувейтским законодательством, как и рядом других правовых систем, ответственность за осуществление такого ремонта по закону, видимо, лежит на владельце. Требовать же от владельца проведения ремонта и последующей компенсации его стоимости Комиссией

или (если владелец не желает или не может провести ремонт) требовать от правительства Кувейта проведения ремонта и компенсации его стоимости не Комиссией, а владельцем, являлось бы, в условиях вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, а также нанесения правительственным объектам значительного ущерба, чрезмерно техническим и негибким подходом. Группа считает, что в тех случаях, когда помещениям, арендованным правительством, был нанесен ущерб в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, стоимость ремонта должна компенсироваться лицу, которое оплатило ремонт, при условии, что другая сторона договора об аренде не была компенсирована за те же потери.

69. С тем чтобы Комиссия лишь один раз рекомендовала выплату компенсации за ремонт каждого из рассматриваемых пострадавших зданий, Группа поручила секретариату изучить претензии соответствующих владельцев и сообщить Группе о любых претензиях-дубликатах в отношении компенсации ремонта. Группа присуждала компенсацию лишь в тех случаях, когда она не была ранее присуждена Комиссией по претензиям-дубликатам.

Н. Договорные положения, предусматривающие взимание штрафов за задержки в завершении работ или другие нарушения условий контракта

70. Правительство Кувейта представило ряд претензий, в которых испрашивается компенсация оговоренной в контрактах полной стоимости работ по ремонту или восстановлению, произведенных после освобождения, несмотря на то, что эти контракты содержали положения, предусматривающие сокращение суммы контрактов за задержки в завершении работ или другие нарушения. Хотя в некоторых случаях очевидно, что могла сложиться ситуация, дающая право на использование таких положений, в большинстве случаев отсутствуют какие-либо доказательства, подтверждающие, что эти положения были задействованы.

71. Группа рассмотрела последствия этих положений, а также их использования или неиспользования для размеров подлежащей выплате компенсации. Группа отмечает обязанность каждого заявителя добиваться получения разумной цены за ремонтные работы. С учетом этой обязанности, а также общих критериев определения разумной стоимости работ по ремонту или восстановлению Группа считает, что в тех случаях, когда имеющиеся свидетельства подтверждают, что можно было добиться сокращения суммы контрактов, соответствующее сокращение суммы претензий является обоснованным.

I. Временный ремонт с последующим капитальным ремонтом

72. Правительство Кувейта представило ряд претензий, в которых испрашивается компенсация стоимости срочных работ, связанных со временным ремонтом (например, претензия, касающаяся Кувейтского бюро чрезвычайного восстановления). Стоимость последующего капитального ремонта также испрашивается во многих случаях, причем иногда в той же самой претензии, которая была подана с целью возмещения стоимости временного ремонта, а иногда в другой претензии.

73. Группа рассмотрела вопрос о том, следует ли учитывать стоимость такого временного ремонта при оценке потерь, и если да, то в какой мере. В результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта многим государственным объектам и службам был нанесен значительный ущерб. Во многих случаях, особенно сразу после освобождения, необходимо было быстро восстановить эти объекты и службы, с тем чтобы они могли выполнять свои функции по крайней мере в минимальном объеме. В других случаях временный ремонт позволил предотвратить нанесение правительственным объектам и службам еще большего ущерба и тем самым способствовал уменьшению будущего ущерба. Поэтому Группа считает обоснованным, что правительство в приоритетном порядке сначала провело необходимый аварийный ремонт, а затем, на более позднем этапе, осуществило капитальный ремонт. Группа пришла к выводу, что стоимость временного ремонта, который по объективным причинам был необходим в сложившихся обстоятельствах, подлежит компенсации и, исходя из этого, продолжила свою работу.

J. Временные помещения

74. Правительство Кувейта представило ряд претензий с целью компенсации стоимости аренды жилых или служебных помещений в Кувейте в течение периодов, когда строительство новых помещений или ремонт существующих были задержаны в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта. В этих претензиях испрашивается компенсация стоимости аренды временных помещений за различные периоды после освобождения.

75. Группа считает, что в принципе такие расходы должны компенсироваться с учетом разумной продолжительности периода аренды после освобождения. В каждом конкретном случае во внимание были приняты такие аспекты, как характер ущерба и время, которое обычно необходимо для восстановления объекта, ремонта или завершения строительства. С последним аспектом непосредственно связан вопрос, касающийся

определения причины соответствующей задержки. Исходя из этого Группа считает, что в данном случае следует применять принципы, изложенные выше в пункте 63.

76. Группа также приходит к выводу, что расходы, связанные с предоставлением временного жилья работникам, которые до вторжения пользовались жильем, выделенным соответствующим министерством, подлежат компенсации в той же мере, что и стоимость аренды временных помещений.

77. Группа попыталась определить причины задержек в строительстве новых зданий и тщательно проанализировала свидетельства с целью установления как первоначальных сроков завершения строительства новых помещений по контрактам, так и сроков, предусмотренных возобновленными контрактами. Это было сделано для того, чтобы задержки, которые не были обусловлены вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта, в том числе задержки в период, предшествовавший вторжению, не учитывались при оценке потерь.

К. Временное размещение правительственных учреждений
за пределами Кувейта

78. Правительство Кувейта представило ряд претензий, в которых испрашивается компенсация расходов, обусловленных размещением правительственных учреждений за пределами Кувейта в периоды оккупации и чрезвычайных работ, а также в течение последующего непродолжительного периода.

79. Группа напоминает, что в результате вторжения Ирака и оккупации им Кувейта многие правительственные учреждения не могли продолжать свою обычную деятельность в Кувейте. Поэтому правительство было вынуждено осуществлять свою деятельность за пределами страны. Кроме того, в некоторых случаях размещение правительственных учреждений за пределами Кувейта позволило предотвратить нанесение более серьезного ущерба правительству и людям, оставшимся в Кувейте. Поэтому Группа считает, что расходы, связанные с функционированием правительственных учреждений за пределами Кувейта, подлежат компенсации в тех случаях, когда решение о размещении этих учреждений за пределами страны обосновывалось сложившимися обстоятельствами. В то же время при рассмотрении каждой претензии Группа неизменно стремилась рекомендовать компенсацию лишь разумных расходов, при этом она вычитала те расходы, которые могли бы быть произведены в Кувейте при обычном стечении обстоятельств, если бы не вторжение Ирака и оккупация им Кувейта.

L. Расходы, связанные с возвращением работников в Кувейт

80. Правительство также представило ряд претензий, в которых испрашивается компенсация расходов, связанных с возвращением его сотрудников в Кувейт после освобождения с целью возобновления работы. Эти работники в своем большинстве не являлись гражданами Кувейта и после вторжения Ирака и оккупации им Кувейта выехали к себе на родину.

81. Группа считает, что разумные расходы, связанные с возвращением работников в Кувейт, подлежат компенсации:

а) в соответствии с пунктом 34 b) решения 7 в тех случаях, когда расходы на возвращение работников являются неизбежным следствием эвакуации; или

б) в тех случаях, когда возвращение работников являлось обоснованной мерой в плане уменьшения размеров потерь (например, когда имеются свидетельства, подтверждающие, что расходы на возвращение работника ниже расходов на наем и подготовку нового работника).

82. В каждом случае Группа рассматривала вопрос о том, были ли расходы разумными и были ли они полностью обусловлены вторжением Ирака и оккупацией им Кувейта. В частности, Группа исходила из таких аспектов, как не предусматривалось ли предоставление работникам в рассматриваемый период отпуска для поездки на родину и не воспользовались ли они при проезде более высоким классом, чем им положено²⁶.

M. Предоплата по аренде

83. В ряде претензий первой партии испрашивается компенсация за арендную плату, внесенную за служебные или другие помещения авансовым платежом (далее "предоплата по аренде"). Заявители утверждают, что выплаченные суммы были потрачены зря в течение семи месяцев оккупации и в последовавшие после освобождения месяцы, поскольку правительство не имело возможности использовать эти помещения. В каждом из таких случаев правительство испрашивает компенсацию суммы предоплаты по аренде за период, в течение которого оно не могло, как утверждается, воспользоваться арендованными помещениями.

84. Группа рекомендует компенсировать внесенную авансом арендную плату за помещения, но лишь за тот период, в течение которого неиспользование этих помещений правительством являлось прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им

Кувейта²⁷. Критерием компенсации должна являться сумма предоплаты по аренде за этот период, поскольку такая арендная плата является точным показателем стоимости утраченной выгоды. В рамках рассмотрения каждой претензии первой партии Группа проанализировала вопрос о том, представил ли заявитель какие-либо свидетельства, подтверждающие, что неиспользование помещений в период, за который испрашивается компенсация, явилось прямым результатом вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, например доказательства того, что соответствующие помещения были заняты иракскими войсками.

85. Группа приходит к выводу, что правительство Кувейта не располагало возможностями для возмещения предоплаты по аренде, в связи с чем нельзя говорить о бездействии правительства в плане принятия мер по уменьшению размеров потерь.

N. Недопущение выплаты чрезмерной компенсации

86. Группа отмечает, что деятельность правительства Кувейта в Кувейте была прервана в периоды оккупации и чрезвычайных работ, в связи с чем представляется, что правительство, возможно, не понесло части своих обычных расходов. Группа начала и продолжит в рамках рассмотрения всех претензий "F3" изучать вопрос о том, следует ли учитывать такие произведенные расходы путем их незначительного зачета в сумму присуждаемой правительству компенсации, и если да, то в какой мере.

87. В отношении претензий первой партии Группа приняла и применяла следующие принципы:

а) претензии в связи с потерей доходов следует компенсировать за вычетом поддающихся определению расходов, которые бы производились при обычном стечении обстоятельств в рамках получения этих конкретных доходов (включая в соответствующих случаях заработную плату)²⁸;

б) в тех случаях, когда можно установить, что в результате ущерба имуществу или его уничтожения произошла экономия на расходах, сумма компенсации должна быть скорректирована соответствующим образом (см., например, претензию о компенсации стоимости оборудования по проверке надежности и контролю качества в претензии министерства торговли и промышленности в пункте 317); и

с) претензии с целью компенсации расходов на временное размещение правительственных учреждений за пределами Кувейта, рассматриваемые выше в пунктах 78 и 79, должны быть скорректированы с учетом любых расходов, не

произведенных в результате неосуществления деятельности правительственных учреждений в Кувейте.

88. Группа не считает целесообразным в рамках анализа претензий первой партии рассматривать лишь отдельные аспекты более общего вопроса о непроизведенных расходах, которые, как отмечалось в предыдущем пункте, не были приняты во внимание. Вместо этого она предпочитает рассмотреть эту тему единовременно, что лучше всего сделать в контексте претензии, касающейся Кувейтского органа по инвестициям²⁹, рассмотрение которой намечено в рамках третьей партии. В этот момент Группа пожелает рассмотреть следующее:

- a) что не все потери правительства подлежат компенсации Комиссией и что не все потери правительства были истребованы в претензиях;
- b) что рекомендации Группы в отношении некоторых истребуемых потерь могут предусматривать вычеты по доказательственным мотивам;
- c) что любое сокращение расходов правительства, возможно, соответственно сказалось и на выгодах, которые в ином случае получили бы правительство и его граждане;
- d) что претензии, связанные с потерей доходов, были поданы кувейтскими ведомствами в качестве претензий других категорий и что в некоторых случаях Комиссия, возможно, уже присудила по ним компенсацию.

89. В этой связи Группа просила правительство Кувейта представить, помимо прочего, информацию о доходах и расходах правительства и всей экономики Кувейта в прошлом, справку о состоянии финансовых резервов правительства в период 1986-1996 годов, подробную информацию по претензиям, представленным Комиссии в связи с потерями доходов, и данные о потерях доходов, в отношении которых в Комиссию не подавалось каких-либо претензий.

90. Правительство Кувейта представило подробный ответ, в котором приводятся выписки из национальных счетов, рассказывается об основах регистрации финансовой информации, содержится описание бюджетов и процедур, поясняются основы представления финансовых отчетов и статистических данных и приводятся подробные сведения о претензиях в отношении компенсации потерь доходов, поданных в Комиссию. Группа отмечает, что правительство, исходя из соображений конфиденциальности, не

представила некоторую информацию о финансовых резервах и активах и что имеется лишь ограниченный объем такого рода информации из вторичных источников.

91. Корректировки, внесенные в суммы по претензиям первой партии исходя из принципов, указанных выше в подпунктах 87 b) и 87 с), будут учтены Группой при рассмотрении более комплексного вопроса об общей позиции правительства, о чем говорится выше в пункте 86.

О. Расходы на подготовку и обработку претензий

92. Правительство Кувейта представило претензию, в которой испрашивается компенсация расходов на подготовку претензий (т.е. расходов на оплату гонораров адвокатов и других специалистов, а также расходов на обслуживающий и секретариатский персонал, воспроизведение документов и средства связи)³⁰. Эта претензия охватывает расходы, произведенные в связи с подготовкой практически всех претензий "F3". В нее также включены собственные расходы правительства на обработку претензий (т.е. расходы, связанные с административной работой по рассмотрению претензии, в том числе расходы на создание необходимой инфраструктуры, например ГООК). В настоящее время неясно, какую часть расходов составляют расходы на подготовку претензий, а какую - расходы на обработку претензий.

93. Группа была проинформирована Исполнительным секретарем о том, что Совет управляющих намерен решить вопрос о компенсируемости расходов на подготовку претензий в будущем. Поэтому Группа не выносит каких-либо рекомендаций по претензии о компенсации таких расходов.

94. Что касается расходов на обработку претензий, то Группа отмечает, что решение 18³¹ предусматривает компенсацию таких расходов путем удержания установленного сбора с выплат, производимых заявителям. В свете этого решения Группа не считает себя обязанной рекомендовать какую-либо дополнительную компенсацию в отношении расходов на обработку претензий.

Р. Обменные курсы

95. Потери, связанные с расходами на ремонт и замену материалов, были понесены в кувейтских динарах или валюте других стран, однако во всех случаях заявленные в претензиях суммы были конвертированы и испрашиваются в долларах США. Комиссия присуждает компенсацию в долларах США. Поэтому Группе необходимо установить, использовали ли заявители при пересчете надлежащие обменные курсы.

96. Правительство Кувейта заявляет, что в случае единоразового платежа как правило использовался обменный курс, существовавший на дату платежа; в случае многократных платежей применялись средний курс или курсы за период, в течение которого производились платежи; в случае же будущих платежей использовался средний курс за последний 12-месячный период.

97. Группа считает, что такой подход является разумным в сложившихся обстоятельствах. В некоторых случаях следует исходить из других факторов. Они описываются в рекомендациях по соответствующим претензиям.

Q. Проценты

98. Правительство спрашивает выплаты процентов с основной суммы истребуемой компенсации по каждой претензии первой партии. Решение 16 отчасти предусматривает, что "проценты будут присуждаться с даты возникновения потери до даты платежа по ставке, достаточной для того, чтобы компенсировать выигравшим дело заявителям утрату возможности использовать основную сумму, присужденную в качестве возмещения". Совет управляющих заявил, что он рассмотрит методы расчета и выплаты процентов в будущем. Таким образом, Группе следует лишь установить дату, с которой должны начисляться проценты.

99. Группа рассмотрела вопрос о том, каким образом следует определять дату конкретной потери для целей расчета процентов. Она считает, что с учетом большого числа элементов претензий, касающихся нескольких видов потерь, определять конкретную дату для каждого элемента претензии нецелесообразно. Поэтому Группа пришла к выводу, что для этих целей следует исходить из того, что все потери были понесены в одну и ту же дату.

100. Само правительство Кувейта на двух различных этапах работы Комиссии указывало две возможные даты. Сначала в своем "Кратком докладе о правительственных претензиях", который был представлен в июле 1994 года, правительство выбрало в качестве соответствующей даты 26 февраля 1991 года. Этот выбор был сделан исходя из того, что эта дата являлась последним днем, когда Ирак мог захватить или повредить имущество, а также с учетом того, что именно с этой даты правительство имело право на получение процентов, независимо от того, когда были произведены расходы на ремонт или замену имущества. Еще одна причина состояла в том, что дата освобождения, в отличие от всех других дат, ближе всего стоит к дате фактических потерь, поскольку многие потери были понесены в конце оккупации. Однако в своем последующем

представлении в мае 1998 года правительство внесло поправки в свое первое представление, указав, что проценты следует начислять со 2 августа 1990 года, т.е. с даты вторжения Ирака в Кувейт.

101. Этот вопрос уже был довольно подробно рассмотрен в "Докладе и рекомендациях Группы уполномоченных по рассмотрению претензий в связи с тушением пожаров на нефтепромыслах ("Претензия ТПН")"³², в котором Группа высказала мнение, что Кувейт не понес каких-либо потерь, пока он не произвел расходов на ремонт или восстановление. Группа разделяет эту точку зрения и поэтому не может согласиться со вторым представлением Кувейта, в которой заявляется, что проценты должны начисляться со 2 августа 1990 года.

102. С учетом большого разнообразия дат потерь и необходимости выбора для целей начисления процентов одной даты Группа считает, что во всех случаях в качестве даты потерь для целей начисления процентов следует использовать 26 февраля 1991 года³³.

V. ПРОВЕРКА И СТОИМОСТНАЯ ОЦЕНКА

A. Значение свидетельств

103. В Регламенте указывается, что в обоснование каждой претензии должны представляться достаточные доказательства. Таким образом, статья 35 1) Регламента предусматривает, что:

"Каждый заявитель претензии отвечает за представление документов и других свидетельств, которые удовлетворительным образом подтверждают, что конкретная претензия или группа претензий могут подлежать компенсации во исполнение резолюции 687 (1991) Совета Безопасности. Допустимость, относимость, существенность и значимость любых документов и других представленных свидетельств будут определяться каждой группой".

104. Что касается конкретно правительственных претензий, то статья 35 3) предусматривает, что:

"... такие претензии должны обосновываться документальными и другими надлежащими свидетельствами, достаточными для подтверждения обстоятельств и суммы заявленной в претензии потери".

105. В соответствии с этими положениями каждый заявитель представил в обоснование своей претензии большой объем документальных и других свидетельств. Часть этого материала была подана вместе с изложением претензии; обширный дополнительный материал был представлен в ответ на вопросы, поставленные Группой; кроме того, Комиссии был представлен другой материал, который был рассмотрен (в некоторых случаях во время проверок на местах) в Кувейте и других странах.

106. Доказательства, представленные заявителями, в том числе в ответ на дополнительные запросы Группы, составляют в большинстве случаев выборку имеющихся документов. Размеры этой выборки были определены с учетом характера потерь, а также характера и объема имеющихся свидетельств.

107. Группа направила различным министерствам и другим правительственным ведомствам ряд конкретных просьб о представлении дополнительной информации документов, имеющихся в их распоряжении. Эти просьбы направлялись в форме процедурных постановлений или иных запросов, рассылавшихся в соответствии с процедурными постановлениями, причем на сегодняшний день было направлено приблизительно 100 таких запросов. Ответы на каждое такое постановление или запрос и сопровождавшие их документы надлежащим образом изучались Группой и ее экспертами-консультантами.

108. Группа приняла к сведению общие для всех заявителей утверждения о том, что в результате материального ущерба и разрушений, причиненных во время вторжения Ирака и оккупации им Кувейта, было уничтожено большое число архивных документов, однако масштабы утраты представляются заявителями по-разному. Поэтому в обоснование некоторых элементов претензий приводятся лишь заявления свидетелей или различные сообщения, не подтвержденные первичной документацией. Группа в соответствии с надлежащими процедурами рассмотрения и путем направления процедурных постановлений заявителям просила их представить дополнительные свидетельства для определения масштабов утраты архивных документов с целью оценки свидетельств в целом.

В. Процедуры, принятые Группой для проверки и стоимостной оценки претензий первой партии

109. Основные задачи Группы состоят в анализе свидетельств с целью определения того, действительно ли имели место истребуемые потери или ущерб, и оценке, с учетом полученных результатов, суммы рекомендуемой компенсации.

110. При выполнении этих задач одна из основных целей Группы состоит в обеспечении единого подхода к изучению материалов и вытекающим из них рекомендациям. Этого можно достигнуть лишь с помощью систематического подхода, который должен применяться в строгом соответствии с требованиями Регламента. С этой целью Группа определила три этапа своей работы.

111. На первом этапе осуществляется программа мер по общей проверке и стоимостной оценке, применяемая в отношении всех претензий. В них определены процедуры проверки и оценки претензий, в том числе первоначальная оценка характера и доказательной ценности всех свидетельств, изначально представленных в обоснование каждой претензии.

112. На втором этапе осуществляются программы мер по конкретной проверке и стоимостной оценке. В их рамках разработаны более детальные процедуры в отношении некоторых видов потерь, а именно потерь контрактов, недвижимости и материального имущества. Эти процедуры предусматривают определение конкретных документов, необходимых для установления факта заключения контрактов и их условий, правового титула и характера недвижимости и материального имущества, а также документов, необходимых для стоимостной оценки испрашиваемых потерь.

113. Третий этап - это программы мер по дополнительной проверке и стоимостной оценке. Они предусматривают применение дополнительных детальных процедур в отношении каждого элемента потерь, при этом они используются на начальном этапе рассмотрения претензии с учетом ее конкретного характера. Эти программы служат для определения любых дополнительных свидетельств или другой информации, помимо первоначально представленных заявителем, которые, по мнению Группы, необходимы для надлежащего рассмотрения претензии. Работа на этом этапе не осуществляется, если размеры рассматриваемого элемента потерь ниже уровня существенности, который описывается в одном из последующих разделов.

114. В рамках осуществления этих программ Группа на систематической основе проводила тщательную проверку свидетельств с учетом их вида, даты³⁴, качества и объема и вносила соответствующие корректировки, исходя из степени недостаточности доказательств.

115. Подробное описание Группой, как конкретно она определяла достаточность или недостаточность доказательств по каждой отдельной претензии, потребовало бы комплексного изложения обширнейшего материала, что не представляется возможным с учетом ограничений, действующих в отношении объема доклада Группы. Кроме того,

анализ доказательств не является точной наукой, но обязательно предполагает, что Группа высказывает оценочные суждения и определяет, что является наиболее целесообразным. Поэтому Группа, как правило, ограничивалась лишь изложением своих выводов по каждому конкретному делу.

**C. Доказательный статус докладов бухгалтеров и инженеров,
услугами которых пользовались заявители**

116. Каждая претензия содержит доклад бухгалтера, а некоторые из них - и доклады инженеров, которые во всех случаях были наняты правительством Кувейта.

117. В докладах бухгалтеров приводится описание испрашиваемых потерь и кратко излагаются использованные методологии оценки и процедуры расчета истребуемых сумм.

118. В докладах инженеров содержатся оценки стоимости работ по ремонту и восстановлению, в том числе замечания в отношении объема работ, необходимых для ликвидации связанного со вторжением ущерба, характера работ, включая элементы улучшения, степени документального подтверждения объема заявляемых в качестве выполненных работ, недопущения дублирования в претензиях "F3" и, в случае истребования потерь в связи с разрывом контракта, результатов сравнения работ, которые были проведены по контрактам, заключенным до и после вторжения.

119. Группа отмечает, что все эти доклады были подготовлены по поручению правительства Кувейта для целей представления его претензий Комиссии. Поэтому они не являются подлинными или первичными доказательствами в отличие, например, от письменных контрактов, квитанций и фактур. В связи с этим Группа рассматривала эти доклады бухгалтеров и инженеров в качестве вспомогательных документов, а не первичных доказательств фактов, излагаемых в этих докладах.

D. Существенность

120. Ввиду большого объема претензий, представленных Группе, она была вынуждена сосредоточить свое внимание на тех элементах претензий³⁵, которые сопряжены с более высокой вероятностью значительного завышения потерь. Граница между этими и другими элементами называется "уровнем существенности", при этом элементы претензии, превышающие этот уровень, называются "существенными", а элементы, которые ниже этого уровня, - "несущественными".

121. Группа приняла решение, что уровень существенности будет составлять 500 000 долл. США. Однако Группа снизила этот уровень существенности в следующих случаях:

а) при необходимости проведения достаточно подробного анализа в отношении, по крайней мере, 80% общей суммы какого-либо элемента потерь в претензиях "F3", уровень существенности был сокращен соответствующим образом, но не ниже 100 000 долл. США;

б) в отношении претензий, в которых испрашивается компенсация в объеме менее 5 000 000 долл. США (исключая проценты, расходы на подготовку претензий и любые другие элементы претензий, которые, по мнению Группы, не являются прямыми потерями), уровень существенности был сокращен до 10% общей суммы испрашиваемой компенсации, но не ниже 100 000 долл. США; и

с) в исключительных случаях, когда Группа сочла это целесообразным.

122. Группа пришла к выводу, что использование этих уровней существенности позволит провести довольно подробный анализ в отношении более 99% основной суммы, испрашиваемой в претензиях "F3". Группа считает, что этот подход является необходимым и поэтому приемлемым для достижения ее цели: т.е. для надлежащего рассмотрения претензий "F3" в выделенное для осуществления этой задачи время.

123. Если программы мер по общей и (в соответствующих случаях) конкретной проверке и оценке осуществлялись в рамках рассмотрения всех элементов потерь, то программа мер по дополнительной проверке и оценке применялась лишь в отношении существенных элементов потерь. Что касается несущественных элементов потерь, то Группа не запрашивала какой-либо документации в дополнение к первоначально представленной заявителем. При определении достаточности доказательств, полученных в обоснование этих элементов потерь, Группа учитывала, что, поскольку заявителю не направлялась просьба о представлении дополнительных свидетельств, вывод о недостаточности доказательств, возможно, несправедливо ущемлял бы интересы соответствующего заявителя. Поэтому Группа использует двухступенчатый подход к анализу достаточности свидетельств, представленных в обоснование этих элементов потерь; сначала применялись в обычном порядке критерии, описанные выше в пунктах 114 и 115, а затем, при необходимости, проводилась корректировка выводов с учетом общей достаточности всех свидетельств, представленных в обоснование соответствующей претензии и/или соответствующего элемента потерь.

Е. Представление результатов проверки и стоимостной оценки претензий первой партии

124. Эксперты-консультанты представили Группе всеобъемлющие доклады по результатам осуществления программ мер по проверке и стоимостной оценке претензий первой партии, в которых они изложили свое мнение о степени обоснованности каждой претензии с учетом представленных свидетельств и доказательной силе этих последних. Группа подробно рассмотрела эти доклады, прежде чем сделать свои выводы и рекомендации, которые излагаются ниже в разделе VI. Группа считает, что с учетом всех сложившихся обстоятельствах ее рекомендации являются разумными.

125. При разъяснении причин сокращения или отклонения претензии или какой-либо ее части Группа иногда использовала следующие краткие формулировки, значимость которых в зависимости от того или иного конкретного случая различна:

- а) "метод оценки" - означает, что испрашиваемая сумма была сокращена, поскольку метод оценки, использованный правительством Кувейта, неприемлем ввиду обстоятельств, которые привели к потерям, или же в связи с тем, что Группа использовала альтернативный метод оценки (например, балансовую стоимость, а не восстановительную стоимость за вычетом амортизации);
- б) "завышение" - используется в случае обнаружения ошибки в фактах или расчетах;
- в) "ненадлежащая процедура размещения заказов" - применяется в тех случаях, когда правительство не использовало надлежащую процедуру размещения заказов для обеспечения того, чтобы потери были сведены к минимуму. Во многих случаях надлежащая процедура размещения заказов предполагает организацию конкурсных торгов, однако такой метод может быть неприемлемым, например, при необходимости проведения срочного или аварийного ремонта;
- г) "улучшение" - используется в тех случаях, когда правительство в результате замены поврежденного или утраченного имущества приобрело имущество, превосходящее по своему качеству прежнее, но не смогло надлежащим образом обосновать такое повышение качества;
- д) "ненадлежащий учет амортизации" - используется в тех случаях, когда правительство не учло надлежащим образом срок службы или остаточный срок полезной

службы имущества по состоянию на дату потери или использовало ненадлежащую норму амортизации;

f) "ненадлежащий учет остаточной стоимости" - используется в тех случаях, когда существует вероятность получения определенной суммы от ликвидации имущества в связи с завершением срока полезной службы, но эта сумма не учтена должным образом;

g) "экономия на расходах" - используется в тех случаях, когда правительство не понесло расходов, которые бы оно произвело при обычном стечении обстоятельств, если бы не вторжение Ирака и оккупация им Кувейта, или же понесло меньшие расходы в результате вторжения и оккупации, но сумма претензии не была сокращена соответствующим образом. Этот вопрос более подробно обсуждается выше в пункте 87; и

h) "недостаточность доказательств" - используются в тех случаях, когда, по мнению Группы, претензия должна быть сокращена или отклонена, поскольку в ее обоснование не были представлены достаточные доказательства³⁶.

Примечания

³ S/AC.26/1998/R.22.

⁴ Инженерный корпус сухопутных войск США располагал в Уинчестере документами, касающимися претензии министерства финансов - Кувейтского бюро чрезвычайного восстановления (см. пункт 134).

⁵ S/AC.26/1991/7/Rev.1.

⁶ S/AC.26/1992/15.

⁷ В частности "Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении индивидуальных претензий первой партии о возмещении ущерба в размере 100 000 долл. США (претензии категории C) (S/AC.26/1994/3), часть II, раздел D.

⁸ В пункте 9 решения 15 Совета управляющих (S/AC.26/1992/15) заявляется, что: "Обязанность принять меры к уменьшению потерь относится ко всем претензиям".

⁹ "Report of the Secretary-General on the scope and nature of the damage inflicted on the Kuwaiti infrastructure during the Iraqi occupation" (S/22535).

¹⁰ В пункте 370 и последующих пунктах.

¹¹ Приводится в пункте 21.

¹² Пункт 13 раздела II решения 9 Совета управляющих (S/AC.26/1992/9) предусматривает, что "[e]сли утрата коммерческой собственности произошла из-за того, что работники компании, покидающие Ирак и Кувейт ввиду сложившейся там ситуации, оставили ее без присмотра, то такую потерю можно рассматривать в качестве прямого результата вторжения и оккупации". Группа считает, что это положение в равной степени применимо и в отношении оставленной без присмотра собственности правительства Кувейта.

¹³ См., например, "Доклад и рекомендации Группы уполномоченных по первой части первой партии претензий отдельных лиц о возмещении убытков на сумму свыше 100 000 долл. США (претензии категории D) (S/AC.26/1998/1), пункты 267-269.

14 В связи с ответом Ирака на Процедурное постановление 1, касающееся претензии министерства внутренних дел (номер претензии ККООН 5000137), Группа направила запросы с целью получения информации о том, в какой мере производилась выплата заработной платы работникам авансовым платежом до вторжения. Группа также отмечает, что некоторым работникам, ретроспективно получившим материальную помощь, также была оплачена работа, проделанная в соответствующий период. В рекомендованном процентном показателе вычета, который следует применять в отношении испрашиваемых сумм компенсации за материальную помощь работникам и который указан в пункте 48, Группа также учла авансовые платежи и платежи, произведенные с целью оплаты проделанной работы.

15 Группа рассмотрела характер экономической деятельности в Кувейте и пришла к выводу, что эта ситуация объясняется тем фактом, что многие кувейтцы являются владельцами или совладельцами коммерческих структур, от деятельности которых они получают доход в дополнение к своему жалованью.

16 Помощь, предоставленная правительством Кувейта, предусматривала покрытие расходов на жизнь в период проживания за пределами Кувейта, предоставление бесплатных коммунальных услуг в Кувейте (путем списания задолженности по соответствующим платежам), списание потребительского долга, списание задолженности по некоторым видам арендной платы, распределение бесплатного продовольствия и выплату дотации каждому кувейтцу, который находился в Кувейте во время оккупации.

17 Группа приняла к сведению, что этот ответ был подготовлен на основе национальных счетов и статистических данных правительства Кувейта, а также некоторых предположений, касающихся структуры доходов и расходов, при этом она сочла приемлемым использовать такие методы в рамках проведения количественной оценки.

18 Суммы, предоставленные для покрытия расходов на жизнь за пределами Кувейта в этот период (которые были предусмотрены программой министерства финансов и которым посвящена претензия под номером ККООН 5000112), были выплачены с целью покрытия дополнительных расходов на жизнь и не представляют собой "компенсации, полученной по какой-либо другой линии". Кроме того, Группа не принимала во внимание материальную помощь, предоставленную за потери, помимо потерь доходов, например помощь в связи с потерей удобств, что было вызвано необходимостью учета лишь фактических финансовых потерь работников.

19 См. пункт 42.

- 20 Вычеты в размере 60% в значительной мере обусловлены экономией на расходах.
- 21 Решение 9 Совета управляющих (S/AC.26/1992/9).
- 22 См. пункт 87.
- 23 Группа считает, что в случае незаключения официального контракта на момент вторжения компенсация потерь в связи с приостановкой действия контракта может производиться лишь при наличии доказательств, подтверждающих факт достижения на момент вторжения полного согласия в отношении основных положений контракта (т.е. определения сторон, основных обязательств и подлежащей оплате цены).
- 24 "Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении второй части первой партии претензий правительств и международных организаций (претензии категории "F")" (S/AC.26/1998/4), пункты 70-72.
- 25 Дополнительные транспортные расходы обусловлены тем, что некоторые кувейтские порты ввоза оставались закрытыми до октября 1991 года, в связи с чем выгрузка осуществлялась в других портах, а затем грузы доставлялись по суше в Кувейт. Расходы по страхованию включают все риски и страхование общественной ответственности.
- 26 "Доклад и рекомендации Группы уполномоченных в отношении первой части первой партии претензий правительств и международных организаций (претензии категории "F")" (S/AC.26/1997/6), пункт 106.
- 27 Группа считает, что решение группы по претензиям "F1" в отношении предоплаты по аренде, которое содержится, например, в "Докладе и рекомендациях Группы уполномоченных в отношении первой части первой партии претензий правительств и международных организаций (претензии категории "F")" (S/AC.26/1997/6), пункт 74, основывается на конкретных фактах, обнаруженных группой по претензиям "F1".
- 28 Как уже отмечалось в пункте 36, Группа считает, что материальная помощь, оказанная работникам, подлежит компенсации (в соответствии с пунктом 36 решения 7), поскольку она представляет собой выплаты или помощь другим лицам. В основе такой классификации лежит тот факт, что в периоды оккупации и чрезвычайных работ правительство Кувейта не выплачивало заработной платы своим работникам из Кувейта и государств - членов ССАГПЗ. Произведенные выплаты представляют собой

материальную помощь в размере, соответствующем жалованью, которые бы получили работники при иных обстоятельствах. Таким образом, затраты на эту заработную плату представляют собой экономию на расходах.

29 Который, помимо прочего, отвечает за управление общим резервным фондом и фондом будущих поколений.

30 Претензия от имени Государственного органа по оценке компенсации, номер претензии ККООН: 5000193.

31 (S/AC.26/Dec.18) (1994), пункт 1.

32 (S/AC.26/1996/5/Annex) ("Доклад по ТПН"), пункты 227-230.

33 Исключением является претензия Национального комитета по делам пропавших без вести и военнопленных, в случае с которой датой потерь для целей начисления процентов является 31 октября 1997 года (см. пункт 344).

34 Группа рассмотрела три периода, в течение которых могли появиться документы: до вторжения Ирака в Кувейт; в периоды оккупации и чрезвычайных работ, в последующий период. Группа согласна с тем, что число и качество документов, на наличие которых можно рассчитывать, будут неодинаковыми для каждого из этих периодов.

35 Каждый вид потерь (включенный в форму "F") заявители разделили на подкатегории, которые Группа будет называть "элементами потерь". Например, "потеря доходов" является элементом потерь, который относится к такому виду потерь, как "потери, связанные с коммерческой сделкой или деловой практикой". В рамках рассмотрения претензий и свидетельств, представленных в их обоснование, Группа ссылалась на элементы потерь, а не на их более общие виды.

36 См. пункт 115.

Приложение XIV

**Решение по второй партии претензий «F3»,
принятое Советом управляющих Компенсационной
комиссии Организации Объединенных Наций
на 105-м заседании в Женеве 15 марта 2001 года***

* Ранее издан в качестве документа S/AC.26/Dec.121 (2001).

¹ Текст доклада содержится в документе S/AC.26/2001/7 (приложение XIII выше).

3. вновь подтверждает, что выплаты будут производиться по мере получения средств в соответствии с решением 100 (S/AC.26/Dec.100 (2000)).
4. напоминает о том, что при осуществлении выплат в соответствии с решением 100 и согласно положениям решения 18 (S/AC.26/Dec.18 (1994)) правительство Государства Кувейт должно распределить полученные суммы среди соответствующих заявителей в размере утвержденной им компенсации в течение шести месяцев с момента получения средств и что не позднее чем через три месяца после истечения этого срока оно должно представить информацию о таком распределении;
5. просит Исполнительного секретаря препроводить копию доклада Генеральному секретарю, правительству Республики Ирак и правительству Государства Кувейт.

Приложение XV

Решение по претензиям, заявленным физическими лицами, ходатайствующими о компенсации им прямых потерь, которые были понесены кувейтскими компаниями, принятое Советом управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций на 105-м заседании в Женеве 15 марта 2001 года*

* Ранее издан в качестве документа S/AC.26/Dec.123 (2001).

Совет управляющих,

отмечая, что в соответствии с решением 7 Совета управляющих (S/AC.26/1991/7/Rev.1) претензии в отношении прямых потерь, ущерба или вреда, причиненных корпорациям и другим образованиям в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, могут быть представлены каждым правительством от имени корпораций и других образований, инкорпорированных или зарегистрированных по его законодательству,

отмечая также, что в соответствии с Временным регламентом урегулирования претензий, утвержденным решением 10 Совета управляющих (S/AC.26/1992/10), претензии в отношении таких потерь подаются по категории "Е",

отмечая далее, что независимо от вышеизложенного некоторые лица, владевшие и/или управлявшие кувейтскими компаниями, подали претензии по категориям "С" и "D" в отношении прямых потерь, понесенных компанией в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта,

отмечая, что некоторые из этих претензий касаются потерь, в отношении которых были также поданы претензии кувейтской компании по категории "Е" ("перекрывающиеся претензии").

отмечая также, что некоторые из этих претензий касаются потерь, в отношении которых не было подано дублирующей претензии кувейтской компании по категории "Е" ("самостоятельные претензии"),

учитывая, что формы претензий категорий "С" и "D" не предусматривают подачи физическими лицами претензий в отношении потерь, понесенных юридическим лицом, и что физические лица не имеют права истребовать такие потери от своего имени,

принимая во внимание, что Совет управляющих рассмотрел полученную от секретариата информацию в отношении коммерческой практики, существовавшей в Кувейте до и после вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, а также правовые и фактические вопросы, встающие в связи с перекрывающимися и самостоятельными претензиями;

принимая также во внимание, что секретариат должен запрашивать у заявителей претензий по категориям "С", "D" и "E4" информацию для выяснения масштабов и характера перекрывающихся и самостоятельных претензий;

принимая далее во внимание, что, хотя Комиссия и уполномочена определять размер компенсации, причитающейся заявителям претензий в связи с прямыми потерями, понесенными в результате вторжения Ирака в Кувейт и оккупации им Кувейта, в ее мандат не входит решение вопроса о том, имеют ли заявители претензий категорий "С" и/или "D", а также категории "E4" право на получение полной или частичной компенсации в случае перекрывающихся претензий или определение сопоставимых вопросов, которые могут возникнуть в отношении самостоятельных претензий;

принимая во внимание, что Совет управляющих считает тем не менее необходимым уделять должное внимание претензиям, заявленным некувейтскими физическими лицами в связи с потерями, понесенными кувейтскими корпорациями;

принимая также во внимание предложение ряда государств - членов Совета управляющих учредить двусторонние комитеты с участием в каждом случае Кувейта и правительства или иного субъекта, заявившего перекрывающиеся или самостоятельные претензии, с тем чтобы своевременно решать вопрос о том, имеют ли соответствующие заявители претензий категорий "С" и/или "D", а также категории "E4" право на получение полной или частичной компенсации в случае перекрывающихся претензий или право определять сопоставимые вопросы, которые могут возникнуть в связи с самостоятельными претензиями;

отмечая, что впоследствии для ориентации работы двусторонних комитетов были подготовлены руководящие принципы ("руководящие принципы");

отмечая также, что Комиссия может осуществлять на практике решения двусторонних комитетов о присуждении компенсации, вынесенные в соответствии с руководящими принципами, причем эти решения могут приниматься исключительно двусторонними комитетами без какого-либо вмешательства со стороны Комиссии;

отмечая далее, что руководящие принципы вступают в силу для заявляющего претензии субъекта с момента его официального присоединения к ним;

отмечая, что Кувейт делегировал Комиссии безотзывные полномочия распределять выплаты среди некувейтских заявителей в связи с перекрывающимися и самостоятельными претензиями, размер которых окончательно определяется двусторонними комитетами и сообщается Комиссии ("доверенность на распределение выплат");

отмечая также, что в соответствии с руководящими принципами каждый подающий претензию субъект берет на себя ответственность за выполнение требований в отношении выплат и отчетности, которые установлены в решениях 18 (S/AC.26/Dec.18 (1994)) и 48 (S/AC.26/Dec. 48 (1998)) Совета управляющих для таких выплат;

1. постановляет утвердить положения руководящих принципов и тем самым налагает на Комиссию следующие обязательства:

а) поручить Исполнительному секретарю группировать перекрывающиеся претензии в связи с потерями, понесенными заявителями претензий категории "Е4", с тем чтобы Группы уполномоченных по претензиям категории "Е4" могли представить рекомендации в отношении компенсации потерь кувейтским компаниям;

б) поручить Исполнительному секретарю выявлять и обрабатывать в категории "Е4" в качестве кувейтских корпоративных претензий те самостоятельные претензии, которые были заявлены физическими лицами, имеющими, по мнению Групп уполномоченных по претензиям категории "D", право заявлять претензии от имени компаний;

- с) постановить уполномочить Исполнительного секретаря препровождать соответствующим заявившим претензии субъектам и Кувейту документы и информацию, которые касаются затрагиваемой кувейтской компании или которые могут касаться потерь, в связи с которыми была заявлена или могла быть заявлена претензия другим заявителем;
- д) постановить уполномочить Исполнительного секретаря сообщать двусторонним комитетам информацию, полученную от субъектов, подавших претензии от имени заявителей по категориям "С", "D" и "E4";
- е) постановить, чтобы в случае должным образом зарегистрированных претензий решения двусторонних комитетов, принятые в соответствии с руководящими принципами, при осуществлении выплат выполнялись на практике Исполнительным секретарем от имени Комиссии;
- ф) постановить после рассмотрения руководящих принципов санкционировать доверенность по распределению выплат правительством Кувейта;
- г) поручить Исполнительному секретарю, принимая во внимание решение Кувейта делегировать безотзывные полномочия в этой области, производить выплаты от имени Кувейта правительствам и другим субъектам, подавшим претензии от имени физических лиц, той части компенсации, которая была присуждена таким физическим лицам двусторонним комитетом, действовавшим в соответствии с руководящими принципами; и
2. предлагает правительствам и другим субъектам, подавшим перекрывающиеся и самостоятельные претензии, присоединиться к таким руководящим принципам;
3. отмечает, что в случае неприсоединения к ним правительствам и другим заявившим претензии субъектам не будет выплачиваться компенсация по претензиям физических лиц в отношении перекрывающихся и самостоятельных претензий;
4. прилагает копии руководящих принципов и доверенности на распределение выплат.

Приложение I

РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ РАБОТЫ ДВУСТОРОННИХ КОМИТЕТОВ, КОТОРЫЕ
БУДУТ СФОРМИРОВАНЫ ДЛЯ РЕШЕНИЯ РЯДА ВОПРОСОВ, ЗАТРАГИВАЮЩИХ
ГОСУДАРСТВО КУВЕЙТ И ДРУГИЕ ГОСУДАРСТВА И КАСАЮЩИХСЯ
ПЕРЕКРЫВАЮЩИХСЯ И САМОСТОЯТЕЛЬНЫХ ПРЕТЕНЗИЙ, ЗАЯВЛЕННЫХ В
КОМПЕНСАЦИОННУЮ КОМИССИЮ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ПРИЗНАВАЯ, ЧТО:

Компенсационная комиссия Организации Объединенных Наций (ККООН) была создана в 1991 году на основании резолюции 692 (1991) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций ("Совет Безопасности") для обработки претензий и выплаты компенсации за любые прямые потери, ущерб или вред в результате незаконного вторжения и оккупации Государства Кувейт ("Кувейт"), а также для управления фондом, созданным для выплаты такой компенсации.

Государственный орган по оценке компенсации за ущерб, причиненный иракской агрессией (РААС), был создан на основании указа Эмира № 6, принятого в 1991 году, в качестве органа, который от имени Кувейта отвечал бы за координацию ответов Кувейта на те вопросы, которые возникают в процессе обработки претензий ККООН, за подачу претензий от имени Кувейта, кувейтских физических лиц и корпораций, а также за распределение компенсации, присужденной ККООН кувейтским заявителям;

После рассмотрения пробной группы претензий категории "D", заявленных в связи с коммерческими потерями типа "D8/D9", ККООН убедилась в том, что некоторые из этих претензий были заявлены в связи с потерями компаний, инкорпорированных в Кувейте. В ряде случаев кувейтские компании также заявили претензии в связи с теми же коммерческими потерями в категории "E4" ("перекрывающиеся претензии"). В других случаях кувейтские компании не заявляли аналогичных претензий в категории "E4" ("самостоятельные претензии")

Дальнейший анализ, проведенный ККООН, показал, что в случае перекрывающихся претензий речь может также идти о претензиях физических лиц, заявленных в категории "C", которые уже были обработаны и по которым Совет управляющих ККООН ("Совет управляющих") уже утвердил и выплатил компенсацию.

Поскольку соответствующие коммерческие потери, заявленные как в перекрывающихся, так и в самостоятельных претензиях, касаются компаний, инкорпорированных в Кувейте, РААС является тем органом, который должен распределять присужденную по ним компенсацию.

Что касается перекрывающихся претензий, группы уполномоченных имеют возможность рассмотреть все доказательства потерь, ущерба или вреда, предъявленные заявителями претензий категории "С" и/или "D" и категории "Е4", причем желательно, чтобы такие потери, ущерб или вред определялись в контексте рассмотрения обоих претензий, заявленных в ККООН.

Что касается самостоятельных претензий, то доказательства могут подтверждать, что физическое лицо имело полномочия действовать от имени кувейтской компании, которая не заявила претензию в категории "Е4", в том числе полномочия заявлять претензии от имени этой компании.

Совет управляющих считает, что ККООН не обладает юрисдикцией определять соответствующие права заявителей претензий категории "С" и/или "D" и категории "Е4" по отношению друг к другу в случае перекрывающихся претензий, а также выявлять сопоставимые вопросы, которые могут возникнуть в отношении самостоятельных претензий. В этой связи представляется целесообразным учредить двусторонние комитеты с участием в каждом случае Кувейта и государства, подавшего перекрывающуюся или самостоятельную претензию, которые будут своевременно определять такие права или вопросы, причем ККООН обязалась предоставить таким двусторонним комитетам всю необходимую им инфраструктуру в своей штаб-квартире.

Цель учреждения двусторонних комитетов заключается в оценке и определении честной и справедливой шкалы компенсации, которая в свое время, возможно, будет присуждена Комиссией заявителям перекрывающихся или самостоятельных претензий в связи с потерями кувейтских корпоративных образований, с тем чтобы такая шкала компенсации, отражающая процентную долю или доли должным образом заявленных потерь, была сообщена Комиссии и применялась ею при выплате сумм, присужденных в установленном порядке.

В отношении как перекрывающихся, так и самостоятельных претензий Кувейт делегировал ККООН безотзывные полномочия распределять долевую компенсацию, которая может быть присуждена заявителям претензий категории "D", а также делегировал безотзывные полномочия заявлять претензии субъектам, определяемым в пункте 1 статьи 5 Временного регламента регулирования претензий ("регламент") (S/AC.26/1992/10), обязанность выполнять предусмотренные в решении 18 Совета управляющих (S/AC.26/1994/18) требования к представлению отчетности.

Присужденная компенсация будет выплачиваться из Компенсационного фонда Организации Объединенных Наций ("Фонд"), созданного на основании резолюции 692 (1991) Совета Безопасности. Фонд функционирует на основании Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций и в соответствии со статьей 105 Устава Организации Объединенных Наций и Конвенцией о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций от 13 февраля 1946 года пользуется статусом, льготами, привилегиями и иммунитетами, предоставленными Организации Объединенных Наций.

ТАКИМ ОБРАЗОМ, ПРИНИМАЮТСЯ СЛЕДУЮЩИЕ РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ:

Статья 1

После утверждения положений настоящих руководящих принципов Советом управляющих Кувейт и все другие государственные или международные организации, подавшие в ККООН любую перекрывающуюся или самостоятельную претензию и уведомившие Исполнительного секретаря ККООН о своем присоединении к руководящим принципам ("присоединившиеся государства"), берут на себя нижеследующие взаимные обязательства. Руководящие принципы в каждом случае вступают в силу после соответствующего уведомления Исполнительного секретаря ККООН, который обязан в кратчайшие сроки уведомить Кувейт о каждом таком присоединении.

Статья 2

Кувейт и каждое присоединяющееся государство учреждают отдельный двусторонний комитет, который в случае подачи перекрывающихся или самостоятельных претензий устанавливает соответствующие права заявителей претензий категории "С" и/или "D" на получение полной или частичной компенсации, присужденной кувейтской компании. Под словом "права" здесь понимается процентная доля или участие соответствующего заявителя (соответствующих заявителей) в поданной претензии (поданных претензиях), определяемые на основе долевой собственности и/или участия с учетом всех непогашенных обязательств между физическим лицом (физическими лицами) и кувейтской компанией.

Статья 3

В состав таких двусторонних комитетов входят три члена, каждый из которых должен действовать беспристрастно, ни один из которых не может быть уполномоченным ККООН и ни один из которых, предпочтительно, не должен находиться на службе в Кувейте или присоединившемся государстве. Кувейт и каждое присоединившееся государство назначают по одному такому члену в течение 30 дней с момента присоединения последнего к руководящим принципам. Соглашаясь на работу в двустороннем комитете, члены берут на себя обязательство уважать конфиденциальный характер документов, которые, возможно, им придется рассматривать для вынесения решений.

Статья 4

В течение 30 дней с момента присоединения к настоящим руководящим принципам первого государства, ставшего, таким образом, присоединившимся государством, Исполнительный секретарь учреждает орган, назначающий одно лицо, которое становится третьим членом и председателем в каждом из двусторонних комитетов, учрежденных в соответствии с настоящими руководящими принципами ("арбитр"). Арбитр не может быть ни кувейтским гражданином, ни гражданином любого другого государства, которое, как стало известно, заявило в ККООН перекрывающуюся или самостоятельную претензию.

Статья 5

Изложенные в статьях 3 и 4 выше процедуры применяются при замещении любой вакансии в любом двустороннем комитете в случае кончины, отставки, нетрудоспособности или отзыва члена.

Статья 6

Если любой из членов любого двустороннего комитета не был назначен в соответствии с требованиями статей 3 и 5, другой член и арбитр могут, тем не менее, принимать решения, причем арбитру принадлежит решающий голос. Если же два таких члена любого из двусторонних комитетов назначены не были, арбитр может, тем не менее, принимать решения самостоятельно.

Статья 7

Кувейт или присоединившееся государство может потребовать отзыва любого члена любого из двусторонних комитетов в тех случаях, когда имеются основания сомневаться в том, что он удовлетворяет требованиям статей 3 и 4. Любое такое требование должно быть заявлено в течение 15 дней с момента назначения такого члена или с того момента, когда заявившему требованию государству стали известны послужившие основанием для такого требования факты. Решение по такому требованию принимается назначающим органом, учрежденным в соответствии со статьей 4.

Статья 8

Любое вознаграждение и любые расходы двух членов любого из двусторонних комитетов помимо арбитра выплачиваются непосредственно каждому из них, соответственно, Кувейтом и присоединившимся государством. Любое вознаграждение и любые расходы арбитра, а также любые расходы самого двустороннего Комитета в соответствии со статьей 13 ниже выплачиваются авансом Кувейтом и каждым присоединившимся государством, исходя из числа дней, требующихся для принятия решений по их соответствующим претензиям, переданным на рассмотрение арбитра.

Статья 9

Каждый двусторонний комитет проводит свои совещания в Женеве, Швейцария, в штаб-квартире ККООН и сам определяет процедуры своей работы.

Статья 10

Ни один из двусторонних комитетов не имеет никаких самостоятельных полномочий или обязанностей собирать или получать какие-либо доказательства, информацию или материалы из какого-либо источника сверх информации, которая была представлена в соответствии с Регламентом, включая статью 34, Кувейтом или субъектами, подавшими претензии в ККООН. Соответственно каждый двусторонний комитет выносит свои решения исключительно на основе информации, представленной Кувейтом и субъектами, подавшими претензии в ККООН.

Статья 11

Каждый из двусторонних комитетов принимает решения с учетом применимых принципов права и коммерческой практики.

Статья 12

Предполагается, что два члена каждого двустороннего комитета, помимо арбитра, во многих случаях смогут принимать решения на основе взаимной договоренности. Таким образом, арбитр принимает участие в вынесении решений двусторонним комитетом лишь в тех случаях и лишь по тем вопросам, по которым два других члена не смогли прийти к согласию. В то же время, если два члена любого двустороннего комитета, помимо арбитра, не могут прийти к согласию в отношении принимаемого решения, такое решение принимается большинством голосов всех трех членов, за исключением случаев, предусмотренных в статье 15.

Статья 13

Расходы на арбитра оплачиваются из расчета разумной дневной ставки, не превышающей дневной ставки вознаграждения, выплачиваемого уполномоченным ККООН за работу по рассмотрению претензий. Кувейт и присоединяющееся государство готовы покрывать также разумные расходы, возникающие у арбитра в связи с работой, описываемой в статье 12 выше.

Статья 14

Все решения любого из двусторонних комитетов являются окончательными и обязательными для исполнения и не могут подлежать никакому обжалованию, пересмотру, исправлению, изменению или редакции ни по просьбе Кувейта или присоединяющегося государства, ни по просьбе заявителя претензии и вне зависимости от форума.

Статья 15

Двусторонние комитеты исходят из требований графика работы ККООН и, в частности, увязывают свои совещания со сроками утверждения докладов и рекомендаций Советом управляющих. Если двусторонний комитет не выносит решения относительно права на компенсацию за 30 дней до запланированной даты подписания доклада и рекомендаций Группы, рассматривавшей соответствующую претензию (соответствующие претензии), такое решение принимается арбитром самостоятельно.

Статья 16

В том случае, когда помимо любой перекрывающейся претензии, поданной присоединяющимся государством, существует также другая перекрывающаяся претензия, поданная любым другим присоединяющимся государством ("смежные перекрывающиеся претензии"), все решения, которые в противном случае выносились бы двусторонним комитетом, принимаются арбитром самостоятельно после встречи со всеми другими членами всех двусторонних комитетов, учрежденных по условиям настоящих руководящих принципов и занимавшихся любой из смежных перекрывающихся претензий. Положения вышеуказанных статей 2-15 применяются в таких случаях *mutatis mutandis*.

Статья 17

Кувейт и каждое присоединяющееся государство обязуются получать от каждого из своих соответствующих заявителей претензий разрешение для секретариата на передачу другому заинтересованному субъекту, подавшему претензию, документов и другой информации из досье их претензий, которые могут относиться к потерям, в связи с которыми другой заявитель заявил или мог заявить претензию. Что касается самостоятельных претензий, то Кувейт обязуется принимать все меры к тому, чтобы представить по кувейтской компании, не заявившей претензии, все те документы, которые он должен представить по всем другим претензиям кувейтских корпораций. К числу этих документов могут относиться, например, устав и аудированная финансовая отчетность,

представленная кувейтским органам регулирования. Кроме того, Кувейт и каждое присоединяющееся государство обязуются получать разрешение на передачу двусторонним комитетом через ККООН всех материалов досье претензий их соответствующих заявителей.

Статья 18

Соглашаясь с настоящими руководящими принципами, присоединяющееся государство берет на себя обязательство выполнять все требования в отношении платежей и представления отчетов, которые предписываются в решениях 18 (S/AC.26/Dec.18 (1994)) и 48 (S/AC.26/Dec.48 (1998)) Совета управляющих применительно к любой части компенсации, присужденной заявителю претензии категории "С" и/или "D".

Статья 19

Настоящие руководящие принципы продолжают оставаться в силе для Кувейта и любого присоединяющегося государства до тех пор, пока Исполнительный секретарь ККООН не уведомит их о том, что Двусторонний комитет вынес все решения и что Комиссия произвела все выплаты по перекрывающимся и самостоятельным претензиям.

Статья 20

Любой спор, который может возникнуть по поводу толкования настоящих руководящих принципов, урегулируется арбитром по просьбе либо Кувейта, либо присоединяющегося государства, причем его решение является окончательным.

Статья 21

ККООН не отвечает ни за какие действия или решения двусторонних комитетов на основании настоящих руководящих принципов.

Приложение II

ДЕЛЕГИРОВАНИЕ БЕЗОТЗЫВНЫХ ПОЛНОМОЧИЙ
НА РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ВЫПЛАТ

Правительство Государства Кувейт, представляемое Государственным органом по оценке компенсации за ущерб, причиненный иракской агрессией (Кувейт), настоящим делегирует Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций безотзывные полномочия распределять среди некувейтских заявителей их долю, если таковая имеется, сумм компенсации, рекомендованных Группами уполномоченных "Е4" и присужденных Советом управляющих для кувейтских компаний; такие доли определяются в решениях двусторонних комитетов, принимаемых в соответствии с руководящими принципами работы двусторонних комитетов ("руководящие принципы"), положения которых были утверждены на основании решения Совета управляющих.

Кувейт обязуется не вычитать из таких сумм присужденной компенсации расходы на обработку претензий, предусмотренные в решении 18 Совета управляющих.

Приложение XVI

**Тринадцатый доклад Исполнительного секретаря
в соответствии со статьей 41 Временного регламента
урегулирования претензий***

* Ранее издан в качестве документа S/AC.26/2001/8.

Введение

1. В настоящем докладе в соответствии со статьей 41 Временного регламента урегулирования претензий (S/AC.26/1992/10) ("Регламент") содержится информация о предлагаемых исправлениях к утвержденным суммам компенсации по претензиям категорий "А" и "С".

I. ИСПРАВЛЕНИЯ К УТВЕРЖДЕННЫМ СУММАМ КОМПЕНСАЦИИ ПО ПРЕТЕНЗИЯМ КАТЕГОРИИ "А"

2. Рекомендации об исправлении сумм компенсации по претензиям категории "А" касаются претензий-дубликатов, исправления претензий от имени отдельных лиц на претензии от имени семей, восстановления претензий, ранее признанных в качестве дубликатов, и исправлений в соответствии с решением 21.

A. Претензии-дубликаты категории "А"

3. После опубликования двенадцатого доклада в соответствии со статьей 41 (S/AC.26/2000/27) в общей сложности девять претензий были признаны дубликатами других претензий категории "А", по которым также была назначена компенсация.

4. Поскольку такие претензии-дубликаты не должны подлежать компенсации, необходимо соответствующим образом скорректировать общие рекомендованные суммы. Соответствующие правительства, партии претензий, нуждающиеся в корректировке, количество подлежащих исправлению претензий и общая сумма, на которую должна быть уменьшена компенсация по претензиям данной партии, указаны в таблице 1 ниже.

Таблица 1. Претензии-дубликаты категории "А"

Страна	Партия	Общее количество претензий-дубликатов	Сумма, на которую уменьшается утвержденная компенсация (в долл. США)
Индия	Четвертая	1	4 000,00
	Пятая	2	8 000,00
	Шестая	1	4 000,00
Шри-Ланка	Первая	1	4 000,00
	Шестая	4	16 000,00
Итого		9	36 000,00

В. Исправление претензий от имени отдельных лиц на претензии от имени семей

5. Одна претензия, поданная Российской Федерацией и первоначально отнесенная к разряду претензий отдельных лиц, была признана претензией, поданной от имени семьи. Поэтому, как указано в таблице 2 ниже, рекомендуется увеличить сумму компенсации по этой претензии, которая была рассмотрена в составе четвертой партии, с 4 000 долл. США до 8 000 долл. США.

Таблица 2. Исправление претензий от имени отдельных лиц на претензии от имени семьи

Страна	Партия	Количество скорректированных претензий	Чистая сумма корректировки (в долл. США)
Российская Федерация	Четвертая	1	4 000,00
Итого		1	4 000,00

С. Восстановление претензий, ранее признанных в качестве дубликатов

6. Пять претензий Боснии и Герцеговины, которые были первоначально признаны дубликатами, должны быть восстановлены в числе действительных претензий, поскольку, как свидетельствует полученная от правительства Боснии и Герцеговины дополнительная информация, эти претензии были поданы разными людьми.

7. Исходя из этого, как указано в таблице 3 ниже, рекомендуется скорректировать суммы присужденной по этим претензиям компенсации с учетом такого изменения.

Таблица 3. Восстановление претензий, ранее признанных в качестве дубликатов

Страна	Партия	Общее количество восстановленных претензий	Сумма увеличения (в долл. США)
Босния и Герцеговина	Шестая	1	4 000,00
	Специальная	4	16 000,00
Итого		5	20 000,00

D. Исправление ставки компенсации с верхней на нижнюю

8. В решение 21 Совета управляющих [S/AC.26/Dec.21 (1994)] сказано, что "любой заявитель, который избрал более высокую ставку компенсации по категории "А" (4 000 долл. США или 8 000 долл. США) и одновременно подал претензию по категориям "В", "С" или "D", будет рассматриваться, как заявитель, избравший соответствующую нижнюю ставку компенсаций по категории "А" (2 500 долл. США или 5 000 долл. США). Правительство Пакистана обнаружило, что заявители 25 претензий, запросившие компенсацию в категории "А" по верхней ставке, также подали претензии категории "С". По этой причине, как показано в таблице 4 ниже, рекомендуется скорректировать сумму компенсации по этим 25 претензиям, рассчитав ее по нижней ставке в соответствии с решением 21.

Таблица 4. Исправление ставки компенсации с верхней на нижнюю

Страна	Партия	Общее количество выявленных претензий	Сумма сокращения (в долл. США)
Пакистан	Первая	9	16 500,00
	Вторая	16	27 000,00
Итого		25	43 500,00

9. Скорректированные суммы компенсации по первой, второй, четвертой, пятой, шестой и специальной (Босния и Герцеговина) партиям претензий и общая измененная сумма рекомендованной компенсации по претензиям категории "А" приводятся в таблицах 1-7 приложения I к настоящему докладу.

II. ИСПРАВЛЕНИЯ К УТВЕРЖДЕННЫМ СУММАМ КОМПЕНСАЦИИ ПО ПРЕТЕНЗИЯМ КАТЕГОРИИ "С"

10. Рекомендации в отношении исправления утвержденных сумм компенсации по претензиям категории "С" касаются исправлений в связи с обнаружением внутрикатегорийных и межкатегорийных дубликатов и изменения подающей претензию стороны.

A. Исправления в связи с обнаружением внутрикатегорийных и межкатегорийных дубликатов

11. Исправления утвержденных сумм компенсации по претензиям категории "С", которые указаны в настоящем докладе, связаны с получением секретариатом от правительств информации об обнаружении претензий-дубликатов. Эти дубликаты не были выявлены при помощи используемых секретариатом компьютерных программ проверки претензий во время обработки претензий категории "С" из-за несовпадения данных о личности заявителей и другой ключевой опознавательной информации.

12. Четыре претензии, которые были признаны межкатегорийными дубликатами, касаются компенсации потерь в связи с отъездом ("С1-Money") тем заявителям, которые получили компенсацию потерь в связи с отъездом по категории "А". Сумма компенсации потерь типа "С1- Money" была меньше фиксированной суммы в размере 2 500 долл. США, присужденной таким лицам по категории "А". В решении 24 [S/AC.26/Dec.24 (1994)] говорится о том, что потери типа "С1-Money" могут компенсироваться лишь в сумме, на которую размер потерь "С1-Money" превышает соответствующую сумму по категории "А". Исходя из этого общая сумма компенсации по категории "С" для каждой из этих четырех претензий была сокращена на сумму, которая была присуждена по категории "С1-Money".

13. После получения соответствующих уведомлений от правительств 18 претензий категории "С" были вновь рассмотрены и признаны в качестве межкатегорийных парных претензий. Из числа этих претензий были выявлены претензии, которые подлежат отклонению в качестве дубликатов, и претензии, которые подлежат удовлетворению в соответствии с указаниями Группы, содержащимися в пункте 58 доклада об одиннадцатой партии претензий (S/AC.26/1999/11).

14. Кроме того и в соответствии с упомянутым пунктом 58, при наличии расхождений в общих суммах компенсации, присужденной по претензиям-дубликатам категории "С", существует презумпция, согласно которой потери, указанные в действительной претензии,

должны компенсироваться в объеме, соответствующем более высокой утвержденной сумме компенсации. Поэтому общие суммы компенсации по четырем из этих претензий были утверждены в более высоких суммах, рекомендованных по соответствующим отклоненным претензиям.

15. Таким образом, в 26 претензий рекомендуется внести исправления, сократив на 102 863,22 долл. США чистую сумму присужденной компенсации, как это показано в таблице 5 ниже.

Таблица 5. Исправления сумм компенсации по претензиям категории "С" в результате обнаружения дубликатов

Страна или международная организация	Партия	Общее количество затрагиваемых претензий	Чистый результат (в долл. США)
Индия	Седьмая	5	(46 227,21)
Пакистан	Первая	1	23 075,00
	Седьмая	6	(56 522,71)
Филиппины	Вторая	2	562,14
	Пятая	12	(23 750,44)
Итого		26	(102 863,22)

В. Изменение подающей претензию стороны

16. По просьбе заявителя и с согласия Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций по оказанию помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) в Газе и правительства Египта одна претензия, поданная Египтом и утвержденная в составе третьей партии, была перераспределена Отделению БАПОР в Газе.

Таблица 6. Изменение подающей претензию стороны для целей отчетности и осуществления выплат компенсации

Страна или международная организация	Число представленных претензий	Партия	Ранее рекомендованная компенсация (в долл. США)	Исправленное количество претензий	Общая исправленная сумма компенсации (в долл. США)
Египет	16 067	Третья	116 485 154,77	16 066	116 476 556,15
БАПОР/Газа	нет	Третья	нет	1	8 598,62

17. Скорректированная сумма компенсации по претензиям первой, второй, третьей, пятой и седьмой партий и общие пересмотренные суммы рекомендованной компенсации по претензиям категории "С" указаны в таблицах 1-6 приложения II.

Приложение I

ИСПРАВЛЕННАЯ СУММА КОМПЕНСАЦИИ ПО ПРЕТЕНЗИЯМ КАТЕГОРИИ "А"

1. На основе исправлений, указанных выше в пунктах 2-8 настоящего доклада, исправленные общие суммы компенсации по претензиям категории "А" в разбивке по странам и по партиям претензий являются следующими:

Таблица 1. Исправления к первой партии претензий категории "А"

Страна или международная организация	Ранее рекомендованная общая сумма (в долл. США)	Исправленная рекомендованная общая сумма (в долл. США)
Пакистан	12 099 500	12 083 000
Шри-Ланка	25 093 000	25 089 000

Таблица 2. Исправления ко второй партии претензий категории "А"

Страна или международная организация	Ранее рекомендованная общая сумма (в долл. США)	Исправленная рекомендованная общая сумма (в долл. США)
Пакистан	19 526 500	19 499 500

Таблица 3. Исправления к четвертой партии претензий категории "А"

Страна или международная организация	Ранее рекомендованная общая сумма (в долл. США)	Исправленная рекомендованная общая сумма (в долл. США)
Индия	146 257 000	146 253 000
Российская Федерация	9 000 000	9 004 000

Таблица 4. Исправления к пятой партии претензий категории "А"

Страна или международная организация	Ранее рекомендованная общая сумма (в долл. США)	Исправленная рекомендованная общая сумма (в долл. США)
Индия	147 554 000	147 546 000

Таблица 5. Исправления к шестой партии претензий категории "А"

Страна или международная организация	Ранее рекомендованная общая сумма (в долл. США)	Исправленная рекомендованная общая сумма (в долл. США)
Босния и Герцеговина	1 828 000	1 832 000
Индия	17 313 000	17 309 000
Шри-Ланка	35 571 000	35 555 000

Таблица 6. Исправления к специальной партии претензий категории "А"

Страна или международная организация	Ранее рекомендованная общая сумма (в долл. США)	Исправленная рекомендованная общая сумма (в долл. США)
Босния и Герцеговина	764 000	780 000

2. С учетом вышеуказанных исправлений скорректированная общая сумма рекомендованной компенсации в разбивке по партиям является следующей:

Таблица 7. Скорректированные общие суммы рекомендованной компенсации по претензиям категории "А"

Партия	Ранее рекомендованная общая сумма (в долл. США) ^а	Исправленная рекомендованная общая сумма (в долл. США)
Первая	189 599 500,00	189 579 000,00
Вторая	641 240 500,00	641 213 500,00
Третья	531 496 500,00	без изменений
Четвертая	732 605 000,00	без изменений
Пятая	782 636 000,00	782 628 000,00
Шестая	315 392 000,00	315 376 000,00
Специальная (Пакистан)	2 554 500,00	без изменений
Специальная (Босния и Герцеговина)	764 000,00	780 000,00

^a Ранее рекомендованная общая сумма в этом столбце включает в себя первоначальные суммы, утвержденные Советом управляющих в его решениях 22, 28, 29, 31, 33, 38, 67 и 101 (S/AC.26/Dec.22 (1994), S/AC.26/Dec.28 (1995), S/AC.26/Dec.29 (1995), S/AC.26/Dec.31 (1995), S/AC.26/Dec.33 (1995), S/AC.26/Dec.38 (1996), S/AC.26/Dec.67 (1999) и S/AC.26/Dec.101 (2000)), вместе с последующими исправлениями, утвержденными Советом управляющих в его решениях 42, 44, 51, 54, 57, 71, 79, 85, 95, 99, 109 и 113 (S/AC.26/Dec.42 (1997), S/AC.26/Dec.44 (1997), S/AC.26/Dec.51 (1998), S/AC.26/Dec.54 (1998), S/AC.26/Dec.57 (1998), S/AC.26/Dec.71 (1999), S/AC.26/Dec.79 (1999), S/AC.26/Dec.85 (1999), S/AC.26/Dec.95 (2000), S/AC.26/Dec.99 (2000), S/AC.26/Dec.109 (2000) и S/AC.26/Dec.113 (2000)).

Приложение II

ИСПРАВЛЕННАЯ СУММА КОМПЕНСАЦИИ ПО ПРЕТЕНЗИЯМ КАТЕГОРИИ "С"

1. С учетом исправлений, указанных выше в пунктах 10-16 настоящего доклада, итоговые исправленные суммы компенсации по категории "С" в разбивке по странам и по партиям претензий являются следующими:

Таблица 1. Исправления к первой партии претензий категории "С"

Страна или международная организация	Ранее рекомендованная общая сумма (в долл. США)	Исправленная рекомендованная общая сумма (в долл. США)
Пакистан	17 768 858,00	17 791 933,00

Таблица 2. Исправления ко второй партии претензий категории "С"

Страна или международная организация	Ранее рекомендованная общая сумма (в долл. США)	Исправленная рекомендованная общая сумма (в долл. США)
Филиппины	1 329 974,64	1 330 536,78

Таблица 3. Исправления к третьей партии претензий категории "С"

Страна или международная организация	Ранее рекомендованная общая сумма (в долл. США)	Исправленная рекомендованная общая сумма (в долл. США)
Египет	116 485 154,77	116 476 556,15
БАПОР/Газа	нет	8 598,62

Таблица 4. Исправления к пятой партии претензий категории "С"

Страна или международная организация	Ранее рекомендованная общая сумма (в долл. США)	Исправленная рекомендованная общая сумма (в долл. США)
Филиппины	7 890 192,76	7 866 442,32

Таблица 5. Исправления к седьмой партии претензий категории "С"

Страна или международная организация	Ранее рекомендованная общая сумма (в долл. США)	Исправленная рекомендованная общая сумма (в долл. США)
Индия	187 010 525,09	186 964 297,88
Пакистан	74 572 959,48	74 516 436,77

2. С учетом вышеуказанных исправлений скорректированная общая сумма рекомендованной компенсации по претензиям категории "С" в разбивке по партиям является следующей:

Таблица 6. Скорректированные общие суммы рекомендованной компенсации по претензиям категории "С"

Партия	Ранее рекомендованная общая сумма (в долл. США) ^a	Исправленная рекомендованная общая сумма (в долл. США)
Первая	51 086 478,00	51 109 553,00
Вторая	431 743 689,19	431 744 251,33
Третья	324 883 154,77	без изменений
Четвертая	654 598 151,73	без изменений
Пятая	735 475 730,98	735 451 980,54
Шестая	765 713 687,98	без изменений
Седьмая	1 932 771 429,79	1 932 668 679,87

^a Ранее рекомендованная общая сумма в этом столбце включает в себя первоначальные суммы, утвержденные Советом управляющих в его решениях 25, 36, 37, 39, 41, 52 и 70 (S/AC.26/Dec.25 (1994), S/AC.26/Dec.36 (1996), S/AC.26/Dec.37 (1996), S/AC.26/Dec.39 (1996), S/AC.26/Dec.41 (1997), S/AC.26/Dec.52 (1998) и S/AC.26/Dec.70 (1999)), с учетом последующих исправлений, утвержденных Советом управляющих в его решениях 39, 41, 52, 85, 95, 99 и 113 (S/AC.26/Dec.39 (1996), S/AC.26/Dec.41 (1997), S/AC.26/Dec.52 (1998), S/AC.26/Dec.85 (1999), S/AC.26/Dec.95 (2000), S/AC.26/Dec.99 (2000) и S/AC.26/Dec.113 (2000)).

Приложение XVII

Решение об исправлении сумм компенсации по претензиям категории «А» и «С» в соответствии со статьей 41 Временного регламента урегулирования претензий, принятое Советом управляющих Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций на 105-м заседании в Женеве 15 марта 2001 года*

* Ранее издан в качестве документа S/AC.26/Dec.122 (2001).

¹ Текст доклада содержится в документе S/AC.26/2000/8 (приложение XVI выше).

² В соответствии с положениями Временного регламента урегулирования претензий, касающимися конфиденциальности (пункт 1 статьи 30 и пункт 5 статьи 40), информация о суммах, подлежащих выплате каждому отдельному заявителю, не будет предаваться гласности, а будет представлена каждому соответствующему правительству и международной организации в индивидуальном порядке.

Совет управляющих,

получив в соответствии со статьей 41 Временного регламента урегулирования претензий (S/AC.26/1992/10) ("Регламент") доклад Исполнительного секретаря, касающийся исправления сумм присужденной компенсации по претензиям категорий "А" и "С"¹,

1. постановляет в соответствии со статьей 41 Регламента исправить суммы утвержденной компенсации для правительств и международных организаций². Итоговые исправленные суммы компенсации в разбивке по странам и партиям претензий являются следующими:

Таблица 1. Исправления к первой партии претензий категории "А"

<u>Страна или международная организация</u>	<u>Ранее рекомендованная общая сумма (в долл. США)</u>	<u>Исправленная рекомендованная общая сумма (в долл. США)</u>
Пакистан	12 099 500	12 083 000
Шри-Ланка	25 093 000	25 089 000

Таблица 2. Исправления ко второй партии претензий категории "А"

<u>Страна или международная организация</u>	<u>Ранее рекомендованная общая сумма (в долл. США)</u>	<u>Исправленная рекомендованная общая сумма (в долл. США)</u>
Пакистан	19 526 500	19 499 500

Таблица 3. Исправления к четвертой партии претензий категории "А"

<u>Страна или международная организация</u>	<u>Ранее рекомендованная общая сумма (в долл. США)</u>	<u>Исправленная рекомендованная общая сумма (в долл. США)</u>
Индия	146 257 000,00	146 253 000
Российская Федерация	9 000 000,00	9 004 000

Таблица 4. Исправления к пятой партии претензий категории "А"

<u>Страна или международная организация</u>	<u>Ранее рекомендованная общая сумма (в долл. США)</u>	<u>Исправленная рекомендованная общая сумма (в долл. США)</u>
Индия	147 554 000,00	147 546 000

Таблица 5. Исправления к шестой партии претензий категории "А"

<u>Страна или международная организация</u>	<u>Ранее рекомендованная общая сумма (в долл. США)</u>	<u>Исправленная рекомендованная общая сумма (в долл. США)</u>
Босния и Герцеговина	1 828 000	1 832 000
Индия	17 313 000	17 309 000
Шри-Ланка	35 571 000	35 555 000

Таблица 6. Исправления к специальной партии претензий категории "А"

<u>Страна или международная организация</u>	<u>Ранее рекомендованная общая сумма (в долл. США)</u>	<u>Исправленная рекомендованная общая сумма (в долл. США)</u>
Босния и Герцеговина	764 000	780 000

Таблица 7. Исправления к первой партии претензий категории "С"

<u>Страна или международная организация</u>	<u>Ранее рекомендованная общая сумма (в долл. США)</u>	<u>Исправленная рекомендованная общая сумма (в долл. США)</u>
Пакистан	17 768 858,00	17 791 933,00

Таблица 8. Исправления ко второй партии претензий категории "С"

<u>Страна или международная организация</u>	<u>Ранее рекомендованная общая сумма (в долл. США)</u>	<u>Исправленная рекомендованная общая сумма (в долл. США)</u>
Филиппины	1 329 974,64	1 330 536,78

Таблица 9. Исправления к третьей партии претензий категории "С"

<u>Страна или международная организация</u>	<u>Ранее рекомендованная общая сумма (в долл. США)</u>	<u>Исправленная рекомендованная общая сумма (в долл. США)</u>
Египет	116 485 154,77	116 476 556,15
БАПОР/Газа	нет	8 598,62

Таблица 10. Исправления к пятой партии претензий категории "С"

<u>Страна или международная организация</u>	<u>Ранее рекомендованная общая сумма (в долл. США)</u>	<u>Исправленная рекомендованная общая сумма (в долл. США)</u>
Филиппины	7 890 192,76	7 866 442,32

Таблица 11. Исправления к седьмой партии претензий категории "С"

<u>Страна или международная организация</u>	<u>Ранее рекомендованная общая сумма (в долл. США)</u>	<u>Исправленная рекомендованная общая сумма (в долл. США)</u>
Индия	187 010 525,09	186 964 297,88
Пакистан	74 572 959,48	74 516 436,77

2. постановляет также, что с учетом вышеуказанных исправлений скорректированная общая сумма рекомендованной компенсации в разбивке по партиям должна быть следующей:

Таблица 12. Скорректированные общие суммы рекомендованной компенсации по претензиям категории "А"

<u>Партия</u>	<u>Ранее рекомендованная общая сумма (в долл. США)^a</u>	<u>Исправленная рекомендованная общая сумма (в долл. США)</u>
Первая	189 599 500,00	189 579 000,00
Вторая	641 240 500,00	641 213 500,00
Третья	531 496 500,00	без изменений
Четвертая	732 605 000,00	без изменений
Пятая	782 636 000,00	782 628 000,00
Шестая	315 392 000,00	315 376 000,00
Специальная (Пакистан)	2 554 500,00	без изменений
Специальная (Босния и Герцеговина)	764 000,00	780 000,00

^a Ранее рекомендованная общая сумма в этом столбце включает в себя первоначальные суммы, утвержденные Советом управляющих в его решениях 22, 28, 29, 31, 33, 38, 67 и 101 (S/AC.26/Dec.22 (1994), S/AC.26/Dec.28 (1995), S/AC.26/Dec.29 (1995), S/AC.26/Dec.31 (1995), S/AC.26/Dec.33 (1995), S/AC.26/Dec.38 (1996), S/AC.26/Dec.67 (1999) и S/AC.26/Dec.101 (2000)), вместе с последующими исправлениями, утвержденными Советом управляющих в его решениях 42, 44, 51, 54, 57, 71, 79, 85, 95, 99, 109 и 113 (S/AC.26/Dec.42 (1997), S/AC.26/Dec.44 (1997), S/AC.26/Dec.51 (1998), S/AC.26/Dec.54 (1998), S/AC.26/Dec.57 (1998), S/AC.26/Dec.71 (1999), S/AC.26/Dec.79 (1999), S/AC.26/Dec.85 (1999), S/AC.26/Dec.95 (2000), S/AC.26/Dec.99 (2000), S/AC.26/Dec.109 (2000) и S/AC.26/Dec.113 (2000)).

Таблица 13. Скорректированные общие суммы рекомендованной компенсации по претензиям категории "С"

<u>Партия</u>	<u>Ранее рекомендованная общая сумма (в долл. США)[*]</u>	<u>Исправленная рекомендованная общая сумма (в долл. США)</u>
Первая	51 086 478,00	51 109 553,00
Вторая	431 743 689,19	431 744 251,33
Третья	324 883 154,77	без изменений
Четвертая	654 598 151,73	без изменений
Пятая	735 475 730,98	735 451 980,54
Шестая	765 713 687,98	без изменений
Седьмая	1 932 771 429,79	1 932 668 679,87

^{*} Ранее рекомендованная общая сумма в этом столбце включает в себя первоначальные суммы, утвержденные Советом управляющих в его решениях 25, 36, 37, 39, 41, 52 и 70 (S/AC.26/Dec.25 (1994), S/AC.26/Dec.36 (1996), S/AC.26/Dec.37 (1996), S/AC.26/Dec.39 (1996), S/AC.26/Dec.41 (1997), S/AC.26/Dec.52 (1998) и S/AC.26/Dec.70 (1999)), вместе с последующими исправлениями, утвержденными Советом управляющих в его решениях 39, 41, 52, 85, 95, 99 и 113 (S/AC.26/Dec.39 (1996), S/AC.26/Dec.41 (1997), S/AC.26/Dec.52 (1998), S/AC.26/Dec.85 (1999), S/AC/26/Dec.95 (2000), S/AC.26/Dec.99 (2000) и S/AC/26/Dec.113 (2000)).
